

Tässä käsikirjassa on tietoja, jotka on merkitty symbolilla **HUOM**. Näitä tietoja noudattamalla pystyt välttämään ajoneuville, muulle omaisuudelle ja ympäristölle aiheutuvia vahinkoja.

Symbolit   tai    ajoneuvoosi kiinnitetyissä tarroissa muistuttavat sinua lukemaan tässä omistajan käsikirjassa annetut ohjeet, jotka koskevat ajoneuvon oikeaa ja turvallista käyttöä.

Symbolin  tai   värit osoittavat vaaraa (punainen), varoitusta (oranssi) tai huomioitavaa seikkaa (kellanruskea).

 **Varoitustarrat** S. 97

Muutama sana turvallisuudesta

Sekä sinun että muiden turvallisuus on erittäin tärkeää. Tämän ajoneuvon turvallinen käyttö on vastuullinen tehtävä.

Jotta pystyt tekemään turvallisuusasioissa tietoon perustuvia valintoja, olemme selostaneet toimintatapoja ja muita tietoja tarroissa ja tässä käsikirjassa. Nämä tiedot varoittavat mahdollisista vaaroista, jotka voivat vahingoittaa sinua tai muita.

Kaikista ajoneuvon käyttöön tai huoltoon liittyvistä vaaroista on käytännössä mahdotonta varoittaa. Sinun on käytettävä omaa harkintaasi.

Löydät näitä tärkeitä turvallisuustietoja monessa muodossa, joita ovat muun muassa:

- **Varoitustarrat** – ajoneuvossa.
- **Varoitusviestit** – merkitty turvasymbolilla  ja jollakin seuraavista kolmesta sanasta: **VAARA**, **VAROITUS** tai **HUOMIO**.

Nämä viestit tarkoittavat:

 **VAARA**

Ohjeiden laiminlyönnistä on seurauksena KUOLEMA tai VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.

 **VAROITUS**

Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena VOI olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

  **VAROITUS**

Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena VOI olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

 **HUOMIO**

Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena VOI olla LOUKKAANTUMINEN.

- **Turvallisuusotsikot** – kuten Tärkeitä varotoimenpiteitä.
- **Turvallisuusosio** – kuten Turvallinen ajo.
- **Ohjeet** – tämän ajoneuvon oikea ja turvallinen käyttö.

Tutustu huolellisesti tähän käsikirjaan. Se on täynnä tärkeää turvallisuuteen liittyvää asiaa.

Tapahtumatietojen tallentimet

Ajoneuvoon on asennettu useita laitteita, joista käytetään yleisnimitystä tapahtumatietojen tallennin. Ne tallentavat erityyppisiä reaaliaikaisia ajoneuvotietoja, kuten tietoja SRS-turvatyynyjen laukeamisesta ja SRS-järjestelmän komponenttien vioista.

Nämä tiedot ovat ajoneuvon omistajan omaisuutta. Kukaan muu ei saa lukea niitä ilman lakisääteistä vaatimusta tai ajoneuvon omistajan lupaa.

Honda ja sen valtuutetut jälleenmyyjät, valtuutetut korjaamot, työntekijät, edustajat ja sopimussuhteessa olevat henkilöt voivat kuitenkin käyttää näitä tietoja, mutta ainoastaan ajoneuvon tekniseen vianmääritykseen ja tutkimus- sekä tuotekehitystyöhön.

Huollon vianmääritystallentimet

Ajoneuvoosi on asennettu huoltotoimiin liittyviä laitteita, jotka tallentavat tietoja voimansiirron suorituskyvystä ja ajo-olosuhteista. Näiden tietojen avulla voidaan helpottaa mekaanikkojen vianmääritys-, korjaus- ja huoltotyötä. Kukaan muu ei saa lukea näitä tietoja ilman lakisääteistä vaatimusta tai ajoneuvon omistajan lupaa.

Honda ja sen valtuutetut jälleenmyyjät, valtuutetut korjaamot, työntekijät, edustajat ja sopimussuhteessa olevat henkilöt voivat kuitenkin käyttää näitä tietoja, mutta ainoastaan ajoneuvon tekniseen vianmääritykseen ja tutkimus- sekä tuotekehitystyöhön.

Tämän omistajan käsikirjan on pysyttävä osana ajoneuvoa myös silloin, kun ajoneuvo myydään.

Tämä omistajan käsikirja kattaa kaikki tämän auton mallit. Saatat löytää kuvauksia laitteista ja ominaisuuksista, joita omassa mallissasi ei ole.

Tämän omistajan käsikirjan kuvissa on esitelty ominaisuuksia ja laitteita, jotka ovat saatavissa vain joihinkin malleihin. Omassa mallissasi ei välttämättä ole joitakin näistä ominaisuuksista.

Tämän julkaisun tiedot ja määräykset olivat voimassa julkaisuhetkellä. Honda Motor Co., Ltd. pidättää kuitenkin oikeuden poistaa tai muuttaa tietoja tai ominaisuuksia milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta ja velvoitteita.

Vaikka tämä käsikirja kattaa sekä vasemmalta että oikealta ohjattavat mallit, sen kuvat esittävät pääasiassa vasemmalta ohjattavia malleja.

Turvallinen ajo S. 43

Turvalliseen ajoon S. 44

Turvavyöt S. 49

Turvatyyny S. 61

Kojelauta S. 99

Merkkivalot S. 100

Mittarit ja näytöt S. 144

Hallintalaitteet S. 179

Kello S. 180

Ovien lukitus ja lukituksen avaus S. 182

Panoraamakatto* S. 215

Istuimet S. 247

Matkustamon mukavuusvarusteet S. 258

Ominaisuudet S. 287

Äänentoistojärjestelmä S. 288

Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot S. 295, 321

Muutettavat toiminnot S. 390, 398

Ajaminen S. 485

Ennen ajoa S. 486

Perävaunun vetäminen S. 490

Ohjeita maastoajoon S. 496

Moninäköympäruutuskamera* S. 616

Polttoaineen lisääminen S. 618

Huolto S. 621

Ennen huoltoa S. 622

Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 626

Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto S. 660

Ilmastointijärjestelmän huolto S. 678

Puhdistus S. 681

Yllätysten varalta S. 689

Työkalut S. 690

Jos rengas puhkeaa S. 691

Merkkivalo syttyy/viikkuu S. 712

Sulakkeet S. 719

Tiedot S. 729

Tekniset tiedot S. 730

Valmistenumerot S. 733

Sisällysluettelo

Lasten turvallisuus S. 75

Pakokaasun vaara S. 96

Varoitustarrat S. 97

Takaluukku S. 195

Hälytysjärjestelmä S. 206

Ikkunat S. 212

Ohjauspyörän tuntumassa olevien katkaisimien käyttö S. 219

Peilit S. 243

Ilmastointijärjestelmä S. 279

Äänentoistojärjestelmän virheilmoitukset S. 383 Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä S. 385

Hands free -puhelinjärjestelmä S. 426, 447

Hätäpuhelu (eCall)* S. 479

Ajon aikana S. 498

Honda Sensing S. 539

Jarrutus S. 595

Ajoneuvon pysäköinti S. 604

Polttoainetalous ja CO₂-päästöt S. 620

Huolto-ohjelma* S. 631

Konepellin alla tehtävät huoltotoimet S. 639

Polttimoiden vaihto S. 655

Renkaiden tarkistus ja huolto S. 665

12 voltin akku S. 670

Kauko-ohjaimen huolto S. 676

Lisävarusteet ja muutostyöt S. 686

Virtajärjestelmä ei käynnisty S. 703

Jos akku on tyhjentynyt S. 706

Ylikuumeneminen S. 709

Hätähinaus S. 726

Jos takaluukku ei voi avata S. 727

Radioaaltoja lähettävät laitteet S. 734

Declaration of Conformity Content Outline* S. 766

Pikaopas S. 4

Turvallinen ajo S. 43

Kojelauta S. 99

Hallintalaitteet S. 179

Ominaisuudet S. 287

Ajaminen S. 485

Huolto S. 621

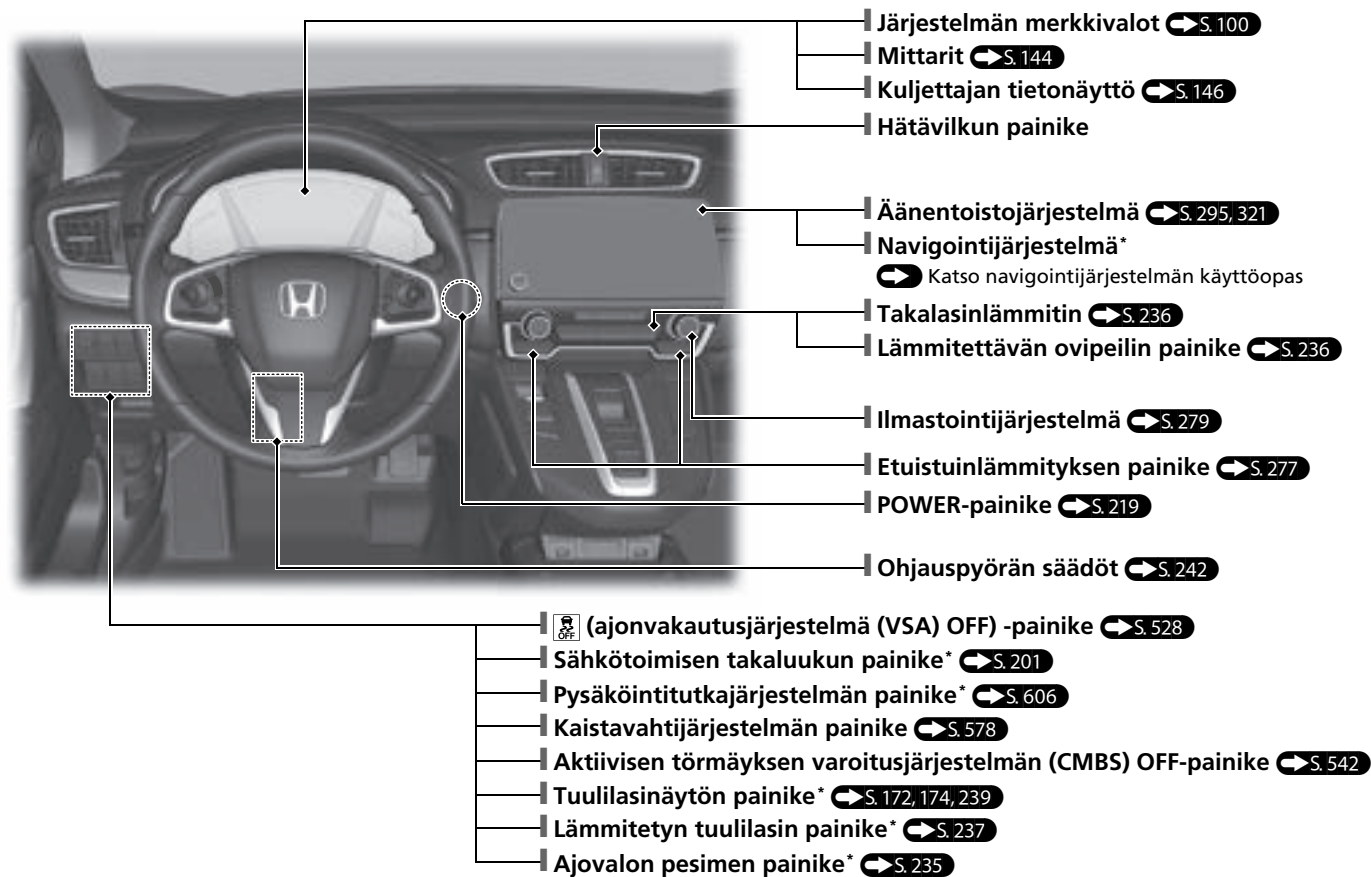
Yllätysten varalta S. 689

Tiedot S. 729

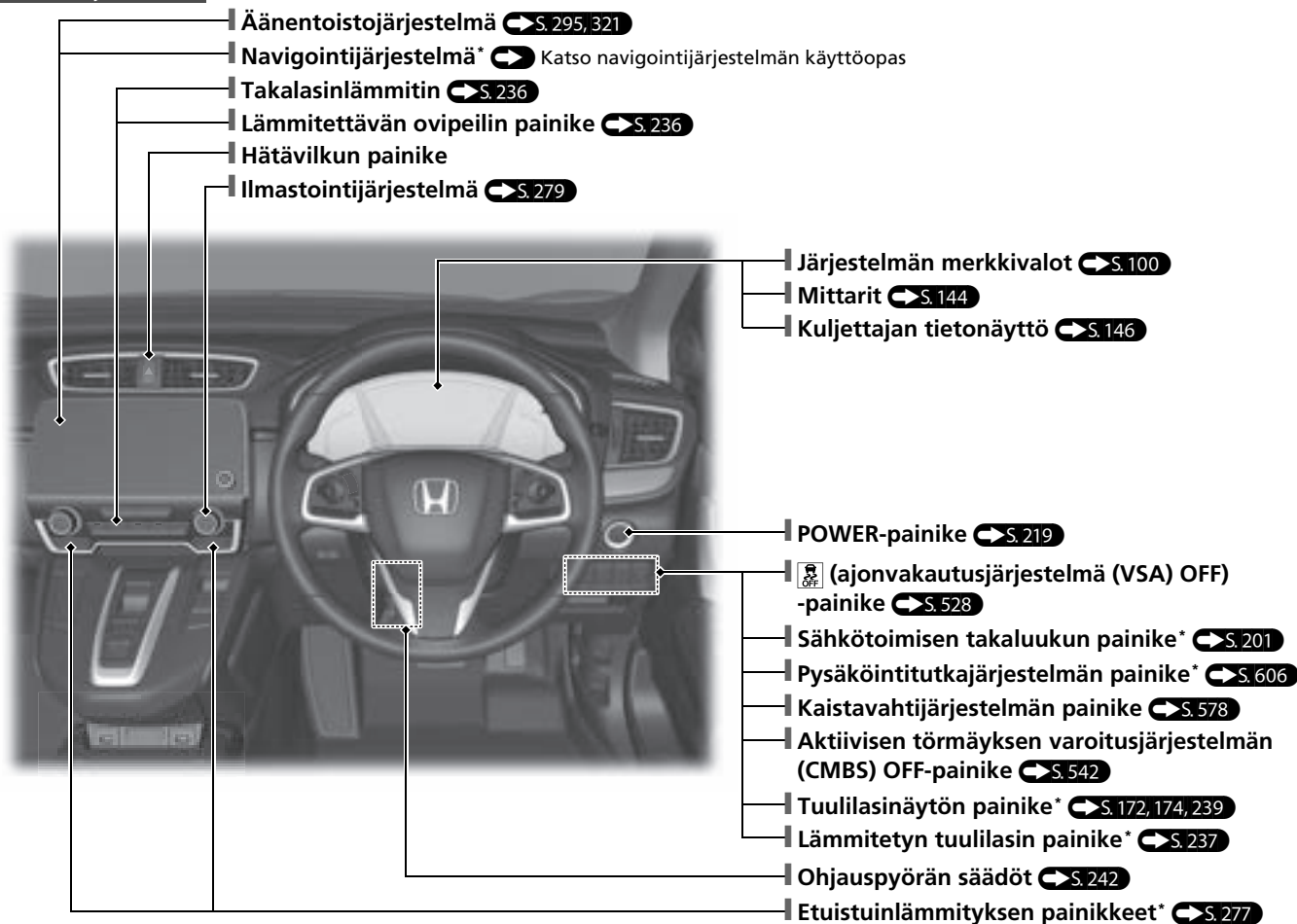
Hakemisto S. 771

Kuvahakemisto

Vasemmalta ohjattava malli

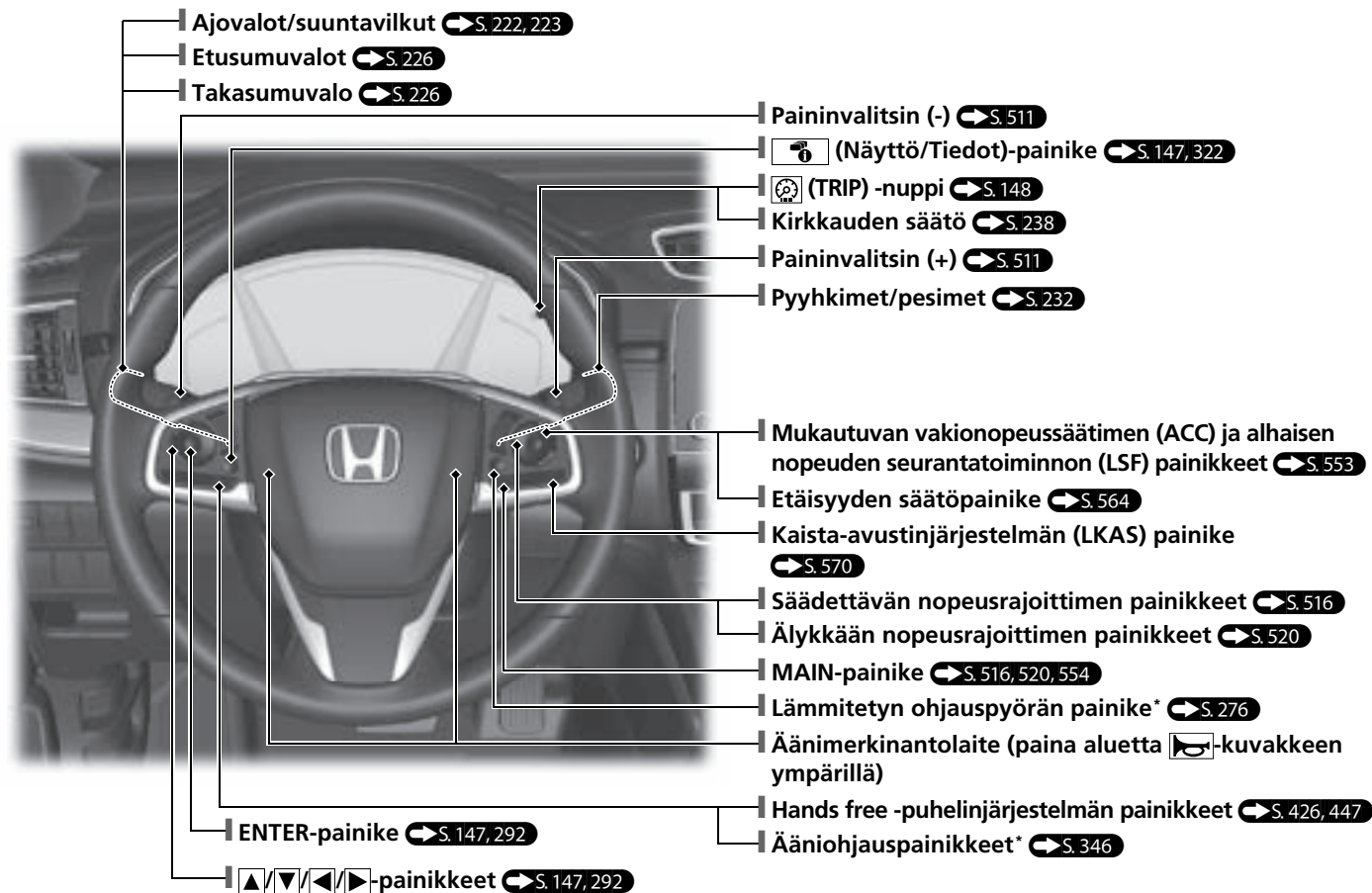


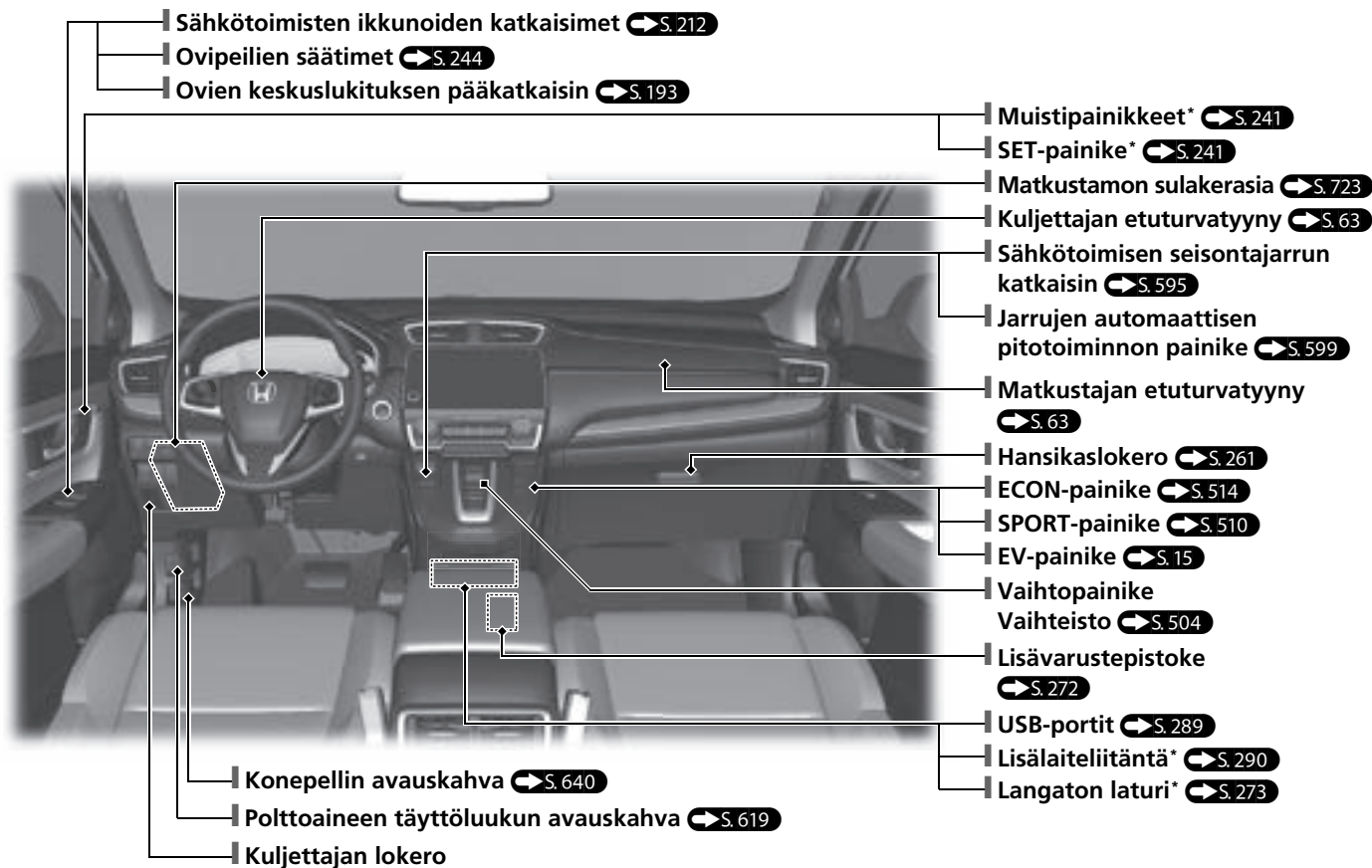
Oikealta ohjattava malli



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

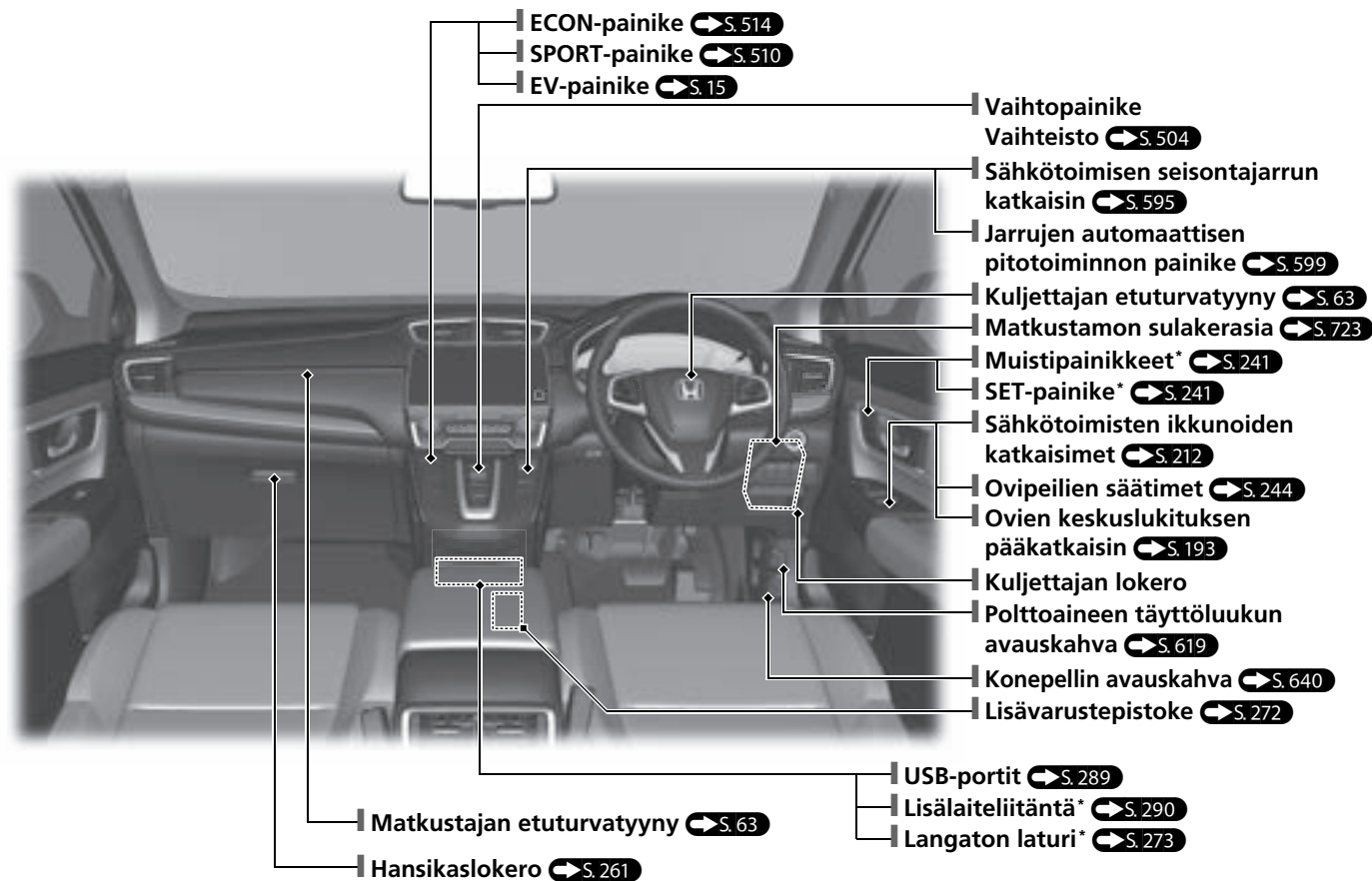
Kuvahakemisto

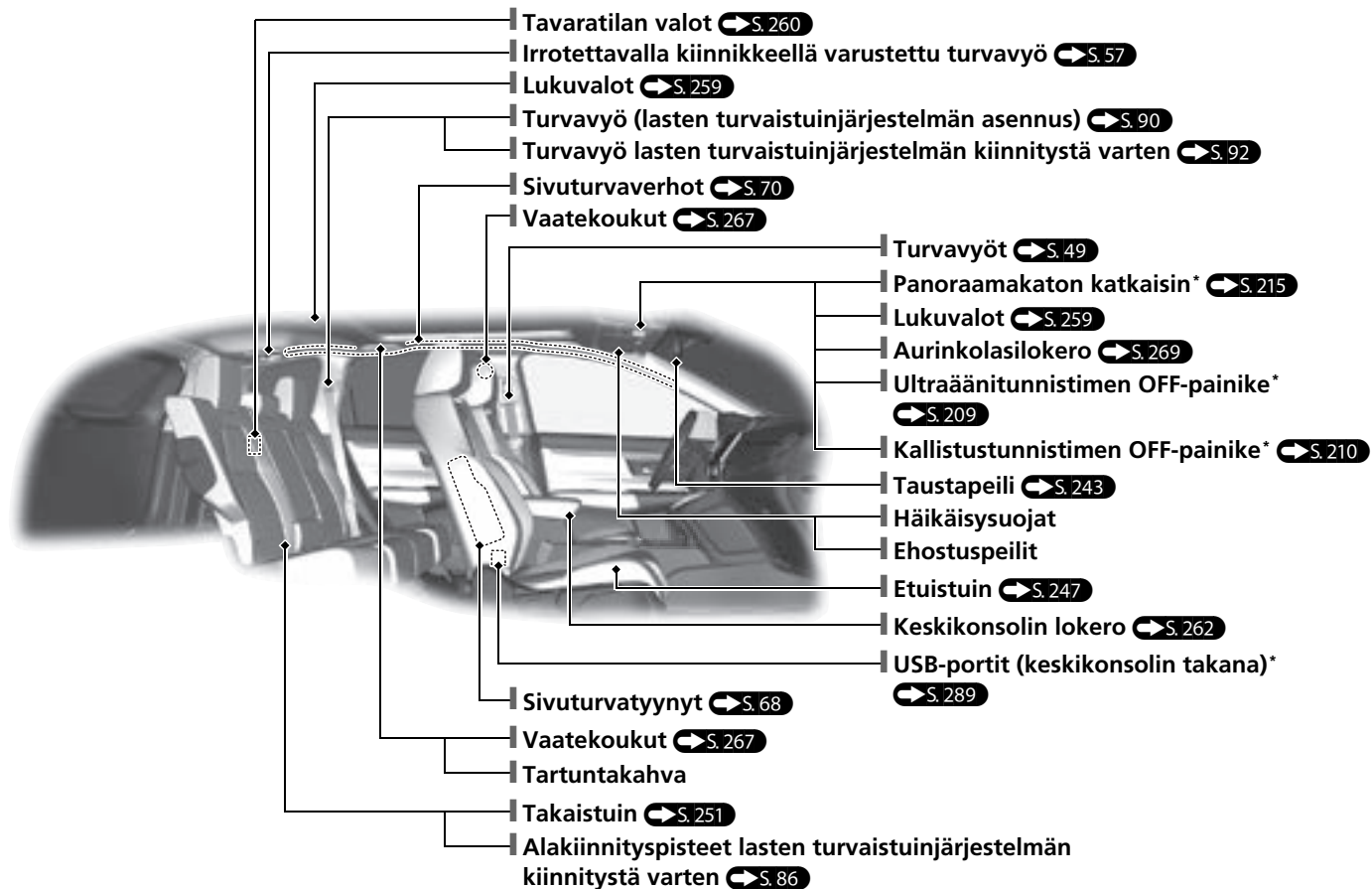




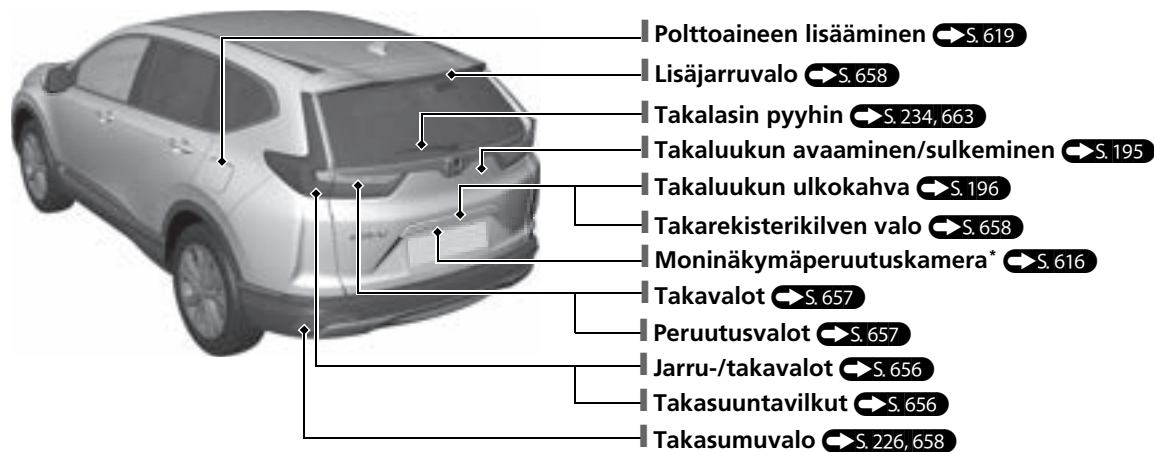
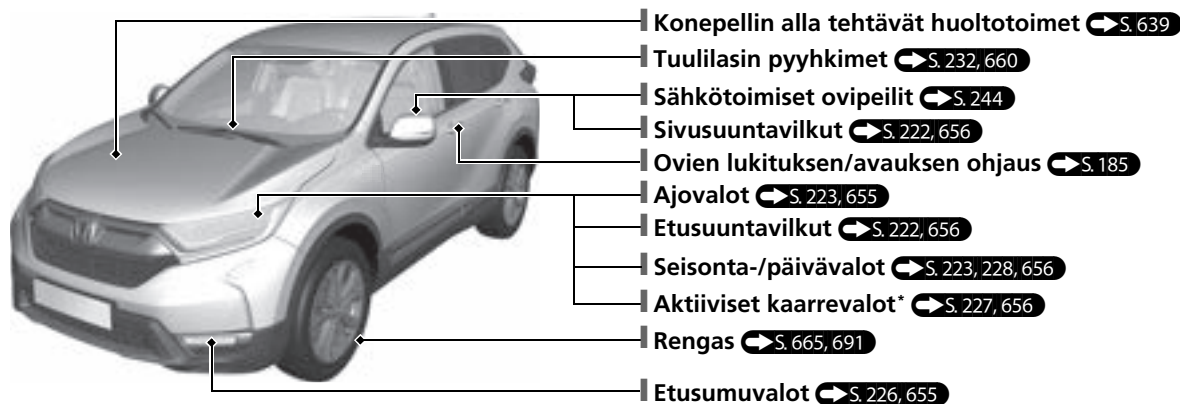
Kuvahakemisto

Oikealta ohjattava malli





Kuvahakemisto



e:HEV

e:HEV-ajoneuvosi käyttää käyttövoiman lähteinä sekä sähkö- että bensiinimoottoria. Sähkömoottori saa sähköä sisäisestä korkeajänniteakusta tai sisäisestä generaattorista. Korkeajänniteakkua voidaan ladata polttomoottorin käyttämällä generaattorilla tai regeneroivalla jarrutuksella.

Ajon aikana ajoneuvon käyttövoimana voidaan käyttää pelkästään sähkömoottoria, pelkästään bensiinimoottoria tai kumpaakin yhdessä. Järjestelmä valitsee sopivimman käyttövoiman lähteen ja vaihtaa automaattisesti siihen. Tietyissä olosuhteissa EV-tila (ajaminen vain sähköllä) voidaan ottaa manuaalisesti käyttöön painamalla **EV**-painiketta.

● Energiatehokkuus

Kuten bensiinijoneuvoissa, hybridijoneuvon polttoaineenkulutukseen ja toimintasäteeseen vaikuttaa eniten ajotyyli. Voimakas kiihdytys ja suurella nopeudella ajaminen voivat helposti saada järjestelmän vaihtamaan bensiinikäyttöisen polttomoottorin käyttövoiman lähteeksi. Lisäksi ilmastointijärjestelmän kova käyttö voi vaikuttaa kielteisesti ajoneuvon toimintamatkaan ja kulutukseen. Tällaiset käyttötavat alentavat nopeammin korkeajänniteakun lataustilaa.

● Akkutyypit

Ajoneuvossa on kaksi akkutyyppeä: tavallinen 12 voltin akku, joka tuottaa virtaa turvatyynyihin, sisä- ja ulkovaloihin ja muihin 12 voltin vakiojärjestelmiin, sekä korkeajänniteakku, joka tuottaa virtaa sähkömoottoriin ja lataa 12 voltin akun.

e:HEV – PÄÄKOMPONENTIT

Bensiinimoottori – toimittaa käyttövoiman pyörien pyörittämiseen tietyissä ajo-olosuhteissa ja pyörittää generaattoria.

Generaattori – käynnistää polttomoottorin ja tuottaa sähkövoimaa bensiinimoottorin pyörittämänä sähkömoottorille ja/tai korkeajänniteakun lataamiseksi.

Sähkömoottori – toimittaa käyttövoiman pyörien pyörittämiseen yhdessä bensiinimoottorin kanssa tietyissä olosuhteissa ja toimittaa sähköä korkeajänniteakkuun regeneroivan jarrutuksen kautta.

Korkeajänniteakku – varastoi sähköä ja toimii sähkömoottorin virtalähteenä.

Tutustumalla korkeajänniteakun ominaisuuksiin opit käsittelemään sähköajoneuvoasi parhaalla mahdollisella tavalla ja maksimoimaan sen toimintamatkan. ➡ S. 537

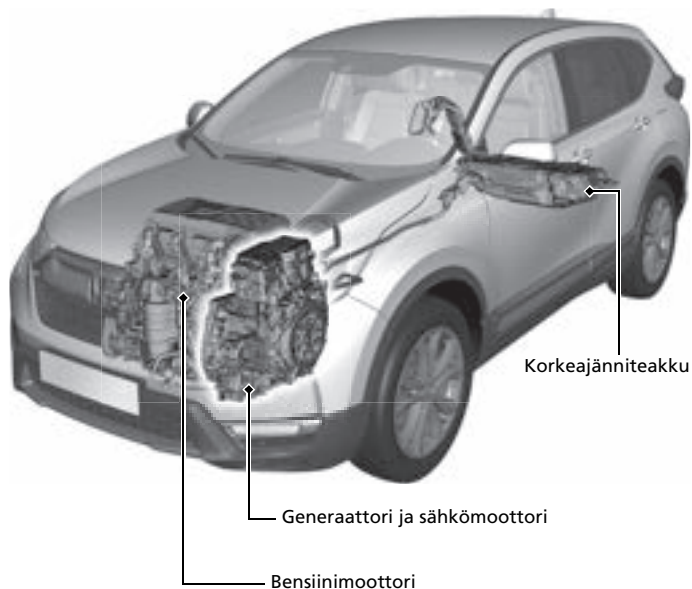
Korkeajänniteakun lataustason merkkivalo näyttää akun lataustilan.

Kun merkkivalo

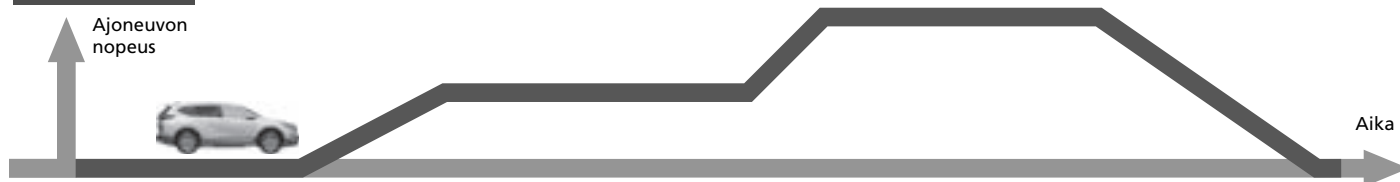
- näyttää kahta lohkoa tai vähemmän, EV-tila ei ole enää käytettävissä
- näyttää kymmentä lohkoa, akku on täysin ladattu.

Älä peitä ilmanottoaukkoa

Jos ilmanottoaukko on peitetty ajoneuvon käytön aikana, korkeajänniteakku voi kuumentua liikaa. Järjestelmä voi akun suojaamiseksi rajoittaa akun tehoa ja sytyttää virtajärjestelmän ja 12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalot.



Kaksivetoiset mallit



Käyttötilanne	Sähköajoneuvo (EV)	Hybridi (HV)	Polttomoottori (suoraveto)	Regenerointi
Ajotila	Pysähdyksissä tai ajo pienellä nopeudella: Vain sähkömoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin.	Ajo raskaassa kuormitustilassa (esim. kiihdytys, ylämäkiajo): - Sähkömoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin. - Bensiinimoottori käyttää generaattoria, joka syöttää sähköä sähkömoottoriin käyttövoiman lisäämiseksi tai korkeajänniteakkuun latausta varten.	Ajo suurella nopeudella kevyessä kuormitustilassa: - Bensiinimoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin. - Korkeajänniteakku syöttää sähköä sähkömoottoriin käyttövoiman lisäämiseksi. - Sähkömoottori toimittaa sähköä korkeajänniteakkuun regeneroivan jarrutuksen kautta.	Kaasupoljin vapautetaan, ja ajoneuvo hidastaa. Sähkömoottori toimittaa sähköä korkeajänniteakkuun regeneroivan jarrutuksen kautta.
Tehon virtauksen valvonta				
Sähkömoottori	Pysäytetty/käynnissä	Käynnissä	Tuottaa/käynnissä	Regeneroi
Generaattori	Pysäytetty	Tuottaa	Ei tuottoa	Pysäytetty / ei tuottoa
Polttomoottori	Pysäytetty	Käynnissä	Käynnissä	Pysäytetty / ei tuottoa
Korkeajänniteakku	Purkautuminen	Ladataan/purkautuminen	Ladataan/purkautuminen	Lataus

Nelivetomallit

Ajoneuvon
nopeus

Aika

Käyttötilanne	Sähköajoneuvo (EV)	Hybridi (HV)	Polttomoottori (suoraveto)	Regenerointi
Ajotila	Pysähdyksissä tai ajo pienellä nopeudella: Vain sähkömoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin.	Ajo raskaassa kuormitustilassa (esim. kiihdytys, ylämäkiajo): - Sähkömoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin. - Bensiinimoottori käyttää generaattoria, joka syöttää sähköä sähkömoottoriin käyttövoiman lisäämiseksi tai korkeajänniteakkuun latausta varten.	Ajo suurella nopeudella kevyessä kuormitustilassa: - Bensiinimoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin. - Korkeajänniteakku syöttää sähköä sähkömoottoriin käyttövoiman lisäämiseksi. - Sähkömoottori toimittaa sähköä korkeajänniteakkuun regeneroivan jarrutuksen kautta.	Kaasupoljin vapautetaan, ja ajoneuvo hidastaa. Sähkömoottori toimittaa sähköä korkeajänniteakkuun regeneroivan jarrutuksen kautta.
Tehon virtauksen valvonta				
Sähkömoottori	Pysäytetty/käynnissä	Käynnissä	Tuottaa/käynnissä	Regeneroi
Generaattori	Pysäytetty	Tuottaa	Ei tuottoa	Pysäytetty / ei tuottoa
Polttomoottori	Pysäytetty	Käynnissä	Käynnissä	Pysäytetty / ei tuottoa
Korkeajänniteakku	Purkautuminen	Ladataan/purkautuminen	Ladataan/purkautuminen	Lataus

EV-painike

EV-tila otetaan käyttöön painamalla lähellä vaihtopainiketta olevaa **EV**-painiketta.

EV-tilan merkkivalo syttyy kojetaulussa, kun EV-tila otetaan käyttöön.

Vaihda takaisin hybriditilaan painamalla **EV**-painiketta.

Joissakin tilanteissa, kuten kun korkeajänniteakun lataustaso on alhainen ja ajoneuvon nopeus suuri, järjestelmän siirtäminen EV-tilaan manuaalisesti voi olla estetty. Kun EV-tila on pois käytöstä, kuuluu äänimerkki ja kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti.

Muutokset ajoneuvoon, ajoon tai tiehen liittyvissä olosuhteissa voivat peruuttaa EV-tilan automaattisesti ja palauttaa hybriditilan.

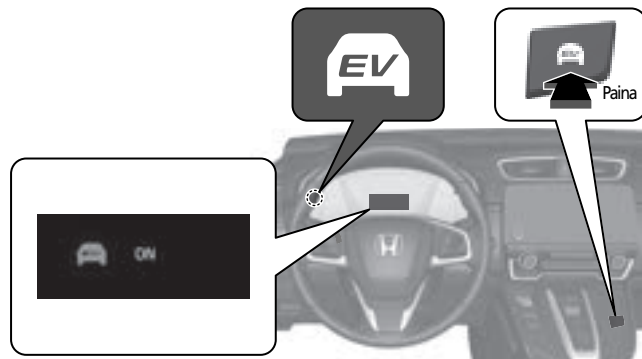
Kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti ja EV-tila voidaan peruuttaa automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- Korkeajänniteakun lataustaso on alhainen.
- Ajoneuvon nopeus on liian suuri.
- Ajoneuvon nopeus on yli 40 km/h, kun polttomoottori on lämpenemässä.
- Painat kaasupolkimen kokonaan pohjaan.
- Ajat mäkisellä tiellä.

🔊 **Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit** ➡ S. 123

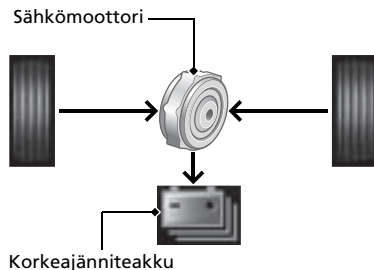
Ajoneuvon äänivaroitusjärjestelmä on päällä EV-tilassa.

🔊 **Ajoneuvon äänivaroitusjärjestelmä** ➡ S. 515



● Regeneroitu energia ja regeneroiva jarrutus

Kun regeneroiva jarrutus on toiminnassa



Kun hidastetaan painamatta kaasua- tai jarrupoljinta tai ajetaan alamäkeen, sähkömoottori toimii generaattorina, joka palauttaa osan ajoneuvon kiihdyttämiseen käytetystä sähköenergiasta. Tällainen regeneroiva jarrutus hidastaa ajoneuvoa samaan tapaan kuin moottorijarrutus bensiinikäyttöistä ajoneuvoa. Voit hallita hidastusnopeutta käyttämällä hidastuksen valitsinta.

● Automaattinen polttomoottorin sammutus/käynnistys

Ajoneuvon bensiinimoottori sammuu automaattisesti ajoneuvon käytön aikana tai käynnistyy tarpeen mukaan uudelleen ajoneuvon ollessa paikallaan.

Automaattinen polttomoottorin sammutus ei kuitenkaan välttämättä aktivoidu seuraavissa tapauksissa:

- Ajoneuvo tarvitsee hetkellisesti lisätehoa voimakkaaseen kiihdytykseen tai ylämäessä tai suurella nopeudella ajamiseen.
- Ilmastointijärjestelmä on kovassa käytössä.
- Korkeajänniteakun lämpötila on korkea tai alhainen.

● e:HEV – äänimaailma

Kun ajat tällä ajoneuvolla ensimmäistä kertaa, kuulet todennäköisesti joitakin outoja ääniä, erityisesti kun käynnistät virtajärjestelmän tai kun ajat tai kiihdytät pysähdyksistä tai kun ilma virtaa korkeajänniteakun jäähdytysilmanottoaukon läpi korkeajänniteakun jäähdytysjärjestelmän käynnistyessä. Osa äänistä on voimansiirrolle ja polttoaine- ja ilmastointijärjestelmille sekä korkeajänniteakun jäähdytysjärjestelmälle ominaisia, osa muistuttaa tavallisten autojen tuottamia ääniä, jotka yleensä peittyvät tästä ajoneuvomallista puuttuvien voimakkaampien äänien alle. Näistä äänistä ei tarvitse huolestua. Tunnistat ne pian normaaleiksi ja pystyt näin havaitsemaan, mikäli kuuluu uusia tai epätavallisia ääniä.

Varotoimenpiteitä



Älä koske korkeajännitejärjestelmään

Yritys irrottaa korkeajännitejärjestelmän osa tai kytkeä irti jokin sen johdoista voi aiheuttaa vakavan sähköiskun. Varmista, että kaikki korkeajännitejärjestelmän huoltotyöt tai korjaukset tekee Honda-jälleenmyyjä.

Jos tapahtuu onnettomuus

● Varo sähköiskua.

► Jos ajoneuvon korkeajännitejärjestelmä on vaurioitunut vakavassa kolarissa, paljastuneet korkeajännitteiset komponentit tai johdot voivat aiheuttaa sähköiskun. Jos näin käy, älä koske mihinkään korkeajännitejärjestelmän komponenttiin tai sen oranssiin johtoon.

● Vältä koskettamasta korkeajänniteakkunestettä.

► Korkeajänniteakku sisältää syttyvää elektrolyyttiä, jota voi vuotaa vakavan kolarin seurauksena. Vältä elektrolyytin joutumista iholle tai silmiin, sillä se on syövyttävää. Jos joudut vahingossa kosketuksiin elektrolyytin kanssa, huuhtelee altistunutta ihoa tai silmiä runsaalla vedellä vähintään viiden minuutin ajan ja hakeudu heti lääkärin hoitoon.

● Käytä sähköpalossa palosammutinta.

► Sähköpalon sammutusyritykset edes pienellä vesimäärällä, esimerkiksi puutarhaletkulla, voivat olla vaarallisia.

● Aina kun ajoneuvo vaurioituu onnettomuudessa, vie se jälleenmyyjälle korjattavaksi.

Korkeajännitejärjestelmän hätäsammutusjärjestelmä

Jos ajoneuvo on osallisena kolarissa, hätäsammutusjärjestelmä aktivoituu törmäyksen vakavuuden mukaan. Kun järjestelmä aktivoituu, korkeajännitejärjestelmä sammuu automaattisesti, eikä ajoneuvo pysty enää liikkumaan omalla käyttövoimallaan. Ota yhteyttä jälleenmyyjään korkeajännitejärjestelmän normaalin toimintatilan palauttamisen osalta.

Kun ajoneuvo hävitetään

● Korkeajänniteakku on litium-ioniakku. Honda kerää ja kierrättää käytetyt korkeajänniteakut. Ota yhteyttä jälleenmyyjään akun oikeaan hävittämiseen liittyvissä asioissa, jos ajoneuvo ei ole korjattavissa.

Eco Assist -järjestelmä ➡ S. 514

Ympäristömittari

- Kun SPORT-tila on pois päältä, ympäristömittarin väri muuttuu vihreäksi sen merkiksi, että ajoneuvolla ajetaan polttoainetehokkaasti.

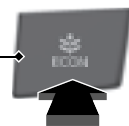


ECON-tilan merkkivalo ➡ S. 113

Syttyy ECON-painiketta painettaessa.



Tämä ilmoitus näkyy muutaman sekunnin ajan, kun ECON-painiketta painetaan.

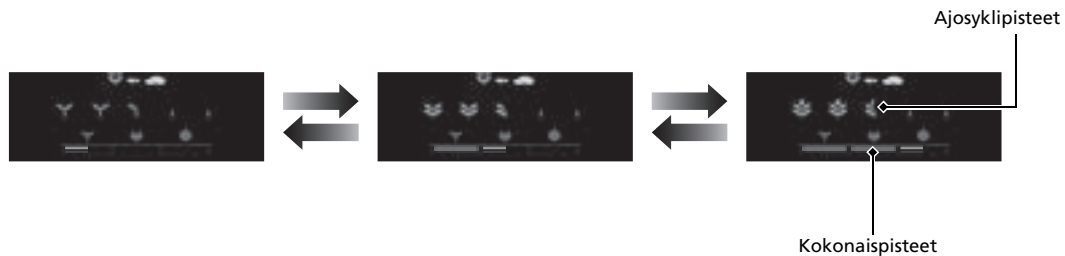


ECON-painike ➡ S. 514

Auttaa polttoainetalouden optimoinnissa.

Ajokertapisteet/kokonaispisteet

- Syttyä, kun virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS.



Taloudellisen ajotavan näyttö ➔ S. 152

- Pidä ajoneuvon kuvake lähellä ympyrän keskustaa.

Polttoainetalous on:

Heikompi

Parempi

Paras

Parempi

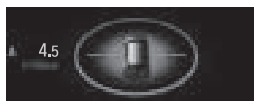
Heikompi



Voimakas hidastus



Kohtalainen hidastus



Hidas kiihdytys / hidastus



Kohtalainen kiihdytys



Voimakas kiihdytys

Turvallinen ajo ➡ S. 43

Turvatyyny ➡ S. 61

- Ajoneuvossa on turvatyyny, jotka suojaavat sinua ja matkustajia kohtalaisissa ja vakavissa kolareissa.

Lasten turvallisuus ➡ S. 75

- Kaikkien 12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten tulisi istua takaistuimella.
- Pienet lapset on kiinnitettävä kunnolla kasvot ajosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuinjärjestelmään.
- Vauvat on kiinnitettävä kunnolla takaistuimelle selkä menosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuinjärjestelmään.

Pakokaasun vaara ➡ S. 96

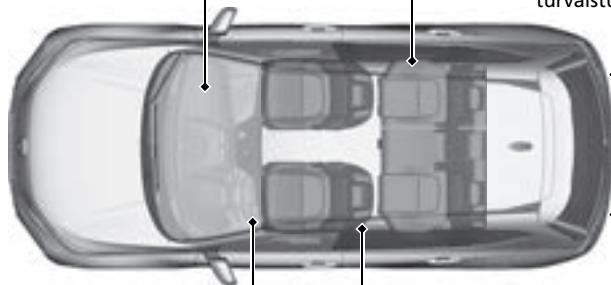
- Ajoneuvo tuottaa vaarallisia, hiilimonoksidia sisältäviä pakokaasuja. Älä käytä polttomoottoria suljetuissa tiloissa, joissa hiilimonoksidi voi kerääntyä.

Turvavyöt ➡ S. 49

- Kiinnitä turvavyö ja istu suorassa selkä vasten istuimen selkänojaa.
- Tarkista, että matkustajat käyttävät turvavöitä oikein.

Ennen ajoa tehtävät tarkistukset ➡ S. 48

- Tarkista etuistuimien, niskatukien, ohjauspyörän ja peilien säädöt ennen ajoa.



Kiinnitä lantioturvavyö mahdollisimman alas.

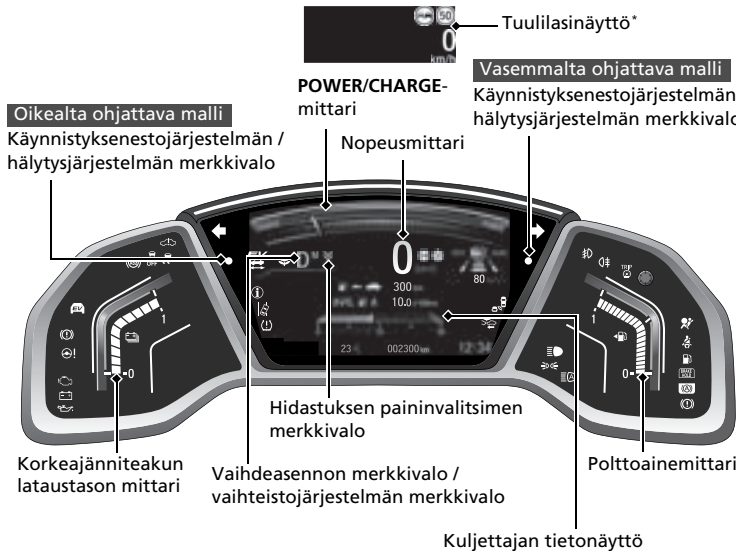
Kojelauta S. 99

Merkkivalot  S. 100/ Kuljettajan tietonäyttö  S. 146/ Mittarit  S. 144/

Tuulilasinäyttö*  S. 172

Järjestelmän merkkivalot

-  Toimintahäiriön merkkivalo
-  Alhaisen öljynpaineen merkkivalo
-  12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo
-  Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo
-  Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo
-  Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-merkkivalo
-  Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän merkkivalo
-  Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo
-  ECON-tilan merkkivalo
-  SPORT-tilan merkkivalo
-  Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen)
-  Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea)
-  Järjestelmäviestin merkkivalo
-  Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo
-  Kuolleen kulman avustimen (BSI) merkkivalo*



Järjestelmän merkkivalot

-  Suuntavilkun ja hätävilkun merkkivalot
-  Sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo
-  Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo
-  Turvavyönmuistuttimen merkkivalo
-  SRS-järjestelmän merkkivalo

Valojen merkkivalot

-  Valojen merkkivalo
-  Kaukovalojen merkkivalo
-  Etusumuvalon merkkivalo
-  Takasumuvalon merkkivalo

Järjestelmän merkkivalot

-  Säädetävän nopeusrajoittimen merkkivalo
-  Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo
-  Automaattisten kaukovalojen merkkivalo
-  Alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) merkkivalo (kellanuskea/vihreä)
-  Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (kellanuskea/vihreä)
-  Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo
-  Kaistavahdin merkkivalo
-  Valmis-merkkivalo
-  Virtajärjestelmän merkkivalo
-  EV-merkkivalo
-  EV-tilan merkkivalo

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Hallintalaitteet ➔ S.179

Kello ➔ S.180

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Äänentoistojärjestelmä vastaanottaa signaaleja GPS-satelliiteilta ja päivittää kellon automaattisesti.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit



- ➊ Pidä **MENU/CLOCK**-painiketta painettuna.
- ➋ Määritä tunnit kiertämällä valitsinta ja paina sitten -painiketta.
- ➌ Määritä minuutit kiertämällä valitsinta ja paina sitten -painiketta.
- ➍ Valitse **SET** ja paina sitten -painiketta.

Näillä symboleilla osoitetaan valitsinnupin käyttäminen.

- Valitse pyörittämällä -valitsinta.
- Etene painamalla -painiketta.

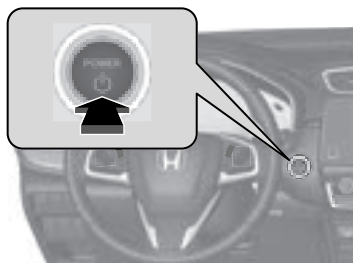
Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit



- ➊ Valitse kuvake (Koti) ja sitten kohta **Asetukset**.
- ➋ Valitse **Kello** ja sitten kohta **Kellon säätö**.
- ➌ Kosketa kuvaketta sen mukaan, haluatko säätää tunteja tai minuutteja ylös- vai alaspäin.
- ➍ Valitse **OK**.

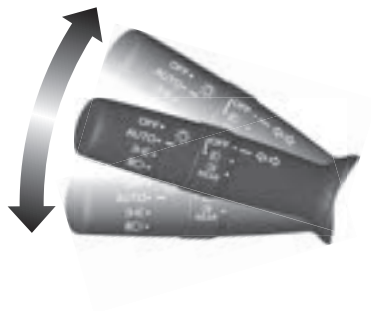
POWER-painike ➡ S. 219

Tällä painikkeella voit vaihtaa ajoneuvon virtatilan.



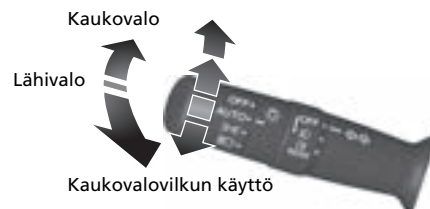
Suuntavilkut ➡ S. 222

Suuntavilkuvipu



Valot ➡ S. 223

Valokatkaisimet



Pyyhkimet ja pesulaitteet

➔ S. 232

Pyyhkimen/pesimen ohjausvipu

MIST

OFF

AUTO*¹: Pyyhintänopeus

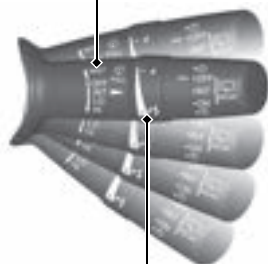
muuttuu automaattisesti

INT*²: Hidas nopeus ja

tihkupyyhintä

LO: Hidas pyyhintä

HI: Nopea pyyhintä



Ruiskuta
pesunestettä
vetämällä vipua
itseäsi kohti.

Säätörengas

—: Alhainen herkkyys*¹

—: Hitaampi nopeus, vähemmän
pyyhkäisyjä*²

+ : Korkea herkkyys*¹

+ : Suurempi nopeus, enemmän
pyyhkäisyjä*²

*1 : Mallit, joissa on automaattinen tihkupyyhintä

*2 : Mallit, joissa ei ole automaattista tihkupyyhintää

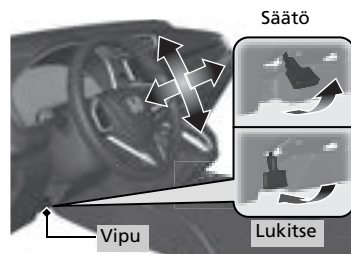
Mallit, joissa on automaattinen tihkupyyhintä

Jotta pyyhinjärjestelmä ei vahingoittuisi vakavasti, **AUTO**-tila on aina muutettava **OFF**-tilaksi ennen seuraavia tilanteita:

- tuulilasien puhdistettaessa
- autopesuun ajettaessa
- kun ei sada.

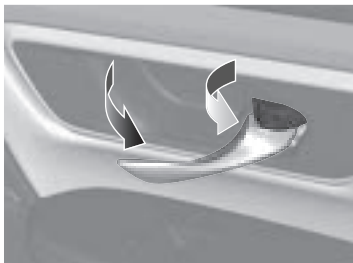
Ohjauspyörä ➔ S. 242

- Säädä seuraavasti: vedä säätövipu itseäsi kohti, säädä haluttuun asentoon ja lukitse vipu takaisin paikalleen.



Etuovien lukituksen avaus sisäpuolelta S. 192

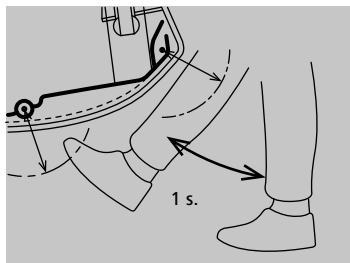
- Avaa lukitus ja ovi vetämällä etuoven sisäkahvasta.



Takaluukku S. 195

Mallit, joissa on sähkötoiminen takaluukku

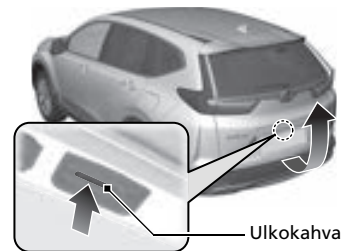
Avaa sähkötoiminen takaluukku tekemällä eteen- ja taaksepäin suuntautuva potkuliike takapuskurin keskiosan alla, kun avaimeton kaukosäädin on muknasi.



- Kun avaimeton kaukosäädin on muknasi, voit avata takaluukun lukituksen ja avata takaluukun painamalla takaluukun ulkokahvaa.

Mallit, joissa on sähkötoiminen takaluukku

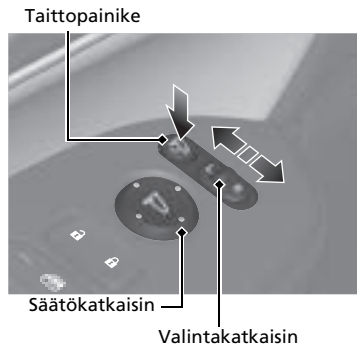
- Paina kuljettajan puolen ohjauspaneelissa tai kauko-ohjaimessa olevaa sähkötoimisen takaluukun painiketta.



Sähkötoimiset ovipeilit

➔ S. 244

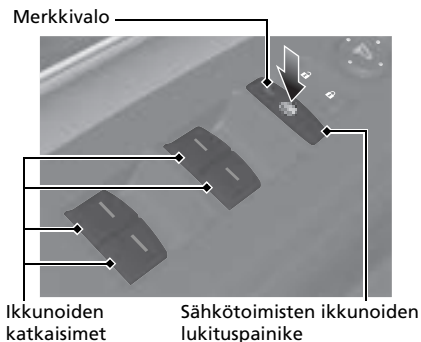
- Pidä virtatilana ON ja siirrä valintakatkaisin L- tai R-asentoon.
- Säädä peiliä painamalla säätökatkaisimen vastaavaa reunaa.
- Taita ovipeilit sisään ja ulos painamalla taittopainiketta.



Sähkötoimiset ikkunat

➔ S. 212

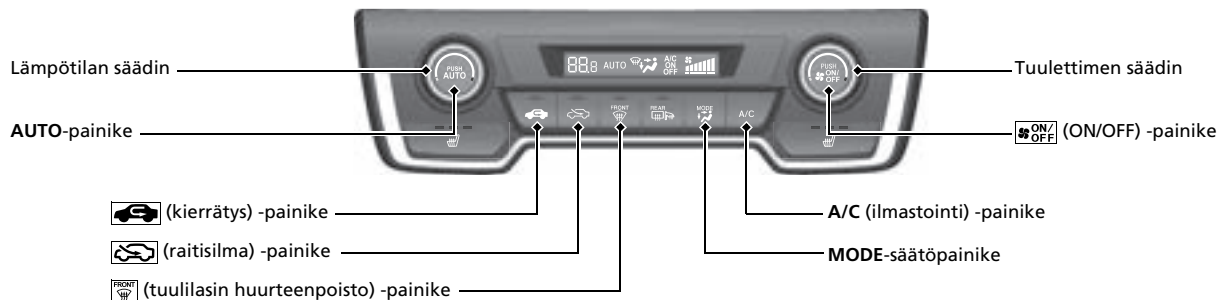
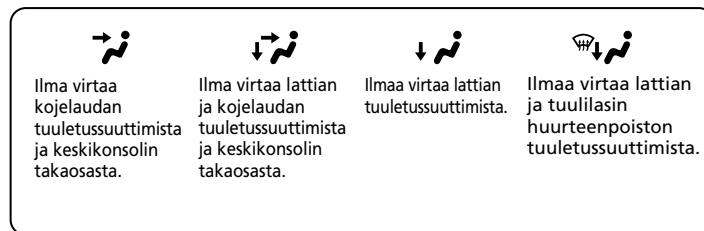
- Pidä virtatilana ON ja avaa tai sulje sähkötoimiset ikkunat.
- Jos sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike ei ole lukitusasennossa, kunkin matkustajan ikkunan voi avata ja sulkea omasta katkaisimestaan.
- Jos sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike on lukitusasennossa (merkkivalo palaa), kaikkien matkustajien ikkunakatkaisimet on kytketty pois käytöstä.



Ilmastointijärjestelmä ➔ S. 279

- Kytke ilmastointijärjestelmä käyttöön painamalla **AUTO**-painiketta.
- Kytke järjestelmä käyttöön tai pois käytöstä painikkeella .
- Kytke tuulilasin huurteenpoisto käyttöön painikkeella .

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit





Ilma virtaa kojelaudan tuuletussuuttimista ja keskikonsolin takaosasta.



Ilma virtaa lattian ja kojelaudan tuuletussuuttimista ja keskikonsolin takaosasta.



Ilmaa virtaa lattian tuuletussuuttimista.



Ilmaa virtaa lattian ja tuulilasin huurteenpoiston tuuletussuuttimista.

Kuljettajanpuolen lämpötilan säädin

Puhaltimen säätöpainikkeet

CLIMATE (ILMASTOINTI) -painike

SYNC (synkronointi) -painike

Matkustajanpuolen lämpötilan säädin

AUTO-painike

ON/OFF (ON/OFF) -painike

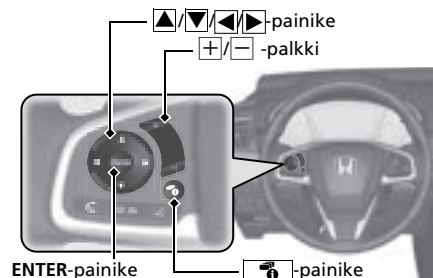
(kierrätys) -painike

(raitisilma) -painike

FRONT (tuulilasin huurteenpoisto) -painike

Ominaisuudet ➔ S. 287

Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet ➔ S. 292



- **▲/▼/◀/▶-palkki**
Lisää tai vähennä äänenvoimakkuutta painamalla painiketta.
- **▲/▼-painike**
Paina **▲** tai **▼**, jos haluat selata äänentoistotiloja seuraavasti:

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit
FM1/FM2/DAB1/DAB2/LW/MW/USB tai iPod/
Bluetooth®/AUX

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit
FM / DAB / LW / MW / USB / iPod /
Bluetooth® Audio / Apps / Audio Apps

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

- **ENTER-painike**
Kun kuuntelet musiikkia USB-muistitikulta
- 1** Näytä kansioluettelo painamalla painiketta **ENTER**.
 - 2** Paina **▲** tai **▼** ja valitse haluamasi kansio.
 - 3** Näytä kyseisen kansin kappaleluettelo painamalla **ENTER**-painiketta.
 - 4** Paina **▲** tai **▼** ja valitse kappale. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

- Kun kuuntelet iPodia

- 1** Tuo iPodin musiikkiluettelo esiin painamalla valitsinta **ENTER**.
- 2** Paina **▲** tai **▼** ja valitse luokka.
- 3** Näytä luokan kohteet painamalla valitsinta **ENTER**.
- 4** Paina **▲** tai **▼** ja valitse kohde. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
▶ Paina **ENTER**-painiketta ja sitten painiketta **▲** tai **▼** toistuvasti, kunnes haluamasi kohde näkyy näytössä.

- Kun käytät Bluetooth®-äänentoistoa

- 1** Näytä kappaleluettelo painamalla **ENTER**-painiketta.
- 2** Paina **▲** tai **▼** ja valitse kappale. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

- -painike

Radio: Vaihda esivalittua asemaa

painamalla.

Valitse seuraava tai edellinen hyvin kuuluva asema pitämällä painiketta painettuna.

USB-laite:

Siirry seuraavan kappaleen alkuun tai palaa nykyisen kappaleen alkuun painamalla.

Vaihda kansiota pitämällä painiketta painettuna.

- (Näyttö/Tiedot)-painike

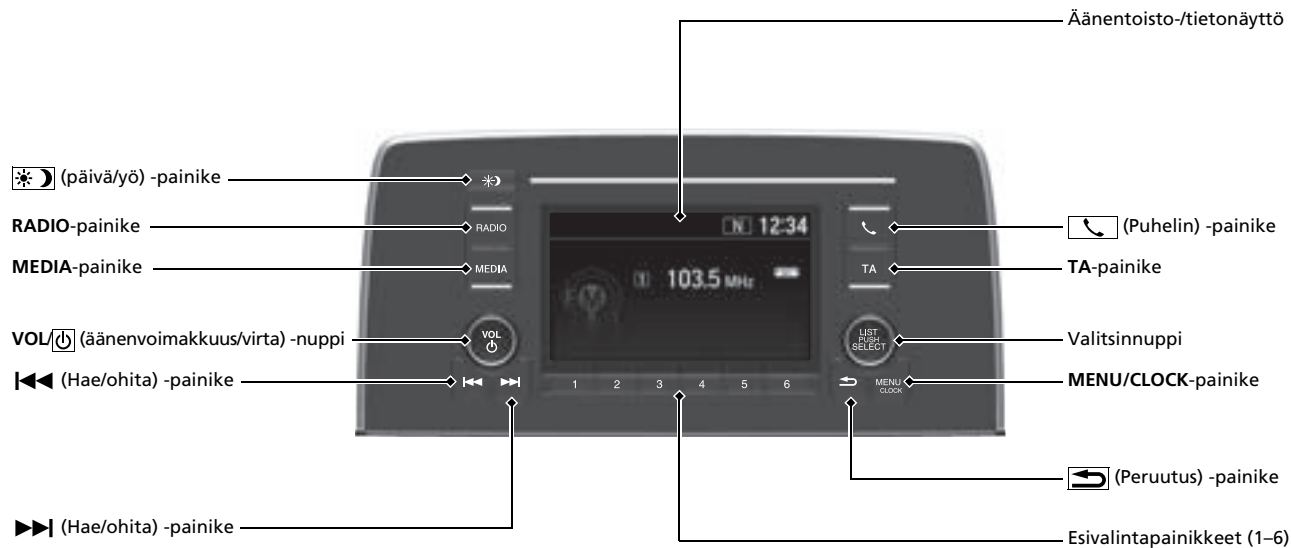
Muuta sisältöä painamalla painiketta.

➔ Kuljettajan tietonäyttö

➔ S. 146

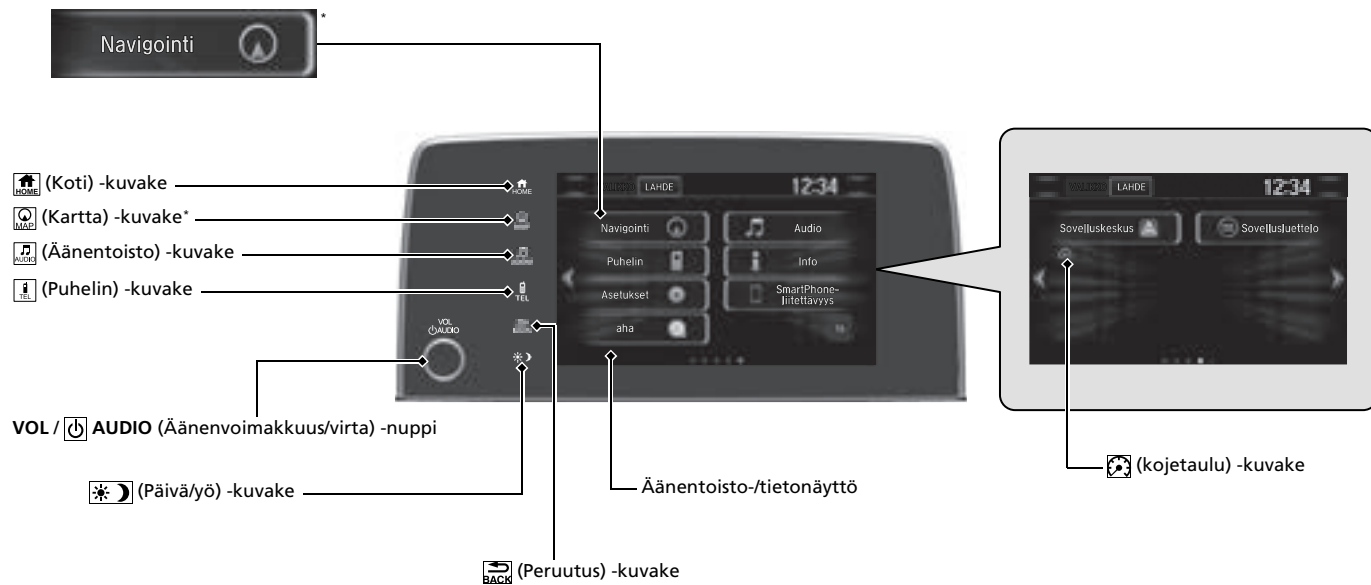
Äänentoistojärjestelmä ➡ S. 288

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit ➡ S. 295



Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit ➡ S. 321

Navigointijärjestelmän käyttöä koskevat ohjeet ➡ Katso navigointijärjestelmän käyttöopas



Ajaminen ➡ S. 485

Vaihteisto ➡ S. 503

- Valitse [P]-asento ja paina jarrupoljinta, kun käynnistät virran.
- Vaihteen valinta

Valmis-merkkivalo

Palaa: Voit lähteä liikkeelle.



Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo

Vaihteasennon merkkivalo ja vaihtopainikkeen merkkivalo ilmoittavat valittuna olevan vaihteen.



Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo

Vaihtopainikkeen merkkivalo



P

Pysäköinti

Paina [P]-painiketta. Käytetään pysäköitäessä tai ennen virtajärjestelmän sammuttamista tai käynnistämistä. Vaihteisto on lukittu.

R

Peruutus

Paina [R]-painiketta. Käytetään peruutettaessa.

N

Vapaa

Paina [N]-painiketta. Vaihteisto ei ole lukittu.

D

Ajo

Paina [D]-painiketta. Käytetään tavallisessa ajossa. Hidastuksen paininvalitsinta voidaan käyttää tilapäisesti. Hidastuksen paininvalitsinta voidaan käyttää, kun SPORT-tila on käytössä.

Hidastuksen paininvalitsin ➔ S. 511

Kun vapautat kaasupolkimen, voit hallita hidastuksen voimakkuutta irrottamatta käsiä ohjauspyörästä. Ohjauspyörässä olevan hidastuksen paininvalitsimen avulla voit vaihtaa peräkkäin neljän hidastusvaiheen läpi.

Vedä -valitsinta muutaman sekunnin ajan, kun haluat poistaa hidastuksen paininvalitsimen käytöstä.

- **Kun SPORT-tila ei ole käytössä**

Jos vedät paininvalitsinta takaisin, hidastusnopeus muuttuu tilapäisesti ja vaihe näkyy kojetaulussa.

- **Kun SPORT-tila on käytössä**

Jos vedät paininvalitsinta takaisin, hidastusnopeus muuttuu ja vaihe ja **M**-kirjain näkyvät kojetaulussa.



Paininvalitsin



Paininvalitsin

Kun SPORT-tila ei ole käytössä, näkyy hidastusvaihe.



Hidastusvaihe

Kun SPORT-tila on käytössä, näkyvät hidastusvaihe ja **M**-kirjain.



Säädettävä nopeusrajoitin

➡ S. 516

Tämän järjestelmän avulla voit asettaa suurimman nopeuden, jota et voi ylittää edes kaasupoljinta painamalla.

- Voit käyttää säädettävää nopeusrajoitinta painamalla painiketta **MAIN**. Valitse säädettävä nopeusrajoitin painamalla **LIM**-painiketta. Kun ajonopeus on halutulla tasolla, paina **–/SET**-painiketta.
- Ajoneuvon nopeusrajoitus voidaan asettaa välillä 30–250 km/h.

Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja

sammutus ➡ S. 528

- Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) auttaa vakauttamaan ajoneuvoa kaarteissa ja ylläpitämään pitoa kiihdytettäessä huonokuntoisilla tai liukkailla teillä.
- VSA kytkeytyy käyttöön automaattisesti aina, kun käynnistät virtajärjestelmän.
- Voit poistaa VSA-toiminnon osittain käytöstä tai palauttaa sen täyteen toimintaan pitämällä painiketta painettuna, kunnes kuuluu äänimerkki.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ➡ S. 531

- Havaitsee renkaiden olosuhteissa ja kokonaismitoissa ilmenevät muutokset, jotka johtuvat rengaspaineen alenemisesta.
- Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä kytkeytyy käyttöön automaattisesti aina, kun käynnistät virtajärjestelmän.
- Alustus on tehtävä tietyissä olosuhteissa.

Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) käynnistys ja sammutus ➡ S. 546

- Kun etutörmäystä ei voi välttää, CMBS-järjestelmä voi auttaa hiljentämään auton nopeutta ja vähentämään törmäyksen voimakkuutta.
- CMBS kytkeytyy aina, kun käynnistät virtajärjestelmän.
- Voit kytkeä CMBS:n käyttöön tai pois käytöstä pitämällä painiketta painettuna, kunnes kuuluu äänimerkki.

Polttoaineen lisääminen ➡ S. 618

Polttoainesuosituksen: EN228-standardien mukainen bensiini/gasohol
Korkealaatuinen lyijytön bensiini/gasohol, etanolipitoisuus korkeintaan E10 (90 % bensiiniä ja 10 % etanolia),
RON-oktaaniluku vähintään 95

Polttoainesäiliön tilavuus: 57 l

- 1** Vedä polttoaineen täyttöluukun avauskahvista.



- 2** Irrota polttoaineen täyttöaukon korkki hitaasti kääntämällä.



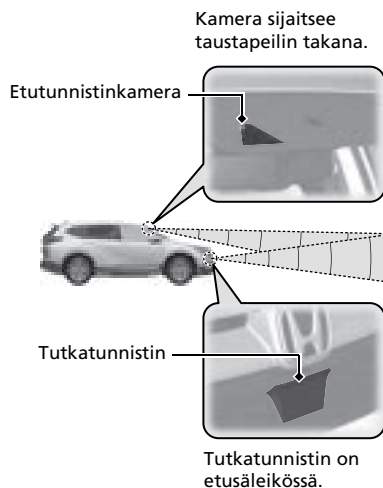
- 3** Aseta korkki polttoaineen täyttöluukussa olevaan pitimeen.

- 4** Kierrä korkkia polttoaineen lisäämisen jälkeen takaisin paikalleen, kunnes se naksahtaa vähintään kerran.



Honda Sensing ➡ S. 539

Honda Sensing on kuljettajan tukijärjestelmä, joka käyttää kahta keskenään selvästi erilaista tunnistinta: etusäleikössä sijaitsevaa tutkatunnistinta sekä tuulilasin sisäpuolella, taustapeilin takana sijaitsevaa etutunnistinkameraa.



Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) ➡ S. 542

Järjestelmä voi avustaa sinua silloin, kun ajoneuvo on vaarassa törmätä edessä havaittuun ajoneuvoon tai jalankulkijaan. CMBS-järjestelmä on suunniteltu varoittamaan havaitessaan törmäysvaaran sekä pienentämään ajoneuvon nopeutta törmäyksen vakavuuden minimoimiseksi silloin, kun törmäystä ei voida välttää.

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) ➡ S. 553

Järjestelmä auttaa ylläpitämään tasaista ajonopeutta ja määritettyä turvaväliä edessä olevaan ajoneuvoon. Mikäli havaittu ajoneuvo pysähtyy, järjestelmä pystyy hidastamaan ajoneuvoasi ja pysäyttämään sen ilman, että kuljettajan tarvitsee pitää jalkaansa jarru- tai kaasupolkimella.

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) ➡ S. 570

Järjestelmä tekee ohjausliikkeitä, joilla se auttaa ajoneuvoa pysymään havaitun kaistan keskellä, sekä antaa tunto- ja näköhälytyksiä, jos se havaitsee ajoneuvon ajautuvan pois kaistalta.

Kaistavahtijärjestelmä ➡ S. 578

Järjestelmä varoittaa ja auttaa kuljettajaa, kun se havaitsee, että ajoneuvo on tahattomasti ylittämässä havaittuja kaistamerkintöjä ja/tai ajautumassa tieltä ulos.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä ➡ S. 584

Järjestelmä muistuttaa sinua ohitettujen liikennemerkkien tiedoista, kuten nopeusrajoituksesta ja ohituskiellosta, näyttämällä tiedot kuljettajan tietonäytössä ja tuulilasinäytössä*.

Huolto ➔ S. 621

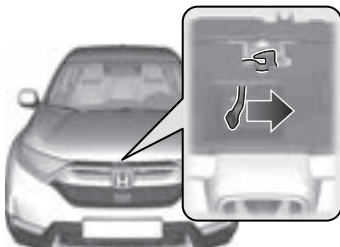
Konepellin alla ➔ S. 639

- Tarkista moottoriöljy, polttomoottorin jäähdytysneste, invertterin jäähdytysneste ja tuulilasin pesuneste. Lisää tarvittaessa.
- Tarkista jarruneste.
- Tarkista 12 voltin akun kunto kuukausittain.

- 1 Vedä konepellin avauskahvasta, joka sijaitsee kuljettajan puolella kojelaudan alemman ulkokulman alla.



- 2 Etsi konepellin lukitusvipu, siirrä sitä sivulle päin ja nosta konepelti ylös. Kun olet nostanut konepeltiä hieman ylöspäin, voit vapauttaa vivun.



- 3 Kun olet valmis, sulje konepelti ja varmista, että se on lukittunut paikalleen kunnolla.

Pyyhinsulat ➔ S. 660

- Vaihda sulat, jos ne jättävät tuulilasiin viiruja.



Rengas ➔ S. 665

- Tarkasta renkaat ja vanteet säännöllisesti.
- Tarkista rengaspaineet säännöllisesti.
- Asenna talvirenkaat talviajoa varten.

Valot ➔ S. 655

- Tarkasta kaikki valot säännöllisesti.

Yllätysten varalta ➡ S. 689

Tyhjentynyt rengas ➡ S. 691

- Pysäköi turvalliseen paikkaan ja korjaa tyhjentynyt rengas väliaikaisella renkaan korjaussarjalla.



Virtajärjestelmä ei käynnisty ➡ S. 703

- Jos 12 voltin akku on tyhjä, käynnistä kaapeleiden ja apuakun avulla.



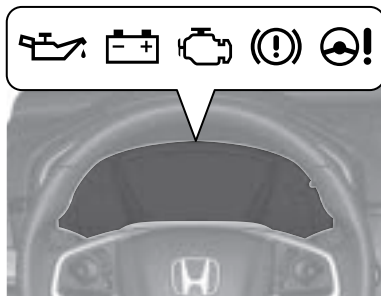
Ylikuumeneminen ➡ S. 709

- Pysäköi turvalliseen paikkaan. Jos konepellin alta ei tule höyryä, avaa konepelti ja anna virtajärjestelmän jäähtyä.



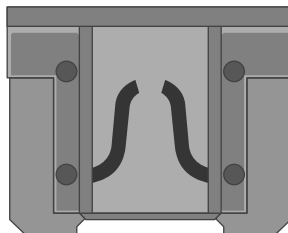
Merkkivalot syttyvät ➡ S. 712

- Tunnista merkkivalo ja katso ohjeet omistajan käsikirjasta.



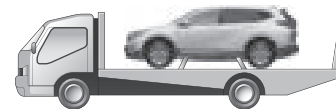
Palanut sulake ➡ S. 719

- Jos jokin sähkölaite ei toimi, tarkista, onko sulake palanut.



Hätähinaus ➡ S. 726

- Jos ajoneuvo täytyy hinata, ota yhteyttä hinauspalveluun.



Ongelmatilanteet



Miksi jarrupoljin tärisee hieman jarrutettaessa?



Tätä voi ilmetä ABS:n aktivoituessa, eikä kyseessä ole häiriö. Paina jarrupoljinta voimakkaasti ja tasaisesti. Älä koskaan pumpkaa jarrupoljinta.

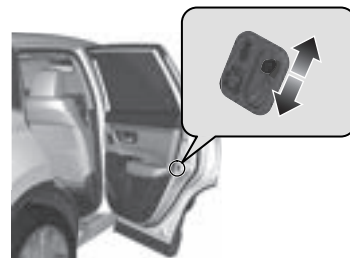
➤ Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) ➔ S. 601



Takaovea ei saa auki ajoneuvon sisältä käsin. Miksi?



Tarkista, onko lapsilukko lukitusasennossa. Jos on, avaa takaovi ulkokahvasta. Peruuta tämä toiminto liu'uttamalla vipua ylöspäin avausasentoon.



Miksi ovet lukittuvat niiden avaamisen jälkeen?



Jos et avaa ovia 30 sekunnin sisällä, ne lukittuvat uudelleen automaattisesti turvallisuussyistä.



Miksi äänimerkki kuuluu, kun avaan kuljettajan oven?



Äänimerkki kuuluu seuraavissa tilanteissa:

- Ulkovalot ovat jääneet päälle.
- Virtatilana on VARUSTE.



Miksi äänimerkki kuuluu liikkeelle lähdetessä?



Äänimerkki kuuluu, kun kuljettajan ja/tai matkustajan turvavyötä ei ole kiinnitetty.



Sähkötoimisen seisontajarrun katkaisimen painaminen ei vapauta seisontajarrua. Miksi?



Paina sähkötoimisen seisontajarrun kytkintä jarrupolkimen ollessa painettuna.



Kaasupolkimen painaminen ei vapauta seisontajarrua automaattisesti. Miksi?



- Kiinnitä kuljettajan turvavyö.
- Tarkista, onko vaihteisto **P**- tai **N**-asennossa. Jos on, siirrä se mihin tahansa muuhun asentoon.



Miksi vaihdeasennoksi vaihtuu automaattisesti **P**, jos avaan kuljettajan oven tarkistaakseni pysäköintiruudun reunan peruutuksen aikana?



- Kiinnitä kuljettajan turvavyö.
- Sulje kuljettajan ovi ja vaihda vaihdeasento manuaalisesti.

➡ Kun kuljettajan ovi avataan ➡ S. 507



Miksi jarrutettaessa kuuluu kirskuva ääni?



Jarrupalat on ehkä vaihdettava. Tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.



Kellanuskea renkaan merkkivalo palaa huutomerkillä varustettuna. Mitä se tarkoittaa?



Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä vaatii huomiota. Jos olet täyttänyt tai vaihtanut renkaan äskettäin, sinun on uudelleenalustettava järjestelmä.

➡ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ➡ S. 531



Voiko tässä ajoneuvossa käyttää lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku (RON) on 91 tai korkeampi?



Ajoneuvo on suunniteltu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku on vähintään 95. Jos tämän oktaaniluvun polttoainetta ei ole saatavana, voidaan tilapäisesti käyttää vähintään oktaaniluvun 91 lyijytöntä bensiiniä.

Alle 95-oktaanisen lyijyttömän bensiinin käyttö voi aiheuttaa metallisen nakituksen kaltaista melua polttomoottorissa. Lisäksi se alentaa polttomoottorin suorituskykyä. Alle 95-oktaanisen bensiinin pitkäaikainen käyttö voi aiheuttaa polttomoottoriin vaurioita.

Turvallinen ajo

Tässä luvussa sekä käsikirjan muissa osioissa on monia turvallisuussuosituksia.

Turvalliseen ajoon

Tärkeitä varotoimenpiteitä.....	44
Tärkeitä käsittelytietoja.....	46
Ajoneuvon turvaominaisuudet.....	47
Turvallisuuteen liittyvä tarkistuslista	48

Turvavyöt

Tietoa turvavöistä.....	49
Turvavyön kiinnitys.....	55
Turvavöiden tarkastus	59
Kiinnityspisteet.....	60

Turvatyyny

Turvatyynyjärjestelmän osat.....	61
----------------------------------	----

Turvatyynytyypit.....	63
Etururvatyyny (SRS).....	63
Sivuturvatyyny	68
Sivuturvaverhot.....	70
Turvatyynyjärjestelmän merkkivalot.....	72
Turvatyynyjen huolto	74

Lasten turvallisuus

Lapsimatkustajien turvaaminen	75
Vauvojen ja pienten lasten turvallisuus ...	78
Isojen lasten turvallisuus.....	93

Pakokaasun vaara

Hiilimonoksidi	96
----------------------	----

Varoitustarrat

Tarrojen sijainnit	97
--------------------------	----

Seuraavilla sivuilla kerrotaan ajoneuvon turvallisuusvarusteista ja niiden oikeasta käytöstä. Seuraavassa lueteltuja varotoimenpiteitä pidämme tärkeimpinä.

Tärkeitä varotoimenpiteitä

■ Käytä aina turvavyötä

Turvavyö on paras turvasi kaikenlaisissa törmäystilanteissa. Turvatyyny on suunniteltu täydentämään turvavöiden vaikutusta, ei korvaamaan niitä. Vaikka ajoneuvosi on varustettu turvatyynyillä, huolehdi siitä, että sinä ja matkustajasi käytätte turvavöitä oikein.

■ Kiinnitä kaikki lapset

12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten tulisi matkustaa kunnollisesti kiinnitettynä takaistuimella, ei etuistuimella. Vauvat ja pienet lapset on kiinnitettävä turvaistuinjärjestelmään. Isompien lasten on käytettävä korokeistuinta ja kolmipisteturvavyötä, kunnes he ovat tarpeeksi isoja käyttämään turvavyötä asianmukaisesti ilman korokeistuinta.

■ Ole tietoinen turvatyynyjen vaaroista

Vaikka turvatyyny pelastavat henkiä, ne saattavat aiheuttaa vakavia tai jopa kuolemaan johtavia vammoja matkustajille, jotka istuvat liian lähellä niitä tai eivät ole asianmukaisesti kiinnitettynä. Vauvat, nuoret lapset ja pienikokoiset aikuiset ovat suurimmassa vaarassa. Noudata kaikkia tässä käsikirjassa annettuja ohjeita ja varoituksia.

■ Älä aja humalassa

Alkoholi ja ajaminen eivät kuulu yhteen. Jo yksi annos saattaa vaikuttaa kykyysi vastata muuttuviin olosuhteisiin ja reaktioaikasi pidentyy edelleen jokaisen lasillisen myötä. Älä siis aja humalassa. Älä myöskään anna ystäväiesi ajaa humalassa.

» Turvalliseen ajoon

Joissakin maissa ajonaikainen matkapuhelimen käyttö ilman hands free -laitetta on kielletty.

■ Kiinnitä riittävästi huomiota turvalliseen ajamiseen

Matkapuhelimeen puhuminen tai muu toiminta, joka häiritsee keskittymistä liikenteeseen, muihin ajoneuvoihin ja jalankulkijoihin, voi johtaa kolariin. Muista, että tilanteet voivat muuttua nopeasti ja vain sinä voit päättää, milloin on turvallista olla kiinnittämättä täyttä huomiota ajamiseen.

■ Tarkkaile nopeuttasi

Liian suuri tilannenopeus on merkittävä tekijä kolareissa tapahtuvissa loukkaantumisissa ja kuolemissa. Yleensä riskit ovat sitä suuremmat, mitä suurempi nopeus on. Vakavia loukkaantumisista voi kuitenkin sattua myös pienemmillä nopeuksilla. Älä koskaan aja suuremmalla nopeudella kuin vallitsevissa olosuhteissa on turvallista, nopeusrajoituksesta riippumatta.

■ Pidä ajoneuvosi hyvässä kunnossa

Renkaan puhkeaminen tai mekaaninen vika voi aiheuttaa merkittävän vaaran. Jotta tällaisten ongelmien riski vähenee, tarkista renkaiden ilmanpaineet ja kunto säännöllisesti ja suorita kaikki määräaikaishuollot.

■ Älä jätä lapsia yksin ajoneuvoon

Yksin ajoneuvoon jätetyt lapset, lemmikkieläimet ja apua tarvitsevat henkilöt voivat loukkaantua, jos he aktivoivat jonkin ajoneuvon hallintalaitteista. Lisäksi he voivat saada ajoneuvon liikkeelle ja aiheuttaa kolarin, jonka seurauksena he ja/tai sivulliset saattavat loukkaantua tai kuolla. Ympäristön lämpötilasta riippuen ajoneuvon sisälämpötila saattaa nousta/laskea huomattavasti, mikä puolestaan voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan. Vaikka ilmastointijärjestelmä olisikin käytössä, älä koskaan jätä heitä yksin ajoneuvoon, sillä ilmastointi saattaa sammua koska tahansa.

Tärkeitä käsittelytietoja

Ajoneuvossasi on suurempi maavara kuin ainoastaan katukäyttöön suunnitelluissa ajoneuvoissa. Suuresta maavarasta on monia etuja maastoajossa. Sen avulla päästään töyssyjen ja esteiden yli ja voidaan ajaa epätasaisessa maastossa. Se parantaa myös näkyvyyttä niin, että voit ennakoida ongelmia aiemmin.

Eduilla on haittapuolensa. Koska korkea ajoneuvo kulkee ylempänä maasta, se kallistuu ja kaatuu helpommin nopeissa käänöksissä korkeamman painopisteen takia. Monikäyttöajoneuvot pyörähtävät ympäri selvästi muita ajoneuvomalleja useammin. Jos turvavyötä ei ole kiinnitetty, kuoleman todennäköisyys on ympäripyörähdyksessä huomattavasti suurempi kuin silloin, kun turvavyö on kiinnitetty. Varmista, että kuljettaja ja matkustajat käyttävät aina turvavyötä.

► Tärkeitä käsittelytietoja

Lisätietoja ajoneuvon kaatumisen estämisestä on kohdissa:

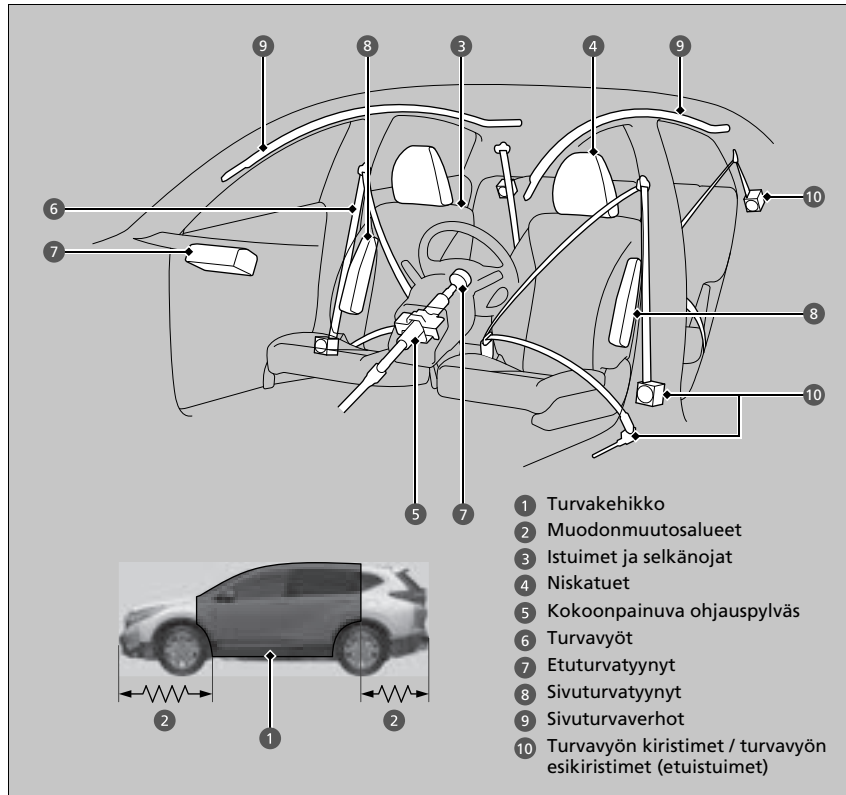
► **Varotoimenpiteet ajon aikana** S. 501

► **Ohjeita maastoajoon** S. 496

Jos et käsittele ajoneuvoa oikein, seurauksena voi olla kolari tai ajoneuvon ympäripyörähdys.

Laki kieltää monissa maissa ajamisen esimerkiksi metsissä teiden ulkopuolella. Ota selvää paikallisista säädöksistä ennen maastossa ajamista.

Ajoneuvon turvaominaisuudet



Seuraava tarkistuslista auttaa sinua aktiivisesti parantamaan itsesi ja matkustajien ajoturvallisuutta.

Ajoneuvon turvaominaisuudet

Ajoneuvossa on useita ominaisuuksia, jotka yhdessä parantavat sinun ja matkustajien turvallisuutta kolarin sattuessa.

Jotkin ominaisuudet eivät vaadi sinulta mitään toimia. Näitä ovat muun muassa vahva teräksinen korirakenne, joka muodostaa turvakehikon matkustamon ympärille, etu- ja takaosan muodonmuutosalueet, kokoonpainuva ohjauspylväs ja kiristimet, jotka kiristävät etuturvavyöt, kun törmäys on riittävän voimakas.

Näistä ominaisuuksista ei kuitenkaan ole sinulle ja matkustajille täyttä hyötyä, jos ette istu oikeassa asennossa ja käytä aina turvavöitä. Eräät turvaominaisuudet voivat jopa aiheuttaa matkustajille vammoja, jos niitä ei käytetä oikein.

Turvallisuuteen liittyvä tarkistuslista

Varmista sekä oma että matkustajien turvallisuus tarkistamalla nämä seikat aina ennen ajoa.

- Säädä istuin sopivaan ajoasentoon. Varmista, että etuistuimet on säädetty mahdollisimman pitkälle taakse niin, että kuljettaja pystyy kuitenkin hallitsemaan ajoneuvoa. Liian lähellä etuturvavyönyä istuminen voi kolarissa aiheuttaa vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.

► **Istuimet** S. 247

- Säädä niskatuet oikeaan asentoon. Niskatuet palvelevat tarkoitustaan parhaiten, kun pään keskiosa lepää niiden keskustaa vasten. Pitkien henkilöiden on säädettävä niskatuki ylimpään mahdolliseen asentoon.

► **Etuistuinten niskatukien säätö** S. 254

- Käytä aina turvavyötä ja varmista, että käytät sitä oikein. Varmista, että myös matkustajat käyttävät turvavöitä oikein.

► **Turvavyön kiinnitys** S. 55

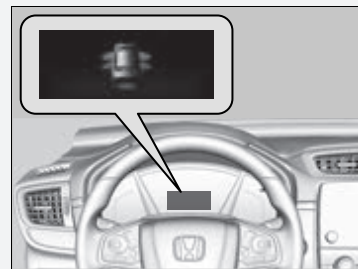
- Huolehdi lasten turvallisuudesta käyttämällä lapsen iän, pituuden ja painon mukaista lasten turvaistuinjärjestelmää.

► **Lasten turvallisuus** S. 75

► Turvallisuuteen liittyvä tarkistuslista

Jos auki jääneestä ovesta ja/tai takaluukusta varoittava viesti tulee näkyviin kuljettajan tietonäyttöön, ovi ja/tai takaluukku ei ole kokonaan kiinni. Sulje kaikki ovet ja takaluukku huolellisesti, jotta viesti poistuu näkyvistä.

► **Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit** S. 123



Tietoa turvavöistä

Turvavyöt ovat tehokkain yksittäinen turvavaruste, koska ne pitävät matkustajan kiinni ajoneuvossa, jolloin matkustaja saa täyden hyödyn ajoneuvon monista turvaominaisuuksista. Ne myös estävät matkustajaa iskeytymästä ajoneuvon sisäpintoja tai muita matkustajia vasten ja sinkoutumasta ulos ajoneuvosta. Oikein käytettyinä turvavyöt myös pitävät matkustajan vartalon oikeassa asennossa kolarin sattuessa, jolloin matkustaja saa täyden hyödyn turvatyynyjen antamasta lisäsuojasta.

Lisäksi turvavyöt suojaavat lähes kaikentyyppisissä kolareissa, kuten:

- etutörmäykset
- sivutörmäykset
- takatörmäykset
- ympäripyörähdykset.

Tietoa turvavöistä

VAROITUS

Turvavyön oikean käytön laiminlyönti lisää suuresti vakavan loukkaantumisen tai kuoleman mahdollisuutta kolarissa turvatyynyistä huolimatta.

Varmista, että sinä ja matkustajasi käytätte turvavöitä aina oikein.

VAROITUS: Turvavyöt on suunniteltu tukeutumaan vartalon luurakennetta vasten. Siksi turvavyön alaosa on pidettävä lantion edessä tai lantiolla ja yläosa vastaavasti rintakehää ja olkapäitä vasten. Vyön alaosa ei saa pitää vatsan päällä.

VAROITUS: Turvavyöt on säädettävä mahdollisimman tiukalle mukavuutta kuitenkaan unohtamatta, jotta ne pystyisivät suojaamaan suunnitellulla tavalla. Jos vyö on löysällä, sen käyttäjälle tarjoama suojaus heikkenee merkittävästi.

VAROITUS: Vöitä ei saa käyttää vyöhihna kiertyneenä.

VAROITUS: Kukin vyö on tarkoitettu vain yhdelle matkustajalle. Vyön vetäminen sylissä pidettävän lapsen ympärille on erittäin vaarallista.

■ Kolmipisteturvavyöt

Kaikilla viidellä istumapaikalla on kolmipisteturvavyöt, joissa on hätälukittuva ELR-kela. Normaali ajossa kela sallii vapaan liikkumisen ja säilyttää samalla jonkin verran vyön kireyttä. Kolarissa tai äkkijarrutuksessa kela lukittuu, jolloin vartalo pysyy paikallaan.

Turvavyö on kiinnitettävä kunnolla, kun käytetään kasvot ajosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinjärjestelmää.

► Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä S. 90

■ Turvavöiden oikea käyttö

Noudata näitä käyttöohjeita:

- Kaikkien matkustajien on istuttava suorassa, selkä kiinni selkänojassa ja pysyttävä tässä asennossa koko matkan ajan. Kumarassa istuminen ja istuimessa retkottaminen vähentävät turvavyön suojaustehoa ja lisäävät vakavan vamman vaaraa kolaritilanteessa.
- Älä koskaan aseta kolmipisteturvavyön yläosaa käsivartesi alle tai selkäsi taakse. Tämä saattaa aiheuttaa erittäin vakavia vammoja kolarissa.
- Kaksi ihmistä ei saa koskaan käyttää samaa turvavyötä. Jos näin tehdään, asianomaiset saattavat kolaritilanteessa loukkaantua erittäin vakavasti.
- Älä kiinnitä turvavöihin mitään lisävarusteita. Matkustajan mukavuuden lisäämiseen tai turvavyön yläosan asennon muuttamiseen tarkoitetut varusteet saattavat vähentää turvavyön suojaamiskykyä ja näin lisätä vakavan loukkaantumisen riskiä kolaritilanteessa.

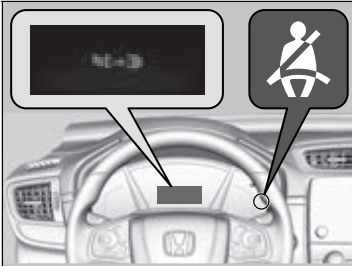
► Tietoa turvavöistä

Turvavyöt eivät anna täydellistä suojaa kaikissa kolareissa. Useimmissa tapauksissa turvavyöt voivat kuitenkin vähentää vakavan loukkaantumisen riskiä.

Useimmissa maissa vaaditaan turvavyön käyttöä. Tutustu laissa asetettuihin vaatimuksiin niissä maissa, joissa ajat.

Jos vedät turvavyön ulospäin liian nopeasti, se lukittuu paikoilleen. Jos näin tapahtuu, vedä turvavyötä hieman sisään päin ja sitten hitaasti ulospäin.

Turvavyönmuistutin



■ Etuistuimet

Turvavyöjärjestelmään kuuluu kojetaulun merkkivalo, joka muistuttaa kuljettajaa tai etumatkustajaa tai kumpaakin turvavyön kiinnittämisestä.

Kun virtatilaksi valitaan ON ja jokin turvavöistä on kiinnittämättä, merkkivalo alkaa vilkkua. Muutaman sekunnin kuluttua merkkivalo syttyy ja jää palamaan, kunnes turvavyö kiinnitetään.

Ajoneuvon liikkeessä äänimerkki kuuluu ajoittain ja merkkivalo vilkkuu, kunnes turvavyö on kiinnitetty.

►►Turvavyönmuistutin

Merkkivalo syttyy, jos etumatkustaja ei kiinnitä turvavyötä kuuden sekunnin kuluessa siitä, kun virtatilaksi asetetaan ON.

Jos etumatkustajan paikalla ei istu ketään, merkkivalo ei syty eikä äänimerkki kuulu.

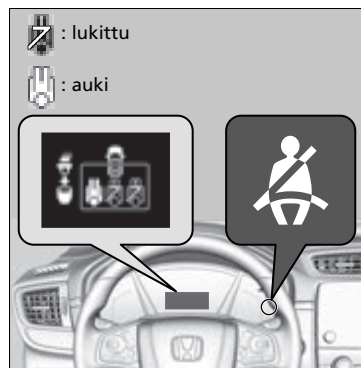
Jos merkkivalo syttyy tai äänimerkki kuuluu, vaikka kukaan ei istu etumatkustajan istuimella. Tarkista, onko syynä jokin seuraavista:

- Etumatkustajan istuimella ei ole painavia esineitä.
- Kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.

Jos merkkivalo ei syty vaikka matkustaja istuu istuimella ilman turvavyötä, jokin saattaa häiritä istujantunnistinta. Tarkista, onko syynä jokin seuraavista:

- Istuimelle on asetettu tyyny.
- Etumatkustaja ei istu paikallaan oikein.

Jos kumpikaan näistä olosuhteista ei päde, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.



■ Takaistuimet

Ajoneuvo valvoo takaistuinten turvavöiden käyttöä. Kuljettajan tietonäyttö antaa ilmoituksen, jos jokin takaistuimen turvavöistä ei ole käytössä.

Näyttö tulee näkyviin, kun

- takamatkustajien turvavöitä ei ole kiinnitetty, kun virtatilana on ON
- takaovi ensin avataan ja sitten suljetaan
- takamatkustaja kiinnittää tai avaa turvavyönsä.

Turvavyönmuistuttimen merkkivalo vilkkuu myös, jos takamatkustajan turvavyö avataan ajon aikana. Lisäksi kuuluu äänimerkki.

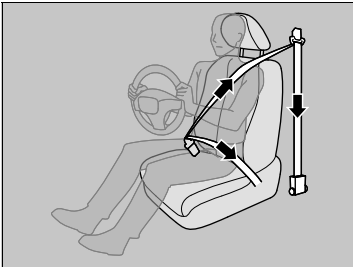
Saat näytön näkyviin seuraavasti:

Paina  (näyttö/tiedot) -painiketta.

■ Automaattiset turvavyönkiristimet

Turvallisuuden parantamiseksi etuistuimissa ja takaistuimen reunapaikoissa on automaattiset turvavyönkiristimet.

Kiristimet kiristävät etuistuinten ja takaistuimen reunapaikkojen istuinten turvavyöt automaattisesti kohtalaisen tai vakavan etutörmäyksen sattuessa, ja joskus myös silloin, kun törmäys ei ole tarpeeksi voimakas etuturvavyöjen täyttymistä varten.



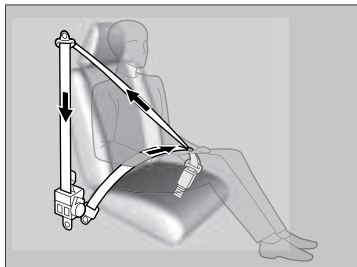
►►Automaattiset turvavyönkiristimet

Turvavyönkiristimet voivat toimia vain kerran.

Jos kiristin aktivoituu, turvavyöjärjestelmän (SRS) merkkivalo syttyy. Pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan kiristin ja tarkastamaan turvavyöjärjestelmä huolellisesti, koska se ei ehkä suojaa enää riittävästi seuraavassa kolarissa.

Kohtalaisessa ja vakavassa sivutörmäyksessä myös kyseisen puolen kiristin saattaa aktivoitua.

■ Turvavyön esikiristimet



Ovat moottoroituja kiristimiä, jotka alkavat kelaata etuistuinten turvavöitä, kun CMBS-, hätäjarrutustehostinjärjestelmä tai ajonvakautusjärjestelmä on toiminnassa. Ne voivat aktivoitua myös voimakkaasta ohjausliikkeestä tai, kun ajoneuvoon kohdistuu isku. Kelauksen jälkeen turvavyöt löystyvät alkuperäisiin asentoihinsa. Sähköiset esikiristimet lisäävät myös mukavuutta: ne kelaavat turvavyötä hieman sisäänpäin turvavyön lukkoa kiinnitettäessä, tehdessäsi jyrkän käännöksen tai kun jarrupoljinta painetaan normaalia voimakkaammin. Lisäksi ne kelaavat turvavyön kokonaan sisään, kun turvavyön lukko avataan.

►► Turvavyön esikiristimet

Jos vain esikiristimet aktivoitiin, osia ei tarvitse vaihtaa.

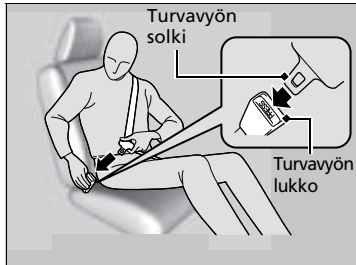
Esikiristimet eivät ehkä toimi, jos:

- SRS-järjestelmän merkkivalo palaa.
- ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo palaa.
- Kuljettajan tietonäytössä näkyy esikiristimien varoitusviesti.

Turvavyön kiinnitys

Kun olet säätänyt etuistuimen oikeaan asentoon ja istut suorassa, selkä kiinni selkänojjassa:

► Istuimet S. 247



1. Vedä turvavyö hitaasti ulos.

2. Aseta turvavyön solki turvavyön lukkoon ja varmista vyötä vetämällä, että lukko pysyy kiinni.
► Varmista, että vyö ei ole kiertynyt eikä jäänyt mihinkään kiinni.

Kun kuljettajan tai etumatkustajan turvavyön kieleke asennetaan solkeen, kyseinen etuturvavyö kelautuu automaattisesti.

► Turvavyön esikiristimet S. 54

►► Turvavyön kiinnitys

Jos istuimen turvavyö ei toimi tai ei vaikuta toimivan kunnolla, istuimella ei saa matkustaa. Jos turvavyö ei toimi kunnolla, se ei välttämättä suojaa matkustajaa kolaritilanteessa. Tarkistuta turvavyö jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.

Älä koskaan työnnä vieraita esineitä lukkoon tai kelamekanismiin.

Jos turvavyö vaikuttaa lukittuneen kokonaan sisäänvedettyyn asentoon, vetäise kerran olkavyöstä tiukasti ja työnnä se takaisin sisään.

Vedä vyö sitten tasaisesti ulos kelasta ja kiinnitä se.

Jos et pysty vapauttamaan turvavyötä kokonaan sisäänvedetystä asennosta, älä anna kenenkään istua istuimella ja vie ajoneuvo jälleenmyyjälle korjattavaksi.

► Tietoa turvavöistä S. 49

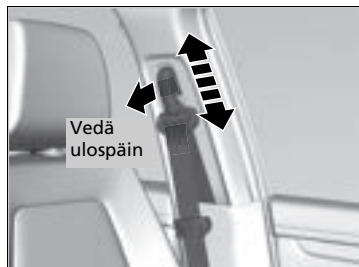
► Turvavöiden tarkastus S. 59



3. Aseta vyön alaosa mahdollisimman alas lantiosi ylitse ja vedä sitten turvavyön yläosasta niin, että alaosa on riittävän tiukasti paikallaan. Tällä tavoin lantion vahvat luut ottavat vastaan kolarin voiman, mikä vähentää sisäisten vammojen mahdollisuutta.
4. Vedä vyöstä tarvittaessa löysyyden poistamiseksi uudelleen ja tarkista, että vyö on rintakehän keskiosaa ja olkapäätä vasten. Tämä jakaa törmäysvoimat ylävartalon vahvimpiin luihin.

■ Yläkiinnikkeen säätö

Etuistuimissa on säädettävät yläkiinnikkeet, jotka voidaan sovittaa pitkille ja lyhyille matkustajille.



1. Siirrä kiinnikettä korkeussuunnassa samalla, kun vedät yläkiinnikettä ulospäin.
2. Aseta kiinnike sellaiseen asentoon, jossa vyö on rintakehän keskiosaa ja olkapäätä vasten.

►► Turvavyön kiinnitys

⚠ VAROITUS

Turvavöiden asettaminen väärin voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan kolarissa.

Varmista ennen ajoa, että kaikki turvavyöt on asetettu oikein.

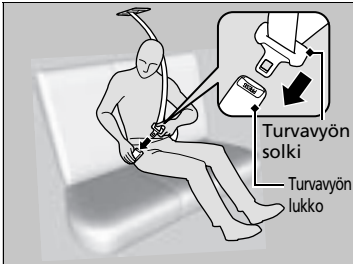
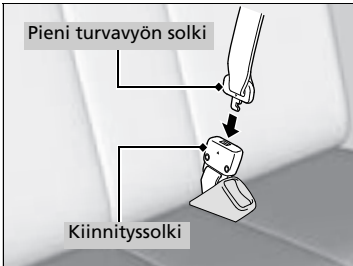
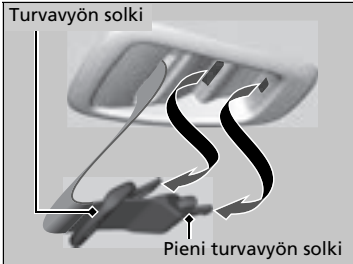
Avaa vyö painamalla punaista **PRESS**-painiketta ja ohjaa vyö kädellä kehosi editse niin, että se kelautuu kokonaan. Noustuasi ajoneuvosta varmista, että turvavyö on sijoitettu oikein niin, ettei se jää oven väliin ovea suljettaessa.

►► Yläkiinnikkeen säätö

Yläkiinnikkeen korkeus voidaan säätää neljään eri tasoon. Jos vyö koskettaa kaulaasi, laske korkeutta taso kerrallaan.

Varmista säädön jälkeen, että yläkiinnike on tukevasti paikallaan.

■ Irrotettavalla kiinnikkeellä varustettu turvavyö



1. Vedä turvavyön pieni solki ja solki katossa olevista pidikkeistä.

2. Kohdista pienen turvavyön soljen ja kiinnityssoljen kolmiomerkit. Varmista, että turvavyö ei ole kiertynyt. Kiinnitä vyö kiinnityssolkeen.

3. Aseta turvavyön solki turvavyön lukkoon. Kiinnitä turvavyö oikein samalla tavalla kuin kolmipisteturvavyö.

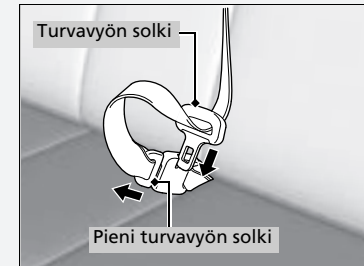
► Irrotettavalla kiinnikkeellä varustettu turvavyö

⚠ VAROITUS

Jos turvavyötä käytetään irrotettava kiinnike avattuna, vakavien vammojen tai kuoleman mahdollisuus onnettomuudessa kasvaa.

Varmista ennen turvavyön käyttöä, että irrotettava kiinnike on lukittu oikein.

Voit avata irrotettavan kiinnikkeen asettamalla turvavyön soljen kiinnityssoljen sivulla olevaan aukkoon.



■ Ohjeita raskaana oleville naisille

Jos olet raskaana, suojelet itseäsi ja syntymätöntä lastasi parhaiten, kun käytät aina turvavyötä ja pidät vyön alaosan mahdollisimman alhaalla lantiota vasten.

Aseta vyön yläosa rintakehän ylitse, älä vatsan yli.



Aseta vyön alaosa mahdollisimman alas lantion ylitse.

» Ohjeita raskaana oleville naisille

Käydessäsi lääkärintarkastuksessa kysy lääkäriltä, voitko jatkaa ajamista.

Etuturvatyynyn täyttymisen sinulle ja syntymättömälle lapsellesi aiheuttamia vaaroja voit vähentää seuraavasti:

- Varmista ajaessasi, että istut suorassa ja että istuin on säädetty mahdollisimman pitkälle taakse niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa.
- Kun istut etumatkustajan paikalla, säädä istuin mahdollisimman pitkälle taakse.

Turvavöiden tarkastus

Tarkista turvavöiden kunto säännöllisesti seuraavien ohjeiden mukaan:

- Vedä kukin turvavyö kokonaan ulos ja tarkista mahdolliset rispaantumet, viillot tai palo- tai kulumisjäljet.
- Tarkista, että turvavyön soljet ja lukot toimivat asianmukaisesti ja että turvavyöt kelahtavat helposti sisään.
 - Jos turvavyö ei kelaannu helposti sisään, hihnan puhdistus saattaa korjata ongelman. Käytä ainoastaan mietoa, lämmintä saippuavesiliuosta. Älä käytä valkaisuainetta tai puhdistusliuottimia. Varmista ennen vyöhihnan kelaamista takaisin sisään, että se on kuivunut kokonaan.

Jos turvavyö ei ole hyvässä kunnossa tai ei toimi oikein, se ei ole turvallinen vaan täytyy vaihtaa uuteen ensi tilassa.

Kolarissa käytetty turvavyö ei välttämättä tarjoa samaa turvaa seuraavassa kolarissa. Tarkastuta turvavyöt törmäyksen jälkeen jälleenmyyjällä.

► Turvavöiden tarkastus

VAROITUS

Turvavöiden tarkistuksen tai huollon laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos turvavyöt eivät tarvittaessa toimi kunnolla.

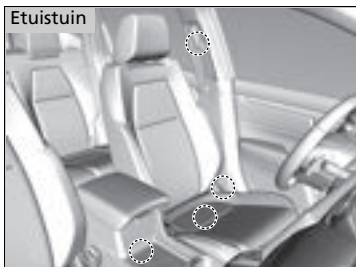
Tarkista turvavyöt säännöllisesti ja korjaa viat mahdollisimman nopeasti.

VAROITUS: Käyttäjä ei saa tehdä löysyyden poistamiseksi mitään muutoksia tai lisäyksiä, jotka estävät turvavyön säätölaitteiden toiminnan tai estävät turvavyön säätämisen.

VAROITUS: Koko asennelma on ehdottomasti vaihdettava, jos se on ollut käytössä vakavassa törmäyksessä. Näin on tehtävä myös silloin, kun asennelmassa ei ole mitään havaittavia vaurioita.

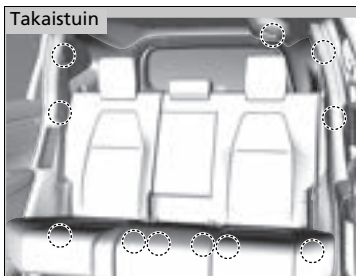
VAROITUS: Vyönauhaa ei saa päästää koskettamaan kiillotusaineita, öljyjä ja kemikaaleja – tämä koskee erityisesti akkuhappoa. Turvalliseen puhdistukseen voidaan käyttää mietoa saippuavesiliuosta. Turvavyö on vaihdettava, jos sen vyönauha rispaantuu, likaantuu sisäisesti tai vaurioituu.

Kiinnityspisteet



Käytä turvavöiden vaihtotyössä kuvissa näytettyjä kiinnityskohtia.

Etuistuimella on kolmipisteturvavyö.



Takaistuimilla on kolme kolmipisteturvavyötä.

Turvatyynyjärjestelmän osat

Etururvatyyny, sivuturvatyyny edessä sekä sivuturvaverhot laukeavat törmäyksen suunnan ja voimakkuuden mukaan. Turvatyynyjärjestelmä sisältää seuraavat:

- Kaksi turvatyynyjärjestelmän (SRS) etururvatyynyä. Kuljettajan turvatyyny on sijoitettu ohjauspyörän keskelle ja etumatkustajan turvatyyny kojelautaan. Kumpikin on merkitty tekstillä **SRS AIRBAG**.
- Kaksi sivuturvatyynyä, toinen kuljettajalle ja toinen etumatkustajalle. Turvatyyny on sijoitettu selkänojiin ulkoreunoihin. Kumpikin on merkitty tekstillä **SIDE AIRBAG**.
- Kaksi sivuturvaverhoa, yksi ajoneuvon kummallakin puolella. Turvatyyny on sijoitettu kattoon siviikkunoiden yläpuolelle. Etu- ja takapilareissa on merkintä **SIDE CURTAIN AIRBAG**.
- Kun ajoneuvo on käynnissä, elektroninen ohjainlaite valvoo jatkuvasti eri törmäystunnistinten, istuimen ja turvavyön tunnistinten, turvatyynyjen täyttölaitteiden, turvavyön kiristimien tietoja sekä muita ajoneuvon tietoja. Järjestelmä pystyy tallentamaan nämä tiedot törmäystilanteessa.
- Etuistuinten ja takaistuimen reunapaikkojen istuinten automaattiset turvavyönkiristimet.
- Etuturvavyökiristimissä on myös esikiristimet.
- Törmäystunnistimet, jotka havaitsevat kohtalaisen tai vakavan etu- tai sivutörmäyksen.
- Kojetaulussa sijaitseva merkkivalo, joka syttyy, jos turvatyynyjärjestelmässä tai turvavyönkiristimissä on mahdollinen häiriö.
- Kojelaudassa sijaitseva merkkivalo syttyy, jos etumatkustajan etururvatyyny on kytketty pois toiminnasta.

■ Tärkeitä tietoja turvatyynyistä

Turvatyyny voivat aiheuttaa vakavan vaaran. Jotta turvatyyny täyttävät tehtävänsä, niiden on täytettävä valtavalla voimalla. Turvatyyny pelastavat ihmishenkiä, mutta ne voivat myös aiheuttaa palovammoja, ruhjeita ja muita lieviä tai joskus jopa kuolemaan johtavia vammoja, jos matkustajat eivät käytä turvavöitä oikein tai istu oikeassa asennossa.

Toimi näin: Käytä turvavöitä aina oikein ja istu suorassa mahdollisimman kaukana ohjauspyörästä niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa. Etumatkustajan tulee siirtää istuin mahdollisimman kauaksi kojelaudasta.

On kuitenkin muistettava, ettei mikään turvajärjestelmä voi kokonaan estää kaikkia loukkaantumisia tai kuolemia vakavissa onnettomuuksissa, vaikka turvavöitä käytettäisiin oikein ja kaikki turvatyynyt laukeaisivat.

Älä aseta kovia tai teräviä esineitä itsesi ja etuturvatyynyn väliin. Koven tai terävien esineiden pitäminen sylissä tai piipun tai muun terävän esineen pitäminen suussa ajon aikana saattaa johtaa loukkaantumiseen, jos etuturvatyyny laukeaa.

Älä kiinnitä tai aseta esineitä etuturvatyynyjen kansiin. SRS AIRBAG -tekstillä merkittyjen kansiin päällä olevat esineet saattavat haitata turvatyynyjen toimintaa tai sinkoutuessaan loukata ajoneuvon sisällä olijoita, jos turvatyyny laukeavat.

► Tärkeitä tietoja turvatyynyistä

Älä yritä kytkeä turvatyynyjärjestelmää pois käytöstä. Turvatyyny ja turvavöt tarjoavat yhdessä parhaan turvan.

Pidä ajaessasi kädet ja käsivarret ohjauspyörän molemmilla puolilla poissa etuturvatyynyn täyttymisreitiltä. Älä aseta käsivartta turvatyynyn kannen päälle.

Turvatyynytyypit

Ajoneuvossa on kolmentyyppisiä turvatyynyjä:

- **Etuturvatyyny:** Kuljettajan ja etumatkustajan istuimien edessä olevat turvatyynyt.
- **Sivuturvatyyny:** Kuljettajan ja etumatkustajan istuimien selkänojoissa olevat turvatyynyt.
- **Sivuturvaverhot:** Turvatyyny siviikkunoiden yläpuolella.

Kutakin näistä käsitellään seuraavilla sivuilla.

Etuturvatyyny (SRS)

SRS-etuturvatyyny täyttyvät voimakkuudeltaan kohtalaisissa ja vakavissa etutörmäyksissä ja auttavat suojaamaan kuljettajan ja/tai etumatkustajan päätä ja rintakehää.

Turvatyynyjärjestelmä (**SRS**) on suunniteltu täydentämään turvavöiden vaikutusta, ei korvaamaan niitä. Turvavyöt ovat matkustajien ensisijainen turvajärjestelmä.

Sijainnit

Kuljettajan etuturvatyyny on sijoitettu ohjauspyörän keskelle ja etumatkustajan turvatyyny kojelautaan. Molemmat turvatyyny on merkitty tekstillä **SRS AIRBAG**.

►► Turvatyynytyypit

Turvatyyny voivat täytyä, kun virtatilana on ON.

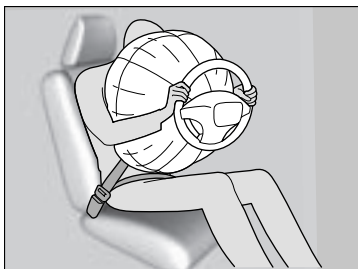
Kun etuturvatyyny on täyttynyt kolarissa, ilmassa voi näkyä savua. Savu johtuu täyttöaineen palamisprosessista. Savu ei ole vaarallista. Henkilöt, joilla on hengitystievaivoja, voivat kokea olonsa epämukavaksi hetken ajan. Tässä tapauksessa poistu ajoneuvosta heti kun se on turvallista.

■ Toiminta

Etuturvatyyny on suunniteltu täyttymään voimakkuudeltaan kohtalaisissa ja vakavissa etutörmäyksissä. Kun ajoneuvon nopeus hidastuu äkillisesti, tunnistimet lähettävät tästä tiedon ohjausyksikölle, joka lähettää toiselle tai kummallekin etuturvatyynylle täyttymissignaalin.

Etutörmäys voi tapahtua suoraan tai vinosti ajoneuvojen välillä, tai ajoneuvo voi törmätä paikallaan olevaan esteeseen, kuten betoniseinään.

■ Etuturvatyynyjen toiminta



Turvavyö tukee ylävartaloa ja etuturvatyyny antaa lisäsuojaa päälle ja rintakehälle.

Etuturvatyyny tyhjenevät heti, jotta ne eivät häiritse kuljettajan näkyvyyttä tai kykyä ohjata, ja käyttää muita hallintalaitteita.

Täyttymiseen ja tyhjenemiseen kuluva kokonaisaika on niin lyhyt, että useimmat matkustajat eivät edes ehdi huomata turvatyynyjen laukeamista, ennen kuin he näkevät ne tyhjinä edessään.

■ Milloin etuturvatyynyjen ei pitäisi lauet

Lievät etutörmäykset: Etuturvatyyny on suunniteltu antamaan turvavöitä täydentävää lisäsuojaa ja pelastamaan henkiä eikä estämään pieniä naarmuja tai luiden murtumisia, joita saattaa ilmetä kohtalaisia ja vakavia lievemmissä etutörmäyksissä.

Sivutörmäykset: Etuturvatyyny voivat suojata silloin, kun kuljettaja tai etumatkustaja siirtyvät äkillisen hidastumisen vuoksi ajoneuvon etuosaa kohti. Sivuturvatyyny ja sivuturvaverhot on suunniteltu erityisesti vähentämään sellaisten vammojen vakavuutta, joita saattaa syntyä kuljettajan tai matkustajan siirtyessä ajoneuvon laita kohti kohtalaisissa ja vakavissa sivutörmäyksissä.

Takatörmäykset: Niskatuet ja turvavyöt tarjoavat parhaan turvan takatörmäyksessä. Etuturvatyyny eivät anna merkittävää suojaa, eikä niitä ole suunniteltu laukeamaan tällaisissa törmäyksissä.

Ympäripyörähdykset: Turvavyöt ja sivuturvaverhot ovat paras turva auton kaatuessa. Koska etuturvatyyny antaisivat ympäripyörähdyksessä suojaa vain vähän tai eivät ollenkaan, niitä ei ole suunniteltu laukeamaan tällaisessa tilanteessa.

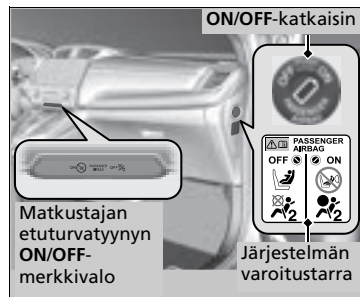
■ Kun etuturvatyyny laukeavat, mutta vaurioita näkyy vain vähän tai ei ollenkaan
Koska turvatyynyjärjestelmä havaitsee äkillisen hidastumisen, ajoneuvon koriin tai jousitukseen kohdistuva voimakas isku saattaa aiheuttaa yhden tai useamman turvatyynyn laukeamisen. Näitä voivat esimerkiksi olla reunakiveykseen, kuopan reunaan tai muuhun matalaan kiinteään esteeseen ajaminen, joka aiheuttaa ajoneuvon alustan äkillisen hidastumisen. Koska törmäys tapahtuu ajoneuvon alapuolella, vaurio ei ehkä ole heti nähtävissä.

■ Kun etuturvatyyny eivät laukea, vaikka ulkoiset vauriot vaikuttavat vakavilta
Koska kokoonpainuvat koriosat sitovat törmäyksen voimaa, ulkoisten vaurioiden perusteella voi vaikuttaa, että turvatyynyjärjestelmän olisi pitänyt toimia. Jotkin törmäykset saattavat aiheuttaa vakavilta näyttäviä vaurioita mutta eivät turvatyynyjen laukeamista, koska turvatyyny eivät lauetessaan olisi tarjonneet suojaa.

■ Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä

Jos selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin joudutaan asentamaan etuistuimelle, matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä on kytkettävä pois toiminnasta manuaalisesti avaimella.

■ Matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-katkaisin



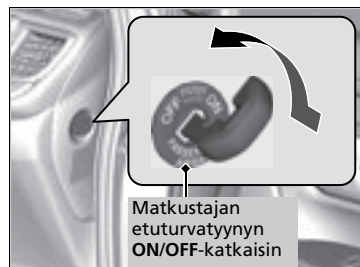
Kun matkustajan etuturvatyynyn **ON/OFF**-katkaisin on asennossa

OFF: Matkustajan etuturvatyyny on kytketty pois käytöstä. Matkustajan etuturvatyyny ei täyty etutörmäyksessä, joka aiheuttaa kuljettajan etuturvatyynyn laukeamisen.

Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo palaa muistutuksena.

ON: Matkustajan etuturvatyyny on aktivoitu. Matkustajan etuturvatyynyn aktivoitumisen merkkivalo syttyy palamaan noin 60 sekunnin ajaksi.

■ Matkustajan etuturvatyynyjärjestelmän poiskytkentä



1. Kytke seisontajarru ja aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.
2. Avaa etumatkustajan ovi.
3. Aseta avain matkustajan etuturvatyynyn **ON/OFF**-katkaisimeen.
 - Katkaisin on sijoitettu kojelaudan sivupaneeliin etumatkustajan puolelle.
4. Käännä avain **OFF**-asentoon ja vedä se pois katkaisimesta.

►► Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä

⚠ VAROITUS

Matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä on kytkettävä pois toiminnasta, jos selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin joudutaan asentamaan etuistuimelle.

Jos etuturvatyyny laukeaa, se voi iskeytyä selkä ajosuuntaan asennettavaan turvaistuimeen voimalla, joka voi johtaa lapsen kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

⚠ VAROITUS

Varmista, että matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä kytketään takaisin toimintaan, kun selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin ei käytetä etumatkustajan istuimella.

Matkustajan etuturvatyynyjärjestelmän jättäminen passiiviseen tilaan voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

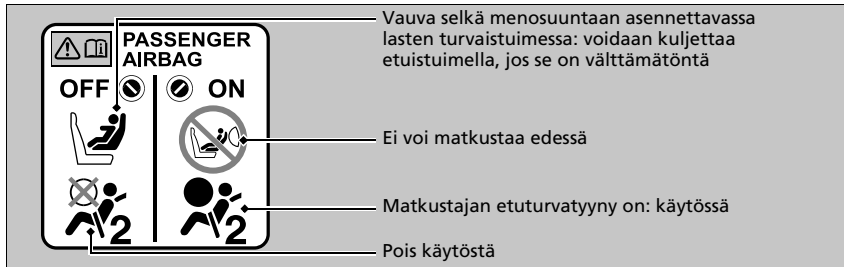
■ Matkustajan eturuvatyynyn poiskytkennän merkkivalo

Kun matkustajan eturuvatyynyjärjestelmä aktivoidaan, merkkivalo sammuu muutaman sekunnin kuluttua, kun virtatilaksi asetetaan ON.

Kun matkustajan eturuvatyynyjärjestelmä kytketään pois käytöstä, merkkivalo joko jää palamaan tai sammuu hetkeksi ja syttyy sitten uudelleen.

■ Matkustajan eturuvatyynyn poiskytkentäjärjestelmän tarra

Tarra on kojetaulun sivupaneelissa etumatkustajan puolella.



►►Matkustajan eturuvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä

HUOM

- Käännä matkustajan eturuvatyynyn **ON/OFF**-katkaisinta ajoneuvon avaimella. Jos käytät jotain muuta avainta, katkaisin saattaa vaurioitua tai matkustajan eturuvatyynyjärjestelmä saattaa toimia virheellisesti.
- Älä sulje ovea tai kohdista liiallista voimaa avaimeen, kun se on matkustajan eturuvatyynyn **ON/OFF**-katkaisimessa. Katkaisin tai avain saattaa vaurioitua.

Suosittellemme, että et koskaan asenna selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta etuistuimelle.

► Vauvojen turvaaminen S. 78

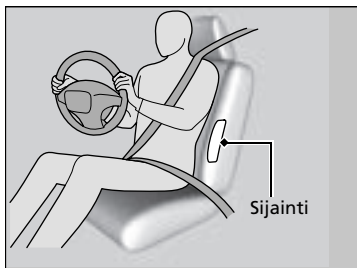
Vastaa itse matkustajan eturuvatyynyjärjestelmän kytkemisestä **OFF**-tilaan silloin, kun asetat etuistuimelle selkä ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen.

Kun selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta ei pidetä etumatkustajan istuimella, kytke järjestelmä takaisin toimintaan.

Sivuturvatyyny

Sivuturvatyyny auttavat suojaamaan kuljettajan tai etumatkustajan ylävartaloa ja lantion aluetta voimaltaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

■ Sijainnit



Sivuturvatyyny sijaitsevat kuljettajan ja matkustajan selkänojan ulkoreunassa.

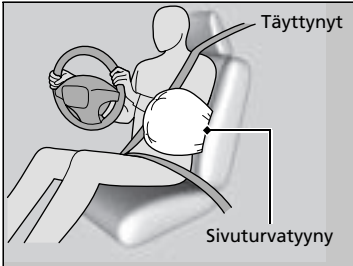
Kumpikin on merkitty tekstillä **SIDE AIRBAG**.

► Sivuturvatyyny

Älä kiinnitä sivuturvatyynyihin tai niiden lähelle lisävarusteita. Ne voivat häiritä turvatyynyn asianmukaista toimintaa tai aiheuttaa loukkaantumisen turvatyynyn täytyessä.

Älä anna etumatkustajan nojata päätänsä sivusuunnassa sivuturvatyynyn laukeamisreitille. Täyttyvä sivuturvatyyny voi osua matkustajaan suurella voimalla ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

■ Toiminta



Kun tunnistimet havaitsevat kohtalaisen tai vakavan sivutörmäyksen, ohjausyksikkö lähettää törmäyspuolella sijaitsevalle sivuturvatyynylle signaalin, jotta sivuturvatyyny täyttyy välittömästi.

■ Kun sivuturvatyyny laukeaa, mutta vaurioita näkyy vain vähän tai ei ollenkaan

Koska turvatyynyjärjestelmä havaitsee äkillisen kiihtyvyyden, ajoneuvon korin sivuun kohdistuva voimakas isku saattaa aiheuttaa sivuturvatyynyn laukeamisen. Tällaisessa tapauksessa vaurioita voi olla vähän tai ei ollenkaan, mutta sivutörmäystunnistimet ovat havainneet törmäyksen, joka on tarpeeksi voimakas turvatyynyn laukaisua varten.

■ Kun sivuturvatyyny ei laukea, vaikka vauriot näyttävät vakavilta

Sivuturvatyyny ei joskus laukea vakavalta näyttäviä vaurioita aiheuttavassa törmäyksessä. Näin voi käydä, jos törmäyskohta on lähellä ajoneuvon etu- tai takakulmaa tai jos ajoneuvon kokoonpainuvat koriosat ovat sitoneet törmäysvoimasta suurimman osan. Kummassakaan tapauksessa sivuturvatyynyä ei olisi tarvittu, eikä se olisi lauetessaan antanut suojaa.

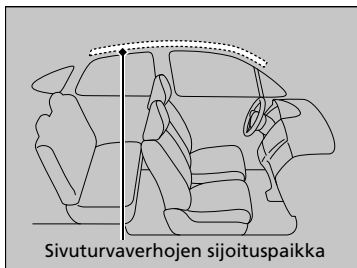
►Sivuturvatyyny

Älä peitä tai vaihda etuistuimien selkäreunojen päällisiä, ennen kuin olet ottanut yhteyttä jälleenmyyjään. Etuistuimien selkäreunojen päällisten väärin tehty vaihtaminen tai peittäminen voi estää sivuturvatyynyjen asianmukaisen laukeamisen sivutörmäyksessä.

Sivuturvaverhot

Sivuturvaverhot auttavat suojaamaan kuljettajan ja reunapaikoilla matkustavien matkustajien päitä voimakkuudeltaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

■ Sijainnit



Sivuturvaverhot sijaitsevat katossa sivuikkunoiden yläpuolella ajoneuvon kummallakin puolella.

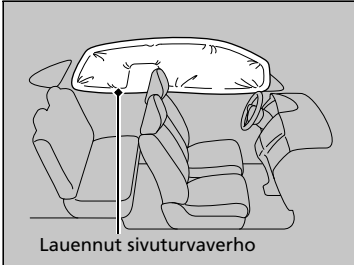
► Sivuturvaverhot

Sivuturvaverhot ovat tehokkaimmillaan, kun matkustaja käyttää turvavyötä oikein ja istuu suorassa, selkä kiinni selkänojassa.

Älä kiinnitä mitään esineitä sivuikkunoihin tai kattopilareihin, sillä ne saattavat häiritä sivuturvaverhojen oikeaa toimintaa.

Älä aseta vaatekoukkuun vaateripustinta tai muita kovia esineitä. Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisen sivuturvaverhon täyttyessä.

■ Toiminta



Sivuturvaverho on suunniteltu laukeamaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

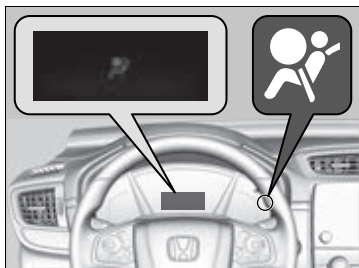
■ Kun sivuturvaverhot laukeavat etutörmäyksessä

Vähintään toinen sivuturvaverho saattaa täytyä myös kohtalaisessa tai vakavassa, etuviistosta tulevassa törmäyksessä.

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalot

Jos turvatyynyjärjestelmässä on häiriö, SRS-merkkivalo syttyy ja kuljettajan tietonäyttöön tulee viesti.

■ Turvatyynyjärjestelmän (SRS) merkkivalo



■ Kun virtatilaksi on asetettu ON

Merkkivalo syttyy muutaman sekunnin ajaksi ja sammuu sitten. Tämä tarkoittaa, että järjestelmä toimii oikein.

Jos merkkivalo syttyy milloin tahansa muulloin tai ei syty ollenkaan, tarkistuta järjestelmä jälleenmyyjällä mahdollisimman pian. Muuten turvatyyny ja turvavyönkiristimet eivät ehkä toimi oikein silloin, kun niitä tarvitaan.

► Turvatyynyjärjestelmän (SRS) merkkivalo

⚠ VAROITUS

Turvatyynyjärjestelmän (SRS) merkkivalon huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos turvatyynyjärjestelmät tai kiristimet eivät toimi kunnolla.

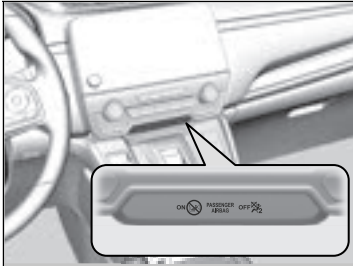
Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian, jos SRS-merkkivalo ilmoittaa mahdollisesta häiriöstä.

⚠ VAROITUS

Poista selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuini heti etumatkustajan istuimelta, jos SRS-merkkivalo syttyy. Vaikka matkustajan etururvatyynyjärjestelmä olisi kytketty pois toiminnasta, suhtaudu SRS-merkkivalon varoitukseen aina vakavasti.

SRS-järjestelmässä saattaa olla vika, joka saattaa aiheuttaa matkustajan etururvatyynyn aktivoitumisen ja johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

■ Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo



■ Kun matkustajan etuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo sytty

Merkkivalo jää palamaan, kun matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä on kytketty pois käytöstä.

Kun selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta ei käytetä etumatkustajan istuimella, kytke järjestelmä manuaalisesti takaisin toimintaan. Merkkivalon pitäisi sammua.

Turvatyynyjen huolto

Turvatyynyjärjestelmä ei tarvitse huoltoa – älä tee sille mitään huoltotoimenpiteitä äläkä yritä itse vaihtaa mitään sen osia. Ajoneuvo on kuitenkin tarkastutettava jälleenmyyjällä seuraavissa tapauksissa:

■ Kun turvatyyny ovat laenneet

Jos turvatyyny on täyttynyt, ohjausyksikkö ja muut siihen liittyvät osat on vaihdettava. Myös automaattinen turvavyönkiristin on vaihdettava, jos se on aktivoitunut.

■ Kun ajoneuvo on ollut voimaltaan kohtalaisessa tai vakavassa törmäyksessä

Vaikka turvatyyny eivät olisi täyttyneet, tarkastuta jälleenmyyjällä seuraavat kohteet: etuistuinten ja takaistuimen reunapaikkojen istuinten turvavyönkiristimet sekä kaikki kolarin aikana käytetyt turvavyöt.

► Turvatyynyjen huolto

Turvatyynyjärjestelmän osien irrottaminen ajoneuvosta on kielletty.

Pyydä asianmukaisesti koulutettua henkilökuntaa käsittelemään niitä toimintahäiriön, järjestelmän sammumisen tai turvatyynyn/turvavyönkiristimen laukeamisen jälkeen.

Suosittellemme olemaan käyttämättä muista ajoneuvoista irrotettuja turvatyynyjärjestelmän osia, mukaan lukien turvatyyny, kiristimet, tunnistimet ja ohjausyksikkö.

Lapsimatkustajien turvaaminen

Joka vuosi useita lapsia loukkaantuu tai kuolee auto-onnettomuudessa, koska he eivät ole kunnolla kiinnitettyinä. Auto-onnettomuudet ovatkin 12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten yleisin kuolinsyy.

Kuolemantapausten ja loukkaantumisten vähentämiseksi vauvat ja lapset on kiinnitettävä asianmukaisesti ajoneuvolla matkustamisen ajaksi.

» Lapsimatkustajien turvaaminen

VAROITUS

Lapset, joita ei ole kiinnitetty kunnolla, saattavat kolarin sattuessa loukkaantua vakavasti tai jopa kuolla.

Kaikki lapset, jotka ovat liian pieniä käyttämään turvavyötä, on kiinnitettävä hyväksytyyn turvaistuinjärjestelmään. Isot lapset on kiinnitettävä asianmukaisesti turvavyöllä, ja tarvittaessa on käytettävä korokeistuinta.

Useiden maiden lainsäädäntö vaatii, että alle 12-vuotiaat lapset, joiden pituus on alle 150 cm, kiinnitetään asianmukaisesti takaistuimelle.

Useiden maiden lainsäädäntö vaatii käyttämään hyväksyttyä ja sopivan kokoista turvaistuinjärjestelmää, kun lapsi sijoitetaan mille tahansa matkustajan istuimelle. Tutustu paikallisiin lakisääteisiin vaatimuksiin.

Euroopan mallit

Lasten turvaistuinjärjestelmien on täytettävä YK:n määräyksen nro 44 tai nro 129 vaatimukset tai käyttömaiden määräykset.

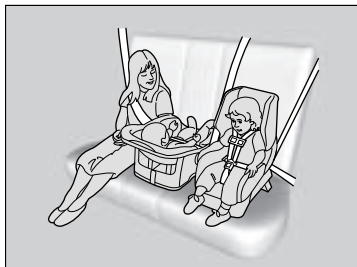
» Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen S. 81

Muut kuin Euroopan mallit

Suosittelemme, että lasten turvaistuinjärjestelmät täyttävät YK:n määräyksen nro 44 tai nro 129 vaatimukset tai käyttömaiden määräykset.

» Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen S. 81

Lasten tulisi istua kunnolla kiinnitettynä takaistuimella. Perustelu:



- Täyttyvä etu- tai sivuturvatyyny saattaa aiheuttaa etuistuimella istuvan lapsen loukkaantumisen tai kuoleman.
- Etuistuimella lapsi häiritsee helpommin kuljettajan kykyä hallita ajoneuvoa turvallisesti.
- Tilastot osoittavat, että kaikenikäiset ja -kokoiset lapset ovat paremmassa turvassa kiinnitettynä takaistuimella.

► Lapsimatkustajien turvaaminen

Etumatkustajan häikäisy suoja

⚠ VAROITUS



ÄLÄ KOSKAAN käytä selkä ajosuuntaan asennettavaa turvaistuinta istuimella, jonka edessä on **AKTIIVINEN TURVATYÜNY**. Seurauksena voi olla **KUOLEMA** tai **VAKAVA VAMMA**.

- Jos lapset ovat liian pieniä käyttämään turvavyötä, heidän on matkustettava hyväksytyssä lasten turvaistuinjärjestelmässä, joka on kiinnitetty ajoneuvoon asianmukaisesti turvavyöllä tai turvaistuimen kiinnitysjärjestelmällä.
- Älä koskaan pidä lasta sylissä, koska tätä on kolarin sattuessa mahdotonta suojata.
- Älä koskaan kiinnitä turvavyötä itsesi ja lapsen ympärille. Kolarin sattuessa turvavyö todennäköisesti puristaisi lasta voimakkaasti ja aiheuttaisi vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.
- Älä koskaan anna kahden lapsen käyttää samaa turvavyötä. Molemmat saattavat kolaritilanteessa loukkaantua erittäin vakavasti.
- Älä anna lasten käyttää ovia, ikkunoita tai istuimen säätimiä.
- Älä jätä lapsia ajoneuvoon ilman valvontaa etenkin kuumalla ilmalla, jolloin ajoneuvon sisätila saattaa lämmetä tappavan kuumaksi. He saattavat tällöin myös käyttää ajoneuvon hallintalaitteita, jolloin ajoneuvo liikkuu odottamatta.

► Lapsimatkustajien turvaaminen

VAROITUS: Estä lapsia avaamasta ikkunoita käyttämällä sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainiketta. Tämän toiminnon avulla voit estää lapsia leikkimästä ikkunoilla, mikä voisi saattaa heidät alttiiksi vaaroille tai häiritä kuljettajaa.

► Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen S. 212

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

Matkustajan häikäisysuojassa on varoitustarra, joka muistuttaa matkustajan etuturvavyönsä vaaroista ja lasten turvallisuudesta.

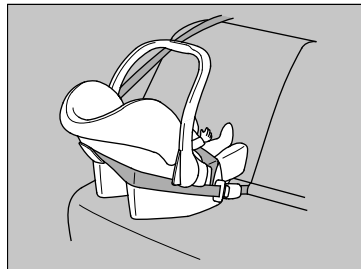
Lue tarrassa olevat ohjeet ja noudata niitä.

► Varoitustarrat S. 97

Vauvojen ja pienten lasten turvallisuus

■ Vauvojen turvaaminen

Vauva on kiinnitettävä oikein selkä ajosuuntaan asennettavaan kallistettuun turvaistuimeen, kunnes hän saavuttaa lasten turvaistuimen valmistajan määrittämän paino- tai pituusrajan ja on vähintään vuoden ikäinen.



■ Selkä menosuuntaan asennettavan lasten turvaistuinjärjestelmän asennus

Turvaistuinjärjestelmä on kiinnitettävä takaistuimelle.

- Suosittelemme, että lasten turvaistuin asennetaan suoraan etumatkustajan istuimen taakse, etuistuin siirretään tarpeeksi eteen ja jätetään tyhjäksi.
- Varmista, että lasten turvaistuinjärjestelmä ei pääse osumaan sen edessä olevaan istuimeen. Voit myös harkita pienemmän selkä ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen hankkimista.

► Vauvojen turvaaminen

⚠ VAROITUS

Selkä ajosuuntaan etuistuimelle asennettu turvaistuin saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman, jos matkustajan etuturvatyyny täyttyy.

Aseta selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin aina takaistuimelle, ei etuistuimelle.

YK:n määräyksen nro 94 vaatimus:

⚠ VAROITUS



ÄLÄ KOSKAAN käytä selkä ajosuuntaan asennettavaa turvaistuinta istuimella, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYÜNY. Seurauksena voi olla KUOLEMA tai VAKAVA VAMMA.

Monet asiantuntijat suosittelevat selkä ajosuuntaan asennettavan turvaistuinjärjestelmän käyttöä alle kaksivuotiaille lapsille, jos lapsen pituus ja paino soveltuvat sen käyttöön.

Oikein asennettuna selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin saattaa estää kuljettajaa tai etumatkustajaa siirtämästä omaa istuintaan täysin taakse tai lukitsemasta selkänöjää haluttuun asentoon.

» Vauvojen turvaaminen

Selkä ajosuuntaan asennettavia turvaistuinjärjestelmiä ei saa koskaan asentaa kasvot ajosuuntaan.

Katso aina turvaistuinjärjestelmän valmistajan ohjeet ennen asennusta.

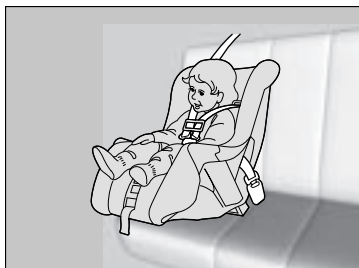
Jos matkustajan etuturvatyyny täyttyy, se voi iskeytyä selkä menosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuinjärjestelmään voimalla, joka voi johtaa järjestelmän irtoamiseen tai vaurioitumiseen ja lapsen vakavaan loukkaantumiseen.

Jos selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä on välttämättä asennettava etumatkustajan istuimelle, matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä on kytkettävä pois toiminnasta manuaalisesti.

» **Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä** S. 66

■ Pienten lasten turvaaminen

Jos lapsi on vähintään vuoden ikäinen ja selkä ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuinjärjestelmän paino- ja pituusrajoitukset ylittyvät, lapsen on matkustettava tukevasti kiinnitetyssä kasvot ajosuuntaan asennettavassa lasten turvaistuinjärjestelmässä, kunnes sille asetetut paino- ja pituusrajoitukset ylittyvät.



■ Kasvot ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuinjärjestelmän sijoitus

Kasvot ajosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä on suositeltavaa sijoittaa takaistuimelle.

Kasvot ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen asettaminen etuistuimelle saattaa olla vaarallista. Takaistuin on lapselle turvallisin paikka.

►► Pienten lasten turvaaminen

⚠ VAROITUS

Kasvot ajosuuntaan etuistuimelle asennettu lasten turvaistuin saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman, jos etuturvatyyny täyttyy.

Jos kasvot ajosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä on pakko asentaa etuistuimelle, siirrä istuin mahdollisimman pitkälle taakse ja kiinnitä lapsi kunnolla.

Perehdy paikallisiin turvaistuinjärjestelmiä koskeviin lakeihin ja säädöksiin ja noudata turvaistuinjärjestelmän valmistajan ohjeita.

■ Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

Jotkin turvaistuinjärjestelmät on suunniteltu kiinnitettäväksi alakiinnityspisteisiin. Joissakin on jäykkä liitin ja joissakin joustava liitin. Molemmat ovat yhtä helppokäyttöisiä. Jotkin saatavilla olevista ja aiemmin omistetuista turvaistuinjärjestelmistä voidaan kiinnittää ainoastaan turvavyöllä. Noudata lasten turvaistuinjärjestelmän valmistajan käyttö- ja huolto-ohjeita, viimeisiä käyttöpäiviä sekä tämän käsikirjan ohjeita valitsemastasi istuintyyppistä riippumatta. Oikea asennus on ensiarvoisen tärkeää lapsen parhaan mahdollisen turvallisuuden kannalta.

Joustavaa mallia ei ole välttämättä saatavilla kaikissa maissa.

Jos istumapaikassa tai ajoneuvossa ei ole alakiinnityspisteitä, asenna turvaistuinjärjestelmä käyttämällä turvavyötä ja yläkiinnityshihnaa turvallisuuden parantamiseksi. Kaikki lasten turvaistuinjärjestelmät on kiinnitettävä turvavyöllä, jos alakiinnityspistejärjestelmää ei käytetä. Lisäksi lasten turvaistuinjärjestelmän valmistaja saattaa ohjeistaa, että ISOFIX-turvajärjestelmä kiinnitetään turvavyöllä, kun lapsi saavuttaa tietyn painon. Lue tarkat asennusohjeet turvaistuinjärjestelmän omistajan käsikirjasta.

■ Tärkeää turvaistuinjärjestelmää valittaessa

Varmista, että turvaistuinjärjestelmä täyttää seuraavat kolme vaatimusta:

- Turvaistuinjärjestelmä on lapselle oikean tyyppinen ja kokoinen.
- Turvaistuinjärjestelmä on oikean tyyppinen tarkoitettuun istuinpaikkaan.
- Lasten turvaistuinjärjestelmä on turvallisuusstandardien mukainen. Suosittelemme lasten turvaistuinjärjestelmää, joka täyttää YK:n määräyksen nro 44 tai nro 129 vaatimukset tai käyttömaiden määräykset. Tarkista, että järjestelmässä on hyväksymismerkintä ja että laatikossa on valmistajan vaatimustenmukaisuusilmoitus.

►► Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnittävän turvaistuinjärjestelmän asennus on helppoa.

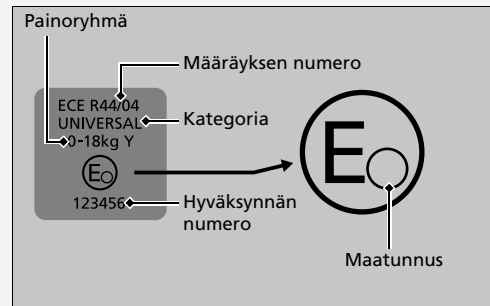
Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävät turvaistuinjärjestelmät on kehitetty helpottamaan asennusta ja vähentämään virheellisen asennuksen aiheuttamien loukkaantumisten vaaraa.

■ Lasten turvaistuinjärjestelmiä koskevat standardit

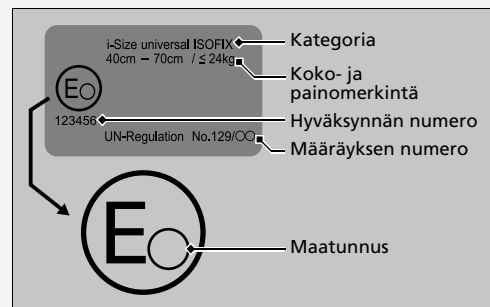
Jos lasten turvaistuinjärjestelmä (joko i-Size-/ISOFIX-malli tai turvavyöllä kiinnitettävä malli) täyttää tarvittavat YK:n määräykset, siinä on oheisen taulukon mukainen hyväksymismerkintä. Varmista ennen lasten turvaistuinjärjestelmän ostamista tai käyttöä, että siinä on hyväksymismerkintä ja että istuin soveltuu käytettäväksi ajoneuvossasi. Varmista lisäksi, että lapsen ikä, pituus ja paino ovat istuimen valmistajan määritysten mukaiset ja että istuin täyttää soveltuvat YK:n määräykset.

► Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

Esimerkki YK:n määräyksen nro 44 mukaisesta hyväksymismerkinnästä



Esimerkki YK:n määräyksen nro 129 mukaisesta hyväksymismerkinnästä



Turvaistuinjärjestelmän asennuksen sijaintipaikat



	Soveltuu ajoneuvon turvavöillä asennettaville yleismallisille turvaistuinjärjestelmille.
	Soveltuu ajoneuvon turvavöillä kasvat menosuuntaan asennettaville yleismallisille turvaistuinjärjestelmille.
	Soveltuu i-Size- ja ISOFIX-turvaistuinjärjestelmille.
	Soveltuu vain kasvat menosuuntaan asennettaville turvaistuinjärjestelmille.
	Älä koskaan käytä selkä menosuuntaan asennettavia turvaistuinjärjestelmiä.
	Istumapaikassa on yläkiinnityspiste.

*1 : Lasten turvaistuinta asennettaessa siirrä istuin mahdollisimman taakse ja säädä selkänoja täysin pystyasentoon.

*2 : Jos turvaistuinjärjestelmää ei voi kiinnittää vakaasti, säädä selkänojan asento niin, että se on samansuuntainen turvaistuinjärjestelmän takaosan kanssa, mutta kuitenkin turvavyön yläkiinnikkeen etupuolella.

*3 : Jos kiinnität lasten turvaistuimen, et voi kiinnittää vasemman reunaistuimen turvavyötä.

Istumapaikan numero	Sijainti				
	①	②	③	④	
	Etumatkustaja		Toinen rivi		
	Matkustajan turvatyynyn ON/OFF-katkaisin		Vasen	Keskellä	Oikea
	ON	OFF			
Istumapaikka soveltuu yleismalliselle turvaistuimelle (kyllä/ei)	kyllä* ¹ Vain kasvot ajosuuntaan asennettava	kyllä* ¹	kyllä	kyllä	kyllä
i-Size-istumapaikka (kyllä/ei)	ei	ei	kyllä	ei	kyllä
Istumapaikka soveltuu suositellulle turvaistuimelle (kyllä/ei)	kyllä	kyllä	kyllä	kyllä	kyllä
Istumapaikka soveltuu sivuttaiskiinnitykselle (L1/L2)	ei	ei	ei	ei	ei
Suurin soveltuva selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin (R1/R2X/R2/R3)	ei	ei	R3	ei	R3
Suurin soveltuva kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin (F1/F2X/F2/F3)	ei	ei	F3	ei	F3
Suurin soveltuva korokeistuin (B2/B3)	B3	B3	B3	ei	B3

*1: Lasten turvaistuinta asennettaessa siirrä istuin mahdollisimman taakse ja säädä selkänoja täysin pystyasentoon.

Tukijaloilla varustettu turvaistuin voidaan myös kiinnittää muuhun kuin i-size-istumapaikkaan.

► Turvaistuinjärjestelmän asennuksen sijaintipaikat

Varmista lasten turvaistuinjärjestelmän ostamisen yhteydessä, että ISOFIX-kokoluokka tai kiinnitys soveltuu ajoneuvosi istuihin.

Kiinnitys (CRF)	Kuvaus
ISO/L1	Sivuttain kasvot vasemmalle asennettava vauvan turvakaukalo
ISO/L2	Sivuttain kasvot oikealle asennettava vauvan turvakaukalo
ISO/R1	Selkä ajosuuntaan asennettava vauvan turvakaukalo
ISO/R2X	Selkä ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu koko
ISO/R2	Selkä ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu koko
ISO/R3	Selkä ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, täysi koko
ISO/F2X	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu korkeus
ISO/F2	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu korkeus
ISO/F3	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, täysi korkeus
ISO/B2	Kasvot ajosuuntaan asennettava korokeistuin, rajoitettu leveys
ISO/B3	Kasvot ajosuuntaan asennettava korokeistuin, täysi leveys

■ Europe Genuine -turvaistuinluettelo

R44

Painoryhmä	Lasten turvaistuinjärjestelmä	Kategoria
Ryhmä 0 enintään 10 kg	—	—
Ryhmä 0+ enintään 13 kg	—	—
Ryhmä I 9–18 kg	—	—
Ryhmä II, III 15–36 kg	Honda KIDFIX XP SICT	Yleismallinen Osittain yleissopiva

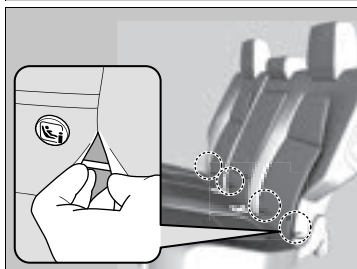
R129

Sovellusalue	Lasten turvaistuinjärjestelmä	Kategoria
40–83 cm enintään 13 kg (0–15 kk)	Honda baby safe	Vauvan kantomoduli
	Honda baby safe ISOFIX	i-Size-alusta
76–105 cm 8–22 kg (15 kk – 4 vuotta)	Honda ISOFIX	Yleismallinen i-Size ISOFIX

■ Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävän turvaistuinjärjestelmän asennus

Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävä turvaistuinjärjestelmä voidaan asentaa kumpaan tahansa reunapaikkaan takaistuimelle. Lasten turvaistuinjärjestelmä asennetaan alakiinnityspisteisiin joko jäykällä tai joustavilla liittimillä.

1. Etsi alakiinnityspisteet merkkien vierestä.

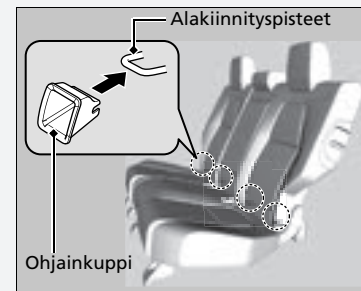


► Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävän turvaistuinjärjestelmän asennus

⚠ VAROITUS

Älä koskaan kiinnitä kahta lasten turvaistuinjärjestelmää samaan kiinnityspisteeseen. Törmäystilanteessa yksi kiinnityspiste ei ole välttämättä riittävän tukeva pitämään kahta lasten turvaistuinjärjestelmää paikoillaan, jolloin se saattaa pettää ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

Joissakin turvaistuinjärjestelmissä on valinnaiset ohjainkupit, joiden avulla vältetään istuimen pinnan mahdolliset vauriot. Noudata valmistajien ohjeita käyttäessäsi ohjainkuppeja ja kiinnitä ne kuvan mukaisesti alakiinnityspisteisiin.



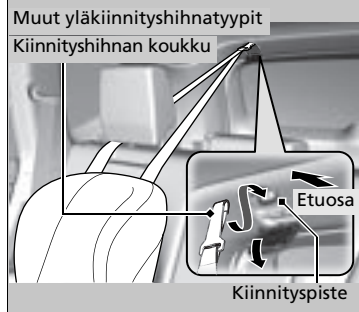
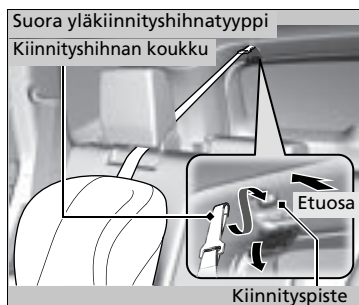
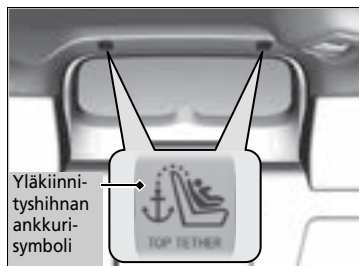


2. Aseta lasten turvaistuinjärjestelmä istuimelle ja kiinnitä se alakiinnityspisteisiin järjestelmän mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti.
 - Kun asennat turvaistuinjärjestelmää, varmista, että alakiinnityspisteiden tiellä ei ole turvavyötä eikä muitakaan esineitä.

► Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävän turvaistuinjärjestelmän asennus

Kun lasten turvaistuinjärjestelmän kiinnityksessä käytetään alakiinnityspisteitä, varmista lapsen turvallisuuden vuoksi, että järjestelmä on kiinnitetty ajoneuvoon tukevasti. Jos lasten turvaistuinjärjestelmää ei ole kiinnitetty kunnolla, se ei suojaa lasta tarpeeksi kolarissa, jolloin lapsi tai muut matkustajat saattavat loukkaantua.

Joustavaa mallia ei ole välttämättä saatavilla kaikissa maissa.



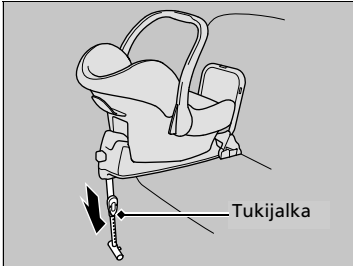
3. Avaa kiinnityshihnan kiinnikkeen suojus.

► Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävän turvaistuinjärjestelmän asennus

VAROITUS: Kun asennat lasten turvaistuinjärjestelmää paikalleen, älä koskaan käytä koukkuja, jossa ei ole yläkiinnityshihnan kiinnityspisteestä kertovaa ankkurisymbolia.

Kiinnityshihnalla varustettu lasten turvaistuinjärjestelmä

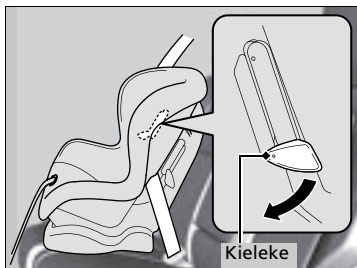
4. Vedä niskatuki ylös ja työnnä sitä taaksepäin, kunnes se lukittuu. Ohjaa sitten kiinnityshihna niskatuen jalkojen ulkopuolelle/välistä ja kiinnitä kiinnityshihnan koukku kiinnityspisteeseen.
5. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
6. Varmista lasten turvaistuinjärjestelmän asianmukainen kiinnitys liikuttamalla istuinta eteen, taakse ja sivuille. Istuimen ei pitäisi liikkua juuri lainkaan.
7. Jos lapsen ulottuvilla on käyttämätön turvavyö, varmista, että se on kiinni lukossa.



Tukijalalla varustettu lasten turvaistuinjärjestelmä

4. Pidennä tukijalkaa, kunnes se koskettaa ajoneuvon lattiaa turvaistuinjärjestelmän valmistajan ohjeiden mukaisesti.
 - Varmista, että se osa lattiaa, jota vasten tukijalka asettuu, on tasainen. Jos lattia ei ole tasainen, tukijalka ei tarjoa riittävää tukea.
 - Varmista, että lasten turvaistuinjärjestelmä ei pääse osumaan sen edessä olevaan istuimeen.

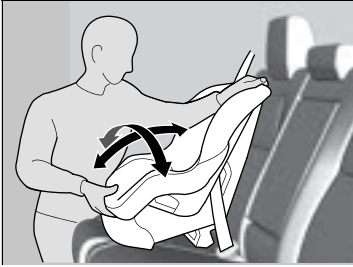
■ Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä



1. Aseta turvaistuinjärjestelmä ajoneuvon istuimelle.
2. Ohjaa turvavyö turvaistuinjärjestelmän läpi turvaistuinjärjestelmän valmistajan ohjeiden mukaisesti ja aseta solki lukkoon.
 - Aseta turvavyön solki kokonaan sisään, kunnes se naksahtaa.
3. Paina kieleke alas. Ohjaa vyön yläosa turvaistuimen sivussa olevaan rako.
4. Tartu vyöhön sen yläosasta lukon läheltä ja vedä ylöspäin, jotta vyön alaosa ei jää löysälle.
 - Aseta painosi samalla turvaistuimelle ja paina sitä ajoneuvon istuimeen.
5. Aseta vyö oikein ja työnnä kieleke ylös. Varmista, ettei vyö ole kiertynyt.
 - Kun painat kielekettä ylös, vedä vyön yläosaa ylöspäin, jotta vyö ei jää löysälle.

► Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä

Jos lasten turvaistuinjärjestelmää ei ole kiinnitetty kunnolla, se ei suojaa lasta tarpeeksi kolarissa, jolloin lapsi tai muut matkustajat saattavat loukkaantua.

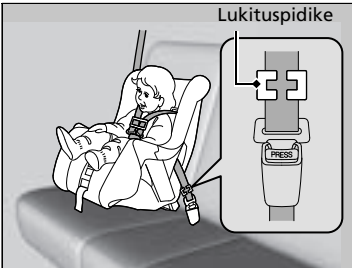


6. Varmista lasten turvaistuinjärjestelmän asianmukainen kiinnitys liikuttamalla istuinta eteen, taakse ja sivuille. Istuimen ei pitäisi liikkua juuri lainkaan.
7. Jos lapsen ulottuvilla on käyttämätön turvavyö, varmista, että se on kiinni lukossa.

Muut kuin Euroopan mallit

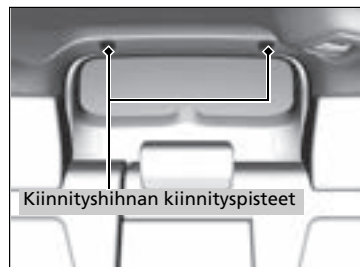
Jos turvaistuimessa ei ole mekanisme via vyön kiinnittämistä varten, asenna turvavyöhön lukituspidike.

Kun olet tehnyt vaiheet 1 ja 2, vedä vyön yläosaa ylös ja varmista, että vyön alaosa ei jää löysälle.

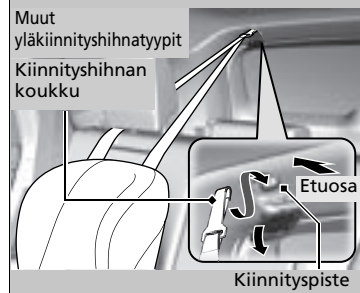
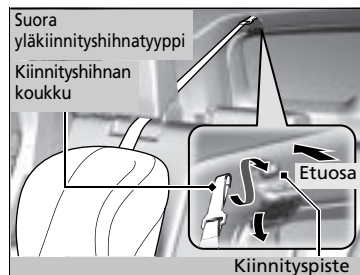


3. Tartu vyöhön tiukasti soljen läheltä. Purista vyön molempia osia yhteen taitoskohdassa niin, että ne eivät luista soljen läpi. Irrota turvavyö lukosta.
4. Asenna lukituspidike kuvan osoittamalla tavalla. Aseta pidike mahdollisimman lähelle solkea.
5. Aseta turvavyön solki turvavyön lukkoon. Siirry vaiheisiin 6 ja 7.

■ Kiinnityshihnan tuoma lisäturva



Uloimpien takaistuinten kohdalla katossa on kiinnityshihnan kiinnityspisteet. Jos käyttämäsi lasten turvaistuinjärjestelmän mukana toimitetaan kiinnityshihna vaikka istuin voidaan asentaa myös turvavyön avulla, kiinnityshihnaa voidaan käyttää ylimääräisenä varmistuksena.



1. Avaa kiinnityshihnan kiinnikkeen suojus.
2. Vedä niskatuki ylös ja työnnä sitä taaksepäin, kunnes se lukittuu. Ohjaa sitten kiinnityshihna niskatuen jalkojen ulkopuolelle/välistä. Varmista, ettei hihna ole kiertynyt.
3. Kiinnitä kiinnityshihnan koukku kiinnityspisteeseen.
4. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

► Kiinnityshihnan tuoma lisäturva

VAROITUS: Turvaistuinjärjestelmän kiinnityspisteet on suunniteltu kestäämään vain kuormia, joita tuottavat oikein asennetut turvaistuinjärjestelmät. Niitä ei saa missään olosuhteissa käyttää aikuisten turvavöille, valjaille tai muiden esineiden tai laitteiden kiinnittämiseen ajoneuvoon.

Käytä kasvat ajosuuntaan asennettavassa turvaistuimessa kiinnityshihnaa aina, kun se asennetaan turvavyön tai alakiinnityspisteiden avulla.

Isojen lasten turvallisuus

■ Isojen lasten turvaaminen

Seuraavilla sivuilla neuvotaan, kuinka turvavyön sopivuus tarkistetaan ja minkälaista korokeistuinta on tarvittaessa käytettävä. Lisäksi sivuilla kerrotaan tärkeitä varotoimenpiteistä siltä varalta, että lapsen on istuttava etuistuimella.

■ Turvavyön sopivuuden tarkistus

Jos lapsi on liian iso lasten turvaistuimeen, kiinnitä lapsi kolmipisteturvavyöllä takaistuimelle. Aseta lapsi istumaan suorassa selkä selkänojaa vasten ja vastaa seuraaviin kysymyksiin.



■ Tarkistuslista

- Taipuvatko lapsen polvet mukavasti istuimen reunan yli?
- Kulkeeko vyön yläosa lapsen kaulan ja käden välissä?
- Onko turvavyön alaosa mahdollisimman alhaalla ja koskettaako se lapsen reisiä?
- Jaksaaako lapsi istua tässä asennossa koko matkan ajan?

Jos vastasit kaikkiin kysymyksiin myöntävästi, lapsi on valmis käyttämään kolmipisteturvavyötä oikein. Jos vastasit johonkin kysymykseen kieltävästi, lapsen on käytettävä korokeistuinta, kunnes turvavyö sopii kunnolla ilman sitä.

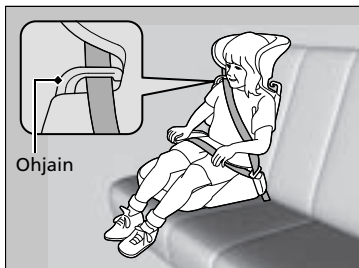
►► Isojen lasten turvallisuus

⚠VAROITUS

Jos 12-vuotias tai sitä nuorempi lapsi istuu etuistuimella, matkustajan etuturvavyön täytyminen voi aiheuttaa lapsen loukkaantumisen tai kuoleman.

Jos ison lapsen on istuttava edessä, siirrä istuin mahdollisimman taakse, varmista, että lapsi istuu suorassa ja käyttää turvavyötä oikein sekä tarvittaessa korokeistuinta.

Korokeistuimet



Jos kolmipisteturvavyötä ei pystytä käyttämään asianmukaisesti, aseta lapsi takaistuimelle sijoitetulle korokeistuimelle. Tarkista lapsen turvallisuuden vuoksi, että lapsi täyttää korokeistuimen valmistajan suositukset.

Tiettyjä korokeistuimia varten on saatavana selkänoja. Asenna selkänoja korokeistuimeen ja säädä se ajoneuvon istuimeen sopivaksi korokeistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Varmista, että turvavyö on reititetty oikein ohjaimen läpi selkänojan yläosassa, ja että vyö ei kulje lapsen kaulan yli tai kosketa sitä.

Korokeistuimet

Varmista korokeistuinta asentaessasi, että luet sen mukana tulleet ohjeet ja asennat istuimen niiden mukaisesti. Korokeistuin voi olla korkea tai matalaa tyyppiä. Valitse sellainen korokeistuin, jonka kanssa lapsi pystyy käyttämään turvavyötä asianmukaisesti.

Suosittelimme käyttämään selkänojalla varustettua korokeistuinta, sillä se helpottaa olkavyön säätämistä.

■ Isojen lasten turvaaminen – lopputarkistukset

Ajoneuvossa on takaistuin, jolle lapsi voidaan kiinnittää kunnolla. Jos ajoneuvon kyydissä on monta lasta ja jonkun lapsista on matkustettava edessä:

- Lue huolellisesti tämän käsikirjan ohjeet ja turvallisuustiedot.
- Siirrä etumatkustajan istuin mahdollisimman taakse.
- Varmista, että lapsi istuu suorassa selkä selkänojaa vasten.
- Tarkista, että turvavyö on asetettu oikein, niin että lapsi on kiinnitetty istuimeen kunnolla.

■ Lapsimatkustajien valvominen

Pidä lapsimatkustajia silmällä. Myös vanhempia ja varttuneempia lapsia täytyy joskus muistuttaa kiinnittämään turvavyö ja istumaan suorassa.

Hiilimonoksidi

Tämän ajoneuvon tuottamat pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on väritön, hajuton ja erittäin myrkyllinen kaasu. Kun huollatat ajoneuvosi asianmukaisesti, hiilimonoksidi ei pääse ajoneuvon sisätiloihin.

■ Tarkastuta pakojärjestelmä vuotojen varalta aina seuraavissa tilanteissa:

- Pakojärjestelmästä kuuluu epätavallista ääntä.
- Pakojärjestelmä on saattanut vahingoittua.
- Ajoneuvo nostetaan öljynvaihtoa varten.

Jos ajat ajoneuvoa takaluukku auki, ilmavirta voi imeä pakokaasua ajoneuvon sisätiloihin ja aiheuttaa vaaratilanteen. Jos takaluukku auki ajaminen on välttämätöntä, avaa kaikki ikkunat ja säädä automaattinen ilmastointijärjestelmä kuvan mukaisesti.

1. Valitse raitisilmatoiminto.
2. Valitse -tila.
3. Aseta puhallin suurelle nopeudelle.
4. Valitse lämpötilan säätimestä sopiva lämpötila.

Säädä ilmastointijärjestelmä samalla tavoin, jos istut pysäköidyssä ajoneuvossa polttomoottori käynnissä.

» Hiilimonoksidi

VAROITUS

Hiilimonoksidi on myrkyllistä.

Sen hengittäminen voi aiheuttaa tajuttomuuden ja jopa kuoleman.

Vältä suljettuja tiloja ja toimenpiteitä, joissa saatat joutua hengittämään hiilimonoksidia.

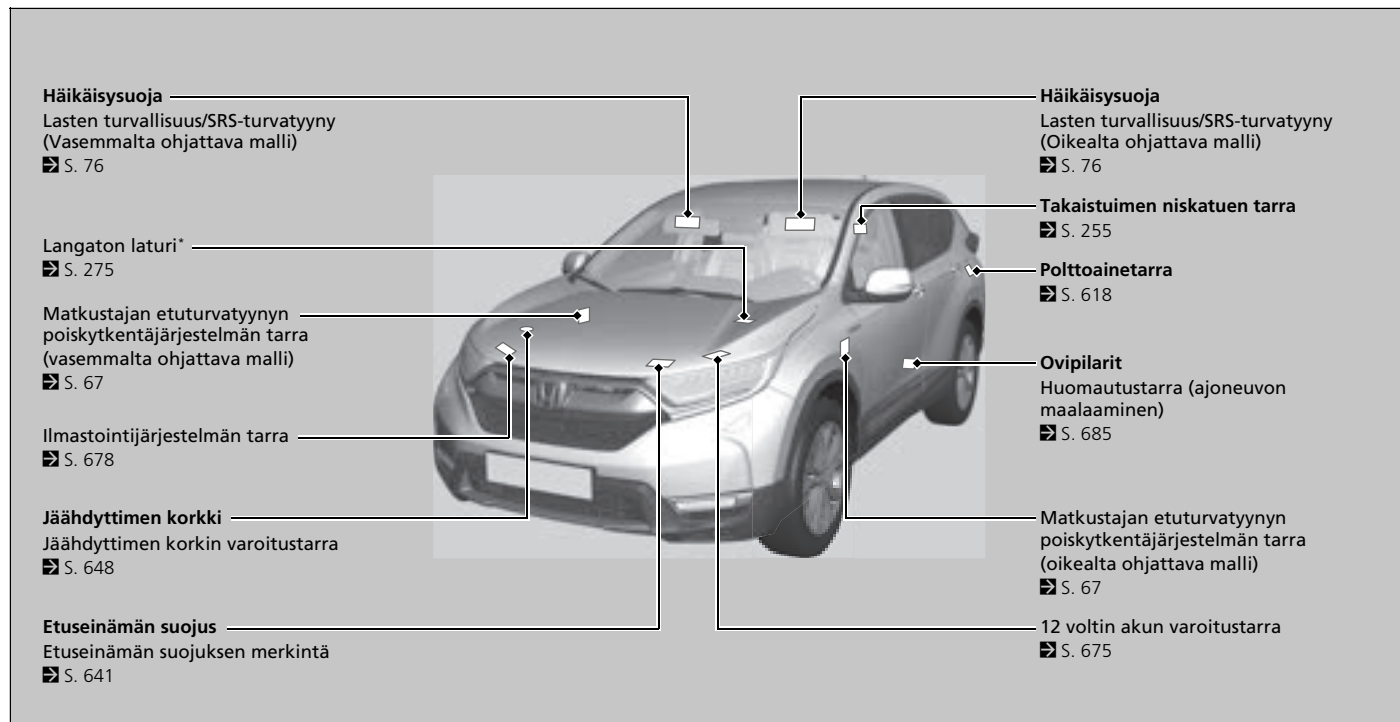
Suljettu tila, kuten autotalli, saattaa täytyä nopeasti hiilimonoksidilla.

Älä käynnistä virtajärjestelmää autotallin ovi suljettuna. Vaikka autotallin ovi on auki, aja ulos autotallista heti virtajärjestelmän käynnistyksen jälkeen.

Tarrojen sijainnit

Nämä tarrat ovat kuvassa esitetyissä kohdissa. Ne varoittavat mahdollisista vaaroista, jotka voivat aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman. Lue nämä tarrat huolellisesti.

Jos tarra irtoaa tai sitä on vaikea lukea, hanki uusi tarra jälleenmyyjältä.



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

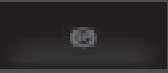
Kojelauta

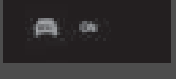
Tässä luvussa kerrotaan ajon aikana käytettävistä painikkeista, merkkivaloista ja mittareista.

Merkkivalot	100
Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit.....	123
Mittarit ja näytöt	
Mittarit.....	144
Kuljettajan tietonäyttö	146
Tuulilasinäyttö *	172

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
 (Punainen)	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen)	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun asetat virtatilaksi ON, ja sammuu seisontajarrun vapautuksen jälkeen. - Syttyy, kun seisontajarru kytketään, ja sammuu, kun se vapautetaan. - Syttyy, kun jarruneste on vähissä. - Syttyy, jos jarrujärjestelmässä on häiriö. - Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo syttyy, jos ajoneuvoa ajetaan vapauttamatta seisontajarrua kokonaan.	Syttyy ajon aikana – Varmista, että seisontajarru on vapautettu. Tarkista jarrunesteen määrä. 🔧 Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy ajon aikana S. 714 Syttyy yhdessä seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalon (kellanruskea) kanssa – Pysäköi heti turvalliseen paikkaan. Sovi korjauksesta jälleenmyyjän kanssa. Jarrupolkimen käyttö muuttuu raskaammaksi. Paina poljinta enemmän kuin tavallisesti. Syttyy yhdessä ABS-merkkivalon kanssa – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. 🔧 Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu S. 714	

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
 (Punainen)	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen)	- Syttyy noin 15 sekunnin ajaksi, kun vedät sähkötoimisen seisontajarrun katkaisimesta virtatilan ollessa OFF. - Palaa noin 15 sekunnin ajan, kun virtatilaksi asetetaan OFF sähkötoimisen seisontajarrun ollessa kytkettyinä.	Merkkivalo vilkkuu, ja seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy – Sähkötoimisessa seisontajarrujärjestelmässä on häiriö. Seisontajarrua ei ehkä voi kytkeä. Vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi. ➤ Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy: S. 715	
	Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun automaattinen jarrujen pitojärjestelmä on käytössä.	➤ Automaattinen jarrujen pito S. 599	
	Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun automaattinen jarrujen pito aktivoituu.	➤ Automaattinen jarrujen pito S. 599	

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
 (Kellanruskea)	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanruskea)	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos jarruissa on järjestelmään liittyvä häiriö muualla kuin perinteisessä jarrujärjestelmässä. - Syttyy, jos sähkötoimisessa seisontajarrujärjestelmässä tai automaattisessa jarrujen pitojärjestelmässä on häiriö. - Syttyy, jos regeneroivan jarrutuksen, sähkötoimisen servojarrujärjestelmän tai mäkilähtöavustinjärjestelmän yhteisohjauksessa on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Syttyy ajon aikana – Vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.	     
		- Syttyy, jos tutkatunnistimessa on häiriö. - Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti, kun suurin kuormitusraja ylittyy.	- Varmista, että kokonaiskuorma on suurinta kuormitusrajaa pienempi.  Kuormausraja S. 489 Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	 

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Virtajärjestelmän merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos sähkötoimisessa ajoneuvojärjestelmässä on häiriö.	Syttyy ajon aikana – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.	
	Valmis-merkkivalo	Syttyy, kun ajoneuvo on valmis ajettavaksi.	► Virtajärjestelmän käynnistäminen S. 498	
	EV-merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun sähkömoottori liikuttaa ajoneuvoa eikä polttomoottori ole toiminnassa.	—	
	EV-tilan merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun ajoneuvo on EV-tilassa.	► e:HEV S. 11	

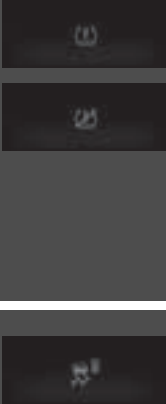
Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Alhaisen öljynpaineen merkkivalo	- Syttyy, kun asetat virtatilaksi ON, ja sammuu, kun virtajärjestelmä käynnistyy. - Syttyy, kun polttomoottorin öljynpaine on alhainen.	Syttyy ajon aikana – Pysäköi heti turvalliseen paikkaan. ☒ Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy S. 712	
	Toimintahäiriön merkkivalo	- Syttyy, kun asetat virtatilaksi ON, ja sammuu virtajärjestelmän käynnistyttyä tai joidenkin sekuntien kuluttua, jos virtajärjestelmää ei käynnistetä. - Syttyy, jos päästöjenhallintajärjestelmässä on häiriö. - Vilkkuu, jos polttomoottorin sylintereissä havaitaan sytytyskatkoksia.	Syttyy ajon aikana – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Vilkkuu ajon aikana – Pysäköi turvalliseen paikkaan, jossa ei ole syttyvää materiaalia. Sammuta virtajärjestelmä vähintään 10 minuutiksi ja odota sen jäähtymistä. Käytä sitten ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavana. ☒ Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu S. 713	
	12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo	- Syttyy, kun asetat virtatilaksi ON, ja sammuu, kun virtajärjestelmä käynnistyy. - Syttyy, kun 12 voltin akku ei lataudu.	Syttyy ajon aikana – Kytke ilmastointijärjestelmä ja takalasinlämmitin pois käytöstä, jotta sähkönkulutus vähenee. ☒ Jos 12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo syttyy S. 712	

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo	Ilmoittaa nykyisen vaihdeasennon.	☒ Vaihteen vaihto S. 504	
	Vaihteistojärjestelmän merkkivalo	Valittu vaihdeasento vilkkuu, mikäli vaihteistojärjestelmässä on häiriö.	Vältä äkillisiä liikkeellelähtöjä ja kiihdytyksiä ja pysäköi heti turvalliseen paikkaan. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
		Valittu vaihdeasento tai kaikki vaihdeasennot vilkkuvat, jos et voi valita P-asentoa vaihteistojärjestelmän häiriön vuoksi.	- Kytke seisontajarru, kun pysäköit ajoneuvon. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.	
 	Hidastuksen paininvalitsimen merkkivalo	- Syttyy, kun paininvalitsinta vedetään. - Vilkkuu, kun hidastuksen vaikutus ei muutu paininvalitsinta vedettäessä. - Syttyy yhdessä M-kirjaimen kanssa, kun SPORT-tila on valittuna ja paininvedetään valitsinta.	☒ Hidastuksen paininvalitsin S. 511	
SPORT	SPORT -tilan merkkivalo	- Syttyy, kun SPORT-painiketta painetaan. - Ympäristömittari palaa punaisena niin kauan kuin Sport-tila on käytössä.	☒ SPORT-tila S. 510	

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Turvavyönmuistuttimen merkkivalo	- Syttyy, jos et käytä turvavyötä, kun asetat virtatilaksi ON. - Jos etumatkustaja ei ole kiinnittänyt turvavyötä, merkkivalo syttyy muutamaa sekuntia myöhemmin. - Vilkkuu ajon aikana, jos kuljettaja tai etumatkustaja ei ole kiinnittänyt turvavyötä. Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo vilkkuu säännöllisin väliajoin.	- Äänimerkki lakkaa kuulumasta ja merkkivalo sammuu, kun kuljettaja ja etumatkustaja kiinnittävät turvavyönsä. Palaa, kun kuljettaja tai etumatkustaja on kiinnittänyt turvavyönsä – Tunnistimessa on saattanut olla tunnistusvirhe. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. 📌 Turvavyönmuistutin S. 51	 (Punainen) 
	Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	- Syttyy, kun polttoaine on vähissä (noin 8,0 litraa jäljellä). - Vilkkuu, jos polttoainemittarissa on häiriö.	Syttyy – Lisää polttoainetta mahdollisimman pian. Vilkkuu – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	 
	Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Jos se syttyy jonakin muuna aikana, ABS-järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Kun merkkivalo palaa, ajoneuvo pystyy yhä jarruttamaan normaalisti mutta lukkiutumisenesto ei toimi. 📌 Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) S. 601	

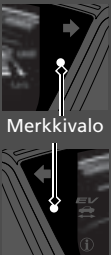
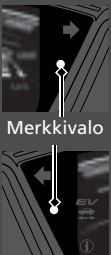
Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	SRS-järjestelmän merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos jossakin seuraavista järjestelmistä havaitaan häiriö: - turvatyynyjärjestelmä (SRS) - sivuturvatyynyjärjestelmä - sivuturvaverhojärjestelmä - turvavyönkieristin	Palaa jatkuvasti tai ei syty ollenkaan – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
ON  OFF 	Matkustajan etuturvatyynyn On/Off-merkkivalot	- Molemmat merkkivalot syttyvät muutamaksi sekunniksi, kun asetat virtatilaksi ON, ja sammuvat järjestelmän tarkistuksen jälkeen. - Kun matkustajan etuturvatyyny on aktiivinen: On-merkkivalo syttyy uudestaan noin 60 sekunniksi. - Kun matkustajan etuturvatyyny ei ole aktiivinen: Poiskytkennän merkkivalo syttyy uudelleen ja jää palamaan. Tämä on muistutus siitä, että matkustajan etuturvatyyny ei ole käytössä.	 Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä S. 66	

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Vilkkuu, kun VSA on aktiivinen. - Syttyy, jos VSA-järjestelmässä tai hätäjarrutustehostinjärjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ➤ Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) S. 527 ➤ Mäkilähtöavustin S. 500	
		Syttyy, jos VSA-järjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun 12 voltin akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
	Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF -merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun ajonvakautusjärjestelmä (VSA) kytketään osittain pois käytöstä.	➤ Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus S. 528	
		Syttyy, jos VSA-järjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun 12 voltin akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
	Sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo	- Syttyy, kun asetat virtatilaksi ON, ja sammuu, kun virtajärjestelmä käynnistyy. - Syttyy, jos EPS-järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti tai ei syty ollenkaan – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ➤ Jos sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo syttyy S. 716	

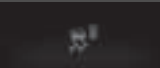
Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Saattaa syttyä hetkeksi, kun virtatilaksi asetetaan ON eikä ajoneuvolla lähdetä liikkeelle 45 sekunnin kuluessa. Merkkivalo ilmoittaa, että alustusta ei ole vielä suoritettu loppuun. - Syttyy ja jää palamaan seuraavissa tilanteissa: - Yhden tai useamman renkaan paine on huomattavan alhainen. - Järjestelmää ei ole alustettu.	Syttyy ajon aikana – Pysähdy turvalliseen paikkaan, tarkista rengaspaineet ja täytä renkaat tarvittaessa. Palaa jatkuvasti, vaikka renkaat on täytetty ohjepaineisiin – Järjestelmä on alustettava. ➤ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus S. 531	
		Vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan, jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmässä on häiriö.	Vilkkuu ja jää palamaan – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
		Syttyy, jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun 12 voltin akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

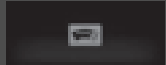
Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Järjestelmäviestin merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Valo syttyy ja äänimerkki kuuluu, jos ongelma havaitaan. Kuljettajan tietonäytössä näkyy samaan aikaan järjestelmäviesti.	- Kun merkkivalo palaa, viesti voidaan katsoa uudelleen painamalla  (näyttö/tiedot) -painiketta. - Jos kuljettajan tietonäytössä näkyy järjestelmäviesti, katso tästä luvusta merkkivaloja koskevat tiedot. Ryhdy viestin vaatimiin toimenpiteisiin. - Kuljettajan tietonäyttö ei palaudu tavalliseen näyttötilaan, jos varoitusta ei peruuteta tai  -painiketta paineta.	—
	Automaattisten kaukovalojen merkkivalo	Syttyy, kun automaattisen kaukovalojärjestelmän toimintaedellytykset täyttyvät.	 Kaukovaloautomaatiikka S. 229	—

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Suuntavilkun ja hätävilkun merkkivalot	• Merkkivalo vilkkuu suuntavilkkaa käytettäessä. • Merkkivalo ja kaikki suuntavilkut vilkkuvat hätävilkun painiketta painettaessa.	• Ei vilku tai vilkkuu nopeasti  Polttimoiden vaihto S. 656	—
		• Merkkivalo ja kaikki suuntavilkut vilkkuvat, kun jarrupoljin painetaan pohjaan suurella nopeudella ajettaessa.	 Hätäpysäytyssignaali S. 603	
	Kaukovalojen merkkivalo	• Syttyy, kun kaukovalot on sytytetty.	—	—
	Valojen merkkivalo	• Syttyy, kun valokatkaisin on kytketty ajovaloasentoon tai AUTO-asentoon, kun ulkovalot palavat.	• Jos asetat virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS ulkovalojen palaessa, äänimerkki kuuluu, kun kuljettajan ovi avataan.	—
	Etusumuvalon merkkivalo	• Syttyy, kun etusumuvalot on sytytetty.	—	—
	Takasumuvalon merkkivalo	• Syttyy, kun takasumuvalo on sytytetty.	—	—

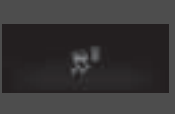
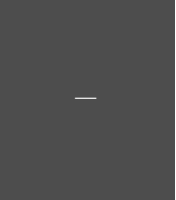
Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
 Merkkivalo	Käynnistysenestöjärjestelmän merkkivalo	Vilkkuu, jos käynnistysenestöjärjestelmä ei tunnista avaimen tietoja.	Vilkkuu – Et voi käynnistää virtajärjestelmää. Aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS ja sitten uudelleen ON. Oikeanpuoleinen ohjaus Paina jarrupoljinta ja pidä se painettuna ennen kuin asetat virtatilaksi ON. Kaikki mallit Vilkkuu jatkuvasti – Järjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. - Älä yritä muuttaa tätä järjestelmää tai lisätä siihen muita laitteita. Sähkölaiteissa voi esiintyä häiriöitä.	 
 Merkkivalo	Hälytysjärjestelmän merkkivalo	Vilkkuu, jos hälytysjärjestelmä on aktivoitu.	 Hälytysjärjestelmä S. 207	

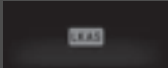
Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	ECON-tilan merkkivalo	Syttyy ECON-tilassa.	➤ ECON-tila S. 514	
	Säädettävän nopeusrajoittimen merkkivalo	Syttyy, kun MAIN-painiketta painetaan. Jos jokin muu merkkivalo syttyy, paina seuraavaksi LIM-painiketta.	➤ Säädettävä nopeusrajoitin S. 516	—
 Merkkivalo	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja säädettävän nopeusrajoittimen asetetun nopeuden osoitin	- Syttyy, kun mukautuvan vakionopeussäätimen nopeus on asetettu. - Syttyy, kun säädettävän nopeusrajoittimen nopeus on asetettu.	➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553 ➤ Säädettävä nopeusrajoitin S. 516	—
	Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo	Syttyy, kun MAIN-painiketta painetaan. Jos jokin muu merkkivalo syttyy, paina seuraavaksi LIM-painiketta.	➤ Älykäs nopeusrajoitin S. 520	—
 Merkkivalo	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja älykkään nopeusrajoittimen asetetun nopeuden osoitin	- Syttyy, kun älykkään nopeusrajoittimen nopeusasetus säädetään liikennemerkkin tunnistusjärjestelmän havaitseman nopeusrajoituksen mukaisesti. - Syttyy, kun älykkään nopeusrajoittimen nopeus on asetettu.	➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553 ➤ Älykäs nopeusrajoitin S. 520	—

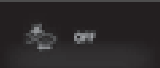
Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Kaistavahdin merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos kaistavahtijärjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
		Syttyy, jos kaistavahtijärjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun 12 voltin akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
		Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti, kun suurin kuormitusraja ylittyy.	- Varmista, että kokonaiskuorma on suurinta kuormitusrajaa pienempi.  Kuormausraja S. 489 Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Kaistavahdin merkkivalo	Syttyy, kun kaistavahtijärjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta.	- Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti tunnelin tai muun suljetun tilan läpi kuljettaessa. - Tutkatunnistimen ympärillä oleva alue on esimerkiksi liian tai mudan peittämä. Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja pyyhi lika pois pehmeällä liinalla. Merkkivalon sammuminen voi kestää jonkin aikaa tutkatunnistimen puhdistuksen jälkeen. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä, jos merkkivalo ei sammuu tunnistimen suojuksen puhdistuksen jälkeen. ➤ Tutkatunnistin S. 594	
			Jää palamaan – Lämpötila kamerasisäällä on liian korkea. Jäähdytä kameraa ilmastointijärjestelmän avulla. Järjestelmä aktivoituu, kun kamerasisäällä lämpötila laskee. ➤ Etutunnistinkamera S. 592	

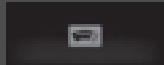
Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Kaistavahdin merkkivalo	Syttyy, kun kaistavahtijärjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta.	Jää palamaan – Kameran ympärillä oleva alue on liian, mudan yms. peittämä. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja pyyhi tutkatunnistin pehmeällä liinalla. - Tarkistuta ajoneuvosi jälleenmyyjällä, jos merkkivalo ja viesti tulevat uudestaan näkyviin kameran ympäristön puhdistuksen jälkeen. 📺 Etutunnistinkamera S. 592	

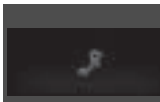
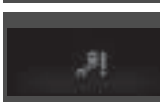
Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
ACC	Alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) merkkivalo (kellanuskea)	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos LSF-toiminnolla varustetussa ACC:ssä on häiriö.	Syttyy ajon aikana – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
		Syttyy, jos LSF-toiminnolla varustettu ACC poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun 12 voltin akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
		- Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti, kun suurin kuormitusraja ylittyy. - LSF-toiminnolla varustettu ACC on poistunut automaattisesti käytöstä.	- Varmista, että kokonaiskuorma on suurinta kuormitusrajaa pienempi. ☒ Kuormausraja S. 489 Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
ACC	Alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustetun vakionopeussäätimen (ACC) merkkivalo (vihreä)	Syttyy, kun MAIN-painiketta painetaan.	☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553	

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
LKAS	Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (kellanuskea)	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos kaista-avustinjärjestelmässä (LKAS) on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
LKAS	Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (vihreä)	Syttyy, kun MAIN-painiketta painetaan.	🚩 Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) S. 570	

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun CMBS kytketään pois käytöstä. Kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti viiden sekunnin ajan. - Syttyy, jos CMBS-järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti, vaikka CMBS-järjestelmää ei ole kytketty pois toiminnasta. – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ► Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) S. 542	
		Syttyy, jos CMBS poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun 12 voltin akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
		Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti, kun suurin kuormitusraja ylittyy.	- Varmista, että kokonaiskuorma on suurinta kuormitusrajaa pienempi. ► Kuormausraja S. 489 Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

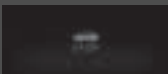
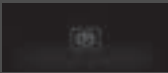
Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo	Sytty, kun aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta.	Jää palamaan – Kameran ympärillä oleva alue on liian, mudan yms. peittämä. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja pyyhi tutkatunnistin pehmeällä liinalla.  Etutunnistinkamera S. 592 - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä, jos merkkivalo ei sammu kameras puhdistuksen jälkeen.  Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) S. 542	
			Jää palamaan – Lämpötila kameras sisällä on liian korkea. Jäähdytä kameraa ilmastointijärjestelmän avulla. Järjestelmä aktivoituu, kun kameras lämpötila laskee.  Etutunnistinkamera S. 592	

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo	Syttyy, kun aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta.	- Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti tunnelin tai muun suljetun tilan läpi kuljettaessa. - Tutkatunnistimen ympärillä oleva alue on esimerkiksi liian tai mudan peittämä. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja pyyhi tutkatunnistin pehmeällä liinalla. Merkkivalon sammuminen voi kestää jonkin aikaa tutkatunnistimen puhdistuksen jälkeen. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä, jos merkkivalo ei sammu tunnistimen suojuksen puhdistuksen jälkeen. 📖 Tutkatunnistin s. 594	

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Kuolleen kulman avustimen (BSI) merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Palaa, kun kuolleen kulman avustin kytketään pois toiminnasta.	—	
		Syttyy, kun tunnistimen läheisyyteen kertyy mutaa, lunta tai jäätä.	Syttyy ajon aikana - Poista este tunnistimen lähistöltä.  Kuolleen kulman avustin (BSI)* S. 534	
		Syttyy, jos järjestelmässä on häiriö.	Syttyy ajon aikana – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit

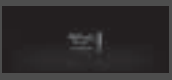
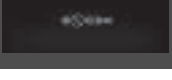
Seuraavat viestit näkyvät ainoastaan kuljettajan tietonäytössä. Paina  (näyttö/tiedot) -painiketta, jos haluat nähdä viestin uudelleen järjestelmäviestin merkkivalon palaessa.

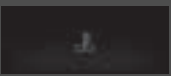
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun ajoneuvo ei voi enää käydä vian vuoksi.	Pysäköi heti turvalliseen paikkaan.
 (Kellanruskea)	Näky, kun on olemassa vaara, että ajoneuvo liikkuu odottamattomasti pysähtymisen jälkeen ajoneuvon vian vuoksi.	- Kun ajoneuvo on pysähtynyt, käytä seisontajarrua.  Seisontajarru S. 595 - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	- Näky, jos takaluukku tai jokin muista ovista ei ole täysin kiinni. - Näky, jos takaluukku tai jokin muista ovista avataan ajon aikana. Äänimerkki kuuluu.	Sammu, kun kaikki ovet takaluukku mukaan lukien on suljettu.

Viesti	Olosuhde	Selitys
 *1  *2	Pysäköintitulkajärjestelmällä varustetut mallit - Näky, jos pysäköintitulkajärjestelmässä on häiriö. - Jos jossakin tunnistimessa on vikaa, kyseisten tunnistinten merkkivalot syttyvät punaisena.	Tarkista, onko tunnistimien ympärillä olevalla alueella kuraa, jäätä, lunta tms. Jos merkkivalot palavat tai äänimerkki kuuluu alueen puhdistamisesta huolimatta, vie järjestelmä jälleenmyyjän tarkistettavaksi.
	Näky, jos ajoneuvon äänivaroitusjärjestelmässä on häiriö.	Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.
	Näky, kun 12 voltin akun tunnistimessa on häiriö.	Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.  12 voltin akun tarkistaminen S. 670

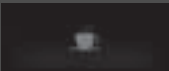
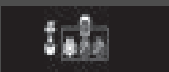
*1: Kuljettajan tietonäyttö

*2: Äänentoisto-/tietonäyttö

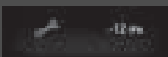
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyv kerran, jos ulkolämpötila on alle 3 °C ja virtatilana on ON.	Tien pinta saattaa olla jäinen ja liukas.
	Näkyv, kun polttomoottorin öljymäärä on alhainen moottorin käydessä.	Tulee näkyviin ajon aikana – Pysäköi heti turvalliseen paikkaan.  Jos alhaisen öljymäärän symboli tulee näkyviin S. 718
	Tulee näkyviin polttomoottorin käydessä, jos polttomoottorin öljymäärän tunnistimessa on järjestelmähäiriö.	Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Näkyv, jos valoautomaatikassa on häiriö.	Tulee näkyviin ajon aikana - Sytytä valot manuaalisesti ja tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Näkyv, jos ajovaloissa on häiriö.	Tulee näkyviin ajon aikana – Ajovalot eivät välttämättä ole toiminnassa. Kun olosuhteet sallivat turvallisen ajamisen, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi mahdollisimman pian.
	Näkyv, jos sähköisessä esikirstinjärjestelmässä on häiriö.	Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, jos sulkusäleikön kanssa on ongelmia ja jäähdytysnesteen lämpötila on liian korkea.	Tehoa pienennetään, joten et ehkä pysty kiihdyttämään tai säilyttämään nykyistä nopeuttasi. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
 (Valkoinen)	Näky, kun moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on lähellä ylärajaa.	Aja hitaasti ylikuumenemisen välttämiseksi.
 (Punainen)	Näky, kun moottorin jäähdytysnesteen lämpötila nousee epätavallisen korkeaksi.	➤ Ylikuumeneminen S. 709
	Näky, jos jäähdytinjärjestelmässä on häiriö.	Aja hitaasti ylikuumenemisen välttämiseksi ja vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi mahdollisimman pian.
 (Valkoinen)	Näky, kun asetat virtatilaksi ON kiinnittämättä kuljettajan turvavyötä.	Kiinnitä turvavyö asianmukaisesti ennen ajamaan lähtöä.
	Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit Näky, kun muokkaat asetuksia ja siirrät vaihteen P-asennosta toiseen asentoon.	➤ Muutettavat toiminnot S. 161

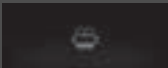
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, jos automaattinen jarrujen pito poistuu automaattisesti käytöstä kesken toiminnan.	Paina välittömästi jarrupoljinta.
	Näky, kun automaattinen jarrujen pitojärjestelmä poistuu käytöstä.	➤ Automaattinen jarrujen pito S. 599
	Näky, kun automaattisen jarrujen pidon painiketta painetaan silloin, kun kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty.	Kiinnitä kuljettajan turvavyö. ➤ Automaattinen jarrujen pito S. 599
	Näky, kun automaattinen jarrujen pito on käytössä ja pitotoiminnon painiketta painetaan ilman, että samalla painetaan jarrupoljinta.	Paina automaattisen jarrujen pitotoiminnon painiketta jarrupolkimen ollessa painettuna. ➤ Automaattinen jarrujen pito S. 599
	Näky, kun seisontajarru kytkeytyy automaattisesti käyttöön sen ollessa jo kytkettynä.	➤ Automaattinen jarrujen pito S. 599 ➤ Seisontajarru S. 595
	Näky, kun sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta painetaan painamatta samalla jarrupoljinta, kun sähkötoiminen seisontajarru on kytkettynä.	Tulee näkyviin ajon aikana – Paina sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta jarrupolkimen ollessa painettuna. ➤ Seisontajarru S. 595

Viesti	Olosuhde	Selitys
 (Valkoinen)  (Kellanruskea)	Näky, jos ajoneuvoa ajetaan tavalla, joka kertoo kuljettajan ajamisesta väsyneenä tai keskittymättä.	➤ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta S. 155
	Näky, kun jokin takaistuimen turvavyö kiinnitetään tai avataan tai jompikumpi takaovi avataan ja suljetaan.	➤ Turvavyönmuistutin S. 51
	Näky, kun ajonopeus saavuttaa asetetun nopeuden. Hälytykselle voidaan asettaa kaksi eri nopeutta.	➤ Nopeushälytys S. 159

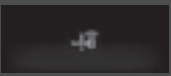
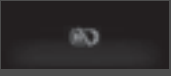
Huoltomuistutusjärjestelmällä varustetut mallit

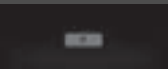
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun jokin huoltotoimenpide on suoritettava alle 30 päivän kuluessa.	Jäljellä olevia päiviä vähennetään päivä kerrallaan.  Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 626
	Näky, kun jokin huoltotoimenpide on suoritettava alle 10 päivän kuluessa.	Suorita ilmoitettu huolto mahdollisimman pian.  Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 626
	Tulee näkyviin, jos ilmoitettua huoltoa ei edelleen ole suoritettu, kun jäljellä oleva aika on 0.	Ajoneuvo on ylittänyt vaaditun huoltovälin. Suorita huolto välittömästi ja varmista, että huoltomuistutin nollataan.  Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 626

Ajovalon pesimellä varustetut mallit

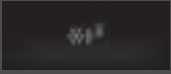
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun pesunesteen taso laskee alhaiseksi.	Lisää pesunestettä.  Lasinpesunesteen täyttö S. 653

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyä heti, kun avaimettomassa järjestelmässä tai avaimettomassa käynnistysjärjestelmässä on havaittu häiriö.	Näkyä jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Näkyä, kun ovi suljetaan virran ollessa kytkettynä ja avaimeton kaukosäädin ei ole ajoneuvon sisällä.	Viesti poistuu, kun avaimeton kaukosäädin tuodaan takaisin ajoneuvon sisään ja ovi suljetaan. Avaimettoman kaukosäätimen muistutus S. 221
	Näkyä, kun avaimettoman kaukosäätimen paristo heikkenee.	Vaihda paristo mahdollisimman pian. Nappipariston vaihto S. 676
	- Tulee näkyviin, kun virtatilaksi asetetaan VARUSTE tai ON. Oikeanpuoleinen ohjaus - Näkyä, kun kuljettajan oven lukitus ja kuljettajan ovi avataan.	Virtajärjestelmän käynnistäminen S. 498
	Näkyä, kun virtatilana on VARUSTE.	—
	Näkyä, kun kuljettajan ovi on avattu VARUSTE-virtatilassa.	Vaihda virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS painamalla POWER-painiketta kaksi kertaa painamatta jarrupoljinta.

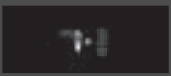
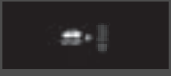
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, jos avaimettoman kaukosäätimen pariston varaus on liian heikko virtajärjestelmän käynnistämiseen tai jos avain ei ole tarpeeksi lähellä virtajärjestelmän käynnistämiseksi. Äänimerkki kuuluu kuusi kertaa.	- Aseta avaimeton kaukosäädin kosketettavan POWER-painikkeen eteen. ► Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko S. 704
	Näky, jos painat POWER-painiketta ajoneuvon liikkeessa.	► Virtajärjestelmän hätäsammutus S. 705
	- Näky, kun vaihdat vaihdeasennoksi N ja painat POWER-painiketta viiden sekunnin sisällä. - Näky, kun ajoneuvo on pysäytettynä, kuljettajan turvavyö on auki ja on mahdollista, että ajoneuvo pääsee vahingossa vierimään alaspäin.	- Vaihdeasentona pysy N 15 minuutin ajan. Sen jälkeen vaihde vaihdetaan automaattisesti P-asentoon. ► Jos haluat pitää vaihteiston N-asennossa (autopesutila) S. 508 - Paina P-painiketta ennen jarrupolkimen vapauttamista, kun ajoneuvoa käytetään joutokäynnillä, sitä pysäköidään tai siitä poistutaan. ► Vaihhtaminen S. 506

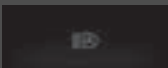
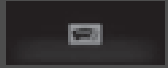
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun virtajärjestelmän lämpötila on liian korkea.	- Ajoneuvo ei kiihdy yhtä helposti ja mäkilähtö saattaa olla hankalampaa. - Pysäköi turvalliseen paikkaan ja anna järjestelmän jäähtyä. ► Ylikuumeneminen S. 709
	Näky, kun korkeajänniteakun lämpötila on liian alhainen.	- Ajoneuvo ei kiihdy yhtä helposti ja mäkilähtö saattaa olla hankalampaa. - Sammu, kun alat ajaa korkeajänniteakun lämmitessä.
	Näky 12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalon syttymisen jälkeen.	- Ajoneuvo ei kiihdy yhtä helposti ja mäkilähtö saattaa olla hankalampaa. - Ota heti yhteyttä jälleenmyyjään.
	Näky, jos virtajärjestelmä on vianmääritystilassa.	- Saatat havaita käytettävissä olevan tehon alenevan. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. - Virtajärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä vianmäärityksen seurauksena. ► Virtajärjestelmän merkkivalo S. 103

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyv, kun korkeajänniteakun lämpötila on liian alhainen toimintaan (noin –30 °C tai alle).	Voit käynnistää polttomoottorin ja lämmittää sisätilat käyttämällä ilmastointijärjestelmää, joka lämmittää riittävästi myös korkeajänniteakkua, jotta voit ajaa ajoneuvoa.
	Näkyv, kun korkeajänniteakun ja muun järjestelmän lämpötila on liian alhainen toimintaan (noin –40 °C tai alle).	- Sinun on odotettava ulkolämpötilan kohoamista tai siirrettävä ajoneuvo lämpimämpään paikkaan. - Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Viesti	Olosuhde	Selitys
	- Näkyvissä seuraavissa tilanteissa ja kun EV-tila ei ole käytössä. Akun lämpötilarajat ylittyvät. Akun lataus on liian heikko. Polttomoottori on liian kylmä. Matkustamo lämmitetään. Nopeus on liian suuri. Pyydetään voimakasta kiihdytystä.	EV-tila on käytettävissä, kun tilanne korjaantuu tai EV-tilan peruuntumisen aiheuttaja on poistettu.
	- Näkyvissä seuraavissa tilanteissa ja kun EV-tila on peruutettu automaattisesti. - Korkeajänniteakun lataus on liian heikko. - Ajoneuvon nopeus on liian suuri. - Ajoneuvon nopeus ylittää 40 km/h ennen kuin polttomoottori on lämmennyt riittävästi. - Kaasupoljin painetaan pohjaan. - Ajetaan mäessä.	
	Näkyvissä, jos polttomoottori on käynnistettävä, kun painat EV-painiketta.	—

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun korkeajänniteakun lataus on erittäin heikko.	Ota heti yhteyttä jälleenmyyjään.
	Näky, kun painat kaasupoljinta vaihdeasennon ollessa N.	Nosta jalka kaasupolkimelta. Paina jarrupoljinta ajon aikana ja vaihda vaihdeasentoa.
	Näky, kun siirrät vaihteen toistuvasti P-asennosta muihin asentoihin lyhyen ajan sisällä.	Odota hetki ennen vaihdeasennon muuttamista.
	Näky, kun virtatilaksi asetetaan OFF ajon aikana.	Pysäköi heti turvalliseen paikkaan, kytke seisontajarru ja käynnistä virtajärjestelmä uudelleen. Jos viesti poistuu, jatka ajamista.

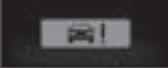
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyä, kun yrität vaihtaa vaihteasentoa nostamatta jalkaasi kaasupolkimelta.	Nosta jalka kaasupolkimelta ja valitse vaihtopainike.
	- Näkyä, kun P-painiketta painetaan ajoneuvon liikkeessa. - Näkyä, jos siirrät vaihteen R-asentoon ajoneuvon liikkeessa eteenpäin tai D-asentoon sen peruuttaessa.	Varmista, että ajoneuvo pysähtyy ennen vaihtopainikkeen käyttämistä.
	Näkyä, kun yrität vaihtaa vaihteen asentoa painamatta jarrupoljinta.	Paina jarrupoljinta ja valitse vaihtopainike.
	- Näkyä, kun vaihteiston lämpötila alkaa olla liian korkea. - Ajoneuvon suorituskyky saattaa alentua.	Vähennä nopeutta ja anna järjestelmän jäähtyä, kunnes viesti poistuu.

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, jos kaukovaloissa on häiriö.	- Käytä kaukovalojen katkaisinta manuaalisesti. - Jos ajat kaukovalojen ollessa päällä tämän sattuessa, kaukovalot vaihtuvat lähivaloiksi.
	- Näky, jos jokin peittää tutkatunnistimen suojusta ja estää tunnistinta havaitsemasta edessä olevaa ajoneuvoa. - Saattaa tulla näkyviin huonolla säällä ajettaessa (esimerkiksi vesisateessa, lumisateessa tai sumussa)	- Jos tutkatunnistin likaantuu, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja pyyhi lika pois pehmeällä liinalla. Viestin sammuminen voi kestää jonkin aikaa. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä, jos viesti ei poistu tunnistimen suojuksen puhdistuksen jälkeen. 📌 Tutkatunnistin S. 594 📌 Honda Sensing S. 539
	Näky, jos etutunnistinkameran sisälämpötila on liian korkea eikä joidakin ajoavustusjärjestelmiä voi kytkeä toimintaan.	- Jäähdytä kameraa ilmastointijärjestelmän avulla. Katoa – Kameraa on jäähdytetty, ja järjestelmät kytkeytyvät tavalliseen tapaan. 📌 Etutunnistinkamera S. 592 📌 Honda Sensing S. 539
	- Näky, jos etutunnistinkameraa ympäröivä alue on liian, mudan tai vastaavan peitossa. Tällöin järjestelmä ei pysty havaitsemaan edessä olevaa ajoneuvoa. - Saattaa tulla näkyviin huonolla säällä ajettaessa (esimerkiksi vesisateessa, lumisateessa tai sumussa)	- Kun etutuulilasi likaantuu, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja puhdista lika pehmeällä liinalla. - Vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi, jos viesti ei poistu kameraa ympäröivän alueen puhdistuksen jälkeen. 📌 Etutunnistinkamera S. 592 📌 Honda Sensing S. 539

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Tulee näkyviin, kun järjestelmä ennakoi edessä oikealta kaistaa eteesi vaihtavan ajoneuvon ja alentaa ajoneuvosi nopeuden eteen tulevaan ajoneuvoon sopivaksi.	Järjestelmä pitää automaattisesti turvallisen välimatkan eteen tulevaan ajoneuvoon, kun järjestelmä ennakoi kaistanvaihdon. ► Järjestelmän aktivoituminen S. 569
	Tulee näkyviin, kun järjestelmä ennakoi edessä vasemmalta kaistaa eteesi vaihtavan ajoneuvon ja alentaa ajoneuvosi nopeuden eteen tulevaan ajoneuvoon sopivaksi.	Järjestelmä pitää automaattisesti turvallisen välimatkan eteen tulevaan ajoneuvoon, kun järjestelmä ennakoi kaistanvaihdon. ► Järjestelmän aktivoituminen S. 569
	Näkyä, kun LSF-toiminnolla varustettu ACC on poistettu käytöstä automaattisesti.	Voit jatkaa asetetulla nopeudella ajamista, kun LSF-toiminnolla varustetun ACC:n käytöstä poistamisen aiheuttanut olosuhde poistuu. Paina RES/+-painiketta. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon on liian lyhyt LSF-toiminnolla varustetun ACC:n ollessa käytössä.	LSF-toiminnolla varustettu ACC on poistunut automaattisesti käytöstä. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) s. 553
	Näky –/SET-painiketta painettaessa silloin, kun etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon on liian lyhyt.	LSF-toiminnolla varustettua ACC:tä ei voida asettaa. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) s. 553
 (Valkoinen)	Näky kuljettajan turvavyötä avattaessa, kun LSF-toiminnolla varustettu ACC on pysäyttänyt ajoneuvon automaattisesti.	LSF-toiminnolla varustettu ACC on poistunut automaattisesti käytöstä. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) s. 553
	Näky, jos –/SET-painiketta painetaan, kun kuljettajan turvavyö ei ole kiinnitetty.	LSF-toiminnolla varustettua ACC:tä ei voida asettaa. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) s. 553
	Näky, jos VSA-järjestelmä tai luistonesto kytkeytyy toimintaan LSF-toiminnolla varustetun ACC:n ollessa käytössä.	LSF-toiminnolla varustettu ACC on poistunut automaattisesti käytöstä. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) s. 553
	Näky, jos ajoneuvon nopeus on liian suuri LSF-toiminnolla varustetun ACC:n asettamista varten.	Hidasta nopeutta ja aseta sitten LSF-toiminnolla varustettu ACC toimintaan. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) s. 553
	Näky, kun LSF-toiminnolla varustettu ACC poistuu toiminnasta ajoneuvon liian suuren nopeuden vuoksi.	Hidasta nopeutta ja aseta sitten LSF-toiminnolla varustettu ACC uudelleen toimintaan. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) s. 553

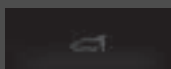
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyv, kun edellä oleva ajoneuvo jatkaa ajamista sen jälkeen, kun LSF-toiminnolla varustettu ACC on automaattisesti pysäyttänyt oman ajoneuvosi.	Jatka painamalla painiketta RES/+ tai –/SET tai painamalla kaasupoljinta. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553
	- Näkyv, kun vaihde asetetaan muuhun kuin [D]-asentoon LSF-toiminnolla varustetun ACC:n ollessa toiminnassa. - Näkyv, kun –/SET-painiketta painetaan ja vaihde on muussa kuin [D]-asennossa.	- LSF-toiminnolla varustettu ACC on poistunut automaattisesti käytöstä. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553 - LSF-toiminnolla varustettua ACC:tä ei voida asettaa. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553
 	- Näkyv, kun ajoneuvo pysäytetään hyvin jyrkkään mäkeen LSF-toiminnolla varustetun ACC:n ollessa käytössä. - Näkyv, jos –/SET-painiketta painetaan ja ajoneuvo on pysäytetty hyvin jyrkkään mäkeen.	- LSF-toiminnolla varustettu ACC on poistunut automaattisesti käytöstä. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553 - LSF-toiminnolla varustettua ACC:tä ei voida asettaa. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553
	- Näkyv, kun seisontajarru kytkeytyy automaattisesti käyttöön LSF-toiminnolla varustetun ACC:n ollessa käytössä. - Näkyv, jos –/SET-painiketta painetaan seisontajarrun ollessa kytkettynä.	- LSF-toiminnolla varustettu ACC on poistunut automaattisesti käytöstä. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553 ► Seisontajarru S. 595 - LSF-toiminnolla varustettua ACC:tä ei voida asettaa. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553 ► Seisontajarru S. 595

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyv, jos painiketta –/SET painetaan ajoneuvon liikuessa jarrupolkimen ollessa painettuna.	- LSF-toiminnolla varustettua ACC:tä ei voida asettaa. ➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553
	Näkyv, jos LSF-toiminnolla varustettu ACC poistetaan käytöstä, kun LSF-toiminnolla varustettu ACC on pysäyttänyt ajoneuvon automaattisesti.	Paina välittömästi jarrupoljinta.
	Vilkkuu, kun järjestelmä havaitsee todennäköisen törmäyksen edessä olevaan ajoneuvoon. Äänimerkki kuuluu.	- Estä törmäys tekemällä tarvittavat toimenpiteet (jarruta, vaihda kaistaa tms.) ➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) S. 553 ➤ Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) S. 542

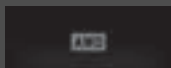
Viesti	Olosuhde	Selitys
 (Kellanuskea)	Näky, jos ajoneuvo on poistumassa havaitulta kaistalta.	- Ota ohjaus hallintaan ja pidä ajoneuvo kaistan keskiosassa. Viesti poistuu jonkin ajan kuluttua. ☒ Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) S. 570 ☒ Kaistavahtijärjestelmä S. 578
 (Punainen)	- Näky, jos kuljettaja ei koske ohjauspyörään tai ainoastaan pitää käsiään ohjauspyörän päällä mutta ei pidä siitä kiinni ja ajoneuvo on poistumassa havaitulta kaistalta. Lisäksi kuuluu äänimerkki. - Vilkkuu, jos kuljettaja ei koske ohjauspyörään tai ainoastaan pitää käsiään ohjauspyörän päällä mutta ei pidä siitä kiinni. Lisäksi kuuluu äänimerkki. Jos kuljettaja jatkaa ajamista tällä tavalla, äänimerkki muuttuu yhdeksi pitkäksi ääneksi ja kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) poistetaan käytöstä.	- Ota ohjaus hallintaan ja pidä ajoneuvo kaistan keskiosassa. Viesti poistuu jonkin ajan kuluttua. ☒ Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) S. 570 - Viesti poistuu, kun otat ohjauksen hallintaan. ☒ Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) S. 570
 (Valkoinen)	Näky, kun ajoneuvo on todennäköisesti poistumassa havaitulta kaistalta. Kaistavahtijärjestelmä ohjaa ajoneuvoa ja auttaa sinua pysymään ajokaistalla.	- Ota ohjaus hallintaan ja pidä ajoneuvo kaistan keskiosassa. Viesti poistuu jonkin ajan kuluttua. ☒ Kaistavahtijärjestelmä S. 578

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) on toiminnassa tai sen painiketta on painettu, mutta kaistavahtijärjestelmään (LKAS) liittyvässä järjestelmässä on häiriö. Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) toiminta poistuu automaattisesti käytöstä. Samalla kuuluu äänimerkki.	Jos jonkin muun järjestelmän (kuten ajonvakautus-, ABS- tai jarrujärjestelmän) merkkivalo syttyy, toimi tilanteen edellyttämällä tavalla. 📖 Merkkivalot s. 100

Mallit, joissa on sähkötoiminen takaluukku

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, jos sähkötoimisessa takaluukussa on häiriö.	- Avaa tai sulje sähkötoiminen takaluukku manuaalisesti. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Mallit, joissa on Real Time AWD älykkäällä ohjausjärjestelmällä

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, jos Real Time AWD älykkäällä ohjausjärjestelmällä -toiminnossa on ongelma.	Polttomoottori pyörittää vain etupyöriä tässä tilassa. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Näky, kun tasauspyörästön lämpötila on liian suuri.	Pysähdy turvalliseen paikkaan, valitse P ja käytä polttomoottoria joutokäynnillä, kunnes viesti poistuu. Jos viesti ei poistu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. 📖 Real Time AWD ja älykäs ohjausjärjestelmä* s. 530

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Mittarit

Mittareihin kuuluvat nopeusmittari, korkeajänniteakun lataustason mittari, **POWER/CHARGE**-mittari, polttoainemittari ja niihin liittyvät merkkivalot. Ne näkyvät, kun virtatilana on ON.

■ Nopeusmittari

Näyttää ajonopeuden mittayksikkönä km/h tai mph.

■ Polttoainemittari

Näyttää polttoainesäiliössä jäljellä olevan polttoainemäärän.

» Nopeusmittari

Paina  (näyttö/tiedot) -painiketta toistuvasti, kunnes kuvake  näkyy kuljettajan tietonäytössä. Paina **ENTER**-painiketta. Paina sitä sitten uudelleen ja pidä painettuna. Nopeusmittarin lukema ja näytetyt yksiköt vaihtuvat yksiköiden km/h ja mph välillä.

» Polttoainemittari

HUOM

Ajoneuvoon on lisättävä polttoainetta, kun lukema lähestyy arvoa .

Polttoaineen loppuminen voi aiheuttaa polttomoottorin sytytyskatkoja, mikä vaurioittaa katalysaattoria.

Polttoaineen todellinen jäljellä oleva määrä saattaa poiketa polttoainemittarin näyttämästä.

■ Korkeajänniteakun lataustason mittari

Näyttää jäljellä olevan korkeajänniteakun lataustason.

■ POWER/CHARGE-mittari

■ Sähkömoottori

Sähkömoottorin käyttötehotaso näytetään **POWER**-puolella.

■ Akun lataus käynnissä

Korkeajänniteakun lataustehotaso näytetään **CHARGE**-puolella.

⌘ Korkeajänniteakun lataustason mittari

Korkeajänniteakun lataustaso voi heikentyä seuraavissa olosuhteissa:

- Kun 12 voltin akku on vaihdettu.
- Kun 12 voltin akku on kytketty irti.
- Kun korkeajänniteakun ohjausjärjestelmä korjaa lukemaansa.

Lataustason lukema korjataan automaattisesti ajon aikana.

Muutokset korkeajänniteakun lämpötilassa voivat parantaa tai heikentää akun latauskapasiteettia. Jos lämpötilan muutokset aiheuttavat akun kapasiteetin muuttumisen, akun lataustason mittarin merkkivalojen määrä voi myös muuttua, vaikka latausmäärä pysyy samana.

Kuljettajan tietonäyttö

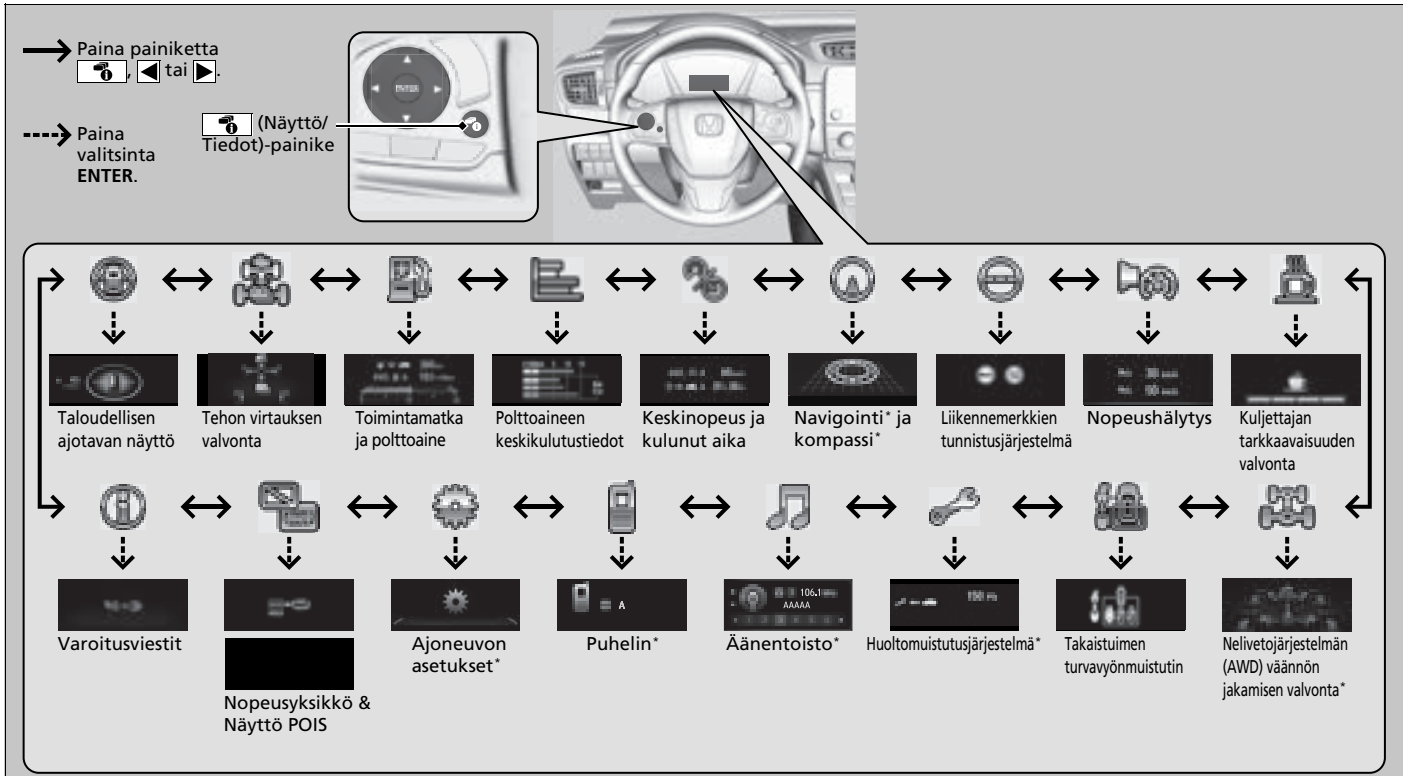
Matkamittari, osamatkamittari, ulkolämpötilan osoitin ja muut mittarit näkyvät kuljettajan tietonäytössä.

Se näyttää myös tärkeitä viestejä, kuten varoituksia ja muita hyödyllisiä tietoja.

Näytön muutos

Päänäytöt

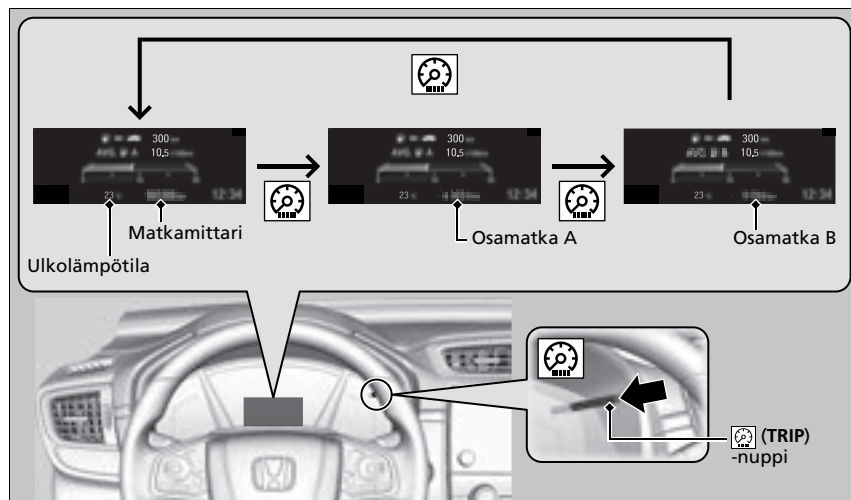
Voit muuttaa näyttöä painamalla  (Näyttö/tiedot) -painiketta ja sitten painiketta  tai . Saat yksityiskohtaiset tiedot näkyviin painamalla **ENTER**-painiketta.



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Ajotietokone

Vaihda näyttöä painamalla  (TRIP)-nappia.



■ Matkamittari

Näyttää ajoneuvolle kerääntyneen kokonaisajokilometri- tai -mailimäärän.

■ Osamatkamittari

Näyttää ajokilometri- tai -mailimäärän, joka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen. Mittareilla A ja B voi mitata kaksi eri osamatkaa.

■ Osamatkamittarin nollaus

Voit nollata osamatkamittarin vaihtamalla sen näyttöön ja pitämällä sen jälkeen -nuppia painettuna. Osamatkamittari nollautuu lukemaan **0.0**.

■ Polttoaineen kesikukulutus

Näyttää polttoaineen arvioidun kesikukulutuksen kummallekin osamatkamittarille (l/100 km). Näyttö päivittyy tietyin väliajoin. Kun osamatkamittari nollataan, myös polttoaineen kesikukulutus nollautuu.

■ Toimintamatka

Näyttää arvioidun matkan, joka voidaan ajaa jäljellä olevalla virralla ja polttoaineella. Matka arvioidaan edellisten matkojen polttoaineenkulutuksen perusteella.

■ Kulunut aika

Näyttää kuluneen ajan siitä, kun osamatka A tai osamatka B nollattiin edellisen kerran.

■ Keskinopeus

Näyttää keskinopeuden mittayksikössä km/h tai mph siitä, kun osamatka A tai osamatka B nollattiin edellisen kerran.

» Osamatkamittari

Voit vaihtaa osamatkamittareiden A ja B välillä painamalla -nuppia.

» Polttoaineen kesikukulutus

Voit valita, milloin polttoaineen kesikukulutus nollataan.
 **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

» Kulunut aika

Voit valita, milloin kulunut aika nollataan.
 **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

» Keskinopeus

Voit valita, milloin keskinopeus nollataan.
 **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

■ Polttoaineen hetkellisen kulutuksen mittari

Näyttää polttoaineen hetkellisen kulutuksen palkkina mittayksikössä l/100 km.

■ Huoltomuistutusjärjestelmä*

Näyttää huoltomuistutusjärjestelmän.

🔧 **Huoltomuistutusjärjestelmä*** S. 626

■ Takaistuimen turvavyönmuistutin

Näky, kun jokin takaistuinten turvavöistä lukitaan tai avataan.

■ Ulkolämpötila

Näyttää ulkolämpötilan celsiusasteina.

Jos virtatilaksi asetetaan ON ulkolämpötilan ollessa alle 3 °C, ulkolämpötilan osoitin vilkkuu kymmenen sekuntia.

■ Ulkolämpötilan näytön säätö

Voit säätää lämpötilalukemaa enintään ± 3 °C, jos lämpötilalukema vaikuttaa virheelliseltä.

🔧 Ulkolämpötila

Lämpötilatunnistin on etupuskurissa.

Tienpinnasta säteilevä lämpö tai toisen ajoneuvon tuottama pakokaasu voi vaikuttaa lämpötilalukemaan, kun ajonopeus on alle 30 km/h.

Näytön päivittyminen saattaa kestää useita minutteja, kun lämpötilalukema on vakautunut.

Korjaa lämpötilaa kuljettajan tietonäytön tai äänentoisto-/tietonäytön mukautettujen toimintojen avulla.

🔧 **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

■ Polttoaineen keskikulutustiedot



Näyttää keskimääräisen polttoaineenkulutuksen kolmelta viimeisimmältä ajokerralta (1–3) ja nykyiseltä ajokerralta (0) yksikössä l/100 km.

Aina, kun asetat virtatilaksi ON, näyttö päivitetään ja vanhin tieto poistetaan.

■ Taloudellisen ajotavan näyttö / ajokertapisteet / kokonaispisteet

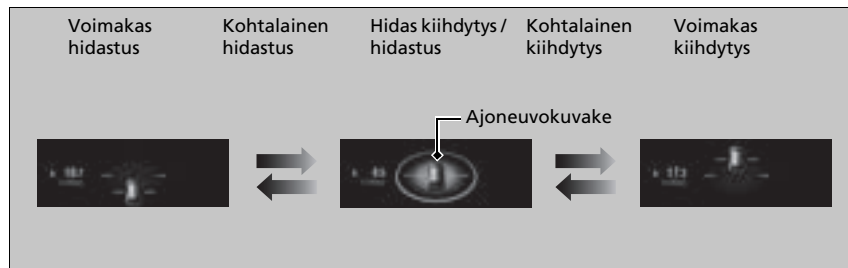
■ Taloudellisen ajotavan näyttö

Näytön ajoneuvokuvake liikkuu eteen- tai taaksepäin ajon aikana.

Mitä voimakkaampi kiihdytys, sitä enemmän kuvake liikkuu eteenpäin.

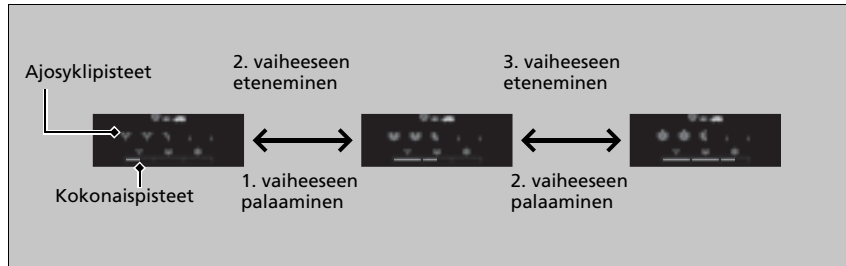
Mitä voimakkaampi hidastus, sitä enemmän kuvake liikkuu taaksepäin.

Pyri pitämään kuvake lähellä ympyrän keskustaa, jotta polttoainetalous olisi parempi ajon aikana.



■ Ajokertapisteet/kokonaispisteet

Näky muuttaman sekunnin ajan, kun asetat virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS. Kummallakin on kolme vaihetta. Lehtikuvakkeiden määrä ja mittarin lukema suurenee tai pienenee ajotyyliä mukaan polttoainetalouden eri vaiheen saavuttamisen merkiksi.

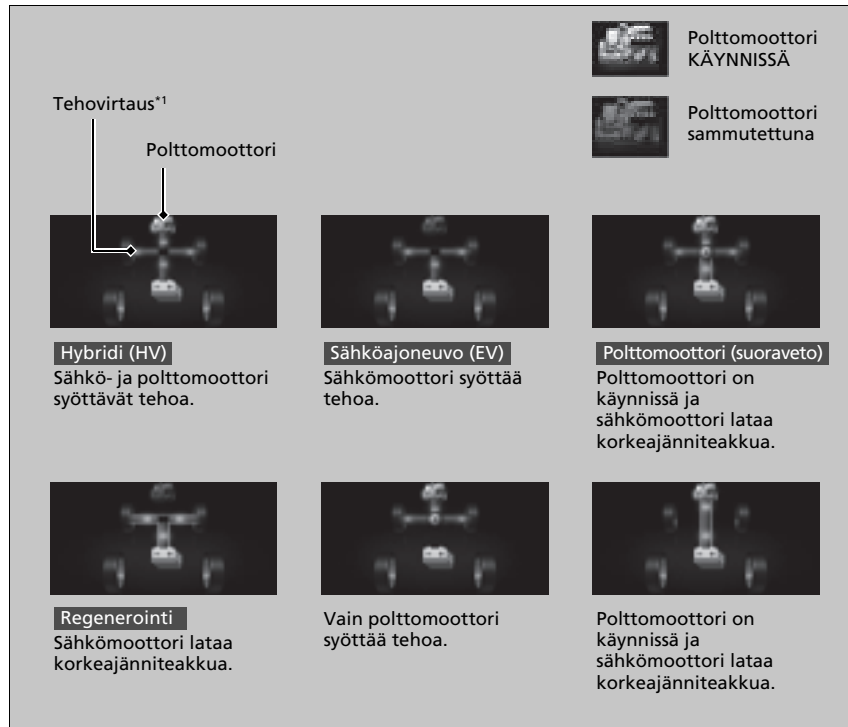


■ Ajokertapisteiden nollaaminen

1. Varmista, että vaihdeasento on **[P]**. Aseta virtatilaksi ON.
2. Jos ECON-tila on käytössä, poista se käytöstä painamalla **ECON**-painiketta.
3. Vaihda virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.
4. Aseta virtatilaksi taas ON.
 - Varmista, että teet vaiheet 4–6 30 sekunnissa.
5. Paina jarrupoljinta kaksi kertaa.
6. Paina **ECON**-painiketta kaksi kertaa.
 - Ympäristömittari muuttuu yksiväriseksi.
7. Vaihda virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.

■ Tehon virtauksen valvonta

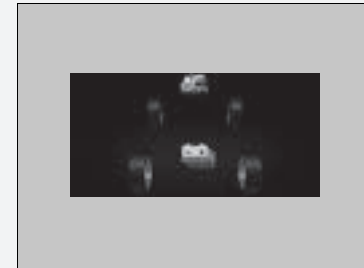
Näyttää sähkömoottorin ja polttomoottorin tehovirtauksen ilmoittamalla ajoneuvon virtalähteen ja sen, ladataanko akkua.



*1: Nelivetomalleissa näytetään myös takapyörien tehovirtaus.

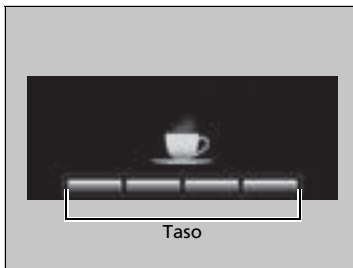
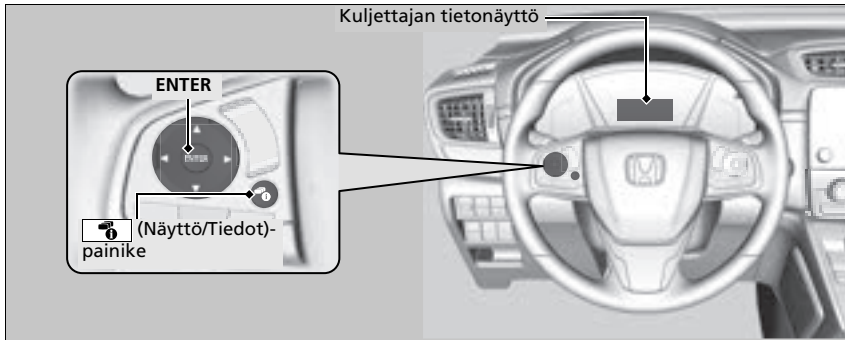
►► Tehon virtauksen valvonta

Kun ajoneuvo on paikallaan polttomoottori käynnissä, kuljettajan tietonäyttöön voi tulla seuraava kuva.



■ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta

Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta määrittää ohjauspyörän liikkeitä analysoimalla, ajetaanko ajoneuvoa tavalla, joka kertoo kuljettajan ajamisesta väsyneenä tai keskittymättä. Jos se määrittää, että ajoneuvoa ajetaan tällä tavalla, kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin kuljettajan huomion taso.



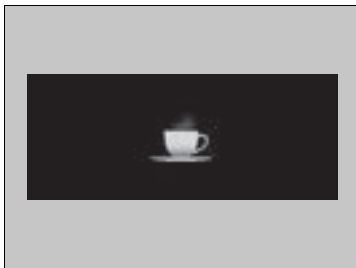
Kun  (Näyttö/tiedot) -painiketta painetaan, kuljettajan tietonäytön palkkeihin syttyy valkoinen valo, joka osoittaa kuljettajan huomiotason.

► **Näytön muutos** S. 147

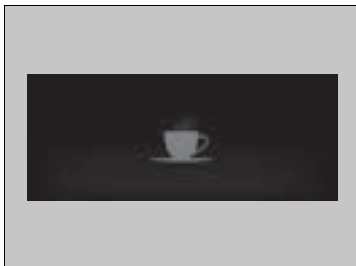
► Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta

Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta ei pysty aina havaitsemaan kuljettajan väsymystä tai keskittymisen puutetta.

Järjestelmän palautteesta riippumatta, jos tunnet olosi väsyneeksi, pysähdy turvalliseen paikkaan ja lepää riittävän kauan.



Jos palkkien määrä laskee kahteen, kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta näyttää valkoisen kahvikupin (ilman palkkeja) varoittaakseen kuljettajaa alhaisesta huomiotasosta.



Jos palkkien määrä laskee yhteen, äänimerkki kuuluu, ohjauspyörä tärisee ja kahvikupin väri muuttuu kellanruskeaksi varoituksena siitä, että kuljettajan täytyy pitää tauko, sillä hänen huomiotasonsa on liian alhainen.

Jos kahvikuppi näkyy kellanruskeana, pysähdy turvalliseen paikkaan ja lepää riittävän kauan. Kellanruskean kahvikupin varoitus poistuu, kun **ENTER**-painiketta painetaan tai kun järjestelmä on määrittänyt, että kuljettaja ajaa normaalisti.

Jos kuljettaja ei pidä taukoa ja valvonta havaitsee edelleen, että kuljettaja on hyvin väsynyt, kahvikuppi syttyy uudelleen kellanruskeana noin 15 minuutin kuluttua ja lisäksi kuuluu äänimerkki ja ohjauspyörä tärisee.

Varoituksia ei näytetä, jos matka-aika on alle 30 minuuttia.

■ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta nollataan, kun

- virtajärjestelmä sammutetaan.
- kuljettaja avaa turvavyön ja avaa oven, kun ajoneuvo on pysäytetty.

■ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta on toiminnassa vain, jos

- ajonopeus on yli 40 km/h.
- sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo ei pala.

■ Ajo-olosuhteista ja muista tekijöistä riippuen kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta ei välttämättä toimi seuraavissa tilanteissa:

- Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) ohjaustehostustoiminto on käytössä.
 ➤ **Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)** S. 570
- Tien kunto on huono, esimerkiksi päällystämätön tai kuoppainen tie.
- Sää on tuulinen.
- Kuljettaja ohjaa ajoneuvoa usein vakuuttavalla tavalla, esimerkiksi vaihtaa kaistaa tai kiihdyttää.

■ Mukauttaminen

Voit muuttaa kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonnan asetuksia. Valitse **Tunto-** ja **äänivaroitus, Vain tuntovaroitus** tai **OFF**.

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

☒ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta on toiminnassa vain, jos

Kuljettajan tietonäytön palkit näkyvät harmaina, ellei kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta ole toiminnassa.

■ Nelivetojärjestelmän (AWD) väännön jakamisen valvonta*

Kojelauta



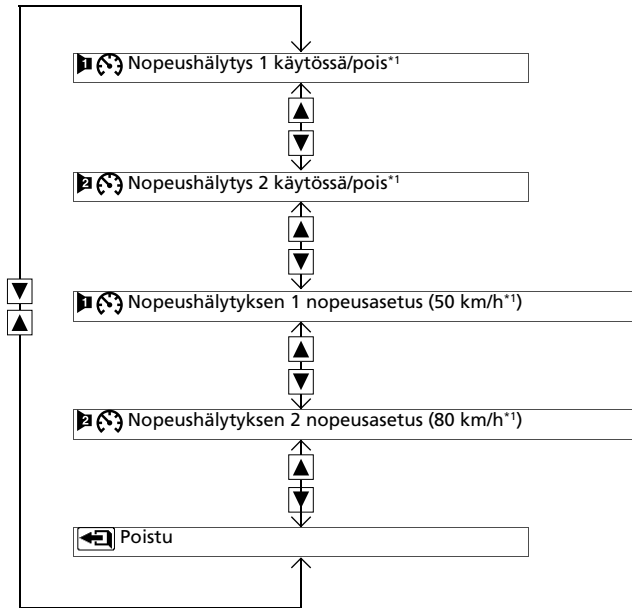
Näytön merkkivalot osoittavat oikealle ja vasemmalle etu- ja takapyörälle välittyvän väännön määrän.

► **Real Time AWD ja älykäs ohjausjärjestelmä*** S. 530

Nopeushälytys

Asettaa nopeushälytyksen käyttöön ja vaihtaa nopeushälytyksen asetuksen.

Aina painiketta / painettaessa nopeushälytyksen asetus muuttuu seuraavasti:



*1: Oletusasetus

■ Yksityiskohtainen kääntymisohje *

Näyttää tarkat ajo-ohjeet määränpään navigointijärjestelmään yhdistettynä.

➤ **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

■ Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä

Näyttää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmän.

➤ **Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä** S. 584

■ Äänentoisto *

Näyttää äänentoistotiedot.

➤ **Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot** S. 321

■ Puhelin *

Näyttää nykyiset puhelutiedot.

➤ **Hands free -puhelinjärjestelmä** S. 447

» Yksityiskohtainen kääntymisohje *

Kuljettajan tietonäytössä näkyy kompassi, kun reittiopastus ei ole käytössä.

Voit valita, tulevatko tarkat kääntymisohjeet näyttöön reittiopastuksen aikana.

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 398

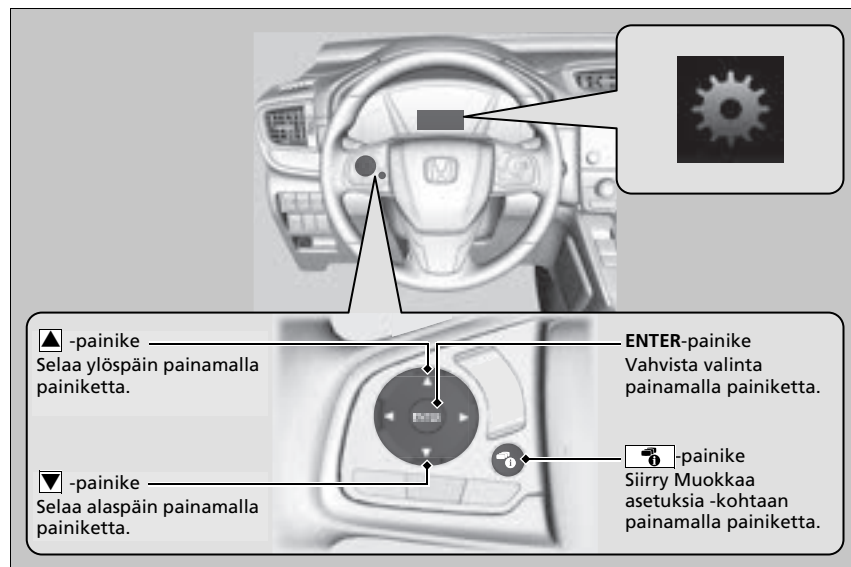
Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Muutettavat toiminnot

Tiettyjä toimintoja voidaan mukauttaa kuljettajan tietonäytön avulla.

Muuttaminen

Valitse -näyttö painamalla -painiketta, kun virtatila on ON-asennossa, ajoneuvo on kokonaan pysähdyksissä ja vaihde on asennossa **P**. Valitse ja paina sitten **ENTER**-painiketta.



Muutettavat toiminnot

Jos haluat mukauttaa muita toimintoja, paina painiketta /



► **Luettelo muutettavista asetuksista** S. 165

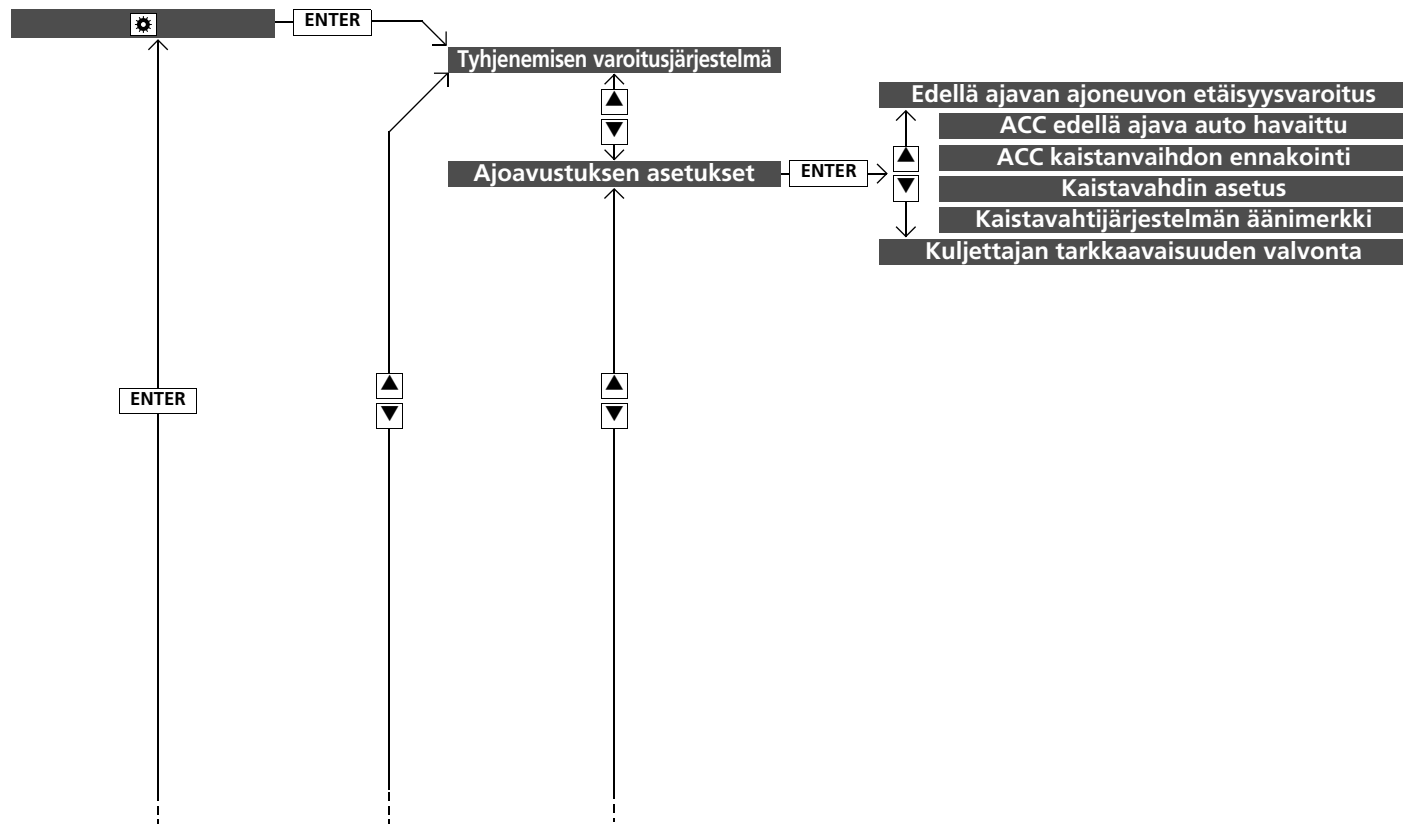
► **Esimerkki muokkausasetuksista** S. 170

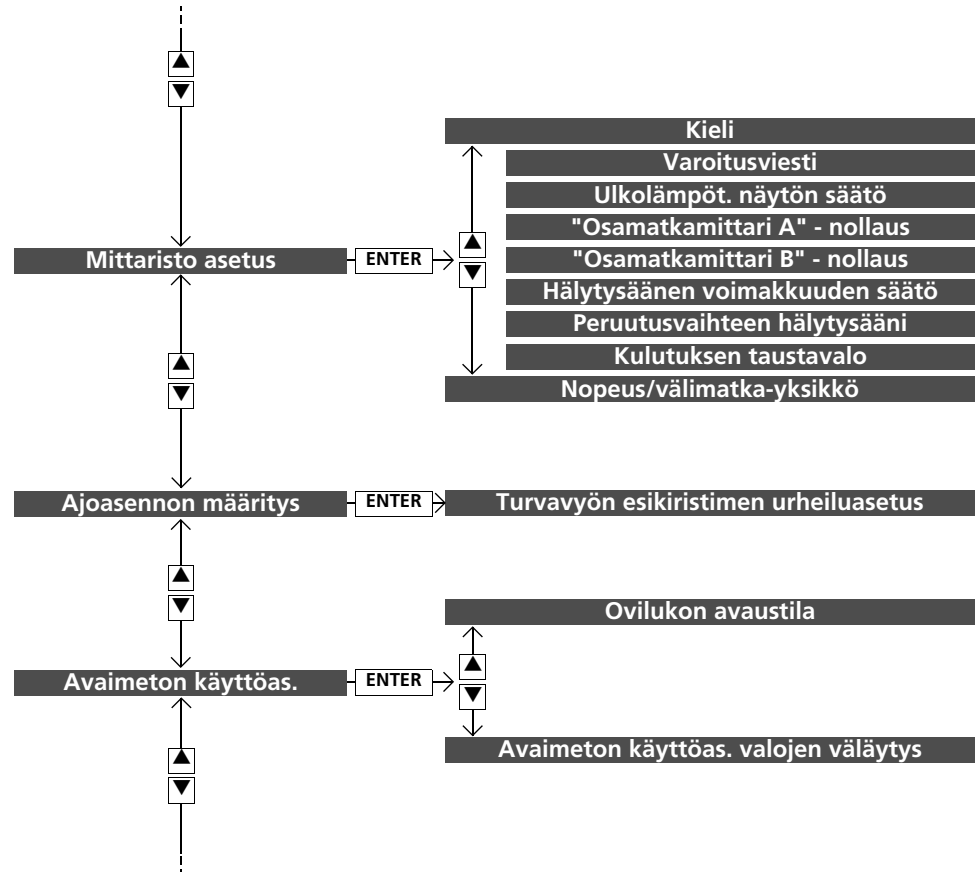
Kun mukautat asetuksia, vaihda **P**-asentoon.

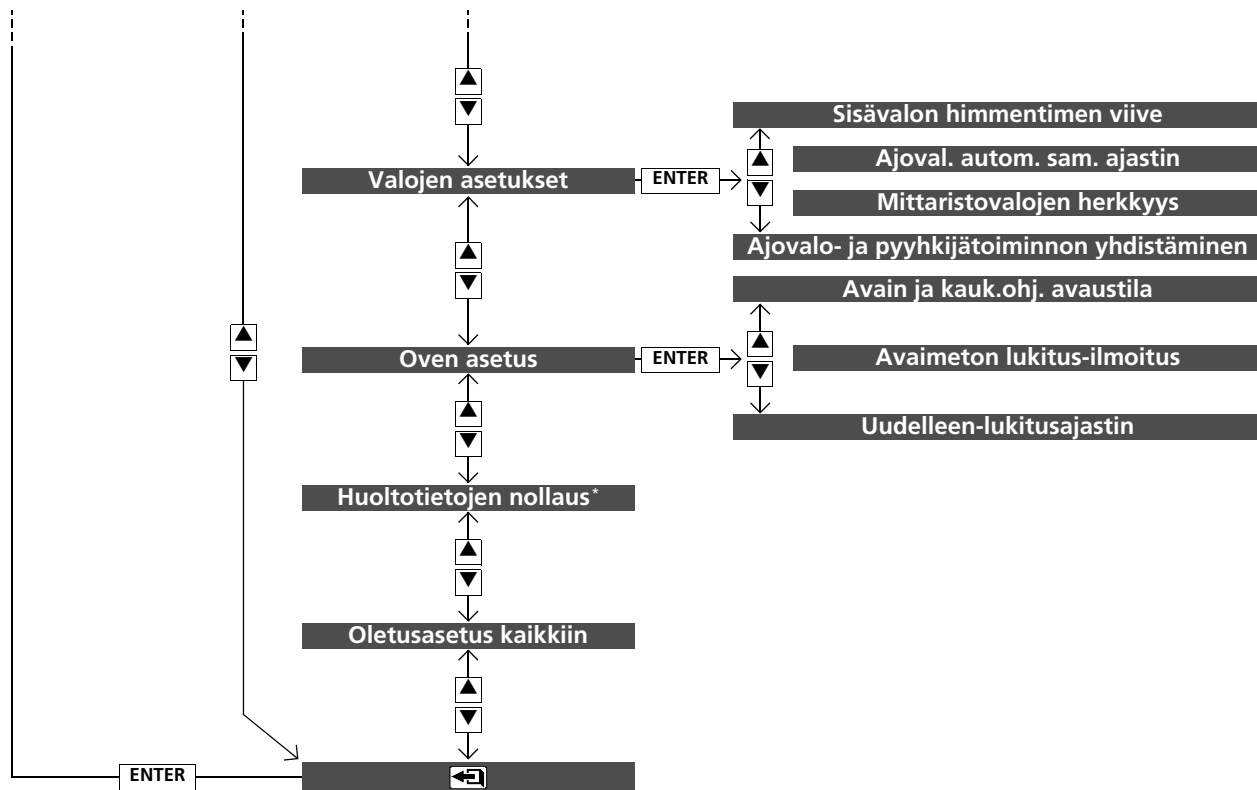
■ Näyttöissä eteneminen

Paina -painiketta.

Kojelauta







■ Luettelo muutettavista asetuksista

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	—	Alustaa tyhjenemisen varoitusjärjestelmän.	Alusta/Peruutus
Ajoavustuksen asetukset	Edellä ajavan ajoneuvon etäisyysvaroitusta	Voit muuttaa etäisyyttä, jonka kohdalla CMBS antaa varoituksen.	Pitkä/Normaali^{*1}/Lyhyt
	ACC edellä ajava auto havaittu	Järjestelmä antaa äänimerkin, kun se havaitsee ajoneuvon tai kun ajoneuvo poistuu ACC:n toiminta-alueelta.	ON/OFF^{*1}
	ACC kaistanvaihdon ennakointi	Kytkee ACC:n kaistanvaihdon ennakkoinnin käyttöön tai pois käytöstä.	ON^{*1}/OFF
	Kaistavahdin asetus	Muuttaa kaistavahtijärjestelmän asetusta.	Normaali/Viive^{*1}/Vain varoitus/Aikainen
	Kaistavahtijärjestelmän äänimerkki	Järjestelmä antaa äänimerkin, kun kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) toiminta keskeytetään.	ON/OFF^{*1}
	Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta	Muuttaa kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonnan asetuksen.	Tunto- ja äänivaroitus^{*1} / Vain tuntovaroitus / OFF

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Mittaristo asetus	Kieli	Vaihtaa käytettävän kielen.	Englanti^{*1}/Ranska/Espanja/ Saksa/Italia/Portugali/ Venäjä/Suomi/Norja/Ruotsi/ Tanska/Hollanti/Puola/ Turkki
	Varoitusviesti	Määrittää, näytetäänkö varoitusviesti.	ON/OFF^{*1}
	Ulkolämpöt. näytön säätö	Säätää lämpötilalukemaa muutamalla asteella.	-3 °C ~ ±0 °C^{*1} ~ +3 °C
	"Osamatkamittari A" - nollaus	Määrittää, kuinka osamatkamittari A, polttoaineen keskikulutus A, keskinopeus A ja kulunut aika A nollataan.	Täyteen tankattaessa / Kun virta on katkaistu / Manuaalinen nollaus^{*1}
	"Osamatkamittari B" - nollaus	Määrittää, kuinka osamatkamittari B, polttoaineen keskikulutus B, keskinopeus B ja kulunut aika B nollataan.	Täyteen tankattaessa / Kun virta on katkaistu / Manuaalinen nollaus^{*1}

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Mittaristo asetus	Hälytysäänen voimakkuuden säätö	Muuttaa hälytysäänten, kuten äänimerkkien, varoitusäänten ja suuntavilkun äänen, voimakkuutta.	Suuri/Keskiasento^{*1}/Pieni
	Peruutusvaihteen hälytysääni	Ottaa peruutusvaihteen hälytysäänen käyttöön ja poistaa sen käytöstä.	ON^{*1}/OFF
	Kulutuksen taustavalo	Kytkee ympäristömittarin käyttöön ja pois käytöstä.	ON^{*1}/OFF
	Nopeus-/välimatka- yksikkö	Valitsee ajotietokoneen mittayksiköt.	Vasemmanpuoleinen ohjaus mph·miles/km/h·km^{*1} Oikeanpuoleinen ohjaus mph·miles^{*1}/km/h·km
Ajoasennon määrittäminen	Turvavyön esikiristimen urheiluasetus	Ottaa käyttöön turvavyön esikiristimen automaattisen turvavyön kiristinasetuksen ja poistaa sen käytöstä.	ON^{*1}/OFF

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Avaimeton käyttöas.	Ovilukon avaustila	Määrittää, minkä ovien lukitus avautuu, kun kuljettajan ovenkahvaan tartutaan.	Vain kuljettajan ovi*1/Kaikki ovet
	Avaimeton käyttöas. valojen väläytys	Jotkin ulkovalot välähtävät, kun lukitset ovet / avaat niiden lukituksen.	ON*1/OFF
Valojen asetukset	Sisävalon himmentimen viive	Vaihtaa kestoa, jonka sisävalot palavat ovien sulkemisen jälkeen.	60s/30s*1/15s
	Ajoval. autom. sam. ajastin	Vaihtaa kestoa, jonka ulkovalot palavat kuljettajan oven sulkemisen jälkeen.	60s/30s/15s*1/0s
	Mittaristovalojen herkkyyys	Muuttaa kojetaulun kirkkauden herkkyyden tilanteissa, joissa ajovalokatkaisin on AUTO -asennossa.	Maksimi/Suuri/Keskiarvo*1/ Matala/Minimi
	Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen	Muuttaa pyyhkijätoiminnon asetukset tilanteissa, joissa ajovalot kytkeytyvät automaattisesti ajovalokatkaisimen ollessa AUTO -asennossa.	ON*1/OFF

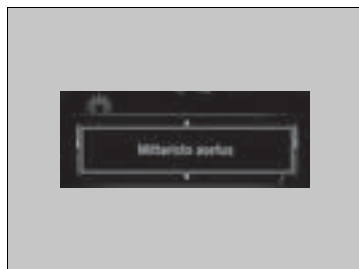
*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Oven asetus	Avain ja kauk.ohj. avaustila	Asettaa joko kuljettajan oven tai kaikkien ovien lukituksen avauksen, kun kaukosäädintä tai sisäänasennettua avainta käytetään ensimmäisen kerran.	Vain kuljettajan ovi^{*1}/Kaikki ovet
	Avaimeton lukitus-ilmoitus	LUKITUS / LUKITUKSEN AVAUS – ulkovalot välähtävät. LUKITUS (2. painallus) – äänimerkki kuuluu.	ON^{*1}/OFF
	Uudelleen-lukitusajastin	Muuttaa aikaa, jonka kuluttua ovet lukittuvat uudelleen ja hälytysjärjestelmä aktivoituu, jos mitään ovea ei avata ajoneuvon lukituksen avaamisen jälkeen.	90s/60s/30s^{*1}
Huoltotietojen nollaus*	—	Peruuttaa/nollaa huoltomuistuttimen näytön huollon suorittamisen jälkeen.	Peruutus / Kaikki huoltovuorossa olevat / Vain kohde A / Vain kohde B / Vain kohde 0 / Vain kohde 1 / Vain kohde 2 / Vain kohde 3 / Vain kohde 4 / Vain kohde 5 / Vain kohde 6 / Vain kohde 7 / Vain kohde 8 / Vain kohde 9
Oletusasetus kaikkiin	—	Peruuttaa/nollaa kaikki muokatut asetukset ja palauttaa oletusasetukset.	OK/Peruutus

*1: Oletusasetus

■ Esimerkki muokkausasetuksista

Alla on kuvattu, kuinka kohdan "**Osamatkamittari A**" - **nollaus** asetukseksi valitaan **Täyteen tankattaessa**. Asetuksen "**Osamatkamittari A**" - **nollaus** oletusarvo on **Manuaalinen nollaus**.



1. Paina painiketta  ja valitse . Paina sitten **ENTER**-painiketta.

2. Paina /-painiketta, kunnes näytössä näkyy **Mittaristo asetus**.

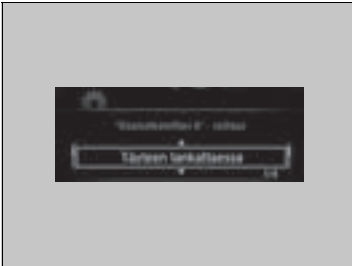
3. Paina **ENTER**-painiketta.

► **Kieli** tulee ensin näyttöön.



4. Paina / -painiketta, kunnes näytössä näkyy **Osamatkamittari A - nollaus**. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

► Näyttö vaihtuu muokkausasetusten näytöksi, jossa voit valita **Täyteen tankattaessa, Kun virta on katkaistu, Manuaalinen nollaus** tai  (Poistu).



5. Paina / -painiketta ja valitse **Täyteen tankattaessa**. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
- **Täyteen tankattaessa** -ikkuna avautuu, ja näyttö palaa muokkausvalikkoon.



6. Paina / -painiketta, kunnes näytössä näkyy . Paina sitten **ENTER**-painiketta.
7. Toista vaihe 6, kunnes pääset takaisin normaalinäyttöön.

Tuulilasinäyttö *

Näyttää **POWER/CHARGE**-mittarin, vaihdeasennon merkkivalon, liikennemerkien tunnistusjärjestelmän tai LSF-toiminnoilla varustetun ACC:n nykyisen tilan sekä ajoneuvon nopeuden. Ne näkyvät, kun virtatilana on ON.

Tuulilasinäytön ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä: Paina **HUD**-painiketta. Näyttöä voidaan siirtää ylös- ja alaspäin silmien tasolle.

Tuulilasinäyttö näytetään automaattisesti, kun virtatilaksi asetetaan ON, jos se oli näkyvässä, kun viimeksi asetit virtatilaksi OFF.

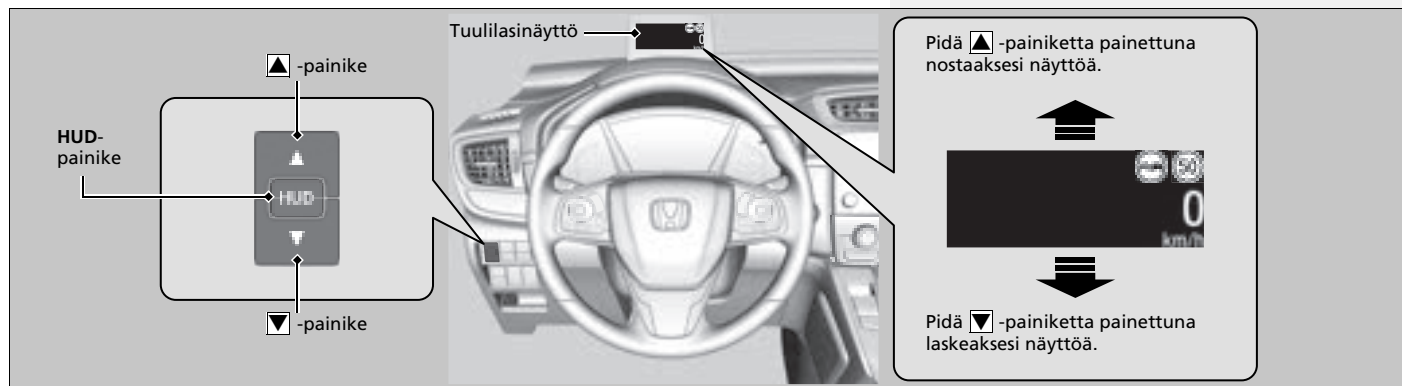
Tuulilasinäytön nostaminen tai laskeminen: Pidä ▲ tai ▼ -painiketta painettuna halutun asennon saavuttamiseen asti.

►► Tuulilasinäyttö *

Jos tuulilasinäyttö oli näkyvässä asettaessasi virtatilaksi OFF edellisessä ajossa, tuulilasinäytön kulmaa muutetaan automaattisesti ajoasennon muistijärjestelmään tallennetun asetuksen mukaan, kun asetat virtatilaksi ON.

Vältä tuulilasinäytön koskettamista, koska se on päällystetty erityisellä aineella.

Kun puhdistat näyttöä, puhalla ensin mahdolliset roskat tai pöly kameran linssin puhdistamiseen soveltuvalla puhaltimella. Puhdista sitten linssi varovasti linssinpuhdistusliinalla tai muulla pehmeällä kankaalla. Älä käytä puhdistus- tai pesuaineita.



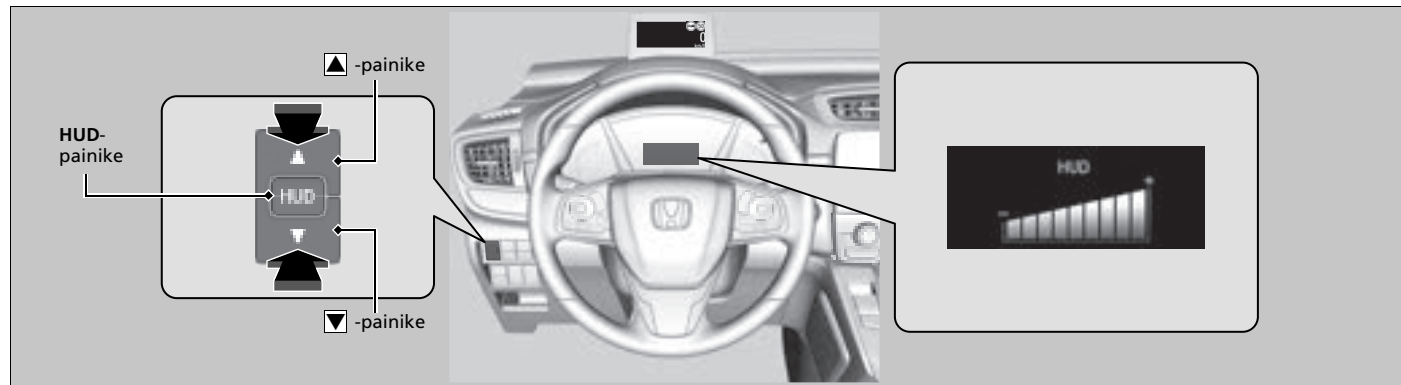


Näytössä näkyvät myös seuraavat varoitukset.

- **Järjestelmäviestin merkkivalo:** Näkyy, jos havaitaan ongelma. Kuljettajan tietonäytössä näkyy samaan aikaan järjestelmäviesti.
 - ☒ **Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit** S. 123
- **Kaistavaroitin (LDW):** Jos ajoneuvo on liian lähellä kaistaviivoja, kaistavaroitin tulee näkyviin.
 - ☒ **Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)** S. 570
- **Tuulilasinäytön varoitusvalot:** Vilkkuvat, kun kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti .
 - ☒ **Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)** S. 542
 - ☒ **Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF)** S. 553

■ Tuulilasinäytön kirkkauden säätäminen

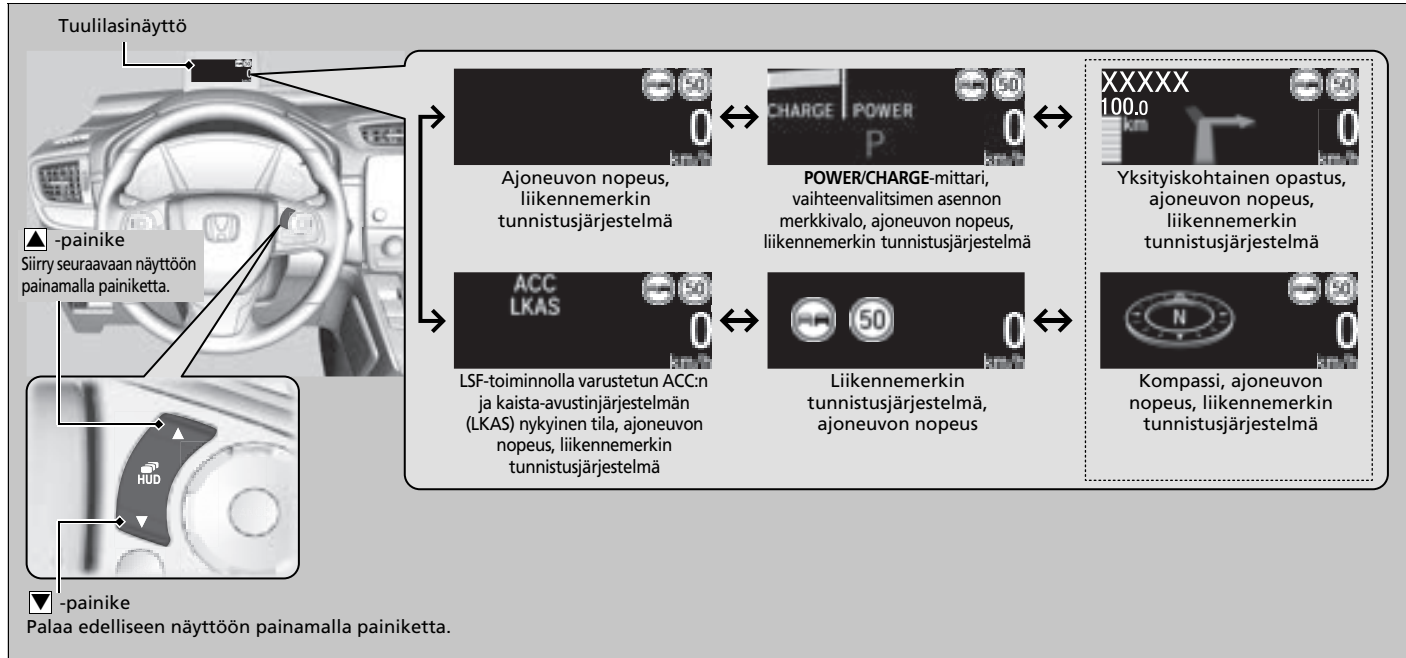
HUD-painikkeen painaminen muutaman sekunnin ajan siirtää tuulilasinäytön kirkkauden säätötilaan. Säädä ▲ tai ▼ -painikkeella.



Tuulilasinäytön sisällön muuttaminen

Voit muuttaa tuulilasinäytöllä ajoneuvon nopeuden lisäksi näkyvien kohteiden määrää seuraavasti:

Valitse tuulilasinäytön sisältö painamalla ▲/▼ -painiketta, jotta voit muuttaa näyttöä.



■ Ajoneuvon nopeus

Näyttää ajonopeuden mittayksikkönä km/h tai mph.

■ POWER/CHARGE-mittari

■ Sähkömoottori

Sähkömoottorin käyttötehotaso näytetään **POWER**-puolella.

■ Akun lataus käynnissä

Korkeajänniteakun lataustehotaso näytetään **CHARGE**-puolella.

■ Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo

Näyttää nykyisen vaihdeasennon.

➤ **Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo** S. 105

■ Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä

Näyttää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmän.

➤ **Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä** S. 584

■ LSF-toiminnolla varustetun ACC:n ja kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) nykyinen tila

Näyttää LSF-toiminnolla varustetun ACC:n ja kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) nykyisen tilan.

➤ **Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF)**
S. 553

➤ **Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)** S. 570

■ Yksityiskohtainen opastus

Näyttää tarkat ajo-ohjeet määränpään navigointijärjestelmään yhdistettynä.

📄 **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

📄 Yksityiskohtainen opastus

Tuulilasinäytössä näkyy kompassi, kun reittiopastus ei ole käytössä.

Voit valita, tulevatko tarkat kääntymisohjeet näyttöön reittiopastuksen aikana.

📄 **Muutettavat toiminnot** S. 398

Hallintalaitteet

Tässä luvussa selitetään, kuinka ajamiseen tarvittavia hallintalaitteita käytetään.

Kello	180
Ovien lukitus ja lukituksen avaus	
Avain	182
Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali	184
Ovien lukitus / lukituksen avaus	
ulkopuolelta	185
Ovien lukitus / lukituksen avaus sisäpuolelta	192
Lapsilukot	194
Takaluukku	195
Hälytysjärjestelmä	
Käynnistyksenestojärjestelmä	206
Hälytysjärjestelmä	207
Ultraäänitunnistimet*	209

Kallistustunnistin*	210
Teholukitus*	211
Ikkunat	212
Panoraamakatto*	215
Ohjauspyörän tuntumassa olevien	
katkaisimien käyttö	
POWER-painike	219
Suuntavilkut	222
Valokatkaisimet	223
Sumuvalot	226
Aktiiviset kaarrevalot*	227
Päivävalot	228
Kaukovaloautomaatika	229

Pyyhkimet ja pesulaitteet	232
Takalasinlämmittimen / lämmitettävien ovipeilien	
painike	236
Lämmitetyn tuulilasin painike*	237
Kirkkauden säätö	238
Ajoasennon muistijärjestelmä*	240
Ohjauspyörän säätö	242
Peilit	
Taustapeili	243
Sähkötoimiset ovipeilit	244
Istuimet	247
Matkustamon mukavuusvarusteet	258
Ilmastointijärjestelmä	279

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kellon säätäminen

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Kellonaika päivittyy automaattisesti navigointijärjestelmän kautta, joten kellonaikaa ei tarvitse säätää.

Kaikki mallit

Voit säätää äänentoisto-/tietonäytön kellonaikaa, kun virtatilana on ON.

Ajan säätö



Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

■ MENU/CLOCK-painikkeen käyttäminen

1. Pidä **MENU/CLOCK**-painiketta painettuna.
► **Kellon säätö** on valittuna.
2. Määritä tunnit kiertämällä valitsinta ⌚ ja paina sitten ⌚-painiketta.
3. Määritä minuutit kiertämällä valitsinta ⌚ ja paina sitten ⌚-painiketta.
4. Vahvista valinta kiertämällä ⌚-valitsinnupia ja valitsemalla **Aseta**. Paina sitten painiketta ⌚.

» Kellon säätäminen

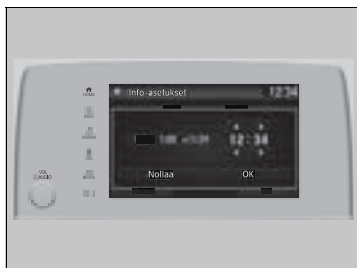
Kuljettajan tietonäytön kello säädetään automaattisesti äänentoistojärjestelmän kellonäytön mukaan.

» MENU/CLOCK-painikkeen käyttäminen

Näillä symboleilla osoitetaan valitsinnupin käyttäminen. Valitse pyörittämällä ⌚-valitsinta. Etene painamalla ⌚-painiketta.

Voit vaihtaa kellon näyttötavaksi 12 tai 24 tuntia.

🔧 **Muutettavat toiminnot** S. 390



Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

■ Äänentoisto-/tietonäytön Asetukset-valikon käyttäminen

1. Valitse kuvake  (Koti) ja sitten kohta **Asetukset**.
2. Valitse **Kello**.
3. Valitse **Kellon säätö**.
4. Valitse  tai , jos haluat asettaa tunnit.
5. Valitse  tai , jos haluat asettaa minuutit.
Valitse sitten **OK**.

►► Äänentoisto-/tietonäytön Asetukset-valikon käyttäminen

Voit vaihtaa kellon näyttötavaksi 12 tai 24 tuntia sekä ottaa kellon näytön käyttöön ja poistaa sen käytöstä.

► Muutettavat toiminnot S. 398

Voit säätää kellonaikaa myös koskettamalla näytön oikeassa tai vasemmassa yläkulmassa näkyvää kellokuvaketta.

1. Kosketa näytön kellokuvaketta muutaman sekunnin ajan.
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Kello**.
4. Valitse **Kellon säätö**.
5. Valitse  tai , jos haluat asettaa tunnit.
6. Valitse  tai , jos haluat asettaa minuutit. Valitse sitten **OK**.

Kellonaikaa ei voi säätää ajoneuvon ollessa liikkeessä.

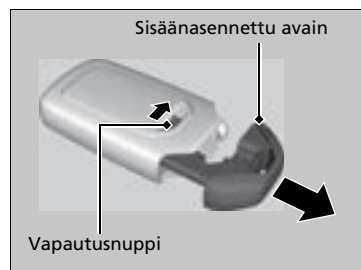
Avain

Tämän ajoneuvon kanssa toimitetaan seuraavat avaimet:



Käytä avaimia virtajärjestelmän käynnistämiseen ja sammuttamiseen sekä kaikkien ovien ja takaluukun lukitsemiseen ja lukituksen avaamiseen.

Sisäänasennettu avain



Sisäänasennettua avainta voidaan käyttää ovien lukitukseen ja lukituksen avaukseen, kun avaimettoman kaukosäätimen paristo heikkenee ja keskuslukituksen lukitus- ja avaustoiminto on pois käytöstä.

Sisäänasennettu avain poistetaan liu'uttamalla vapautusnappia ja vetämällä avain irti. Asenna sisäänasennettu avain takaisin työntämällä avainta avaimettomaan kaukosäätimeen, kunnes se naksahtaa.

Avain

Kaikissa avaimissa on käynnistysenestöjärjestelmä. Käynnistysenestöjärjestelmä auttaa suojaamaan ajoneuvoa varkaudelta.

Käynnistysenestöjärjestelmä S. 206

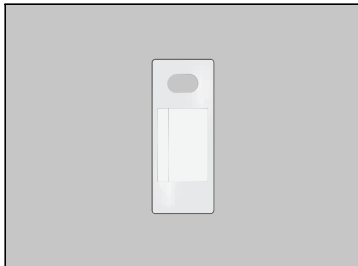
Estä näppäimien vaurioituminen noudattamalla seuraavia ohjeita:

- Älä jätä avaimia suoraan auringonvaloon tai alttiiksi korkealle lämpötilalle tai suurelle ilmankosteudelle.
- Älä pudota avaimia äläkä aseta raskaita esineitä niiden päälle.
- Pidä näppäimet kuivina ja puhtaina pölystä ja hiekasta.
- Älä pura avaimia muuten kuin pariston vaihtoa varten.

Jos avaimissa olevat piirit vaurioituvat, virtajärjestelmä ei välttämättä aktivoidu eikä kauko-ohjain toimi.

Jos avaimet eivät toimi kunnolla, tarkastuta ne jälleenmyyjällä.

■ Avainnumerolipuke



Sisältää numeron, jota tarvitaan korvaavan avaimen ostoon.

» Avainnumerolipuke

Pidä avainnumerolipuke erillään avaimesta turvallisessa paikassa muualla kuin ajoneuvossa.

Jos haluat ostaa lisääavaimia, ota yhteys jälleenmyyjään.

Jos kadotat avaimen etkä voi aktivoida virtajärjestelmää, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali

Ajoneuvo lähettää radioaaltoja avaimettoman kaukosäätimen paikantamista varten, kun ovia ja takaluukkua lukitaan tai niiden lukitusta avataan, tai virtajärjestelmän aktivoimista varten.

Seuraavissa tapauksissa ovien ja takaluukun lukitseminen tai lukituksen avaaminen tai virtajärjestelmän aktivoiminen voi olla mahdotonta tai toiminta voi olla epävakaa:

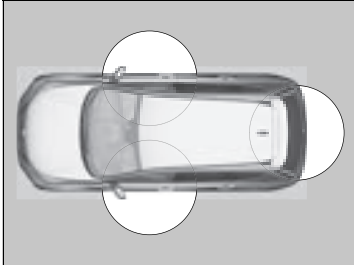
- Lähellä oleva laite lähettää voimakkaita radioaaltoja.
- Avaimetonta kaukosäädintä kuljetetaan yhdessä televiestintälaitteiden, kannettavien tietokoneiden, matkapuhelimien tai langattomien laitteiden kanssa.
- Metalliesine koskettaa avaimetonta kaukosäädintä tai peittää sen.

► Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali

Avaimettoman kaukosäätimen ja ajoneuvon välinen tiedonsiirto kuluttaa kaukosäätimen paristoa. Paristo kestää noin kaksi vuotta, mutta käyttöikä voi vaihdella käyttötiheyden perusteella. Paristo kuluu aina, kun avaimeton kaukosäädin vastaanottaa voimakkaita radioaaltoja. Älä laita sitä lähelle sähkölaitteita, kuten televisiota ja tietokonetta.

Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta

■ Avaimettoman järjestelmän käyttö



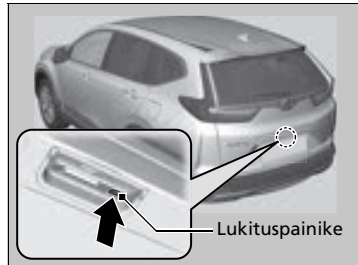
Kun avaimeton kaukosäädin on mukana, voit lukita/avata ovia ja avata takaluukun. Voit lukita ovet ja takaluukun ja avata niiden lukituksen noin 80 senttimetrin etäisyydeltä oven tai takaluukun ulkokahvasta.



■ Ovien ja takaluukun lukitseminen

Kosketa etuoven lukitustunnistinta tai paina takaluukun lukituspainiketta.

- Jotkin ulkovalot välähtävät kolme kertaa, kaikki ovet sekä takaluukku lukittuvat ja hälytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan.



► Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta

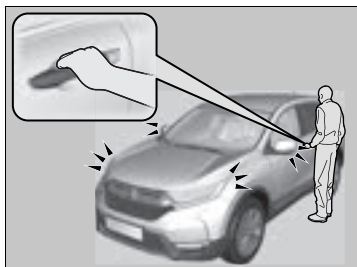
Jos sisävalokatkaisin on oviaennossa, sisävalot syttyvät ovien ja takaluukun lukitusta avattaessa. Mitään ovea ei ole avattu: valo sammuu vähitellen 30 sekunnin kuluttua. Ovet ja takaluukku lukittu uudelleen: valo sammuu välittömästi.

► **Sisävalot** s. 258

► Avaimettoman järjestelmän käyttö

Jos ovea tai takaluukua ei avata 30 sekunnin kuluessa siitä, kun ajoneuvon lukitus on avattu avaimettomalla järjestelmällä, ovet ja takaluukku lukittuvat automaattisesti uudelleen.

Voit lukita ovet tai avata ovien lukituksen avaimettomalla järjestelmällä vain silloin, kun virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS).



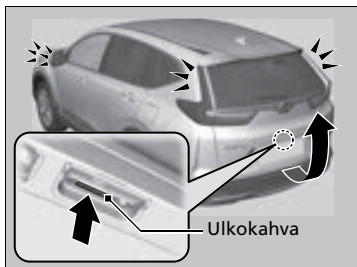
■ Ovien ja takaluukun lukituksen avaus

Tartu kuljettajan oven kahvaan:

- Kuljettajan ovi avautuu.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran.

Tartu etumatkustajan oven kahvaan:

- Kaikki ovet takaluukku mukaan lukien avautuvat.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran.



Paina ulkokahvaa:

- Takaluukun lukitus avautuu.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran.

► Takaluukun avaaminen/sulkeminen

S. 196

► Avaimettoman järjestelmän käyttö

- Älä jätä avaimetonta kaukosäädintä ajoneuvoon, kun nousest ajoneuvosta. Ota se mukaasi.
- Vaikka avaimeton kaukosäädin ei olisikaan sinulla, voit silti lukita ovet ja takaluukun tai avata ovien ja takaluukun lukituksen, jos kaukosäädin on jollakulla toisella toimintasäteen sisällä.
- Oven lukitus saattaa lukittua tai aueta, jos oven kahva kastuu rankkasateella tai autopesulassa, jos avaimeton kaukosäädin on toiminta-alueella.
- Jos tartut etuoven kahvaan tai kosketat oven lukitustunnistinta käsiin kädessä, ovitunnistin saattaa reagoida hitaasti tai ovien lukitus ei avaudu ollenkaan.
- Oven lukitsemisen jälkeen sinulla on kaksi sekuntia aikaa varmistaa oven lukittuminen kahvasta vetämällä. Jos oven lukitus on avattava välittömästi lukitsemisen jälkeen, odota vähintään kaksi sekuntia ennen kahvaan tarttumista. Muuten oven lukitus ei avaudu.
- Ovi ei välttämättä aukea, jos sitä vedetään heti oven kahvasta tarttumisen jälkeen. Tartu oven kahvaan uudelleen ja varmista, että oven lukitus on auki, ennen kuin vedät kahvasta.
- Vaikka olet 80 senttimetrin etäisyydellä, ovia ja takaluukkua ei välttämättä pysty lukitsemaan tai lukitusta avaamaan avaimettomalla kaukosäätimellä, jos se on oven ulkokahvan ylä- tai alapuolella.
- Avaimeton kaukosäädin ei ehkä toimi, jos se on liian lähellä ovea ja oven lasia.

»Avaimettoman järjestelmän käyttö

Valon vilkkumisen ja lukituksen avaustilan asetuksia voi mukauttaa kuljettajan tietonäytössä tai äänentoisto-/tietonäytössä.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 161

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

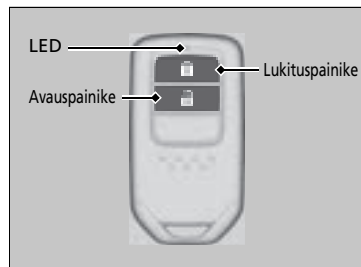
➤ **Muutettavat toiminnot** S. 398

Mallit, joissa on sähkötoiminen takaluukku

Sähkötoimisen takaluukun avulla voi avata takaluukun lukituksen ja itse luukun.

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 398

■ Kauko-ohjaimen käyttö



■ Ovien ja takaluukun lukitseminen

Paina lukituspainiketta.

- Jotkin ulkovalot välähtävät kolme kertaa, kaikki ovet sekä takaluukku lukittuvat ja hälytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan.

■ Ovien ja takaluukun lukituksen avaus

Paina avauspainiketta.

Kerran:

- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran ja kuljettajan oven lukitus avautuu.

Kahdesti:

- Muiden ovien ja takaluukun lukitus avautuu.

» Kauko-ohjaimen käyttö

Jos ovea tai takaluukkua ei avata 30 sekunnin kuluessa siitä, kun ajoneuvon lukitus on avattu kauko-ohjaimella, ovet ja takaluukku lukittuvat automaattisesti uudelleen. Voit muuttaa lukitusajastimen asetusta.

» Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

» Muutettavat toiminnot S. 161

» Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

» Muutettavat toiminnot S. 398

Jos kauko-ohjaimen toimintasäde vaihtelee, paristo on todennäköisesti tyhjenemässä.

Jos LED-valo ei syty painiketta painettaessa, paristo on tyhjentynyt.

» Nappipariston vaihto S. 676

Kauko-ohjain ei toimi seuraavissa tilanteissa:

- Virtatilana on VARUSTE tai ON.

» Kauko-ohjaimen käyttö

Oikeanpuoleinen ohjaus

Ovia ei voi lukita ulkopuolelta, kun avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä. Tällöin kuuluu äänimerkki. Jos haluat lukita oven, kun kaukosäädin on vielä ajoneuvon sisällä, tee jokin seuraavista neljä kertaa:

- Paina avaimettoman kaukosäätimen lukituspainiketta.
- Käännä avainta lukitussuuntaan lukossa.
- Paina oven ovenkahvan tai takaluukun lukituspainiketta.

Kauko-ohjain käyttää vähäenergiaa signaaleja, joten toiminta-alue saattaa vaihdella eri ympäristöissä.

Kauko-ohjain ei lukitse ajoneuvoa, jos jokin ovi on auki.

Voit muokata oven avaustilan asetuksia.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 161

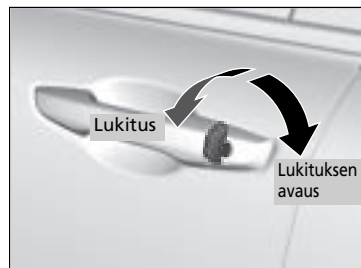
Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 398

■ Ovien lukitus / lukituksen avaus avaimella

Jos kaukosäätimen lukitus- tai avauspainike ei toimi, käytä avainta.

Aseta avain kokonaan sisään ja käännä sitä.



►► Ovien lukitus / lukituksen avaus avaimella

Kun lukitset kuljettajan oven avaimella, kaikki muut ovet ja takaluukku lukittuvat samalla kertaa.

Kun ovien lukitus avataan, kuljettajan ovi avautuu ensin. Jos avainta kierretään toisen kerran muutaman sekunnin kuluessa, muiden ovien ja takaluukun lukitukset eivät avaudu.

Voit muokata oven avaustilan asetuksia.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 161

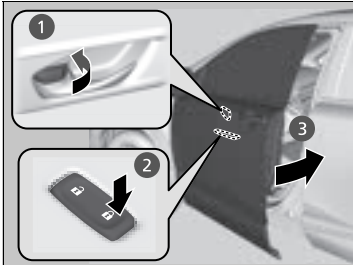
Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 398

Ovien lukituksen avaus avaimella laukaisee hälytyksen. Avaa ovien lukitus aina avaimettomalla järjestelmällä tai kauko-ohjaimella.

■ Oven lukitseminen ilman avainta

Jos sinulla ei ole avainta mukana tai et voi jostain syystä lukita ovea avaimella, voit lukita oven ilman avainta.



■ Kuljettajan oven lukitseminen

Työnnä lukituskielekettä eteenpäin ① tai paina ovien keskuslukituksen pääkatkaisinta lukitussuuntaan ② ja vedä sitten oven ulkokahvasta ③. Sulje ovi ja vapauta kahva.

■ Matkustajien ovien lukitseminen

Työnnä lukituskielekettä eteenpäin ja sulje ovi.

■ Uloslukitsemisen estojärjestelmä

Ovia ja takaluukkua ei voi lukita, kun avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä.

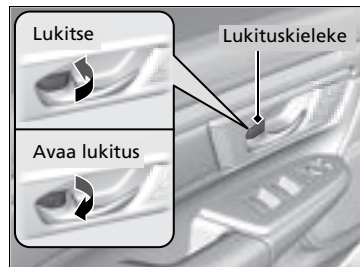
»Oven lukitseminen ilman avainta

Kun lukitset kuljettajan oven, kaikki muut ovet takaluukku mukaan lukien lukittuvat samalla kertaa.

Varmista ennen oven lukitsemista, että avain ei ole ajoneuvon sisällä.

Ovien lukitus / lukituksen avaus sisäpuolelta

■ Lukituskielekkeen käyttö



■ Oven lukitseminen

Työnnä lukituskielekettä eteen.

■ Oven lukituksen avaus

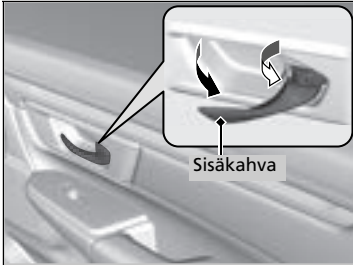
Vedä lukituskielekettä taakse.

» Lukituskielekkeen käyttö

Kun ovi lukitaan käyttämällä kuljettajan ovelta olevaa lukituskielekettä, kaikki muut ovet takaluukku mukaan lukien lukittuvat samalla kertaa.

Kun oven lukitus avataan käyttämällä lukituskielekettä, vain kuljettajan oven lukitus avautuu.

■ Lukituksen avaaminen etuoven sisäkahvalla



Vedä etuoven sisäkahvasta.

- Oven lukitus avautuu, ja ovi aukeaa yhdellä liikkeellä.

» Lukituksen avaaminen etuoven sisäkahvalla

Etuoventen sisäkahvat on suunniteltu niin, että etuistuinten matkustajat pystyvät avaamaan oven yhdellä liikkeellä. Tämä toiminto edellyttää, että etuistuinten matkustajat eivät koskaan vedä etuoven sisäkahvasta ajoneuvon liikkeessä.

Lasten tulisi aina matkustaa takaistuimella, jonka ovissa on lapsilukot.

► **Lapsilukot** S. 194

■ Ovien keskuslukituksen pääkatkaisimen käyttö



Kun haluat lukita tai avata kaikki ovet ja takaluukun, paina ovien keskuslukituksen pääkatkaisinta sisään kuvan mukaisesti.

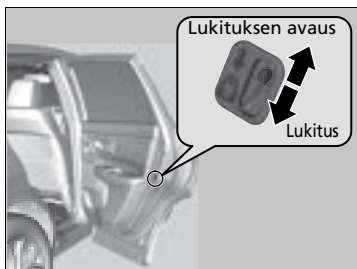
» Ovien keskuslukituksen pääkatkaisimen käyttö

Kun lukitset/avaat kumman tahansa etuoven lukituksen ovien keskuslukituksen pääkatkaisimella, kaikki muut ovet ja takaluukku lukkiutuvat/avautuvat samalla kertaa.

Lapsilukot

Lapsilukot estävät takaovien avaamisen sisäpuolelta riippumatta lukituskielekkään asennosta.

■ Lapsilukkojen asetus



Työnnä takaoven vipu lukitusasentoon ja sulje ovi.

■ Oven avaus

Avaa ovi käyttämällä oven ulkokahvaa.

» Lapsilukot

Voit avata lapsilukitun oven sisäpuolelta asettamalla lukituskielekkään avausasentoon, laskemalla takaikkunan, asettamalla kätesi ulos ikkunasta ja vetämällä oven ulkokahvasta.

Takaluukun avaamisen ja sulkemisen varotoimenpiteet

Varmista aina, että takaluukun tiellä ei ole ihmisiä tai esineitä ennen oven avaamista tai sulkemista.

Mallit ilman sähkötoimista takaluukku

- Avaa takaluukku kokonaan.
 - ▶ Jos takaluukku ei ole avattu kokonaan, se saattaa alkaa sulkeutua omalla painollaan.
- Ole varovainen tuulisella säällä. Tuuli voi saada takaluukun sulkeutumaan.

Kaikki mallit

Pidä takaluukku kiinni ajon aikana seuraavista syistä:

- ▶ Välttää mahdollisia vahinkoja.
- ▶ Estät pakokaasun vuotamisen ajoneuvoon.

➡ **Hiilimonoksidi** S. 96

☒ Takaluukun avaamisen ja sulkemisen varotoimenpiteet

⚠ VAROITUS

Jos joku jää avattavan tai suljettavan takaluukun kulkureitille, hän saattaa loukkaantua vakavasti.

Varmista ennen takaluukun avaamista tai sulkemista, ettei sen liikeradalla ole ketään.

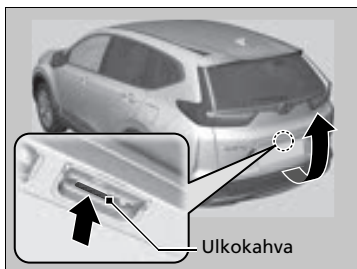
Varo lyömästä päätäsi takaluukkuun. Älä myöskään jätä käsiä takaluukun ja tavaratilan väliin sulkiessasi takaluukku.

Kun laitat tavaroita takaluukkuun tai otat niitä pois tai teet eteen- ja taaksepäin suuntautuvan potkuliikkeen takapuskurin keskiosan alla avataksesi takaluukun käyttämättä käsiä*, älä seiso pakoputken edessä polttomootorin käydessä joutokäynnillä. Voit saada palovammoja.

Älä anna kenenkään matkustaa tavaratilassa. He saattavat vahingoittua voimakkaasti jarrutettaessa, äkillisesti kiihdytettäessä tai törmäystilanteessa.

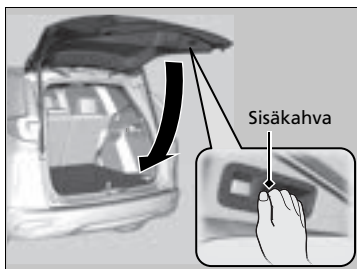
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Takaluukun avaaminen/sulkeminen



Kun kaikkien ovien lukitus avataan tai takaluukun avauspainiketta painetaan kauko-ohjaimesta, takaluukun lukitus avautuu. Paina ulkokahvaa ja nosta takaluukku ylös.

Jos mukanasasi on avaimeton kaukosäädin, sinun ei tarvitse avata takaluukun lukitusta ennen luukun avaamista.



Sulje takaluukku tarttumalla sisäkahvaan, vetämällä takaluukku alas ja painamalla se kiinni ulkopuolelta.

Jos suljet takaluukun, kun kuljettajan ovi on lukittu, sähkötoiminen takaluukku lukkiutuu automaattisesti.

► Osa ulkovaloista välähtää kolme kertaa.

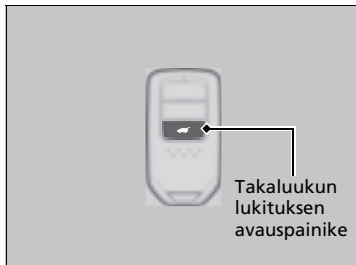
► Takaluukun avaaminen/sulkeminen

Älä jätä avainta ajoneuvoon, kun nouse ajoneuvosta. Ota se mukaasi.

Vaikka avaimeton kaukosäädin ei olisikaan sinulla, voit silti avata takaluukun lukituksen, jos kaukosäädin on jollakulla toisella toimintasäteen sisällä olevalla henkilöllä.

Älä jätä avaimetonta kaukosäädintä tavaratilaan ja sulje takaluukkua. Äänimerkki kuuluu, eikä takaluukkua voi lukita.

■ Kauko-ohjaimen käyttö *



Avaa takaluukun lukitus painamalla takaluukun lukituksen avauspainiketta.

» Kauko-ohjaimen käyttö *

Jos olet avannut lukituksen ja avannut takaluukun kauko-ohjaimella tai avaimettomalla kaukosäätimellä, takaluukku lukkiutuu suljettaessa automaattisesti.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Sähkötoimisen takaluukun avaaminen ja sulkeminen *

Sähkötoimista takaluukkua voidaan käyttää painamalla kauko-ohjaimessa tai kuljettajan puolen ohjauspaneelissa olevaa sähkötoimisen takaluukun painiketta, painamalla ulkokahvaa tai takaluukun painiketta tai nostamalla ja laskemalla jalkaa takapuskurin keskiosan alla, jolloin takaluukku avautuu käyttämättä käsiä.

Sähkötoiminen takaluukku voidaan avata ja sulkea, kun vaihteisto on **P**-asennossa.

» Sähkötoimisen takaluukun avaaminen ja sulkeminen *

VAROITUS

Sähkötoimisen takaluukun avaaminen tai sulkeminen voi aiheuttaa vakavia vammoja, jos matkustaja on takaluukun avaussäteellä.

Varmista, että kaikki matkustajat tai esineet ovat takaluukun avaussäteen ulkopuolella ennen takaluukun avaamista tai sulkemista.

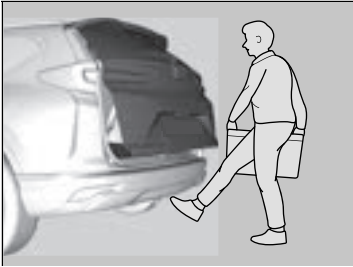
VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

HUOM

Älä työnnä tai vedä sähkötoimista takaluukkua sen avautuessa tai sulkeutuessa automaattisesti. Sähkötoimisen takaluukun kehys saattaa vääntyä, jos takaluukku avataan tai suljetaan väkisin sen ollessa toiminnassa.

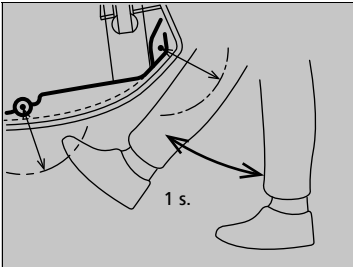
Kun käytät sähkötoimista takaluukkua, tarkista, että ajoneuvon ympärillä on tarpeeksi tilaa. Lähellä takaluukkua olevat voivat vammautua vakavasti, jos takaluukku osuu päähän tai sulkeutuu pään päälle. Ole erityisen varovainen, jos lähellä on lapsia.

■ Avaaminen ilman käsiä -toiminnon käyttö



Avaa sähkötoiminen takaluukku tekemällä eteen- ja taaksepäin suuntautuva potkuliike takapuskurin keskiosan alla, kun avaimeton kaukosäädin on mukanas.

- Jotkin ulkovalot välähtävät, minkä jälkeen takaluukku alkaa liikkua.



►► Avaaminen ilman käsiä -toiminnon käyttö

Sateella tai jos ajoneuvo muuten kastuu, tunnistin ei välttämättä havaitse jalan liikettä kunnolla.

Työskennellessäsi ajoneuvon takaosan lähellä saatat vahingossa avata tai sulkea takaluukun.

Voit estää tämän valitsemalla äänentoisto-/tietonäytössä Muutettavat toiminnot ja valitsemalla sitten toiminnon kohdalla OFF.

► Muutettavat toiminnot s. 398

Jos pidät jalkaasi puskurin alla liian kauan, sähkötoiminen takaluukku ei avaudu eikä sulkeudu.

Tämä toiminto ei toimi, jos avaimeton kaukosäädin ei ole mukanas. Varmista, että avaimeton kaukosäädin on mukanas.

Potkuliikkeen keston tulee olla noin yksi sekunti.

■ Kauko-ohjaimen käyttö



Paina sähkötoimisen takaluukun painiketta yli sekunnin ajan käyttääksesi toimintoa, kun virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS).

► Osa ulkovaloista välähtää.

Jos painat painiketta uudelleen, kun sähkötoiminen takaluukku liikkuu, liike pysähtyy.

Jos painat painiketta yli sekunnin ajan, sähkötoimisen takaluukun liikkeen suunta muuttuu.

■ Takaluukun avaamishetken mukauttaminen

Aina: Sähkötoimisen takaluukun lukitus avautuu ja takaluukku aukeaa samaan aikaan. Tämä on oletusasetus.

Kun lukitsematon: Takaluukku aukeaa, kun kaikkien ovien lukitus avataan.

► Muutettavat toiminnot S. 398

► Sähkötoimisen takaluukun avaaminen ja sulkeminen *

Sähkötoiminen takaluukku ei ehkä avaudu tai sulkeudu seuraavissa tilanteissa:

- Aktivoit virtajärjestelmän, kun takaluukku on avautumassa tai sulkeutumassa automaattisesti.
- Ajoneuvo on pysäköity jyrkkään mäkeen.
- Voimakas tuuli heiluttaa ajoneuvoa.
- Takaluukku tai auton katto on lumen tai jään peitossa.

Jos suljet sähkötoimisen takaluukun, kun kaikki ovet on lukittu, sähkötoiminen takaluukku lukkiutuu automaattisesti ja osa ulkovaloista välähtää.

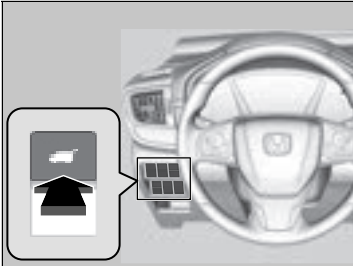
Jos vaihdat 12 voltin akun tai sähkötoimisen takaluukun sulakkeen, kun takaluukku on auki, sähkötoiminen takaluukku voi kytkeytyä pois käytöstä. Sähkötoimisen takaluukun toiminta palautuu, kun suljet takaluukun manuaalisesti.

Muiden kuin alkuperäisten Honda-tarvikkeiden asentaminen sähkötoimiseen takaluukkuun voi estää sitä avautumasta tai sulkeutumasta kokonaan.

Varmista, että sähkötoiminen takaluukku on kokonaan auki, ennen kuin kuormaat tai purat matkatavaroita.

Äänimerkki kuuluu, jos aloitat ajamisen, kun sähkötoiminen takaluukku on yhä auki tai sulkeutumassa.

■ Sähkötoimisen takaluukun painikkeen käyttäminen



Voit avata tai sulkea sähkötoimisen takaluukun painamalla sähkötoimisen takaluukun painiketta noin yhden sekunnin ajan.

► Osa ulkovaloista välähtää.

Jos painat painiketta uudelleen, kun sähkötoiminen takaluukku liikkuu, liike pysähtyy.

Jos painat painiketta noin sekunnin ajan, sähkötoimisen takaluukun liikkeen suunta muuttuu.

► Sähkötoimisen takaluukun avaaminen ja sulkeminen *

Jos sähkötoiminen takaluukku kohtaa vastusta avautuessaan tai sulkeutuessaan, automaattinen suunnanvaihtotoiminto vaihtaa sen suunnan. Äänimerkki kuuluu kolme kertaa.

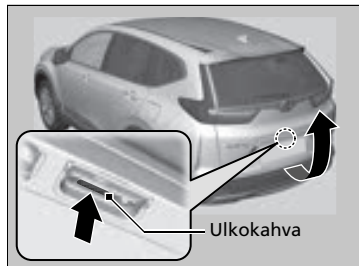
Automaattinen suunnanvaihtotoiminto lopettaa tunnistuksen takaluukun ollessa lähes kiinni, jotta ovi voidaan sulkea kokonaan.

Älä koske takaluukun sivuilla oleviin tunnistimiin. Sähkötoiminen takaluukku ei sulkeudu, jos kosket jompaankumpaan tunnistimeen, kun yrität sulkea takaluukku.

Älä naarmuta tunnistimia terävillä esineillä. Jos tunnistimet naarmuuntuvat, ne voivat vaurioitua, eikä sähkötoimisen takaluukun sulkeutumistoiminto toimi kunnolla.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Takaluukun ulkokahvan käyttäminen



Jos painat takaluukun ulkokahvaa alle sekunnin ajan, takaluukku aukeaa automaattisesti.

- Jos haluat avata takaluukun manuaalisesti, paina painiketta yli sekunnin ajan.

► **Takaluukku** S. 195

Jos mukanas on avaimeton kaukosäädin, sinun ei tarvitse avata takaluukun lukitusta ennen luukun avaamista.

Jos painat ulkokahvaa uudelleen, kun sähkötoiminen takaluukku liikkuu, liike pysähtyy. Ulkokahvaa painamalla sähkötoimisen takaluukun liikkeen suunta muuttuu.

► Takaluukun ulkokahvan käyttäminen

Älä jätä avainta ajoneuvoon, kun nousest ajoneuvosta. Ota se mukaasi.

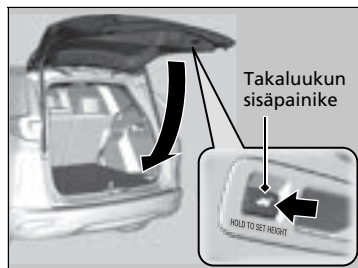
Vaikka avaimeton kaukosäädin ei olisikaan sinulla, voit silti avata takaluukun lukituksen, jos kaukosäädin on jollakulla toisella toimintasäteen sisällä olevalla henkilöllä.

Älä jätä avaimetonta kaukosäädintä tavaratilaan ja sulje takaluukkua. Äänimerkki kuuluu, eikä takaluukkua voi lukita.

Voit kytkeä sähkötoimisen takaluukun toiminta-asetuksen päälle tai pois päältä.

► **Muutettavat toiminnot** S. 398

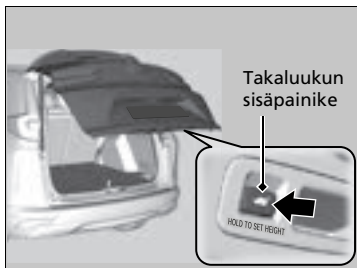
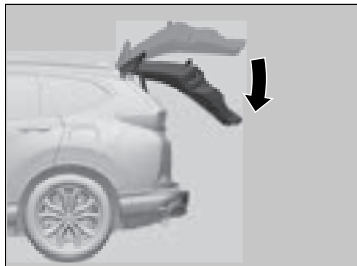
■ Takaluukun sisäpainikkeen käyttäminen



Sulje sähkötoiminen takaluukku painamalla takaluukun sisäpainiketta.

Jos painat takaluukun sisäpainiketta uudelleen, kun sähkötoiminen takaluukku liikkuu, liike pysähtyy. Jos painat uudelleen takaluukun sisäpainiketta ja vapautat sen, sähkötoimisen takaluukun liikkeen suunta muuttuu.

■ Takaluukun asennon ohjelmointi



On mahdollista ohjelmoida, kuinka paljon sähkötoiminen takaluukku avautuu automaattisesti.

Suorita ohjelmointi seuraavasti:

1. Avaa takaluukku haluttuun asentoon.
2. Pidä takaluukun sisäpainiketta painettuna.
Kuulet yhden pitkän äänimerkin ja kaksi lyhyttä äänimerkkiä.

►► Takaluukun asennon ohjelmointi

Jos takaluukku on vain hieman avoinna, asentoa ei voi ohjelmoida edes takaluukun sisäpainiketta painamalla.

Jos haluat ohjelmoida sähkötoimisen takaluukun uudelleen avautumaan kokonaan, nosta takaluukku manuaalisesti ylimpään asentoon ja noudata vaiheen 2 ohjeita.

■ Automaattinen sulkija

Jos suljet sähkötoimisen takaluukun manuaalisesti, takaluukun salpa lukkiutuu automaattisesti.

■ Sähkötoimisen takaluukun putoamisen tunnistus

Laskee sähkötoimista takaluukkua automaattisesti, kun kokonaan avattu sähkötoiminen takaluukku saattaa pudota oman painonsa voimasta (esimerkiksi silloin, kun sen päällä on lunta). Sähkötoimisen takaluukun laskeutuessa kuuluu äänimerkki.

» Automaattinen sulkija

Automaattinen sulkijatoiminto ei aktivoidu, jos takaluukun ulkokahvaa painetaan, kun sähkötoiminen takaluukku on sulkeutumassa.

HUOM

Älä kohdista voimaa takaluukkuun, kun sähkötoimisen takaluukun salpa on lukittumassa.

Vältä koskemasta takaluukkuun, kun suljet sen manuaalisesti, ja anna salvan lukittua automaattisesti. On vaarallista pitää käsiä takaluukulla, kun se alkaa lukittua.

» Sähkötoimisen takaluukun putoamisen tunnistus

Jos yrität sulkea sähkötoimisen takaluukun käsin heti, kun se on avautunut kokonaan, sen putoamisen tunnistus saattaa aktivoitua.

Kun sähkötoimisen takaluukun putoamisen tunnistus on aktivoitunut, odota, kunnes takaluukku on kokonaan kiinni. Älä koske sähkötoimiseen takaluukkuun, kun se liikkuu.

Jos sähkötoimisen takaluukun putoamisen tunnistus aktivoituu jatkuvasti, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Käynnistysenestojärjestelmä

Käynnistysenestojärjestelmä estää käynnistämästä virtajärjestelmää avaimella, jota ei ole ennalta rekisteröity järjestelmään. Kussakin avaimessa on elektronisia lähettämiä, jotka käyttävät elektronisia signaaleja avaimen varmistamiseen.

Ota seuraavat seikat huomioon, kun painat **POWER**-painiketta:

- Älä päästä **POWER**-painikkeen lähelle esineitä, jotka lähettävät voimakkaita radioaaltoja.
- Varmista, että metalliesine ei peitä tai kosketa avainta.
- Älä aseta **POWER**-painikkeen lähelle avainta, joka kuuluu toisen ajoneuvon käynnistysenestojärjestelmään.

Älä aseta avainta lähelle magneettisia kohteita. Televisioiden ja äänentoistojärjestelmien kaltaiset sähkölaitteet tuottavat voimakkaita magneettikenttiä. Huomaa, että myös avaimenperä voi muuttua magneettiseksi.

» Käynnistysenestojärjestelmä

HUOM

Jos avain jätetään ajoneuvoon, ajoneuvo saatetaan varastaa tai se saattaa liikkua odottamatta.

Ota aina avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

Älä muuta järjestelmää tai lisää siihen muita laitteita. Järjestelmä saattaa vahingoittua eikä ajoneuvoa voida käyttää.

Jos järjestelmä ei toistuvasti tunnista avaimen koodausta, ota yhteys jälleenmyyjään. Jos avain on kadonnut etkä voi käynnistää ajoneuvoa, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Oikeanpuoleinen ohjaus

Pidä jarrupoljin painettuna, kun asetat virtatilaksi ON ensimmäistä kertaa 12 voltin akun irrottamisen jälkeen.

Hälytysjärjestelmä

Hälytysjärjestelmän äänimerkki aktivoituu, kun takaluukku, konepelti tai ovet avataan ilman kauko-ohjainta tai avaimetonta järjestelmää.

■ Kun hälytysjärjestelmän hälytys aktivoituu

Äänitorvi antaa toistuvia äänimerkkejä, ja osa ulkovaloista välkkyi.

■ Hälytysjärjestelmän hälytyksen poiskytkentä

Avaa ajoneuvon lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä tai aseta ajoneuvon virtatilaksi ON. Järjestelmä, äänimerkinantolaite sekä vilkkuvat valot kytkeytyvät pois toiminnasta.

■ Hälytysjärjestelmän viritys

Hälytysjärjestelmä virittyy automaattisesti seuraavissa olosuhteissa:

- Virtatilaksi on määritetty AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS).
- Konepelti on suljettu.
- Kaikki ovet ja takaluukku on lukittu ulkopuolelta avaimella, kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä.

►► Hälytysjärjestelmä

Älä muuta järjestelmää tai lisää siihen muita laitteita. Järjestelmä saattaa vahingoittua eikä ajoneuvoa voida käyttää.

Hälytysjärjestelmän hälytys jatkuu noin 5 minuutin ajan, ennen kuin hälytysjärjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta. Järjestelmä käy läpi kymmenen 30 sekunnin mittaista jaksoa, joiden aikana äänimerkki kuuluu ja hätävilkut välkkyvät. Tilanteen mukaan hälytysjärjestelmä saattaa jatkaa toimintaansa yli 5 minuutin ajan.

Älä viritä hälytysjärjestelmää, kun ajoneuvossa on ihmisiä tai ikkuna on auki. Järjestelmä saattaa aktivoitua vahingossa seuraavissa tapauksissa:

- Oven lukitus avataan lukituskielekkellä.
- Konepelti avataan konepellin avauskahvalla.

Jos 12 voltin akku tyhjenee hälytysjärjestelmän asettamisen jälkeen, hälytys saattaa laueta 12 voltin akun latauksen tai vaihdon jälkeen.

Jos näin tapahtuu, kytke hälytysjärjestelmä pois toiminnasta avaamalla ovien lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä.

Jos avaat oven lukituksen sisäänasennetulla avaimella, kun hälytysjärjestelmä on aktivoitu, äänimerkki sammuu.

■ Kun hälytysjärjestelmä virittyy

Hälytysjärjestelmän merkkivalo vilkkuu kojetaulussa, ja vilkkumisväli muuttuu noin 15 sekunnin kuluttua.

■ Hälytysjärjestelmän poiskytkeminen

Hälytysjärjestelmän äänimerkki kytketään pois toiminnasta, kun ajoneuvon lukitus avataan kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä tai kun virtatilaksi asetetaan ON.

Hälytysjärjestelmän hälytyksen merkkivalo sammuu samalla.

» Hälytysjärjestelmä

Ultraäänitunnistimilla tai kallistustunnistimilla varustetut mallit

Järjestelmä saattaa aktivoitua vahingossa seuraavissa tapauksissa:

- Ajoneuvo on pysäköity automaattiseen pysäköintitaloon.
- Ajoneuvoa pestään suurella vedenpaineella tai autonpesuautomaatissa.
- Ajoneuvoa kuljetetaan junalla, lautalla tai perävaunulla.
- Ajoneuvo on rankkasateessa tai myrskyssä.
- Ajoneuvosta poistetaan jäätä.

Hälytysjärjestelmän vahingossa tapahtuvan aktivoitumisen voi estää ultraäänitunnistimen **OFF**-painikkeella ja kallistustunnistimen **OFF**-painikkeella.

» **Ultraäänitunnistimet** * S. 209

» **Kallistustunnistin** * S. 210

Ultraäänitunnistimet*

Ultraäänitunnistimet aktivoituvat vain silloin, kun hälytysjärjestelmä on aktivoitu. Tunnistimet aktivoivat hälytyksen, jos ne havaitsevat, että ajoneuvossa liikkuu joku tai joku on menossa ajoneuvoon ikkunan kautta.

■ Hälytysjärjestelmän kytkeminen käyttöön ilman ultraäänitunnistimien aktivoitua

Hälytysjärjestelmän hälytys voidaan kytkeä käyttöön ilman ultraäänitunnistimien aktivoitua.



Sammuta ultraäänitunnistinjärjestelmä painamalla ultraäänitunnistimen OFF-painiketta, kun olet asettanut virtatilaksi VARUSTE tai AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS).

► Merkkivalo  palaa punaisena.

Kytke se takaisin käyttöön painamalla ultraäänitunnistimen OFF-painiketta.

Ultraäänitunnistin kytkeytyy käyttöön aina kun hälytysjärjestelmä kytketään käyttöön, vaikka se olisi kytketty pois käytöstä edellisellä kerralla.

►► Ultraäänitunnistimet*

Riippumatta siitä, ovatko ultraäänitunnistimet käytössä vai eivät, hälytysjärjestelmän voi sammuttaa ainoastaan kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä, ei avaimella.

Pystyt varmistamaan, onko ajoneuvon hälytysjärjestelmän hälytys aktivoitunut tietämättäsi. Jos hälytysjärjestelmän hälytys on aktivoitunut, merkkivalo  vilkkuu 5 minuutin ajan ovien lukituksen avaamisen ja järjestelmän käytöstä poistamisen jälkeen.

Jos käynnistät virtajärjestelmän,  lakkaa vilkkumasta 5 sekunnin kuluttua.

Jos ultraäänitunnistin ei toimi tai järjestelmässä on muu häiriö, merkkivalo  syttyy 5 minuutin ajaksi ovien lukituksen avaamisen ja järjestelmän käytöstä poistamisen jälkeen.

Jos käynnistät virtajärjestelmän,  sammuu.

Ultraäänitunnistimet saattavat aktivoida hälytysjärjestelmän vahingossa seuraavissa tapauksissa:

- Ajoneuvossa on ihmisiä
- Ikkuna on auki
- Ajoneuvossa on riippuvia vaatteita tai varusteita

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kallistustunnistin*

Kallistustunnistin aktivoituu vain silloin, kun hälytysjärjestelmä aktivoituu. Jos joku nostaa ajoneuvoa hinatakseen sen, irrottaakseen pyörät tms., tunnistin aktivoi hälytyksen.

■ Hälytysjärjestelmän kytkeminen käyttöön ilman kallistustunnistimen aktivointia

Hälytysjärjestelmän voi kytkeä käyttöön aktivoimatta kallistustunnistinta.



Sammuta kallistustunnistinjärjestelmä painamalla kallistustunnistimen OFF-painiketta, kun olet asettanut virtatilaksi VARUSTE tai AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS).

► Merkkivalo  palaa punaisena.

Kytke se takaisin käyttöön painamalla kallistustunnistimen OFF-painiketta. Kallistustunnistimet kytketään toimintaan aina hälytysjärjestelmän kytkemisen yhteydessä riippumatta siitä, onko ne kytketty pois käytöstä edellisellä kerralla.

► Kallistustunnistin*

Riippumatta siitä, onko kallistustunnistin käytössä vai ei, hälytysjärjestelmän voi sammuttaa ainoastaan kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä, ei avaimella.

Pystyt varmistamaan, onko ajoneuvon hälytysjärjestelmän hälytys aktivoitunut tietämättäsi. Jos hälytysjärjestelmän hälytys on aktivoitunut, merkkivalo  vilkkuu 5 minuutin ajan ovien lukituksen avaamisen ja järjestelmän käytöstä poistamisen jälkeen.

Jos käynnistät virtajärjestelmän,  lakkaa vilkkumasta 5 sekunnin kuluttua.

Jos kallistustunnistin ei toimi tai järjestelmässä on muu häiriö, merkkivalo  syttyy 5 minuutin ajaksi ovien lukituksen avaamisen ja järjestelmän käytöstä poistamisen jälkeen. Jos käynnistät virtajärjestelmän,  sammuu.

Älä aktivoi kallistustunnistinta, kun ajoneuvoa nostetaan.

Teholukitus*

Teholukitustoiminto estää kaikkien ovien lukituskielekkeiden toiminnan.

■ Teholukitustoiminnon aktivointi

- Käänä avainta kuljettajan oven lukossa kohti auton etuosaa kaksi kertaa viiden sekunnin sisällä.
- Paina kauko-ohjaimen lukituspainiketta kahdesti viiden sekunnin sisällä.
- Kosketa oven kahvan lukitustunnistinta tai paina takaluukun lukituspainiketta kahdesti viiden sekunnin sisällä.

■ Teholukitustoiminnon peruuttaminen

Avaa kuljettajan oven lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä.

►► Teholukitus*

VAROITUS

Ajoneuvon sisällä ei saa olla yhtään ihmistä, kun auto on teholukittu. Ajoneuvoon lukitut ihmiset saattavat tulla vakavasti sairaiksi tai kuolla ajoneuvon sisäisen lämpötilan kohotessa, jos ajoneuvo on auringossa.

Varmista, että ajoneuvon sisällä ei ole ketään, ennen kuin käytät teholukitusta.

Jos avaat oven lukituksen sisäänasennetulla avaimella, kun hälytysjärjestelmä on aktivoitu, äänimerkki sammuu.

Kun teholukitus on otettu käyttöön, se pysyy käytössä, vaikka avaat takaluukun lukituksen.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen

Sähkötoimisia ikkunoita voidaan avata ja sulkea ovien katkaisimilla, kun virtatilana on ON.

Kuljettajan oven katkaisimista voidaan avata ja sulkea kaikki ikkunat. Kuljettajan puolella olevan sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainikkeen täytyy olla kytkettynä pois käytöstä (ei painettuna sisään, merkkivalo poissa käytöstä), jotta ikkunoita voidaan avata ja sulkea muualta kuin kuljettajan paikalta.

Kun sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike on painettu sisään ja merkkivalo palaa, vain kuljettajan ikkunaa voidaan käyttää. Kytke sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike käyttöön, kun ajoneuvossa on lapsi.

⚡ Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen

⚠ VAROITUS

Jos kädet tai sormet jäävät sulkeutuvan sähkötoimisen ikkunan väliin, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

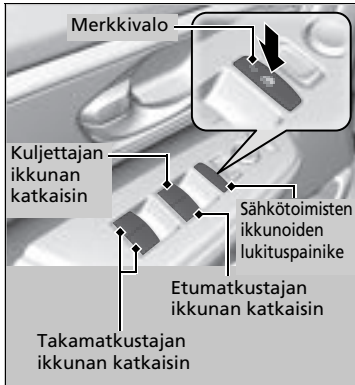
Varmista ennen ikkunoiden sulkemista, että matkustajat ovat turvallisella etäisyydellä.

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

Sähkötoimisia ikkunoita voidaan käyttää enintään 10 minuuttia sen jälkeen, kun virtatilaksi on asetettu AJONEUVON SAMMUTUS.

Kuljettajan oven sulkeminen peruuttaa tämän toiminnon.

■ Ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen automaattisella avaus-/sulkemistoiminnolla



■ Manuaalinen käyttö

Avaaminen: Työnnä katkaisinta kevyesti alaspäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

Sulkeminen: Vedä katkaisinta kevyesti ylöspäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

■ Automaattinen käyttö

Avaaminen: Paina katkaisin kokonaan alas.

Sulkeminen: Vedä katkaisin kokonaan ylös.

Ikkuna avautuu tai sulkeutuu kokonaan. Voit pysäyttää ikkunan milloin tahansa vetämällä tai painamalla katkaisinta lyhyesti.

► Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen

Automaattinen suunnanvaihto

Jos sähkötoiminen ikkuna tunnistaa vastusta automaattisen sulkemisen aikana, ikkuna pysähtyy ja vaihtaa suuntaa.

Kuljettajan ikkunan automaattinen suunnanvaihto poistuu käytöstä, jos katkaisinta pidetään vedettynä ylös.

Toiminto lopettaa tunnistuksen ikkunan ollessa lähes kiinni, jotta ikkuna voidaan sulkea kokonaan.

■ Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella

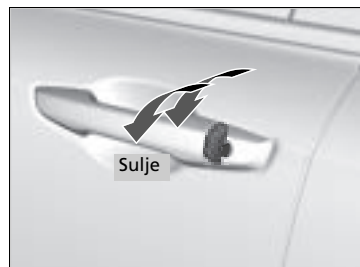


Avaaminen: Paina lukituksen avauspainiketta. Paina sitä uudelleen 10 sekunnin kuluessa ja pidä se painettuna.

Sulkeminen: Paina lukituspainiketta. Paina sitä uudelleen 10 sekunnin kuluessa ja pidä se painettuna.

Jos ikkunat pysähtyvät puoleenväliin, toista toimenpide.

■ Ikkunoiden sulkeminen avaimella



Sulkeminen: Lukitse kuljettajan ovi avaimella. Palauta avain keskiasentoon ja kierrä avainta 10 sekunnin kuluessa lukitussuuntaan ja pidä avain sitten paikallaan.

Pysäytä ikkunat haluttuun asentoon vapauttamalla katkaisin. Jos haluat tehdä lisäsäätöjä, toista toimenpide.

» Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella

Mallit, joissa on panoraamakatto

Jos avaat/suljet ikkunat kauko-ohjaimella, panoraamakatto avautuu/sulkeutuu automaattisesti niiden kanssa.

» Ikkunoiden sulkeminen avaimella

Mallit, joissa on panoraamakatto

Jos suljet ikkunat avaimella, panoraamakatto sulkeutuu automaattisesti niiden kanssa.

Panoraamakaton avaaminen/sulkeminen

Panoraamakattoa voidaan käyttää vain virtatilan ollessa ON. Voit avata ja sulkea panoraamakaton käyttämällä katon etuosassa olevaa katkaisinta.

»Panoraamakaton avaaminen/sulkeminen

VAROITUS

Jos kädet tai sormet jäävät avautuvan tai sulkeutuvan panoraamakaton väliin, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

Varmista ennen panoraamakaton avaamista tai sulkemista, että panoraamakaton reitillä ei ole käsiä tai sormia.

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

HUOM

Panoraamakaton avaaminen pakkassäällä tai sen ollessa lumen tai jään peitossa voi vaurioittaa panoraamakaton paneelia tai sähkömoottoria.

Panoraamakattoja ja aurinkosuojaa voi käyttää enintään 10 minuuttia sen jälkeen, kun virtatilaksi on asetettu AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS). Kuljettajan oven sulkeminen peruuttaa tämän toiminnon.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

►► Panoraamakaton avaaminen/sulkeminen

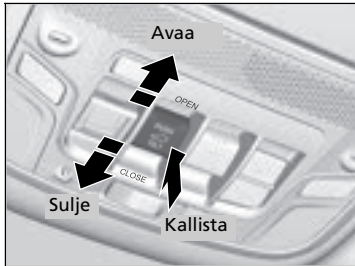
Jos järjestelmä havaitsee vastusta, automaattinen suunnanvaihto vaihtaa panoraamakaton liikesuuntaa ja pysäyttää sen. Toiminto lopettaa tunnistuksen panoraamakaton ollessa lähes kiinni, jotta panoraamakatto voi sulkeutua kokonaan.

Voit käyttää panoraamakattoa myös kauko-ohjaimella tai avaimella.

► **Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella** S. 214

► **Ikkunoiden sulkeminen avaimella** S. 214

Panoraamakaton katkaisimen käyttäminen



■ Automaattinen käyttö

Avaaminen: Vedä katkaisin kokonaan taakse.

Sulkeminen: Työnnä katkaisin kokonaan eteen.

Panoraamakatto avautuu tai sulkeutuu automaattisesti kokonaan. Voit pysäyttää panoraamakaton haluttuun kohtaan vetämällä tai työntämällä katkaisinta lyhyesti.

■ Manuaalinen käyttö

Avaaminen: Vedä katkaisinta kevyesti taaksepäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

Sulkeminen: Työnnä katkaisinta kevyesti eteenpäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

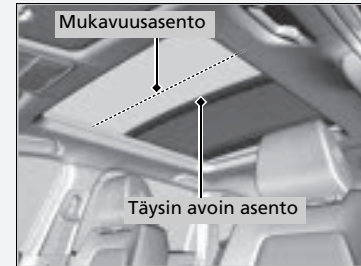
■ Panoraamakaton kallistaminen ylöspäin

Kallistaminen: Paina panoraamakaton katkaisimen keskiosaa.

- Aurinkosuojat avautuvat automaattisesti, ja panoraamakatto alkaa kallistua ylöspäin.

Sulkeminen: Työnnä katkaisin kokonaan eteen ja vapauta se sitten.

►► Panoraamakaton katkaisimen käyttäminen

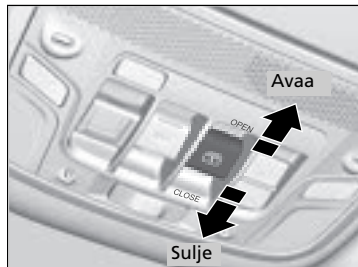


Panoraamakattoa ei voi avata kokonaan yhdellä toiminnolla. Panoraamakatto pysähtyy ensin "mukavuusasentoon", joka vähentää tuulimelua. Voit avata panoraamakaton kokonaan vetämällä katkaisinta taaksepäin uudelleen, kun katto on pysähtynyt tähän asentoon.

Kun panoraamakatto avautuu, aurinkosuoja liikkuu sen mukana. Kuitenkin kun panoraamakatto sulkeutuu, aurinkosuoja ei liiku.

Kun kallistat panoraamakattoa auki, aurinkosuoja avautuu hieman ja päästää sisään raitista ilmaa. Kun suljet panoraamakaton tästä asennosta, aurinkosuoja palaa suljettuun asentoon.

■ Aurinkosuojan katkaisimen käyttäminen



■ Automaattinen käyttö

Avaaminen: Vedä katkaisin kokonaan taakse.

Sulkeminen: Työnnä katkaisin kokonaan eteen.

Aurinkosuoja avautuu tai sulkeutuu automaattisesti kokonaan. Voit pysäyttää aurinkosuojan haluttuun kohtaan työntämällä katkaisinta lyhyesti.

■ Manuaalinen käyttö

Avaaminen: Vedä katkaisinta kevyesti taaksepäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

Sulkeminen: Työnnä katkaisinta kevyesti eteenpäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

► Aurinkosuojan katkaisimen käyttäminen

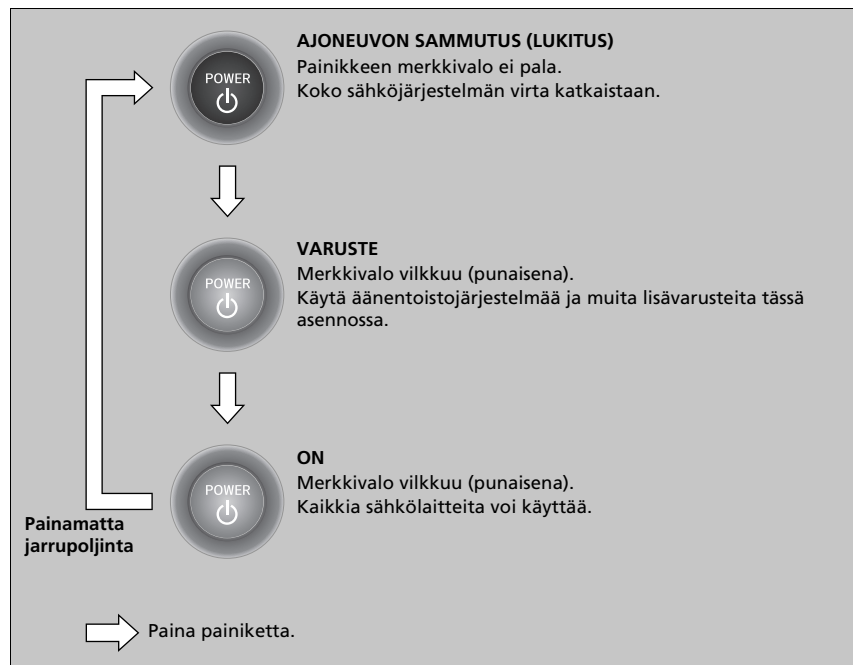
Matkustamoon pääsevän auringonvalon määrää voi säätää avaamalla tai sulkemalla aurinkosuojaa.

Jos avaat aurinkosuojan käyttämällä aurinkosuojan katkaisinta, panoraamakatto ei liiku.

Aurinkosuoja ei voi olla kokonaan kiinni, jos panoraamakatto on auki. Jos suljet aurinkosuojan panoraamakaton ollessa auki, aurinkosuoja lopettaa sulkeutumisen lähelle panoraamakaton lasia. Jos työntät katkaisinta eteenpäin uudestaan, aurinkosuoja ja panoraamakatto sulkeutuvat yhdessä.

POWER-painike

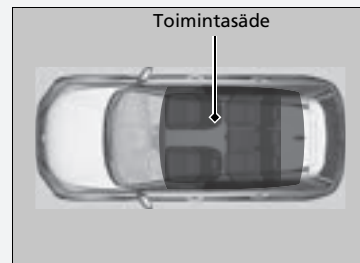
Virtatilan vaihtaminen



POWER-painike

POWER-painikkeen toimintasäde

Virtajärjestelmä voidaan käynnistää, kun avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä.



Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko, virtajärjestelmä ei ehkä käynnisty **POWER**-painiketta painettaessa. Jos virtajärjestelmä ei käynnisty, katso lisätietoja seuraavasta kohdasta.

➤ Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko S. 704

Virtajärjestelmä saattaa käynnistyä myös, jos avaimeton kaukosäädin on lähellä ovea tai ikkunaa, vaikka se olisi ajoneuvon ulkopuolella.

ON-tila:

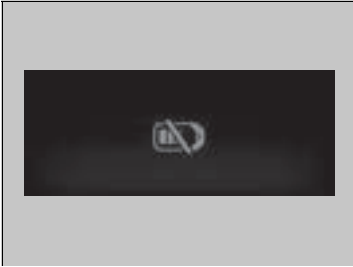
POWER-painikkeen valo palaa (punaisena), jos virtajärjestelmä on käynnissä.

Älä jätä ajoneuvoa VARUSTE- tai ON-virtatilaan, kun nousest autosta.

■ Automaattinen sammutus

Jos poistut ajoneuvosta 30–60 minuutiksi, kun vaihteisto on **P**-asennossa ja virtatilana on VARUSTE, ajoneuvo siirtyy automaattisesti AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS) -tilaa vastaavaan tilaan, jotta 12 voltin akku ei tyhjene.

■ Avaimettoman kaukosäätimen muistutus



Kun virtatilaksi asetetaan jokin muu kuin OFF ja avaimeton kaukosäädin poistetaan ajoneuvosta ja ovi suljetaan, kuuluu hälytysääni. Jos hälytysääni kuuluu edelleen, laita avaimeton kaukosäädin toiseen paikkaan.

■ Kun virtatilana on VARUSTE

Hälytys kuuluu ajoneuvon ulkopuolelta.

■ Kun virtatilana on ON

Hälytys kuuluu sekä ajoneuvon sisä- että ulkopuolelta. Lisäksi kojetaulussa näkyy varoitusvalo.

► Avaimettoman kaukosäätimen muistutus

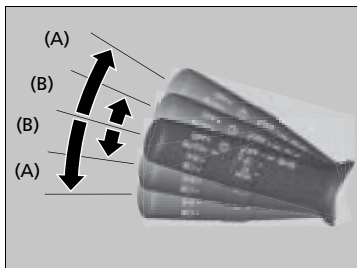
Kun avaimeton kaukosäädin on järjestelmän toiminta-alueella ja kaikki ovet suljetaan, varoitustoiminto peruutetaan.

Jos avaimeton kaukosäädin viedään pois ajoneuvosta, kun virtajärjestelmä on käynnistetty, **POWER**-painikkeen tilaa ei voi enää muuttaa eikä virtajärjestelmää käynnistää uudelleen. Varmista aina, että kaukosäädin on ajoneuvon sisällä, kun painat **POWER**-painiketta.

Varoitusäänimerkki ei aktivoidu, jos avaimeton kaukosäädin poistetaan ajoneuvosta ikkunan kautta.

Älä aseta avaimetonta kaukosäädintä kojelaudalle tai hansikaslokeroon. Se saattaa aktivoida varoitusäänimerkin. Varoitusäänimerkki voi aktivoitua muissakin sellaisissa olosuhteissa, jotka saattavat estää ajoneuvoa paikallistamasta kaukosäädintä, vaikka kaukosäädin olisi järjestelmän toiminta-alueella.

Suuntavilkut



Suuntavilkkuja voi käyttää, kun virtatilaksi on asetettu ON.

■ (A): Suuntavilkku

Työnnä vipua ylös tai alas kääntymissuunnan mukaisesti. Suuntavilkku alkaa vilkkua.

■ (B): Yhdellä kosketuksella toimiva suuntavilkku

Kun työnnät vipua kevyesti ylös tai alas ja vapautat sen, suuntavilkku vilkkuu 3 kertaa.

- Jos painat vipua kevyesti vastakkaiseen suuntaan, kun se vilkkuu, vilkkuminen lakkaa.

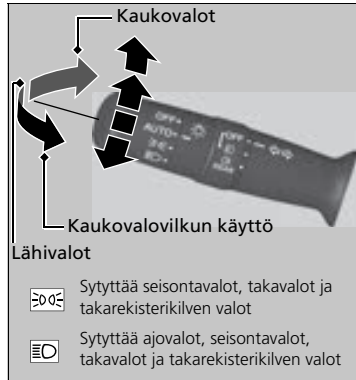
► Suuntavilkut

Suuntavilkun merkkivalo kojetaulussa vilkkuu, kun ulkoinen suuntavilkku vilkkuu.

► **Merkkivalot** S. 100

Valokatkaisimet

Manuaalinen käyttö



Valokatkaisimen kiertäminen sytyttää ja sammuttaa valot riippumatta virtatilan asetuksesta.

■ Kaukovalot

Työnnä vipua eteenpäin, kunnes kuulet naksahduksen.

■ Lähi-valot

Kun kaukovalot ovat käytössä, palauta valot lähivaloille vetämällä vipua taaksepäin.

■ Kaukovalovilkun käyttö

Vedä vipua taakse ja vapauta se sitten.

■ Valojen sammutus

Kierrä vipu **OFF**-asentoon seuraavissa tilanteissa:

- Vaihteenvälitsin on **[P]**-asennossa.
- Seisontajarru on kytketty.

Kytke valot uudelleen käyttöön kiertämällä vipu **OFF**-asentoon, jolloin valojen sammutustila poistuu käytöstä. Vaikka et poistaisi valojen sammutustilaa käytöstä, valot syttyvät automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

- Vaihteisto siirretään muuhun kuin **[P]**-asentoon ja seisontajarru vapautetaan.
- Ajoneuvo lähtee liikkeelle.

Valokatkaisimet

Jos virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS) valojen palaessa, äänimerkki kuuluu, kun kuljettajan ovi avataan.

Kun valot palavat, kojetaulussa palaa valojen merkkivalo.

■ Merkkivalot S. 111

Älä jätä valoja palamaan virtajärjestelmä sammutettuna, koska se tyhjentää 12 voltin akun.

Ajoneuvossa on automaattinen ajovalojen korkeudensäätöjärjestelmä, joka säätää lähivalojen pystykulmaa automaattisesti. Jos ajovalojen pystykulma muuttuu merkittävästi, järjestelmässä saattaa olla häiriö. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

■ Automaattinen käyttö (valoautomatiikka)



Valoautomatiikkaa voidaan käyttää, kun virtatilana on ON.

Kun valokatkaisin on **AUTO**-asennossa, ajovalot ja muut ulkovalot syttyvät ja sammuvat automaattisesti ympäristön valoisuuden mukaan.

Ajovalot syttyvät, kun avaat oven lukituksen pimeällä alueella ja ajovalokatkaisin on **AUTO**-asennossa.

► Kun lukitset oven, ajovalot sammuvat.

► Automaattinen käyttö (valoautomatiikka)

Sytytä valot manuaalisesti ajaessasi yöllä, sankassa sumussa tai pimeillä alueilla, kuten pitkissä tunneleissa tai pysäköintihalleissa.

Valotunnistin sijaitsee alla näytetyssä paikassa. Älä peitä tätä valotunnistinta, muuten automaattinen valojärjestelmä ei ehkä toimi oikein.

Mallit, joissa ei ole automaattista tihkupyhlintää

Valotunnistin



Mallit, joissa on automaattinen tihkupyhlintä

Valotunnistin



■ Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen

Ajovalot kytkeytyvät automaattisesti, kun ajovalokatkaisin on **AUTO**-asennossa ja pyyhkimiä käytetään useita kertoja tietyn ajanjakson aikana.

Ajovalot sammuvat automaattisesti muutaman minuutin kuluttua, jos pyyhkimien toiminta keskeytetään.

■ Valojen automaattinen sammutus

Ajovalot, kaikki muut ulkovalot ja kojetaulun valot sammuvat 15 sekunnin kuluttua siitä, kun virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS), avaimeton kaukosäädin otetaan mukaan ja kuljettajan ovi suljetaan.

Kun katkaisin on -asennossa, seisontavalot jäävät kuitenkin palamaan.

Jos virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS ajovalojen palaessa, mutta ovea ei avata, valot sammuvat 10 minuutin kuluttua (3 minuutin, jos katkaisin on **AUTO**-asennossa).

Valot syttyvät uudelleen, kun kuljettajan oven lukitus avataan tai kuljettajan ovi avataan. Jos oven lukitus avataan mutta ovea ei avata 15 sekunnissa, valot sammuvat. Jos kuljettajan ovi avataan, valojen palamisen muistutusääni kuuluu.

» Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen

Toiminto otetaan käyttöön, kun ajovalot ovat sammutettuina ja katkaisin on **AUTO**-asennossa. Kojetaulun kirkkaus ei muutu ajovalojen kytkeytyessä.

Kun ympäristön valaistus on vähäinen, valoautomaatiikka kytkee ajovalot pyyhkimien pyyhkäisyjen lukumäärästä riippumatta.

Voit ottaa Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen -toiminnon käyttöön ja poistaa sen käytöstä.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

➔ **Muutettavat toiminnot** S. 161

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

➔ **Muutettavat toiminnot** S. 398

» Automaattinen käyttö (valoautomaatiikka)

Voit muuttaa ajovalojen automaattisen sammutuksen ajastimen asetusta.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

➔ **Muutettavat toiminnot** S. 161

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

➔ **Muutettavat toiminnot** S. 398

Sumuvalot

■ Etusumuvalot

Voidaan käyttää, kun seisontavalot tai ajovalot on sytytetty.

■ Takasumuvalo

Voidaan käyttää, kun ajovalot tai etusumuvalot on sytytetty.

■ Etu- ja takasumuvalot



■ Etusumuvalojen sytyttäminen

Kierrä katkaisinta ylös **OFF**-asennosta D -asentoon.
 D -merkkivalo syttyy.

■ Etu- ja takasumuvalojen sytyttäminen

Kierrä katkaisinta yksi asento ylös D -asennosta.
Merkkivalot D ja Q syttyvät.

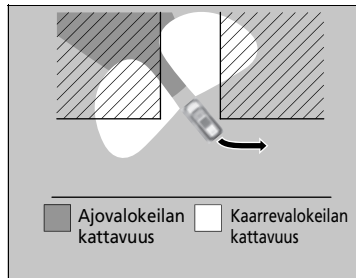
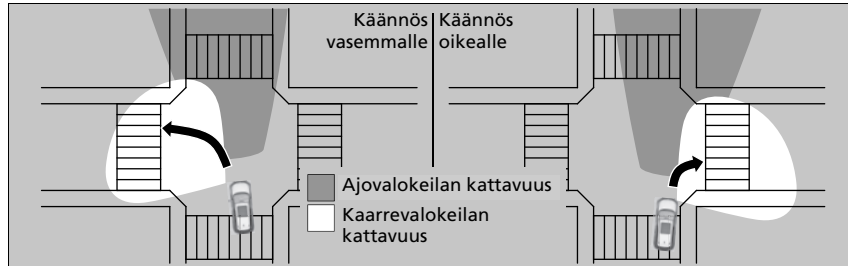
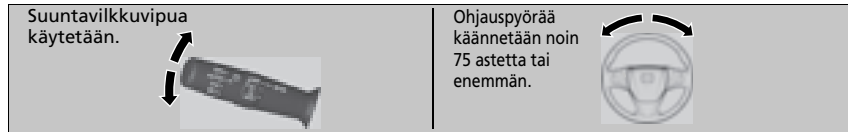
■ Takasumuvalon sytyttäminen

Kierrä katkaisinta yksi asento ylöspäin D -asennosta ja kierrä katkaisinta sitten yksi asento alaspäin D -asennosta. Q -merkkivalo jää palamaan.
Sammuta takasumuvalo kiertämällä ajovalokatkaisin **OFF**-asentoon.

Aktiiviset kaarrealot*

Parantavat näkyvyyttä kaarteissa. Kun virtatilana on ON, ajovalot palavat ja ajoneuvon nopeus on alle 40 km/h, kaarrealot syttyvät, kun suuntavilkkuja käytetään, ohjauspyörää käännetään tai vaihteisto asetetaan **R**-asentoon.

■ Kaarre, jonka suuntaan käännyt, valaistaan seuraavissa tilanteissa:



■ Molemmat etukulmat valaistaan, kun:

Siirrä vaihteisto **R**-asentoon.

► Aktiiviset kaarrealot*

Aktiiviset kaarrealot sammuvat automaattisesti viiden minuutin kuluttua. Voit palauttaa valot luomalla samat olosuhteet uudelleen: aseta suuntavilkkuvipu tai ohjauspyörä keskiasentoon ja käytä sitä uudelleen, tai jos vaihteisto on ollut **R**-asennossa, siirrä se hetkeksi toiseen asentoon.



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Päivävalot

Seisonta-/päivävalot syttyvät, kun seuraavat ehdot täyttyvät:

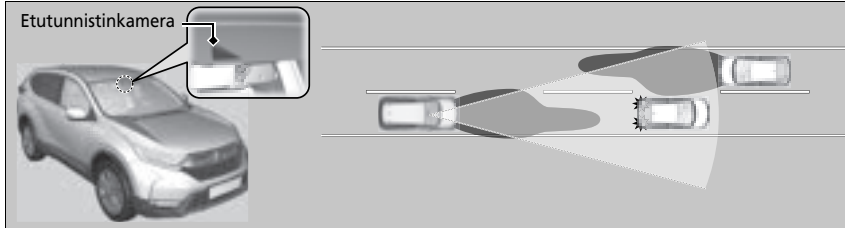
- Virtatilana on ON.
- Ajovalokatkaisin on **AUTO**- tai **OFF**-asennossa.

Päivävalot sammuvat, kun ajovalokatkaisin käännetään ajovaloasentoon tai kun katkaisin on **AUTO**-asennossa ja ulkona alkaa hämärtää.

Jos asetat virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS), päivävalot sammutetaan.

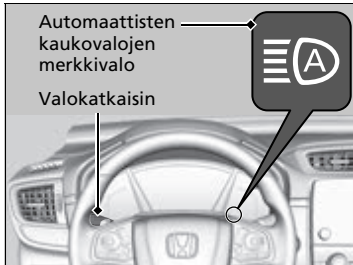
Kaukovaloautomaatiikka

Etutunnistinkamera tunnistaa ajoneuvon edessä olevat valonlähteet, kuten edellä ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot tai katuvalot. Kun ajat yöllä, järjestelmä vaihtaa lähi- ja kaukovalojen välillä automaattisesti tilanteen mukaan.



Kaukovaloautomaatiikan käyttö

Automaattisten kaukovalojen merkkivalo syttyy ja kaukovaloautomaatiikka on käytössä, kun seuraavat edellytykset täyttyvät.



- Virtatilana on ON.
- Valokatkaisin on **AUTO**-asennossa.
- Vipu on lähivaloasennossa.
- Ajovalot on otettu käyttöön automaattisesti.
- Ajoneuvon ulkopuolella on pimeää.

Jos automaattisten kaukovalojen merkkivalo ei syty, vaikka kaikki edellytykset täyttyvät, saat sen syttymään jommallakummalla seuraavista tavoista.

- Vedä vipua itseäsi kohti, pidä sitä paikallaan kahden sekunnin ajan ja vapauta se.
- Käännä ajovalokatkaisin -asentoon ja sitten **AUTO**-asentoon.

Kaukovaloautomaatiikka

Kaukovaloautomaatiikka ei toimi kaikissa tilanteissa. Järjestelmä vain avustaa kuljettajaa. Kiinnitä aina huomiota ympäristöösi ja vaihda kauko- ja lähivalojen välillä tarvittaessa manuaalisesti.

Kameran tunnistusetäisyys ja -toiminta-alue vaihtelee ajo-olosuhteiden mukaan.

Katso seuraavat tuulilasin sisäpuolelle asennetun kameras käsittelyä koskevat ohjeet.

Etutunnistinkamera S. 592

Kaukovaloautomaatiikka toimii oikein, kun varmistat seuraavat asiat:

- Älä aseta kojelaudalle valoa heijastavia esineitä.
- Pidä tuulilasin kameraa ympäröivä alue puhtaana.
- Kun puhdistat tuulilasia, varo ettei tuulilasinpuhdistusainetta joudu kameras linssiin.
- Älä kiinnitä esineitä, tarroja tai kalvoa kameraa ympäröivälle alueelle.
- Älä koske kameras linssiin.

Jos kameraan kohdistuu voimakas isku tai jos kameraa ympäröivää aluetta täytyy korjata, ota yhteys jälleenmyyjään.

■ Automaattinen vaihtaminen kauko- ja lähivalojen välillä

Kun kaukovaloautomaatiikka on käytössä, järjestelmä vaihtaa kauko- ja lähivalojen välillä seuraavien edellytysten mukaisesti.

Siirtyminen kaukovaloihin:

Kaikkien seuraavien edellytysten on täyttyvä ennen kaukovaloihin siirtymistä.

- Ajoneuvon nopeus on 40 km/h tai enemmän.
- Samaan tai vastakkaiseen suuntaan ei kulje ajoneuvoja, joiden ajovalot tai takavalot on kytketty käyttöön.
- Edessä olevalla ajotiellä ei juuri ole katuvaloja.



Siirtyminen lähivaloihin:

Yhden seuraavista edellytyksistä on täyttyvä ennen lähivaloihin siirtymistä.

- Ajoneuvon nopeus on 24 km/h tai vähemmän.
- Samaan tai vastakkaiseen suuntaan kulkee ajoneuvoja, joiden ajovalot tai takavalot on kytketty käyttöön.
- Edessä olevalla ajotiellä on monta katuvaloa.

■ Manuaalinen vaihtaminen kauko- ja lähivalojen välillä

Jos haluat vaihtaa kauko- ja lähivalojen välillä manuaalisesti, toimi jommallakummalla seuraavista tavoista. Ota huomioon, että kun toimit näin, automaattisten kaukovalojen merkkivalo sammuu ja kaukovaloautomaatiikka kytkeytyy pois käytöstä.

Vivun käyttö:

Väläytä kaukovaloja vetämällä vipua itseäsi kohti ja vapauttamalla se tai kytke kaukovalot käyttöön työntämällä vipu eteen.

- Voit kytkeä kaukovaloautomaatiikan takaisin käyttöön toimimalla jommallakummalla seuraavista tavoista. jolloin automaattisten kaukovalojen merkkivalo syttyy.

- Vedä vipua itseäsi kohti, pidä sitä paikallaan kahden sekunnin ajan ja vapauta se.
- Käänä ajovalokatkaisin -asentoon ja sitten **AUTO**-asentoon, kun vipu on lähivaloasennossa.

Valokatkaisimen käyttö:

Käänä valokatkaisin -asentoon.

- Kytke kaukovaloautomaatiikka takaisin käyttöön kääntämällä valokatkaisin **AUTO**-asentoon, kun vipu on lähivaloasennossa. Automaattisten kaukovalojen merkkivalo syttyy.

► Kaukovaloautomaatiikan käyttö

Seuraavissa tapauksissa kaukovaloautomaatiikka ei ehkä vaihda ajovaloja oikein tai vaihdon ajoitus saattaa muuttua. Jos kaukovaloautomaatiikan toiminta ei sovi ajotapaasi, vaihda valojen välillä manuaalisesti.

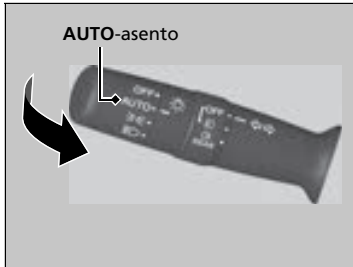
- Edessä ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valojen kirkkaus on voimakas tai heikko.
- Näkyvyys on heikko sään takia (vesisade, lumisade, tuulilasin jäätyminen jne.).
- Katuvalojen, sähköisten mainostaulujen ja liikennevalojen kaltaiset ympäristön valonlähteet valaisevat edessä olevaa ajotietä.
- Edessä olevan ajotien kirkkaus muuttuu jatkuvasti.
- Tie on epätasainen, tai siinä on paljon mutkia.
- Toinen ajoneuvo siirtyy äkillisesti eteesi tai edessä oleva ajoneuvo ei kulje samaan tai vastakkaiseen suuntaan.
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman vuoksi.
- Liikennemerkki, peili tai jokin muu heijastava esine heijastaa kirkasta valoa ajoneuvoa kohti.
- Vastaan tuleva ajoneuvo peittyi ajoittain tien reunassa olevien puiden tai keskikaiteen taakse.
- Samaan tai vastakkaiseen suuntaan kulkeva ajoneuvo on moottoripyörä, polkupyörä, sähköskootteri tai jokin muu pieni ajoneuvo.

Kaukovaloautomaatiikka pitää lähivalot kytkettynä seuraavissa tilanteissa:

- Tuulilasin pyyhkimet pyyhkivät nopeasti.
- Kamera on havainnut sankkaa sumua.

■ Kaukovaloautomaatiikan kytkeminen pois käytöstä

Kaukovaloautomaatiikan voi kytkeä pois käytöstä. Jos haluat kytkeä järjestelmän käyttöön tai pois käytöstä, aseta virtatilaksi ON ja tee seuraavat toimet ajoneuvon ollessa paikallaan.



Järjestelmän kytkeminen pois käytöstä:

Kun valokatkaisin on **AUTO**-asennossa, vedä vipua itseäsi kohti ja pidä sitä paikallaan vähintään 40 sekunnin ajan. Kun automaattisten kaukovalojen merkkivalo välähtää kahdesti, vapauta vipu.

Järjestelmän kytkeminen käyttöön:

Kun valokatkaisin on **AUTO**-asennossa, vedä vipua itseäsi kohti ja pidä sitä paikallaan vähintään 30 sekunnin ajan. Kun automaattisten kaukovalojen merkkivalo välähtää kerran, vapauta vipu.

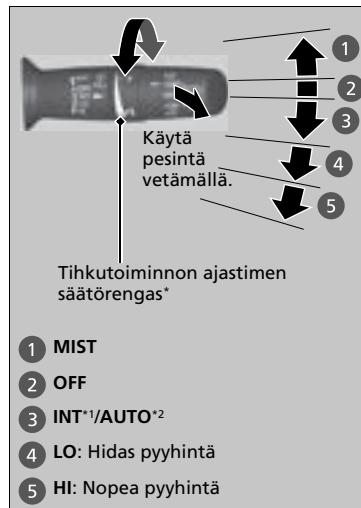
► Kaukovaloautomaatiikan kytkeminen pois käytöstä

Jos kytket kaukovaloautomaatiikan pois käytöstä, järjestelmä ei toimi, ennen kuin kytket sen takaisin käyttöön.

Pysäköi turvalliseen paikkaan, ennen kuin kytket järjestelmän käyttöön tai pois käytöstä.

Pyyhkimet ja pesulaitteet

■ Tuulilasin pyyhkimet/pesulaitteet



- 1 MIST
- 2 OFF
- 3 INT^{*}/AUTO^{*2}
- 4 LO: Hidas pyyhintä
- 5 HI: Nopea pyyhintä

Tuulilasin pyyhkimiä ja pesimiä voidaan käyttää, kun virtatilana on ON.

■ MIST

Pyyhkimet toimivat nopeasti, kunnes vapautat vivun.

■ Pyyhkimen katkaisin (OFF, INT^{*}/AUTO^{*2}, LO, HI)

Voit muuttaa pyyhkimen katkaisimen asetusta sademäärän mukaisesti.

■ Pyyhkimien toiminnan säätäminen*

Säädä pyyhkimien toimintaa kiertämällä säätörengasta.



Hitaampi, vähemmän pyyhkäisyjä

Nopeampi, enemmän pyyhkäisyjä

■ Pesin

Ruiskuttaa pesunestettä, kun vedät vipua itseäsi kohti.

Kun vapautat vivun yli sekunniksi, ruiskutus loppuu, pyyhkimet pyyhkäisevät vielä kaksi tai kolme kertaa tuulilasin puhdistamista varten ja pysähtyvät sitten.

*1: Mallit, joissa on manuaalinen tihkutoiminto

*2: Mallit, joissa on automaattinen tihkutoiminto

►► Pyyhkimet ja pesulaitteet

■ HUOM

Älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi on kuiva. Tuulilasi naarmuntuu tai pyyhinsulan kumit vaurioituvat.

■ HUOM

Pakkasella pyyhkimen sulat saattavat jäätyä kiinni tuulilasiin. Jos pyyhkimiä yritetään silloin käyttää, ne saattavat vaurioitua. Lämmitä tuulilasi huurteenpoisto- tai lämmitintoiminnolla* ja käytä vasta sitten pyyhkimiä.

■ HUOM

Kytke pesimet pois toiminnasta, jos pesunestettä ei tule ulos. Pumppu saattaa vaurioitua.

■ Tihkutoiminnon ajastimen säätörengaalla varustetut mallit

Jos ajonopeus kasvaa tihkutoiminnolla, pyyhintäväli lyhenee. Kun ajonopeus kasvaa, pyyhkimien lyhin viiveasetus (4) muuttuu samaksi kuin LO-asetus.

Jos pyyhkimet lakkaavat toimimasta kasautuneen lumen kaltaisen esteen vuoksi, pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Kierrä pyyhkimen katkaisin OFF-asentoon, aseta virtatilaksi VARUSTE tai AJONEUVON SAMMUTUS ja poista este.

Automaattinen tihkupyhyntä*



Kun työnnetät vivun alas **AUTO**-asentoon, tuulilasin pyyhkimet pyyhkäisevät kerran ja siirtyvät automaattitilaan.

Pyyhkimet toimivat tihkupyhyntällä hitaasti tai nopeasti ja pysähtyvät sadetunnistimen havaitseman sademäärän mukaisesti.

■ AUTO-toiminnon herkkyys säätö

Kun pyyhkimen asetuksena on **AUTO**, voit säätää sadetunnistimen herkkyys säätörengalla niin, että pyyhkimet toimivat haluamallasi tavalla.

Tunnistimen herkkyys



Alhainen herkkyys

Korkea herkkyys

►► Pyyhkimet ja pesulaitteet

Pyyhkimen sähkömoottori saattaa pysäyttää moottorin toiminnan väliaikaisesti. Tällä estetään ylikuormittuminen. Pyyhrinten toiminta jatkuu normaalisti muutaman minuutin kuluttua, kun piirit ovat palautuneet normaalitilaan.

►► Automaattinen tihkupyhyntä*

Sadetunnistin sijaitsee alla näytetyssä paikassa.



HUOM

Jotta pyyhinjärjestelmä ei vahingoittuisi vakavasti, **AUTO**-tila on aina muutettava **OFF**-tilaksi ennen seuraavia tilanteita:

- tuulilasia puhdistettaessa
- autopesuun ajettaessa
- kun ei sada.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Takalasin pyyhin/pesin



Takalasin pyyhintä ja pesintä voidaan käyttää, kun virtatilana on ON.

■ Pyyhkimen katkaisin (OFF, INT, ON)

Voit muuttaa pyyhkimen katkaisimen asetusta sademäärän mukaisesti.

■ Pesin (☐)

Ruiskuttaa, kun katkaisin kierretään tähän asentoon.

Käynnistä pyyhin ja ruiskuta vettä pitämällä katkaisinta paikallaan. Vapauttamisen jälkeen veden suihkutusta lakkaa ja takalasin pyyhin palaa muutaman pyyhkäisyn jälkeen valittuun katkaisimen asetukseen.

■ Toiminta peruutusvaihteella

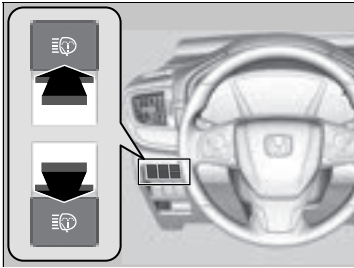
Kun vaihdat vaihteiston [R]-asentoon tuulilasin pyyhinten ollessa toiminnassa, takalasin pyyhin toimii automaattisesti seuraavalla tavalla, vaikka se olisi kytketty pois toiminnasta.

Tuulilasin pyyhkimien asento	Takalasin pyyhkimen toiminta
INT* ¹ (Tihkutoiminto)	Tihkupyhinta
AUTO* ² (Tihkutoiminto)	
LO (hidas pyyhintä)	Jatkuva
HI (nopea pyyhintä)	

*1: Mallit, joissa on manuaalinen tihkutoiminto

*2: Mallit, joissa on automaattinen tihkutoiminto

■ Ajovalojen pesimet*



Sytytä ajovalot ja käytä pesimiä painamalla ajovalon pesimen painiketta.

Myös ajovalojen pesimet toimivat, kun käytät tuulilasin pesimiä ensimmäistä kertaa sen jälkeen, kun virtatilaksi on asetettu ON.

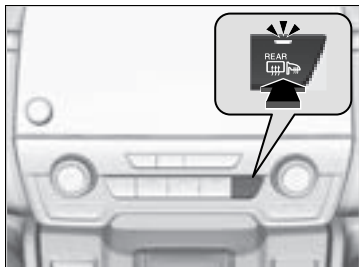
» Ajovalojen pesimet*

Ajovalojen pesimet käyttävät samaa pesunestesäiliötä kuin tuulilasin pesimet.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Takalasinlämmittimen / lämmitettävien ovipeilien painike

Voit käynnistää takaikkunan ja peilien huurteenpoiston painamalla takalasinlämmittimen ja lämmitetyn ovipeilin painiketta, kun virtatilaksi on asetettu ON.



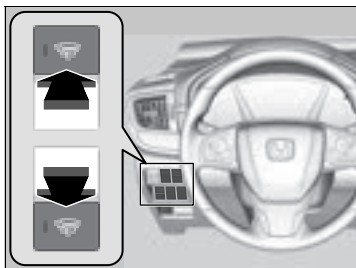
Takalasinlämmitin ja lämmitetty ovipeili kytkeytyvät pois päältä automaattisesti 10–30 minuutin kuluttua riippuen ulkolämpötilasta. Jos ulkolämpötila on 0 °C tai sen alle, se ei kytkeydy automaattisesti pois käytöstä.

► Takalasinlämmittimen / lämmitettävien ovipeilien painike

Järjestelmä kuluttaa paljon virtaa, joten sammuta se lasin kirkastuttua tai jään sulettua. Vältä myös järjestelmän pitkäaikaista käyttöä, kun virtajärjestelmä on sammutettu. Tämä saattaa heikentää 12 voltin akkua, jolloin virtajärjestelmää on vaikea käynnistää.

Kun virtatilaksi on asetettu ON ja ulkolämpötila on alle 5 °C, lämmitetty ovipeili voi aktivoitua automaattisesti 10 minuutiksi.

Lämmitetyn tuulilasin painike*



Poista jää pyyhkimien lepotila-alueelta ja tuulilasin kuljettajan puoleiselta alueelta painamalla tuulilasin lämmityspainiketta, kun virtatilana on ON. Tuulilasin lämmitys sammuu automaattisesti 15 minuutin kuluttua.

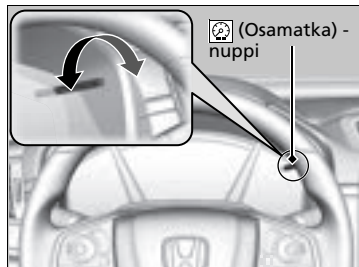
► Lämmitetyn tuulilasin painike*

Järjestelmä kuluttaa paljon virtaa, joten sammuta se jään sulettua. Vältä myös järjestelmän pitkäaikaista käyttöä, kun virtajärjestelmä on sammutettu. Tämä saattaa heikentää 12 voltin akkua, jolloin virtajärjestelmää on vaikea käynnistää.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kirkkauden säätö

■ Kojetaulun kirkkauden säätäminen



Kun mittari on himmennetty, voit säätää kojetaulun kirkkautta (Osamatka) -nupilla.

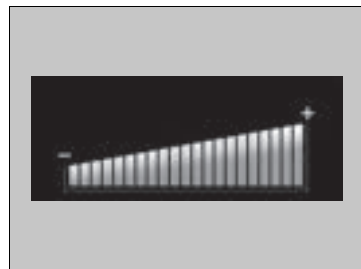
Kirkkaampi: Käännä nuppia oikealle.

Himmeämpi: Käännä nuppia vasemmalle.

Kun olet säätänyt kirkkauden, edellinen näyttö palautuu näkyviin muutaman sekunnin kuluttua.

■ Kirkkaustason osoitin

Kirkkaustaso näkyy näytössä, kun sitä säädetään.



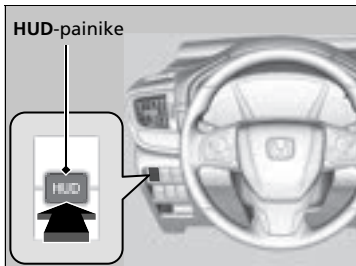
☒ Kirkkauden säätö

Kojetaulu himmenee, kun seuraavat ehdot täyttyvät:

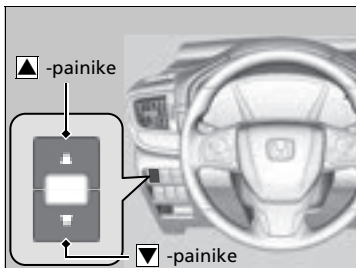
- Virtatilana on ON.
- Seisontavalot syttyvät.
- Ympäristön valaistus on vähäinen.

Kirkkaus voidaan säätää eri tavalla sen mukaan, onko ulkovalot sytytetty vai ei.

Tuulilasinäytön kirkkauden säätäminen *



Voit käyttää tuulilasinäyttöä painamalla **HUD**-painiketta noin sekunnin ajan, kun virtatilana on ON.



Kun tuulilasinäyttö on käytössä, paina **HUD**-painiketta pitkään, kunnes sen kirkkaustason osoitin tulee näkyviin kuljettajan tietonäytössä.

Kirkkaampi: Paina ▲.

Himmeämpi: Paina ▼.

Kuljettajan tietonäyttö palautuu alkuperäistilaan useita sekunteja kirkkauden säädön jälkeen.

Kirkkaustason osoitin

Kirkkaustaso näkyy kuljettajan tietonäytössä, kun sitä säädetään.



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ajoasennon muistijärjestelmä*

Ajoasennon muistijärjestelmään voit tallentaa kaksi kuljettajan istuimen asentoa (lukuun ottamatta sähkötoimista ristiselän tukea).

Kun avaat kuljettajan oven lukituksen kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä ja avaat kuljettajan oven, istuin säätyy esiasetettuun asentoon automaattisesti.

- **DRIVER 1** -lähetin on liitetty muistipainikkeeseen 1.
- **DRIVER 2** -lähetin on liitetty muistipainikkeeseen 2.



►► Ajoasennon muistijärjestelmä*

Voit poistaa istuinten automaattisen säätötoiminnon käytöstä äänentoisto-/tietonäytössä.

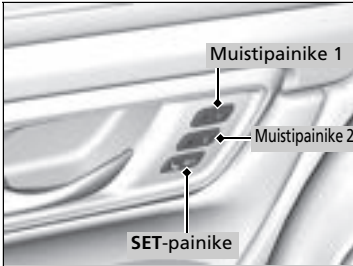
► **Muutettavat toiminnot** S. 398

Järjestelmän toiminta

Järjestelmä ei toimi seuraavissa tapauksissa:

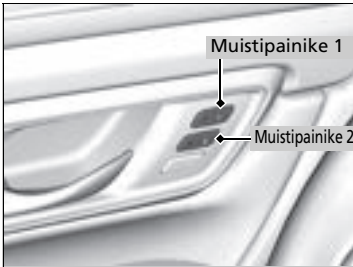
- Ajonopeus on yli 5 km/h.
- Vaihteisto on poissa **P**-asennosta.
- Jompaakumpaa muistinpainiketta painetaan, kun istuinta liikutetaan.
- Istuimen asentoa säädetään käytön aikana.
- Muistin **1** tai **2** asento on asetettu kokonaan taakse.

■ Asennon tallennus muistiin



1. Aseta virtatilaksi ON. Säädä kuljettajan istuin haluttuun asentoon.
2. Paina **SET**-painiketta.
 - Muistipainikkeen merkkivalo vilkkuu.
3. Pidä muistipainiketta **[1]** tai **[2]** painettuna viiden sekunnin kuluessa **SET**-painikkeen painamisesta.
 - Kun istuimen asento on tallennettu muistiin, painetun painikkeen merkkivalo palaa edelleen.

■ Tallennetun asennon käyttöönotto



1. Siirrä vaihteisto **[P]**-asentoon.
2. Paina muistipainiketta (**[1]** tai **[2]**).
 - Merkkivalo vilkkuu.

Istuin siirtyy muistettuun asentoon automaattisesti. Kun istuin on lakannut liikkumasta, merkkivalo palaa edelleen.

►► Asennon tallennus muistiin

Tallennus peruuntuu **SET**-painikkeen painamisen jälkeen seuraavissa tapauksissa:

- Muistipainiketta ei paineta viiden sekunnin kuluessa.
- Säädät istuimen asentoa uudelleen ennen kaksoisäänimerkkiä.
- Virtatilaksi valitaan jokin muu kuin ON.

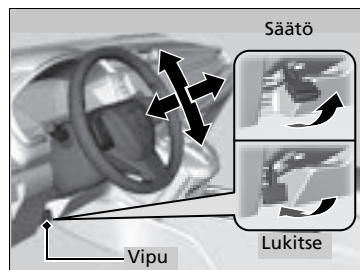
►► Tallennetun asennon käyttöönotto

Istuin lakkaa siirtymästä seuraavilla toimenpiteillä:

- Paina **SET**-painiketta tai muistipainiketta (**[1]** tai **[2]**).
- Säädä istuimen asentoa.
- Aseta vaihteisto muuhun kuin **[P]**-asentoon.

Ohjauspyörän säätö

Ohjauspyörän korkeutta ja etäisyyttä kehosta voidaan säätää siten, että ohjauspyörästä saadaan miellyttävä ote sopivassa ajoasennossa.



1. Vedä ohjauspyörän säätövipu ylös.
 - Ohjauspyörän säätövipu on ohjauspylvään alla.
2. Siirrä ohjauspyörää ylös tai alas ja kauemmas tai lähemmäs.
 - Varmista, että pystyt näkemään kojetaulun mittarit ja merkkivalot.
3. Lukitse ohjauspyörä paikalleen painamalla ohjauspyörän säätövipu alas.
 - Asennon säädön jälkeen varmista ohjauspyörän tukeva lukittuminen yrittämällä siirtää ohjauspyörää ylös, alas, kauemmas ja lähemmäs.

► Ohjauspyörän säätö

VAROITUS

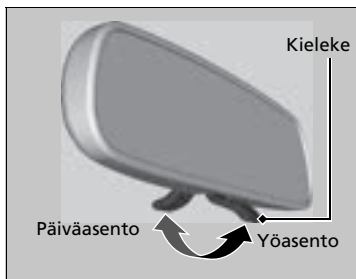
Ohjauspyörän asennon säätö ajon aikana saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen ja vakavan loukkaantumisen törmäyksessä.

Säädä ohjauspyörän asentoa vain, kun ajoneuvo on paikallaan.

Taustapeili

Säädä taustapeilin kulma, kun istut oikeassa ajosennossa.

■ Päivä- ja yöasentoon * säädettävä taustapeili



Vaihda asentoa kielekettä siirtämällä.
Yöasento auttaa vähentämään takana ajavien
ajovalojen aiheuttamaa häikäisyä, kun ajat pimeällä.

■ Automaattisesti himmenevä taustapeili *



Pimeällä ajettaessa automaattisesti himmenevä
taustapeili vähentää takana tulevien ajovalojen
aiheuttamaa häikäisyä peilin tunnistimen
välittämien tietojen perusteella. Toiminto on aina
käytössä.

»Peilit

Pidä sisä- ja ulkopeilit puhtaina ja säädä ne niin, että näkyvyys
on paras mahdollinen.

Säädä peilit ennen liikkeellelähtöä.

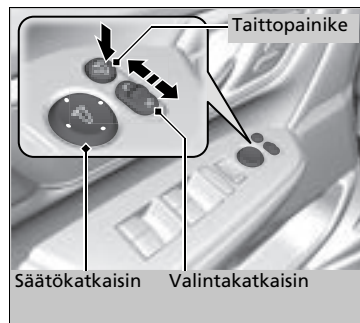
➔ **Etuistuimet** S. 247

»Automaattisesti himmenevä taustapeili *

Automaattinen himmennystoiminto ei ole käytössä, kun
vaihteenvalitsin on **R**-asennossa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Sähkötoimiset ovipeilit



Voit säätää ovipeilejä, kun virtatilana on KÄYNNISSÄ.

■ Peilin asennon säätö

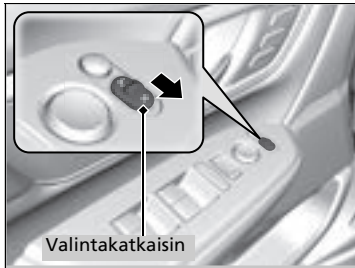
L/R-valintakatkaisin: Valitse vasen tai oikea peili. Kun olet säätänyt peilin, palauta katkaisin keskiasentoon.

Peilin asennon säätökatkaisin: Siirrä peiliä painamalla katkaisinta vasemmalle, oikealle, ylös tai alas.

■ Taittavat ovipeilit

Taita ovipeilit sisään ja ulos painamalla taittopainiketta.

■ Peruutuksen ajaksi kallistuva peili*



Jos peruutuskallistustoiminto on aktivoitu, matkustajan ovipeili kallistuu automaattisesti alaspäin, kun vaihteenvaihtin siirretään **R**-asentoon. Tämän ansiosta näkyvyys paranee lähellä matkustajan puolen kylkeä peruutuksen aikana. Peili palaa automaattisesti alkuperäiseen asentoonsa, kun vaihdat vaihteen johonkin muuhun kuin **R**-asentoon.

Toiminto aktivoidaan asettamalla virtatilaksi KÄYNNISSÄ ja liu'uttamalla valintakatkaisin matkustajan puolelle.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Automaattisesti taittuvan ovipeilin toiminto*

■ Ovipeilien taittaminen sisään

Paina kauko-ohjaimen lukituspainiketta kahdesti kymmenen sekunnin kuluessa ja pidä sitä painettuna.

- Voit vapauttaa painikkeen, kun peilit alkavat taittua automaattisesti.

Kosketa jommankumman etuoven tai takaluukun lukituspainiketta kahdesti kymmenen sekunnin kuluessa.

- Peilit alkavat taittua sisäänpäin automaattisesti.

■ Ovipeilien taittaminen ulos

Avaa kaikkien ovien ja takaluukun lukitus kauko-ohjaimella. Avaa kuljettajan ovi.

- Peilit alkavat taittua ulos automaattisesti.

Tartu jommankumman etuoven kahvaan ja avaa kaikkien ovien lukitus. Avaa kuljettajan ovi.

- Peilit alkavat taittua ulos automaattisesti.

► Automaattisesti taittuvan ovipeilin toiminto*

Ovipeilit eivät taitu automaattisesti ulospäin, jos ne on taitettu sisään taittopainikkeella.

Ovipeilit eivät taitu automaattisesti, kun ajoneuvo lukitaan sisäpuolelta joko lukituskielekkeellä tai ovien keskuslukituksen pääkatkaisimella.

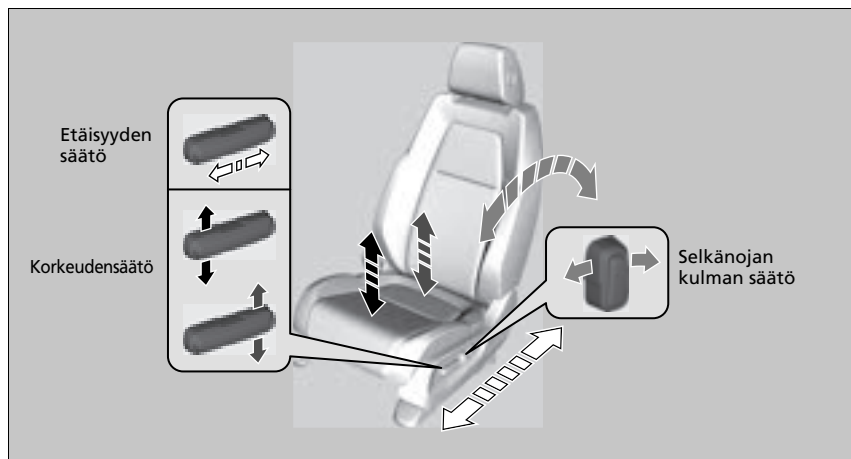
Etuistuimet



Säädä kuljettajan istuin mahdollisimman pitkälle taakse niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa. Asento on hyvä, jos voit istua suorassa nojaten selkänojaa vasten, pystyt painamaan polkimia nojaamatta eteenpäin ja voit pitää kiinni ohjauspyörästä mukavasti. Matkustajan istuin tulee säätää samalla tavalla, jotta se on mahdollisimman kaukana kojelaudassa olevasta etuturvatyynystä.

Istuimen asentojen säätö

Sähkötoimisen etuistuimen säätäminen*



Istuimet

VAROITUS

Istuminen liian lähellä etuturvatyynyä voi johtaa vakavaan tai kuolemaan johtavaan vammaan, jos etuturvatyynyt täyttyvät.

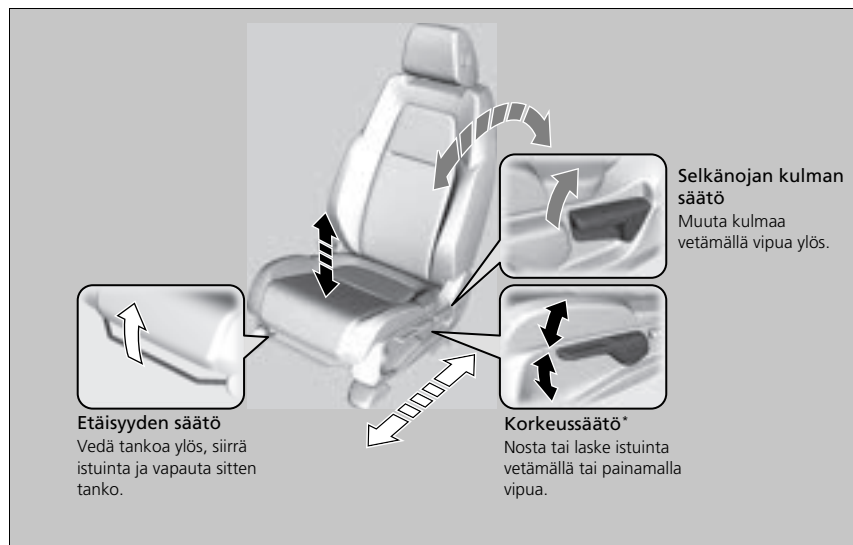
Istu aina mahdollisimman kaukana etuturvatyynyistä niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa.

Istuimen lisäksi ohjauspyörän asentoa voidaan säätää ylös ja alas sekä lähemmäs ja kauemmas. Jätä vähintään 25 cm tilaa ohjauspyörän keskiosan ja rintakehän väliin.

Säädä istuin aina ennen ajoa.

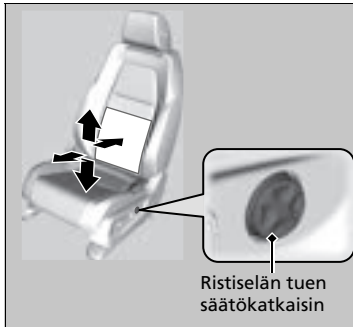
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Manuaalisten etuistuinten säätäminen*



►► Manuaalisten etuistuinten säätäminen*

Säädettyäsi istuimen yritä keinuttaa sitä eteen ja taakse varmistaaksesi, että istuin on lukittunut paikalleen.



■ Ristiselän tuen säätökatkaisin*

Mallit, joissa on sähkötoiminen etuistuin

Paina yläosaa: Siirrä ristiselän tuki ylös.

Paina alaosaa: Siirrä ristiselän tuki alas.

Paina etuosaa: Lisää koko ristiselän tukea.

Paina takaosaa: Vähennä koko ristiselän tukea.



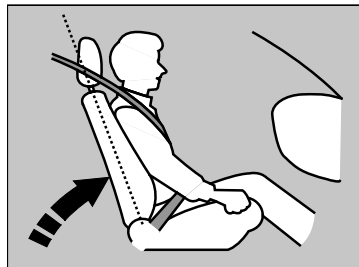
Mallit, joissa on manuaalinen etuistuin

Paina etuosaa: Lisää koko ristiselän tukea.

Paina takaosaa: Vähennä koko ristiselän tukea.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Selkänöjen säätö



Säädä kuljettajan selkänöja miellyttävään pystyasentoon siten, että rintakehän ja ohjauspyörän keskellä olevan turvatyynyn kannen väliin jää riittävästi tilaa.

Etumatkustajan tulee myös säätää selkänöjansa miellyttävään, pystyyn asentoon.

Jos selkänöjaa kallistetaan niin taakse, että vyön yläosa ei enää ole matkustajan rintakehää vasten, turvavyön suojauskyky heikkenee. Matkustajalla on myös suurempi vaara törmäyksessä liukua vyön alta ja loukkaantua vakavasti. Mitä alemmas selkänöja on kallistettu, sitä suurempi on loukkaantumisen vaara.

►► Selkänöjen säätö

⚠VAROITUS

Selkänöjan kallistus liian pitkälle voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

Säädä selkänöja pystyyn asentoon ja istu nojaten selkänöjaa vasten.

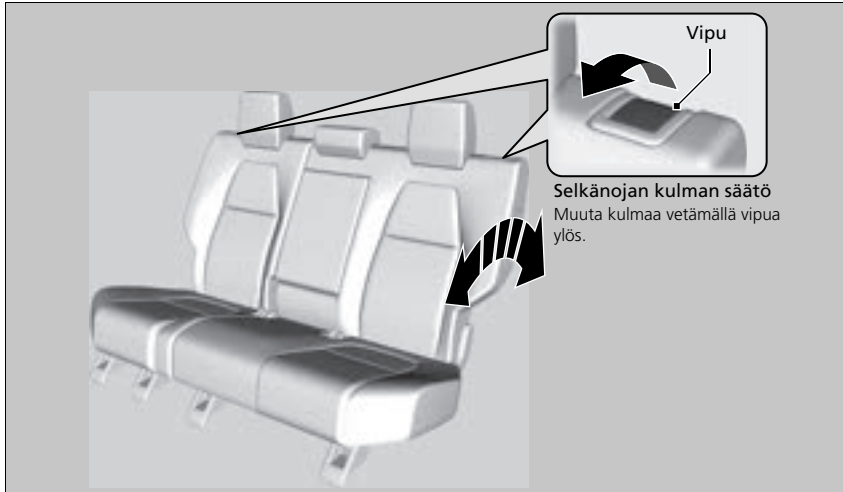
Älä aseta tyynyä tai muita esineitä selkänöjan ja selkäsi väliin.

Se saattaa häiritä turvavyön tai turvatyynyn kunnollista toimintaa.

Jos et löydä asentoa, jossa olet riittävän kaukana ohjauspyörästä mutta ulotut yhä hallintalaitteisiin, suosittelemme harkitsemaan jonkinlaisten apulaitteiden hankkimista.

Takaistuimet

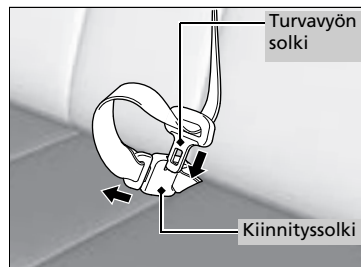
Istuimen asentojen säätö



✎ Takaistuimet

Säädettyäsi istuimen yritä keinuttaa sitä eteen ja taakse varmistaaksesi, että istuin on lukittunut paikalleen.

■ Takaistuimien taittaminen



1. Asettele keskimäinen turvavyö ensin. Aseta turvavyön solki kiinnityssoljen sivulla olevaan aukkoon.

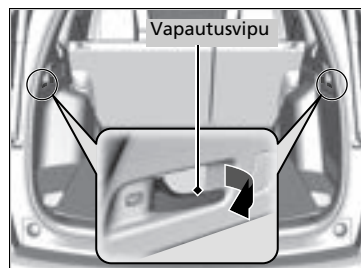
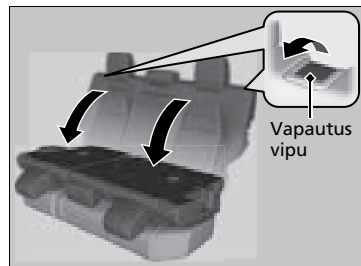
2. Vedä turvavyö sisään katossa olevaan pidikkeeseen.

■ **Irrotettavalla kiinnikkeellä varustettu turvavyö S. 57**

3. Laske takaistuimen niskatuki alimpaan asentoon. Laita kyynärnoja takaisin selkänojaan.

Takaistuimen puolelta

4. Vedä vapautusvipua ja taita istuin alas.



Tavaratilan puolelta

4. Vedä vapautusvipua ja taita istuin alas.

►► Takaistuimien taittaminen

⚠ VAROITUS

Varmista ennen liikkeelle lähtöä, että istuinten selkänojat on lukittu kunnolla paikalleen.

Takaistuinten selkänojat voi kääntää alas, jotta tavaratilaan saa mahdutettua suurempia tavaroita.

Kun palautat selkänojan alkuperäiseen asentoon, työnnä sitä kunnolla taaksepäin. Varmista, että kaikki takaistuinten turvavöiden olkahihnat ovat istuinten selkänojiin etupuolessa.

Varmista, että kaikki tavaratilassa olevat tai aukon kautta takaistuimille ulottuvat tavarat on kiinnitetty kunnolla. Irralliset tavarat saattavat sinkoutua eteenpäin, jos jarrutat voimakkaasti.

Säilytä oikea istuma-asento

Kun kaikki matkustajat ovat säätäneet istuimensa ja niskatuksensa sekä kiinnittäneet turvavyönsä, on tärkeää, että he istuvat istuimissaan suorassa, selkä vasten selkänojaa ja pitävät jalkansa lattialla, kunnes ajoneuvo on pysäköity ja virtajärjestelmä on sammutettu.

Väärässä asennossa istuminen voi lisätä loukkaantumisriskiä onnettomuudessa. Jos matkustaja esimerkiksi istuu huonoryhtisesti, makaa, on sivuttaen kääntyneenä, istuu etureunalla, nojaa eteenpäin tai sivulle tai nostaa yhden tai molemmat jalat ylös, loukkaantumisriski lisääntyy merkittävästi kolarissa.

Tämän lisäksi etuistuimen matkustaja, joka ei istu paikallaan asianmukaisesti, saattaa loukkaantua vakavasti tai hengenvaarallisesti iskeytymällä ajoneuvon sisäosiin tai täyttyvän turvatyynyn iskiessä matkustajaan.

» Säilytä oikea istuma-asento

VAROITUS

Väärässä asennossa istuminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

Istu aina suorassa, selkä vasten selkänojaa ja jalat lattialla.

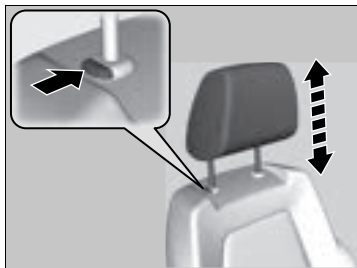
Niskatuet

Ajoneuvossa on niskatuet kaikissa istuimissa.

■ Etuistuimien niskatukien säätö



Niskatuet suojaavat tehokkaimmin piiskaniskuvammoja ja muita takatörmäyksen vammoja vastaan, kun matkustajan takaraivon keskikohta lepää niskatuen keskikohtaa vasten. Matkustajan korvien yläreunan tulisi olla samalla tasolla niskatuen keskikohdan kanssa.



Niskatuen nostaminen: Vedä sitä ylöspäin.
Niskatuen laskeminen: Työnnä sitä alaspäin painaen vapautuspainiketta.

▣ Etuistuimien niskatukien säätö

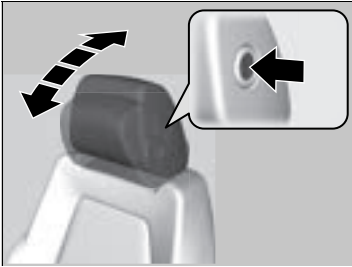
! VAROITUS

Niskatukien väärä asento vähentää niskatukien tehokkuutta ja lisää vakavan loukkaantumisen todennäköisyyttä kolarissa.

Varmista ennen ajoa, että niskatuet ovat paikallaan ja ne on säädetty oikein.

Niskatukijärjestelmän toimintaedellytykset:

- Älä ripusta niskatukiin tai niiden kannattimiin mitään esineitä.
- Älä aseta mitään esineitä matkustajan ja selkänojan väliin.
- Asenna kukin niskatuki oikeaan paikkaansa.



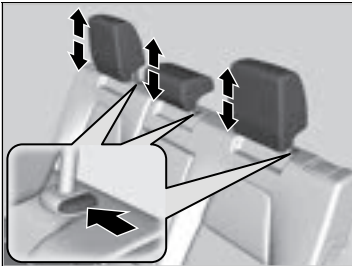
Niskatuen kallistaminen eteenpäin:

Paina sen takaosaa eteenpäin.

Niskatuen kallistaminen taaksepäin:

Paina sitä taaksepäin samalla, kun painat niskatuen sivussa olevaa vapautuspainiketta.

Takaistuimen niskatuen asennon vaihtaminen



Takaistuimella istuvan matkustajan niskatuen korkeus on säädettävä sopivaksi ennen liikkeellelähtöä.

Niskatuen nostaminen:

Vedä sitä ylöspäin.

Niskatuen laskeminen:

Työnnä sitä alaspäin painaen vapautuspainiketta.

▣ Takaistuimen niskatuen asennon vaihtaminen

Kun niskatukea käytetään keskimmaisella takaistuimella, vedä niskatuki korkeimpaan asentoon. Älä käytä sitä alemmissa asennoissa.



■ Niskatukien irrotus ja takaisinasennus

Niskatuet voidaan irrottaa puhdistusta tai korjausta varten.

Niskatuen irrotus:

Vedä tuki ylös korkeimpaan asentoon. Paina sitten vapautuspainiketta ja vedä tukea ylöspäin ja ulos.

Niskatuen takaisinasennus:

Aseta kannattimet takaisin paikalleen ja säädä niskatuki sitten oikeaan korkeuteen painaen vapautuspainiketta. Vedä tukea ylös ja varmista, että se on lukittunut paikalleen.

» Niskatukien irrotus ja takaisinasennus

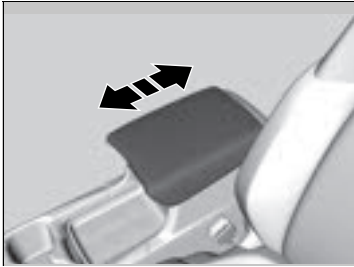
⚠ VAROITUS

Niskatukien puuttuminen tai virheellinen asennus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen kolarissa.

Asenna niskatuet aina takaisin paikalleen ennen ajoa.

Kyynärnoja

■ Etuistuimen kyynärnojan käyttö



Konsolin kantta voidaan käyttää kyynärnojana.

Säätö:

Liu'uta kyynärnoja haluttuun asentoon.

■ Takaistuimen kyynärnojan käyttö



Vedä kyynärnoja alas keskipaikan selkänojasta.

Sisävalot

Sisävalokatkaisimet



■ ON

Sisävalo syttyy riippumatta siitä, ovatko ovet auki vai kiinni.

■ Oven ohjaama

Sisävalot syttyvät seuraavissa tilanteissa:

- Kun jokin ovista avataan.
- Kuljettajan oven lukitus avataan.
- Kun virtatila on AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS).

■ OFF

Sisävalot pysyvät sammuksissa riippumatta siitä, ovatko ovet auki vai kiinni.

» Sisävalokatkaisimet

Jos valokatkaisin on oviasennossa, sisävalot himmenevät ja sammuvat noin 30 sekunnin kuluttua ovien sulkemisesta.

Valot sammuvat 30 sekunnin kuluttua seuraavissa tilanteissa:

- Kun kuljettajan oven lukitus avataan mutta ovea ei avata.
- Kun virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS), mutta ovea ei avata.

Voit muuttaa sisävalojen himmennysaikaa.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 161

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 398

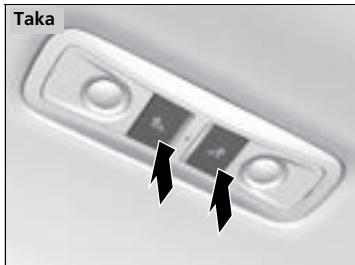
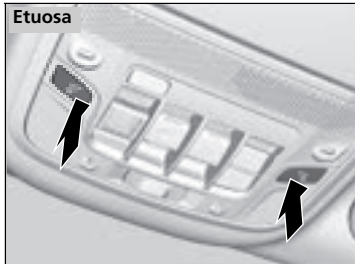
Sisävalot sammuvat heti seuraavissa tilanteissa:

- Kun kuljettajan ovi lukitaan.
- Kun kuljettajan ovi suljetaan ja virtatilana on VARUSTE.
- Kun virtatilaksi asetetaan ON.

Älä jätä sisävaloja palamaan pitkiksi ajoiksi virtajärjestelmän ollessa sammutettuna. Näin 12 voltin akku ei pääse tyhjenemään.

Jos jokin ovi jätetään auki, kun virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS), sisävalot sammuvat noin 15 minuutin kuluttua.

Lukuvalot



■ Etuistuini

Lukuvalot voi kytkeä käyttöön ja pois käytöstä painamalla  (lukuvalo) -painiketta.

■ Takaistuini

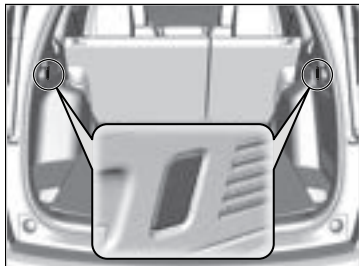
Lukuvalot voi kytkeä käyttöön ja pois käytöstä painamalla  (lukuvalo) -painiketta.

» Lukuvalot

Mallit, joissa on panoraamakatto

Jos sisävalon katkaisin on oviaasennossa ja ovi avataan tai sisävalokatkaisin on **ON**-asennossa, takalukuvalo ei sammuu  (lukuvalo) -painiketta painamalla.

■ Tavaratilan valot



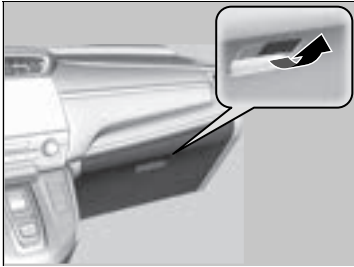
Tavaratilan valot syttyvät, kun takaluukku avataan.

►► Tavaratilan valot

Tavaratilan valoissa ei ole virtakatkaisinta. Jos takaluukun ovi jätetään auki pitkäksi aikaa, tavaratilan valot sammuvat automaattisesti 30 minuutin kuluttua.

Säilytyskohteet

■ Hansikaslokero



Avaa hansikaslokero vetämällä kahvasta.

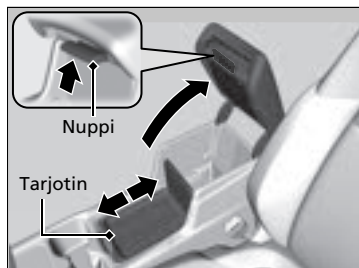
» Hansikaslokero

⚠ VAROITUS

Avoin hansikaslokero saattaa aiheuttaa matkustajalle vakavia vammoja kolarissa, vaikka matkustaja käyttäisikin turvavyötä.

Pidä hansikaslokero aina kiinni ajon aikana.

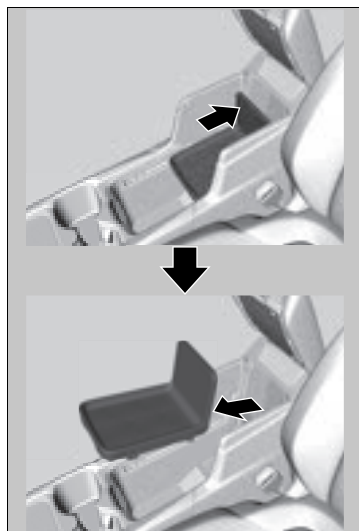
■ Keskikonsolin lokero



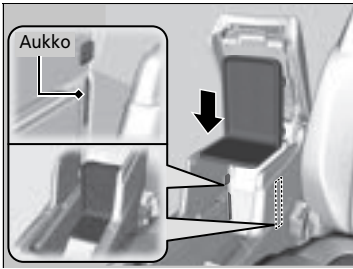
Avaa vetämällä nupista. Voit muuttaa tarjottimen asentoa liu'uttamalla sitä eteen- tai taaksepäin.

■ Tarjottimen irrottaminen

1. Liu'uta tarjotinta taaksepäin.



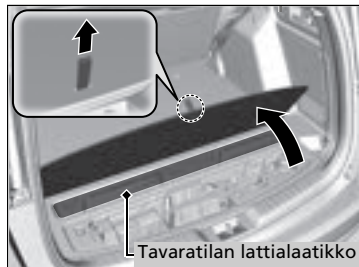
2. Nosta tarjottimen reunaa hieman ylöspäin ja vedä se sitten ulos.



Tarjottimen säilytys:

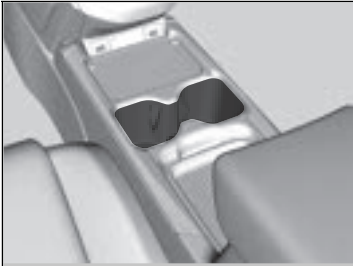
Aseta tarjotin konsolin lokeron takaosan aukkojen mukaisesti ja työnnä sitä sitten alaspäin, kunnes se on lukitussa asennossa.

■ Tavaratilan lattialaatikko



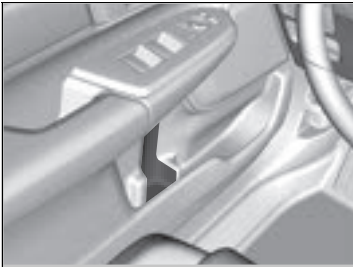
Vedä tavaratilan lattian alempi kansi ylös.

Juomapidikkeet



■ Etuistuimen juomapidikkeet

Sijaitsevat etuistuimien välisessä konsolissa.



■ Etuoven sivujuomapidikkeet

Sijaitsevat etuovien sivutaskuissa.



■ Takaistuimen juomapidikkeet

Taita kyynärnoja alas, kun haluat käyttää takaistuimen juomapidikkeitä.

» Juomapidikkeet

HUOM

Roiskuvat nesteet saattavat vahingoittaa sisätilojen verhoilua, mattoja ja sähköosia.

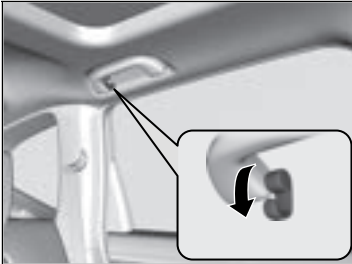
Ole varovainen, kun käytät juomapidikkeitä. Kuuma neste voi aiheuttaa palovammoja.



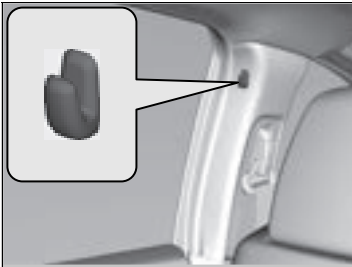
■ **Takaoven sivujuomapidikkeet**

Sijaitsevat takaovien sivutaskuissa.

■ Vaatekoukut



Vaatekoukut on sijoitettu vasempaan ja oikeaan takatartuntakahvaan. Voit ottaa sen käyttöön vetämällä sen alas.

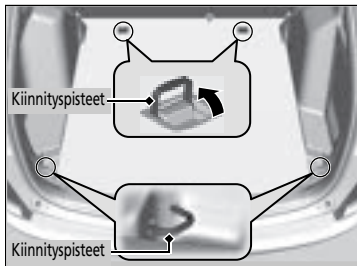


Vaatekoukut on sijoitettu vasempaan ja oikeaan ovipilariin.

▣ Vaatekoukut

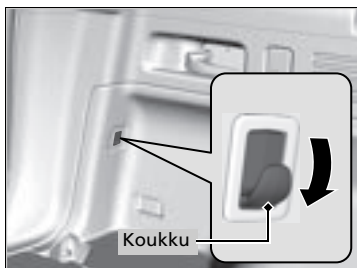
Vaatekoukkua ei ole suunniteltu suuria tai raskaita esineitä varten.

Kiinnityspisteet



Tavaratilan lattian kiinnityspisteitä voi käyttää tavaroiden kiinnitysverkon asentamiseen.

Tavarakoukku



Tavaratilan tavarakoukkuun voi ripustaa kevyitä tavaroita.

Kiinnityspisteet

Älä anna kenenkään käsitellä tavaratilassa olevia tavaroita ajon aikana. Irralliset tavarat saattavat aiheuttaa vammoja, jos jarrutat voimakkaasti.

Tavarakoukku

HUOM

Älä ripusta tavarakoukkuun suuria esineitä tai esineitä, jotka painavat yli 3 kg. Raskaiden tai suurten esineiden ripustaminen voi vaurioittaa koukkuja.

■ Aurinkolasilokero



Voit avata aurinkolasilokeron painamalla syvennystä hetken ajan. Sulje se painamalla sitä uudestaan, kunnes se lukittuu.

Voit säilyttää silmälaseja ja muita pikkutavaroita tässä lokerossa.



■ Keskustelupeili*

Aurinkolasilokerossa on peili. Avaa aurinkolasilokero kokonaan ja työnnä sitä sitten takaisinpäin ensimmäiseen lukitsimeen.

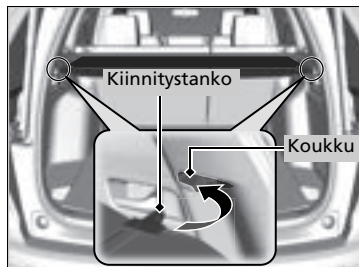
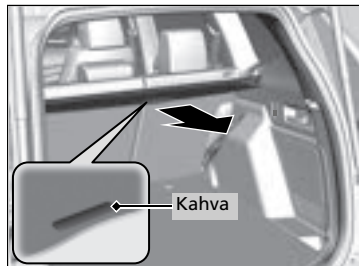
Näet peilin avulla takaistuimet.

► Aurinkolasilokero

Pidä lokero suljettuna ajon aikana, jollet tarvitse lokerossa olevia tavaroita.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Tavaratilan suojus



Tavaratilan suojuksella voi piilottaa tavaratilassa olevat esineet näkyvistä, ja se suojaa esineitä myös suoralta auringonvalolta.

■ Käyttö:

Irrota kumpikin pää nostamalla suojuksen keskiosassa olevasta kahvasta ja vedä sitten suojusta taaksepäin ja aseta kiinnitystangot takaluukun aukon sivuilla oleviin koukkuihin.

►► Tavaratilan suojus

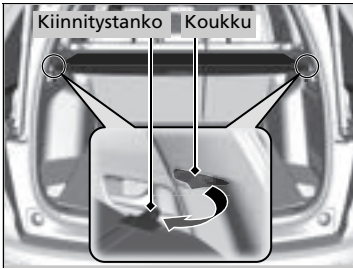
Älä anna kenenkään käsitellä tavaratilassa olevia tavaroita ajon aikana. Irralliset tavarat saattavat aiheuttaa vammoja, jos jarrutat voimakkaasti.

Älä pinota tavaroita tavaratilassa istuimen yläreunaa korkeammalle. Ne voivat haitata näkyvyyttä ja sinkoutua ympäriinsä äkkipysähdyksissä.

Estä tavaratilan suojuksen vaurioituminen seuraavasti:

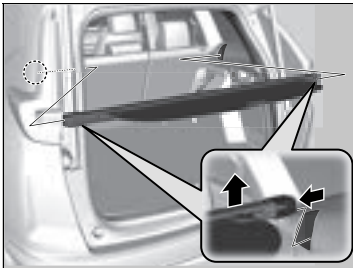
- Älä aseta tavaroita tavaratilan suojuksen päälle.
- Älä kohdista painoa tavaratilan suojuksen päälle.

Varmista, että kumpikin kiinnitystanko asettuu omaan kiinnitysuransa, kun vedät takaosan tavaratilan suojuksen takaisin. Jos ne eivät ole kunnolla urissaan, tangot saattavat rämistä osuessaan ympäröiviin pintoihin.



■ Sisäänkelaaminen:

Pujota tangot pois koukuista ja kelaa suojaa hitaasti takaisinpäin, kunnes se on vetäytynyt kokonaan sisään.



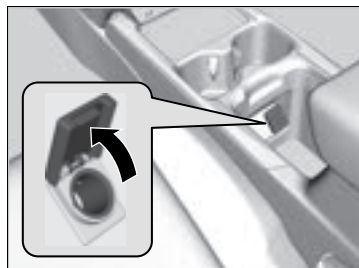
■ Irrottaminen:

Paina jompaa kumpaa kotelon päätä sisäänpäin ja nosta suojus pois.

Muut matkustamon mukavuusvarusteet

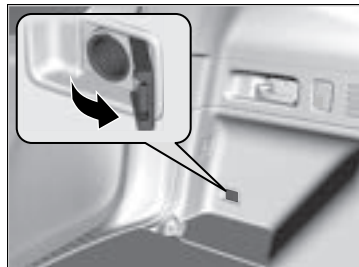
■ Lisävarustepistokkeet

Lisävarustepistokkeita voidaan käyttää, kun virtatilana on VARUSTE tai ON.



■ Keskikonsolin lokero

Liu'uta tarjotinta taaksepäin ja avaa kansi, jotta voit käyttää sitä.



■ Tavaratila

Avaa suojus, jotta voit käyttää sitä.

» Lisävarustepistokkeet

HUOM

Älä aseta siihen autokäyttöön tarkoitettua savukkeensytytintä. Lisävarustepistoke saattaa ylikuumentua.

Lisävarustepistoke on tarkoitettu virtalähteeksi 12 voltin tasavirralla toimiville, enintään 180 watin (15 ampeerin) lisävarusteille.

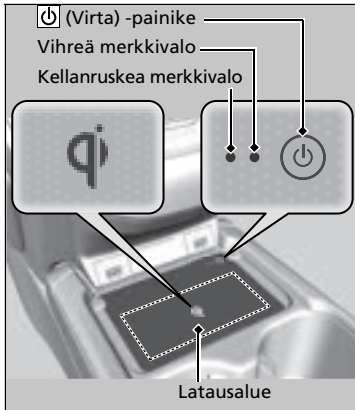
Jotta 12 voltin akku ei tyhjene, käytä lisävarustepistoketta vain virtajärjestelmän ollessa käynnissä.

Kun lisävarustepistoke ei ole käytössä, sulje kansi, jotta pistorasiaan ei pääse pieniä vieraita esineitä.

■ Langaton laturi*

Voit käyttää langatonta laturia, kun virtatilana on VARUSTE tai ON.

Voit ladata langatonta Qi-latausta tukevia laitteita -merkinnällä merkityllä alueella seuraavasti:



1. Kytke ja katkaise järjestelmän virta pitämällä virtapainiketta  painettuna.
 - Kun järjestelmä on toiminnassa, vihreä merkkivalo syttyy.
2. Aseta ladattava laite latausalueelle.
 - Järjestelmä aloittaa laitteen lataamisen automaattisesti, ja kellanuskea merkkivalo syttyy.
 - Varmista, että laite on yhteensopiva latausjärjestelmän kanssa ja että se on asetettu latausalueen keskelle latauspuoli kohti latausalustaa.
3. Kun lataus on valmis, vihreä merkkivalo syttyy.
 - Joissakin laitteissa kellanuskea merkkivalo jää palamaan.

►► Langaton laturi*

⚠VAROITUS

Metalliesineet latausaseman ja ladattavan laitteen välissä kuumenevat ja voivat aiheuttaa palovammoja.

- Poista aina vierasesineet latausasemasta ennen laitteen lataamista.
- Varmista ennen lataamista, että pinnalla ei ole pölyä tai likaa.
- Älä läikytä nestettä (esimerkiksi vettä tai juomia) laturin ja laitteen päälle.
- Älä käytä latausaseman puhdistukseen öljyä, rasvaa, alkoholia, bensiiniä tai tinneriä.
- Älä peitä järjestelmää pyyhkeillä, vaatteilla tai muilla esineillä lataamisen aikana.
- Vältä ruiskuttamasta aerosoleja, jos ne saattavat osua latausasemaan.

Järjestelmä kuluttaa huomattavasti virtaa. Vältä järjestelmän pitkäaikaista käyttöä, kun virtajärjestelmä on sammutettu. Tämä saattaa heikentää 12 voltin akkua, jolloin virtajärjestelmää on vaikea käynnistää.

Kun käytät langatonta laturia, tutustu yhteensopivan ladattavan laitteen mukana toimitettuun käyttöoppaaseen.

Qi- ja -merkit ovat Wireless Power Consortiumin (WPC) omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Kun lataus ei käynnisty

Toimi alla olevassa taulukossa annettujen ohjeiden mukaan.

Merkkivalo		Syy	Ratkaisu
Vihreä ja kellanruskea	Vilkkuvat samanai kaisesti	Latausalueen ja ladattavan laitteen välissä on este.	Poista este.
		Laite ei ole latausalueella.	Siirrä laite latausalueen keskikohtaan, joka on merkitty kuvakkeella  .
Kellanruskea	Vilkkuu	Langattomassa laturissa on vika.	Sovi korjauksesta jälleenmyyjän kanssa.

» Langaton laturi *

HUOM

Älä aseta latausalueelle magneettisia tallennusvälineitä tai tarkkuuslaitteita latauksen aikana. Luottokorttien kaltaisten korttien tiedot voidaan menettää magneettikentän vaikutuksesta. Myös kellojen kaltaisten tarkkuuslaitteiden tarkkuus voi kärsiä.

Lataus ei välttämättä käynnisty, tai se saattaa keskeytyä seuraavissa tilanteissa:

- Laite on jo ladattu täyteen.
- Laitteen lämpötila on huomattavan korkea latauksen aikana.
- Olet alueella, jossa esiintyy voimakkaita sähkömagneettisia aaltoja tai kohinaa. Tällaisia ovat esimerkiksi TV-asema, sähkövoimalaitos tai huoltoasema.

Laite ei välttämättä lataudu, jos sen latauspuolen koko tai muoto ei sovellu latausasemassa käytettäväksi.

Kaikki laitteet eivät ole yhteensopivia tämän järjestelmän kanssa.

Latausalueen ja laitteen kuumeneminen latauksen aikana on täysin normaalia.

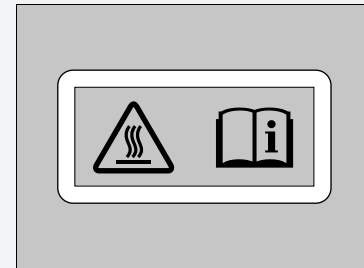
 näkyy äänentoisto-/tietonäytössä, kun langaton laturi lataa laitetta.

»Langaton laturi*

Lataus saattaa keskeytyä hetkellisesti seuraavissa tilanteissa:

- Kaikki ovet tai takaluukku suljetaan.
- Näin estetään avaimettoman järjestelmän toimintahäiriöt.
- Laitteen asentoa muutetaan.

Älä lataa latausasemassa useampaa kuin yhtä laitetta kerrallaan.

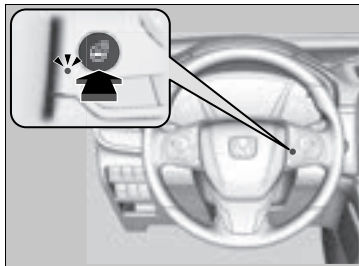


Palovamman vaara:

Latausaseman ja laitteen välin asetetut metalliesineet voivat kuumeta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Lämmitetty ohjauspyörä *



Virtatilana on oltava ON, jos lämmitettyä ohjauspyörää halutaan käyttää.

Paina ohjauspyörän oikealla puolella olevaa painiketta.

Kun haluttu lämpötila saavutetaan, ota toiminto pois käytöstä painamalla painiketta uudelleen.

Lämmitetty ohjauspyörä on pois päältä aina, kun virtajärjestelmä käynnistetään, vaikka toiminto olisi ollut käytössä edellisellä ajokerralla.

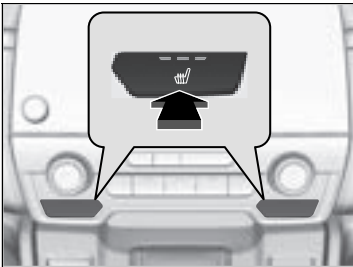
► Lämmitetty ohjauspyörä *

Älä käytä lämmitettyä ohjauspyörää jatkuvasti, kun virtajärjestelmä on sammutettu. Tällöin 12 voltin akku saattaa heiketä, jolloin virtajärjestelmää on vaikea käynnistää.

Etuistuinten lämmittimet*



Virtatilana on oltava ON, jos istuinlämmittimiä halutaan käyttää.



Paina istuinlämmittimen painiketta seuraavasti:
Kerran – HI-asetus (kolme merkkivaloa palaa)
Kaksi kertaa – MID-asetus (kaksi merkkivaloa palaa)
Kolme kertaa – LO-asetus (yksi merkkivalo palaa)
Neljä kertaa – OFF-asetus (mikään merkkivaloista ei pala)

Kun virtatilaksi asetetaan ON sammutuksen jälkeen, istuinlämmittimien edellinen asetus on säilytetty muistissa.

Etuiistuinten lämmittimet*

VAROITUS

Lämpö saattaa aiheuttaa palovammoja istuinlämmittimiä käytettäessä.

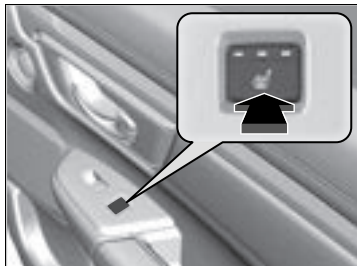
Istuinlämmittimien käyttöä ei suositella herkkäihoisille eikä henkilöille, joiden kyky aistia lämpöä on heikentynyt (esim. diabeetikot, alaraajojen hermovaurioista tai halvaantumisesta kärsivät).

Älä käytä istuinlämmittimiä edes LO-asetuksella, kun virtajärjestelmä on sammutettu. Tällöin 12 voltin akku saattaa heiketä, jolloin virtajärjestelmää on vaikea käynnistää.

Tietyn ajan kuluttua istuinlämmittimen lämmitysteho laskee automaattisesti yhden tason kerrallaan, kunnes istuinlämmitin sammuu. Tähän kuluva aika vaihtelee sisätilojen olosuhteiden mukaan.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Takaistuinten lämmittimet*



Virtatilana on oltava ON, jos istuinlämmittimiä halutaan käyttää.

Takaistuimen keskipaikalla ei ole lämmitintä.

Paina istuinlämmittimen painiketta seuraavasti:

Kerran – HI-asetus (kolme merkkivaloa palaa)

Kaksi kertaa – MID-asetus (kaksi merkkivaloa palaa)

Kolme kertaa – LO-asetus (yksi merkkivalo palaa)

Neljä kertaa – OFF-asetus (mikään merkkivaloista ei pala)

► Takaistuinten lämmittimet*

⚠ VAROITUS

Lämpö saattaa aiheuttaa palovammoja istuinlämmittimiä käytettäessä.

Istuinlämmittimien käyttöä ei suositella herkkäihoisille eikä henkilöille, joiden kyky aistia lämpöä on heikentynyt (esim. diabeetikot, alaraajojen hermovaurioista tai halvaantumisesta kärsivät).

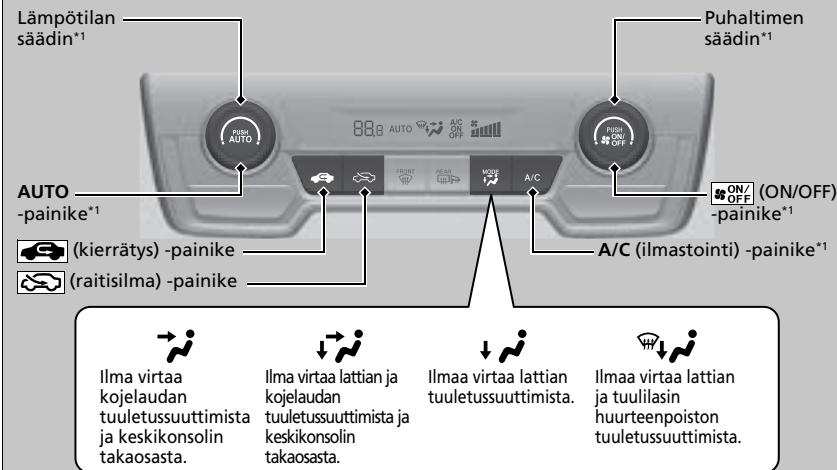
Älä käytä istuinlämmittimiä edes LO-asetuksella, kun virtajärjestelmä on sammutettu. Tällöin 12 voltin akku saattaa heiketä, jolloin virtajärjestelmää on vaikea käynnistää.

Tietyn ajan kuluttua istuinlämmittimen lämmitysteho laskee automaattisesti yhden tason kerrallaan, kunnes istuinlämmitin sammuu. Tähän kuluva aika vaihtelee sisätilojen olosuhteiden mukaan.

Automaattisen ilmastointijärjestelmän käyttö

Automaatti-ilmastointi säilyttää valitsemasi sisälämpötilan. Järjestelmä myös valitsee, missä suhteessa lämmitettyä tai jäädytettyä ilmaa käytetään, jotta sisälämpötila nousee tai laskee halutulle tasolle mahdollisimman nopeasti.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit



*1: Kuvassa on vasemmalta ohjattava malli. Oikealta ohjattavissa malleissa nämä painikkeet on sijoitettu symmetrisesti vastakkaiselle puolelle vasemmalta ohjattavaan malliin nähden.

» Automaattisen ilmastointijärjestelmän käyttö

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Kun painat **CLIMATE**-painiketta, A/C, MODE ja puhallintiedot näkyvät äänentoisto-/tietonäytössä ja voit käyttää niitä manuaalisesti. Kuvakkeesta voit kytkeä ilmastoinnin (A/C) toimintaan tai pois toiminnasta sekä muuttaa tuuletussuutinten tilaa tai puhaltimen nopeutta.

Jos jotakin painiketta painetaan, kun automaattisessa ilmastointijärjestelmässä on AUTO-asetus käytössä, painetun painikkeen toiminto toteutuu ensisijaisesti.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit



Ilma virtaa kojelaudan tuuletussuuttimista ja keskikonsolin takaosasta.



Ilma virtaa lattian ja kojelaudan tuuletussuuttimista ja keskikonsolin takaosasta.



Ilmaa virtaa lattian tuuletussuuttimista.



Ilmaa virtaa lattian ja tuulilasin huurteenpoiston tuuletussuuttimista.

Kuljettajan puolen lämpötilan säädin**

Puhaltimen säätöpainikkeet

CLIMATE (ILMASTOINTI) -painike

SYNC (synkronointi) -painike**

Matkustajan puolen lämpötilan säädin**

AUTO -painike**

ON/OFF (ON/OFF) -painike**

(kierrätys) -painike

(raitisilma) -painike

*1 : Kuvassa on vasemmalta ohjattava malli. Oikealta ohjattavissa malleissa nämä painikkeet on sijoitettu symmetrisesti vastakkaiselle puolelle vasemmalta ohjattavaan malliin nähden.

Käytä järjestelmää, kun virtajärjestelmä on käynnissä.

1. Paina **AUTO**-painiketta.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

2. Säädä sisälämpötila käyttämällä lämpötilan säädintä.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

2. Säädä sisälämpötilaa kuljettajan tai matkustajan puolen säätimellä.

3. Peruuta painamalla painiketta  (ON/OFF).

■ Kierrätys- ja raitisilmatoimintojen välillä vaihtaminen

Vaihda toimintoa ympäristön olosuhteiden mukaan painamalla painiketta  (kierrätys) tai

 (raitisilma).

 Kierrätystoiminto (merkkivalo palaa): Kierrättää ilmaa ajoneuvon sisältä järjestelmän kautta.

 Raitisilmatoiminto (merkkivalo palaa): Johtaa sisään ulkoilmaa. Pidä järjestelmä raitisilmatoiminnolla normaaleissa olosuhteissa.

► Automaattisen ilmastointijärjestelmän käyttö

AUTO-merkkivalo sammuu, mutta järjestelmä ohjaa automaattisesti toimintoja, jotka eivät liity painettuun painikkeeseen.

Jotta ajoneuvon sisälle ei tulisi kylmää ilmaa suoraan ulkoa, puhallin ei aina käynnisty välittömästi, kun **AUTO**-painiketta painetaan.

Jos ajoneuvon sisällä on hyvin lämmintä, voit jäähdyttää matkustamon nopeammin avaamalla ikkunoita hieman, kytkeväällä järjestelmän automaattisen toiminnon käyttöön ja säätämällä lämpötilan alhaiseksi. Vaihda raitisilmatoiminnosta kierrätystoimintoon, kunnes matkustamo on viilentynyt.

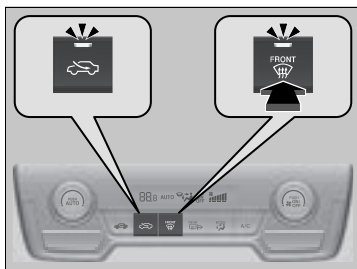
Kun lämpötila on säädetty ala- tai ylärajalle, näytössä näkyy **Lo** tai **Hi**.

-painikkeen painaminen kytkee automaattisen ilmastointijärjestelmän päälle ja pois. Kun se kytetään, järjestelmä palaa viimeksi valittuun toimintoon.

ECON-tilan ollessa käytössä ilmastointijärjestelmän jäähdytysteho saattaa olla normaalia alhaisempi.

Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto

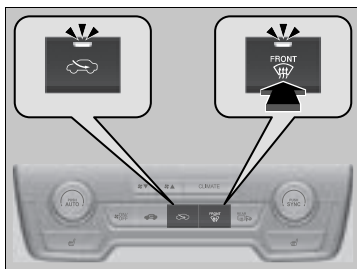
Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit



Kun painat painiketta  (tuulilasin huurteenpoisto), ilmastointijärjestelmä käynnistyy ja ottaa raiteilmatoinnin käyttöön automaattisesti.

Kun kytket järjestelmän pois käytöstä painamalla taas  -painiketta, järjestelmä palaa edellisiin asetuksiin.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit



Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto

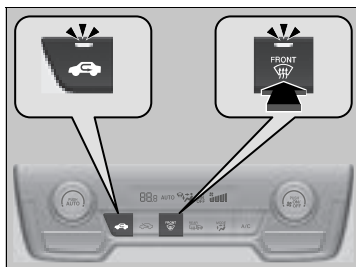
Varmista turvallisuussyistä ennen ajoa, että näkyvyys on hyvä kaikkien ikkunoiden läpi.

Älä säädä lämpötilaa lähelle ylä- tai alarajaa.

Kun kylmä ilma osuu tuulilasiin, tuulilasin ulkopinta saattaa huurtua.

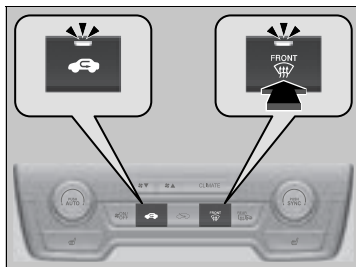
■ Ikkunoiden nopea huurteenpoisto

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit



1. Paina  -painiketta (merkkivalo palaa).
2. Paina  -painiketta (merkkivalo palaa).

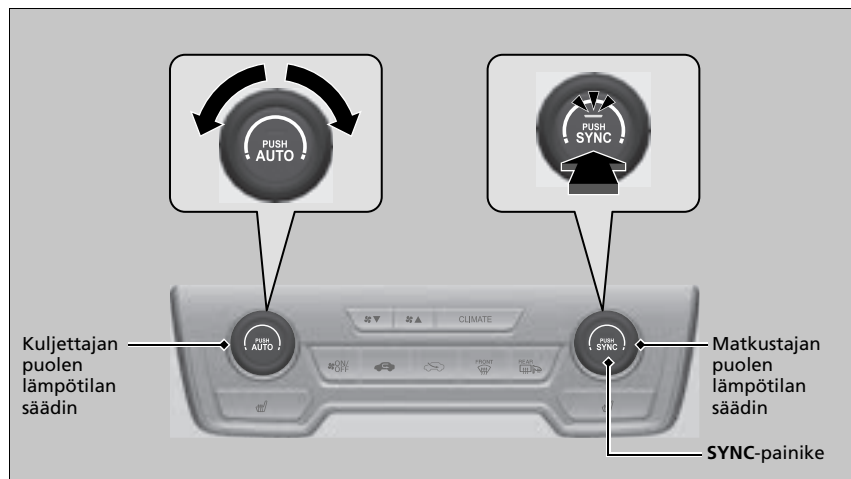
Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit



► Ikkunoiden nopea huurteenpoisto

Kun huurre on poistettu ikkunoista, vaihda raitisilmatoimintoon. Jos pidät järjestelmän kierrätystoiminnossa, kosteus saattaa huurruttaa ikkunat. Tämä heikentää näkyvyyttä.

■ Synkronointitila *



Kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötilaa voidaan säätää samanaikaisesti synkronointitilassa.

1. Paina **SYNC**-painiketta.
► Järjestelmä siirtyy synkronointitilaan.
2. Säädä lämpötila kuljettajan puolen lämpötilasäätimellä.

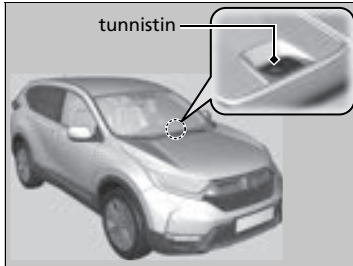
Paina **SYNC**-painiketta, jos haluat palata kaksoistoimintoon.

►► Synkronointitila *

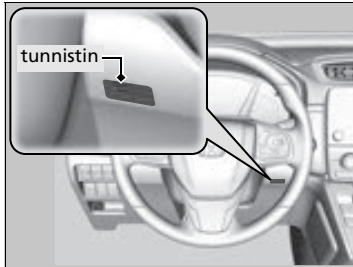
Kun -painiketta painetaan, järjestelmä siirtyy synkronointitilaan.

Kun järjestelmä on synkronointitilassa, kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötilaa ei voi säätää erikseen.

Automaattisen ilmastointijärjestelmän tunnistimet



Automaattisessa ilmastointijärjestelmässä on tunnistimia. Älä peitä niitä äläkä päästä niihin nesteitä.



Ominaisuudet

Tässä luvussa kuvataan teknisten ominaisuuksien käyttöä.

Äänentoistojärjestelmä

Tietoa äänentoistojärjestelmästä	288
USB-portit	289
Lisälaiteliitäntä*	290
Äänentoistojärjestelmän varkaudenesto	291
Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet	292

Äänentoistojärjestelmän

perustoiminnot	295, 321
----------------------	----------

Äänentoistojärjestelmän

virheilmoitukset	383
------------------------	-----

Yleistä tietoa

äänentoistojärjestelmästä	385
---------------------------------	-----

Muutettavat toiminnot	390, 398
-----------------------------	----------

Hands free -puhelinjärjestelmä	426, 447
--------------------------------------	----------

Hätäpuhelu (eCall)*

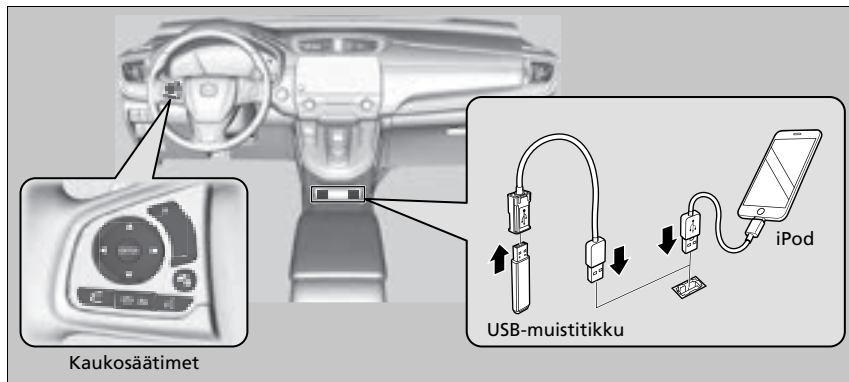
Automaattinen hätäpuhelu	479
Manuaalinen hätäpuhelu	481

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tietoa äänentoistojärjestelmästä

Äänentoistojärjestelmässä on AM/FM-radio. Sen avulla voi toistaa musiikkia myös USB-muistitikulta sekä iPodin, iPhone:n ja Bluetooth® kautta.

Voit käyttää äänentoistojärjestelmää ohjauspaneelin painikkeilla ja katkaisimilla, ohjauspyörän kaukosäätimillä tai käyttöliittymän* kosketusnäytön kuvakkeiden avulla.



» Tietoa äänentoistojärjestelmästä

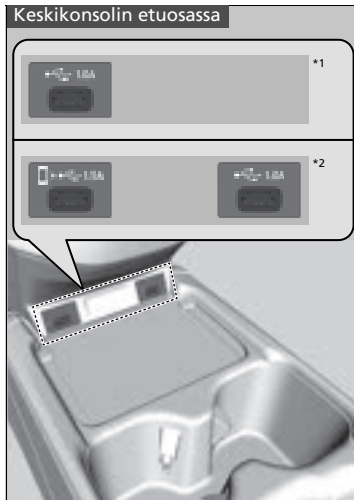
iPod, iPhone ja iTunes ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä.

Avaimeton käyttö

Kun virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS, äänentoistojärjestelmää voidaan käyttää korkeintaan 30 minuuttia yhdellä ajokerralla. Riippuu kuitenkin akun varaustilasta, voidaanko äänentoistojärjestelmän käyttöä jatkaa. Akku voi tyhjentyä, jos tätä toimintoa käytetään toistuvasti.

USB-portit

Asenna iPodin USB-liitin tai USB-muistitikku USB-porttiin.



■ Keskikonsolin etuosassa

USB-portti (1,0 A)

USB-portti (1,0 A) on tarkoitettu äänitiedostojen toistamiseen USB-muistitikulta, matkapuhelimen liittämiseen ja laitteen lataamiseen.

USB-portti (1,5 A)*

USB-portti (1,5 A) on tarkoitettu laitteiden lataamiseen, äänitiedostojen toistamiseen sekä yhteensopivien puhelinten liittämiseen SmartPhone-liitettävyyttä, Apple CarPlayta tai Android Autoa käyttämällä.

- Käytä mahdollisten ongelmien välttämiseksi Apple MFi -hyväksyttyä Lightning-liitintä Apple CarPlay -järjestelmässä ja USB 2.0 -standardin mukaisia USB-IF-hyväksyttyjä USB-kaapeleita Android Auto -järjestelmässä.

✂ USB-portit

- Älä jätä iPodia tai USB-muistitikku ajoneuvoon. Suora auringonvalo ja korkeat lämpötilat voivat vioittaa niitä.
- Suosittelemme käyttämään jatkojohtoa USB-portin kanssa.
- Älä liitä iPodia tai USB-muistitikku käyttämällä keskitintä.
- Älä käytä kortinlukijan tai kiintolevyn kaltaista laitetta, sillä seurauksena voi olla laitteen tai tiedostojen vaurioituminen.
- Suosittelemme varmuuskopioimaan tiedot ennen laitteen käyttämistä ajoneuvossa.
- Näytetyt tiedot vaihtelevat riippuen laitteen mallista ja ohjelmiston versiosta.

Jos äänentoistojärjestelmä ei tunnista iPodia, yritä liittää se muutaman kerran uudelleen tai käynnistä laite uudelleen. Käynnistä laite uudelleen iPodin mukana toimitettujen valmistajan käyttöohjeiden mukaisesti tai käy osoitteessa www.apple.com/ipod.

USB-portti voi syöttää enintään 1,5 A:n tai 2,5 A:n virtaa. Se ei tuota 1,5 A:n tai 2,5 A:n virtaa ilman laitteen pyyntöä. Jos haluat tarkempia tietoja ampeerilukemista, tutustu ladattavan laitteen käyttöoppaaseen.

Joissakin olosuhteissa porttiin liitetty laite saattaa aiheuttaa häiriötä kuuntelemaasi radiokanavaan.

*1: Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

*2: Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

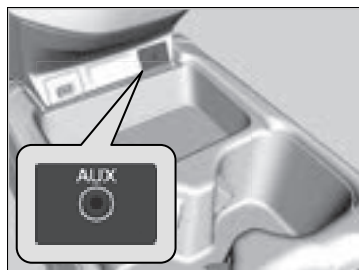


■ Kesikonsolin takaosassa*

USB-portit (2,5 A) on tarkoitettu vain laitteiden lataamiseen.

Lisälaiteliitäntä *

Käytä liitäntää laitteiden liittämiseen.



Liitä laite lisälaiteliitäntään 3,5 millimetrin stereominipistokeella.

- Äänentoistojärjestelmä kytkeytyy automaattisesti AUX-tilaan.

» USB-portit

USB-portti (2,5 A) *

Tämä portti on vain akun latausta varten. Et voi toistaa musiikkia, vaikka siihen olisi liitetty musiikkisoitin.

» Lisälaiteliitäntä *

Voit vaihtaa tilaa painamalla jotakin äänentoistotilan painiketta. Voit palata AUX-tilaan painamalla **MEDIA**-painiketta.

Et voi käyttää lisälaiteliitäntää, jos vaihdat äänentoistojärjestelmän.

Äänentoistojärjestelmän varkaudenesto

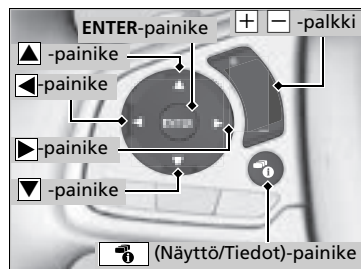
Äänentoistojärjestelmä on poissa käytöstä, kun se kytketään irti virtalähteestä, esimerkiksi kun akku on irrotettu tai tyhjentynyt. Joissakin tilanteissa järjestelmä voi tuoda näkyviin näytön koodin antamista varten. Tällöin äänentoistojärjestelmä on aktivoitava uudelleen.

■ Äänentoistojärjestelmän uudelleenaktivointi

1. Aseta virtatilaksi ON.
2. Kytke äänentoistojärjestelmä käyttöön.
3. Pidä äänentoistojärjestelmän virtapainiketta painettuna yli kaksi sekuntia.
 - Äänentoistojärjestelmä aktivoituu uudelleen, kun äänentoistojärjestelmän ohjausyksikkö saa yhteyden ajoneuvon ohjausyksikköön. Jos ohjausyksikkö ei tunnista äänentoistojärjestelmäyksikköä, yksikkö on vietävä jälleenmyyjälle tarkistettavaksi.

Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet

Voit käyttää äänentoistojärjestelmää ajon aikana. Tiedot näkyvät kuljettajan tietonäytöllä tai tuulilasinäytöllä*.



▲ ▼ Painikkeet

Paina ▲ tai ▼, jos haluat selata äänentoistotiloja seuraavasti:

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

FM1→FM2→DAB1→DAB2→LW→MW→
USB/iPod→Bluetooth®-äänentoisto→AUX

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

FM→DAB→LW→MW→USB→iPod→
Bluetooth®äänentoisto→Apps→Audio Apps

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

ENTER-painike

- Kun kuuntelet musiikkia USB-muistitikulta
1. Voit avata kansioluettelon painamalla **ENTER**-painiketta kuljettajan tietonäytön äänentoistonäytössä.
 2. Paina ▲ tai ▼ ja valitse haluamasi kansio.
 3. Näytä kyseisen kansion kappaleluettelo painamalla **ENTER**-painiketta.
 4. Paina ▲ tai ▼ ja valitse kappale. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

►► Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet

Tietyt tilat ovat käytettävissä vain silloin, kun niihin tarvittava laite tai tietoväline on käytössä.

Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä liitettävästä Bluetooth®-laitteesta riippuen.

Palaa edelliseen komentoon tai peruuta komento painamalla painiketta (lopetä/takaisin)*.

Vaihda näyttöä painamalla painiketta (näyttö/tiedot).

► Näytön muutos S. 147

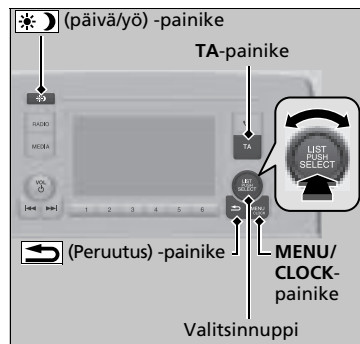
- Kun kuuntelet iPodia
 - 1. Voit avata iPodin musiikkiluettelon painamalla **ENTER**-painiketta kuljettajan tietonäytön äänentoistonäytössä.
 - 2. Paina ▲ tai ▼ ja valitse luokka.
 - 3. Näytä luokan kohteet painamalla valitsinta **ENTER**.
 - 4. Paina ▲ tai ▼ ja valitse kohde. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
 - Paina **ENTER**-painiketta ja sitten painiketta ▲ tai ▼ , kunnes haluamasi tila näkyy näytössä.
 - Kun käytät *Bluetooth*®-äänentoistoa
 - 1. Voit avata kappaleluettelon painamalla **ENTER**-painiketta kuljettajan tietonäytön äänentoistonäytössä.
 - 2. Paina ▲ tai ▼ ja valitse kappale. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
-   **(äänenvoimakkuus) -palkki**
Valitse  : Lisää äänenvoimakkuutta.
Valitse  : Vähennä äänenvoimakkuutta.

-painikkeet

- Kun kuuntelet radiota
 - Valitse** : Valitse seuraava esivalittu asema.
 - Valitse** : Valitse edellinen esivalittu asema.
 - Pidä**  **painettuna**: Valitse seuraava hyvin kuuluva asema.
 - Pidä**  **painettuna**: Valitse edellinen hyvin kuuluva asema.
- Kun kuuntelet musiikkia iPodilta, USB-muistitikulta tai *Bluetooth*®-äänentoiston kautta
 - Valitse** : Siirry seuraavaan kappaleeseen.
 - Valitse** : Siirry takaisin nykyisen tai edellisen kappaleen alkuun.
- Kun kuuntelet musiikkia USB-muistitikulta tai *Bluetooth*®-äänentoiston kautta
 - Pidä**  **painettuna**: Siirry seuraavaan kansioon.
 - Pidä**  **painettuna**: Siirry edelliseen kansioon.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Jotta voit käyttää äänentoistojärjestelmää, virtatilana on oltava VARUSTE tai ON.



Voit käyttää joitakin äänentoistotoimintoja valitsinnupilla tai **MENU/CLOCK**-painikkeella.

Joissakin toiminnoissa voit vaihtaa normaalin ja laajennetun näytön välillä painamalla painiketta .

Valitsinnuppi: Selaa saatavilla olevia valintoja kiertämällä vasemmalle tai oikealle. Vahvasta valinta painamalla painiketta .

Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot

Näillä symboleilla osoitetaan valitsinnupin käyttäminen.

Valitse pyörittämällä -valitsinta.

Etene painamalla -painiketta.

Valikkokohdat

-  **Kellon säätö** S. 180
-  **Taustakuva-asetukset** S. 299
-  **Näytön asetukset** S. 302
-  **Skannaa** S. 308, 310, 317
-  **Toistotila** S. 314, 317
-  **RDS-asetus** S. 304
-  **DAB-asetus** S. 310
-  **Bluetooth** S. 318

Muuta mitä tahansa äänentoistojärjestelmän asetuksia painamalla ohjauspyörän painikkeita.

-  **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet** S. 292



MENU/CLOCK-painike: Painiketta painamalla voit valita tilan.

Käytettävissä olevia tiloja ovat muun muassa taustakuva-, näyttö-, kello-, kieliasetus- ja toistotilat. Valittavia toistotiloja ovat esimerkiksi Hae, Satunnainen ja Toisto.

 **(Peruutus) -painike:** Palaa edelliseen näyttöön painamalla painiketta.

TA-painike: Ota TA-asema käyttöön painamalla.

 **(päivä/yö) -painike:** Muuta äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta painamalla.

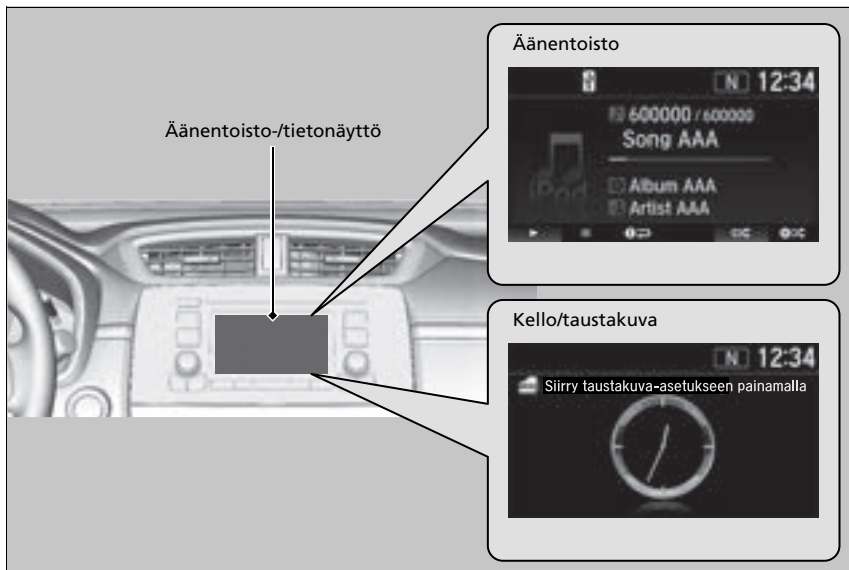
Paina  -painiketta ja säädä kirkkautta  -nupin avulla.

► Painamalla  -painiketta pääset siirtymään päivä-, yö- ja OFF-tilan välillä.

Äänentoisto-/tietonäyttö

Näyttää äänentoistojärjestelmän tilan ja taustakuvan. Voit siirtyä näytöstä moniin eri asetuksiin.

■ Näytön muutos



■ Äänentoisto

Näyttää äänentoistotiedot.

■ Kello/taustakuva

Näyttää kellonajan tai järjestelmään tuomasi taustakuvan.

■ Näytön vaihto

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Näytön muutos** ja paina sitten painiketta .
 4. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Taustakuva** ja paina sitten painiketta .
- Jos haluat palata äänentoisto-/tietonäyttöön, valitse **Audio**.

■ Taustakuva-asetukset

Voit vaihtaa, tallentaa tai poistaa äänentoisto-/tietonäytön taustakuvan.

■ Tuo taustakuva

Voit tuoda taustakuvaksi enintään kolme kuvaa yksi kerrallaan USB-muistitikulta.



1. Liitä USB-muistitikku USB-porttiin.
► **USB-portit** S. 289
2. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Taustakuva** ja paina sitten painiketta .
5. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Import** (Tuo) ja paina sitten painiketta .
► Kuvan nimi näkyy luettelossa.
6. Valitse haluamasi kuva kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
► Valittu kuva näkyy näytössä.
7. Tallenna kuva painamalla painiketta .
8. Valitse **OK** painamalla valitsinta .
9. Valitse haluamasi tallennussijainti kiertämällä valitsinta ja paina sitten valitsinta .
► Näyttö palaa taustakuva-asetusnäyttöön.

►► Taustakuva-asetukset

- Kun taustakuvatiedostoja tuodaan, kuvan on oltava USB-muistitikon juurihakemistossa. Kansiossa olevia kuvia ei voida tuoda.
- Tiedostonimessä on oltava alle 64 merkkiä.
- Kuva voidaan tuoda tiedostomuodossa BMP (bmp) tai JPEG (jpg).
- Yksittäisen tiedoston kokoraja on 2 Mt.
- Kuvan enimmäiskoko on 1 920 x 936 pikseliä. Jos kuvakoko on alle 480 x 234 pikseliä, kuva näytetään näytön keskellä ja reuna-alueet mustina.
- Enintään 255 voidaan valita.
- Jos USB-muistitikulla ei ole kuvia, näyttöön tulee viesti.
- Taustakuvan asetusta on rajoitettu ajon aikana.

■ Valitse taustakuva

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Taustakuva** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Valitse** ja paina sitten painiketta .
- Näytössä näkyy taustakuvien luettelo.
5. Valitse haluamasi taustakuva kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

■ Asetetun taustakuvan tarkastelu

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Näytön muutos** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Taustakuva** ja paina sitten painiketta .
5. Paina  (Takaisin) -painiketta, kunnes päänäyttö tulee näkyviin.

■ Poista taustakuva

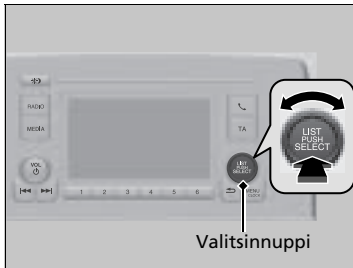
1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Taustakuva** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Poista** ja paina sitten painiketta .
- Näytössä näkyy taustakuvien luettelo.
5. Valitse poistettava taustakuva kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .
6. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten valitsinta .
- Näyttö palaa taustakuva-asetusnäyttöön.

» Taustakuva-asetukset

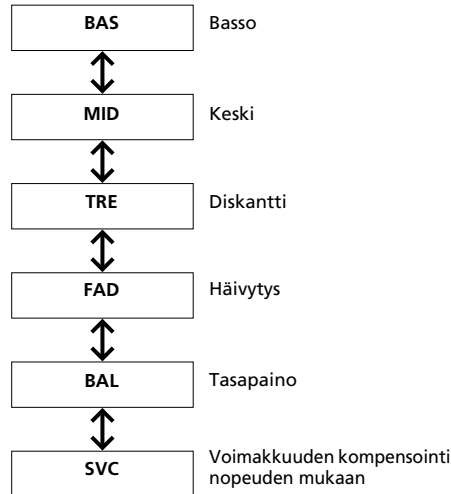
Voit palata edelliseen näyttöön painamalla  (Peruutus) -painiketta.

Jos tiedosto on suurikokoinen, esikatselukuvan avaaminen vie hetken.

Äänen säätö



Paina **MENU/CLOCK**-painiketta, valitse **Ääni** kiertämällä valitsinta . Paina sitten painiketta . Selaa seuraavia vaihtoehtoja kiertämällä valitsinta .



Säädä ääniasetusta kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .

Äänen säätö

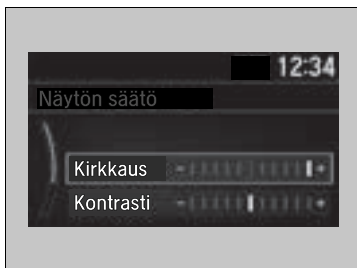
SVC:llä on neljä tilaa: **Ei käytössä**, **Alhainen**, **Keskitaso** ja **Korkea**.

SVC säättää äänenvoimakkuuden tason ajoneuvon nopeuden perusteella. Kun lisää nopeutta, äänenvoimakkuus kasvaa. Kun hidastat, äänenvoimakkuus pienenee.

Näytön asetukset

Voit vaihtaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta tai väriteemaa.

Näytön kirkkauden säätäminen



1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Näytön säätö** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Kirkkaus** ja paina sitten painiketta .
5. Säädä asetusta kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

Näytön väriteeman vaihtaminen

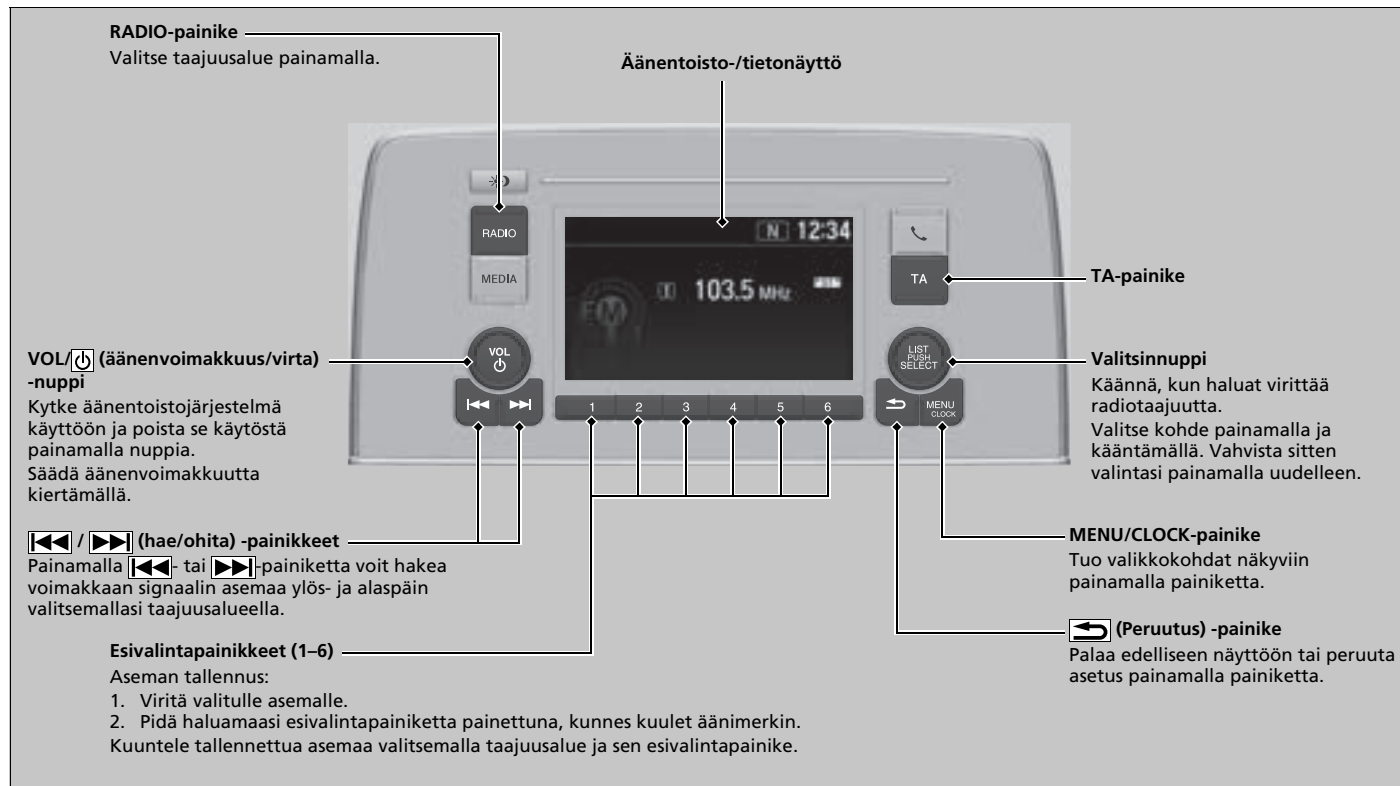


1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Väriteema** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse haluamasi asetusta kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

►► Näytön kirkkauden säätäminen

Voit muuttaa **kontrastin** ja **mustan tason** asetuksia samalla tavalla.

AM/FM-radion toisto



FM-tila

Radio Data System (RDS)

Mahdollistaa käyttömukavuutta lisääviä automaattisia palveluja valitsemallasi RDS-palveluun kuuluvalla FM-asemalla.

RDS-aseman löytäminen asemalistasta

1. Paina -painiketta, kun kuuntelet FM-asemaa.
2. Valitse asema -nuppia kiertämällä ja paina sitten painiketta .

Päivitä luettelo

Päivittää käytettävissä olevan asemalistasta milloin vain.

1. Paina -painiketta, kun kuuntelet FM-asemaa.
2. Valitse -nuppia kiertämällä **Päivitä luettelo** ja paina sitten .

Radioteksti

Näyttää valitun RDS-aseman radiotekstitiedot.

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Kierrä valitsinta  ja valitse **RDS-asetus**. Paina sitten painiketta .
 4. Kierrä valitsinta  ja valitse **Radioteksti**. Paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, valitse **Radioteksti** uudelleen.

AM/FM-radion toisto

Näyttöön tulee **ST**-merkki, kun FM-stereolähetyksiä vastaanotetaan.
Stereovastaanotto ei ole mahdollista AM-lähetyksissä.

Esivalintapainikkeen muistiin voi tallentaa 12 AM-asemaa ja 12 FM-asemaa. AM-alueella on kaksi taajuustyyppiä: LW ja MW, joista kummallekin voi tallentaa kuusi asemaa. FM1- ja FM2-alueille voi kummallekin tallentaa kuusi asemaa.

Äänentoistotilan vaihto

Paina ohjauspyörässä olevia äänilähteen valintapainikkeita.

► **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet**
S. 292

Radio Data System (RDS)

Kun valitset RDS-yhteensopivan FM-aseman, RDS kytkeytyy automaattisesti käyttöön ja taajuusnäytön tilalle tulee aseman nimi. Kun kyseisen aseman signaalit heikkenevät, näyttö vaihtuu aseman nimestä taajuuden näytöksi.

Vaihtoehtoisen taajuuden (AF) toiminnon kytkentä ja katkaisu tekee saman myös RDS:lle.

Toiminto kytketään käyttöön ja pois käytöstä painikkeella .

■ Vaihtoehtoinen taajuus (AF)

Vaihtaa automaattisesti saman ohjelman toiselle taajuudelle, kun matkustat alueelta toiselle.

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Kierrä valitsinta  ja valitse **RDS-asetus**. Paina sitten painiketta .
 4. Kierrä valitsinta  ja valitse **AF**. Paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, valitse **AF** uudelleen.

■ Alueellinen ohjelma (REG)

Pitää asemia alueen sisällä samalla taajuudella myös silloin, kun signaali heikkenee.

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Kierrä valitsinta  ja valitse **RDS-asetus**. Paina sitten painiketta .
 4. Kierrä valitsinta  ja valitse **REG**. Paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, valitse **REG** uudelleen.

Paitsi AM-/FM-/DAB-tilassa

■ Uutislähetys (Uutiset)

Virittää automaattisesti uutisohjelmalle.

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Kierrä valitsinta  ja valitse **RDS-asetus**. Paina sitten painiketta .
 4. Kierrä nuppia  valitaksesi **Uutiset** ja paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, valitse **Uutiset** uudelleen.

» Radio Data System (RDS)

Jos järjestelmä ei löydä yhtään asemaa **asemalistasta**, näyttöön tulee luettelon päivitystä koskeva vahvistusviesti. Valitse  -nuppia kiertämällä **Kyllä** ja päivitä luettelo painamalla sen jälkeen painiketta .

■ Liikennetiedotus (TA) -painike

TA-valmiustoiminnon ansiosta järjestelmä on valmis vastaanottamaan liikennetiedotuksia missä tahansa tilassa. Viimeksi viritetyn aseman on oltava RDS-palvelua välittävä liikennetiedotusasema.

Toiminnon kytkeminen käyttöön: Paina **TA**-painiketta. Kun viimeksi viritetyn aseman lähettämä liikennetiedotus alkaa, järjestelmä vaihtaa automaattisesti FM-tilaan. Näyttöön tulee TA-INFO. Liikennetiedotuksen loputtua järjestelmä palaa viimeksi valittuun tilaan.

Jos haluat palata viimeksi valittuun tilaan liikennetiedotuksen aikana, paina uudelleen **TA**-painiketta.

Toiminnon peruuttaminen: Paina **TA**-painiketta.

» Radio Data System (RDS)

TA

Kun painat **TA**-painiketta, näyttöön tulee **TA**-merkki.

Jos valitset **Hae**-toiminnon TA-valmiustoiminnon ollessa käytössä, järjestelmä hakee vain TP-asemia.

TA-painikkeen painallus liikennetiedotuksen aikana ei peruuta TA-valmiustoimintoa.

Paitsi AM-/FM-/DAB-tilassa

■ Ohjelmatyyppi (PTY) / uutisten keskeytystoiminto

Sallii järjestelmän keskeyttää lähetyksen uutistiedotteella missä tahansa tilassa. Viimeksi viritetyn aseman on oltava NEWS PTY -koodattu asema.

Toiminnon aktivoiminen: Valitse **Uutiset**-toiminto **RDS-asetus**-valikossa ja hae näyttöön NEWS PTY, ennen kuin vaihdat muihin tiloihin. Kun viimeksi viritetyn aseman lähettämä uutislähetys alkaa, järjestelmä vaihtaa automaattisesti FM-tilaan.

📡 **Uutislähetys (Uutiset)** S. 305

Järjestelmä palaa viimeksi valitsemaasi tilaan, jos vaihdat johonkin toiseen ohjelmaan tai jos signaali heikkenee.

■ PTY-hälytys

PTY-koodilla HÄLYTYS annetaan julkisia kuulutuksia hätätilanteissa, kuten luonnonkatastrofeissa. Kun tämä koodi vastaanotetaan, näyttöön tulee HÄLYTYS ja järjestelmä keskeyttää äänentoistoa koskevat toiminnot.

AM (LW/MW) -tila

Asemalista

Luettelossa näytetään valitulla taajuusalueella parhaiten kuuluvat asemat.

1. Paina -painiketta, kun kuuntelet AM-asemaa.
2. Valitse asema -nuppia kiertämällä ja paina sitten painiketta .

Päivitä luettelo

Päivittää käytettävissä olevan asemalistasta milloin vain.

1. Paina -painiketta, kun kuuntelet AM-asemaa.
2. Valitse -nuppia kiertämällä **Päivitä luettelo** ja paina sitten .

Skannaa

Toistaa 10 sekunnin näytteen valitun taajuusalueen parhaiten kuuluvista asemista.

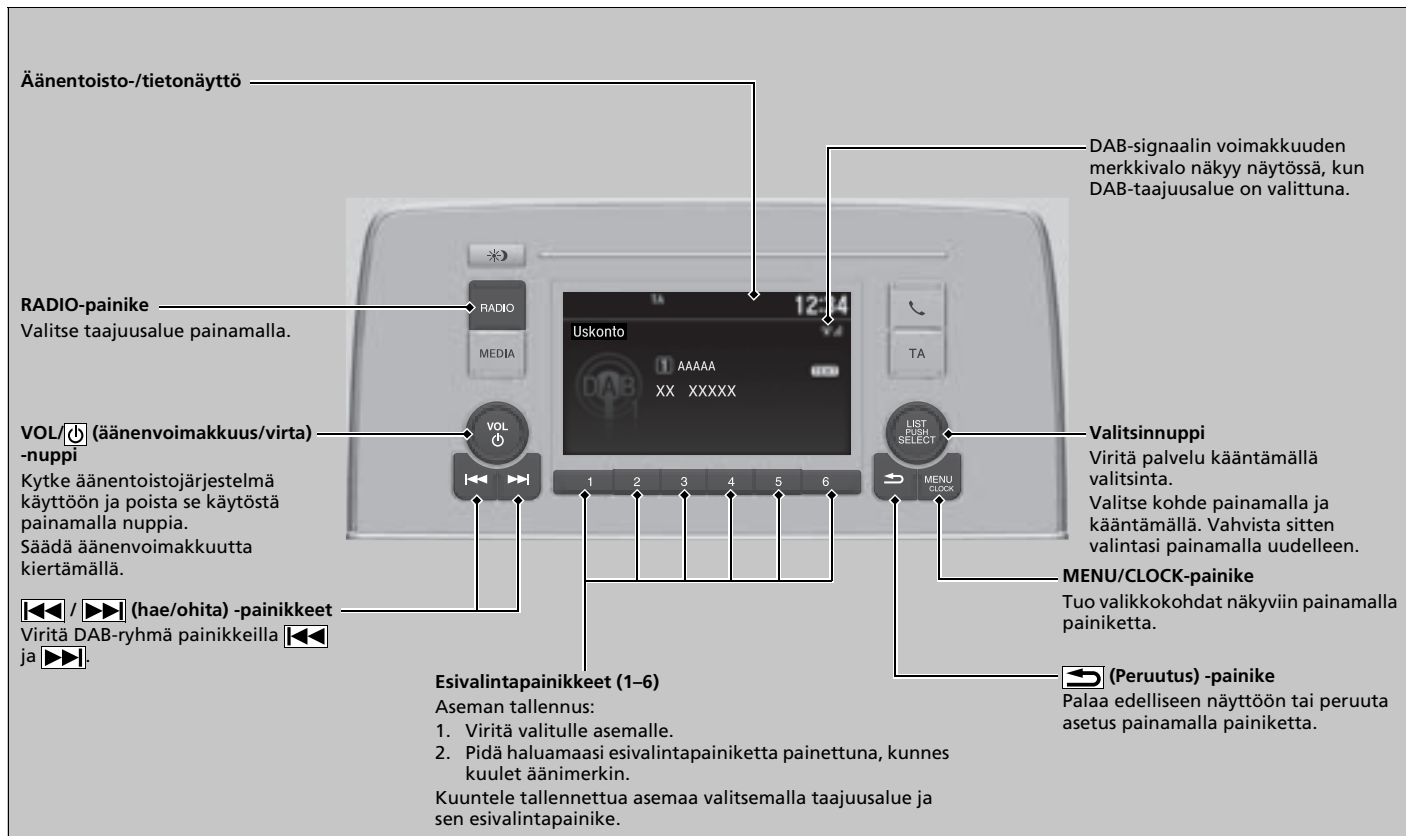
1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Skannaa** ja paina sitten painiketta .

Voit lopettaa haun painamalla painiketta .

Asemalista

Jos järjestelmä ei löydä yhtään asemaa **asemalistasta**, näyttöön tulee luettelon päivitystä koskeva vahvistusviesti. Valitse  -nuppia kiertämällä **Kyllä** ja päivitä luettelo painamalla sen jälkeen painiketta .

DAB (Digital Audio Broadcasting) -toisto



■ Palvelu- ja ryhmäluettelo

■ DAB-aseman haku palveluluettelosta tai ryhmäluettelosta

Voit etsiä DAB-asemaa palveluluettelosta seuraavasti:

1. Paina valitsinta , kun valitset DAB-tilan.
2. Valitse asema -nuppia kiertämällä ja paina sitten painiketta .
► Jos valitset vaihtoehdon **Päivitä luettelo**, järjestelmä päivittää asemalistan.

Voit etsiä DAB-asemaa ryhmäluettelosta seuraavasti:

1. Paina valitsinta , kun valitset DAB-tilan.
2. Kierrä valitsinta  ja valitse **Ryhmäluettelo**. Paina sitten painiketta .
3. Kierrä valitsinta  ja valitse ryhmä. Paina sitten painiketta .
► Jos valitset vaihtoehdon **Päivitä luettelo**, järjestelmä päivittää ryhmäluettelon.

■ Skannaa

Toistaa 10 sekunnin näytteen valitun taajuusalueen parhaiten kuuluvista asemista.

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Skannaa** ja paina sitten painiketta .

Voit lopettaa haun painamalla painiketta .

■ Radioteksti:

Näyttää valitun DAB-aseman radiotekstitiedot.

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Kierrä valitsinta  ja valitse **DAB-asetukset**. Paina sitten painiketta .
4. Kierrä valitsinta  ja valitse **Radioteksti**. Paina sitten painiketta .
► Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, valitse **Radioteksti** uudelleen.

►► Palvelu- ja ryhmäluettelo

Voit tallentaa 12 DAB-asemaa esivalintapainikkeiden muistiin. DAB1- ja DAB2-alueille voi kummallekin tallentaa kuusi asemaa.

Äänentoistotilan vaihto

Paina ohjauspyörässä olevia äänilähteen valintapainikkeita.

► Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet S. 292

Jos järjestelmä ei löydä asemaa, näyttöön tulee luettelon päivitystä koskeva vahvistusviesti. Valitse -nuppia kiertämällä **Kyllä** ja päivitä luettelo painamalla sen jälkeen painiketta .

►► Radioteksti:

Näyttöön tulee **TEXT**-merkki merkiksi radiotekstitiedoista.

■ DAB-linkki:

Hakee ryhmistä automaattisesti samaa asemaa ja siirtyy siihen.

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **DAB-asetukset** ja paina sitten painiketta .
 4. Kierrä valitsinta  ja valitse **DAB-linkki**. Paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa DAB-linkin käytöstä, valitse **DAB-linkki** uudelleen.

■ FM-linkki:

Jos järjestelmä löytää FM-taajuusalueelta saman aseman, se siirtyy automaattisesti kyseiselle taajuusalueelle.

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Kierrä valitsinta  ja valitse **DAB-asetukset**. Paina sitten painiketta .
 4. Kierrä valitsinta  ja valitse **FM-linkki**. Paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa FM-linkin käytöstä, valitse **FM-linkki** uudelleen.

■ Kaistan valinta:

Voit valita tietyt kaistat. Se voi nopeuttaa luetteloiden päivittämistä ja aseman hakua.

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Kierrä valitsinta  ja valitse **DAB-asetukset**. Paina sitten painiketta .
4. Kierrä valitsinta  ja valitse **Kaistan valinta**. Paina sitten painiketta .
5. Kierrä valitsinta  ja valitse **Molemmat, Kaista III** tai **L-kaista**. Paina sitten painiketta .

iPod-toisto

Liitä iPod USB-liittimellä USB-porttiin ja paina **MEDIA**-painiketta.

■ **USB-portit** S. 289

USB-merkkivalo
Syttyy iPodin ollessa liitettynä.

Albumin kuva

Äänentoisto-/tietonäyttö

MEDIA-painike
Paina, kun haluat valita iPodin (jos liitetty).

VOL/☐ (äänenvoimakkuus/virta) -nappi

Kytke äänentoistojärjestelmä käyttöön ja poista se käytöstä painamalla nappia. Säädä äänenvoimakkuutta kiertämällä.

⏮ / ⏭ (hae/ohita) -painikkeet

Vaihda kappaletta painamalla ⏮- tai ⏭-painiketta. Siirry nopeasti kappaleen sisällä pitämällä painiketta painettuna.

Toistopainike
Jatka kappaleen toistamista painamalla painiketta.

Taukopainike
Keskeytä kappaleen toisto painamalla painiketta.

Toistotilapainikkeet
Valitse toistotila painamalla painiketta.

Valitsinnappi
Vaihda kappaletta kiertämällä valitsinta. Valitse kohde painamalla ja kääntämällä. Vahvasta sitten valintasi painamalla uudelleen.

MENU/CLOCK-painike
Tuo valikkokohtat näkyviin painamalla painiketta.

⏮ (Peruutus) -painike
Palaa edelliseen näyttöön tai peruuta asetus painamalla painiketta.

Kappaleen valitseminen iPodin musiikkiluettelosta valitsinnupin avulla



1. Tuo iPodin musiikkiluettelo esiin painamalla valitsinta .
2. Valitse luokka kiertämällä valitsinta .
3. Näytä luokan kohteet painamalla valitsinta .
4. Valitse kohde kiertämällä valitsinta  ja paina sitten valitsinta .
 - Paina valitsinta  ja kierrä valitsinta  toistuvasti, kunnes haluamasi kohde näkyy näytössä.

►► iPod-toisto

Käytettävissä olevat käyttötoiminnot vaihtelevat mallin tai version mukaan. Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä ajoneuvon äänentoistojärjestelmässä.

Jos järjestelmässä on häiriö, äänentoisto-/tietonäytössä saattaa näkyä virheviesti.

► **iPod/USB-muistitikku** S. 383

■ Toistotilan valinta

Voit valita uudelleentoisto- ja satunnaistoistotilan kappaletta toistettaessa.



Toistotilapainikkeet

Käytettävissä olevien tilojen kuvakkeet näkyvät toistotilapainikkeiden yläpuolella. Paina haluamasi tilan painiketta.

■ Toistotilan lopetus

Paina valittua painiketta.

► Toistotilan valinta

Toistotilan valikkokohdat

Albumien satunnaistoisto: Toistaa kaikki valitun kategorian (soittolistat, esittäjät, albumit, kappaleet, lajit, podcastit, äänikirjat tai säveltäjät) albumit satunnaisessa järjestyksessä.

Satunnaistoista kaikki: Toistaa kaikki valitun kategorian (soittolistat, esittäjät, albumit, kappaleet, lajit, podcastit, äänikirjat tai säveltäjät) kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

Yhden kapp. jatk. toisto: Toistaa nykyisen kappaleen.

Voit valita toistotilan myös painamalla **MENU/CLOCK-**painiketta.

Kierrä valitsinta ja valitse **Toistotila**. Paina sitten painiketta . Kierrä valitsinta ja valitse tila. Paina sitten painiketta .

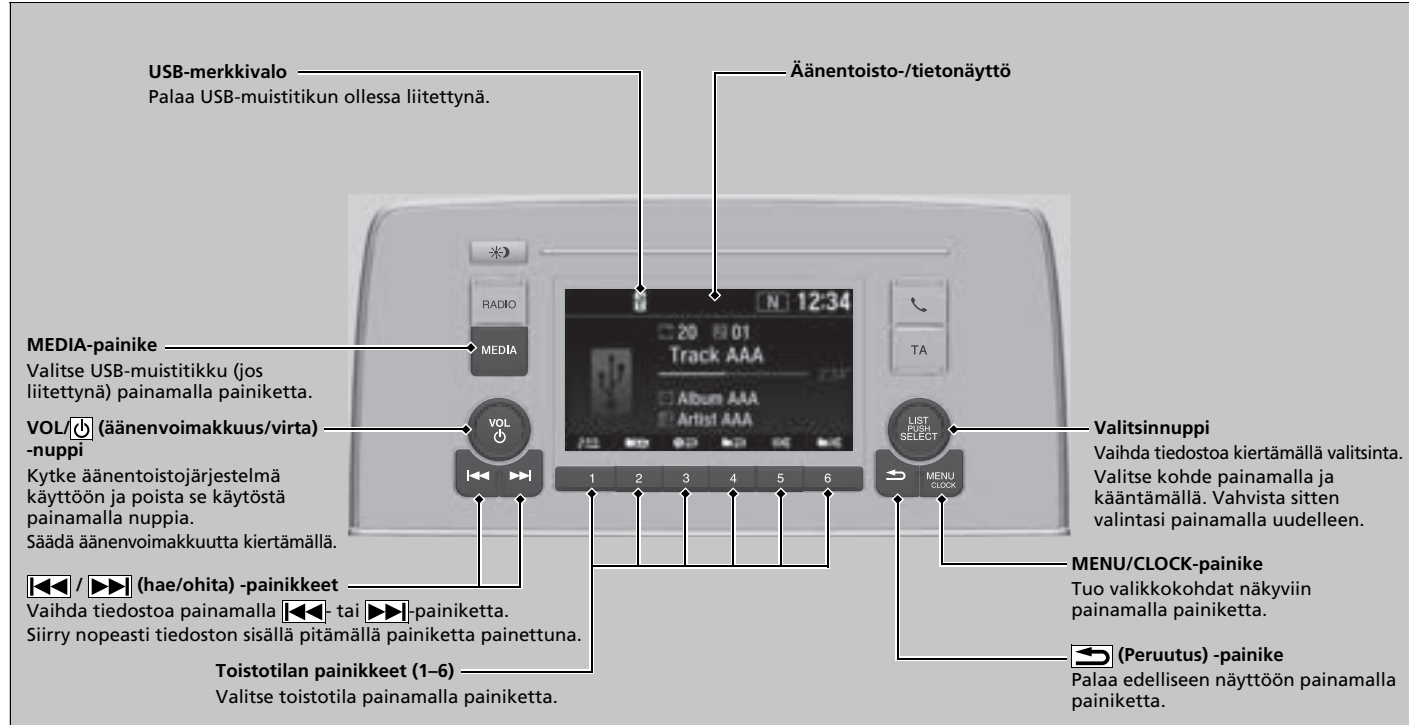
Kun haluat poistaa tilan käytöstä, kierrä valitsinta ja valitse **Normaali toisto**. Paina sitten valitsinta .

Toisto USB-muistitikulta

Äänentoistojärjestelmä lukee ja toistaa USB-muistitikun äänitiedostoja MP3-, WMA-, AAC-*1 tai WAV-tiedostomuodoissa.

Liitä USB-muistitikku USB-porttiin ja paina **MEDIA**-painiketta.

📌 **USB-portit** S. 289



*1: Tässä laitteessa voi toistaa vain iTunes-ohjelmalla tallennettuja AAC-tiedostomuotoja.

Tiedoston valitseminen kansiota valitsinnupin avulla



1. Näytä kansioluettelo painamalla valitsinta .

2. Valitse kansio kiertämällä valitsinta .

3. Näytä kyseisen kansion tiedostoluettelo painamalla valitsinta .

4. Valitse tiedosto kiertämällä valitsinta  ja paina sitten valitsinta .

Toisto USB-muistitikulta

Käytä suosittelua USB-muistitikulta.

 **Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä**
S. 385

Digitaalisen käyttöoikeuksien hallinnan (DRM) suojaamia WMA-tiedostoja ei voi toistaa.

Äänentoistojärjestelmä näyttää tekstin **Tiedostoa ei voi soittaa** ja siirtyy seuraavaan tiedostoon.

Jos järjestelmässä on häiriö, äänentoisto-/tietonäytössä saattaa näkyä virheviesti.

 **iPod/USB-muistitikku** S. 383

■ Toistotilan valinta

Voit valita uudelleentoisto-, satunnaistoisto- ja hakutilan tiedostoa toistettaessa.



Käytettävissä olevien tilojen kuvakkeet näkyvät toistotilapainikkeiden yläpuolella.

Paina haluamasi tilan painiketta.

■ Toistotilan lopetus

Paina valittua painiketta.

►► Toistotilan valinta

Toistotilan valikkokohdat

Jatkuva toisto

Yhden kansion jatk. toisto: Toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot.

Yhden kapp. jatk. toisto: Toistaa nykyisen tiedoston.

Satunnainen

Kansion satunnaistoisto: Toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

Kaikkien satunnaistoisto: Toistaa kaikki tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

Skannaa

Hae kansioita: toistaa 10 sekunnin näytteen kaikkien pääkansioiden ensimmäisestä tiedostosta.

Hae kappaleita: toistaa 10 sekunnin näytteen nykyisen kansion kaikista tiedostoista.

Voit valita toistotilan myös painamalla **MENU/CLOCK**-painiketta.

Kierrä valitsinta ja valitse **Toistotila**. Paina sitten painiketta . Kierrä valitsinta ja valitse tila. Paina sitten painiketta .

Kun haluat poistaa tilan käytöstä, kierrä valitsinta ja valitse **Normaali toisto**. Paina sitten valitsinta .

Toisto Bluetooth®-äänentoiston kautta

Voit kuunnella musiikkia omasta Bluetooth-yhteensopivasta puhelimestasi äänentoistojärjestelmän kautta.

Toiminto on käytettävissä, kun puhelin on pariliitetty ja yhdistetty ajoneuvon hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).

► **Puhelimen asetukset** S. 432

► Toisto Bluetooth®-äänentoiston kautta

Järjestelmä ei ole yhteensopiva kaikkien Bluetooth-toiminnolla ja äänen suoratoistolla varustettujen puhelinmallien kanssa.

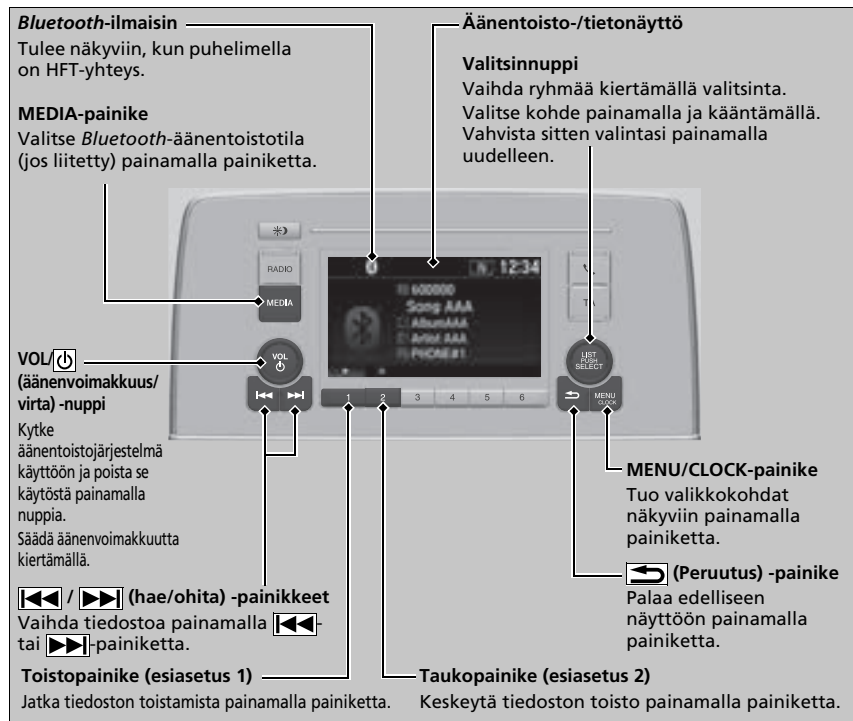
Pyydä jälleenmyyjältä yhteensopivien puhelinten luettelo.

HFT:llä voidaan käyttää vain yhtä puhelinta kerrallaan. Kun ajoneuvossa on pariliitettynä vähintään kaksi puhelinta, järjestelmä yhdistää automaattisesti sen pariliitetyn puhelimen, jonka se löytää ensin.

Jos useampi kuin yksi puhelin on pariliitetty HFT-järjestelmään, se pystyy aloittamaan toiston vasta pienen viiveen jälkeen.

Joissain tapauksissa artistin, albumin tai kappaleen nimi ei ehkä näy oikein.

Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa laitteissa.



■ *Bluetooth*®-äänitiedostojen toisto



1. Varmista, että puhelimesi on pariliitetty ja yhdistetty HFT-järjestelmään.
2. Paina **MEDIA**-painiketta, kunnes *Bluetooth*®-äänentoisto on valittuna.

Jos puhelinta ei tunnisteta, jokin toinen HFT-yhteensopiva mutta *Bluetooth*®-äänentoistoon sopimaton puhelin saattaa olla liitettyinä.

■ Tiedoston keskeyttäminen tai toiston jatkaminen

Valitse tila painamalla toiston tai tauon painiketta.

►► *Bluetooth*®-äänitiedostojen toisto

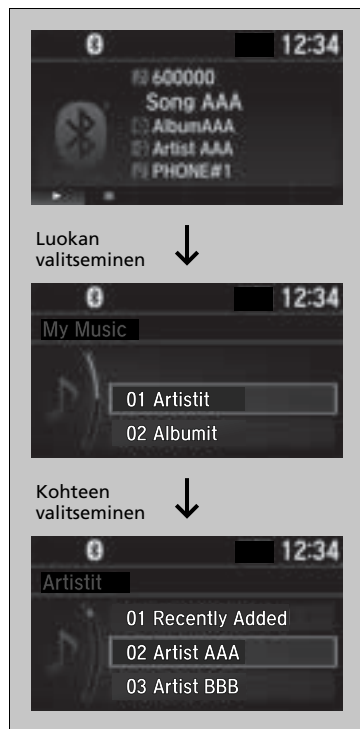
Äänitiedostojen toistamista varten saatat joutua käyttämään puhelinta. Noudata tällöin puhelimen valmistajan antamia ohjeita.

Taukotoiminto ei välttämättä ole käytettävissä joissakin puhelinmalleissa.

Jos lisälaiteliitintään tai USB-porttiin on kytketty jokin äänentoistolaite ja haluat valita *Bluetooth*®-äänentoistojärjestelmän, voit joutua painamaan **MEDIA**-painiketta useita kertoja.

Vaihto toiseen tilaan keskeyttää musiikin toiston puhelimesta.

■ Kappaleen valitseminen musiikin hakuluettelosta valitsinnupin avulla



1. Tuo musiikin hakuluettelo esiin painamalla valitsinta .

2. Valitse luokka kiertämällä valitsinta .

3. Näytä luokan kohteet painamalla valitsinta .

4. Valitse kohde kiertämällä valitsinta  ja paina sitten valitsinta .

► Paina valitsinta  ja kierrä valitsinta  toistuvasti, kunnes haluamasi kohde näkyy näytössä.

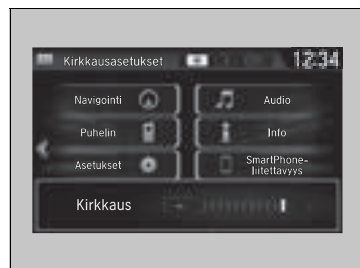
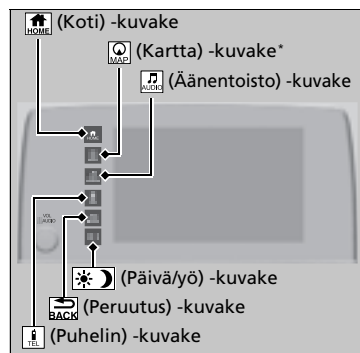
► Kappaleen valitseminen musiikin hakuluettelosta valitsinnupin avulla

Näkyvissä olevat luokat määräytyvät liitetyn Bluetooth®-laitteen tyypin mukaan. Joissakin tapauksissa luokkia ei näytetä lainkaan.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Voit käyttää äänentoistojärjestelmää 30 minuutin ajan, kun virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS. Tämän jälkeen järjestelmä sammuu automaattisesti.

Jos haluat jatkaa järjestelmän käyttöä, virtatilaksi kannattaa asettaa VARUSTE tai ON.



(Koti): Kuvakkeen valitsemalla voit siirtyä aloitusnäyttöön.

Näytön muutos S. 322

(Kartta)*: Kuvakkeen valitsemalla voit valita karttanäytön.

Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.

(Äänentoisto): Kuvakkeen valitsemalla voit valita äänentoistonäytön.

(Puhelin): Kuvakkeen valitsemalla voit valita puhelinnäytön.

(Takaisin): Kun kuvakkeessa palaa valo, voit siirtyä sitä painamalla edelliseen näyttöön.

(Päivä/yö): Kuvakkeen valitsemalla voit muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta. Valitse kerran ja säädä kirkkautta - tai -painikkeella.

► Aina kun valitaan, tila vaihtuu päivä-, yö- ja OFF-tilan välillä.

Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot

Äänentoistovalikon kohteet

Asemalista S. 351, 352

Musiikin hakuluettelo S. 357, 365

Skannaa S. 352, 366

Toistotila S. 358, 366

Jos akku on asennettu uudelleen tai vaihdettu, äänentoistojärjestelmän käynnistyminen saattaa kestää muutaman minuutin seuraavalla käynnistyskerralla. Odota järjestelmän käynnistymistä.

Avaimeton käyttö

Tietoa äänentoistojärjestelmästä S. 288

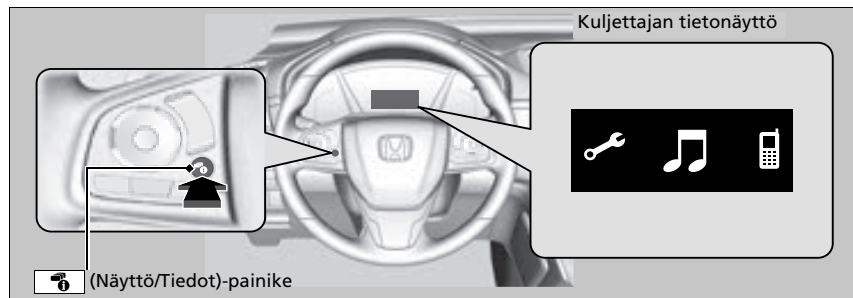
Äänentoisto-/tietonäyttö

Näyttää äänentoistojärjestelmän tilan ja taustakuvan. Voit siirtyä näytöstä moniin eri asetuksiin.

■ Näytön muutos

■ (näyttö/tiedot) -painikkeella

Vaihda näyttöä painamalla  (näyttö/tiedot) -painiketta.

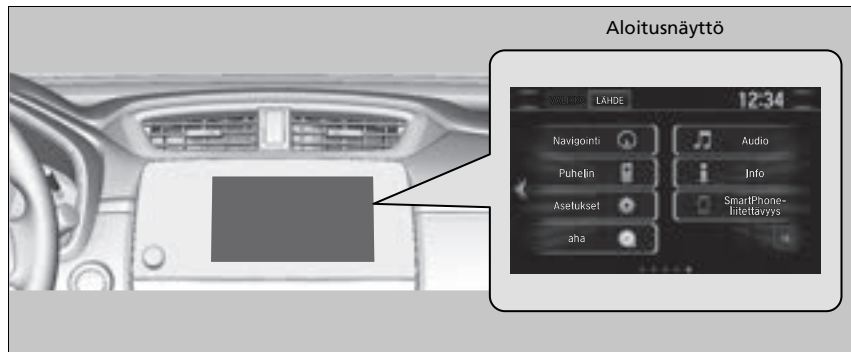


►► (näyttö/tiedot) -painikkeella

Voit muokata, lisätä ja poistaa kuljettajan tietonäytön sisältöä.

► **Mittariston mukauttaminen** S. 326

■ Äänentoisto-/tietonäytön käyttö



Siirry aloitusnäyttöön valitsemalla .

Valitse aloitusnäytössä seuraavat kuvakkeet.

■ Puhelin

Näyttää HFT-järjestelmän tiedot.

► **Hands free -puhelinjärjestelmä** S. 447

► Äänentoisto-/tietonäytön käyttö

Kosketusnäytön käyttö

- Voit käyttää tiettyjä äänentoistotoimintoja yksinkertaisilla liikkeillä, kuten koskettamalla, pyyhkäisemällä ja vierittämällä.
- Jotkin kohteet saattavat näkyä harmaina ajon aikana, jolloin ne eivät ole käytettävissä häiriötekijöiden vähentämiseksi.
- Voit valita niitä äänikomennoilla* tai silloin, kun ajoneuvo on paikallaan.
- Käsineiden käyttö saattaa heikentää kosketusnäytön reagoitua tai estää sen.

Voit muuttaa kosketusnäytön herkkyyasetusta.

► **Muutettavat toiminnot** S. 398

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Tiedot

Näkyviin tulee **Ajotietokone**, **Ääni-info***, **Kello/taustakuva** / **Kello** tai **Järjestelmän/laitteen tiedot**. Kun valitset **Info Menu** -näytöstä **VALIKKO**-kuvakkeen, saat näkyviin kaikki valittavissa olevat vaihtoehdot: **Ajotietokone**, **Ääni-info***, **Kello/taustakuva** / **Kello** ja **Järjestelmän/laitteen tiedot**.

Ajotietokone:

- **Nykyinen ajo** -välilehti: Näyttää nykyiset ajotiedot.
- **Matkan A historia** -välilehti: Näyttää kolmen edellisen matkan tiedot. Tiedot tallennetaan aina, kun nollaat osamatkan A.
Jos haluat poistaa historian manuaalisesti, valitse **Matkan A historia** -välilehdeltä **Poista historia**. Näyttöön avautuu vahvistusviesti. Kuittaa se valitsemalla **Kyllä**.

Ääni-info*: Tuo näyttöön kaikki äänikomennot.

Kello/taustakuva / **Kello**: Näyttää kellon ja taustakuvan.

Järjestelmän/laitteen tiedot:

- **Järjestelmän tiedot**: Näyttää äänentoistojärjestelmän ohjelmistoversion.
- **USB Info**: Näyttää USB-laitteen tallennustilan käytön.

■ Äänentoisto

Näyttää nykyiset äänentoistotiedot.

■ Asetukset

Siirtyy asetusten muokkausnäyttöön.

🔧 **Muutettavat toiminnot** S. 398

■ Navigointi*

Näyttää navigointinäytön.

📖 **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

■ SmartPhone-liitettävyys

Muodostaa yhteyden älypuhelimiesi*1. Joidenkin älypuhelinsovellusten käyttö sallitaan äänentoistojärjestelmässä. Näyttää Apple CarPlay- ja Android Auto -toiminnot.

📖 **SmartPhone-liitettävyys** S. 370

📖 **Apple CarPlay** S. 375

📖 **Android Auto** S. 379

■ aha

Avaa Aha™-näytön.

📖 **Aha™:n toisto** S. 363

■ Sovelluskeskus

Avaa Honda App -sovelluskeskuksen.

📖 **Auton sovellukset** S. 369

■ TA

Ottaa liikennetiedot käyttöön ja poistaa ne käytöstä.

■ Sovellusluettelo

Lisää sovelluksia tai pienoissovelluksia aloitusnäyttöön tai poistaa niitä.

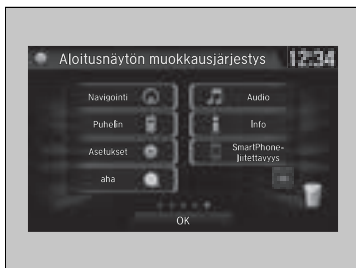
📖 **Aloituspäyttö** S. 332

■ 🗺️ (kojetaulu)

Valitsee kolmesta mukautettavasta kuljettajan tietonäytön asetuksesta.

*1: Käytettävissä vain tietyissä puhelimissa. Jos haluat tarkempaa tietoa ominaisuuksista, pyydä jälleenmyyjältä luettelo yhteensopivista puhelimista.

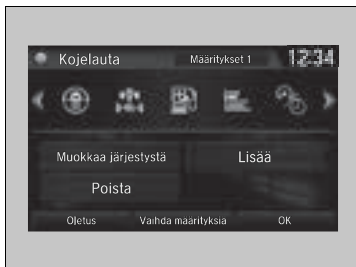
■ Aloitusnäytön kuvakkeiden paikkojen vaihtaminen



1. Valitse .
2. Valitse kuvake ja pidä sitä valittuna.
 - Muokkausnäyttö avautuu.
3. Vedä ja pudota kuvake haluamaasi kohtaan.
4. Valitse **OK**.
 - Näyttö palaa aloitusnäyttöön.

■ Mittariston mukauttaminen

Voit muokata, lisätä ja poistaa kuljettajan tietonäytön mittareiden sisältöä.



1. .
2. **Asetukset**
3. **Järjestelmä**
4. **Kojelaudan määrittäykset**

► Mittariston mukauttaminen

Voit tallentaa enintään kolme mukautettua määrittystä. Jos haluat valita määrittelyn tai mukauttaa sitä, valitse **Vaihda määrittäjä**.

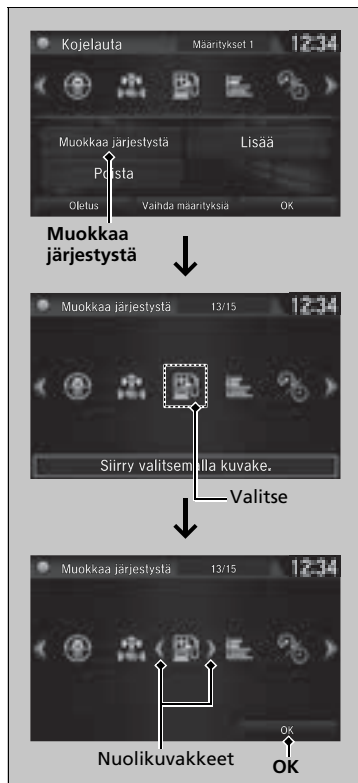
Kun valitset **Vaihda määrittäjä** mukautuksen aikana, muuttamasi asetukset tallennetaan.

Kun valitset  mukautuksen aikana, muuttamiasi asetuksia ei tallenneta ja palaat automaattisesti **Kojelauta**-näyttöön.

■ Järjestyksen muokkaaminen

Jos haluat muuttaa kuljettajan tietonäytön kuvakkeiden järjestystä, tee ensin seuraava valinta:

1. Muokkaa järjestystä



2. Valitse siirrettävä kuvake.

- Valitun kuvakkeen kummallakin puolella näkyy nuoli.

3. Paina vasenta tai oikeaa nuolta niin kauan, että kuvake on siirtynyt haluamaasi paikkaan.

4. Valitse OK.

- Näyttö palaa **Kojelauta**-näyttöön.

► Järjestyksen muokkaaminen

Voit muuttaa kuvakkeiden paikkaa myös toisella tavalla.

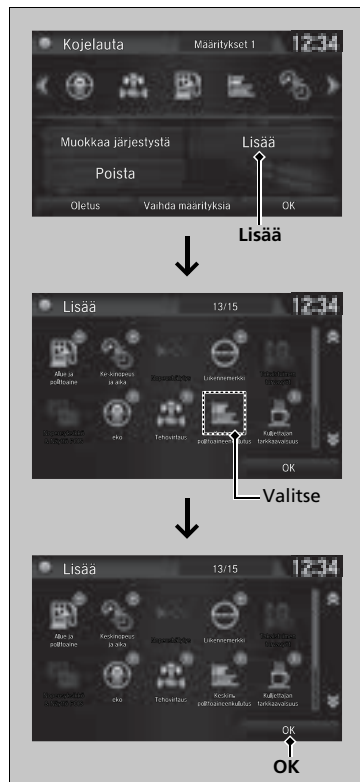
Tee ensin seuraava valinta:

1. **Muokkaa järjestystä**
2. Valitse siirrettävä kuvake ja paina sitä pitkään.
3. Vedä ja pudota kuvake haluamaasi kohtaan.
4. Valitse **OK**.

► Näyttö palaa **Kojelauta**-näyttöön.

■ Sisällön lisääminen

Voit lisätä kuvakkeita kuljettajan tietonäyttöön. Jos haluat lisätä kuvakkeita, tee ensin seuraavat valinnat:



1. Lisää

2. Valitse lisättävä kuvake.

- Valitun kuvakkeen oikeassa yläkulmassa näkyy plusmerkki.

3. Valitse OK.

- Näyttö palaa **Kojelauta**-näyttöön.

» Sisällön lisääminen

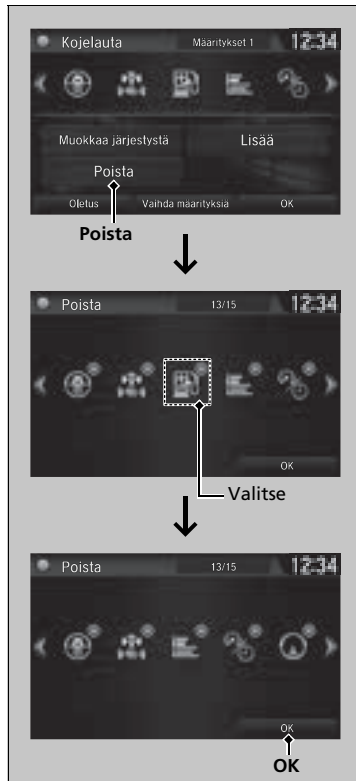
Harmaalla näkyviä kuvakkeita ei voi valita.

Jos kuvakkeen oikeassa yläkulmassa näkyy plusmerkki, kyseinen kuvake on jo lisätty.

■ Sisällön poistaminen

Jos haluat poistaa kuljettajan tietonäytön sisältöä, tee ensin seuraavat valinnat:

1. Poista



2. Valitse poistettava kuvake.

- Jos kuvakkeen oikeassa yläkulmassa näkyy X, kyseinen kuvake voidaan poistaa.

3. Valitse OK.

- Näyttö palaa **Kojelauta**-näyttöön.

» Sisällön poistaminen

Voit myös poistaa sisältöä tekemällä seuraavat valinnat:

1. **Poista** tai **Muokkaa järjestystä**
2. Valitse poistettava kuvake ja paina sitä pitkään.
3. Vedä ja pudota kuvake roskakorikuvakkeen kohdalle.
4. Valitse **OK**.

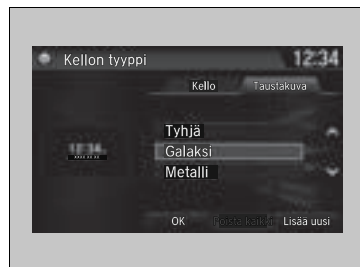
► Näyttö palaa **Kojelauta**-näyttöön.

■ Taustakuva-asetukset

Voit vaihtaa, tallentaa tai poistaa äänentoisto-/tietonäytön taustakuvan.

■ Tuo taustakuva

Voit tuoda taustakuvaksi enintään viisi kuvaa yksi kerrallaan USB-muistitikulta.



1. Liitä USB-muistitikku USB-porttiin.
 ► **USB-portit** S. 289
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Kello**.
4. Valitse **Kellon/taustakuvan tyyppi** ja avaa **Taustakuva**-välilehti.
5. Valitse **Lisää uusi**.
 ► Kuvan nimi näkyy luettelossa.
6. Valitse haluamasi kuva.
 ► Esikatselu näytetään näytön vasemmalla puolella.
7. Tallenna tiedot valitsemalla **Aloita tuonti**.
 ► Näyttö palaa taustakuvien luetteloon.

► Taustakuva-asetukset

Kohdassa **Kellon/taustakuvan tyyppi** määritettyä taustakuvaa ei voi tuoda näkyviin kuljettajan tietonäytössä.

- Kun taustakuvatiedostoja tuodaan, kuvan on oltava USB-muistitikun juurihakemistossa.
 Kansiossa olevia kuvia ei voida tuoda.
- Tiedostonimen on oltava kooltaan alle 256 tavua.
- Kuva voidaan tuoda tiedostomuodossa BMP (bmp) tai JPEG (jpg).
- Yksittäisen tiedoston kokoraja on 5 Mt.
- Kuvan enimmäiskoko on 4 096 × 4 096 pikseliä. Jos kuvakoko on alle 800 × 480 pikseliä, kuva näytetään näytön keskellä ja reuna-alueet mustina.
- Jos USB-muistitikulla ei ole kuvia, näyttöön tulee viesti **Tiedostoja ei löydy**.

Näytön ulkoasun muuttamisen jälkeen voit vaihtaa taustakuvaa seuraavasti:

1. Valitse .
2. Valitse .
3. Valitse aloitusnäytöstä tyhjä kohta ja paina sitä pitkään.
 Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
4. Valitse **Vaihda taustakuva**.
5. Valitse **Galleriasta**, **Elävistä tauskuvista** tai **Taustakuvat**.

■ Valitse taustakuva

1. Valitse **Asetukset**.
2. Valitse **Kello**.
3. Valitse **Kellon/taustakuvan tyyppi** ja avaa **Taustakuva**-välilehti.
 - Näytössä näkyy taustakuvien luettelo.
4. Valitse haluamasi taustakuva.
 - Esikatselu näytetään näytön vasemmalla puolella.
 - Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
5. Valitse **Aseta**.
 - Näyttö palaa taustakuvien luetteloon.

■ Asetetun taustakuvan tarkastelu

1. Valitse .
2. Valitse **Tiedot**.
3. Valitse **VALIKKO**.
4. Valitse **Kello/taustakuva**.

■ Poista taustakuva

1. Valitse **Asetukset**.
2. Valitse **Kello**.
3. Valitse **Kellon/taustakuvan tyyppi** ja avaa **Taustakuva**-välilehti.
 - Näytössä näkyy taustakuvien luettelo.
4. Valitse taustakuva, jonka haluat poistaa.
 - Esikatselu näytetään näytön vasemmalla puolella.
 - Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
5. Valitse **Poista**.
 - Näytössä näkyy vahvistusviesti.
6. Poista taustakuva kokonaan valitsemalla **Kyllä**.
 - Näyttö palaa taustakuvien luetteloon.

► Taustakuva-asetukset

Saat näkyviin koko näytön kokoisen esikatselukuvan valitsemalla ponnahdusvalikosta **Esikatselu**.



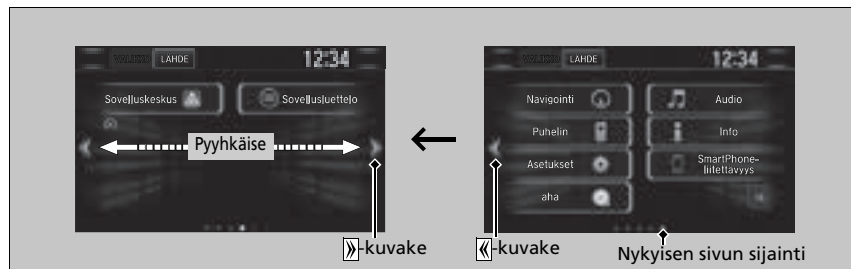
Voit palata edelliseen näyttöön valitsemalla **OK** tai .

Jos tiedosto on suurikokoinen, esikatselukuvan avaaminen vie hetken.

Voit poistaa kaikki lisäämäsi taustakuvat valitsemalla **Poista kaikki** ja sitten **Kyllä**.

■ Aloitusnäyttö

■ Siirtyminen seuraavaan näyttöön



Voit siirtyä seuraavaan näyttöön valitsemalla « tai » tai pyyhkäisemällä näyttöä vasemmalle tai oikealle.

» Aloitusnäyttö

Aloitusnäytössä on 5 sivua (kiinteä määrä). Sivuja ei voi lisätä.

Jos haluat siirtyä suoraan aloitusnäytön ensimmäiselle sivulle miltä tahansa sivulta, valitse .

■ Sovellusten tai pienoissovellusten käyttäminen



1. Valitse .
2. Valitse **Sovellusluettelo**.
► Sovellusnäyttö avautuu.
3. Valitse sovellus tai pienoissovellus, jota haluat käyttää.

Luettelo esiasennetuista sovelluksista:

-  (selain): Avaa älypuhelimien ja Wi-Fi-yhteyden käyttämän selaimen.
-  (laskin): Avaa laskimen.
-  (galleria): Näyttää kuvat.
-  (lataukset): Näyttää esimerkiksi verkkoselaimesta ladatut tiedot.
-  (sovelluksen asennusohjelma): Tarkista Honda-jälleenmyyjältä asennettavissa olevat sovellukset.
-  (haku): Avaa erilaisia hakunäyttöjä.

► Sovellusten tai pienoissovellusten käyttäminen

Voit lisätä sovelluksen tai widgetin pikakuvakkeen aloitusnäyttöön valitsemalla sovelluksen tai widgetin ja painamalla sitä pitkään.

Esiasesennetut sovellukset eivät välttämättä käynnisty oikein. Jos näin tapahtuu, järjestelmä on nollattava.

► Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin S. 425

Tehdastietojen nollaus saattaa palauttaa kaikki asetukset oletusarvoihinsa.

► Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin S. 425

Jos kyseiset sovellukset eivät käynnisty normaalisti

Tehdastietojen palautus -toiminnon jälkeenkään, ota yhteys jälleenmyyjään.

Selain saatetaan sulkea käytön aikana. Tässä tapauksessa näyttö palaa selaimen käynnistämistä edeltävään tilaan.

Älä asenna sovelluksia, joita Honda-jälleenmyyjä ei ole hyväksynyt. Hyväksymättömien sovellusten asennus voi korruptoida tietoja ja vaarantaa ajoneuvon tiedot ja tietoturvasi.

Voit poistaa käyttäjän asentamia sovelluksia seuraavasti:

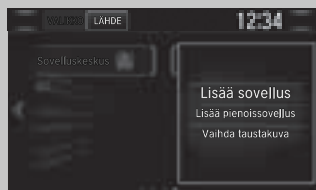
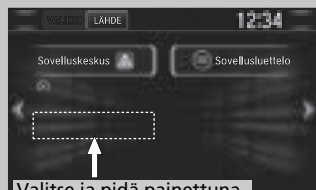
1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Muut**-välilehti.
5. Valitse **Yksityiskohtaiset tiedot**.
6. Valitse poistettava sovellus.
7. Valitse **Poista**.

Esiasesennettuja sovelluksia ei voi poistaa.

■ Sovellusten tai pienoissovellusten kuvakkeiden lisääminen aloitusnäyttöön

Aloituspäyttöön voi lisätä sovellusten tai pienoissovellusten kuvakkeita.

1. Valitse .
2. Valitse .



3. Valitse aloitusnäytöstä tyhjä kohta ja paina sitä pitkään.
► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.

4. Valitse **Lisää sovellus** tai **Lisää pienoissovellus**.
► Sovellusten/pienosissovellusten näyttö avautuu.



5. Valitse haluamasi sovelluksen tai pienoissovelluksen kuvake ja paina sitä pitkään.

► Muokkausnäyttö avautuu.

6. Vedä ja pudota kuvake haluamaasi kohtaan.

7. Valitse **OK**.

► Näyttö palaa aloitusnäyttöön.

■ Aloitusnäytön kuvakkeiden siirtäminen

Voit muuttaa kuvakkeiden paikkaa aloitusnäytössä.



1. Valitse kuvake ja pidä sitä valittuna.

► Muokkausnäyttö avautuu.

2. Vedä ja pudota kuvake haluamaasi kohtaan.

3. Valitse **OK**.

► Näyttö palaa aloitusnäyttöön.

» Aloitusnäytön kuvakkeiden siirtäminen

Samalla tavalla vaihdetaan myös kuvakkeiden **Puhelin**, **Tiedot**, **Äänentoisto**, **Asetukset**, **Navigointi**, **SmartPhone-liitettävyys**, **aha***, **Sovelluskeskus**, **TA**, **Sovellusluettelo** ja  (kojetaulu) paikkaa.

■ Aloitusnäytön kuvakkeiden poistaminen

Voit poistaa kuvakkeita aloitusnäytöstä.



1. Valitse kuvake ja pidä sitä valittuna.
► Muokkausnäyttö avautuu.
2. Vedä ja pudota poistettava kuvake roskakorikuvakkeen kohdalle.
► Kuvake poistetaan aloitusnäytöstä.
3. Valitse **OK**.
► Näyttö palaa aloitusnäyttöön.

» Aloitusnäytön kuvakkeiden poistaminen

Et voi poistaa kuvakkeita **Puhelin**, **Tiedot**, **Äänentoisto**, **Asetukset**, **Navigointi***, **SmartPhone-liitettävyyden**, **aha**, **Sovelluskeskus**, **TA**, **Sovellusluettelo** ja  (kojetaulu).

Sovellusta tai pienoissovellusta ei poisteta, jos poistat sen kuvakkeen aloitusnäytöstä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Aloitusnäytön taustakuvan vaihto

Voit vaihtaa aloitusnäytön taustakuvan.

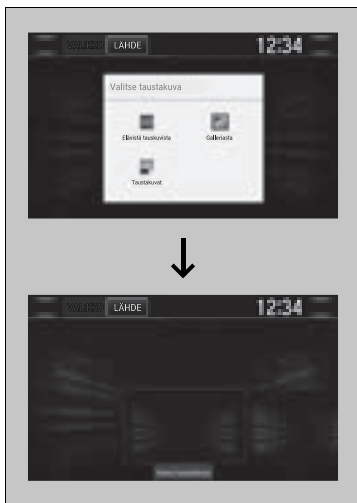


1. Valitse aloitusnäytöstä tyhjä kohta ja paina sitä pitkään.

► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.

2. Valitse **Vaihda taustakuva**.

► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.



3. Valitse taustakuvan valintaan käytettävä sovellus.

4. Valitse vaihdettava taustakuva.

5. Valitse **Aseta taustakuva**.

► Taustakuva vaihdetaan, ja näyttö palaa aloitusnäyttöön.

Tila-alue



1. Pyyhkäise alaspäin näytön yläreunasta.
► Näkyviin tulee tila-alue.

2. Valitse kohde, jonka tiedot näytetään.
3. Sulje alue valitsemalla  tai pyyhkäisemällä ylös alapalkin kohdalla.

■ Näytön mallin vaihtaminen

Voit vaihtaa käyttöliittymän mallin.



1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Muut**-välilehti.
5. Valitse **Vaihda kuori**.
6. Valitse **Kyllä**.

►► Näytön mallin vaihtaminen

Näytön ulkoasun muuttamisen jälkeen voit vaihtaa taustakuvaa seuraavasti:

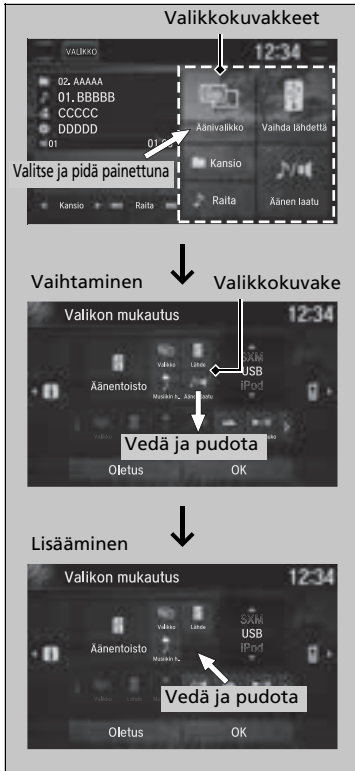
1. Valitse .
2. Valitse .
3. Valitse aloitusnäytöstä tyhjä kohta ja paina sitä pitkään. Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
4. Valitse **Vaihda taustakuva**.
5. Valitse **Galleriasta**, **Elävistä tauskuvista** tai **Taustakuvat**.

Jos vaihdat näytön mallin, jotkin asetuskohteista muuttuvat.

► **Muutettavat toiminnot** S. 398

Valikon mukautus

Voit vaihtaa **Äänentoisto**-, **Puhelin**- ja **Tiedot**-näytöissä oikeassa laidassa näkyviä valikkokuvakkeita.



1. Valitse jokin näytöllä olevasta kolmesta kuvakkeesta (**Äänentoisto/Puhelin/Tiedot**) ja valitse sitten valikkokuvake ja pidä sitä painettuna.
► Valitsemalla ◀- tai ▶-kuvakkeen voit muuttaa **Äänentoisto**-, **Puhelin**- ja **Tiedot**-kohtia **Valikon mukautus** -näytössä.

2. Valitse vaihdettava valikkokuvake ja pidä se painettuna. Vedä ja pudota kuvake alemmas.

3. Valitse lisättävä valikkokuvake ja pidä se painettuna. Vedä ja pudota kuvake ylemmäs.
4. Valitse **OK**.

Valikon mukautus

Voit vaihtaa myös valikkokuvaketta seuraavasti:
Valitse **Asetukset** → **Järjestelmä** → **Kotivälilehti** → **Valikkokuvakkeen sijainti**

■ Sovellusten sulkeminen

Voit sulkea tiettyjä taustalla käynnissä olevia järjestelmän sovelluksia.



1. Valitse kuvake  ja pidä sitä painettuna.
2. Valitse **Aktiivinen**-välilehti.
 - Valitsemalla **Aktiivinen/historia**-välilehden voit sulkea käynnissä olevat sovellukset ja poistaa sovellusten käyttöhistorian samanaikaisesti.
3. Valitse sovellus, jonka haluat sulkea.
4. Valitse **Tyhjennä**.
 - Näyttö palaa sovellusten luetteloon.

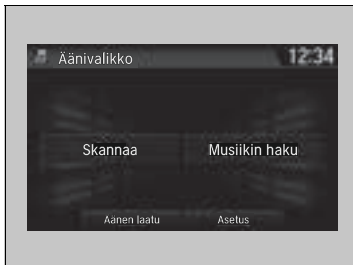
►► Sovellusten sulkeminen

Jos useita sovelluksia on käynnissä taustalla ja äänentoistojärjestelmään tulee häiriö, osa sovelluksista ei välttämättä enää toimi oikein. Jos näin tapahtuu, sulje kaikki sovellukset ja käynnistä sitten uudelleen sovellukset, joita haluat käyttää.

Voit sulkea järjestelmän kaikki sovellukset valitsemalla **Tyhjennä kaikki** ja sitten **Kyllä**.

Aha™- ja Garmin*-sovelluksia ei voi sulkea.

Äänen säätö



1. Valitse .
2. Valitse **VALIKKO**.
3. Valitse **Äänen laatu**.

Valitse jokin seuraavista välilehdistä:

- **BAS-MID-TRE**: basso, keskitaso, diskantti
- **FAD-BAL-SUBW***: häivytyk, tasapaino, bassokaiutin*:
- **SVC**: Äänenvoimakkuuden kompensointi

►► Äänen säätö

SVC:llä on neljä tilaa: **Ei käytössä**, **Alhainen**, **Keskitaso** ja **Korkea**.

SVC säätää äänenvoimakkuuden tason ajoneuvon nopeuden perusteella. Kun lisää nopeutta, äänenvoimakkuus kasvaa. Kun hidastat, äänenvoimakkuus pienenee.

Voit myös säätää ääntä seuraavasti.

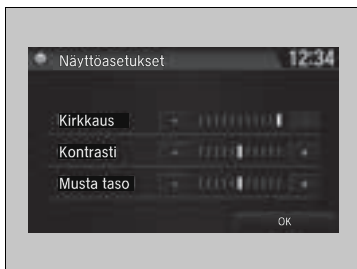
1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Äänivalikko**.
4. Valitse **Ääni**.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Näytön asetukset

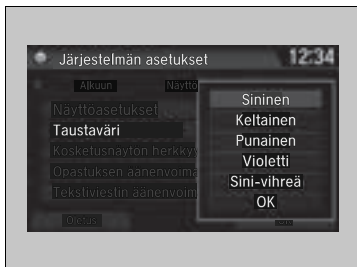
Voit vaihtaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta tai väriteemaa.

Näytön kirkkauden säätäminen



1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Näyttö**-välilehti.
5. Valitse **Näyttöasetukset**.
6. Valitse haluamasi asetus.
7. Valitse **OK**.

Näytön väriteeman vaihtaminen



1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Näyttö**-välilehti.
5. Valitse **Taustaväri**.
6. Valitse haluamasi asetus.
7. Valitse **OK**.

» Näytön kirkkauden säätäminen

Voit muuttaa **kontrastin** ja **mustan tason** asetuksia samalla tavalla.

» Näytön väriteeman vaihtaminen

Et voi muuttaa **Taustaväriä**, jos vaihdat näytön mallia.

Äänilähteen valitseminen



Valitse käytössä olevan lähteen kuvake ja vaihda äänilähde sitten valitsemalla lähdeluettelosta haluamasi lähteen kuvake.

Äänilähteen valitseminen

Jos käynnistät esiasennettuja äänentoistosovelluksia, näyttöön tulee kuvake **AUDIO APPS**. Nämä esiasennetut sovellukset eivät näy lähteen valinnan näytössä.

Voit käynnistää näitä äänisovelluksia kohdasta **AUDIO APPS**.

Kun käytät Aha™-näyttöä ja haluat valita toisen lähteen, valitse näytön vasemmasta ylälaidasta **LÄHDE**. Lähteen valintanäyttö avautuu. Valitse haluamasi lähde.

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Ääniohjauksen käyttö*¹

Ajoneuvossasi on ääniohjausjärjestelmä, joka mahdollistaa hands free -käytön.

Ääniohjausjärjestelmä käyttää ohjauspyörän painikkeita  (Puhu) ja   (Lopeta/takaisin) sekä katossa lukuvalojen lähellä sijaitsevaa mikrofonia.

Puheentunnistus

Voit saavuttaa optimaalisen puheentunnistuksen käyttäessäsi ääniohjausjärjestelmää seuraavasti:

- Varmista, että näytössä näkyy oikea näyttö käyttämäsi äänikomentoa varten.
Järjestelmä tunnistaa vain tietyt komennot.
Käytettävissä oleva äänikomento
 **Ääniportaalinäyttö*** S. 347
- Sulje ikkunat ja panoraamakatto*.
- Säädä kojelaudan ja sivupaneelin tuuletussuuttimet siten, että katossa olevaan mikrofoniiin ei ohjaudu ilmaa.
- Puhu selkeällä ja luonnollisella puheäänellä pitämättä taukoja sanojen välissä.
- Hiljennä taustamelua mahdollisuuksien mukaan. Järjestelmä ei välttämättä tunnista komentoasi oikein, jos useampi kuin yksi henkilö puhuu samaan aikaan.

►► Ääniohjauksen käyttö*¹

Kun painat -painiketta, järjestelmä kysyy, mitä haluat tehdä. Ohita kehotus painamalla -painiketta uudelleen ja anna komento.

►► Puheentunnistus

Ääniohjausjärjestelmä on käytettävissä vain kuljettajan istuimelta käsin, koska mikrofoniyksikkö häivyttää etumatkustajan puolelta tulevat äänet.

*1: Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englanti, saksa, ranska, espanja ja italia.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ääniportaalinäyttö *



Kun  (Puhu) -painiketta painetaan, käytettävissä olevat äänikomennot tulevat näyttöön.

Saat esiin täyden komentoluettelon sanomalla **Voice Help** äänimerkin jälkeen tai valitsemalla **Voice Help** (Ääniohje).

Komentoluettelo tulee näkyviin **Info Menu** (Tietovalikko) -näytön kohtaan **Voice Info** (Ääni-info). Valitse **Info** (Tiedot) ja sitten **MENU** (Valikko).

Järjestelmä tunnistaa ainoastaan seuraavilla sivuilla olevat komennot tietyissä näytöissä. Järjestelmä ei tunnista vapaamuotoisia äänikomentoja.

■ Phone Call (Puhelu)

Tämä on käytettävissä vain, kun puhelin on yhdistetty. Kun järjestelmä tunnistaa *Phone Call* (Puhelu) -komennon, näyttö vaihtuu puhelinkomentojen puheentunnistusnäyttöön.

- *Dial by Number* (Valitse numeron mukaan)
- *Call History* (Puheluhistoria)
- *Redial* (Valitse uudelleen)
- *Call <Your contact Name>* (Soita <omalle yhteystietonimelle>)
- *Call <Phone Number>* (Soita <puhelinnumero>)

Puhelukomennot eivät ole käytettävissä, kun käytetään Apple CarPlayta.

■ Music Search (Musiikin haku)

Tämä on käytettävissä vain, kun iPod tai USB-laite on yhdistetty.

■ Climate Control (Ilmastoinnin ohjaus)

Kun järjestelmä tunnistaa *Climate Control* (Ilmastoinnin ohjaus) -komennon, näyttöön tulee ilmastoinnin ohjauksen puheentunnistusnäyttö.

☞ Climate Control Commands (Ilmastoinnin ohjauskomennot) S. 349

■ Audio (Äänentoisto)

Kun järjestelmä tunnistaa *Äänentoisto* -komennon, näyttöön tulee äänentoiston puheentunnistusnäyttö.

- *Audio On* (Audio päällä)*1
- *Audio Off* (Audio pois päältä)*1
- *Radio FM*
- *Radio MW*
- *Radio LW*
- *iPod*
- *USB*
- *Other Sources* (Muut lähteet)

■ Navigation (Navigointi)

Navigointinäyttö avautuu.

☞ Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.

■ Voice Setting (Ääniasetus)

Näyttöön tulee **Voice Recog.** (Äänitunnistus) -näytön **System Settings** (Järjestelmän asetukset) -välilehti.

*1: Näillä komennoilla toiminto vaihdetaan käyttöön ja pois käytöstä, joten komento ei ehkä vastaa haluttua toimintoa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Voice Help

Näytössä näkyy luettelo käytettävissä olevista komennoista.

- *Useful Commands* (Hyödylliset komennot)
- *Phone Commands* (Puhelinkomennot)
- *Audio Commands* (Äänentoistokomennot)
- *On Screen Commands* (Näytön komennot)
- *Music Search Commands* (Musiikin hakukomennot)
- *General Commands* (Yleiset komennot)
- *Climate Control Commands* (Ilmastoinnin ohjauskomennot)

■ Useful Commands (Hyödylliset komennot)

Järjestelmä hyväksyy nämä komennot ääniportaalin päänäytössä.

- *Call <Phone Number>* (Soita <puhelinnumero>)
- *Call <Your contact Name>* (Soita <omalle yhteystietonimelle>)
- *What time is it?* (Paljonko kello on?)
- *What is today's date?* (Mikä päivä tänään on?)

■ Puhelinkomennot

Järjestelmä hyväksyy nämä komennot puhelimen erillisessä puheentunnistusnäytössä.

- *Call by number* (Soita numerolla)
- *Call by name* (Soita nimellä)
- *Call <Phone Number>* (Soita <puhelinnumero>)
- *Call <Your contact Name>* (Soita <omalle yhteystietonimelle>)

■ Äänentoistokomennot

Järjestelmä hyväksyy nämä komennot äänentoiston erillisessä puheentunnistusnäytössä.

■ Radion FM-komennot

- *Radio tune to <87.5-108.0> FM* (Radion viritys <87.5-108.0> FM)
- *Radio FM preset <1-12>* (Radion esiasetus <1-12>)

■ Radion LW-komennot

- *Radio tune to <153-279> LW* (Radion viritys <153-279> LW)
- *Radio LW preset <1-6>* (Radion LW-esiasetus <1-6>)

■ Radion MW-komennot

- *Radio tune to <531-1602> MW* (Radion viritys <531-1602> MW)
- *Radio MW preset <1-6>* (Radion MW-esiasetus <1-6>)

■ iPod-komennot

- *iPod play* (iPod-toisto)

- *iPod play track <1-30>* (iPod, soita raita <1-30>)
- *Music Search* (Musiikin haku)
- *What album is this?* (Mikä albumi tämä on?)
- *What am I listening to?* (Mitä kuuntelen?)

■ USB-komennot

- *USB play* (USB-toisto)
- *USB play track <1-30>* (USB, soita raita <1-30>)
- *Music Search* (Musiikin haku)
- *What album is this?* (Mikä albumi tämä on?)
- *What am I listening to?* (Mitä kuuntelen?)

■ DAB-komennot

- *DAB preset <1-12>* (DAB-esiasetus <1-12>)

■ Bluetooth®-äänentoiston komennot

- *Bluetooth® audio play* (Bluetooth®-äänentoiston soitto)

HUOMAUTUS:

Bluetooth® -äänentoiston komennot eivät ehkä toimi joissain Bluetooth®-äänentoistolaitteissa.

■ On Screen Commands (Näytön komennot)

Kun **Näytön komennot** valitaan, selitenäyttö tulee näkyviin.

■ Music Search Commands (Musiikin hakukomennot)

Järjestelmä hyväksyy nämä komennot **Musiikin haku** -näytössä.

■ Song By Voice -toiminnon käyttö

Song By Voice™ on ominaisuus, jonka avulla voit valita musiikkia iPod- tai USB-laitteelta äänikomentojen avulla. Tämä tila otetaan käyttöön painamalla puhekatkaisinta ja sanomalla: "Music Search (Musiikin haku)".

■ Song By Voice -komennot

- *What am I listening to? (Mitä kuuntelen?)*
- *Who am I listening to? (Ketä kuuntelen?)*
- *Who is this? (Kuka tämä on?)*
- *What's playing? (Mikä soi?)*
- *Who's playing? (Kuka soittaa?)*
- *What album is this? (Mikä albumi tämä on?)*

■ Soittokomennot

- *Play artist (Soita artisti) <nimi>*
- *Play track/song (Soita raita) <nimi>*
- *Play album (Soita albumi) <nimi>*
- *Play genre/category (Soita laji/luokka) <nimi>*
- *Play playlist (Soita soittolista) <nimi>*
- *Play composer (Soita säveltäjä) <nimi>*

■ Luettelokomennot

- *List artist (Luettelo, artisti) <nimi>*
- *List album (Luettelo, albumi) <nimi>*
- *List genre/category (Luettelo, laji/luokka) <nimi>*
- *List playlist (Luettelo, soittolista) <nimi>*
- *List composer (Luettelo, säveltäjä) <nimi>*

■ Yleiset komennot

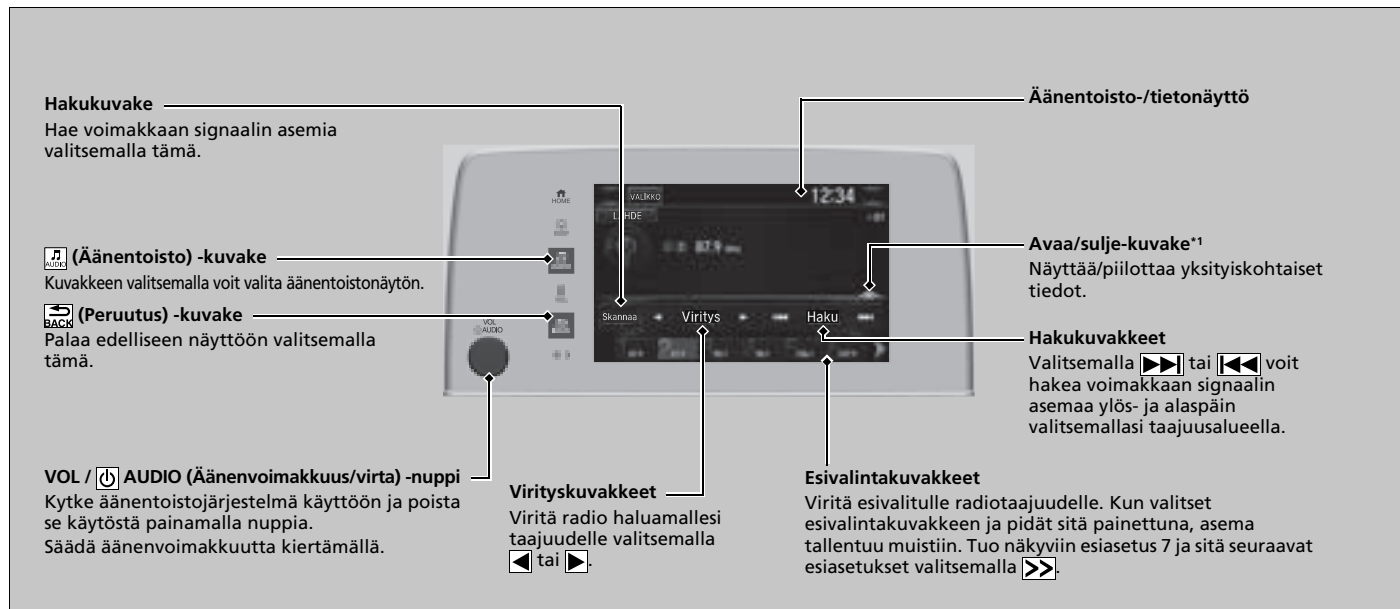
- *What time is it? (Paljonko kello on?)*
- *What is today's date? (Mikä päivä tänään on?)*

■ Climate Control Commands (Ilmastoinnin ohjauskomennot)

- *Climate control on (Ilmastoinnin ohjaus päällä)*1*
- *Climate control off (Ilmastoinnin ohjaus pois päältä)*1*
- *Fan speed <1-7> (Puhaltimen nopeus <1-7>)*
- *Temperature max heat (Lämpötila, enimmäislämmitys)*
- *Temperature max cool (Lämpötila, enimmäisviilennys)*
- *Temperature <18-32> degrees (Lämpötila <18–32> astetta)*
- *Defrost On (Huurteenpoisto käyttöön)*1*
- *Defrost Off (Huurteenpoisto pois käytöstä)*1*
- *Air Conditioner On (Ilmastointi päällä)*1*
- *Air Conditioner Off (Ilmastointi pois päältä)*1*
- *More (Lisää)*
- *Vent (Puhallus)*
- *Dash and floor (Kojelauta ja lattia)*
- *Fan speed up (Puhaltimen käyntinopeus suurenee)*
- *Fan speed down (Puhaltimen käyntinopeus pienenee)*
- *Lattian suuttimet*
- *Floor and Defrost (Lattia ja huurteenpoisto)*
- *Temperature up (Lämpötilan lisäys)*
- *Temperature down (Lämpötilan lasku)*

*1: Näillä komennolla toiminto vaihdetaan käyttöön ja pois käytöstä, joten komento ei ehkä vastaa haluttua toimintoa.

AM/FM-radion toisto



*1: Kaikkia luetteloja ei välttämättä näytetä.

■ Esivalintamuisti

Aseman tallennus:

1. Viritä valitulle asemalle.
2. Valitse tallennettavan aseman esivalintanumero ja pidä se painettuna.

Voit tallentaa aseman esivalintaan myös seuraavasti:

1. Viritä valitulle asemalle.
2. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
3. Valitse **Esiasetus**-välilehti.
4. Valitse tallennettavan aseman esivalintanumero ja pidä se painettuna.

■ Asemalista

Luettelossa näytetään valitulla taajuusalueella parhaiten kuuluvat asemat.

1. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Asemaluettelo**-välilehti.
3. Valitse asema.

■ Manuaalinen päivitys

Päivittää käytettävissä olevan asemalistasta milloin vain.

1. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Asemaluettelo**-välilehti.
3. Valitse **Virkistä**.

» Esivalintamuisti

Näyttöön tulee **ST**-merkki, kun FM-stereolähetyksiä vastaanotetaan.
Stereovastaanotto ei ole mahdollista AM-lähetyksissä.

Äänentoistotilan vaihto

Paina  tai  -painiketta ohjauspyörässä tai valitse näytöstä **LÄHDE**.

 **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet**
S. 292

Esivalintamuistiin voi tallentaa 12 AM-asemaa ja 12 FM-asemaa. AM-alueella on kaksi taajuustyyppiä: LW ja MW, joista kummallekin voi tallentaa kuusi asemaa.

■ Skannaa

Toistaa 10 sekunnin näytteen valitun taajuusalueen parhaiten kuuluvista asemista. Lopeta haku valitsemalla **Peruuta** tai .

■ Radio Data System (RDS)

Tuottaa tekstimuodossa tietoja valitusta RDS-yhteensopivasta FM-asemasta.

■ RDS-aseman löytäminen asemalistasta

1. Avaa luettelo FM-aseman kuuntelun aikana valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Asemaluettelo**-välilehti.
3. Valitse asema.

■ Manuaalinen päivitys

Päivittää käytettävissä olevan asemalistasta milloin vain.

1. Avaa luettelo FM-aseman kuuntelun aikana valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Asemaluettelo**-välilehti.
3. Valitse **Virkistä**.

■ Radioteksti

Näyttää valitun RDS-aseman radiotekstitiedot.

1. Valitse **VALIKKO**.
2. Valitse **Näytä radioteksti**.

■ Skannaa

Toistaa 10 sekunnin näytteen valitun taajuusalueen parhaiten kuuluvista asemista.

Lopeta haku valitsemalla **Peruuta** tai .

» Radio Data System (RDS)

Kun valitset RDS-yhteensopivan FM-aseman, RDS kytkeytyy automaattisesti käyttöön ja taajuusnäytön tilalle tulee aseman nimi. Kun kyseisen aseman signaalit heikkenevät, näyttö vaihtuu aseman nimestä taajuuden näytöksi.

DAB (Digital Audio Broadcasting) -toisto



(Äänentoisto) -kuvake
Kuvakkeen valitsemalla voit valita äänentoistonäytön.

VOL / AUDIO (Äänenvoimakkuus/virta) -nappi
Kytke äänentoistojärjestelmä käyttöön ja poista se käytöstä painamalla nappia. Säädä äänenvoimakkuutta kiertämällä.

(Peruutus) -kuvake
Palaa edelliseen näyttöön valitsemalla tämä.

Hakukuvake
Hae saatavilla olevia ryhmiä tai palveluja valitsemalla tämä.

Yhtye-kuvakkeet
Viritä ryhmä valitsemalla ◀ tai ▶.
Valitse ◀ tai ▶ ja pidä sitä painettuna ja etsi valitusta palvelusta ylöspäin tai alaspäin ryhmää, kunnes jokin saatavilla oleva ryhmä löytyy.

Äänentoisto-/tietonäyttö

Avaa/sulje-kuvake*¹
Näyttää/piilottaa yksityiskohtaiset tiedot.

Palvelukuvakkeet
Viritä palvelukomponentti valitsemalla ◀◀ tai ▶▶.

Esivalintakuvakkeet
Viritä esiasetustaajuudelle. Kun valitset esivalintakuvakkeen ja pidät sitä painettuna, asema tallentuu muistiin. Tuo näkyviin esiasetus 7 ja sitä seuraavat esiasetukset valitsemalla ▶▶.

*1: Kaikkia luetteloja ei välttämättä näytetä.

■ Esivalintamuisti

Palvelun tallennus:

1. Viritä valittu palvelu.
2. Valitse tallennettavan palvelun esivalintanumero ja pidä sitä painettuna.

Voit tallentaa palvelun esivalintaan myös seuraavasti:

1. Viritä valittu palvelu.
2. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
3. Valitse **Esiasetus**-välilehti.
4. Valitse tallennettavan palvelun esivalintanumero ja pidä sitä painettuna.

■ Ryhmäluettelo

Näyttää valitussa palvelussa saatavilla olevat ryhmät.

1. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Ryhmäluettelo**-välilehti.
3. Valitse ryhmä.

■ Manuaalinen päivitys

Voit päivittää käytettävissä olevan ryhmäluettelon milloin vain.

1. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Ryhmäluettelo**-välilehti.
3. Valitse **Päivitä luettelo**.

» Esivalintamuisti

Äänentoistotilan vaihto

Paina  tai  -painiketta ohjauspyörässä tai valitse näytöstä **LÄHDE**.

 **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet**
S. 292

Voit tallentaa 12 DAB-asemaa esivalintamuistiin.

■ Skannaa

Voit toistaa 10 sekunnin näytteen kustakin valitussa palvelussa saatavilla olevasta ryhmästä tai palvelusta.

1. Valitse **Skannaa**.
2. Valitse **Skannaa yhtye** tai **Skannaa palvelu**.

Lopeta haku valitsemalla **Peruuta haku**.

■ Radioteksti

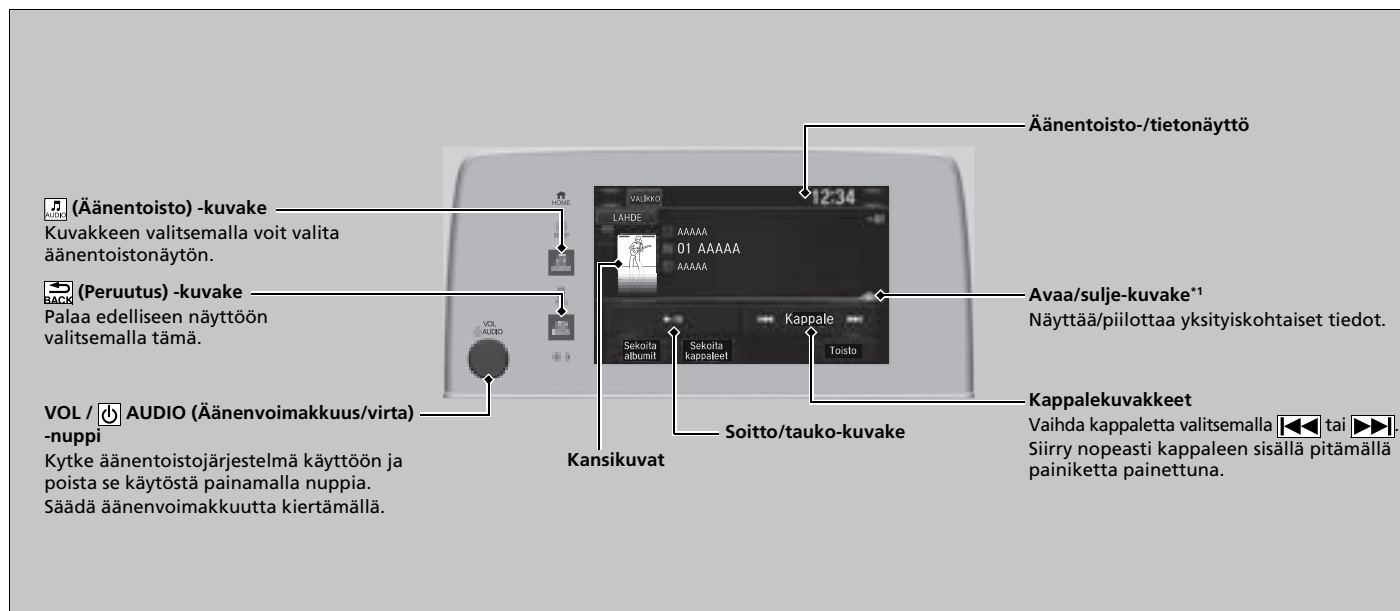
Näyttää valitun DAB-aseman radiotekstitiedot.

1. Valitse **VALIKKO**.
2. Valitse **Näytä radioteksti**.

iPod-toisto

Liitä iPod USB-liittimellä USB-porttiin ja valitse iPod-tila.

► **USB-portit** S. 289



*1: Kaikkia luetteloja ei välttämättä näytetä.

Kappaleen valitseminen Musiikin haku -luettelosta



1. Valitse **VALIKKO** ja sitten **Musiikin haku**.

2. Valitse valikon kohteet.

► iPod-toisto

Käytettävissä olevat käyttötoiminnot vaihtelevat mallin tai version mukaan. Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä ajoneuvon äänentoistojärjestelmässä.

Jos järjestelmässä on häiriö, äänentoisto-/tietonäytössä saattaa näkyä virheviesti.

► **iPod/USB-muistitikku** S. 383

Jos käytät jotakin musiikkisovellusta iPhone'lla/iPodilla puhelimen ollessa kytkettynä äänentoistojärjestelmään, musiikkisovellusta ei ehkä voi käyttää äänentoisto-/tietonäytöstä käsin.

Liitä laite tarvittaessa uudelleen.

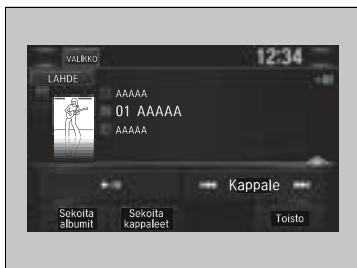
Vaihda toiseen USB-laitteeseen valitsemalla **Vaihda USB-laitetta Äänivalikko**-näytöstä.

Jos iPhone on yhdistettynä Apple CarPlayn kautta, iPod-/USB-lähde ei ole käytettävissä. Puhelimen äänitiedostoja voi toistaa vain Apple CarPlayssa.

■ Toistotilan valinta

Tiedostoa toistaessasi voit valita tilaksi satunnaistoiston tai jatkuvan toiston.

Valitse toistotila.



■ Toistotilan lopetus

Valitse tila, jonka haluat poistaa käytöstä.

►► Toistotilan valinta

Toistotilan valikkokohdat

Sekoita albumit: Toistaa kaikki valitulla listalla olevat albumit (soittolistat, esittäjät, albumit, kappaleet, podcastit, lajit, säveltäjät tai äänikirjat) satunnaisessa järjestyksessä.

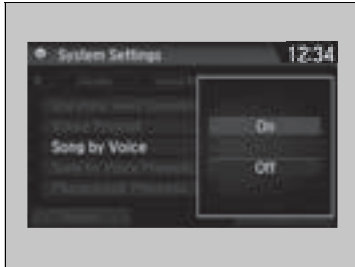
Sekoita kappaleet: Toistaa kaikki valitulla listalla olevat tiedostot (soittolistat, esittäjät, albumit, kappaleet, podcastit, lajit, säveltäjät tai äänikirjat) satunnaisessa järjestyksessä.

Toisto: Toistaa nykyisen kappaleen.

Song By Voice™ (SBV)*

SBV:n avulla voit etsiä ja toistaa musiikkia USB-muistitikulta tai iPod-laitteesta käyttämällä äänikomentoja.

■ SBV:n käyttöönotto



1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus) -välilehti.
5. Valitse **Song by Voice**.
6. Valitse **On** (Päällä) tai **Off** (Pois).

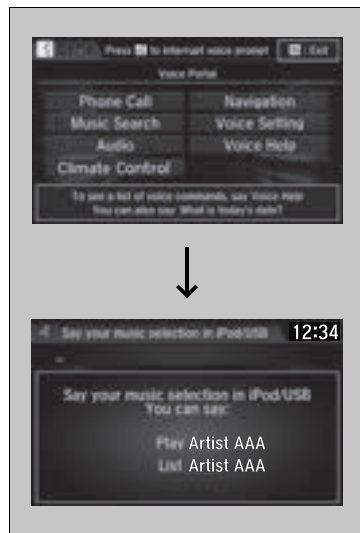
⌘ Song By Voice™ (SBV)*

Asetusvaihtoehdot:

- **On** (käytössä, tehdasasetus): Song By Voice™ -komennot ovat käytettävissä.
- **Off** (Pois): Poista toiminto käytöstä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Musiikin haku SBV:n avulla



1. Aseta **Song by Voice** -asetukseksi **On** (Päällä).
2. Paina  (Puhu) -painiketta ja sano *"Music Search"* (Musiikin haku), niin USB-muistitikun ja iPodin SBV-toiminto tulee käyttöön.
3. Sano sitten seuraava komento.
 - Esimerkki 1: Sano *"(List) 'Artist A'"* (Luettelo, artisti A), niin saat näkyviin luettelon kyseisen artistin kappaleista. Aloita toisto valitsemalla haluamasi kappale.
 - Esimerkki 2: Sano *"Play 'Artist A'"* (Soita artisti A), niin kyseisen esittäjän kappaleiden toisto käynnistyy.
4. Jos haluat poistaa SBV:n käytöstä, paina ohjauspyörän  (lopeta/takaisin) -painiketta. Valitun kappaleen toisto jatkuu.

Kun tämä tila on peruutettu, paina painiketta  ja sano *"Music Search"* (Musiikin haku) uudelleen. Näin voit ottaa tilan uudelleen käyttöön.

► Musiikin haku SBV:n avulla

Song By Voice™ -komentoluettelo

► **Song By Voice -komennot** S. 349

HUOMAUTUS:

Song By Voice™ -komennoilla voit käyttää USB-muistitikulle tai iPod-laitteeseen tallennettuja kappaleita.

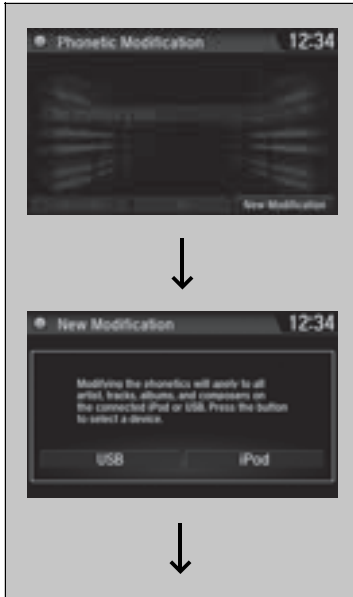
Voit lisätä vaikeiden sanojen fonetiikan muokkauksia, jotta SBV pystyy tunnistamaan äänikomentojen artisteja, kappaleita, albumeja ja säveltäjiä helpommin.

► **Fonetiikan muokkaus** S. 361

SBV ei ole käytettävissä, kun käytetään Apple CarPlayta. Käytä sen sijaan Siri Eyes Free -toimintoa.

Fonetiikan muokkaus

Voit lisätä vaikeiden tai ei-englanninkielisten sanojen fonetiikan muokkauksia, jotta SBV pystyy tunnistamaan äänikomentojen artisteja, kappaleita, albumeja ja säveltäjiä helpommin etsittäessä musiikkia USB-muistitikulta tai iPod-laitteesta.



1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus)
-välilehti.
5. Valitse **Song by Voice Phonetic Modification**
(Song by Voice, foneettinen muokkaus).
6. Valitse **New Modification** (Uusi muokkaus).
7. Valitse **USB** tai **iPod**.

Fonetiikan muokkaus

Song by Voice Phonetic Modification (Song by Voice, foneettinen muokkaus) -toiminto ei ole käytettävissä, kun **Song by Voice** -asetuksena on **Off** (Pois).

Voit tallentaa enimmillään 2 000 fonetiikan muokkausta.



8. Valitse muokattava kohde (esimerkiksi **Artist** (Artisti)).

► Valitun kohteen luettelo tulee näyttöön.

9. Valitse muokattava kohta.

► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.

► Jos haluat kuulla nykyisen fonetiikan muokkauksen, valitse **Play** (Soita).

► Jos haluat poistaa nykyisen fonetiikan muokkauksen, valitse **Delete** (Poista).

10. Valitse **Modify** (Muokkaa).

11. Valitse foneettinen asu (esim. "Artist A" (Artisti A)) sitä pyydetessä.

12. Valitse **OK**.

► Artistin "No Name" (Ei nimeä) foneettiseksi muokkaukseksi tulee "Artist A" (Artisti A).

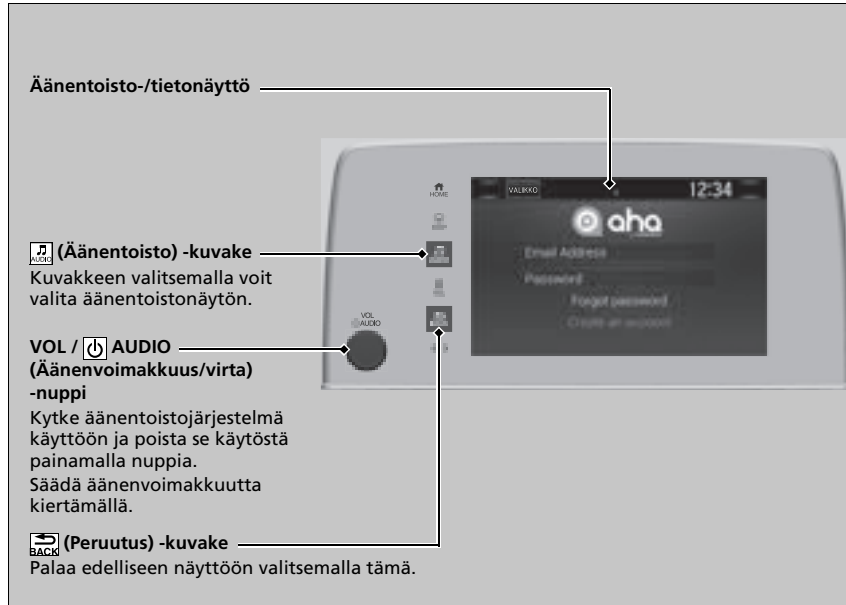
Voit painaa SBV-tilassa [Puhu] (Puhu)

-painiketta ja käyttää äänikomentoa "Play 'Artist A'" (Soita artisti A), niin voit toistaa kappaleita artistilta "No Name" (Ei nimeä) kappaleiden toistamiseen.

Aha™:n toisto

Aha™ on katseltavissa ja käytettävissä äänentoisto-/tietonäytöstä käsin, kun älypuhelin on kytketty äänentoistojärjestelmään langattoman verkon kautta.

► **Wi-Fi-yhteys** S. 372



►► Aha™:n toisto

Aha™ by Harman on pilvipohjainen palvelu, joka jäsentää mieleisesi verkkosisällön kuunneltaviksi radioasemiksi. Saat käyttöösi podcastit, internetradion, sijaintikohtaiset palvelut sekä sosiaalisen median sivustojen äänentoistopäivitykset.

Käytettävissä olevat toiminnot vaihtelevat ohjelmistoversion mukaan. Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä ajoneuvon äänentoistojärjestelmässä.

Valikkokohdat määräytyvät valitsemasi aseman mukaan.

Palvelun käyttö ajoneuvossa edellyttää jo aiemmin määritettyä Aha™-tiliä. Lue lisää osoitteesta www.aharadio.com.

Jos haluat valita toisen lähteen, valitse näytön vasemmasta yläaidasta **AUDIO**. Lähteen valintanäyttö avautuu. Valitse haluamasi lähde.

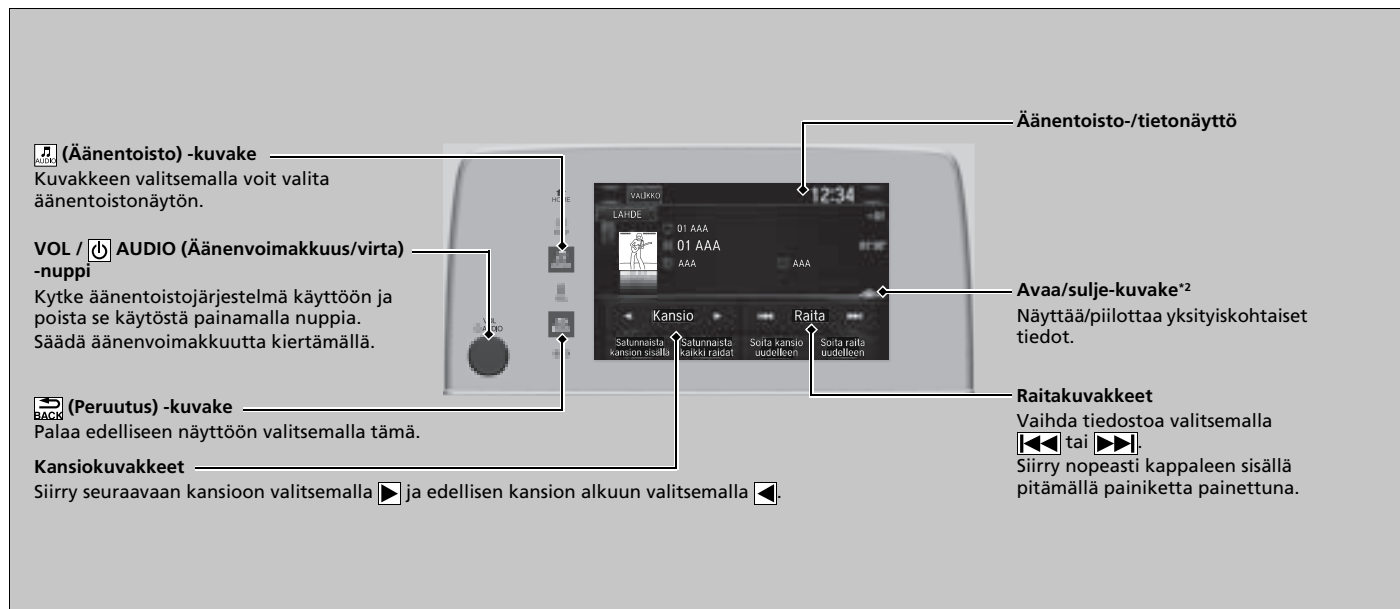
Jos Apple CarPlay- tai Android Auto -järjestelmä on kytketty, Aha™-toimintoa voi käyttää vain puhelimen ollessa yhdistettynä Wi-Fi:n kautta.

Toisto USB-muistitikulta

Äänentoistojärjestelmä lukee ja toistaa USB-muistitikun ääni- ja videotiedostoja, jotka ovat MP3-, WMA-, AAC-*1, WAV- tai MP4-tiedostomuodossa.

Liitä USB-muistitikku USB-porttiin ja valitse USB-tila.

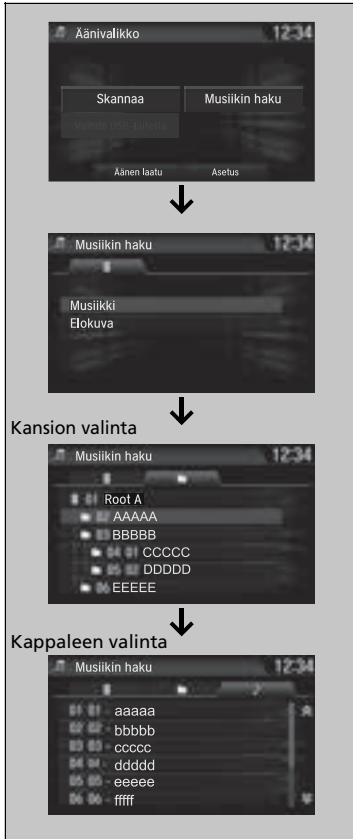
► **USB-portit** S. 289



*1: Tässä laitteessa voi toistaa vain iTunes-ohjelmalla tallennettuja AAC-tiedostomuotoja.

*2: Kaikkia luetteloja ei välttämättä näytetä.

Tiedoston valitseminen Musiikin haku -luettelosta



1. Valitse **VALIKKO** ja sitten **Musiikin haku**.

2. Valitse **Musiikki** tai **Elokuva**.

3. Valitse kansio.

4. Valitse kappale.

►► Toisto USB-muistitikulta

Käytä suositeltuja USB-muistitikkuja.

► **Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä**
S. 385

Digitaalisen käyttöoikeuksien hallinnan (DRM) suojaamia WMA-tiedostoja ei voi toistaa.

Äänentoistojärjestelmä näyttää tekstin **Tiedostoa ei voi soittaa** ja siirtyy seuraavaan tiedostoon.

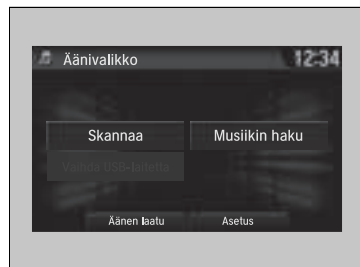
Jos järjestelmässä on häiriö, äänentoisto-/tietonäytössä saattaa näkyä virheviesti.

► **iPod/USB-muistitikku** S. 383

Vaihda toiseen USB-laitteeseen valitsemalla **Vaihda USB-laitetta** **Äänivalikko**-näytöstä.

■ Toistotilan valinta

Voit valita hakutilan, uudelleentoiston ja satunnaistoiston tiedostoa toistettaessa.

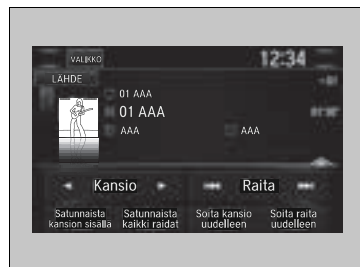


■ Skannaa

1. Valitse **VALIKKO**.
2. Valitse **Skannaa**.
3. Valitse toistotila.

■ Satunnainen/toisto

Valitse toistotila.



■ Toistotilan lopetus

Lopeta haku valitsemalla  tai **Peruuta**.

Jos haluat lopettaa satunnaistoiston tai jatkuvan toiston, valitse tila, jonka haluat lopettaa.

►► Toistotilan valinta

Toistotilan valikkokohdat

Hae

Skannaa kansiot: toistaa 10 sekunnin näytteen kaikkien pääkansioiden ensimmäisestä tiedostosta.

Skannaa raidat: toistaa 10 sekunnin näytteen nykyisen kansion kaikista tiedostoista.

Satunnainen/toisto

Satunnaista kansion sisällä: Toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

Satunnaista kaikki raidat: Toistaa kaikki tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

Soita kansio uudelleen: Toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot.

Soita raita uudelleen: Toistaa nykyisen tiedoston.

Videotiedostoa toistettaessa:

Soitto/tauko: Toistaa tiedoston tai keskeyttää sen toistamisen.

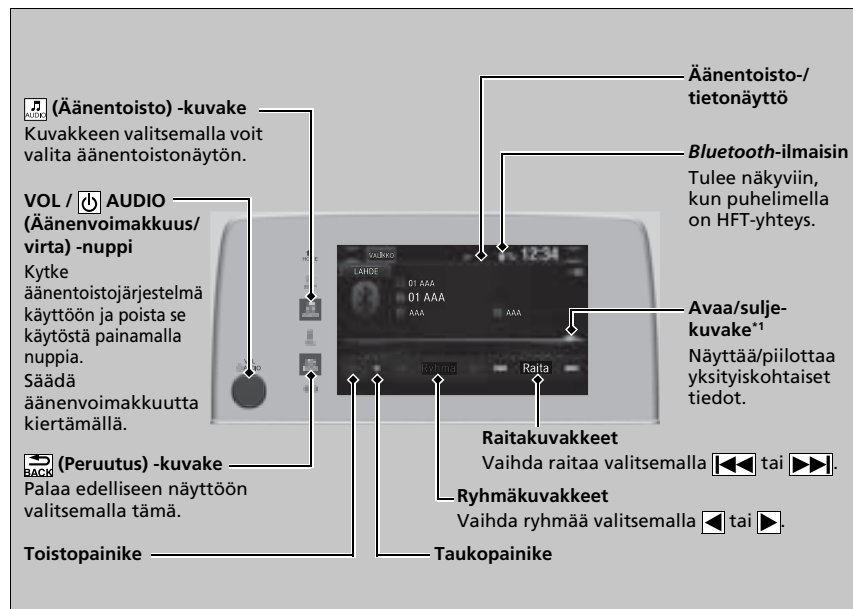
Seis: Lopettaa tiedoston toistamisen.

Toisto *Bluetooth*®-äänentoiston kautta

Voit kuunnella musiikkia omasta *Bluetooth*-yhteensopivasta puhelimestasi äänentoistojärjestelmän kautta.

Toiminto on käytettävissä, kun puhelin on pariliitetty ja yhdistetty ajoneuvon hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).

🔧 **Puhelimen asetukset** S. 455



*1: Näkyvissä olevat luettelot määräytyvät liitetyn *Bluetooth*®-laitteen mukaan. Joissakin tapauksissa luetteloja ei tule lainkaan näkyviin.

► Toisto *Bluetooth*®-äänentoiston kautta

Järjestelmä ei ole yhteensopiva kaikkien *Bluetooth*-toiminnolla ja äänen suoratoistolla varustettujen puhelinmallien kanssa. Tarkista puhelimesi yhteensopivuus jälleenmyyjältä.

Tiettyjen tietolaitteiden toimintojen käyttäminen ajon aikana saattaa olla laitonta.

HFT:llä voidaan käyttää vain yhtä puhelinta kerrallaan. Jos ajoneuvossa on enemmän kuin kaksi pariliitettyä puhelinta, järjestelmä yhdistää automaattisesti priorisoitun puhelimeen. Voit määrittää puhelimen prioriteetin **Laitteiden prioriteettiasetuksissa**.

🔧 **Muutettavat toiminnot** S. 398

Voit käyttää eri puhelinta *Bluetooth*®-äänentoistoon liittämiseen.

Jos HFT-järjestelmään on pariliitetty enemmän kuin yksi puhelin, toisto saattaa alkaa viiveellä.

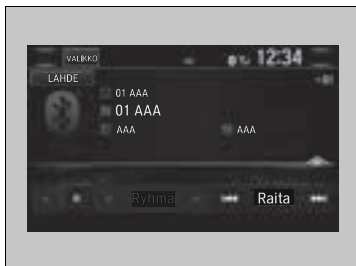
Joissain tapauksissa artistin, albumin tai kappaleen nimi ei ehkä näy oikein.

Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa laitteissa.

Jos puhelin on liitetty Apple CarPlay- tai Android Auto -järjestelmän kautta, kyseistä puhelinta ei voi käyttää *Bluetooth*®-äänentoistoon. *Bluetooth*®-äänentoistoa voi kuitenkin käyttää jollakin toisella puhelimella, johon on jo aiemmin muodostettu pariliitos. Riittää, että valitset ***Bluetooth*-laitteluettelon** näytössä valinnan **Kytke** 🎵.

🔧 **Puhelimen asetukset** S. 455

■ *Bluetooth*®-äänitiedostojen toisto



1. Varmista, että puhelimesi on pariliitetty ja yhdistetty järjestelmään.

► **Puhelimen asetukset** S. 455

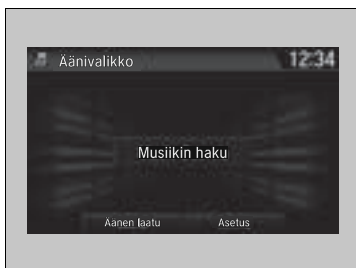
2. Valitse tilaksi *Bluetooth*®-äänentoisto.

Jos puhelinta ei tunnisteta, jokin toinen HFT-yhteensopiva mutta *Bluetooth*®-äänentoistoon sopimaton puhelin saattaa olla liitettynä.

■ Tiedoston keskeyttäminen tai toiston jatkaminen

Valitse toisto- tai taukopainike.

■ Musiikin haku



1. Valitse **VALIKKO**.
2. Valitse **Musiikin haku**.
3. Valitse hakuluokka (esim. albumit).
4. Valitse kohta.
 - Valinnan mukainen toisto alkaa.

►► *Bluetooth*®-äänitiedostojen toisto

Äänitiedostojen toistamista varten saatat joutua käyttämään puhelinta. Noudata tällöin puhelimen valmistajan antamia ohjeita.

Vaihto toiseen tilaan keskeyttää musiikin toiston puhelimesta.

Voit vaihtaa liitettyä puhelinta *Bluetooth*®-asetuksissa **Äänivalikko**-näytössä seuraavien ohjeiden mukaan.

1. Valitse **VALIKKO**.
2. Valitse **Asetus**.

►► Musiikin haku

Näkyvissä olevat luettelot määräytyvät liitetyn *Bluetooth*®-laitteen mukaan. Joissakin tapauksissa luetteloja ei tule lainkaan näkyviin.

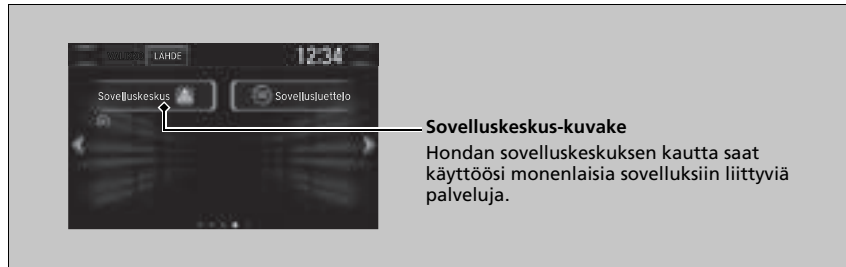
Auton sovellukset

Honda Connect voi käyttää auton sovelluksia, jotka voivat olla Hondan tai jonkin ulkopuolisen tahon kehittämiä. Sovelluksia voi olla valmiiksi asennettuina, tai niitä voi ladata Hondan sovelluskeskuksen kautta. Jotkin sovellukset edellyttävät Internet-yhteyttä, joka voidaan muodostaa luomalla Wi-Fi-yhteys.

📶 **Wi-Fi-yhteys** S. 372

Lisätietoja on seuraavassa osoitteessa:

<https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html>



Auton sovellukset

Vaikka **Taustaväri** vaihdetaan **Järjestelmäasetukset**-näytössä, muutos ei tule näkyviin Hondan sovelluskeskuksen näytössä.

- Display Audio -järjestelmän käyttö ajon aikana voi viedä huomion ajamisesta ja aiheuttaa törmäyksen, josta voi olla seurauksena vakava tapaturma tai kuolema. Käytä järjestelmän ohjaimia vain, kun se on olosuhteiden puolesta turvallista. **Noudata aina kulloisellakin alueella voimassa olevia lakeja, kun käytät tätä laitetta.**
- Keskusyksikön sovellukset voivat vaihtua tai muuttua milloin tahansa. Sen takia ne eivät välttämättä ole käytettävissä tai ne voivat toimia eri tavalla. Tällaisissa tapauksissa Honda ei ole korvausvelvollinen käyttäjälle.
- Laitteeseen saatavilla olevia sovelluksia voivat toimittaa muut tahot kuin Honda, ja ulkopuolinen taho voi veloittaa ohjelmiston käyttöoikeusmaksuja tai muita maksuja.
- Laitteen sovellusten käytöstä matkapuhelimen verkkoyhteyden kautta saattaa aiheutua tiedonsiirtomaksuja ja verkkovierailumaksuja. Honda ei vastaa mistään kuluista, joita tämänkaltaisesta käytöstä mahdollisesti aiheutuu. Honda suosittelee tiedustelemaan asiaa matkapuhelinoperaattorilta etukäteen.
- Sovellusten lataamiseen Hondan sovelluskeskuksesta liittyy käyttöehtoja, jotka ovat nähtävissä osoitteessa <https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html>. Lisäksi lataaminen voi olla maksullista.

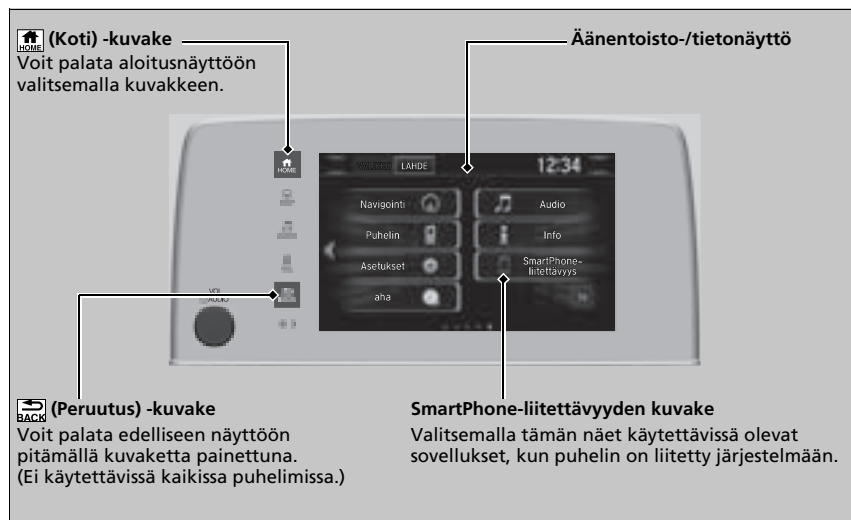
SmartPhone-liitettävyyss

Jotkin älypuhelimien sovellukset ovat katseltavissa ja käytettävissä äänentoisto-/tietonäytöstä käsin, kun puhelin on kytketty äänentoistojärjestelmään. Voit liittää puhelimen kaapelilla.

📱 **Älypuhelimien yhdistäminen** S. 371

Älypuhelin yhteyden käyttö onnistuu vasta sitten, kun älypuhelimien ja äänentoistojärjestelmän välille on muodostettu pariiliitos *Bluetooth*®-yhteyden kautta.

📱 **Puhelimen asetukset** S. 455



SmartPhone-liitettävyyss

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan ennen puhelimen liittämistä ja sen sovellusten käyttämistä.

Kaikki puhelimet eivät ole yhteensopivia tämän järjestelmän kanssa. Järjestelmä ei näytä kaikkia älypuhelimien sovelluksia, ja jotkin sovellukset on asennettava etukäteen. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Vaihda *Bluetooth*®-yhteys älypuhelimellesi, jos jokin toinen elektroninen laite on kytkettynä.

📱 **Parhaillaan pariiliitettynä olevan puhelimen vaihtaminen** S. 456

Seuraavat asiat voivat vaihdella puhelimen tyypin mukaan:

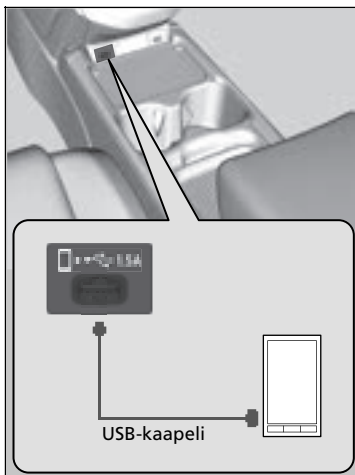
- älypuhelimien järjestelmään liittämisen tapa
- näytöstä käsin käytettävissä olevat sovellukset
- näytön vasteaika/päivitysaika.

Äänentoistojärjestelmä ei tue kaikkien sovellusten käyttöä. Kysy sovelluksen toimintoihin liittyvistä asioista sovelluksen tarjoajalta.

Älä keskity liikaa näyttöön ajaessasi.

Paitsi iPhone

■ Älypuhelimien yhdistäminen



1. Liitä puhelin äänentoistojärjestelmään Bluetooth®-yhteyden kautta.
 ► **Puhelimen asetukset** S. 455
2. Liitä puhelin USB-porttiin.
 ► Voit joutua käyttämään niitä puhelimella.
3. Saat käytettävissä olevat älypuhelimien sovellukset näkyviin äänentoisto-/tietonäyttöön valitsemalla kohteen **Smartphone-liitettävyyden**.
4. Valitse äänentoisto-/tietonäytöstä sovellus, jota haluat käyttää.
 ► Voit palata edelliseen näyttöön valitsemalla kuvakkeen  ja pitämällä sitä painettuna.

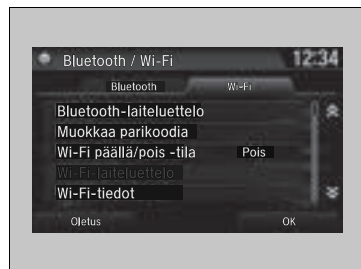
►► Älypuhelimien yhdistäminen

Puhelinta voi ladata sen ollessa liitettynä USB-porttiin. Jos kuitenkin useat toiminnot kuormittavat puhelinta, akun varaus saattaa laskea.

Wi-Fi-yhteys

Voit yhdistää Display Audio -järjestelmän internetiin Wi-Fi-yhteydellä ja selata verkkosivuja. Voit myös käyttää verkkopalveluja äänentoisto-/tietonäytön kautta. Jos puhelinta voi käyttää langattomana yhteyspisteenä, järjestelmä voidaan määrittää jakamaan puhelimen verkkoyhteys. Tee määrittäykset seuraavien ohjeiden mukaan.

Wi-Fi-tila (määrittäminen ensimmäisen kerran)



1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Bluetooth / Wi-Fi**.
4. Valitse **Wi-Fi**-välilehti.
5. Valitse **Wi-Fi päällä/pois -tila** ja sitten **Päällä**.
6. Valitse **Kyllä**.
7. Valitse **Wi-Fi-laiteluettelo**.
 - Varmista, että puhelimen Wi-Fi-asetuksena on yhteyspistetilä (yhteyden jakaminen).
 - Valitse puhelin, jonka haluat liittää järjestelmään.
 - Jos luettelossa ei näy puhelinta, jonka haluat liittää, valitse **Skannaa**.

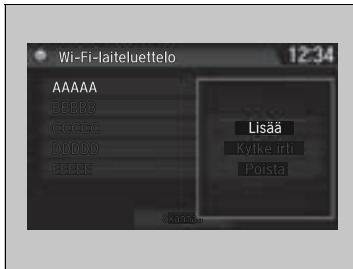
Wi-Fi-tila (määrittäminen ensimmäisen kerran)

Et voi määrittää asetuksia ajoneuvon liikkeessa. Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan ennen äänentoistojärjestelmän asettamista Wi-Fi-tilaan.

Osa matkapuhelinoperaattoreista laskuttaa yhteyden jakamisesta ja älypuhelimien datansiirrosta. Tarkista liittämäsopimuksesi datansiirtoa koskevat rajoitukset.

Tarkista puhelimesi käyttöoppaasta, että puhelimella voi muodostaa Wi-Fi-yhteyden.

Wi-Fi-laiteluettelo-näytön kuvakkeesta  näet, onko Wi-Fi-yhteys käytössä vai ei. Verkon nopeus ei näy tässä näytössä.



8. Valitse **Lisää**.

- Anna tarvittaessa puhelimen salasana ja valitse **Tehty**.
- Kun yhteys on muodostettu, näytön ylälaudassa näkyy -kuvake.

9. Voit palata aloitusnäyttöön valitsemalla .

» Wi-Fi-tila (ensimmäisen määrittelyn jälkeen)

iPhoneen käyttäjät

Wi-Fi-yhteyden alkuasetus on ehkä tehtävä uudelleen puhelimen uudelleenkäynnistyksen jälkeen.

■ Wi-Fi-tila (ensimmäisen määrittelyn jälkeen)

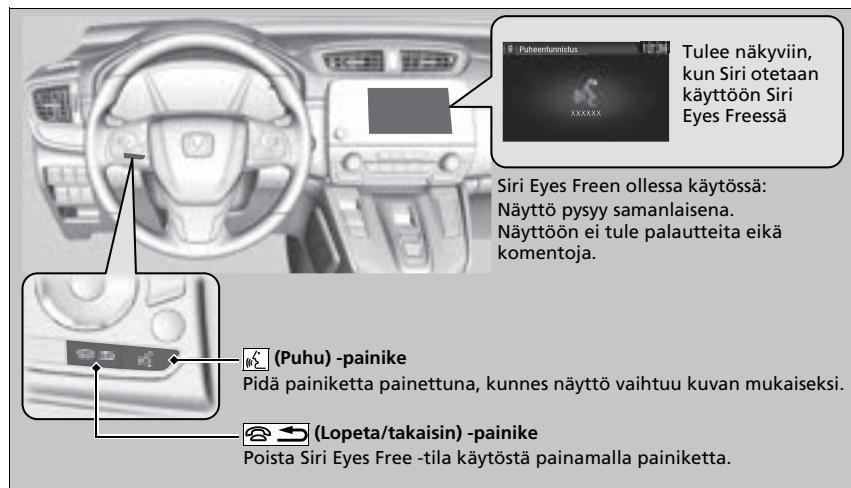
Varmista, että puhelimen Wi-Fi-asetuksena on yhteyspistetilä (yhteyden jakaminen).

Siri Eyes Free

Voit puhua Sirille ohjauspyörän  (Puhu) -painiketta käyttämällä, kun iPhone on yhdistetty pariiliitoksella Hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).

📱 **Puhelimen asetukset** S. 455

■ Siri Eyes Freen käyttäminen



» Siri Eyes Free

Siri on Apple Inc.:n tavaramerkki.

Tarkista Sirin käytettävissä olevat ominaisuudet Apple Inc.:n verkkosivustolta.

Suosittellemme, että ajoneuvoa ajettaessa Siri-sovellusta käytetään vain Siri Eyes Free -tilassa.

» Siri Eyes Freen käyttäminen

Jotkin komennoista toimivat vain tietyissä puhelimen toiminnoissa tai sovelluksissa.

Apple CarPlay

Jos liität Apple CarPlayn kanssa yhteensopivan iPhone:n järjestelmään 1,5 A:n USB-portin kautta, voit käyttää äänentoisto-/tietonäyttöä iPhone'n oman näytön sijaan puheluiden soittamiseen, musiikin kuunteluun, karttojen tarkasteluun (navigointi) sekä viestien lukemiseen.

🔧 **USB-portit** S. 289

Apple CarPlay -valikko



■ Puhelin

Siirry yhteystietoihin, soita puheluita tai kuuntele vastaajaan jätettyjä viestejä.

■ Viestit

Lue tekstiviestejä ja vastaa niihin tai anna järjestelmän lukea viestit ääneen.

■ Musiikki

Toista iPhone-puhelimeesi tallennettua musiikkia.

Apple CarPlay

Ainoastaan iPhone 5 tai sitä uudemmat puhelimet, joiden käyttöjärjestelmänä on vähintään iOS 8.4, ovat yhteensopivia Apple CarPlay -järjestelmän kanssa.

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan, ennen kuin yhdistät iPhone'n Apple CarPlay -järjestelmään ja käynnistät yhteensopivat sovellukset.

Voit käyttää Apple CarPlay -järjestelmää, kun liität USB-kaapelin 1,5 A:n USB-liitäntään. Muut USB-portit eivät tue Apple CarPlay -järjestelmän käyttöä.

🔧 **USB-portit** S. 289

Jos haluat siirtyä suoraan Apple CarPlay -puhelintoimintoon, valitse aloitusnäytössä **Puhelin**. Kun puhelin on liitetty Apple CarPlay -järjestelmään, voit soittaa puheluita ainoastaan Apple CarPlay -järjestelmän kautta. Jos haluat soittaa puhelun Hands free -puhelinjärjestelmän (HFT) kautta, sammuta Apple CarPlay tai irrota USB-kaapeli iPhone:sta.

🔧 **Apple CarPlay -järjestelmän määrittäminen** S. 377

Kun iPhone on liitetty Apple CarPlay -järjestelmään, **Bluetooth**®-äänentoistoa tai Hands free -puhelinjärjestelmää (HFT) ei voi käyttää. Apple CarPlay -järjestelmän ollessa kytkettynä äänitiedostoja voi kuitenkin toistaa **Bluetooth**®-yhteyden kautta joillakin toisilla puhelimilla, joiden kanssa on jo aiemmin muodostettu pariiliitos.

🔧 **Puhelimen asetukset** S. 455

■ Kartat

Avaa Apple Maps -kartta ja käytä navigointitoimintoa aivan kuten iPhoneella.

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Ainoastaan yksi navigointijärjestelmä (esiasennettu navigointi tai Apple CarPlay) voi antaa reittiohjeita kerrallaan. Kun käytät yhtä järjestelmää, toiseen järjestelmään aiemmin asettamasi määränpään reittiohjeet peruuntuvat ja parhaillaan käytössäsi oleva järjestelmä ohjaa sinut perille.

» Apple CarPlay

Tarkista Applen kotisivuilta, missä maissa ja millä alueilla Apple CarPlay on käytettävissä. Sivulla on myös lisätietoja järjestelmän toiminnasta.

Apple CarPlayn käyttöehdot ja käytön rajoitukset

Apple CarPlayn käyttöön tarvitaan yhteensopiva iPhone, jossa on matkapuhelinyhteys ja voimassa oleva datasiirtosopimus. Hinnoittelussa noudatetaan operaattorisi hintoja.

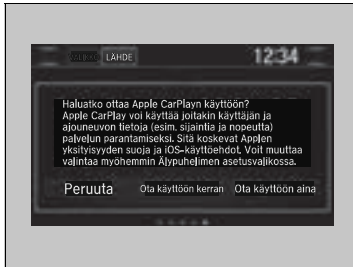
Käyttäjärjestelmiin, laitteistoihin, ohjelmistoihin ja muihin Apple CarPlayn toimintaan liittyviin tekniikoihin tehty muutokset sekä uudet tai päivitetty viranomais määräykset saattavat aiheuttaa sen, että Apple CarPlayn toiminta ja palvelut supistuvat tai loppuvat. Honda ei takaa, että Apple CarPlay -järjestelmä toimii myös tulevaisuudessa.

Voit käyttää myös kolmannen osapuolen sovelluksia, jos ne ovat yhteensopivia Apple CarPlay -järjestelmän kanssa. Tarkista yhteensopivat sovellukset Applen kotisivuilta.

■ Apple CarPlay -järjestelmän määrittäminen

Kun olet liittänyt iPhoneen järjestelmään 1,5 A:n USB-portin kautta, ota Apple CarPlay käyttöön jäljempänä annettujen ohjeiden mukaisesti. Apple CarPlay -järjestelmää käytettäessä tietyt käyttäjää ja ajoneuvoa koskevat tiedot (esimerkiksi ajoneuvon sijainti, nopeus ja tila) välitetään iPhoneen entistä paremman Apple CarPlayn käyttökokemuksen varmistamiseksi. Sinulta pyydetään lupaa näiden tietojen jakamiseen äänentoisto-/tietonäytössä.

■ Apple CarPlayn käyttöönotto



Ota käyttöön kerran: Sallii vain yhden käyttökerran. (Kehotus tulee uudelleen näkyviin seuraavalla kerralla.)

Ota käyttöön aina: Sallii käytön koska tahansa. (Kehotusta ei tule enää näkyviin.)

Peruuta: Älä anna lupaa käyttöön.

Voit muuttaa suostumusta koskevia asetuksiasi **Älypuhelimien asetukset** -valikossa.

► Apple CarPlay -järjestelmän määrittäminen

Päiset määrittämään Apple CarPlayn myös seuraavasti:
Valitse KOTI→Asetukset→Älypuhelin→
Apple CarPlay

Käyttäjän ja ajoneuvon tietojen käyttö

Apple CarPlay -järjestelmän iPhoneen lähettämiä tai iPhoneelta saatuja käyttäjää ja ajoneuvoa koskevia tietoja käytetään ja käsitellään Apple iOS:n käyttöehtojen sekä Applen tietosuojakäytäntöjen mukaisesti.

■ Apple CarPlayn käyttö Siri-avustajan avulla

Ota Siri käyttöön pitämällä painiketta  (Puhu) painettuna.



► Apple CarPlayn käyttö Siri-avustajan avulla

Seuraavassa on joitakin esimerkkejä kysymyksistä ja komennoista Siri-avustajaa varten.

- Mitä elokuvia tänään menee?
- Soita isän työnumeroon.
- Mikä kappale nyt soi?
- Millainen sää on huomenna?
- Lue uusin sähköpostiviesti.

Lue lisää osoitteesta
www.apple.com/ios/siri.

Android Auto

Kun kytket Android-puhelimen Display Audio -järjestelmään 1,5 A:n USB-portin kautta, Android Auto käynnistyy automaattisesti. Kun puhelin on liitetty Android Auto -järjestelmään, voit siirtyä äänentoisto-/tietonäytön kautta puhelimeen, Google Mapsiin (navigointi), Google Play Music -sovellukseen ja Google Now -toimintoihin. Kun käytät Android Autoa ensimmäisen kerran, näyttöön avautuu opasohjelma.

Pysäköi turvalliseen paikkaan ja käy opasohjelma läpi ennen Android Auton käyttöä.

🔌 **USB-portit** S. 289

🔌 **Automaattinen pariliitos** S. 381

HUOMAUTUS:

Android Auto ei ole välttämättä saatavilla ajoneuvon käyttömaassa tai -alueella. Lue lisää Android Auto -järjestelmästä Googlen tukisivustosta.

Android Auto

Jotta Android Auto -järjestelmää voi käyttää, Android Auto -sovellus on ladattava Google Play -kaupasta omaan älypuhelimeen.

Ainoastaan Android 5.0 (Lollipop) tai sitä uudemmat käyttöjärjestelmät ovat yhteensopivia Android Auton kanssa. *Bluetooth A2DP* -ominaisuutta ei voi käyttää, kun puhelin on yhdistetty Android Auto -järjestelmään.

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan, ennen kuin yhdistät Android-puhelimen Android Auto -järjestelmään ja käynnistät yhteensopivat sovellukset.

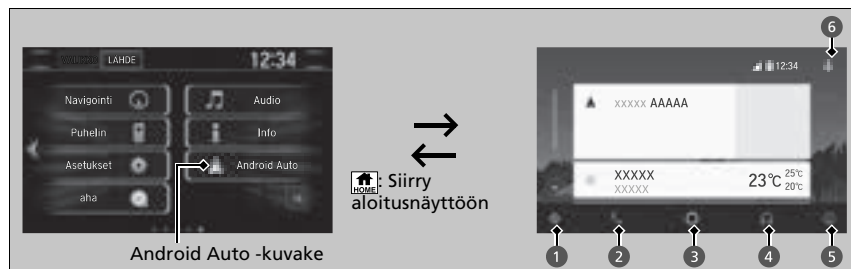
Voit käyttää Android Auto -järjestelmää, kun liität USB-kaapelin 1,5 A:n USB-porttiin. Muut USB-portit eivät tue Android Auto -järjestelmän käyttöä.

🔌 **USB-portit** S. 289

Kun Android-puhelin on liitetty Android Auto -järjestelmään, *Bluetooth*®-äänentoistoa ei voi käyttää. Android Auto -järjestelmän ollessa kytkettynä äänitiedostoja voi kuitenkin toistaa *Bluetooth*®-yhteyden kautta joillakin toisilla puhelimilla, joiden kanssa on jo aiemmin muodostettu pariliitos.

🔌 **Puhelimen asetukset** S. 455

Android Auto -valikko



1 Kartat (navigointi)

Avaa Google Maps ja käytä navigointitoimintoa aivan kuten Android-puhelimella. Ajoneuvon liikkeessä näppäimistöllä ei voi kirjoittaa. Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan haun tekemistä ja muiden tietojen antamista varten.

Navigationijärjestelmällä varustetut mallit

Ainoastaan yksi navigointijärjestelmä (esiasennettu navigointi tai Android Auto) voi antaa reittiohjeita kerrallaan. Kun käytät yhtä järjestelmää, toiseen järjestelmään aiemmin asettamasi määränpään reittiohjeet peruuntuvat ja parhaillaan käytössäsi oleva järjestelmä ohjaa sinut perille.

Äänentoisto-/tietonäytössä annetaan yksityiskohtaiset ajo-ohjeet antamaasi määränpäähän.

2 Puhelin (viestintä) Soita puheluita ja vastaa niihin tai kuuntele vastaajaan jätettyjä viestejä.

3 Google Now (aloitusnäyttö)

Tarkastele hyödyllisiä tietoja, jotka Android Auto on jäsentänyt käteviksi korteiksi. Kortit ilmestyvät näyttöön juuri silloin, kun niitä tarvitaan.

Android Auto

Tarkista Android Auton kotisivuilta, missä maissa ja millä alueilla Android Auto on käytettävissä. Sivulla on myös lisätietoja järjestelmän toiminnasta.

Näytöt voivat vaihdella käyttämäsi Android Auto -sovelluksen version mukaan.

Android Auton käyttöehdot ja käytön rajoitukset

Android Auton käyttöön tarvitaan yhteensopiva Android-puhelin, jossa on matkapuhelinyhteys ja voimassa oleva datasiirtosopimus. Hinnoittelussa noudatetaan operaattorisi hintoja.

Käyttäjärjestelmiin, laitteistoihin, ohjelmistoihin ja muihin Android Auton toimintaan liittyviin tekniikoihin tehdyt muutokset sekä uudet tai päivitettyt viranomaismääräykset saattavat aiheuttaa sen, että Android Auton toiminta ja palvelut supistuvat tai loppuvat. Honda ei takaa, että Android Auto -järjestelmä toimii myös tulevaisuudessa.

Voit käyttää myös kolmannen osapuolen sovelluksia, jos ne ovat yhteensopivia Android Auto -järjestelmän kanssa. Tarkista yhteensopivat sovellukset Android Auton kotisivuilta.

4 Musiikki ja äänentoisto

Toista musiikkia Google Play Musiikki -sovelluksen ja muiden Android Auton kanssa yhteensopivien musiikkisovellusten kautta.

Voit siirtyä musiikkisovelluksesta toiseen painamalla tätä kuvaketta.

5 Siirry aloitusnäyttöön.

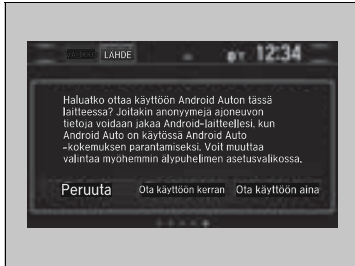
6 Puhe

Käytä Android Autoa puhekomennoilla.

■ Automaattinen pariiliitos

Kun kytket Android-puhelimen yksikköön 1,5 A:n USB-portin kautta, Android Auto käynnistyy automaattisesti.

■ Android Auton käyttöönotto



Ota käyttöön kerran: Sallii vain yhden käyttökerran. (Kehotus tulee uudelleen näkyviin seuraavalla kerralla.)

Ota käyttöön aina: Sallii käytön koska tahansa. (Kehotusta ei tule enää näkyviin.)

Peruuta: Älä anna lupaa käyttöön.

Voit muuttaa suostumusta koskevia asetuksiasi **Älypuhelimien asetukset** -valikossa.

►► Android Auton käyttöönotto

Ota Android Auto käyttöön ainoastaan silloin, kun ajoneuvo on pysäköity turvalliseen paikkaan. Kun Android Auto tunnistaa puhelimesi, muuta puhelimen asetuksia niin, että automaattinen pariiliitos sallitaan. Tutustu puhelimesi mukana toimitettuihin käyttöohjeisiin.

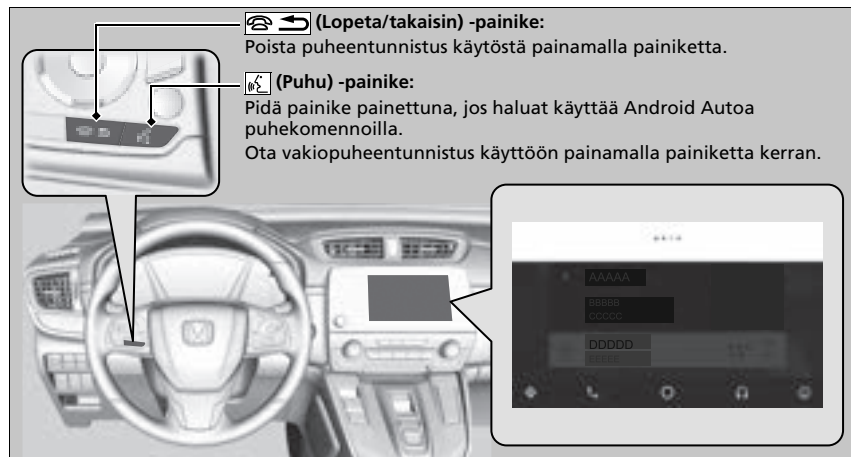
Jos haluat muuttaa Android Auton asetuksia ensimmäisen määrittelyn jälkeen, toimi seuraavasti:
Valitse KOTI→Asetukset→Älypuhelin→Android Auto

Käyttäjän ja ajoneuvon tietojen käyttö

Android Auto -järjestelmän puhelimeen lähettämiä tai puhelimelta saatuja käyttäjää ja ajoneuvoa koskevia tietoja käytetään ja käsitellään Googlen tietosuojakäytäntöjen mukaisesti.

■ Android Auton käyttö puheentunnistuksen avulla

Jos haluat käyttää Android Autoa puhekomennoilla, pidä  (Puhu) -painike painettuna.



► Android Auton käyttö puheentunnistuksen avulla

Seuraavassa on joitakin esimerkkejä komennoista, joita voit antaa puheentunnistuksen avulla:

- Vastaa viestiin.
- Soita vaimolle.
- Navigoi Hondan liikkeeseen.
- Soita musiikkia.
- Lähetä vaimolle tekstiviesti.
- Soita kukkakauppaan.

Lue lisää Android Auton kotisivuilta.

Voit ottaa puheentunnistuksen käyttöön myös painamalla näytön oikeassa yläkulmassa olevaa kuvaketta .

iPod/USB-muistitikku

Jos iPodia tai USB-muistitikkaa toistettaessa ilmenee virhe, seuraavat virheilmoitukset saattavat näkyä. Jos et pysty poistamaan virheilmoitusta, ota yhteys jälleenmyyjään.

Virheilmoitus	Ratkaisu
USB-virhe * ¹ , * ²	Tulee näkyviin, jos äänentoistojärjestelmässä on häiriö. Tarkista, onko laite yhteensopiva äänentoistojärjestelmän kanssa.
Liitetyssä USB-laitteessa tapahtui latausvirhe. Kun se on turvallista, tarkista laitteen ja USB-kaapelin yhteensopivuus ja yritä uudelleen. * ²	Näky, kun yhteensopimaton laite on liitetty. Irrota laite. Sammuta äänentoistojärjestelmä ja kytke se takaisin toimintaan. Älä liitä uudelleen laitetta, joka aiheutti virheen.
Versiota ei tueta * ¹ Ei tuettu versio * ²	Näky, kun sellainen iPod-versio, joka ei ole tuettu, on liitetty. Jos se näkyy tuetun iPod-version ollessa liitetty, päivitä iPod-ohjelmisto uudempaan versioon.
Yhteyttä yritetään uudelleen * ¹ , * ²	Näky, kun järjestelmä ei tunnista iPodia. Liitä iPod uudelleen.
Tiedostoa ei voi soittaa * ¹ , * ²	Näky, kun USB-muistitikun tiedostot on suojattu tekijänoikeudella tai niiden tiedostomuotoa ei tueta. Tämä virheilmoitus tulee esiin noin kolmen sekunnin ajaksi, minkä jälkeen soitetaan seuraava kappale.
Ei kappaletta * ¹ Ei dataa * ²	iPod Näky, kun iPod on tyhjä. USB-muistitikku Näky, kun USB-muistitikku on tyhjä tai siinä ei ole MP3-, WMA-, AAC-, WAV- tai MP4*-tiedostoja. iPod ja USB-muistitikku Tarkista, että yhteensopivia tiedostoja on tallennettu laitteeseen.

*1: Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

*2: Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Virheilmoitus	Ratkaisu
Ei tueta *1, *2	Tulee esiin, kun liitetään laite, jota ei tueta. Jos se tulee esiin, kun liitetään yhteensopiva laite jota tuetaan, liitä laite uudelleen.
Laite ei vastaa *1	Näkyä, kun järjestelmä ei kommunikoi yhdistetyn laitteen kanssa. Jos viesti tulee näkyviin laitteen ollessa kytkettynä, ota yhteyttä laitteen ostopaikkaan.
Keskittintä ei tueta *1	Näkyä, kun ainoastaan keskitin on yhdistettynä. Jos viesti tulee näkyviin, kytke USB-muistitikku keskittimeen.

*1: Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

*2: Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Android/sovellukset

Jos äänentoistojärjestelmää tai sovelluksia käytettäessä ilmenee virhe, seuraavat virheilmoitukset saattavat näkyä. Jos et pysty poistamaan virheilmoitusta, ota yhteys jälleenmyyjään.

Virheilmoitus*1	Ratkaisu
Valitettavasti **** on pysähtynyt.	Sovelluksessa on tapahtunut virhe. Sulje sovellus valitsemalla näytössä OK .
**** ei vastaa.Haluatko sulkea sen?	Sovellus ei vastaa. Valitse Odota , jos haluat odottaa sovellukselta vastausta vielä jonkin aikaa. Jos sovellus ei vastaa odottamisen jälkeen, sulje sovellus valitsemalla OK ja käynnistä se uudelleen. Jos virheviesti ei poistu, tee tehdastietojen palautus . ☑ Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin S. 425

*1: **** on muuttuva teksti, joka vaihtelee sen mukaan, missä virhe ilmenee.

Yhteensopivat iPodit, iPhone:t ja USB-muistitikut

■ iPod- ja iPhone-mallin yhteensopivuus

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Malli
iPod (5. mallisukupolvi)
iPod classic 80 GB / 160 GB (julkaistu 2007)
iPod classic 120 GB (julkaistu 2008)
iPod classic 160 Gt (julkaistu 2009)
iPod nano (1.–7. sukupolvi), julkaistu 2005–2012
iPod touch (1.–5. sukupolvi), julkaistu 2007–2012
iPhone 3G / iPhone 3GS / iPhone 4 / iPhone 4s / iPhone 5 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 6 / iPhone 6 Plus

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Malli
iPod touch (6. sukupolvi) julkaistu 2015
iPhone 5s / iPhone 6 / iPhone 6 Plus / iPhone 6s / iPhone 6s Plus / iPhone SE / iPhone 7 / iPhone 7 Plus / iPhone 8 / iPhone 8 Plus / iPhone X / iPhone XS / iPhone XS Max / iPhone XR

■ USB-muistitikut

- Käyttöön suositellaan USB-muistikkua, jonka koko on vähintään 256 Mt.
- Jotkin digitaaliset soittimet eivät ehkä ole yhteensopivia.
- Jotkin USB-muistitikut (esim. lukitusominaisuuksia sisältävät laitteet) eivät välttämättä toimi.
- Jotkin ohjelmistotiedostot eivät ehkä salli äänentoistoa tai tekstitietojen näyttämistä.
- Joitakin MP3-, WMA-, AAC-, WAV- tai MP4*-tiedostomuotojen versioita ei välttämättä tueta.

» iPod- ja iPhone-mallin yhteensopivuus

Tämä järjestelmä ei välttämättä toimi kaikilla näiden laitteiden ohjelmistoversioilla.

» USB-muistitikut

USB-muistitikon tiedostot toistetaan niiden tallennusjärjestyksessä. Tämä järjestys voi poiketa PC:llä tai laitteessa näytetystä järjestyksestä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Suositellut laitteet *

Tietoväline	USB-muistitikku	
Profiili (MP4-versio)	Baseline Level 3 (MPEG4-AVC), Simple Level 5 (MPEG4)	
Tiedostotunniste (MP4-versio)	.mp4/.m4v	
Yhteensopiva äänikoodekki	AAC	MP3
Yhteensopiva videokoodekki	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part 2)
Siirtonopeus	10 Mb/s (MPEG4-AVC)	8 Mb/s (MPEG4)
Kuvien enimmäiskoko	720 x 576 pikseliä	

Apple CarPlayn / Android Auton oikeudelliset tiedot

APPLE CARPLAYN KÄYTTÖ EDellyttää CARPLAYN KÄYTTÖEHTOJEN HYVÄKSYMISTÄ. KÄYTTÖEHDOT OVAT OSA APPLE iOS-KÄYTTÖEHTOJA. CARPLAYN KÄYTTÖEHDDOISSA APPLE JA SEN PALVELUNTARJOAJAT KIELTÄYTYVÄT KAIKESTA VASTUUSTA, JOS PALVELUT EIVÄT TOIMI OIKEIN TAI NIIDEN TARJOAMINEN PÄÄTTYY. LISÄKSI KÄYTTÖEHDDOISSA RAJATAAN TARKKAAAN APPLen JA SEN PALVELUNTARJOAJIen MUUT VASTUUT SEKÄ KERROTAAN APPLen JA SEN PALVELUNTARJOAJIen KERÄÄMISTÄ JA TALLENTAMISTA KÄYTTÄJÄTIEDOISTA (KUTEN AJONEUVON SIJAINTI, AJONEUVON NOPEUS JA AJONEUVON TILA). KÄYTTÖEHDDOISSA MYÖS MAINITAAN CARPLAYN KÄYTTÖÖN LIITTYVISTÄ RISKEISTÄ, KUTEN KULJETTAJAN KESKITTYMISEN HERPAANTUMISESTA. LUE APPLen TIETOSUOJAKÄYTÄNNÖISTÄ LISÄÄ SIITÄ, MITEN APPLE KÄYTTÄÄ JA KÄSITTELEE CARPLAYN LATAAMIA TIETOJA.

ANDROID AUTON KÄYTTÖ EDELLYTÄÄ, ETTÄ ANDROID AUTON KÄYTTÖEHDOT HYVÄKSYTÄÄN ANDROID AUTO -SOVELLUSTA ANDROID-PUHELIMEEN LADATTAESSA. ANDROID AUTON KÄYTTÖEHDOISSA GOOGLE JA SEN PALVELUNTARJOAJAT KIELTÄYTYVÄT KAIKESTA VASTUUSTA, JOS PALVELUT EIVÄ TOIMI OIKEIN TAI NIDEN TARJOAMINEN PÄÄTTY. LISÄKSI KÄYTTÖEHDOISSA RAJATAAN TARKKAAN GOOGLEN JA SEN PALVELUNTARJOAJIEN MUUT VASTUUT SEKÄ KERROTAAN GOOGLEN JA SEN PALVELUNTARJOAJIEN KERÄÄMISTÄ JA TALLENTAMISTA KÄYTTÄJÄTIEDOISTA (KUTEN AJONEUVON SIJAINTI, AJONEUVON NOPEUS JA AJONEUVON TILA). KÄYTTÖEHDOISSA MYÖS MAINITAAN ANDROID AUTON KÄYTTÖÖN LIITTYVISTÄ RISKEISTÄ, KUTEN KULJETTAJAN KESKITTYMISEN HERPAANTUMISESTA. LUE GOOGLEN TIETOSUOJAKÄYTÄNNÖISTÄ LISÄÄ SIITÄ, MITEN GOOGLE KÄYTTÄÄ JA KÄSITTELEE ANDROID AUTON LATAAMIA TIETOJA.

■ VASTUUVAPAUSLAUSEKE; VASTUUN RAJOITUS

KÄYTTÄJÄ NIMENOMAISESTI HYVÄKSYY SEN JA SUOSTUU SIIHEN, ETTÄ APPLE CARPLAYN TAI ANDROID AUTON (SOVELLUKSET) KÄYTTÖ TAPAHTUU TÄYSIN KÄYTTÄJÄN OMALLA VASTUULLA, ETTÄ KÄYTTÄJÄ VASTAA SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA RIITTÄVÄÄN LAATUUN, SUORITUSKYKYYN, TARKKUUTEEN JA TYÖN MÄÄRÄÄN LIITTYVISTÄ RISKEISTÄ JA ETTÄ SOVELLUKSET JA NIITÄ KOSKEVAT TIEDOT TOIMITETAAN SELLAISENAAN JA KULLOISENKIN SAATAVUUDEN MUKAAN KAIKKINE VIKOINEEN JA TÄYSIN ILMAN TAKUITA. HONDA EI MYÖNNÄ SOVELLUKSIIN JA SOVELLUKSIA KOSKEVIIN TIETOIHIIN LIITTYEN MINKÄÄNLAISIA NIMENOMAISIA, ILMAISTUJA TAI LAKIIN PERUSTUVIA TAKUITA JA EHTOJA, MUKAAN LUKIEN EPÄSUORAT TAKUUT JA/TAI EHDOT MYYNTIKELPOISUUDESTA, TYYDYTTÄVÄSTÄ LAADUSTA, SOVELTUVAUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, TÄSMÄLLISYYDESTÄ, HÄIRIÖTTÖMÄSTÄ KÄYTÖSTÄ JA KOLMANNEN OSAPUOLEN OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUDESTA. MIKÄÄN SUULLINEN TAI KIRJALLINEN HONDAN TAI SEN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA TIETO TAI NEUVO EI TEE SIITÄ TAKUUVELVOLLISTA. HONDA KIELTÄYTYY RAJOITUKSETTA KAIKISTA TAKUISTA, JOTKA LIITTYVÄT SOVELLUKSISSA ANNETTujen TIETOJEN TÄSMÄLLISYYTEEN, KUTEN REITTI-OHJEIDEN TARKKUUTEEN, ARVIOITUUN AJOAikaan, NOPEUSRAJOITUKSIIN, TIEN KUNTOON, UUTISIIN, SÄÄTILAAN, LIIKENTEeseen TAI MUUHUN APPLen, GOOGLEn, NIIDEN TYTÄRYHTIÖIDEN TAI KOLMANSIEN OSAPUOLTEN TARJOAMAAN SISÄLTÖÖN. HONDA EI KORVAA MENETETTYJÄ KÄYTTÖTIETOJA, OLIVATPA NE MENETETTY MILLOIN TAHANSA. HONDA EI MYÖSKÄÄN TAKAA, ETTÄ SOVELLUKSET TAI MITKÄ TAHANSA NIIHIN LIITTYVÄT PALVELUT TOIMISIVAT KOKO AJAN TAI ETTÄ MIKÄ TAHANSA PALVELU OLISI KÄYTETTÄVISSÄ MILLOIN TAI MISSÄ TAHANSA. PALVELUT VOIDAAN ESIMERKIKSI LOPETTAA TAI KESKEYTTÄÄ ILMAN ERILLISTÄ ILMOITUSTA KORJauksen, HUOLLON, TIETOTURVapäivitysten TAI MUIDEN päivitysten VUOKSI. LISÄKSI PALVELUT EIVÄT VÄLTÄMÄTTÄ OLE SAATAVILLA KÄYTTÄJÄN OMALLA ALUEELLA TAI TIETYSsÄ KÄYTTÖPAIKASSA. LISÄKSI KÄYTTÄJÄ YMMÄRTÄÄ, ETTÄ KOLMANSIEN OSAPUOLTEN TEKNIikan TAI VIRANOMAISMÄÄRÄYSTEN MUUTTUessa PALVELUT JA/TAI SOVELLUKSET VOIVAT VANHENTUA JA/TAI MUUTTUA KÄYTTÖKELVOTTOMIKSI.

LAIN SALLIMISSA RAJOISSA HONDA TAI SEN TYTÄRYHTIÖT EIVÄT MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA HENKILÖVAHINGOISTA TAI MUISTA SATUNNAISISTA, ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA, MUKAAN LUKIEN ANSIOIDEN MENETYKSISTÄ, TIETOJEN VIOITTUMISESTA TAI MENETYKSESTÄ, TIETOJEN LÄHETTÄMISEN TAI VASTAANOTTAMISEN EPÄONNISTUMISESTA, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYKSISTÄ TAI MUISTA KAUPALLISISTA VAHINGOISTA TAI MENETYKSISTÄ, JOTKA OVAT AIHEUTUNEET SUORAAN TAI EPÄSUORASTI SOVELLUSTEN KÄYTÖSTÄ TAI SOVELLUSTEN JA NIIDEN SISÄLTÄMÄN TIEDON VIRHEELLISESTÄ KÄYTÖSTÄ, VAHINGON AIHEUTUMISTAVASTA JA VÄITETYSTÄ VASTUUSTA (SOPIMUS, SOPIMUKSEN ULKOPUOLINEN PERUSTE TAI MUU PERUSTE) RIIPPUMATTA, VAIKKA HONDALLE OLISIKIN ETUKÄTEEN ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA. JOILLAKIN ALUEILLA JA JOIDENKIN LAKIEN PUITTEISSA VAHINKOVASTUUN EPÄÄMINEN TAI RAJAAMINEN SAATTAO OLLA KIELLETTY, JOTEN NÄMÄ RAJOITUKSET JA POIKKEUKSET EIVÄT VÄLTÄMÄTTÄ KOSKE SINUA. EDELLÄ ESITETTY RAJOITUKSET OVAT VOIMASSA, VAIKKA YLLÄ MAINITTU OIKEUSKEINO EI VASTAIS TARKOITUSTAAN.

Tietoja avoimen lähdekoodin lisensseistä

Saat näkyviin avoimen lähdekoodin lisenssin tiedot seuraavasti:

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

1. Paina **MENU/CLOCK**-painiketta.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Kierrä valitsinta  ja valitse **Lisenssi**. Paina sitten painiketta .

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Muut**-välilehti.
5. Valitse **Yksityiskohtaiset tiedot**.
6. Valitse **Tietoa laitteesta**.
7. Valitse **Oikeudelliset tiedot**.
8. Valitse **Avoimen lähdekoodin lisenssit**.

Mallit, joissa on eCall-yksikkö

Vapaan/avoimen lähdekoodin ohjelmistotiedot

Tämä tuote sisältää vapaan/avoimen lähdekoodin ohjelmiston (FOSS).
Tällaisen FOSS-ohjelmiston lisenssitiedot ja/tai lähdekoodi löytyvät seuraavasta URL-osoitteesta.

<https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/>

► Tietoja avoimen lähdekoodin lisensseistä

LISENSSI: Copyright © 2001 Bob Trower, Trantor Standard Systems Inc.

Täten myönnämme jokaiselle tämän ohjelmiston ja siihen liittyvät asiakirjatiedostot (Ohjelmisto) hankkivalle oikeuden käsitellä rajattomasti ja täysin veloituksetta tätä Ohjelmistoa. Tähän käsittelyyn kuuluvat muun muassa käyttö, kopiointi, muokkaus, yhdistäminen, julkaisu, jakelu, alilisensointi ja/tai Ohjelmiston kopioiden myyminen. Sallimme Ohjelmiston hankkineille nämä toimet seuraavin ehdoin:

Yllä mainittu tekijänoikeuslauseke sekä tämä lupailmoitus on liitettävä kaikkiin koko Ohjelmiston tai sen osien kopioihin.

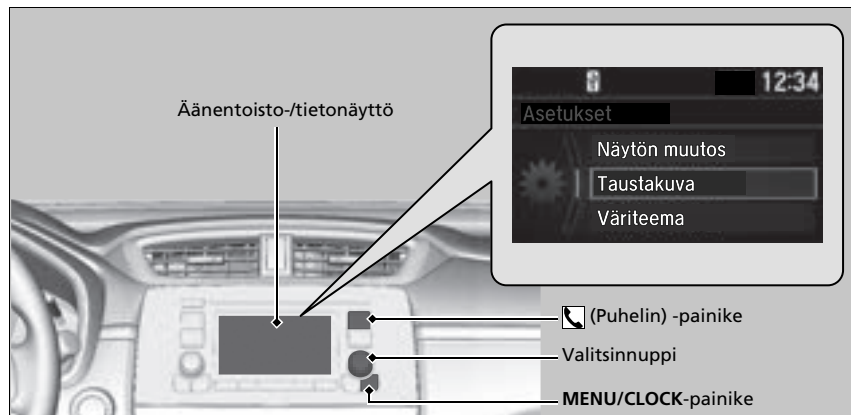
OHJELMISTO TARJOTAAN SELLAISENAAN ILMAN SUORIA TAI EPÄSUORIA TAKUITA, MUKAAN LUKIEN TAKUITA MYYNTIKELPOISUUDESTA, SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SEKÄ OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUDESTA. VALMISTAJAT TAI TEKIJÄNOIKEUKSIEN HALTIJAT EIVÄT OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA VAATEISTA, VAHINGOISTA TAI MUISTA KORVAUKSISTA, RIIPPUMATTA SIITÄ, PERUSTUVATKO NE SOPIMUKSEEN, SOPIMUKSEN ULKOPUOLISEEN PERUSTEeseen TAI MUUHUN PERUSTEeseen TAI ONKO VAHINKO AIHEUTUNUT OHJELMISTOON TAI SEN KÄYTTÖÖN LIITTYVÄSTÄ SYYSTÄ TAI OHJELMISTON MUUN KÄSITTELYN YHTEYDESSÄ.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Tiettyjä toimintoja voidaan muuttaa äänentoisto-/tietonäytön avulla.

■ Muuttaminen

Kun ajoneuvo on pysäytetty kokonaan ja virtatilana on ON, paina **MENU/CLOCK**-painiketta ja valitse **Asetukset**. Voit muokata puhelinasetuksia painamalla -painiketta ja valitsemalla sitten **Puhelinasetukset**.



» Muutettavat toiminnot

Asetusten muuttaminen:

- Varmista, että ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan.
- Siirrä vaihteisto **P**-asentoon.

» Muuttaminen

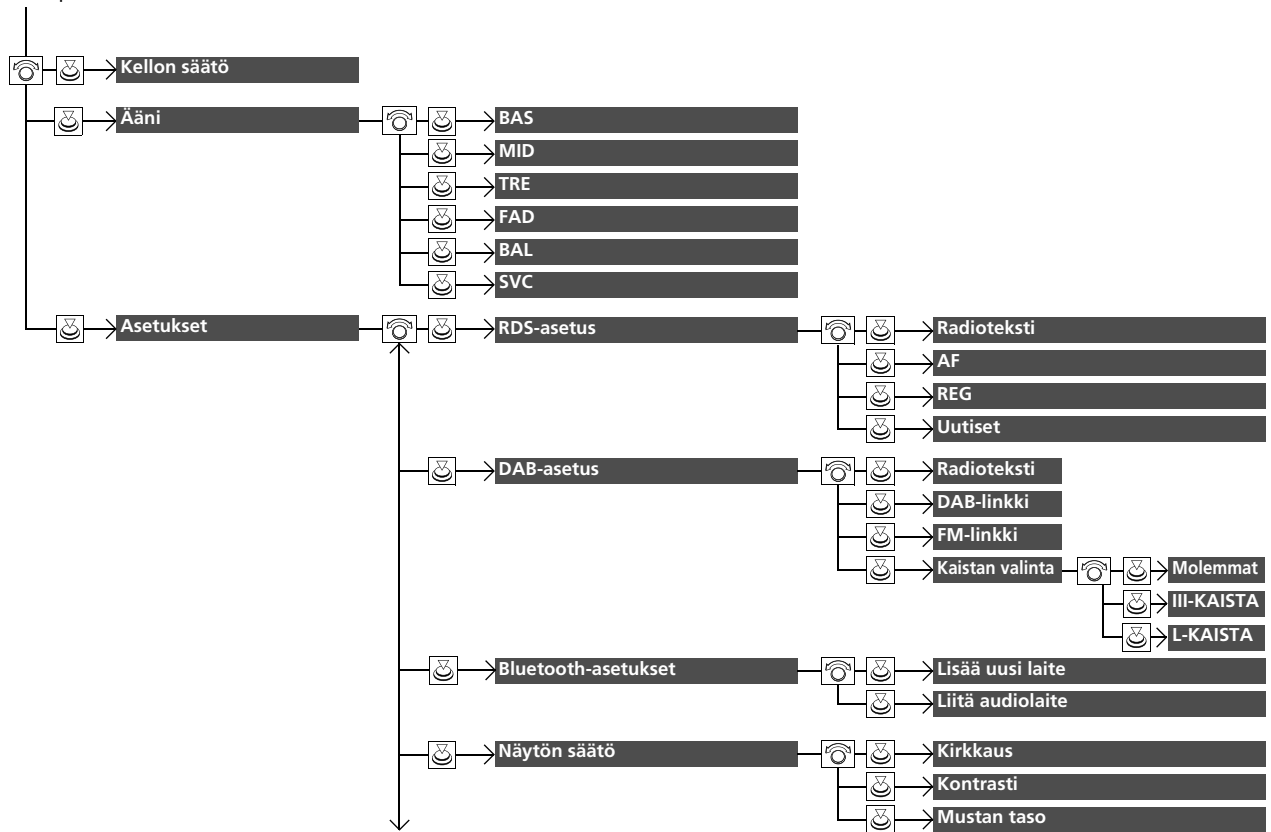
Näillä symboleilla osoitetaan valitsinnupin käyttäminen.

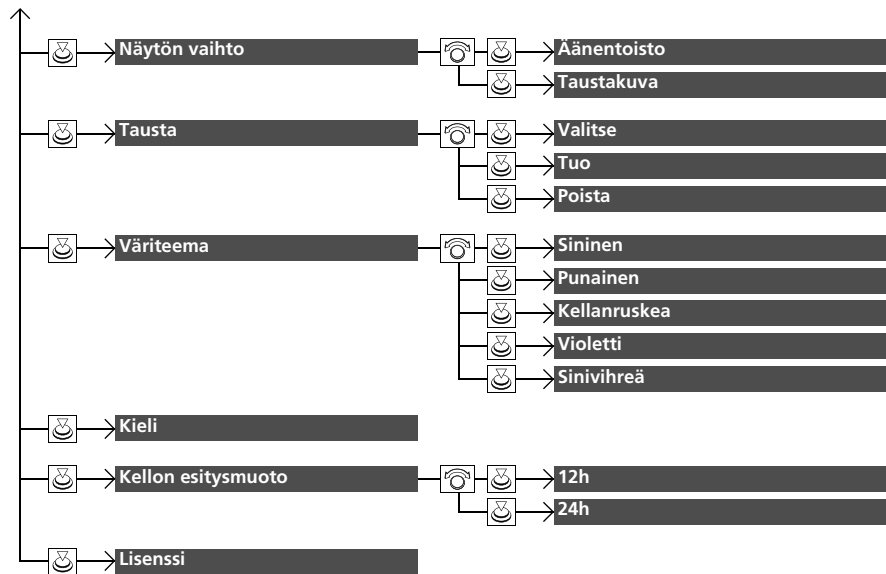
Valitse pyörittämällä -valitsinta.

Etene painamalla -painiketta.

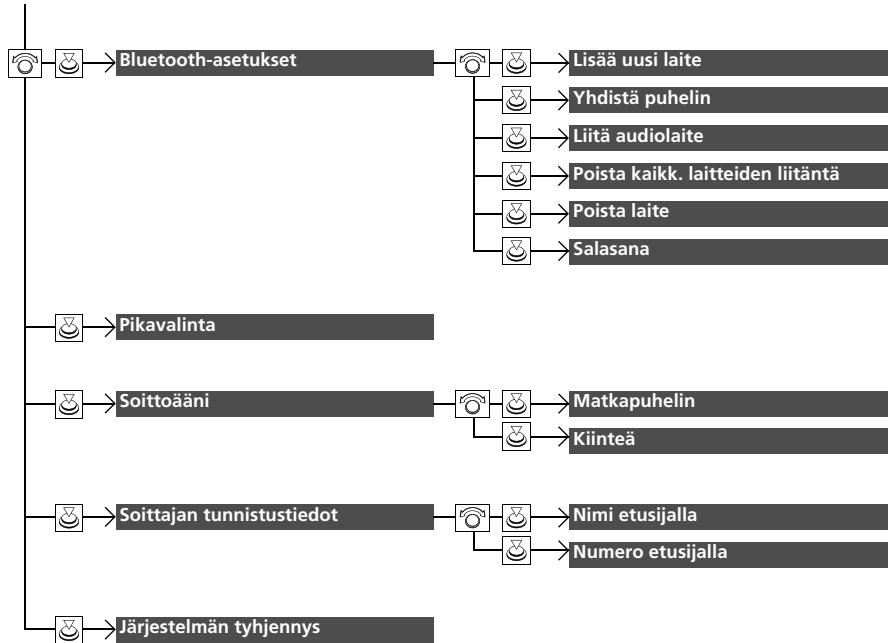
■ Näytöissä eteneminen

Paina MENU/CLOCK-painiketta.





Paina -painiketta, valitse **Puhelimen asetukset** kiertämällä -säädintä ja paina sitten -painiketta.



■ Luettelo muutettavista asetuksista

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset	
Kellon säätö		Kellon säätö. 🔊 Kello S. 180	—	
Ääni		Säätää ääntä. 🔊 Äänen säätö S. 301	BAS/MID/TRE/FAD/BAL/SVC	
Asetukset	RDS-asetus	Radioteksti	Näyttää valitun RDS-aseman radiotekstitiedot.	On/Off * ¹
		AF	Vaihtaa automaattisesti saman ohjelman toiselle taajuudelle, kun matkustat alueelta toiselle.	ON * ¹ / OFF
		REG	Pitää asemia alueen sisällä samalla taajuudella myös silloin, kun signaali heikkenee.	ON * ¹ / OFF
		Uutiset	Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä automaattisen virittämisen uutisohjelmaan.	On/Off * ¹
	DAB-asetus	Radioteksti	Näyttää valitun DAB-aseman radiotekstitiedot.	On/Off * ¹
		DAB-linkki	Määrittää, hakeeko järjestelmä ryhmistä automaattisesti samaa asemaa ja siirtyy siihen.	ON * ¹ / OFF
		FM-linkki	Määrittää, etsiikö järjestelmä FM-taajuusalueelta saman aseman ja siirtyy automaattisesti kyseiselle taajuusalueelle.	ON * ¹ / OFF
		Kaistan valinta	Määrittää taajuusalueen laajuuden, millä voidaan nopeuttaa luetteloiden päivittämistä ja aseman hakua.	Molemmat * ¹ / III-KAISTA/ L-KAISTA

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Asetukset	Bluetooth-asetukset	Lisää uusi laite	Yhdistää uuden puhelimen HFT-järjestelmään pariliitoksella, muokkaa ja poistaa pariliitetyn puhelimen ja luo koodin pariliitetylle puhelimelle. ☒ Puhelimen asetukset S. 432	—
		Liitä audiolaite	Liittää <i>Bluetooth</i> ®-äänentoistolaitteen HFT-järjestelmään, kytkee sen irti tai liittää pariliitoksella.	—
	Näytön säätö	Kirkkaus	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta.	—
		Kontrasti	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kontrastia.	—
		Mustan taso	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön mustan tasoa.	—
	Näytön vaihto		Vaihtaa näyttötyypin.	Äänentoisto*1/Taustakuva

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Asetukset	Valitse	Vaihtaa taustakuvan tyyppin.	Kello^{*1} / Kuva 1 / Kuva 2 / Kuva 3
	Taustakuva		
	Tuo	Tuo kuvatiedoston uutta taustakuvaa varten. 📄 Taustakuva-asetukset S. 299	—
	Poista	Poistaa taustakuvan kuvatiedoston.	Kuva 1 / Kuva 2 / Kuva 3
	Väriteema	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön taustaväriä.	Sininen^{*1}/Punainen/ Kellanruskea/Violetti/ Sinivihreä
	Kieli	Vaihtaa näytön kielen.	Englanti (Iso-Britannia) ^{*1} tai turkki^{*1} : Muut valittavissa olevat kielet näkyvät näytössä.
	Kellon esitysmuoto	Asettaa digitaalisen kellonäytön muodon (12 h tai 24 h).	12h^{*1}/24h
	Lisenssi	Näyttää oikeudelliset tiedot.	—

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Puhelimen asetukset	Bluetooth-asetukset	Lisää uusi laite Yhdistää uuden puhelimen HFT-järjestelmään pariliitoksella. 🔍 Puhelimen asetukset S. 432	—
		Yhdistä puhelin Yhdistää uuden puhelimen pariliitoksella HFT-järjestelmään tai yhdistää pariliitetyn puhelimen HFT-järjestelmään. 🔍 Puhelimen asetukset S. 432	—
		Liitä audiolaite Yhdistää <i>Bluetooth</i> ®-äänentoistolaitteen HFT-järjestelmään.	—
		Poista kaikk. laitteiden liitäntä Katkaisee pariliitetyn puhelimen yhteyden HFT-järjestelmään.	—
		Poista laite Poistaa pariliitetyn puhelimen.	—
		Salasana Syöttää ja vaihtaa koodin pariliitetylle puhelimelle.	—
		Pikavalinta Muokkaa, lisää tai poistaa pikavalintanumeron. 🔍 Pikavalinta S. 440	—
	Soittoääni	Määrittää soittoäänen.	Matkapuhelin *1/ Kiinteä
	Soittajan tunnistustiedot	Asettaa soittajan nimen tai puhelinnumeron etusijalle soittajan tunnisteena.	Nimi etusijalla *1 / Numero etusijalla
	Järjestelmän tyhjennys	Peruuttaa/palauttaa kaikki Puhelimen asetukset -ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	—

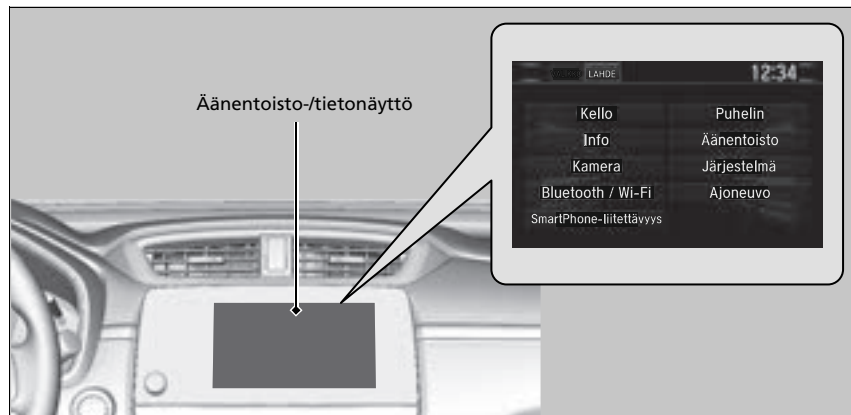
*1: Oletusasetus

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Tiettyjä toimintoja voidaan muuttaa äänentoisto-/tietonäytön avulla.

■ Muuttaminen

Kun ajoneuvo on pysäytetty kokonaan ja virtatilana on ON, valitse  ja **Asetukset** ja sitten muokattava asetus.



» Muutettavat toiminnot

Asetusten muuttaminen:

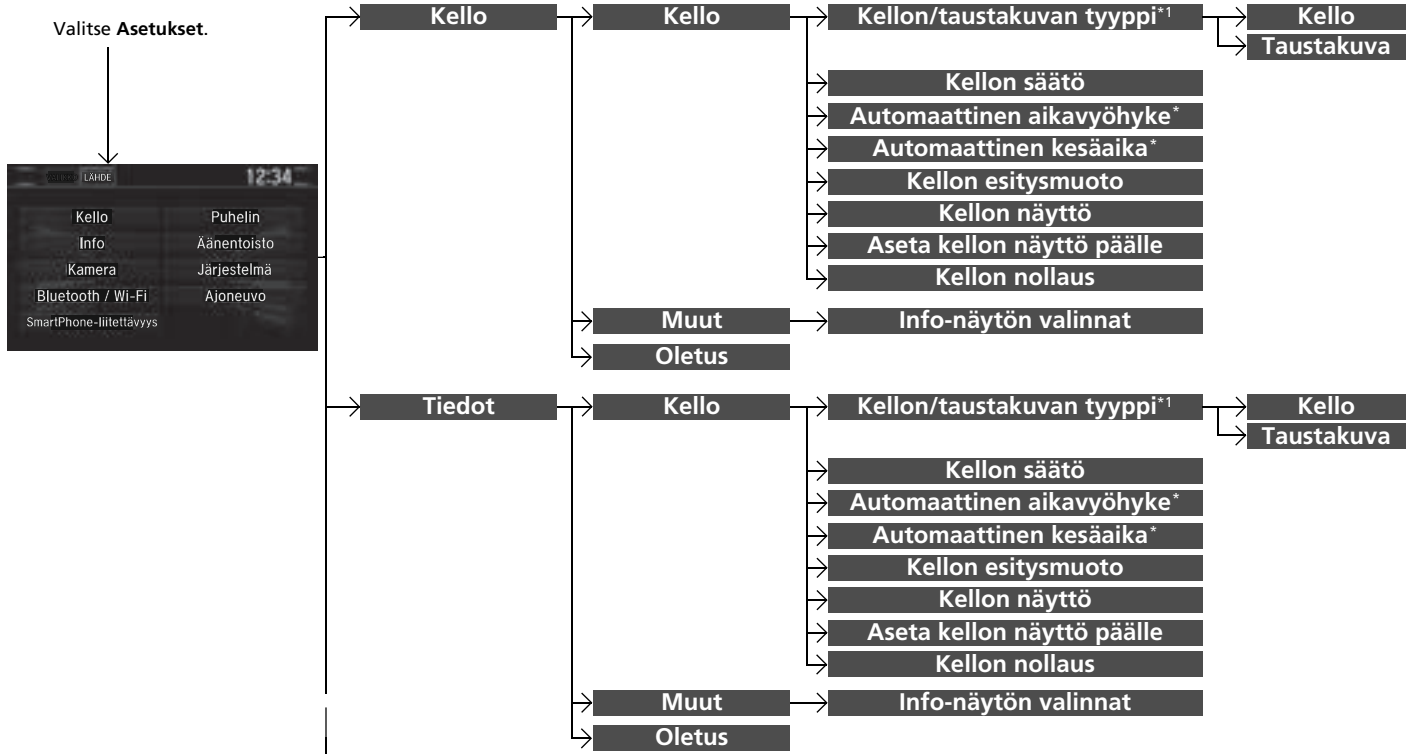
- Varmista, että ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan.
- Siirrä vaihteisto **P**-asentoon.

Katso muutettavien toimintojen lisätietoja seuraavasta.

➤ **Näytöissä eteneminen** S. 399

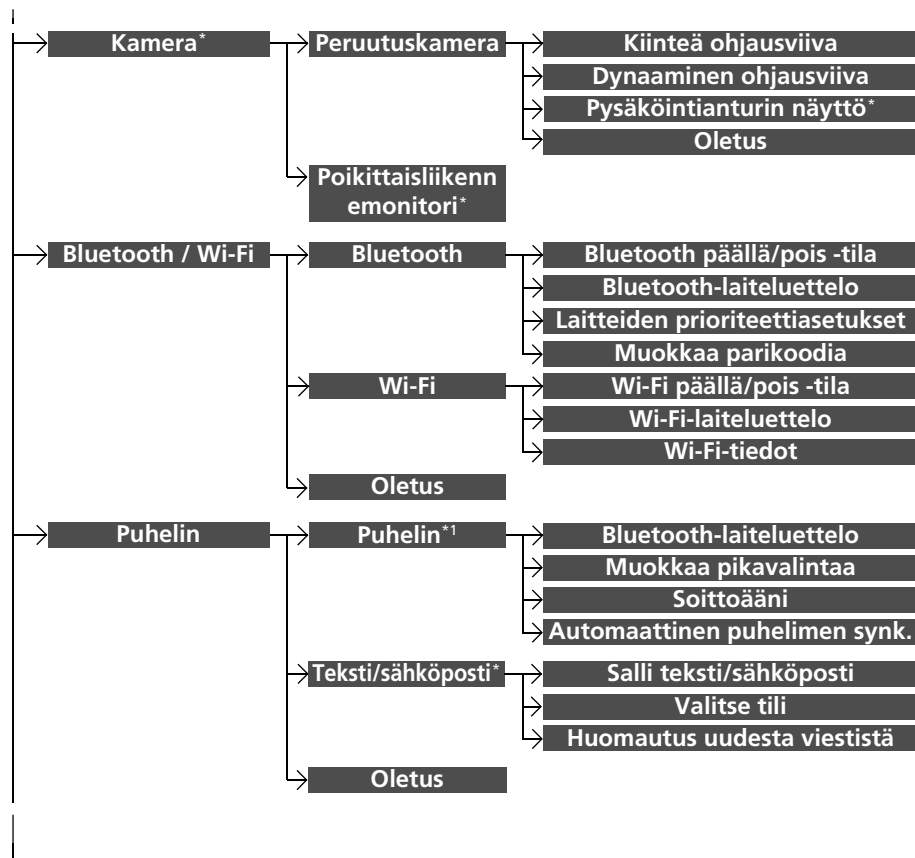
➤ **Luettelo muutettavista asetuksista** S. 407

■ Näytöissä eteneminen



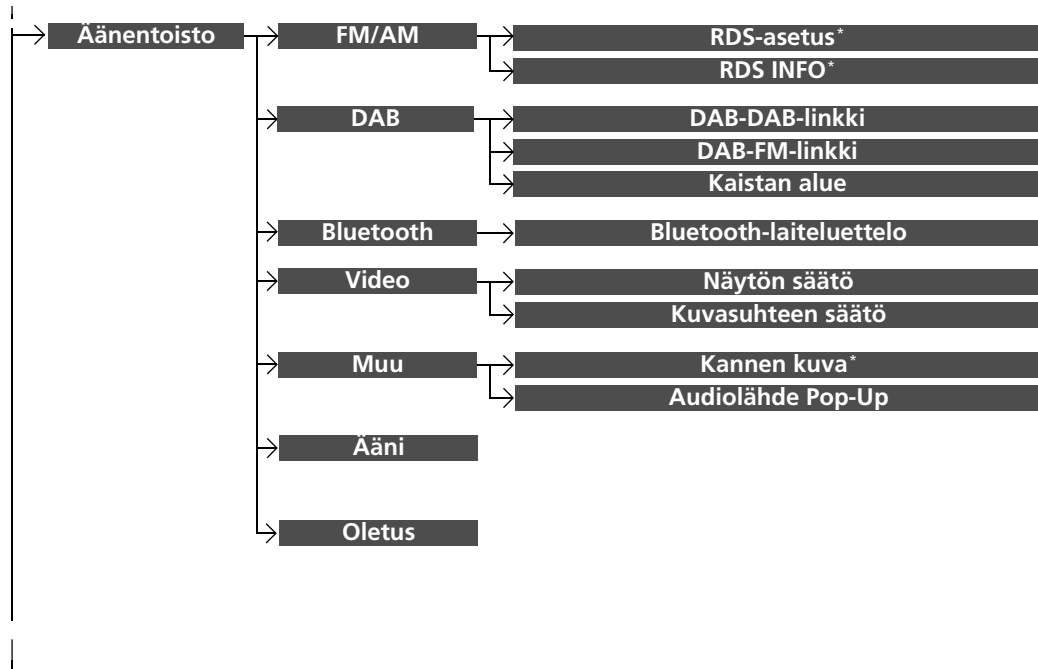
*1: **Kellon tyyppi** tulee näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

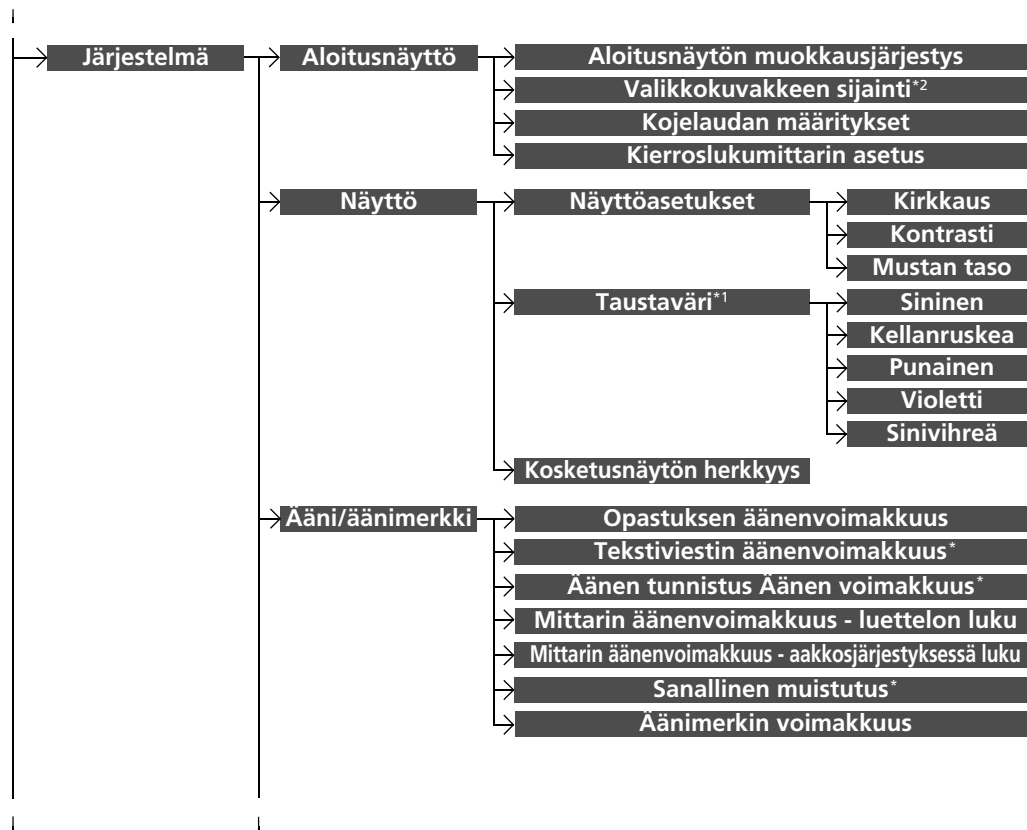


* 1: **Puhelin**-välilehti näytetään mallin mukaan.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



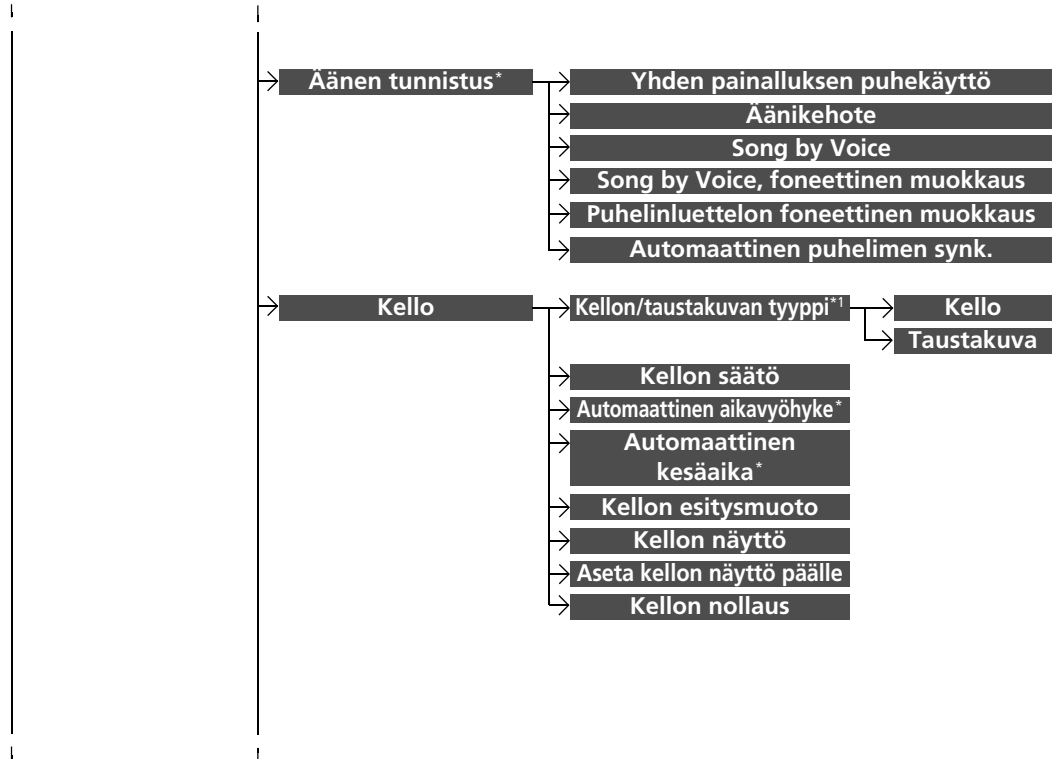
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



*1: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

*2: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

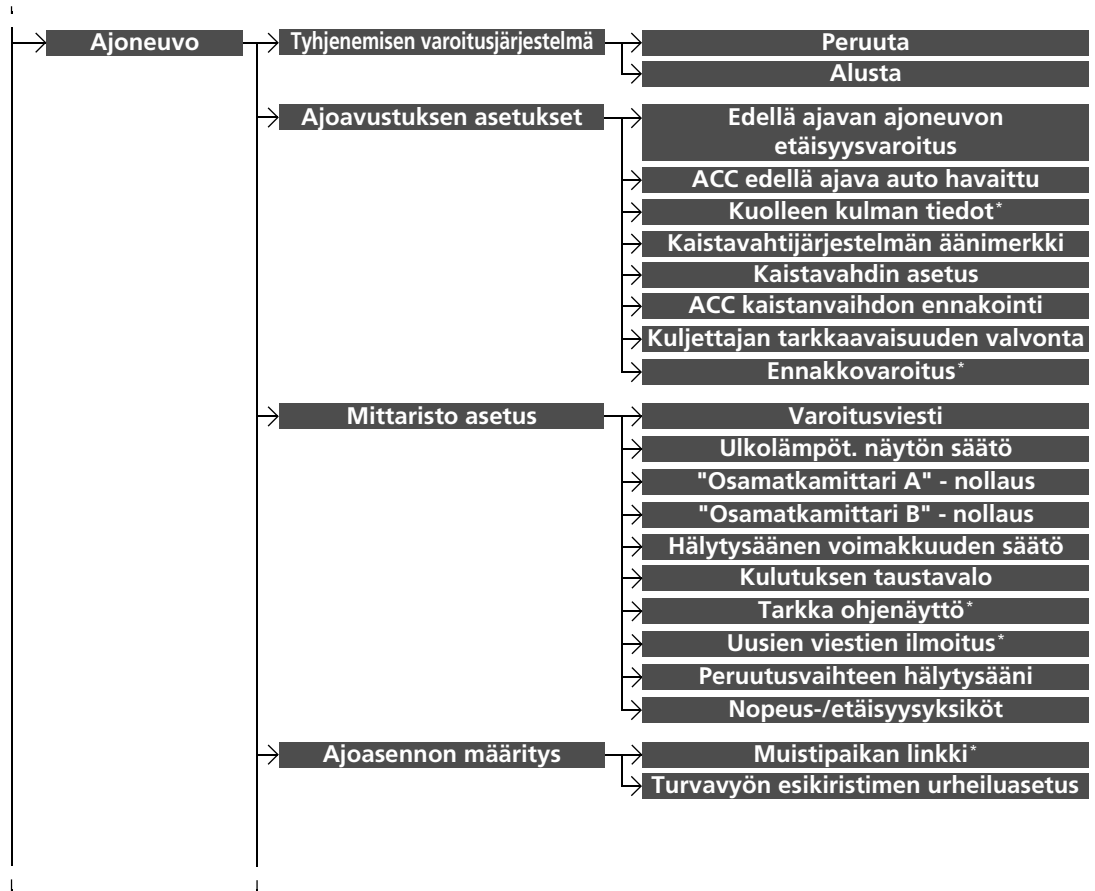


*1: **Kellon tyyppi** tulee näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

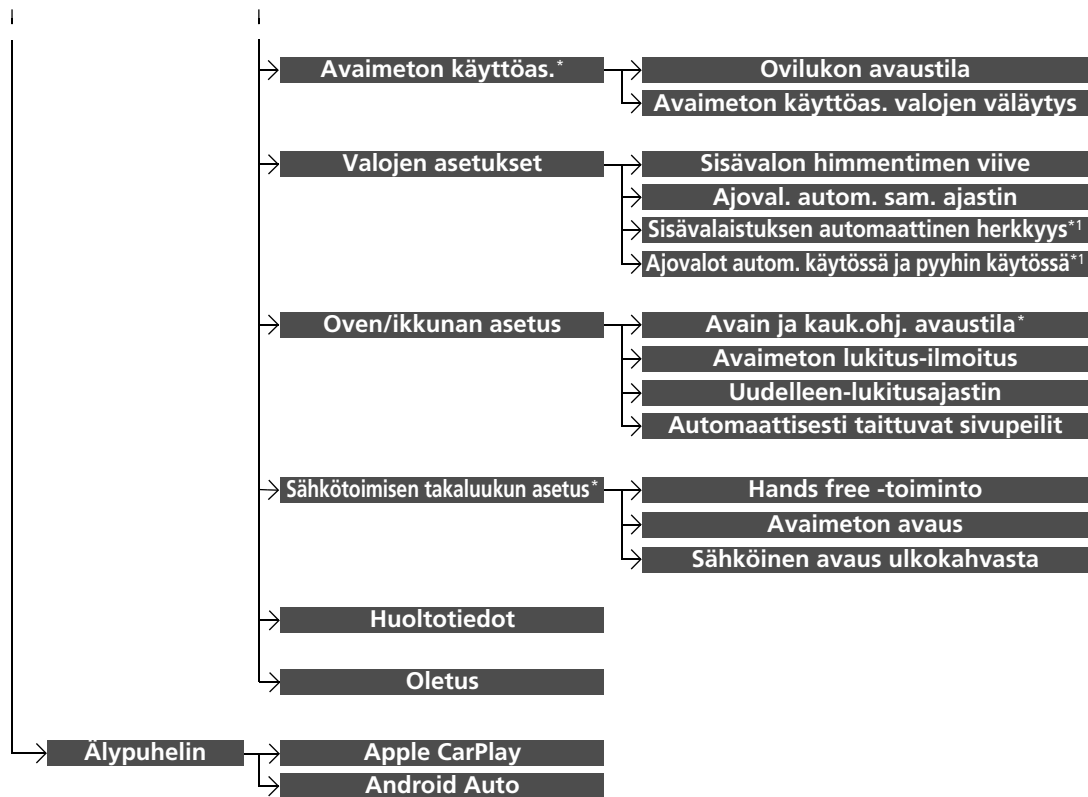
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



*1: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



*1: Koska tämä näytön sanonta vaihtelee mallin mukaan, tässä käyttöoppaassa oleva sanonta saattaa poiketa todellisesta näytön sanonnasta.

■ Luettelo muutettavista asetuksista

Asetus Ryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Kello	Kello	Kellon/taustakuva tyyppi* ¹ / Kellon tyyppi* ²	Kello Taustakuva	Katso kohta Tiedot sivulla S. 408
		Kellon säätö		
		Automaattinen aikavyöhyke*		
		Automaattinen kesäaika*		
		Kellon esitysmuoto		
		Kellon näyttö		
		Aseta kellon näyttö päälle		
		Kellon nollaus		
	Muut	Info-näytön valinnat		
	Oletus		Peruuttaa/palauttaa kaikki Kello -asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei

*1: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

*2: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset	
Tiedot	Kello	Kellon/ taustakuvan tyyppi ^{*2} / Kellon tyyppi ^{*3}	Kello	Vaihtaa kellonäytön tyyppin.	Analoginen / Digitaalinen ^{*1} / Pieni digitaalinen / Pois
			Taustakuva	• Vaihtaa taustakuvan tyyppin. • Tuo kuvatiedoston uutta taustakuvaa varten. • Poistaa taustakuvan kuvatiedoston.	Tyhjä/Galaksi ^{*1} /Metalli
	Kello	Kellon säätö	Säätää kelloa.	—	
		Automaattinen aikavyöhyke*	Säätää kellonaikaa automaattisesti eri aikavyöhykkeiden läpi ajettaessa.	ON ^{*1} /OFF	
		Automaattinen kesäaika*	Valitse Päällä , jos haluat GPS:n säätävän kellonaikaa automaattisesti kesäaikaan. Valitse Pois , jos haluat poistaa toiminnon käytöstä.	ON ^{*1} /OFF	
		Kellon esitysmuoto	Asettaa digitaalisen kellonäytön muodon (12 h tai 24 h).	12H ^{*1} /24H	

*1: Oletusasetus

*2: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

*3: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Tiedot	Kello	Kellon näyttö	Määrittää, näkyykö kellonäyttö. ON^{*1}/OFF
		Aseta kellon näyttö päälle	Vaihtaa kellonäytön paikan. Oikea ylä^{*1} / Vasen ylä / Oikea ala / Vasen ala / Pois
		Kellon nollaus	Nollaa kellon asetukset ja palauttaa tehtaan oletusasetukset. Kyllä/Ei
	Muut	Info-näytön valinnat	Ylimmän valikon valinta, kun  (näyttö/tiedot)-painiketta painetaan. • Infon ylä – Tiivis valikko avautuu näyttöön. • Info Menu – Koko valikko avautuu näyttöön. • Pois – Valikko ei avaudu näyttöön. Infon ylä / Info Menu^{*1} / Pois
	Oletus		Peruuttaa/palauttaa kaikki Info -asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin. Kyllä/Ei

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Kamera*	Peruutuskamera	Kiinteä ohjausviiva Määrittää, näytetäänkö peruutuskameran näytössä kiinteät ohjausviivat. ☑ Moninäkömäperuutuskamera* S. 616	ON*¹/OFF
		Dynaaminen ohjausviiva Valitsee, säädetäänkö ohjausviivat ohjauspyörän liikkeiden mukaan. ☑ Moninäkömäperuutuskamera* S. 616	ON*¹/OFF
		Pysäköintianturin näyttö* Voit valita, avataanko pysäköintianturin näyttö.	Normaalinäkömä / Jaettu näkömä*¹
		Oletus Peruuttaa/palauttaa kaikki Peruutuskameran asetus -ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei
	Risteävän liikenteen valvonta*	Risteävän liikenteen valvonta Kytkee poikittaisliikennehälyttimen käyttöön tai pois käytöstä.	ON*¹/OFF

*1: Oletusasetus

Asetus Ryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset	
Bluetooth / Wi-Fi	Bluetooth	Bluetooth päällä/pois -tila	Muuttaa Bluetooth®-tilaa.	ON ^{*1} /OFF	
		Bluetooth-laiteluettelo	Yhdistää uuden puhelimen HFT-järjestelmään pariliitoksella tai muokkaa tai poistaa pariliitetyn puhelimen. 🔧 Puhelimen asetukset S. 455	—	
		Laitteiden prioriteettiasetukset	Prioriteetti päällä/pois -tila	Antaa järjestelmän muodostaa automaattisesti yhteyden tai estää muodostamasta automaattisesti yhteyttä Bluetooth®-laitteeseen, jolle on määritetty prioriteetti.	ON ^{*1} /OFF
			Äänentoisto	Valitsee prioriteettilaitteen toisen pariliitetyn äänentoistolaitteen sijaan.	—
			Puhelin	Valitsee prioriteettilaitteen toisen pariliitetyn puhelimen sijaan.	—
			Muokkaa parikoodia	Muokkaa laiteparikoodia. 🔧 Laiteparikoodin asetuksen muuttaminen S. 456	Satunnainen/Kiinteä ^{*1}
	Wi-Fi	Wi-Fi päällä/pois -tila	Vaihtaa Wi-Fi-tilan.	On/Off ^{*1}	
		Wi-Fi-laiteluettelo	Liittää, kytkee irti tai poistaa Wi-Fi-laitteen.	—	
		Wi-Fi-tiedot	Näyttää pääyksikön Wi-Fi-tiedot.	—	
	Oletus			Peruuttaa/palauttaa kaikki Bluetooth / Wi-Fi -asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Puhelin	Bluetooth-laiteluettelo	Yhdistää uuden puhelimen HFT-järjestelmään pariliitoksella tai yhdistää tai kytkee irti pariliitetyn puhelimen. ☒ Puhelimen asetukset S. 455	—
	Puhelin *2		
	Muokkaa pikavalintaa	Muokkaa, lisää tai poistaa pikavalintanumeron. ☒ Pikavalinta S. 461	—
	Soittoääni	Määrittää soittoäänien.	Kiinteä/ Matkapuhelin *1
	Automaattinen puhelimen synk.	Valitsee puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattisen tuonnin, kun puhelin yhdistetään HFT-järjestelmään pariliitoksella.	ON *1/OFF
	Salli teksti/sähköposti	Kytkee teksti-/sähköpostiviestitoiminnon käyttöön ja pois käytöstä.	ON *1/OFF
	Teksti/sähköposti *2		
	Valitse tili	Valitsee tilin tekstiviesteille tai sähköpostiviesteille.	—
	Huomautus uudesta viestistä	Voit valita, näkyykö näytössä ponnahdusilmoitus, kun HFT-järjestelmä vastaanottaa uuden teksti-/sähköpostiviestin.	Päällä/Pois
	Oletus	Peruuttaa/palauttaa kaikki Puhelin -asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei

*1: Oletusasetus

*2: **Puhelin**-välilehti näytetään mallin mukaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Äänentoisto	FM-/AM-tila FM/AM RDS-asetukset*	Liikennetiedot	Ottaa liikennetiedot käyttöön ja poistaa ne käytöstä. On/Off^{*1}
		AF	Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä toiminnon, joka vaihtaa automaattisesti saman ohjelman toiselle taajuudelle, kun matkustat alueelta toiselle. ON^{*1}/OFF
		REG	Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä toiminnon, joka pitää käytössä samat asemat alueen sisällä myös silloin, kun signaali heikkenee. ON^{*1}/OFF
		Uutiset	Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä automaattisen virittämisen uutisohjelmaan. On/Off^{*1}
		RDS INFO*	Ottaa RDS-tiedot käyttöön ja poistaa ne käytöstä. ON^{*1}/OFF
	DAB-tila DAB	DAB-DAB-linkki	Määrittää, hakeeko järjestelmä ryhmistä automaattisesti samaa asemaa ja siirtyy siihen. ON^{*1}/OFF
		DAB-FM-linkki	Määrittää, etsiikö järjestelmä FM-taajuusalueelta saman aseman ja siirtyy automaattisesti kyseiselle taajuusalueelle. ON^{*1}/OFF
		Kaistan alue	Määrittää taajuusalueen laajuuden, millä voidaan nopeuttaa luetteloiden päivittämistä ja aseman hakua. MOLEMMAT^{*1} / KAISTA III / L-KAISTA
	Bluetooth®-tila Bluetooth	Bluetooth-laiteluettelo Yhdistää uuden puhelimen HFT-järjestelmään pariliitoksella tai muokkaa tai poistaa pariliitetyn puhelimen.  Puhelimen asetukset S. 455	—

*1: Oletusasetus

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Ominaisuudet	Video	Näyttö	Kirkkaus	Katso kohta Järjestelmä sivulla S. 415
			Kontrasti	
			Mustan taso	
		Väri	Väri	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön väriä. —
			Sävy	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön värisävyä. —
	Äänentoisto	Kuvasuhteen säätö		Määrittää näyttötilan kuvasuhteen: Alkuperäinen, Normaali, Täysi tai Zoom . Alkuperäinen/ Normaali*¹/ Täysi/Zoom
		[Valitsemasi media] Kannen kuva*		Ottaa kansikuvien näytön käyttöön ja poistaa sen käytöstä. ON*¹/OFF
		Muu Audiolähde Pop-Up		Määrittää, näytetäänkö valittavissa olevien äänilähteiden luettelo, kun aloitusnäytössä valitaan Äänentoisto . On/Off*¹
		Ääni		Säätää kaiuttimien ääniasetuksia.  Äänen säätö S. 343 —
		Oletus		Peruuttaa/palauttaa kaikki Ääniasetukset -asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin. Kyllä/Ei

* 1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Järjestelmä	Aloitusnäyttö	Aloitusnäytön muokkausjärjestys	Muuttaa aloitusnäytön kuvakkeiden paikkoja.	—
		Valikkokuvakkeen sijainti ^{*2}	Vaihtaa valikon kuvakkeiden paikkoja Äänentoisto -, Puhelin - ja Info -näytöissä.	—
		Kojelaudan määritykset	Vaihtaa Kojelauta -näytön kuvakkeiden paikkoja.	—
		Kierroslukumittarin asetus	Ei saatavilla tähän malliin.	—
	Näyttö	Kirkkaus	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta.	—
		Kontrasti	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kontrastia.	—
		Mustan taso	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön mustan tasoa.	—

*1: Oletusasetus

*2: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset	
Järjestelmä	Näyttö	Taustaväri ^{*2}	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön taustaväriä.	Sininen ^{*1} / Kellanruskea/ Punainen/Violetti/ Sinivihreä
		Kosketusnäytön herkkyys	Asettaa kosketusnäyttöpaneelin herkkyuden.	Korkea/Matala ^{*1}
	Ääni/ äänimerkki	Opastuksen äänenvoimakkuus	Muuttaa äänenvoimakkuutta. Säätää navigointijärjestelmän opastuksen äänenvoimakkuutta.	0~6 ^{*1} ~11
		Tekstiviestin äänenvoimakkuus [*]	Muuttaa tekstiviestin/sähköpostiviestin lukemisen äänenvoimakkuutta.	1~6 ^{*1} ~11
		Äänen tunnistusÄänen voimakkuus [*]	Muuttaa äänikehotteen äänenvoimakkuutta.	1~6 ^{*1} ~11
		Mittarin äänenvoimakkuus - luettelon luku	Muuttaa luettelon lukemisen äänenvoimakkuutta.	0~6 ^{*1} ~11
		Mittarin äänenvoimakkuus - aakkosjärjestyksessä luku	Muuttaa aakkosjärjestyksessä lukemisen äänenvoimakkuutta.	0~6 ^{*1} ~11
		Sanallinen muistutus [*]	Kytkee sanalliset muistutukset käyttöön ja pois käytöstä.	ON ^{*1} /OFF
		Äänimerkin voimakkuus	Muuttaa äänimerkin äänenvoimakkuutta.	Pois/1/2 ^{*1} /3

*1: Oletusasetus

*2: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Järjestelmä	Yhden painalluksen puhekäyttö	Vaihtaa  (Puhu) -painikkeen toiminta-asetuksen puhekäyttöä käytettäessä.	ON ^{*1} /OFF
	Äänikehote	Kytkee äänikehotteen käyttöön ja pois käytöstä.	ON ^{*1} /OFF
	Song by Voice	Otaa Song By Voice™ -toiminnon käyttöön ja poistaa sen käytöstä.	ON ^{*1} /OFF
	Song by Voice, foneettinen muokkaus	Muokkaa järjestelmään tai iPod-/iPhone-laitteeseen tallennetun musiikin äänikomentoa.  Fonetiikan muokkaus S. 361	—
	Puhelinluettelon foneettinen muokkaus	Muokkaa puhelinluettelon äänikomentoa.  Puhelinluettelon foneettinen muokkaus* S. 464	—
	Automaattinen puhelimen synk.	Määrittää, tuodaanko puhelinluettelo ja puheluhistoria automaattisesti, kun puhelin yhdistetään HFT-järjestelmään pariliitoksella.	Päällä/Pois

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä		Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Järjestelmä	Kello	Kellon/taustakuva tyyppi ^{*1} / Kellon tyyppi ^{*2}	Kello	Katso kohta Tiedot sivulla S. 408	
			Taustakuva		
		Kellon säätö			
		Automaattinen aikavyöhyke*			
		Automaattinen kesäaika*			
		Kellon esitysmuoto			
		Kellon näyttö			
		Aseta kellon näyttö päälle			
		Kellon nollaus			

*1: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

*2: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset	
Järjestelmä	Muut	Kieli	Vaihtaa näytön kielen.	Englanti (Iso-Britannia)* ¹ tai turkki* ¹ : Muut valittavissa olevat kielet näkyvät näytössä.
		Muista edellinen näyttö* ²	Määrittää, muistaako laite viimeksi käytetyn näytön.	On/Off* ¹
		Muistin virkistäminen	Käynnistää äänentoistojärjestelmän automaattisesti ja eheyttää muistin, kun virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS).	ON* ¹ /OFF
		Virkistysajan säätö	Asettaa ajan Muistin päivitys -toiminnolle.	—
		Vaihda kuori	Vaihtaa näytön mallin.	Kyllä/Ei
		Tehdastietojen palautus	Nollaa kaikki asetukset ja palauttaa kaikki tehdasasetukset. ☑ Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin S. 425	Kyllä/Ei
		Ilmastointinäytön aikakatkaistu	Vaihtaa kestoa, jonka ilmastointijärjestelmän näyttö pysyy näkyvässä sen jälkeen, kun CLIMATE-painiketta on painettu.	Ei koskaan / 5 sekuntia / 10 sekuntia* ¹ /20 sekuntia
		Yksityiskohtaiset tiedot	Näyttää pääyksikön ja käyttöjärjestelmän tiedot.	—
Oletus		Peruuttaa/palauttaa kaikki Järjestelmä-asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei	

*1: Oletusasetus

*2: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Ajoneuvo	Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	Alustaa tyhjenemisen varoitusjärjestelmän.	Peruutus/Alusta
	Edellä ajavan ajoneuvon etäisyysvaroit	Voit muuttaa etäisyyttä, jonka kohdalla CMBS antaa varoituksen.	Pitkä/Normaali*¹/Lyhyt
	ACC edellä ajava auto havaittu	Aiheuttaa äänimerkin, kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon tai kun ajoneuvo poistuu LSF-järjestelmän kanssa käytettävän ACC-järjestelmän toiminta-alueelta.	On/Off*¹
	Kuolleen kulman tiedot*	Muuttaa kuolleen kulman avustimen asetuksia.	Ääni- ja valomerkkihälytys*¹ / Vain näkyvä varoitus / Pois
	Kaistavahtijärjestelmän äänimerkki	Järjestelmä antaa äänimerkin, kun kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) toiminta keskeytyy.	On/Off*¹
	Kaistavahdin asetus	Muuttaa kaistavahtijärjestelmän asetusta.	Normaali/Viive*¹/Vain varoitus/Aikainen
	ACC kaistanvaihdon ennakointi	Kytkee ACC:n kaistanvaihdon ennakkoinnin käyttöön tai pois käytöstä.	ON*¹/OFF
	Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta	Muuttaa kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonnan asetuksen.	OFF/Vain tuntovaroitus/ Tunto- ja äänivaroitus*¹
	Ennakkovaroitus*	Ottaa ennakkovaroituksen käyttöön ja poistaa sen käytöstä.	ON*¹/OFF

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Ajoneuvo	Mittaristo asetus	Varoitusviesti	Valitsee, tuleeko varoitusviesti näkyviin kuljettajan tietonäytössä. On/Off * ¹
		Ulkolämpöt. näytön säätö	Säätää lämpötilalukemaa muutamalla asteella. -3 °C ~ ±0 °C * ¹ ~ +3 °C
		"Osamatkamittari A" - nollaus	Vaihtaa osamatkan A ja polttoaineen keskikulutuksen A nollaustavan. Tankkauksen yhteydessä / Kun virta on katkaistu / Manuaalinen nollaus * ¹
		"Osamatkamittari B" - nollaus	Vaihtaa osamatkan B ja polttoaineen keskikulutuksen B nollaustavan. Tankkauksen yhteydessä / Kun virta on katkaistu / Manuaalinen nollaus * ¹
		Hälytysäänen voimakkuuden säätö	Muuttaa hälytysäänten, kuten äänimerkkien, varoitusäänten ja suuntavilkun äänen, voimakkuutta. Suuri/Keskiasento * ¹ / Pieni
		Kulutuksen taustavalo	Kytkee ympäristömittarin käyttöön ja pois käytöstä. ON * ¹ / OFF

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset	
Ajoneuvo	Mittaristo asetus	Tarkka ohjenäyttö*	Valitsee, näytetäänkö tarkka ohjenäyttö reittiopastuksen yhteydessä mittari- ja tuulilasinäytössä*.	ON ^{*1} /OFF
		Uusien viestien ilmoitus*	Määrittää, näkyykö näytössä ponnahdusilmoitus, kun HFT-järjestelmä vastaanottaa uuden teksti-/ sähköpostiviestin.	ON ^{*1} /OFF
		Peruutusvaihteen hälytysääni	Antaa äänimerkin, kun vaihteisto asetetaan R -asentoon.	ON ^{*1} /OFF
		Nopeus-/etäisyysyksiköt	Valitsee ajotietokoneen mittayksiköt.	mph-miles ^{*2} / km/h-km ^{*2}
	Ajoasennon määrittys	Muistin asentolinkki*	Kytkee ajoasennon muistijärjestelmän käyttöön tai pois käytöstä.	ON ^{*1} /OFF
		Turvavyön esikiristimen urheiluasetus	Otaa käyttöön tai poistaa käytöstä istuinvyön automaattisen kiristysasetuksen, joka poistaa ylimääräisen löysyyden istuinvyöstä, kun ajoneuvoa käynnistetään sekä urheilullisen ajon aikana.	ON ^{*1} /OFF
	Avaimeton käyttöas.*	Ovilukon avaustila	Määrittää, minkä ovien lukitus avautuu, kun kuljettajan ovenkahvaan tartutaan.	Vain kuljettajan ovi ^{*1} / Kaikki ovet
		Avaimeton käyttöas. valojen väläytys	Jotkin ulkovalot välähtävät, kun lukitset ovet / avaat niiden lukituksen.	ON ^{*1} /OFF

*1: Oletusasetus

*2: Oletusasetus vaihtelee mallin mukaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset	
Ajoneuvo	Valojen asetukset	Sisävalon himmentimen viive	Vaihtaa kestoa, jonka sisävalot palavat ovien sulkemisen jälkeen.	15s/30s ^{*1} /60s
		Ajoval. autom. sam. ajastin	Vaihtaa kestoa, jonka ulkovalot palavat kuljettajan oven sulkemisen jälkeen.	0s/15s ^{*1} /30s/60s
		Sisävalaistuksen automaattinen herkkyy ^{*2}	Muuttaa kojetaulun kirkkauden herkkyyden tilanteissa, joissa ajovalokatkaisin on AUTO -asennossa.	Maksimi/Suuri/Keskiarvo ^{*1} /Matala/Minimi
		Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen ^{*2}	Muuttaa pyyhkijätoiminnon asetukset tilanteissa, joissa ajovalot kytkeytyvät automaattisesti ajovalokatkaisimen ollessa AUTO -asennossa.	ON ^{*1} /OFF
	Oven/ikkunan asetus	Avain ja kauk.ohj. avaustila [*]	Asettaa joko kuljettajan oven tai kaikkien ovien lukituksen avautumaan, kun kaukosäädintä painetaan ensimmäisen kerran.	Vain kuljettajan ovi ^{*1} /Kaikki ovet
		Avaimeton lukitus-ilmoitus	LUKITUS / LUKITUKSEN AVAUS – ulkovalot välähtävät.	ON ^{*1} /OFF
		Uudelleen-lukitusajastin	Muuttaa aikaa, jonka kuluttua ovet lukittuvat uudelleen ja hälytysjärjestelmä aktivoituu, jos mitään ovea ei avata ajoneuvon lukituksen avaamisen jälkeen.	90s/60s/30s ^{*1}
		Automaattisesti taittuvat sivupeilit	Muuttaa tapaa taittaa ovipeilejä.	Automaattisesti taittuva, avaimeton ^{*1} /Vain manuaalinen

*1: Oletusasetus

*2: Koska tämä näytön sanonta vaihtelee mallin mukaan, tässä käyttöoppaassa oleva sanonta saattaa poiketa todellisesta näytön sanonnasta.

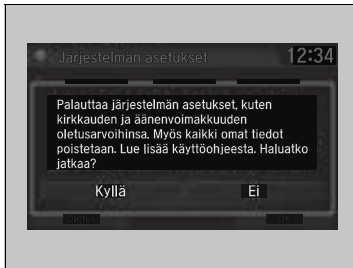
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Asetus Ryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Ajoneuvo	Hands free -toiminto	Muuttaa asetusta sähkötoimisen takaluukun avaamiseen nopealla potkuliikkeellä eteen- ja taaksepäin takapuskurin alla.	ON^{*1}/OFF
	Sähkötoimisen takaluukun asetus*		
	Avaimeton avaus	Muuttaa avaimetonta asetusta sähkötoimisen takaluukun avaamiseen.	Aina^{*1} / Kun lukitsematon
	Sähköinen avaus ulkokahvasta	Muuttaa asetusta sähkötoimisen takaluukun avaamiseen takaluukun ulkokahvasta.	Pois (vain manuaalinen) / Päällä (sähkö/manuaalinen)^{*1}
	Huoltotiedot	Käytetään huoltomuistutusjärjestelmän näytön* / öljyn valvontajärjestelmän tietojen* nollaukseen, kun huolto on tehty.	—
	Oletus	Peruuttaa/palauttaa kaikki Ajoneuvon asetukset -ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei
Älypuhelin	Apple CarPlay	Muodostaa Apple CarPlay -yhteyden.	—
	Android Auto	Muodostaa Android Auto -yhteyden.	—

*1: Oletusasetus

Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin

Kaikki valikon asetukset ja muokatut asetukset voidaan nollata ja palauttaa tehdasasetuksiin.



1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Muut-välilehti**.
5. Valitse **Tehdastietojen palautus**.
 - Näytössä näkyy vahvistusviesti.
6. Nollaa asetukset valitsemalla **Kyllä**.
7. Nollaa asetukset valitsemalla uudelleen **Kyllä**.
 - Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse **OK**.
 - Järjestelmä käynnistetään uudelleen, kun olet valinnut **OK**.

► Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin

Kun annat ajoneuvon kolmannelle osapuolelle, palauta kaikki asetukset oletusasetuksiin ja poista kaikki henkilökohtaiset tiedot.

Tehdastietojen palautus palauttaa esiasennetut sovellukset oletusasetuksiinsa.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

HFT (hands free -puhelin) -järjestelmän avulla voit soittaa ja vastaanottaa puheluja ajoneuvon äänentoistojärjestelmän kautta koskematta lainkaan matkapuhelimeesi.

HFT-järjestelmän käyttö

■ Handsfree-puhelinjärjestelmän painikkeet



(vastaa) -painike Siirry suoraan puhelinnäyttöön tai vastaa saapuvaan puheluu painamalla painiketta.

(Katkaise) -painike: Lopeta puhelu painamalla painiketta.

(Puhelin) -painike: Siirry suoraan puhelinnäyttöön painamalla painiketta.

Valitsinappi: Valitse haluamasi toiminto näytössä kiertämällä valitsinta ja paina sitten valitsinta .

» Hands free -puhelinjärjestelmä

Aseta puhelin paikkaan, jossa on hyvä vastaanotto.

Tarvitset *Bluetooth*-yhteensopivan matkapuhelimen käyttääksesi HFT-järjestelmää. Kysy jälleenmyyjältä lisätietoja yhteensopivista puhelimista, pariliitostoinenpiteistä ja erityisominaisuuksista.

Järjestelmään voi tallentaa enintään 20 pikavalintanumeroa. Jos järjestelmässä ei näy numeroita, pikavalinta on pois käytöstä.

■ Pikavalinta S. 440

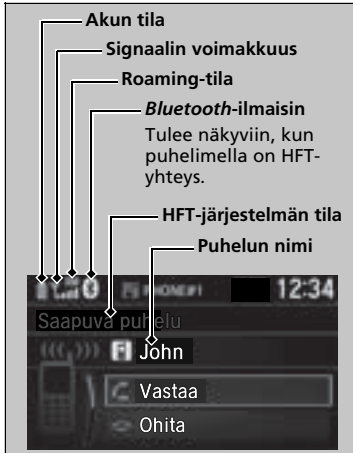
Järjestelmään voi tallentaa enintään 20 puheluhistoriaa. Jos puheluhistoriaa ei näy, se on pois käytöstä.

Langaton *Bluetooth*®-tekniikka
Bluetooth®-nimi ja -logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa *Bluetooth SIG, Inc.* ja joita *Honda Motor Co., Ltd.* voi käyttää lisenssin alaisena. Muut tuotemerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai kauppanimiä.

HFT-järjestelmän rajoitukset

Saapuva HFT-puhelu keskeyttää äänentoistojärjestelmän toiston. Toisto jatkuu uudelleen puhelun lopettamisen jälkeen.

HFT-tilan näyttö



Äänentoisto-/tietonäyttö antaa ilmoituksen saapuvasta puhelusta.

Manuaalisen käytön rajoitukset

Tietyt manuaaliset toiminnot eivät toimi ajoneuvon liikuessa. Et voi valita harmaana näkyviä vaihtoehtoja, ennen kuin ajoneuvo on pysähtynyt.

HFT-tilan näyttö

Äänentoisto-/tietonäytössä näkyvät tiedot vaihtelevat puhelinmallin mukaan.

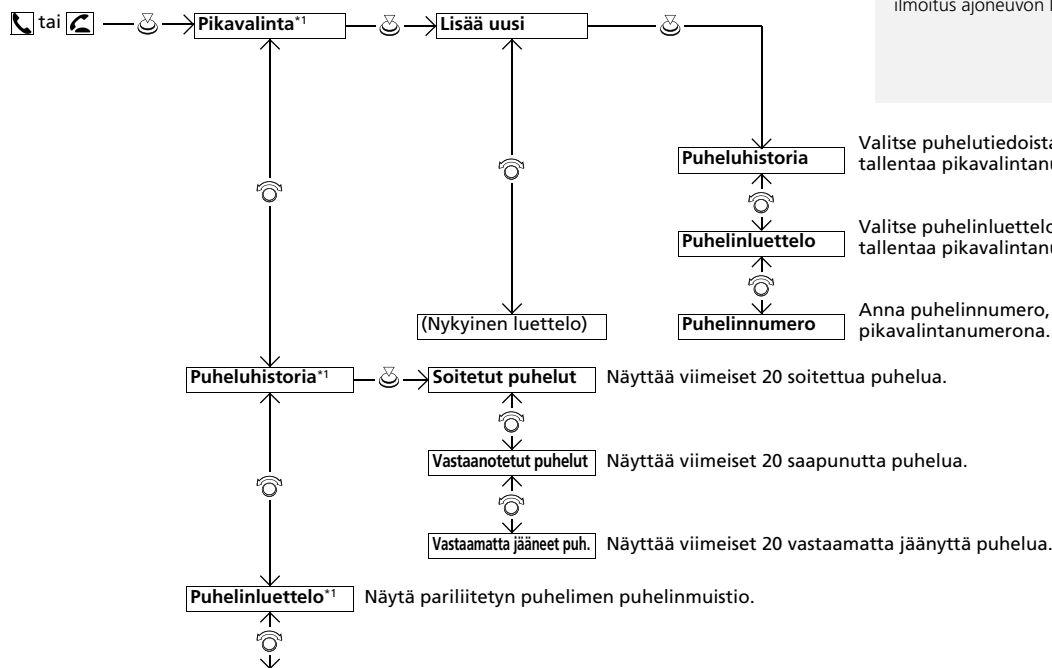
HFT:n valikot

HFT-järjestelmää voi käyttää vain, kun virtatilana on VARUSTE tai ON.

►► HFT:n valikot

Käyttääksesi HFT-järjestelmää sinun on pariliitettävä *Bluetooth*-yhteensopiva puhelin järjestelmään, kun ajoneuvosi on pysäköitynä.

Joitakin toimintoja on rajoitettu ajon aikana. Näyttöön tulee ilmoitus ajoneuvon liikkeessä ja toimenpide peruutetaan.



Valitse puhelutiedoista puhelinnumero, jonka haluat tallentaa pikavalintanumerona.

Valitse puhelinluettelosta puhelinnumero, jonka haluat tallentaa pikavalintanumerona.

Anna puhelinnumero, jonka haluat tallentaa pikavalintanumerona.

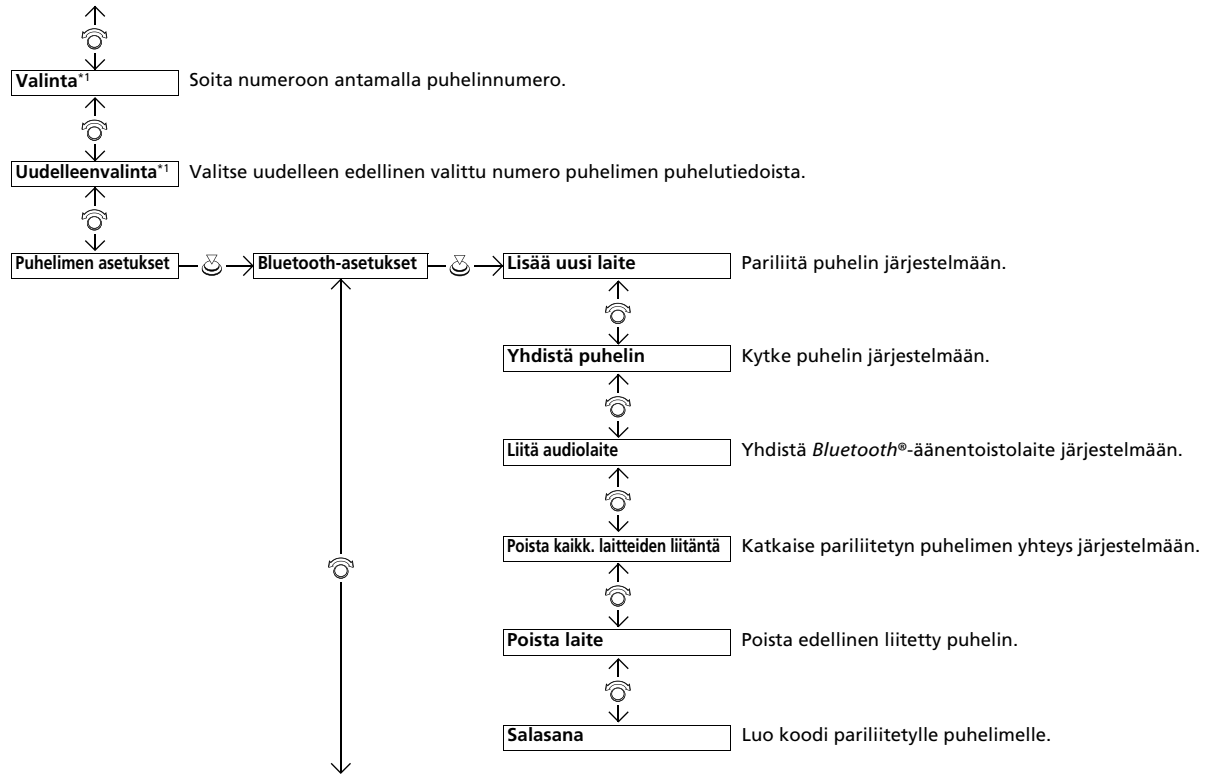
Näyttää viimeiset 20 soitettua puhelua.

Näyttää viimeiset 20 saapunutta puhelua.

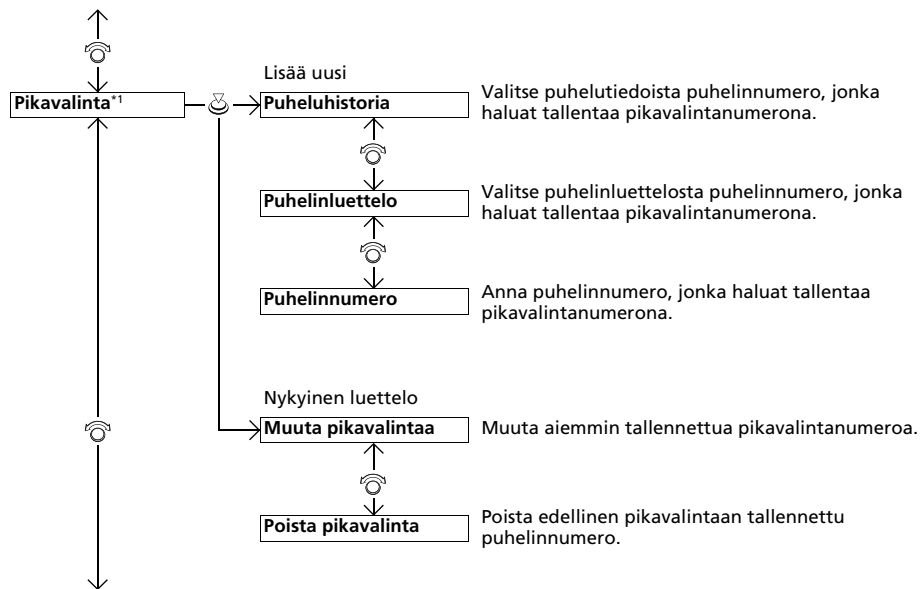
Näyttää viimeiset 20 vastaamatta jäänyttä puhelua.

Näytä pariliitetyn puhelimen puhelinmuistio.

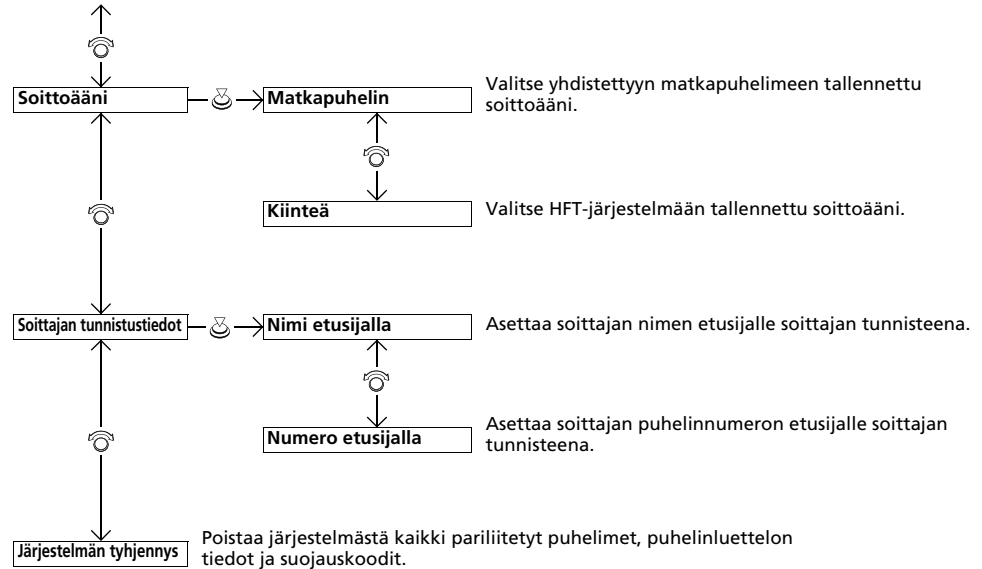
*1: Näkyy vain, kun puhelimella on HFT-yhteys.



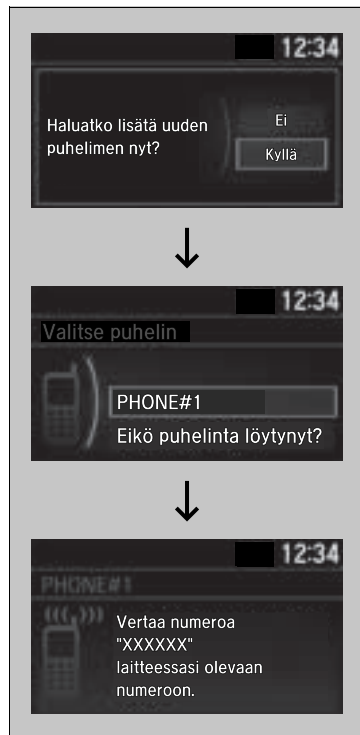
*1: Näkyy vain, kun puhelimella on HFT-yhteys.



*1 : Näkyy vain, kun puhelimella on HFT-yhteys.



Puhelimen asetukset



Matkapuhelimen pariliitoksen muodostaminen (kun puhelinta ei ole liitetty järjestelmään)

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten valitsinta .
3. Valitse **OK** painamalla valitsinta .
4. Varmista, että puhelimesi on näkyvyys- tai hakutilassa.
 - HFT-järjestelmä hakee automaattisesti *Bluetooth*®-laitetta.
5. Kun puhelimesi ilmestyy luetteloon, valitse se painamalla valitsinta .
 - Jos puhelintasi ei näy luettelossa, valitse vaihtoehto **Eikö puhelinta löytynyt?** ja hae *Bluetooth*®-laitteita omalla puhelimellasi. Valitse omasta puhelimesta vaihtoehto **Honda HFT**.
6. Järjestelmä näyttää pariliitostunnuksen äänentoisto-/tietonäytössä.
 - Varmista, että näytössä ja puhelimessasi näkyvät laiteparikoodit vastaavat toisiaan. Ne voivat vaihdella puhelimen mukaan.
7. Näytössä näkyy ilmoitus, jos pariliitoksen muodostaminen onnistui.

Puhelimen asetukset

Bluetooth-yhteensopiva puhelimesi on pariliitettävä HFT-järjestelmään, ennen kuin voit soittaa ja vastaanottaa hands free -puheluita.

Vinkejä puhelimen pariliitokseen:

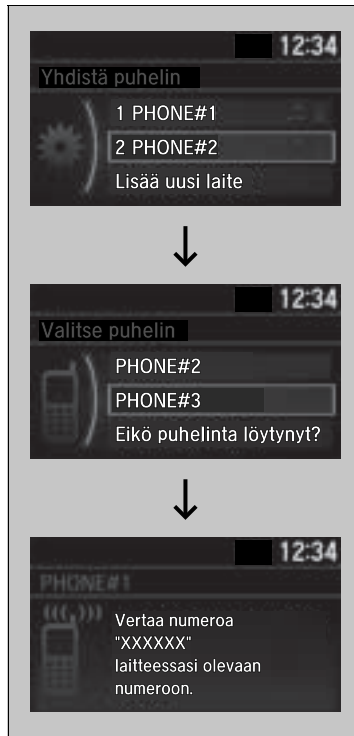
- Et voi pariliittää puhelintasi ajoneuvon liikkeessa.
- Korkeintaan kuusi puhelinta voidaan pariliittää.
- Puhelimesi akku voi tyhjentyä nopeammin, kun se on pariliitettynä HFT-järjestelmään.
- Jos puhelimesi ei ole valmiina pariliittämistä varten tai järjestelmä ei löydä sitä 30 sekunnin kuluessa, järjestelmä suorittaa aikakatkaisun ja palaa lepotilaan.

Kun puhelin on pariliitetty, se näkyy näytön oikealla puolella merkittynä yhdellä tai kahdella kuvakkeella.

Kuvakkeiden merkitys:

- : Puhelinta voidaan käyttää HFT-järjestelmän kanssa.
- : Puhelin on yhteensopiva *Bluetooth*®-äänentoistoon.

■ Matkapuhelimen pariliitoksen muodostaminen (kun puhelin on jo liitetty järjestelmään)



1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten valitsinta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Lisää uusi laite** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse **OK** painamalla valitsinta .
 - Näyttöön tulee laiteluettelo.
5. Varmista, että puhelimesi on näkyvyys- tai hakutilassa, ja paina sitten valitsinta .
 - HFT-järjestelmä hakee automaattisesti *Bluetooth®*-laitetta.
6. Kun puhelimesi ilmestyy luetteloon, valitse se painamalla valitsinta .
 - Jos puhelintasi ei näy luettelossa, valitse vaihtoehto **Eikö puhelinta löytynyt?** ja hae *Bluetooth®*-laitteita omalla puhelimellasi. Valitse omasta puhelimesta vaihtoehto **Honda HFT**.
7. Järjestelmä näyttää pariliitostunnuksen äänentoisto-/tietonäytössä.
 - Varmista, että näytössä ja puhelimessasi näkyvät laiteparikoodit vastaavat toisiaan. Tunnukset voivat vaihdella puhelinkohtaisesti.



■ Parhaillaan pariliitettynä olevan puhelimen vaihtaminen

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten valitsinta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Bluetooth-asetukset** ja paina sitten painiketta .

4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Yhdistä puhelin** ja paina sitten painiketta .
- Näyttöön ilmestyy laiteluettelo.

5. Valitse haluamasi laite kiertämällä valitsinta ja paina sitten valitsinta .
- HFT katkaisee yhteyden liitettyyn puhelimeen ja alkaa etsiä toista pariliitettyä puhelinta.



■ Laiteparikoodin asetuksen muuttaminen

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten valitsinta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Bluetooth-asetukset** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Salasana** ja paina sitten painiketta .
5. Syötä uusi laiteparikoodi ja paina sitten valitsinta .



■ Pariliitetyn puhelimen poistaminen

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten valitsinta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Bluetooth-asetukset** ja paina sitten painiketta .

4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Poista laite** ja paina sitten valitsinta .
► Näyttöön ilmestyy laiteluettelo.
5. Valitse poistettava puhelin kiertämällä valitsinta ja paina sitten valitsinta .

6. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten valitsinta .

■ Soittoääni

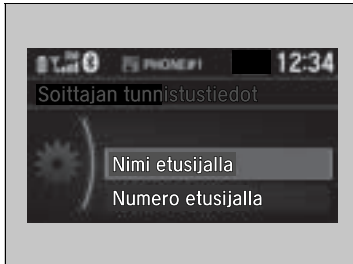
Voit muuttaa soittoäänien asetusta.



1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten valitsinta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Soittoääni** ja paina sitten valitsinta .
4. Kierrä nuppia valitaksesi vaihtoehdon **Matkapuhelin** tai **Vakio** ja paina sitten painiketta .

■ Soittajan tunnistustiedot

Voit valita soittajan tiedot näytettäväksi puhelun saapuessa.



1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten valitsinta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Soittajan tunnistustiedot** ja paina sitten valitsinta .
4. Valitse haluamasi tila kiertämällä valitsinta ja paina sitten valitsinta .

» Soittoääni

Matkapuhelin: Puhelimeen tallennettu soittoääni soi, jos puhelin on yhdistetty (riippuu puhelimen merkistä ja mallista).

Vakio: Kaiuttimesta kuuluu järjestelmän soittoääni.

» Soittajan tunnistustiedot

Nimi etusijalla: Soittajan nimi näytetään, jos se on tallennettu puhelinluetteloon.

Numero etusijalla: Soittajan puhelinnumero näkyy.

■ Järjestelmän tyhjentäminen

Laiteparikoodit, pariliitetyt puhelimet, kaikki pikavalintanumerot, kaikki puheluhistoriatiedot ja kaikki tuodut puhelinluettelotiedot poistetaan.



1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten valitsinta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Järjestelmän tyhjennys** ja paina sitten valitsinta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten valitsinta .
5. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten valitsinta .
6. Näyttöön tulee ilmoitus. Paina valitsinta .

■ Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti

Kun matkapuhelimesi on pariliitetty, sen puhelinluettelon sisältö ja puheluhistoria tuodaan automaattisesti HFT-järjestelmään.



► Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti

Kun valitset henkilön matkapuhelimen puhelinluettelosta, saat näyttöön enintään kolmen eri luokan kuvakkeet. Kuvakkeet ilmoittavat tälle nimelle tallennettujen numeroiden tyypit.



Jos nimellä on neljä numeroa tai enemmän, merkintä ... näkyy luokkien kuvakkeiden tilalla.

Joistakin puhelimista luokkien kategorioita ei välttämättä pystytä tuomaan HFT-järjestelmään.

Puhelinmuistio päivitetään jokaisen yhteyskerran jälkeen. Puheluhistoria päivitetään jokaisen yhteyskerran tai puhelun jälkeen.

Pikavalinta

Kullekin puhelimelle voi tallentaa enintään 20 pikavalintanumeroa.



Pikavalintanumeron tallentaminen:

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Pikavalinta** ja paina sitten valitsinta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Lisää uusi** ja paina sitten valitsinta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä paikka, josta haluat valita numeron, ja paina sitten valitsinta .

Puheluhistoria:

- Valitse numero puhelutiedoista.

Puhelinluettelo:

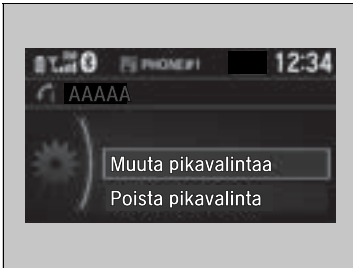
- Valitse numero liitetyn matkapuhelimen tuodusta puhelinluettelosta.

Puhelinnumero:

- Anna numero manuaalisesti.

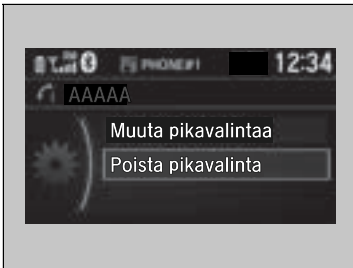
» Pikavalinta

Pikavalinta-näyttö tulee näkyviin, kun jotain esivalintapainiketta painetaan.



■ Pikavalintanumeron muokkaaminen

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten valitsinta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Pikavalinta** ja paina sitten valitsinta .
4. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
5. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Muuta pikavalintaa** ja paina sitten valitsinta .
6. Valitse uusi pikavalintanumero ja paina sitten valitsinta .

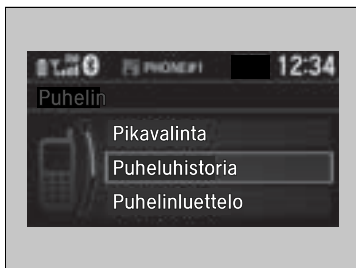


■ Pikavalintanumeron poisto

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
 2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten valitsinta .
 3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Pikavalinta** ja paina sitten valitsinta .
 4. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
 5. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Poista pikavalinta** ja paina sitten valitsinta .
- Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten valitsinta .

■ Soittaminen

Voit soittaa puheluja antamalla minkä tahansa puhelinnumeron tai käyttämällä tuotua puhelinluettelo, puhelutietoja, pikavalintaa tai uudelleenvalintaa.



►► Soittaminen

Kun puhelu on yhdistetty valitsemallesi henkilölle, henkilön ääni kuuluu kaiuttimista.



■ Puhelun soittaminen tuodun puhelinmuiston avulla

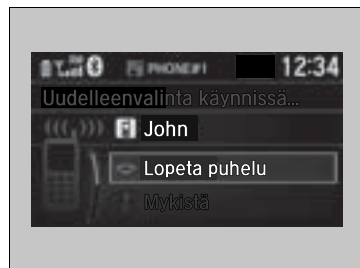
Kun matkapuhelimesi on pariliitetty, sen puhelinluettelon sisältö tuodaan automaattisesti HFT-järjestelmään.

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
 2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelinluettelo** ja paina sitten valitsinta .
 3. Puhelinluettelo on tallennettu aakkosjärjestyksessä. Valitse alkukirjain kiertämällä valitsinta ja paina sitten valitsinta .
 4. Valitse nimi kiertämällä valitsinta ja paina sitten valitsinta .
 5. Valitse numero kiertämällä valitsinta ja paina sitten valitsinta .
- Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.



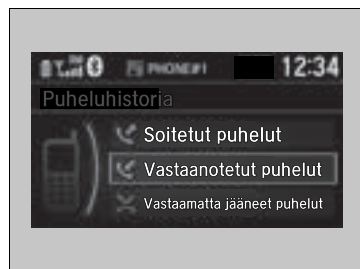
■ Puhelun soittaminen käyttämällä puhelinnumeroa

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
 2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Valinta** ja paina sitten valitsinta .
 3. Valitse numero kiertämällä valitsinta ja paina sitten valitsinta .
 4. Valitse kiertämällä valitsinta vaihtoehto ja paina sitten valitsinta .
- Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.



■ Puhelun soittaminen uudelleenvalinnan avulla

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
 2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Uudelleenvalinta** ja paina sitten painiketta .
- Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.



■ Puhelun soittaminen puheluhistorian avulla

Puhelutietoihin tallentuvat **Valitut puhelut**, **Vastaanotetut puhelut** ja **Vastaamatta jääneet puh.**

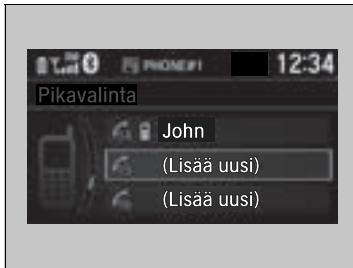
1. Paina -painiketta tai -painiketta.
 2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puheluhistoria** ja paina sitten valitsinta .
 3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Soitetut puhelut**, **Vastaanotetut puhelut** tai **Vastaamatta jääneet puhelut** ja paina sitten valitsinta .
 4. Valitse numero kiertämällä valitsinta ja paina sitten valitsinta .
- Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.

►► Puhelun soittaminen uudelleenvalinnan avulla

Soita uudelleen puhelimen puheluhistorian viimeksi valittuun numeroon pitämällä -painiketta painettuna.

►► Puhelun soittaminen puheluhistorian avulla

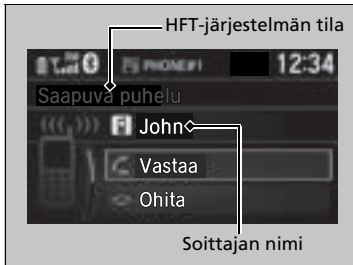
Puheluhistoria näkyy vain, kun puhelimella on HFT-yhteys. Näytössä näkyy 20 viimeksi soitettua, vastaanotettua tai vastaamatta jäänyttä puhelua.



■ Puhelun soittaminen pikavalintanumeron avulla

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
 2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Pikavalinta** ja paina sitten valitsinta .
 3. Valitse numero kiertämällä valitsinta ja paina sitten valitsinta .
- Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.

■ Vastaaminen puheluun



Puhelun saapuessa kuuluu äänimerkki ja **Saapuva puhelu** -näyttö avautuu.

Vastaa puheluun painikkeella .

Hylkää tai lopeta puhelu painamalla painiketta .

► Puhelun soittaminen pikavalintanumeron avulla

Pikavalinta-näyttö tulee näkyviin, kun jotain esivalintapainiketta painetaan.

Valitse **Muut**, jos haluat tarkastella toisen pariliitetyn puhelimen pikavalintaluetteloa.

► Vastaaminen puheluun

Odottava puhelu

Aseta nykyinen puhelu odotustilaan ja vastaa saapuvaan puheluun painamalla painiketta .

Palaa takaisin nykyiseen puheluun painamalla painiketta .

Jos et halua vastata saapuvaan puheluun, voit hylätä sen valitsemalla **Ohita**.

Paina -painiketta, jos haluat lopettaa nykyisen puhelun.

Voit käyttää äänentoisto-/tietonäytön kuvakkeita painikkeiden ja sijaan. Valitse kuvake valitsinta kiertämällä ja paina sitten valitsinta .

■ Puhelun aikaiset toiminnot

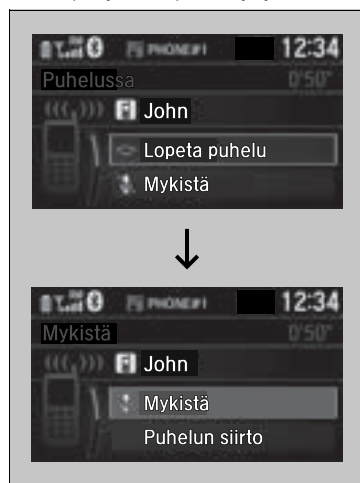
Puhelun aikana käytettävissä ovat seuraavat toiminnot.

Vaihda puhelua: Aseta nykyinen puhelu odotustilaan ja vastaa saapuvaan puheluun.

Mykistä: Mykistä oma äänesi.

Puhelun siirto: Siirrä puhelu HTF-järjestelmästä omaan puhelimeen.

Valintaaänet: Lähetä numeroita puhelun aikana. Tämä on hyödyllinen toiminto soitettaessa valikkopohjaiseen puhelinjärjestelmään.



1. Katso käytettävissä olevat vaihtoehdot painamalla -painiketta.
 2. Valitse vaihtoehto valitsinta kiertämällä ja paina sitten valitsinta .
- Jos haluat kytkeä sen pois toiminnasta, valitse uudelleen **Mykistä**.

► Puhelun aikaiset toiminnot

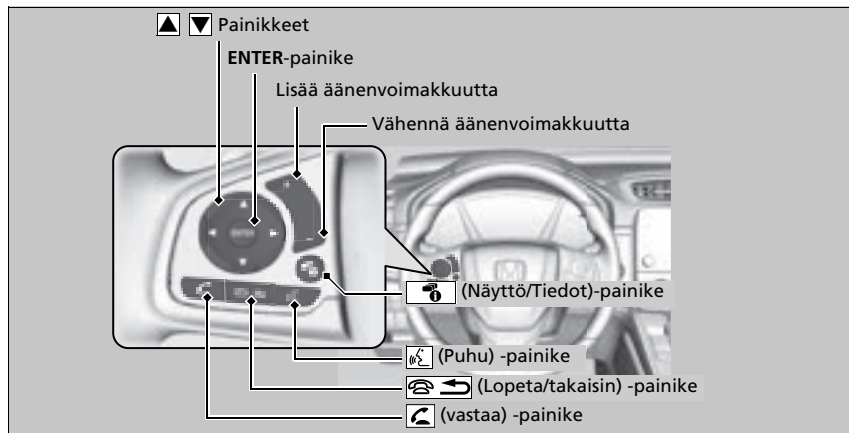
Valintaaänet: Käytettävissä joissakin puhelinmalleissa.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

HFT (hands free -puhelin) -järjestelmän avulla voit soittaa ja vastaanottaa puheluja ajoneuvon äänentoistojärjestelmän kautta koskematta lainkaan matkapuhelimeesi.

HFT-järjestelmän käyttö

Handsfree-puhelinjärjestelmän painikkeet



Hands free -puhelinjärjestelmä

Aseta puhelin paikkaan, jossa on hyvä vastaanotto.

Tarvitset *Bluetooth*-yhteensopivan matkapuhelimen käyttääksesi HFT-järjestelmää. Kysy jälleenmyyjältä lisätietoja yhteensopivista puhelimista, pariliitostoinenpiteistä ja erityisominaisuuksista.

Bluetooth päällä/pois -tilan asetuksena on oltava **Päällä**, jotta järjestelmää voi käyttää. Jos yhteys Apple CarPlayhin tai Android Autoon on aktiivisena, HFT ei ole käytettävissä.

Muuttaminen S. 398

Ääniohjausta koskevia ohjeita

- Suuntaa tuuletussuuttimet pois päin katosta ja sulje ikkunat, koska niistä kantautuva melu voi häiritä mikrofonia.
- Paina -painiketta, kun haluat soittaa numeroon käyttämällä tallennettua äänitunnistetta tai puhelinluetteloon tallennettua nimeä tai numeroa. Puhu selkeästi ja luonnollisesti äänimerkin jälkeen.
- Jos mikrofoni tallentoi muita kuin sinun ääntäsi, komento saatetaan tulkita väärin.
- Voit säätää äänenvoimakkuutta äänentoistojärjestelmän **VOL** (Äänenvoimakkuus) -painikkeella tai ohjauspyörässä olevilla äänentoiston kaukosäätimillä.

Järjestelmään voi tallentaa korkeintaan 20 pikavalintanumeroa, joista voidaan näyttää yhdellä kertaa enintään kolme.

Pikavalinta S. 461

Järjestelmään voidaan tallentaa enintään 20 aiempaa puhelua, joista voidaan näyttää samalla kertaa enintään kolme. Jos puheluhistoriaa ei näy, se on pois käytöstä.

 **(vastaa) -painike** Siirry suoraan kuljettajan tietonäytön tai tuulilasinäytön* puhelinvalikkoon tai vastaa saapuvaan puheluun painamalla painiketta.

 **(Lopeta/takaisin) -painike:** Lopeta puhelu, palaa edelliseen komentoon tai peruuta komento painamalla painiketta.

 **(Puhu) -painike:** Siirry ääniportaaliin painamalla painiketta.

 **-painikkeet:** Painamalla painiketta voit valita kuljettajan tietonäytön puhelinvalikossa näkyvän kohteen.

ENTER-painike: Painamalla painiketta voit soittaa kuljettajan tietonäytön puhelinvalikossa valitun kohteen numeroon.

 **(Näyttö/tiedot) -painike** Saat näkyviin kuljettajan tietonäytön puhelinvalikon kohdat **Pikavalinta**, **Puheluhistoria** ja **Puhelinluettelo** valitsemalla kohdan ja painamalla sitten **ENTER**-painiketta.

Siirtyminen **Puhelinvalikko**-näyttöön:

1. Vaihda näyttö puhelinnäyttöön valitsemalla .
2. Valitse **VALIKKO**.

►► Hands free -puhelinjärjestelmä

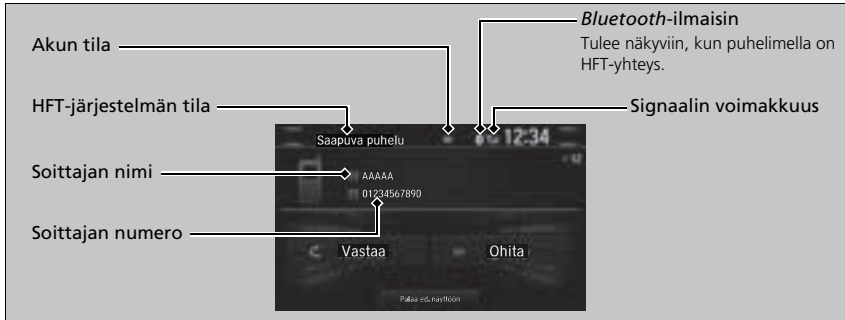
Langaton *Bluetooth*®-tekniikka *Bluetooth*®-nimi ja -logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa *Bluetooth* SIG, Inc. ja joita Honda Motor Co., Ltd. voi käyttää lisenssin alaisena. Muut tuotemerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai kauppanimiä.

HFT-järjestelmän rajoitukset

Saapuva HFT-puhelu keskeyttää äänentoistojärjestelmän toiston. Toisto jatkuu uudelleen puhelun lopettamisen jälkeen.

■ HFT-tilan näyttö

Äänentoisto-/tietonäyttö antaa ilmoituksen saapuvasta puhelusta.



■ Manuaalisen käytön rajoitukset

Tietyt manuaaliset toiminnot eivät toimi ajoneuvon liikkeussa. Et voi valita harmaana näkyviä vaihtoehtoja, ennen kuin ajoneuvo on pysähtynyt.

Vain aikaisemmin tallennettuja pikavalintanumeroita, joihin on liitetty äänitunniste tai puhelinluetteloon tallennettu nimi tai numero, voidaan käyttää äänikomennoilla ajoneuvon liikkeussa.

📌 **Pikavalinta** S. 461

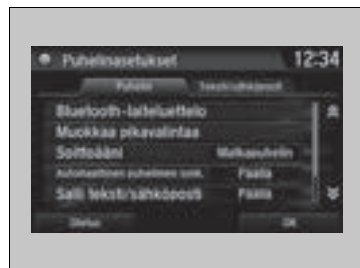
► HFT-tilan näyttö

Äänentoisto-/tietonäytössä näkyvät tiedot vaihtelevat puhelinmallin mukaan.

HFT:n valikot

Järjestelmää voi käyttää vain, kun virtatilana on VARUSTE tai ON.

■ Puhelinasetukset-näyttö

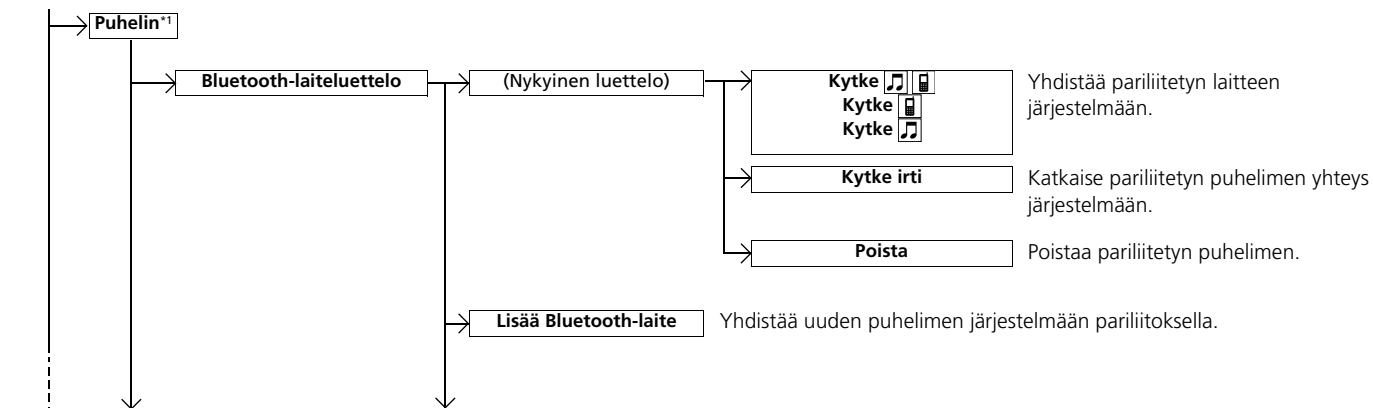


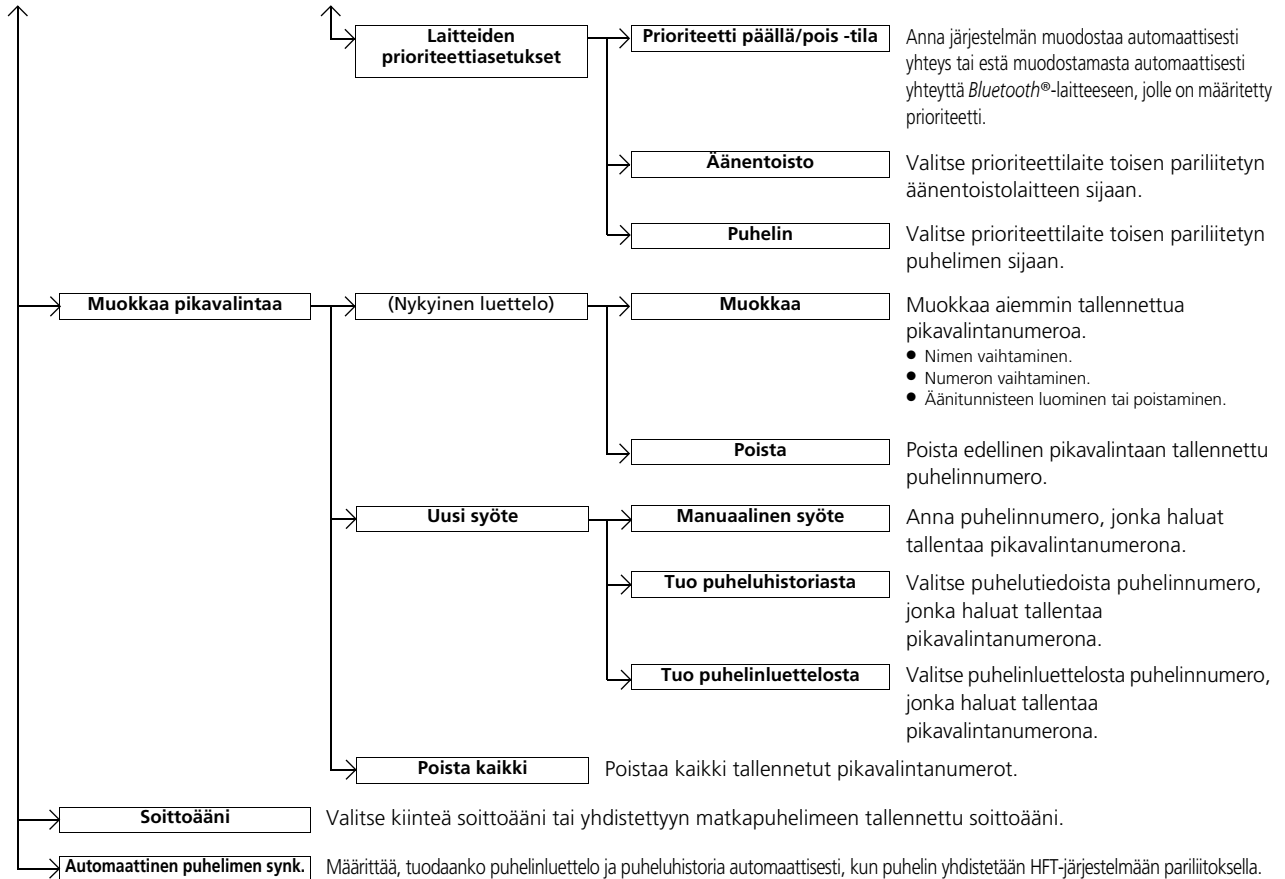
1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Puhelin**.

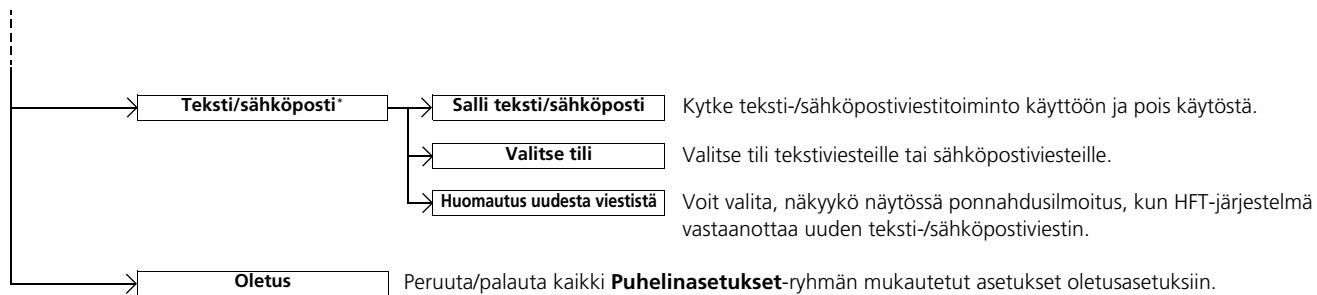
►► HFT:n valikot

Käyttääksesi HFT-järjestelmää sinun on pariliitettävä *Bluetooth*-yhteensopiva puhelin järjestelmään, kun ajoneuvosi on pysäköitynä.

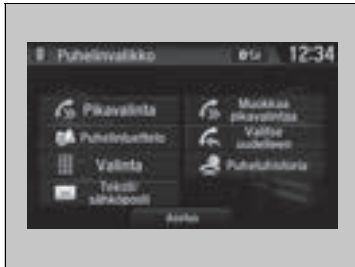
Joitakin toimintoja on rajoitettu ajon aikana.



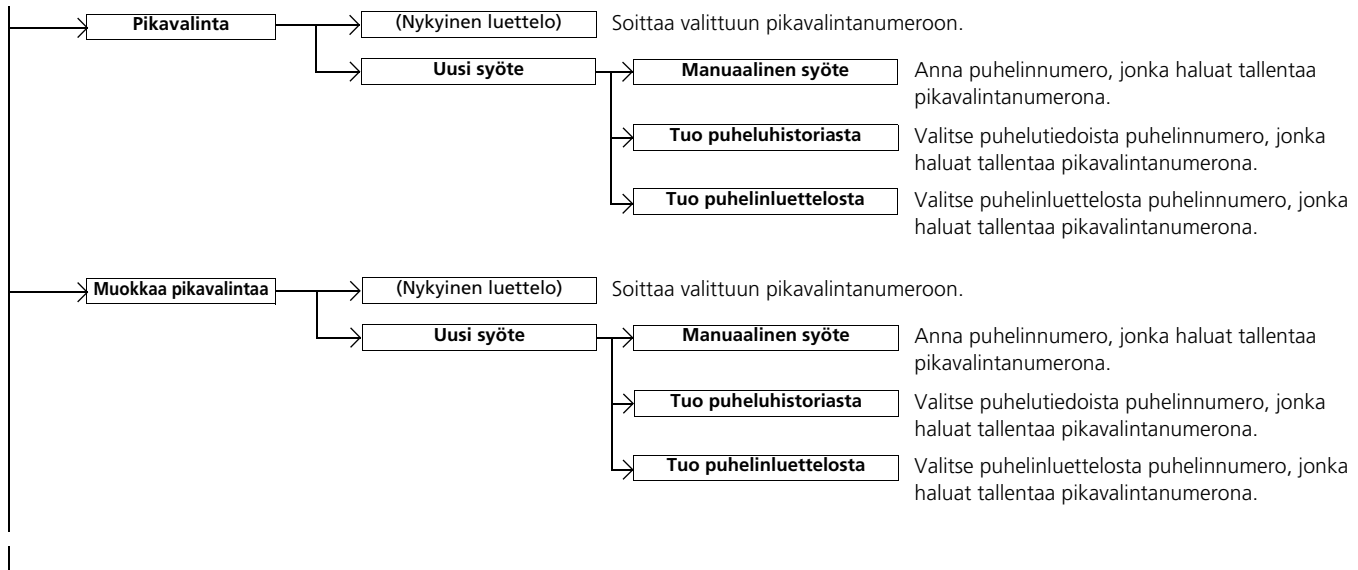


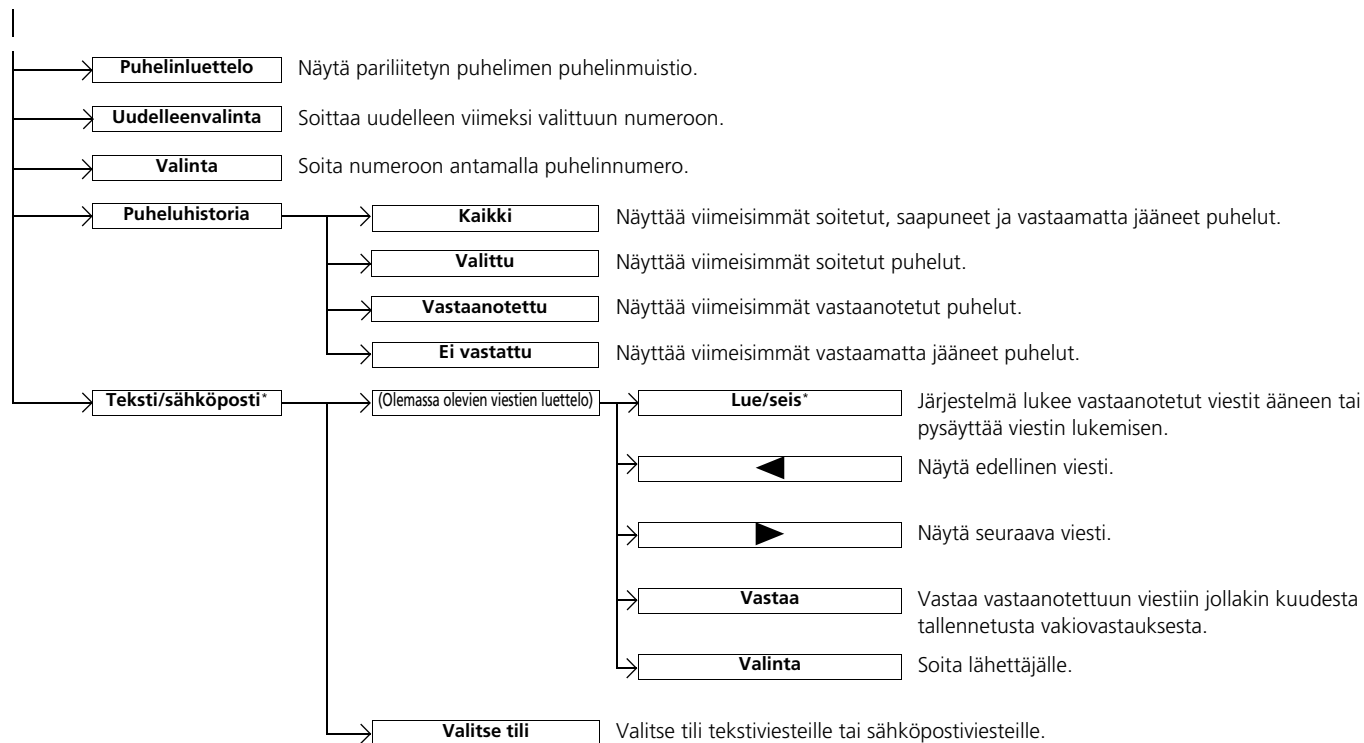


■ Puhelinvalikko-näyttö

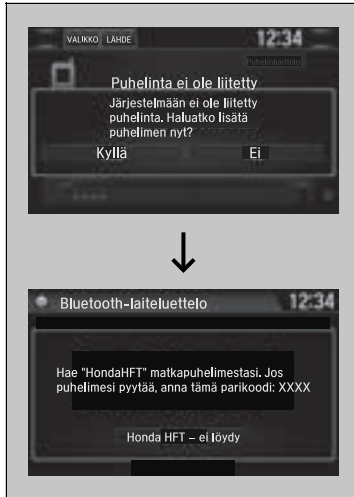


1. Valitse .
2. Valitse **VALIKKO**.





Puhelimen asetukset



■ Matkapuhelimen pariliittäminen (kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta)

1. Valitse .
2. Valitse **Kyllä**.
3. Varmista, että puhelimesi on näkyvyys- tai hakutilassa.
4. Valitse puhelimesta **Honda HFT**.
 - Jos haluat liittää laitepariksi puhelimen tästä äänentoistojärjestelmästä, valitse **Honda HFT – ei löydy, Jatka** ja valitse sitten puhelimesi, kun se näkyy luettelossa. Jos puhelintasi ei näy luettelossa, voit hakea uudelleen valitsemalla **Virkistä**.
5. Järjestelmä näyttää pariliitostunnuksen äänentoisto-/tietonäytössä.
 - Varmista, että näytössä ja puhelimessasi näkyvät laiteparikoodit vastaavat toisiaan. Ne voivat vaihdella puhelimen mukaan.
6. Näytössä näkyy ilmoitus, jos pariliitoksen muodostaminen onnistui.
 - Voit priorisoida *Bluetooth*®-laitteen samaan aikaan. Valitse **Kyllä** ja sitten laite, jonka haluat priorisoida.

» Puhelimen asetukset

Bluetooth-yhteensopiva puhelimesi on pariliitettävä järjestelmään, ennen kuin voit soittaa ja vastaanottaa hands-free-puheluita.

Vinkkejä puhelimen pariliitokseen:

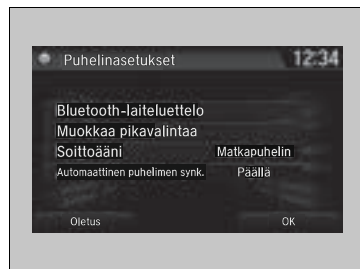
- Et voi pariliittää puhelintasi ajoneuvon liikkuessaa.
- Korkeintaan kuusi puhelinta voidaan pariliittää.
- Puhelimen akku voi tyhjentyä nopeammin, kun se on pariliitettynä järjestelmään.
- Jos puhelimesi ei ole valmiina pariliittämistä varten tai järjestelmä ei löydä sitä kolmen minuutin kuluessa, järjestelmä suorittaa aikakatkaisun ja palaa lepotilaan.

Kun puhelin on pariliitetty, se näkyy näytön oikealla puolella merkittynä yhdellä tai kahdella kuvakkeella.

Kuvakkeiden merkitys:

-  Puhelinta voidaan käyttää HFT-järjestelmän kanssa.
-  Puhelin on yhteensopiva *Bluetooth*®-äänentoistoon.

Jos yhteys Apple CarPlay -järjestelmään on aktiivisena, muiden *Bluetooth*-yhteensopivien laitteiden pariliitos ei ole käytettävissä.

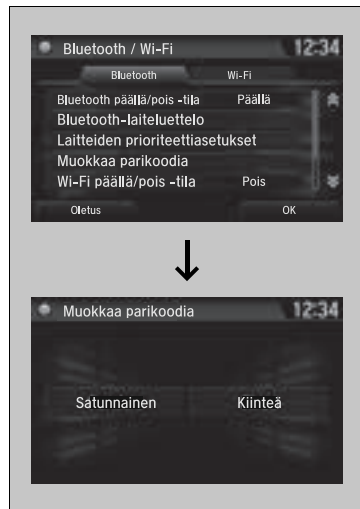


■ Parhaillaan pariliitettynä olevan puhelimen vaihtaminen

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset**-näyttö S. 450
2. Valitse **Bluetooth-laiteluettelo**.
3. Valitse kytkettävä puhelin.
 ► HFT katkaisee yhteyden liitettyyn puhelimeen ja alkaa etsiä toista pariliitettyä puhelinta.
4. Valitse **Yhdistä** **Yhdistä** tai **Yhdistä** .

■ Laiteparikoodin asetuksen muuttaminen

1. Valitse **HOME**.
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Bluetooth / Wi-Fi**.
4. Valitse **Bluetooth**-välilehti.
5. Valitse **Muuta laiteparikoodi**.



6. Valitse **Satunnainen** tai **Kiinteä**.

►► Parhaillaan pariliitettynä olevan puhelimen vaihtaminen

Jos muita puhelimia ei löydy tai pariliitetä, kun yritetään vaihtaa toiseen puhelimeen, HFT ilmoittaa, että alkuperäinen puhelin on liitetty uudelleen.

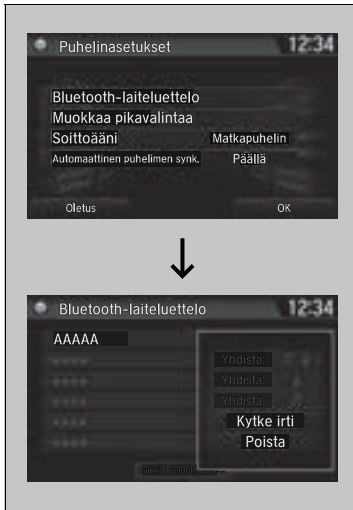
Voit yhdistää muita puhelimia pariliitoksella valitsemalla **Bluetooth-laiteluettelo**-näytöstä **Lisää Bluetooth-laite**.

Voit muuttaa *Bluetooth®*-liitännän prioriteettiasetuksia valitsemalla **Laitteiden prioriteettiasetukset Bluetooth-laiteluettelo**-näytöstä.

►► Laiteparikoodin asetuksen muuttaminen

Laiteparikoodina on oletusarvoisesti numerosarja **0000**, kunnes muutat asetuksen.
 Luo oma tunnus seuraavasti: valitse vaihtoehto **Kiinteä**, poista nykyinen tunnus ja anna sen tilalle uusi.

Jos haluat satunnaisesti muodostetun laiteparikoodin jokaiselle puhelimen pariliitokselle, valitse kohta **Satunnainen**.



■ Pariliitetyn puhelimen poistaminen

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.

➡ **Puhelinasetukset-näyttö** S. 450

2. Valitse **Bluetooth-laiteluettelo**.

3. Valitse puhelin, jonka haluat poistaa.

4. Valitse **Poista**.

5. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse **Kyllä**.

■ Teksti-/sähköpostiviestiasetusten määrittäminen *



■ Teksti-/sähköpostiviestitoiminnon käyttöönotto tai poistaminen käytöstä

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset-näyttö** S. 450
2. Valitse **Teksti/sähköposti**-välilehti ja valitse sitten **Salli teksti/sähköposti**.
 ► Näyttöön tulee ponnahdusvalikko.
3. Valitse **Päällä** tai **Pois**.

■ Teksti-/sähköpostiviestitoiminnon ilmoituksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset-näyttö** S. 450
2. Valitse **Teksti/sähköposti**-välilehti ja valitse sitten **Huomautus uudesta viestistä**.
 ► Näyttöön tulee ponnahdusvalikko.
3. Valitse **Päällä** tai **Pois**.

►► Teksti-/sähköpostiviestiasetusten määrittäminen *

Teksti-/sähköpostiviestitoiminnon käyttäminen saattaa edellyttää, että puhelimeen määritetään tarvittavat asetukset.

Jotkin tekstiviesti-/sähköpostiominaisuudet eivät välttämättä ole käytettävissä kaikilla matkapuhelimilla.

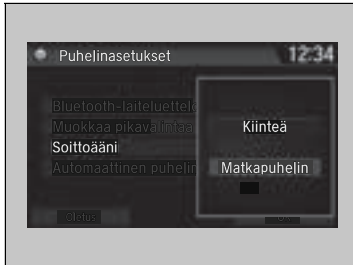
►► Teksti-/sähköpostiviestitoiminnon ilmoituksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä

Päällä: Saat ponnahdusilmoituksen aina, kun uusi viesti on saapunut.

Pois: Vastaanottamasi viesti tallentuu järjestelmään ilman erillistä ilmoitusta.

■ Soittoääni

Voit muuttaa soittoäänien asetusta.



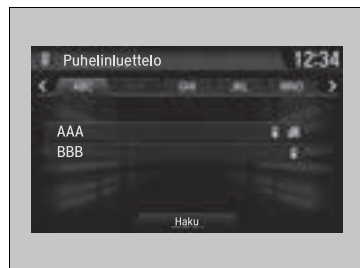
1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 Puhelinasetukset-näyttö S. 450
2. Valitse **Soittoääni**.
3. Valitse **Kiinteä** tai **Matkapuhelin**.

» Soittoääni

Kiinteä: Kaiuttimista kuuluu järjestelmän soittoääni.

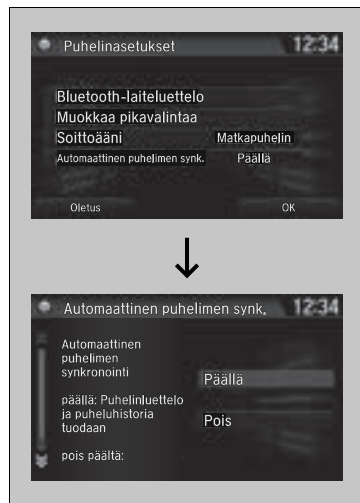
Matkapuhelin: Puhelimeen tallennettu soittoääni soi, jos puhelin on yhdistetty (riippuu puhelimen merkistä ja mallista).

■ Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti



■ Kun kohdan **Automaattinen puhelimen synk. asetuksena on Päällä:**

Kun matkapuhelimesi on pariliitetty, sen puhelinluettelon sisältö ja puheluhistoria siirtyvät automaattisesti järjestelmään.



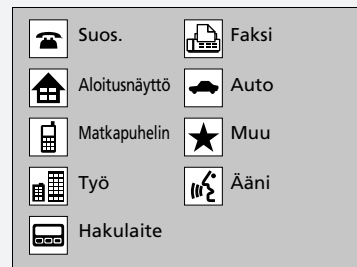
■ **Automaattinen puhelimen synk. -asetuksen muuttaminen**

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
☒ **Puhelinasetukset**-näyttö S. 450
2. Valitse **Automaattinen puhelimen synk.**

3. Valitse **Päällä** tai **Pois**.

☒ Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti

Kun valitset nimen matkapuhelimen puhelinluettelosta, saat näyttöön enintään kolmen eri luokan kuvakkeet. Kuvakkeet ilmoittavat tälle nimelle tallennettujen numeroiden tyypit.



Joistakin puhelimesta luokkien kuvakkeita ei välttämättä pystytä tuomaan järjestelmään.

Puhelinmuistio päivitetään jokaisen yhteyskerran jälkeen. Puheluhistoria päivitetään jokaisen yhteyskerran tai puhelun jälkeen.

Pikavalinta

Kullekin puhelimelle voi tallentaa enintään 20 pikavalintanumeroa.

Pikavalintanumeron tallentaminen:

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
► **Puhelinvalikko-näyttö** S. 453

2. Valitse **Pikavalinta**.

3. Valitse **Uusi syöte**.

Tuo puheluhistoriasta:

- Valitse numero puhelutiedoista.

Manuaalinen syöte:

- Anna numero manuaalisesti.

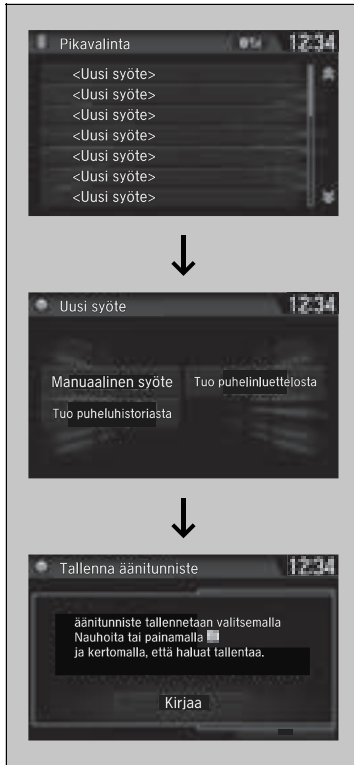
Tuo puhelinluettelosta:

- Valitse numero liitetyn matkapuhelimen tuodusta puhelinluettelosta.

4. Kun pikavalinnan tallennus on onnistunut, sinua pyydetään luomaan äänitunniste numerolle.

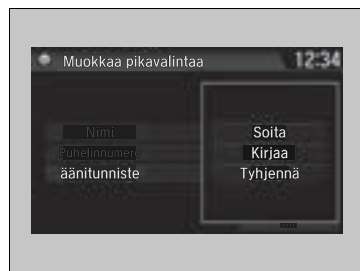
Valitse **Kyllä** tai **Ei**.

5. Valitse **Kirjaa** tai käytä -painiketta, noudata ohjeita ja viimeistele äänitunniste.



Pikavalinta

Kun äänitunniste on tallennettu, soita numeroon käyttämällä äänitunnistetta painamalla painiketta . Sano äänitunnisteen nimi.



■ Äänitunnisteen lisäys tallennettuun pikavalintanumeroon

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset-näyttö S. 450**
2. Valitse **Muokkaa pikavalintaa**.
3. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
 ► Valitse ponnahdusikkunassa **Muokkaa**.
4. Valitse **Äänitunniste**.
 ► Valitse ponnahdusikkunassa **Kirjaa**.
5. Valitse **Kirjaa** tai käytä -painiketta, noudata ohjeita ja viimeistele äänitunniste.

■ Äänitunnisteen poisto

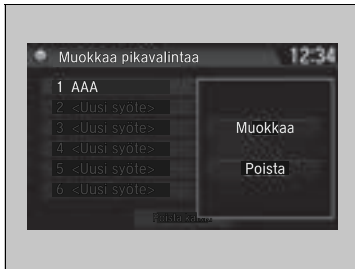
1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset-näyttö S. 450**
2. Valitse **Muokkaa pikavalintaa**.
3. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
 ► Valitse ponnahdusikkunassa **Muokkaa**.
4. Valitse **Äänitunniste**.
 ► Valitse ponnahdusikkunassa **Tyhjennä**.
5. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse **Kyllä**.

» Pikavalinta

Älä käytä samaa äänitunnistetta kahdesti.

Älä käytä "home"-sanaa äänitunnisteena.

Järjestelmä tunnistaa helpommin pitkän nimen. Käytä esimerkiksi mieluummin nimeä "John Smith" kuin "John".



■ Pikavalintanumeron muokkaaminen

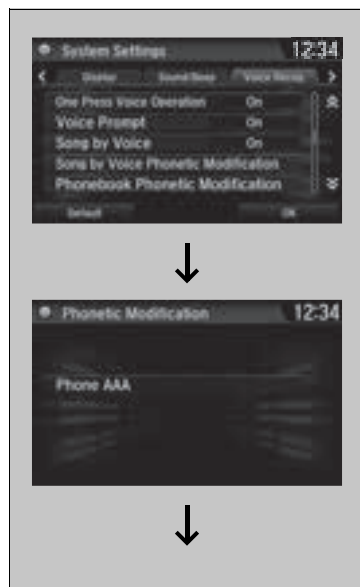
1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ➤ **Puhelinasetukset-näyttö** S. 450
2. Valitse **Muokkaa pikavalintaa**.
3. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
 ► Valitse ponnahdusikkunassa **Muokkaa**.
4. Valitse haluamasi asetus.

■ Pikavalintanumeron poistaminen

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ➤ **Puhelinasetukset-näyttö** S. 450
2. Valitse **Muokkaa pikavalintaa**.
3. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
 ► Valitse ponnahdusikkunassa **Poista**.
4. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse **Kyllä**.

■ Puhelinluettelon foneettinen muokkaus*

Kun lisäät fonetiikan muokkauksia tai uuden äänitunnisteen puhelimen yhteystiedoissa olevan henkilön nimeen, HFT:n on helpompi tunnistaa äänikomentoja.



■ Uuden äänitunnisteen lisääminen

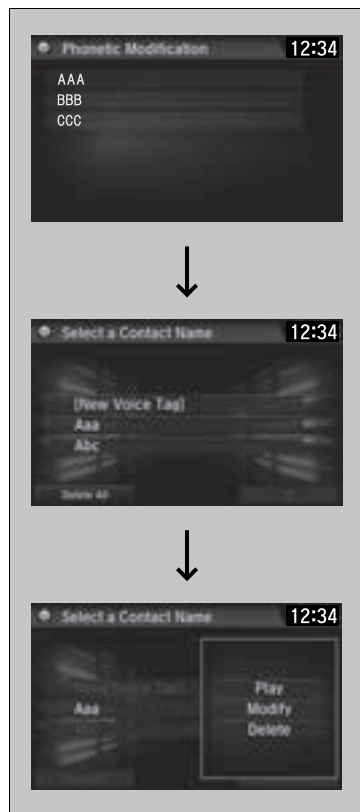
1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus) -välilehti.
5. Valitse **Phonebook Phonetic Modification** (Puhelinluettelon foneettinen muokkaus).
6. Valitse puhelin, johon haluat lisätä fonetiikan muokkauksen.

►► Puhelinluettelon foneettinen muokkaus*

Voit tallentaa enimmillään 20 fonetiikan muokkausta.



7. Valitse **[New Voice Tag]** (Uusi äänitunniste).
8. Valitse yhteystietoni, johon haluat lisätä tunnisteen.
► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
9. Valitse **Modify** (Muokkaa).
10. Käytä **Record** (Kirjaa)- tai -painiketta, noudata ohjeita ja viimeistele äänitunniste.
11. Näyttöön tulee vahvistusilmoitus. Valitse sitten **OK**.

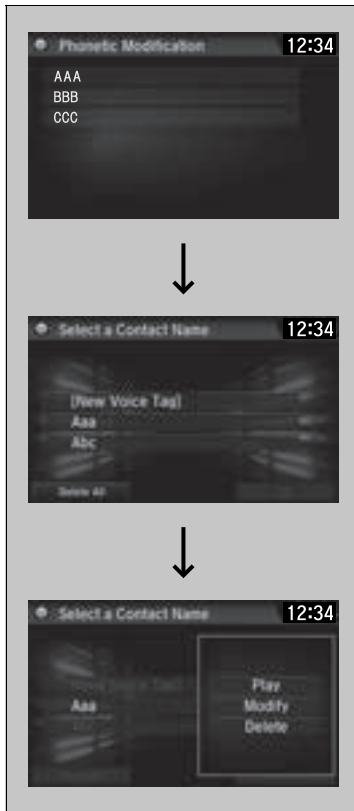


■ Äänitunnisteen muokkaaminen

1. Valitse **HOME**.
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus) -välilehti.
5. Valitse **Phonebook Phonetic Modification** (Puhelinluettelon foneettinen muokkaus).
6. Valitse puhelin, jonka fonetiikan muokkausta haluat muokata.
7. Valitse yhteystietonimi, jota haluat muokata.
► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
8. Valitse **Modify** (Muokkaa).
9. Käytä **Record** (Kirjaa)- tai **ESC**-painiketta, noudata ohjeita ja viimeistele äänitunniste.
10. Näyttöön tulee vahvistusilmoitus. Valitse sitten **OK**.

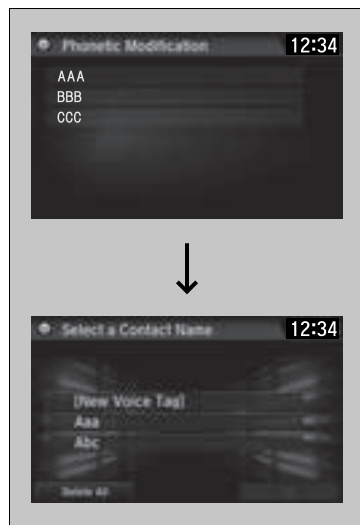
►► Puhelinluettelon foneettinen muokkaus*

Voit muokata tai poistaa vain kulloinkin yhdistettynä olevan puhelimen yhteystietonimiä.



■ Muokatun äänitunnisteen poisto

1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus) -välilehti.
5. Valitse **Phonebook Phonetic Modification** (Puhelinluettelon foneettinen muokkaus).
6. Valitse puhelin, jonka fonetiikan muokkauksen haluat poistaa.
7. Valitse yhteystietonimi, jonka haluat poistaa.
 - Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
8. Valitse **Delete** (Poista).
 - Valittu yhteystietonimi on poistettu.
9. Valitse **OK**.



■ Kaikkien muokattujen äänitunnisteiden poisto

1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus) -välilehti.
5. Valitse **Phonebook Phonetic Modification** (Puhelinluettelon foneettinen muokaus).
6. Valitse puhelin, jonka foneetiikan muokkauksen haluat poistaa.
► Yhteyshenkilön nimi tulee näyttöön.
7. Valitse **Delete All** (Poista kaikki).
8. Näyttöön tulee vahvistusilmoitus. Valitse sitten **Yes** (Kyllä).

►► Soittaminen

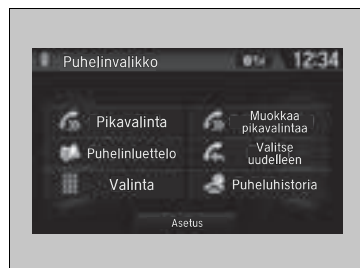
Äänitunnisteella tallennettuja pikavalintanumeroita voidaan valita äänellä useimmista näytöistä.

Paina -painiketta ja sano äänitunnisteen nimi.

Kun puhelu on yhdistetty valitsemalesi henkilölle, henkilön ääni kuuluu kaiuttimista.

Kun yhteys Apple CarPlay -järjestelmään on aktiivisena, puhelua voidaan soittaa vain Apple CarPlay -järjestelmällä.

■ Soittaminen



Voit soittaa puhelua antamalla minkä tahansa puhelinnumeron tai käyttämällä tuotua puhelinluetteloa, puhelutietoja, pikavalintaa tai uudelleenvalintaa.



■ Puhelun soittaminen tuodun puhelinmuistion avulla

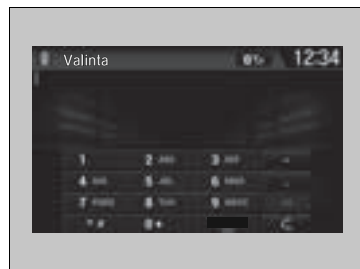
1. Valitse .
2. Valitse **Puhelinluettelo**.
3. Valitse nimi.
 - Voit hakea nimeä myös kirjaimen perusteella. Valitse **Haku**.
 - Syötä nimi kosketusnäytön näppäimistöllä. Jos numeroitaa on useita, valitse numero.
4. Valitse numero.
 - Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.

► Puhelun soittaminen tuodun puhelinmuistion avulla

Voit myös valita **Puhelinluettelo**-kohdan **Puhelinvalikko**-näytössä.

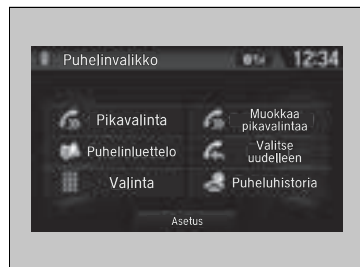
Voit soittaa tallennettuihin ja äänitunnisteella varustettuihin pikavalintanumeroihin äänikomentoja käyttämällä.

► **Pikavalinta** S. 461



■ Puhelun soittaminen käyttämällä puhelinnumeroa

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 ► **Puhelinvalikko-näyttö** S. 453
2. Valitse **Valinta**.
3. Valitse numero.
 ► Syötä numerot kosketusnäytön näppäimistöllä.
4. Valitse .
 ► Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.



■ Puhelun soittaminen uudelleenvalinnan avulla

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 ► **Puhelinvalikko-näyttö** S. 453
2. Valitse **Valitse uudelleen**.
 ► Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.



■ Puhelun soittaminen puheluhistorian avulla

Puheluhistoriassa puhelu tallennetaan luokkiin **Kaikki**, **Soitet.**, **Vastat.** ja **Vastaam.**

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 ► **Puhelinvalikko-näyttö** S. 453
2. Valitse **Puheluhistoria**:
3. Valitse **Kaikki**, **Valittu**, **Vastaanotettu** tai **Ei vastattu**.
4. Valitse numero.
 ► Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.

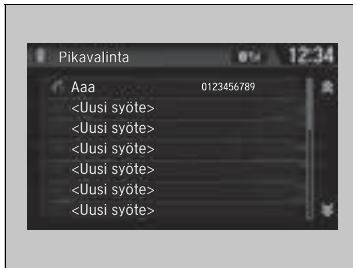
►► Puhelun soittaminen käyttämällä puhelinnumeroa

Voit soittaa tallennettuihin ja äänitunnisteella varustettuihin pikavalintanumeroihin äänikomentoja käyttämällä.

► **Pikavalinta** S. 461

►► Puhelun soittaminen puheluhistorian avulla

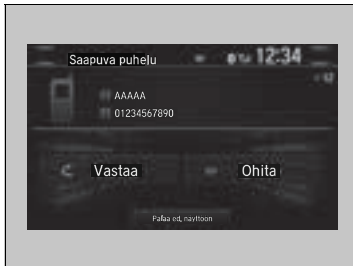
Puheluhistoriassa näkyy 20 viimeistä puhelua: kaikki, soitetut, vastatut tai vastaamatta jääneet.
 (Näkyvä vain, kun puhelin on liitetty järjestelmään.)



■ Puhelun soittaminen pikavalintanumeron avulla

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 ► **Puhelinvalikko**-näyttö S. 453
2. Valitse **Pikavalinta**.
3. Valitse numero.
 ► Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.

■ Vastaaminen puheluun



Puhelun saapuessa kuuluu ilmoitus (jos otettu käyttöön) ja **Saapuva puhelu** -näyttö avautuu.

Vastaa puheluun painikkeella

Hylkää tai lopeta puhelu painamalla painiketta

► Puhelun soittaminen pikavalintanumeron avulla

Kun äänitunniste on tallennettu, soita numeroon käyttämällä äänitunnistetta painamalla painiketta

► **Pikavalinta** S. 461

Mikä tahansa äänitunnisteella tallennettu pikavalintanumero voidaan valita äänellä mistä tahansa näytöstä.

Paina

► Vastaaminen puheluun

Odottava puhelu

Aseta nykyinen puhelu odotustilaan ja vastaa saapuvaan puheluun painamalla painiketta

Palaa takaisin nykyiseen puheluun painamalla painiketta

Jos et halua vastata saapuvaan puheluun, voit hylätä sen valitsemalla **Ohita**.

Paina

Voit käyttää äänentoisto-/tietonäytön kuvakkeita painikkeiden ja

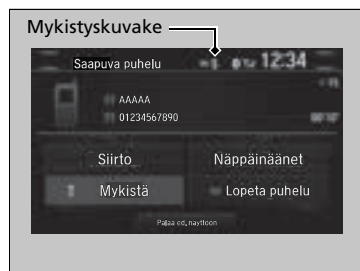
■ Puhelun aikaiset toiminnot

Puhelun aikana käytettävissä ovat seuraavat toiminnot.

Mykistä: Mykistä oma äänesi.

Siirto: Siirtää puhelun järjestelmästä omaan puhelimeen.

Näppäinäänet: Lähetä numeroita puhelun aikana. Tämä on hyödyllinen toiminto soitettaessa valikkopohjaiseen puhelinjärjestelmään.



Käytettävissä olevat toiminnot näytetään näytön alemmassa puoliskossa.

Valitse toiminto.

- Mykistyskuvake tulee näkyviin, kun **Mykistä** on valittuna. Jos haluat kytkeä sen pois toiminnasta, valitse uudelleen **Mykistä**.

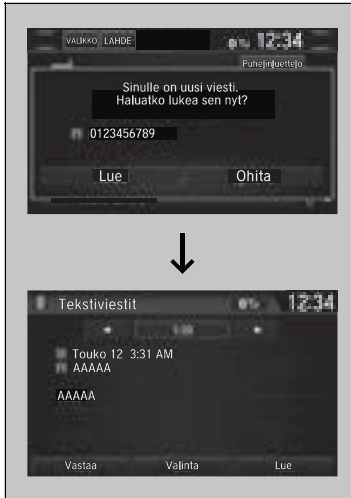
► Puhelun aikaiset toiminnot

Näppäinäänet: Käytettävissä joissakin puhelinmalleissa.

Voit käyttää äänentoisto-/tietonäytön kuvakkeita.

Tekstiviestin/sähköpostiviestin vastaanottaminen *, *1

HFT pystyy näyttämään uudet vastaanotetut teksti- tai sähköpostiviestit sekä liitetyn matkapuhelimen 20 viimeisintä vastaanotettua viestiä. Kukin vastaanotettu viesti voidaan lukea ääneen ja niihin voidaan vastata käyttämällä kiinteitä vakiovastauksia.



1. Uudesta teksti- tai sähköpostiviestistä ilmoitetaan näyttöön tulevalla ponnahdusilmoituksella.
2. Kuuntele viesti valitsemalla **Lue**.
► Teksti- tai sähköpostiviesti tulee näkyviin. Järjestelmä alkaa automaattisesti lukea viestiä ääneen.
3. Voit keskeyttää viestin ääneen lukemisen valitsemalla **Seis**.

*1: Järjestelmä ei välttämättä pysty lukemaan viestiä ääneen, jos viestin kieli ei ole tuettu.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

JATKUU

Tekstiviestin/sähköpostiviestin vastaanottaminen *, *1

Järjestelmä ei näytä vastaanotettuja viestejä ajon aikana. Voit ainoastaan kuunnella ne ääneen luettuina.

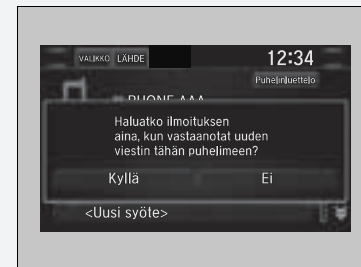
Järjestelmä voi vastaanottaa vain tekstiviestejä (SMS). Datansiirtoyhteyden välityksellä lähetetyt viestit eivät näy näytössä.

Joillakin puhelimilla pystyy tuomaan näkyviin enimmillään 20 uusinta teksti- ja sähköpostiviestiä.

Valtakunnallinen tai paikallinen lainsäädäntö voi rajoittaa HFT-järjestelmän teksti-/sähköpostiviestiominaisuuden käyttöä. Käytä teksti-/sähköpostiviestiominaisuutta vain, kun se on olosuhteiden puolesta turvallista.

Kun saat teksti- tai sähköpostiviestin ensimmäistä kertaa sen jälkeen, kun puhelin on yhdistetty HFT-järjestelmään pariliitoksella, sinua kehoitetaan määrittämään **Huomautus uudesta viestistä** -asetukseksi **Päällä**.

► **Teksti-/sähköpostiviestitoiminnon ilmoituksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä** S. 458



■ Tekstiviesti- tai sähköpostitilin valitseminen *

Jos pariliitetyssä puhelimessa on tekstiviesti- tai sähköpostitilejä, voit valita jonkin niistä aktiiviseksi ja vastaanottaa ilmoituksia.



1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset-näyttö** S. 450
2. Valitse **Teksti/sähköposti**-välilehti ja valitse sitten **Valitse tili**.
 ► Näyttöön tulee ponnahdusvalikko.
3. Valitse **Tekstiviestit** tai haluamasi sähköpostitili.

►► Tekstiviesti- tai sähköpostitilin valitseminen *

Voit myös valita sähköpostitilin joko kansio- tai viestiluettelonäytöstä.



Voit vastaanottaa ilmoituksia vain yhdeltä tekstiviesti- tai sähköpostitililtä kerrallaan.

Viestien näyttäminen*, *1



■ Tekstiviestien näyttäminen

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 Puhelinvalikko-näyttö S. 453
2. Valitse **Teksti/sähköposti**.
 Valitse tarvittaessa tili.
3. Valitse viesti.
 Tekstiviesti tulee näkyviin. Järjestelmä alkaa automaattisesti lukea viestiä ääneen.

» Viestien näyttäminen*, *1

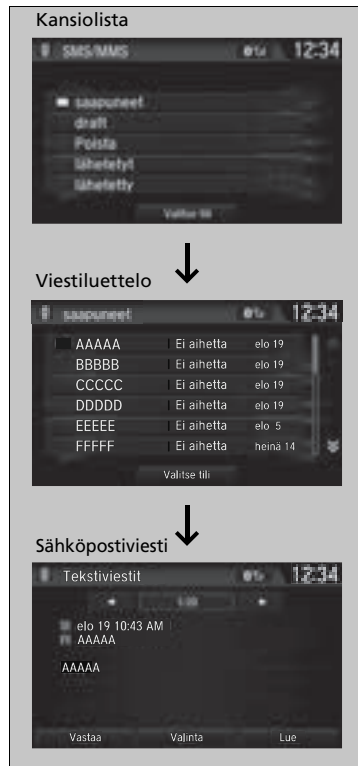
Lukematta jääneen viestin kohdalla näkyy -kuvake.

Jos poistat puhelimesta viestin, se poistetaan myös järjestelmästä. Jos lähetät viestin järjestelmästä, viesti näkyy myös puhelimen lähetetyissä viesteissä.

Saat näkyviin edellisen tai seuraavan viestin valitsemalla viestinäytöstä  (edellinen) tai  (seuraava).

*1: Järjestelmä ei välttämättä pysty lukemaan viestiä ääneen, jos viestin kieli ei ole tuettu.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



■ Sähköpostiviestien näyttäminen

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.

► **Puhelinvalikko-näyttö** S. 453

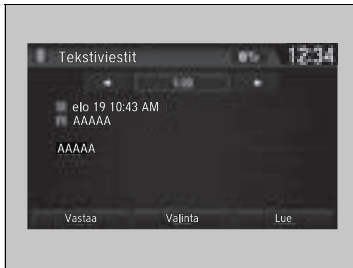
2. Valitse **Teksti/sähköposti**.

► Valitse tarvittaessa **Valitse tili**.

3. Valitse kansio.

4. Valitse viesti.

► Sähköpostiviesti tulee näkyviin. Järjestelmä alkaa automaattisesti lukea viestiä ääneen.



■ Viestin lukeminen tai lukemisen pysäyttäminen

1. Siirry teksti- tai sähköpostiviestinäyttöön.
► Järjestelmä alkaa automaattisesti lukea viestiä ääneen.

☞ **Viestien näyttäminen** *, *1 S. 475

2. Pysäytä lukeminen valitsemalla **Seis**.
Aloita viestin lukeminen uudelleen alusta valitsemalla **Lue**.

■ Viestiin vastaaminen

1. Siirry teksti- tai sähköpostiviestinäyttöön.
► Järjestelmä alkaa automaattisesti lukea viestiä ääneen.

☞ **Viestien näyttäminen** *, *1 S. 475

2. Valitse **Vastaa**.
3. Valitse vastausviesti.
► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
4. Lähetä viesti valitsemalla **Lähetä**.
► Kun vastausviesti on lähetetty, näytössä näkyy **Viesti lähetetty** -ilmoitus.

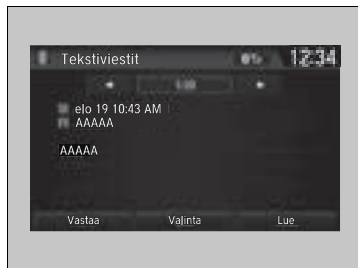
☞ Viestiin vastaaminen

Käytettävissä ovat seuraavat kiinteät vastausviestit:

- **Puhutaan myöhemmin, olen ajamassa.**
- **Olen tulossa.**
- **Olen myöhässä.**
- **OK**
- **Kyllä**
- **Ei**

Et voi lisätä, muokata tai poistaa vastausviestejä.

Vain tietyt puhelimet vastaanottavat ja lähettävät viestejä, kun ne on yhdistetty pariiliitoksella ja yhteys on muodostettu. Pyydä jälleenmyyjältä yhteensopivien puhelinten luettelo.



■ **Lähetäjälle soittaminen**

1. Siirry tekstiviestinäyttöön.
2. Valitse **Valinta**.

Automaattinen hätäpuhelu



Jos ajoneuvo on osallisena törmäyksessä, turvatyynyjärjestelmäyksikkö yrittää muodostaa yhteyden hätäkeskukseen. Yhteyden muodostamisen jälkeen hätäkeskukseen lähetetään erilaisia tietoja ajoneuvosta, ja voit puhua hätäkeskuspäivystäjän kanssa. Lähetettäviä tietoja ovat:

- ajoneuvon valmistenumero (VIN)
- ajoneuvon tyyppi (henkilöauto tai kevyt hyötyajoneuvo)
- ajoneuvon työntövoiman energianlähde (benssiini/diesel/maakaasu/nestekaasu/sähkö/vety)
- ajoneuvon kolme viimeistä sijaintia
- matkan suunta
- käynnistystaso (automaattinen tai manuaalinen)
- aikaleima.

Hätäpuhelen aloittamisen jälkeen ajoneuvon kaiuttimet poistetaan käytöstä, jotta kuulet hätäkeskuspäivystäjän.

Kun virtatilaksi on asetettu ON, eCall-merkkivalot palavat vihreänä sekunnin ajan ja sitten punaisena sekunnin ajan.

»Hätäpuhelu (eCall)*

Ajoneuvossa on 112-pohjainen eCall-palvelujärjestelmä.

112-pohjainen eCall-palvelu on yleishyödyllinen julkinen palvelu, ja se on maksuton.

112-pohjainen eCall-ajoneuvojärjestelmä on käytössä, kun virtatilaksi on asetettu ON. Törmäystilanteessa järjestelmä määrittää törmäyksen asteen, joka perustuu ajoneuvon tunnistamista kerättyihin tietoihin, ja aloittaa hätäpuhelen törmäyksen vakavuudesta riippuen.

112-pohjainen eCall-ajoneuvojärjestelmä voidaan käynnistää tarvittaessa myös manuaalisesti.

» Manuaalinen hätäpuhelu S. 481

Henkilötietojen käsittelyn 112-pohjaisen eCall-ajoneuvojärjestelmän kautta on noudatettava direktiiveissä 95/46/EY (korvattu direktiivillä 2016/679/EY) ja 2002/58/EY säädettyjä henkilötietosuojasääntöjä, ja erityisesti sen on perustuttava tarpeeseen suojella yksilöiden elintärkeitä etuja direktiivin 95/46/EY (korvattu direktiivillä 2016/679/EY) artiklan 7(d) mukaisesti.

Tällaisten tietojen käsittely on ehdottomasti rajoitettu siihen tarkoitukseen, jota varten yleiseurooppalainen hätänumero 112 on määritetty.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Jos eCall-järjestelmä toimii oikein, merkkivalo palaa vihreänä.

- Vihreä: eCall-järjestelmä on valmiina käyttöön.
- Vilkkuu vihreänä: eCall-järjestelmä on kytkettynä ja soittaa eCall-puhelua hätäkeskuspäivystäjälle.
- Toistuva punaisen valon välähdysten sarja: eCall-järjestelmä ei pystynyt muodostamaan yhteyttä hätäkeskukseen. eCall-merkkivalo jatkaa tämän sarjan toistamista 30 sekunnin ajan, jonka jälkeen se palaa vihreänä.

Jos 112-pohjainen eCall-järjestelmä ei ole käytössä kriittisen järjestelmävirheen seurauksena, ajoneuvon matkustajille annetaan seuraava varoitus:

- Punainen tai pimeä: eCall-järjestelmässä on ongelma. Jos merkkivalo pysyy punaisena tai pimeänä ajoneuvon uudelleenkäynnistämisen jälkeenkin, tarkistuta järjestelmä jälleenmyyjällä.
- Vilkkuu punaisena: Vara-akun lataustila on liian heikko. Kun virtatilana on ON, akku latautuu. Kun akku on latautunut tietylle tasolle, eCall-merkkivalo palaa vihreänä.

►► Hätäpuhelu (eCall)*

112-pohjaisen eCall-ajoneuvojärjestelmän käsittelemien tietojen vastaanottajat ovat asianomaisen maan julkisten viranomaisten määrittämiä hätäkeskuksia, jotka vastaanottavat ensimmäisenä yleiseurooppalaiseen hätänumeroon 112 saapuvat puhelut.

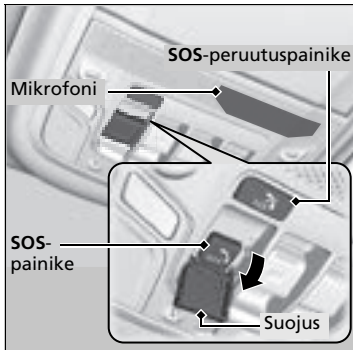
Ajoneuvo EI välttämättä voi muodostaa yhteyttä hätäkeskukseen, jos

- sekä 12 V:n akun että vara-akun lataustila on liian heikko
- ajoneuvo on heikolla matkapuhelimen kuuluvuusalueella
- itse eCall-järjestelmän tai sen oheislaitteiden, kuten mikrofonin tai kaiuttimien, kanssa on ongelma.

Vara-akku on suunniteltu toimimaan vähintään 3 vuoden ajan, minkä jälkeen se on ehkä vaihdettava.

Vara-akkua ei voi ostaa suoraan. Voit hankkia uuden jälleenmyyjältä.

Manuaalinen hätäpuhelu



Jos haluat soittaa hätäpuhelun, voit muodostaa yhteyden manuaalisesti: Pidä **SOS**-painiketta painettuna yli 0,5 sekunnin ajan.

Jos haluat peruuttaa puhelun, paina **SOS**-peruutuspainiketta yli 0,5 sekunnin ajan ennen kuin viisi sekuntia on kulunut **SOS**-painikkeen painamisesta.

SOS-painikkeen päällä on suoja. Avaa suoja, jotta voit käyttää painiketta.

Hätäpuhelun aloittamisen jälkeen ajoneuvon kaiuttimet poistetaan käytöstä, jotta kuulet hätäkeskuspäivystäjän.

Manuaalinen hätäpuhelu

ÄLÄ paina painiketta ajon aikana. Jos haluat muodostaa yhteyden hätäkeskukseen, pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan ennen soittamista.

Jos eCall-järjestelmä ei aluksi saa yhteyttä hätäkeskukseen, se yrittää uudelleen, kunnes yhteys muodostetaan. Kuitenkin jos ensimmäisestä yrityksestä on kulunut kaksi minuuttia, järjestelmä ei enää yritä muodostaa yhteyttä.

SOS-peruutuspainike ei peruuta puhelua, kun järjestelmä on yhdistetty hätäkeskukseen.

Israelin mallit

מוצור : מערכת טלמטיקה (כולל מוללת גיבוי)

סימן רשום : DENSO

ארץ ייצור : ראה מוצר

דגם : OGEY02

שנת ייצור : ראה מוצר

Maahantuojan nimi: **Mayer's Cars and Trucks Co. Ltd.**

Maahantuojan osoite: 17 Yitzhak Sadeh St. Tel Aviv 677775, Israel

►► Hätäpuhelu (eCall)*

Tietosuoja

112-pohjainen eCall-ajoneuvojärjestelmä on suunniteltu varmistamaan seuraavat asiat:

- Järjestelmämuistissa olevat tiedot eivät ole käytettävissä järjestelmän ulkopuolella, ennen kuin eCall-puhelu aloitetaan.
- Se ei ole jäljitettävissä eikä sitä voi seurata jatkuvasti normaalin toiminnan aikana.
- Järjestelmän sisäisen muistin tiedot poistetaan automaattisesti ja jatkuvasti.

Jotta järjestelmä toimisi normaalisti, ajoneuvon sijaintitiedot korvataan jatkuvasti järjestelmän sisäisessä muistissa siten, että ajoneuvon viimeiset kolme sijaintia pidetään ajan tasalla.

112-pohjaisen eCall-ajoneuvojärjestelmän toimintatietojen loki säilytetään vain tarvittavan ajan eCall-hätäpuhelun hoitamiseksi eikä missään tapauksessa yli 13 tuntia eCall-hätäpuhelun aloittamisesta.

► Häätäpuhelu (eCall)*

Omistajan oikeudet

Rekisteröidyllä (ajoneuvon omistaja) on oikeus saada tietoja ja tarvittaessa pyytää sellaisten häntä koskevien tietojen oikaisua, poistamista tai estämistä, joiden käsittely ei ole direktiivin 95/46/EY (korvattu direktiivillä 2016/679/EY) mukaista.

Mahdollisille kolmansille osapuolille, joille tiedot on annettu, pitää ilmoittaa tällaisesta oikaisusta, poistosta tai estosta tämän direktiivin mukaisesti, ellei se osoittaudu mahdottomaksi tai jos siihen liittyy kohtuuttomasti työtä.

Rekisteröidyllä on oikeus valittaa toimivaltaiselle tietosuojaviranomaiselle, jos hän katsoo, että hänen oikeuksiaan on loukattu henkilötietojen käsittelyn seurauksena.

Honda eCall -palvelun tiedot:

Jos sinulla on kysyttävää eCall-palvelusta, ota yhteyttä asuinmaasi toimistoon. Katso toimistoluettelo huoltokirjasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ajaminen



Tässä luvussa käsitellään ajamiseen ja polttoaineen lisäämiseen liittyviä asioita.

Ennen ajoa	486
Perävaunun vetäminen	490
Ohjeita maastoajoon	496
Ajon aikana	
Virtajärjestelmän käynnistäminen	498
Varotoimenpiteet ajon aikana	501
Vaihteisto	503
Vaihteen vaihto	504
SPORT-tila	510
Hidastuksen paininvalitsin	511
ECON-tila	514
Ajoneuvon äänivaroitusjärjestelmä	515
Säädettävä nopeusrajoitin	516
Älykäs nopeusrajoitin	520
Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)	527

Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä	529
Real Time AWD ja älykäs ohjausjärjestelmä*	530
Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	531
Kuolleen kulman avustin (BSI)*	534
Korkeajänniteakku	537
Ajovalokeilan säätäminen	538
Honda Sensing	539
Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)	542
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF)	553
Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)	570
Kaistavahtijärjestelmä	578

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä	584
Etutunnistinkamera	592
Tutkatunnistin	594
Jarrutus	
Jarrujärjestelmä	595
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	601
Hätäjarrutustehostinjärjestelmä	602
Hätäpysäytyssignaali	603
Ajoneuvon pysäköinti	
Pysäytettynä	604
Pysäköintitutkajärjestelmä*	606
Poikittaisliikennehälytin*	611
Moninäkökameruutuskamera*	616
Polttoaineen lisääminen	618
Polttoainetalous ja CO₂-päästöt	620

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ajon valmistelu

Tarkista seuraavat seikat ennen liikkeellelähtöä.

■ Ulkoisesti tehtävät tarkistukset

- Varmista, että mikään ei estä ikkunoiden, ovipeilien, ulkovalojen tai ajoneuvon muiden osien toimintaa.
 - ▶ Poista kaikki huurre, lumi tai jää.
 - ▶ Poista lumi katolta, koska se saattaa luistaa alas ajon aikana ja haitata näkyvyyttä. Jos lumi on jäätynyt kovaksi, poista se jään pehmettyä.
 - ▶ Kun poistat jäätä pyörien ympäriltä, varmista, ettet vaurioita vanteita tai pyörän muita osia.
 - Varmista, että konepelti on kunnolla kiinni.
 - ▶ Jos konepelti avautuu ajon aikana, et voi nähdä eteen.
 - Varmista, että renkaat ovat hyvässä kunnossa.
 - ▶ Tarkista ilmanpaineet sekä mahdolliset vauriot ja kulutuspinnan urasyvyys.
- 🔧 **Renkaiden tarkistus ja huolto S. 665**
- Varmista, että ajoneuvon takana tai ympärillä ei ole henkilöitä tai esteitä.
 - ▶ Ajoneuvon sisältä ei näe kaikkialle (kuolleet kulmat).

» Ulkoisesti tehtävät tarkistukset

HUOM

Kun ovet ovat jäätäneet kiinni, sulata jää lämpimällä vedellä oven reunojen ympäriltä. Älä yritä pakottaa niitä auki, sillä ovien ympärillä oleva kumiivistelistä voi vaurioitua. Pyyhi ovet lopuksi kuivaksi, jotta ne eivät jäädy uudelleen.

Älä kaada lämmintä vettä lukkosylinteriin.
Jos avaimenreikä jäätyy, ei siihen voi asettaa avainta.

Polttomootorista ja pakojärjestelmästä säteilevä lämpö saattaa sytyttää konepellin alle jääneet tulenarat materiaalit palamaan ja aiheuttaa tulipalon. Jos auto on ollut pysäköitynä pitkän aikaa, tarkista onko pudonneita tai eläinten kuljettamia roskia, kuten kuivaa ruohoa ja lehtiä, päässyt kerääntymään ja poista ne. Tarkista myös huoltotöiden jälkeen, onko konepellin alle jäänyt tulenarkoja materiaaleja.

Sisällä tehtävät tarkistukset

- Aseta kaikki ajoneuvossa kuljetettavat tavarat säilytystiloihin tai kiinnitä ne huolellisesti.
 - Liian suuri määrä tavaraa tai virheellinen kuormaus voi vaikuttaa ajoneuvon käsittelävyyteen, hallittavuuteen, jarrutusmatkaan ja renkaisiin sekä heikentää ajoneuvon turvallisuutta.
 - ✚ **Kuormausraja** S. 489
- Älä pinoa tavaroita istuinta korkeammalle.
 - Ne voivat haitata näkyvyyttä ja saattavat sinkoutua eteenpäin äkkijarrutuksessa.
- Älä sijoita mitään etuistuinten jalkatiloihin. Varmista, että lattiamatto* on kiinnitetty.
 - Esine tai irrallinen lattiamatto saattaa häiritä jarru- ja kaasupolkimien käyttöä ajattaessa.
- Jos kuljetat ajoneuvossa eläimiä, älä anna niiden liikkua vapaasti ajoneuvossa.
 - Ne saattavat häiritä ajoa ja aiheuttaa kolarin.
- Sulje kaikki ovet ja takaluukku huolellisesti.
- Sääda istuimen asento oikein.
 - Sääda myös niskatuki.
 - ✚ **Istuimet** S. 247
 - ✚ **Etuistuimien niskatukien säätö** S. 254
- Sääda peilit ja ohjauspyörä.
 - Sääda ne, kun istut oikeassa ajoasennossa.
 - ✚ **Peilit** S. 243
 - ✚ **Ohjauspyörän säätö** S. 242

Sisällä tehtävät tarkistukset

Ajovalojen suuntaus on säädetty tehtaalla, eikä sitä tarvitse säätää. Jos kuitenkin kuljetat säännöllisesti raskaita tavaroita tavaratilassa tai vedät perävaunua, pyydä jälleenmyyjää tai pätevää mekaanikkoa säätämään ajovalojen suuntaus.

Ajoneuvossa on automaattinen ajovalojen korkeudensäätöjärjestelmä, joka säätää lähivalojen pystykulmaa automaattisesti.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

- Varmista, että lattialle etuistuinten taakse asetetut tavarat eivät pääse kierimään istuinten alle.
 - Ne voivat häiritä kuljettajan polkimien tai istuimien käyttöä.
- Kaikkien ajoneuvossa matkustavien on kiinnitettävä turvavyö.
 - 📌 **Turvavyön kiinnitys** S. 55
- Varmista, että mittariston merkkivalot syttyvät ajoneuvon käynnistämisen yhteydessä ja sammuvat pian sen jälkeen.
 - Jos vikoja ilmenee, vie ajoneuvo aina jälleenmyyjän tarkistettavaksi.
 - 📌 **Merkkivalot** S. 100

Kuormausraja

Kun lastaat tavaraa, ajoneuvon, kaikkien matkustajien ja tavarun yhteispaino ei saa ylittää suurinta sallittua kokonaispainoa.

📄 **Tekniset tiedot** S. 730

Etu- ja taka-akseleiden kuormitus ei saa ylittää suurinta sallittua akselipainoa.

📄 **Tekniset tiedot** S. 730

📄 Kuormausraja

⚠️ VAROITUS

Ylikuormitus tai virheellinen kuormaus voi vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen ja hallittavuuteen ja johtaa onnettomuuteen, vakavaan loukkaantumiseen ja kuolemaan.

Noudata kaikkia tässä käsikirjassa annettuja kuormausrajoja ja muita kuormausohjeita.

Perävaunun vedon valmisteleminen

■ Perävaunun painon rajoitukset

Ajoneuvolla voidaan vetää perävaunua, jos huomioit painorajat tarkasti, käytät oikeita laitteita ja noudatat perävaunun vetämistä koskevia ohjeita. Tarkista painorajat ennen ajoa.



■ Perävaunun kokonaispaino

Älä ylitä suurinta sallittua perävaunun, vetoaisan (jarruilla tai ilman) ja tavaroiden yhteispainoa.

Suurimman sallitun perävaunun painon ylittäminen voi vaikuttaa haitallisesti ajoneuvon käsiteltävyyteen ja suorituskykyyn ja vahingoittaa myös virtajärjestelmää ja voimansiirtoa.

» Perävaunun painon rajoitukset

⚠ VAROITUS

Painorajoitusten ylitys tai ajoneuvon ja perävaunun virheellinen kuormaus voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Tarkista ajoneuvon ja perävaunun kuormaus huolellisesti ennen liikkeellelähtöä.

Tarkista yleiseen käyttöön tarkoitetulla vaa'alla, että kaikki painot ovat sallituissa rajoissa.

Jos yleiseen käyttöön tarkoitettua vaakaa ei ole saatavana, lisää kuorman arvioitu paino perävaunun (valmistajan ilmoittamaan) painoon ja mittaa sitten vetoaisapaino tarkoitukseen sopivalla vaa'alla tai arvioi paino kuorman painojakauman perusteella.

Etsi lisätietoa perävaunun omistajan käsikirjasta.

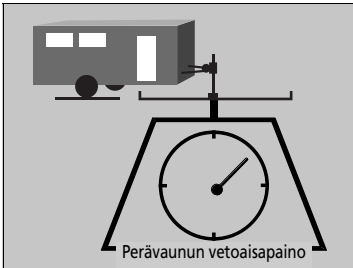
Sisäänajo

Vältä perävaunun vetämistä ajoneuvon ensimmäisen 1 000 kilometrin aikana.

Jos perävaunua vedetään vuoristoisilla alueilla, muista vähentää suurimmasta sallitusta perävaunun painosta 10 % ajoneuvon ja perävaunun kokonaispainosta jokaista 1 000 metrin nousua kohti.

Älä koskaan ylitä suurinta sallittua perävaunun painoa ja muita painorajoja.

➡ **Tekniset tiedot** S. 730



■ Perävaunun vetoaisapaino

Perävaunun vetoaisapaino ei saa koskaan olla yli 100 kg. Tämä tarkoittaa sitä painoa, jolla perävaunu kuormittaa vetokoukkua täysin kuormattuna.

Perussääntönä alle 750 kilogrammaa painavissa perävaunuissa on, että perävaunun vetoaisapainon on oltava 10 prosenttia perävaunun kokonaispainosta.

- Liian suuri perävaunun vetoaisapaino heikentää eturenkaiden pitoa ja ohjattavuutta. Liian pieni perävaunun vetoaisapaino voi tehdä perävaunusta epävakaan ja saada sen heilumaan.
- Jotta saavutettaisiin oikea perävaunun vetoaisapaino, aloita lisäämällä 60 prosenttia kuormasta perävaunun etuosaan ja 40 prosenttia takaosaan. Säädä kuormaa uudelleen tarvittaessa.

■ Vetolaitteisto ja lisävarusteet

Vetolaitteisto vaihtelee perävaunun koon, vedettävän kuorman painon ja ajettavan alueen mukaisesti.

■ Vetokoukut

Vetokoukun on oltava hyväksyttyä tyyppiä, ja se on pultattava alustaan oikein.

■ Turvaketjut

Perävaunua vedettäessä on aina käytettävä turvaketjua. Jätä ketjuun tarpeeksi löysää, jotta perävaunu pääsee kääntymään helposti kaarteissa. Älä kuitenkaan anna ketjujen laahata maata.

■ Perävaunun jarrut

Varmista jarruilla varustettua perävaunua hankkiessasi, että jarruissa on elektroninen ohjaus. Älä yritä liittää perävaunua ajoneuvon hydraulijärjestelmään. Vaikka ajatus saattaisi vaikuttaa hyvältä, perävaunun jarrujen liittäminen ajoneuvon hydraulijärjestelmään heikentää jarrujen tehoa ja aiheuttaa mahdollisen vaaratilanteen.

■ Vetolaitteistojen lisävarusteet

Joissakin maissa laissa on määrätty erikoisulkopeilien käytöstä perävaunua vedettäessä. Vaikka paikallinen laki ei edellyttäisikään erikoispeilien asentamista, se on asennettava, jos näkyvyys on rajoittunut jollakin tavalla.

► Vetolaitteisto ja lisävarusteet

Varmista, että kaikki varusteet on asennettu ja huollettu oikein ja että ne täyttävät kohdemaan määräykset.

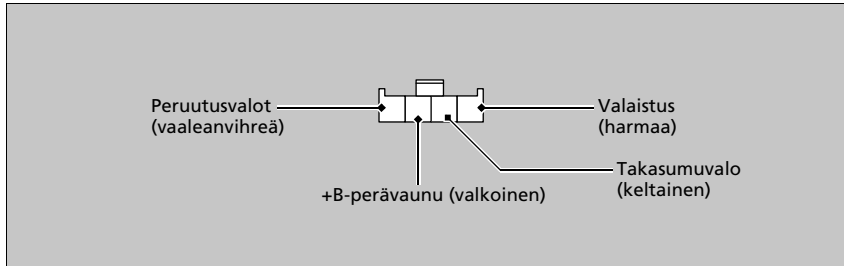
Tarkemmat asennusohjeet ja tiedot laitteiston asetuksista on saatavana perävaunuvalmistajalta.

Virheellinen asennus ja väärät asetukset voivat vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen, vakauteen ja jarrutuskykyyn.

Kysy perävaunun myyjältä tai vuokraajalta, suositellaanko tai tarvitaanko vetämiseen muita laitteita.

■ Perävaunun valot

Perävaunun valojen ja laitteiden on oltava kohdemaan määräysten mukaiset. Tarkista paikalliselta perävaunun myyjältä tai vuokraajalta, mitkä vaatimukset ovat voimassa perävaunun käyttöalueella.



Suosittellemme, että jälleenmyyjäsi asentaa Hondan johtosarjan ja muuntimen. Ne on suunniteltu ajoneuvoasi varten.

► Vetolaitteisto ja lisävarusteet

Perävaunujen valaistus ja johtosarjat voivat vaihdella malleittain ja merkeittäin. Mahdollisesti vaadittavan pistokkeen asennus on teetettävä pätevällä mekaanikolla.

Perävaunun vetäminen turvallisesti

■ Ennen perävaunun vetämistä

- Varmista, että perävaunu on huollettu oikein, ja pidä se hyvässä kunnossa.
- Varmista, että ajoneuvon ja perävaunun kaikki painot ja kuormaus ovat sallittujen rajojen sisäpuolella.
 - **Perävaunun painon rajoitukset** S. 490
- Kiinnitä vetoaisa, turvaketjut ja muut tarvittavat osat kunnolla perävaunuun.
- Kuormaa kaikki tavarat perävaunuun huolellisesti, jotta ne eivät pääse liikkumaan ajon aikana.
- Tarkista perävaunun valojen ja jarrujen oikea toiminta.
- Tarkista perävaunun renkaiden paineet (myös varapyörän paine).
- Tarkista perävaunua vetävien ajoneuvojen suurinta sallittua nopeutta koskevat määräykset tai rajoitukset. Jos ajat useissa maissa, tarkista kussakin maassa voimassa olevat määräykset ennen lähtöä, koska näissä saattaa olla eroja.

►► Perävaunun vetäminen turvallisesti

Perävaunua vedettäessä nopeus ei saa olla yli 100 km/h.

Pysäköinti

Noudata tavallisia varotoimia ja aseta lisäksi pyöräkiilat perävaunun jokaisen pyörän eteen tai taakse.

Älä aja ylämäessä, jonka kaltevuus on yli 12 prosenttia. Noudata perävaunun yhdistyksen suosituksia sopivista teistä.

Suuria ajoneuvoja ohitettaessa muodostuva tuuli saattaa heiluttaa perävaunua: aja tasaista nopeutta ja ohjaa suoraan eteenpäin.

Aja aina hitaasti ja pyydä toista henkilöä tarkkailemaan perävaunun liikkeitä peruutuksen aikana.

■ Vetonopeudet ja -vaihteet

- Aja tavallista hitaammin.
- Noudata nopeusrajoituksia, jotka koskevat perävaunua vetävää ajoneuvoa.
- Käytä [D]-asentoa, kun vedät perävaunua tasaisilla teillä.

■ Käännökset ja jarrutus

- Tee käännökset hitaammin ja loivemmissa kaarissa kuin tavallisesti.
- Jätä jarrutukselle enemmän aikaa ja matkaa.
- Älä jarruta tai käänny äkillisesti.

■ Mäkiajo

- Tarkkaile korkean lämpötilan merkkivaloa. Jos merkkivalo jää palamaan, sammuta ilmastointijärjestelmä ja pienennä nopeutta. Pysäytä turvallisesti tienvarteen ja odota tarvittaessa polttomoottorin jäähtymistä.

Yleistiedot

Ajoneuvo on suunniteltu käytettäväksi pääasiassa päällystetyillä teillä, mutta sen korkeamman maavaran ansiosta voit ajaa sillä myös päällystämättömillä teillä. Ajoneuvoa ei ole suunniteltu haastavaan maastoaajoon.

Päällystämättömillä teillä ajaminen vaatii erilaisia ajotaitoja, ja ajoneuvo käyttäytyy hieman eri tavalla kuin päällystetyillä teillä. Lue tässä osiossa olevat varotoimenpiteet ja vinkit ja tutustu ajoneuvoon huolella ennen kuin lähdet ajamaan päällystämättömillä teillä.

Tärkeitä varotoimenpiteitä

Noudata kaikkia varotoimenpiteitä ja suosituksia, jotta välttyt hallinnan menetykseltä tai ajoneuvon ympäripyörähdykseltä:

- Kuormaa matkatavarat oikein äläkä ylitä kuormitusrajoja.
 **Kuormausraja** S. 489
- Varmista, että kuljettaja ja matkustajat käyttävät aina turvavyötä.
- Pidä nopeus alhaisena äläkä koskaan aja nopeammin kuin olosuhteet sallivat.
- On sinun vastuullasi arvioida jatkuvasti tilanteita ja ajaa niiden asettamissa rajoissa.

» Ohjeita maastoaajoon

VAROITUS

Jos ajoneuvoa käytetään väärin tiellä tai maastossa, seurauksena voi olla onnettomuus tai ajoneuvon kaatuminen sekä kuljettajan ja matkustajien vakava loukkaantuminen tai kuolema.

- Noudata kaikkia tässä omistajan käsikirjassa annettuja ohjeita.
- Pidä nopeus alhaisena äläkä aja nopeammin kuin olosuhteet sallivat.

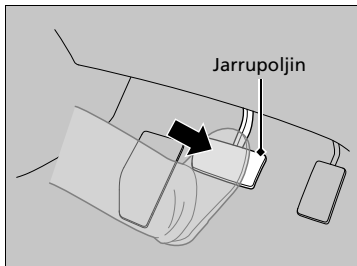
Jos et käsittele ajoneuvoa oikein, seurauksena voi olla kolari tai ajoneuvon ympäripyörähdys.

- » **Tärkeitä käsittelytietoja** S. 46
- » **Varotoimenpiteet ajon aikana** S. 501

Ongelmien välttäminen

- **Tarkista ajoneuvo** ennen kuin poistut päällystetyltä tieltä, ja varmista, että kaikki määräaikaishuollot on tehty. Kiinnitä erityistä huomiota renkaiden kuntoon ja tarkista rengaspaineet.
- **Muista**, että valitsemasi reitti voi asettaa rajoituksia (liian jyrkkä tai kuoppainen), sinulla on omat rajasi (ajotaito ja mukavuus) ja ajoneuvolla on omat rajansa (pito, vakaus ja teho). Jos et huomioi näitä rajoituksia, voit asettaa itsesi ja matkustajat vaaratilanteeseen.
- **Kiihdyttäminen ja jarruttaminen** on tehtävä hitaasti ja vähitellen. Jos yrität lähteä liikkeelle tai pysähtyä liian nopeasti, ajoneuvo voi menettää pitonsa ja sinä voit menettää ajoneuvon hallinnan.
- **Esteiden väistäminen** tiellä vähentää ajoneuvon ympäripyörähdysten vaaraa sekä jousituksen tai muiden osien vaurioitumisen vaaraa.
- **Rinteissä ajaminen** lisää ympäripyörähdysten vaaraa erityisesti silloin, jos yrität ajaa liian jyrkän mäen poikki. Turvallisin tapa on yleensä ajaa suoraan tai alas rinnettä. Jos et näe selkeästi kaikkia olosuhteita tai esteitä mäessä, tutustu siihen kävelemällä ennen ajamista. Älä yritä ajaa mäen poikki, jos se ei vaikuta turvalliselta. Etsi toinen reitti. Jos ajoneuvo juuttuu kiinni ylämäkeen, älä yritä kääntyä ympäri. Peruuta hitaasti samaa reittiä takaisinpäin.
- **Virran ylittäminen** – Vältä ajamista syvässä vedessä. Jos kohtaat reitilläsi vettä (esimerkiksi pieni virta tai suuri lammikko), arvioi tilanne huolellisesti ennen jatkamista. Varmista, että vesi on matalaa ja virtaa hitaasti ja että sen pohjalla on tukevaa maata. Jos et ole varma syvyydestä tai vedenpohjasta, käännä ympäri ja etsi toinen reitti. Syvässä vedessä ajaminen voi vaurioittaa ajoneuvoa. Vettä voi joutua vaihteistoon ja tasauspyörästöön, ja se voi laimentaa voiteluainetta ja aiheuttaa vaurion. Se voi myös huuhdella rasvan pois pyörän laakereista.
- **Jos ajoneuvo juuttuu kiinni**, etene varovasti suuntaan, jossa uskot ajoneuvon irtoavan. Älä luistata renkaita, sillä tämä vain pahentaa tilannetta ja voi vaurioittaa vaihteistoa. Jos et saa ajoneuvoa irrotettua, se on hinattava irti. Etu- ja takahinauskoukut ovat tätä tarkoitusta varten.

Virtajärjestelmän käynnistäminen



1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
 - Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo syttyy 15 sekunnin ajaksi, kun sähkötoimisen seisontajarrun katkaisin vedetään ylös.

2. Paina jarrupoljinta.

» Virtajärjestelmän käynnistäminen

Pida jarrupoljin painettuna, kun käynnistät virtajärjestelmän.

Polttomoottori käynnistyy hankalamminkin kylmällä säällä ja ohuessa ilmassa yli 2 400 metrin korkeudessa.

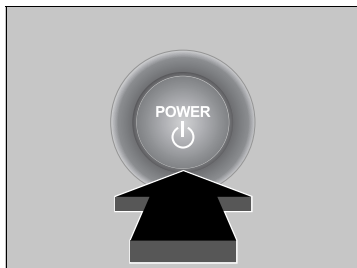
Jos käynnistät virtajärjestelmän kylmällä säällä, vähennä 12 voltin akun kuormitusta sammuttamalla kaikki sähkölaitteet (esim. valot, ilmastointijärjestelmä ja takalasinlämmitin).

Jos pakoputkistosta kuuluu epätavallisia ääniä tai haistat pakokaasun ajoneuvon sisällä, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi. Polttomoottorissa tai pakojärjestelmässä saattaa olla häiriö.

Käynnistysenestojärjestelmä suojaa ajoneuvoa varkaudelta. Jos ajoneuvoa yritetään käynnistää väärin koodatulla laitteella, virtajärjestelmä ei aktivoidu.

» **Käynnistysenestojärjestelmä** S. 206

Kun virtatilaksi asetetaan ON, jarrupoljin tuntuu painuvan alas. Tämä on normaalia.



3. Pidä kaasupoljin ylhäällä ja paina **POWER**-painiketta ja samalla jarrupoljinta.
 4. Tarkista  (Valmis) -merkkivalo.
 - Paina jarrupoljinta, kunnes -merkkivalo syttyy.
 - -merkkivalo syttyy, kun virtajärjestelmä on käynnissä, ja voit aloittaa ajamisen.
 - Jos ulkolämpötila on erittäin alhainen, et voi ajaa ennen kuin olosuhteet paranevat. Tällöin -merkkivalo ei syty, ja kuljettajan tietonäyttöön tulee varoitusviesti.
- **Merkkivalot** S. 100

■ Virtajärjestelmän sammuttaminen

Voit sammuttaa virtajärjestelmän, kun ajoneuvo on täysin pysähtynyt.

1. Siirrä vaihteisto -asentoon.
2. Paina **POWER**-painiketta.

►► Virtajärjestelmän käynnistäminen

Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko, vie se lähelle **POWER**-painiketta.

► **Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko** S. 704

Virtajärjestelmä ei ehkä käynnisty, jos avaimettomaan kaukosäätimeen kohdistuu voimakkaita radioaaltoja.

Älä yritä käynnistää virtajärjestelmää pitämällä **POWER**-painiketta painettuna.

Jos virtajärjestelmä ei käynnisty, odota vähintään 30 sekuntia, ennen kuin yrität uudelleen.

Polttomoottori ei välttämättä käy, kun ajoneuvo on valmis ajoon.

Voit aloittaa ajamisen, kun -merkkivalo palaa.

Jos painat **POWER**-painiketta samalla, kun painat jarrupoljinta -merkkivalon palaessa, virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS, etkä voi aloittaa ajamista.

► **Valmis-merkkivalo** S. 103

■ Liikkeellelähtö

1. Paina jarrupoljinta ja **POWER** -painiketta samanaikaisesti.
2. Pidä oikea jalka jarrupolkimella, tarkista, että -merkkivalo palaa ja paina -painiketta. Valitse -asento, jos haluat peruuttaa.
3. Varmista, että sähkötoiminen seisontajarru on kytkettynä, vapauta jarrupoljin ja paina kaasupoljinta kevyesti.
 - Varmista, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo sammuu.
 - **Seisontajarru** S. 595
 - **Jos vaihteistojärjestelmän merkkivalo vilkkuu ja varoitusviesti on näkyvissä** S. 718

■ Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin pitää hetken aikaa jarrut kytkettyinä ja auttaa estämään ajoneuvon rullaamista alamäkeen, kun siirrät jalan jarrupolkimelta kaasupolkimelle. Siirrä vaihteisto ylämäessä -asentoon tai alamäessä -asentoon ja vapauta sen jälkeen jarrupoljin.

» Liikkeellelähtö

Voit vapauttaa seisontajarrun myös painamalla sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta jarrupolkimen ollessa painettuna. Jos auton keula osoittaa alamäkeen, voit lähteä liikkeelle sujuvammin vapauttamalla seisontajarrun manuaalisesti sähkötoimisen seisontajarrun katkaisimen avulla kaasupolkimen käyttämisen sijaan.

Polttomoottorin äänet ja värinä voivat puuttua hybridiajoneuvosta, vaikka ajoneuvo on valmis ajoon. Siksi et välttämättä huomaa, että voit lähteä liikkeelle. Muista tarkistaa, että -merkkivalo painaa ennen kuin lähdet liikkeelle.

» Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin ei välttämättä estä ajoneuvoa rullaamasta alamäkeen hyvin jyrkässä tai liukkaassa mäessä, eikä se toimi pienillä kaltevuuksilla.

Mäkilähtöavustin ei korvaa seisontajarrua.

Varotoimenpiteet ajon aikana

■ Monikäyttöajoneuvon ajo-ohjeita

Monikäyttöajoneuvot pyörähtävät ympäri selvästi muita ajoneuvomalleja useammin. Noudata seuraavia ohjeita, jotta ajoneuvo ei pyörähtäisi ympäri tai et menettäisi sen hallintaa:

- Käytä kääntyessä hitaampaa ajonopeutta kuin normaalilla henkilöautolla ajaessasi.
- Vältä tiukkoja käännöksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä aina, kun se on mahdollista.
- Älä tee ajoneuvon muutoksia, jotka nostavat ajoneuvon painopistettä.
- Älä kuljeta katolla painavia tavaroita*.

■ Sumussa

Näkyvyys heikkenee sumussa. Kytke lähivalot ajon ajaksi myös ajaessasi päivällä. Hidasta ja käytä suunnan säilyttämisessä apuna tien keskiviivaa, mahdollisia kaiteita ja edessä ajavan ajoneuvon takavaloja.

■ Voimakkaassa tuulessa

Jos voimakas sivutuuli heiluttaa ajoneuvoa sivusuunnassa ajon aikana, pidä tiukasti kiinni ohjauspyörästä. Hidasta nopeutta hitaasti ja pidä ajoneuvo ajokaistan keskellä. Varo tuulenpuuskia erityisesti ajaessasi ulos tunnelista, sillalla tai joen reunapengerryksellä tai laajan avoimen alueen (kuten avolouhoksen) läpi tai jos joudut suuren kuorma-auton ohittamaksi.

►► Varotoimenpiteet ajon aikana

HUOMIO: Älä aja tiellä, jossa on syvää vettä. Syvässä vedessä ajo vaurioittaa polttomoottoria ja sähkölaitteita niin, että ajoneuvo rikkoutuu.

■ HUOM

Älä käytä vaihtopainiketta painaessasi kaasupoljinta. Vaihteisto saattaa vahingoittua.

■ HUOM

Jos erittäin hitaasti ajettaessa ohjauspyörää käännellään toistuvasti tai jos ohjauspyörää pidetään vasemmassa tai oikeassa ääriasenossa pitkän aikaa, sähköinen ohjaustehostinjärjestelmä (EPS) kuumenee. Järjestelmä siirtyy suojaustilaan, ja suorituskyky alenee. Ohjauspyörä muuttuu raskaammaksi kääntää. Kun järjestelmä on jäähtynyt, EPS-järjestelmän toiminta palautuu ennalleen. Toistuva käyttö näissä olosuhteissa saattaa lopulta vahingoittaa järjestelmää.

Jos virtatilaksi asetetaan VARUSTE ajon aikana, virtajärjestelmä sammuu ja kaikki ohjaus- ja jarrutehostustoiminnot lakkaavat toimimasta. Tällöin ajoneuvoa on vaikeampi hallita.

Älä paina **[N]**-painiketta, koska tällöin menetät regeneroivan jarrutuksen (ja kiihdytyksen).

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Sadekeli

Tienpinta on sateella liukas. Vältä voimakkaita jarrutuksia, nopeita kiihdytyksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä, ja aja tavallistakin tarkkaavaisemmin. Jos tiessä on uria ja niissä vesilammikoita, vesiliirto on todennäköistä. Älä aja syvässä vedessä tai tulvan peittämällä teillä. Se voi vahingoittaa virtajärjestelmää tai voimansiirtoa tai aiheuttaa sähkölaitteen toimintahäiriön.

■ Muut varotoimenpiteet

Jos jokin iskee voimakkaasti ajoneuvon alle, pysäytä turvalliseen paikkaan. Tarkista, onko ajoneuvon alapuolella vaurioita tai nestevuotoja.

► Varotoimenpiteet ajon aikana

Vältä ensimmäisen 1 000 kilometrin aikana äkillisiä kiihdytyksiä tai täyskaasun käyttöä, jotta et vahingoita virtajärjestelmää tai voimansiirtoa.

Huolehdi hyvästä sisäänajosta. Vältä voimakasta jarrutusta ensimmäisten 300 kilometrin aikana ajoneuvolla, jonka olet ostanut uutena tai johon on vaihdettu jarrupalat tai jarrulevyt.

► Monikäyttöajoneuvon ajo-ohjeita

Jos et käsittele ajoneuvoa oikein, seurauksena voi olla kolari tai ajoneuvon ympäripyörahdyks.

► **Tärkeitä käsittelytietoja** S. 46

► **Varotoimenpiteet ajon aikana** S. 501

► Sadekeli

Ole varovainen, mikäli joudut vesiliirtoon. Jos ajat veden peittämällä tiellä liian suurella nopeudella, renkaan ja tien pinnan väliin muodostuu vesikerros. Tällöin ajoneuvo ei reagoi hallintalaitteisiin, kuten ohjaukseen tai jarrutukseen.

Hidasta nopeutta hitaasti alaspäivähdön aikana. Jos tie on liukas, äkillinen regeneroiva jarrutus voi saada renkaat luistamaan.

Vaihteisto

Ryömintä

Tavallisen automaattivaihteistolla varustetun bensiinikäyttöisen ajoneuvon tapaan tämä ajoneuvo ryömii.

Pidä pysähdyksissä jarrupoljin kunnolla painettuna.

Pakkovaihto

Jos kaasupoljinta painetaan nopeasti ylämäessä, ajoneuvo saattaa toimia automaattivaihteistolla varustetun ajoneuvon tapaan, jolloin ajonopeus kasvaa odottamatta.

Paina kaasupoljinta varovasti, erityisesti liukkailla teillä ja mutkissa.

Vaihteen vaihto

Vaihda vaihteenvalitsimen asentoa ajotilanteen mukaisesti.

■ Vaihtopainikkeen asennot



P

Pysäköinti

Käytetään pysäköitäessä tai kytkettäessä tai sammutettaessa virta. Vaihteisto on lukittu.

R

Peruutus

Käytetään peruutettaessa

N

Vapaa

Vaihteisto ei ole lukittu.

D

Ajo

- Käytetään tavallisessa ajossa.
- Hidastuksen paininvalitsinta voidaan käyttää tilapäisesti.
- Hidastuksen paininvalitsinta voidaan käyttää, kun SPORT-tila on käytössä.

►► Vaihteen vaihto

⚠ VAROITUS

Ajoneuvo voi lähteä vierimään, mikäli sen luota poistutaan varmistamatta, että pysäköintivaihte on kytkettynä.

Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

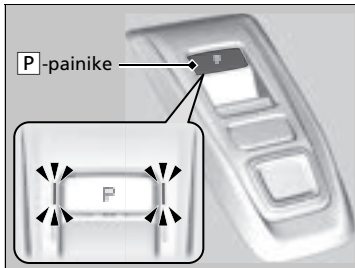
Pidä aina jalka jarrupolkimella, kunnes olet varmistanut, että vaihteasennon merkkivalona näkyy **P**.

Toimintahäiriön ja tahattoman kytkeytymisen välttämiseksi:

- Älä läikytä nesteitä vaihtopainikkeiden päälle tai ympärille.
- Älä aseta tai pudota esineitä vaihtopainikkeiden päälle tai ympärille.
- Älä anna matkustajien tai lasten käyttää vaihtopainikkeita.

Kun korkeajänniteakku on täyteen ladattu tai sen lämpötila on alhainen, regeneroiva jarrutus voi olla tehottomampi.

■ P (pysäköinti) -painike



Vaihte vaihdetaan **P**-asentoon painaessasi **P**-painiketta, kun ajoneuvo on pysäköitynä ja virtatilana on ON.

P-painikkeen reunoissa olevat merkkivalot syttyvät.

►►Vaihteen vaihto

Kun painat kaasupoljinta ja vaihte on **N**-asennossa, kuuluu äänimerkki ja kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti.

► Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit S. 123

Vaihda vaihte **D**- tai **R**-asentoon, kun jarrupoljin on painettuna.

Vaihdettaessa vaihteasentoa erittäin kylmissä olosuhteissa (–30 °C) asento voi tulla näkyviin vasta pienen viiveen jälkeen. Varmista aina ennen ajoa, että vaihdevivun asento on oikea.

Saatat satunnaisesti havaita, että ajoneuvon liikkeellelähtö kestää tavallista pidempään, kun valitset **R**-asennon, vapautat jarrupolkimen ja/tai painat kaasupoljinta. Näin voi käydä, kun korkeajänniteakun lataus on erittäin alhainen, eikä se ole merkki ajoneuvon toimintahäiriöstä.

Vaihtaminen



Hidastuksen paininvalitsimen merkkivalo

Vaihdeasennon merkkivalo (vaihteistojärjestelmän merkkivalo)



P

Paina **P**-painiketta.

R

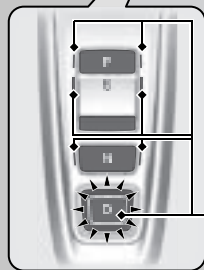
Paina **R**-painiketta.

N

Paina **N**-painiketta.

D

Paina **D**-painiketta.



Vaihtopainikkeen merkkivalo

Vaihtaminen

HUOM

Kun vaihdat **D**-asennosta **R**-asentoon ja päinvastoin, pysäytä ajoneuvo kokonaan ja pidä jarrupoljinta painettuna. Jos vaihde vaihdetaan ajoneuvon vielä liikkeessä, vaihteisto voi vaurioitua.

Varmista vaihdeasento vaihdeasennon merkkivalon ja vaihtopainikkeen merkkivalon avulla, ennen kuin painat vaihtopainiketta.

Jos valittuna olevan vaihteen merkkivalo ja vaihdeasennon merkkivalo vilkkuvat samanaikaisesti, vaihteistossa on häiriö. Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja anna jälleenmyyjän tarkistaa vaihteisto mahdollisimman pian.

Äänimerkki kuuluu kerran, kun vaihdat **R**-asentoon.

► **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

■ Kun kuljettajan ovi avataan

Jos avaat kuljettajan oven seuraavissa olosuhteissa, vaihdeasennoksi vaihtuu automaattisesti **[P]**.

- Jos vaihdat vaihteen **[P]**-asennosta jarrupolkimen ollessa painettuna, vaihde palautuu automaattisesti **[P]**-asentoon, kun jarrupoljin vapautetaan.
- Ajoneuvo on paikallaan virtatilan ollessa ON-asennossa tai ajoneuvon nopeus on 2 km/h tai alle.
- Vaihteisto on muussa kuin **[P]**-asennossa.
- Kuljettajan turvavyö on avattu.

■ Kun virtatila sammutetaan

Jos virtajärjestelmä sammutetaan, kun ajoneuvo on paikallaan ja vaihteisto on muussa kuin **[P]**-asennossa, vaihdeasennoksi vaihtuu automaattisesti **[P]**.

⌘ Kun kuljettajan ovi avataan

Vaikka järjestelmä on suunniteltu vaihtamaan vaihteen automaattisesti **[P]**-asentoon kuvatuissa olosuhteissa, valitse **[P]**-asento turvallisuussyistä aina ennen kuljettajan oven avaamista.

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan.

➤ Pysäytettynä S. 604

Jos haluat ajaa ajoneuvolla sen jälkeen, kun vaihdeasento on vaihtunut automaattisesti **[P]**-asentoon kuvatuissa olosuhteissa, sulje ovi, kiinnitä turvavyö, paina jarrupoljinta ja vaihda sitten vaihdeasento.

Jos poistut ajoneuvosta, sammuta virtajärjestelmä ja lukitse ovet.

■ Jos haluat pitää vaihteiston **[N]**-asennossa (autopesutila)

Kun virtajärjestelmä on käynnissä:

1. Paina jarrupoljinta ja pidä sitä painettuna.

2. Valitse **[N]**.

3. Paina **POWER**-painiketta viiden sekunnin kuluessa.

Virtatilaksi vaihtuu VARUSTE.

► Tällöin ajoneuvo siirtyy autopesutilaan, jota on käytettävä viettäessä ajoneuvo kuljetintyyppisen automaattisen autopesun läpi, kun kuljettaja tai pesupaikan työntekijä ei jää ajoneuvoon.

► Vaihde pysyy **[N]**-asennossa ja virtatilana on VARUSTE 15 minuutin ajan. Sen jälkeen vaihdeasennoksi vaihtuu automaattisesti **[P]**.

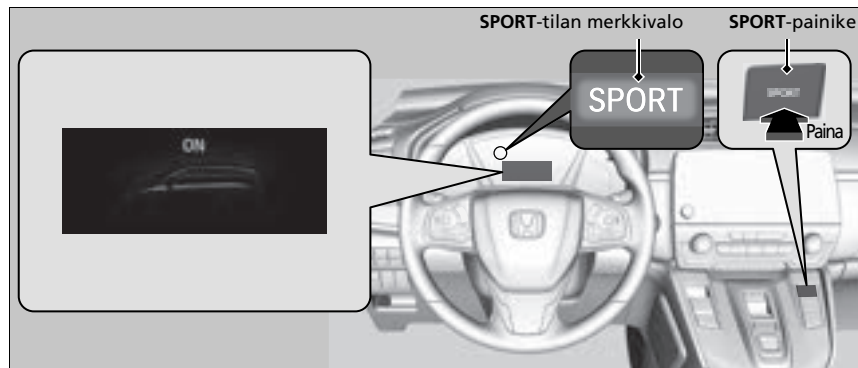
VARUSTE-tila peruuntuu, jos vaihteeksi valitaan manuaalisesti **[P]**.

■ **Vaihdeasennon valintaa koskevat rajoitukset**

Vaihdeasentoa ei voi valita tietyissä olosuhteissa, jotka voivat johtaa kolariin.

Vaihteen asento:	1. Olosuhteet:	2. Jos yrität vaihtaa seuraavaan:	3. Asento, johon vaihde jää/vaihtuu:	Vaihdeasennon vaihtaminen
P	Jarrupoljinta ei paineta. Kaasupoljinta painetaan.	Muu asento	P	Vapauta kaasupoljin ja paina jarrupoljinta.
N	Ajoneuvon nopeus on alhainen, eikä jarrupoljinta paineta. Ajoneuvon nopeus on alhainen ja kaasupoljinta painetaan.		N	
N tai D	Ajoneuvo liikkuu eteenpäin.			
R tai N	Ajoneuvo liikkuu taaksepäin.	D		Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan.
R, N tai D	Ajoneuvo liikkuu.	P		
P tai N	 -merkkivalo ei pala.	Muu asento kuin P tai N	P tai N	Varmista, että  -merkkivalo syttyy.

SPORT-tila



Ota SPORT-tila käyttöön ja poista se käytöstä painamalla **SPORT**-painiketta.

SPORT-tila parantaa polttomoottorin suorituskykyä.

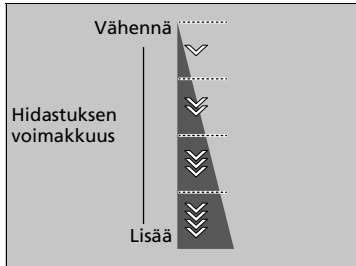
Tila sopii mäissä ja mutkaisilla vuoristoteillä ajamiseen.

SPORT-tila kytkeytyy pois aina, kun virtajärjestelmä sammutetaan, vaikka tila käynnistettiin edellisellä ajokerralla.

Hidastuksen paininvalitsin

Kun vapautat kaasupolkimen, voit hallita hidastusnopeutta irrottamatta käsiä ohjauspyörästä. Ohjauspyörässä olevan hidastuksen paininvalitsimen avulla voit vaihtaa peräkkäin neljän hidastusvaiheen läpi.

Kun ajat alamäessä, voit ylläpitää hidastuksen voimakkuutta hidastuksen paininvalitsimen avulla ja säilyttää näin turvavälin edellä ajavaan ajoneuvoon.



Hidastuksen voimakkuus on oletuksena . Jokainen paininvalitsimen käyttökerta muuttaa yhden portaan hidastuksen voimakkuutta.

- Hidastuksen voimakkuus ei välttämättä muutu, jos vedät paininvalitsinta yhtäjaksoisesti.

Eri hidastusvoimakkuuksien valitseminen:

- Vähennä hidastuksen voimakkuutta vetämällä -valitsinta (oikea puoli) takaisin.
- Lisää hidastuksen voimakkuutta vetämällä -valitsinta (vasen puoli) takaisin.

Vedä -valitsinta muutaman sekunnin ajan, kun haluat poistaa hidastuksen paininvalitsimen käytöstä.

►► Hidastuksen paininvalitsin

HUOMIO

Jos hidastuksen voimakkuutta lisätään nopeasti hidastuksen paininvalitsimella, renkaat voivat luistaa ja aiheuttaa kolarin, josta voi olla seurauksena loukkaantuminen tai kuolema.

Pidä hidastuksen voimakkuus aina järkevänä.

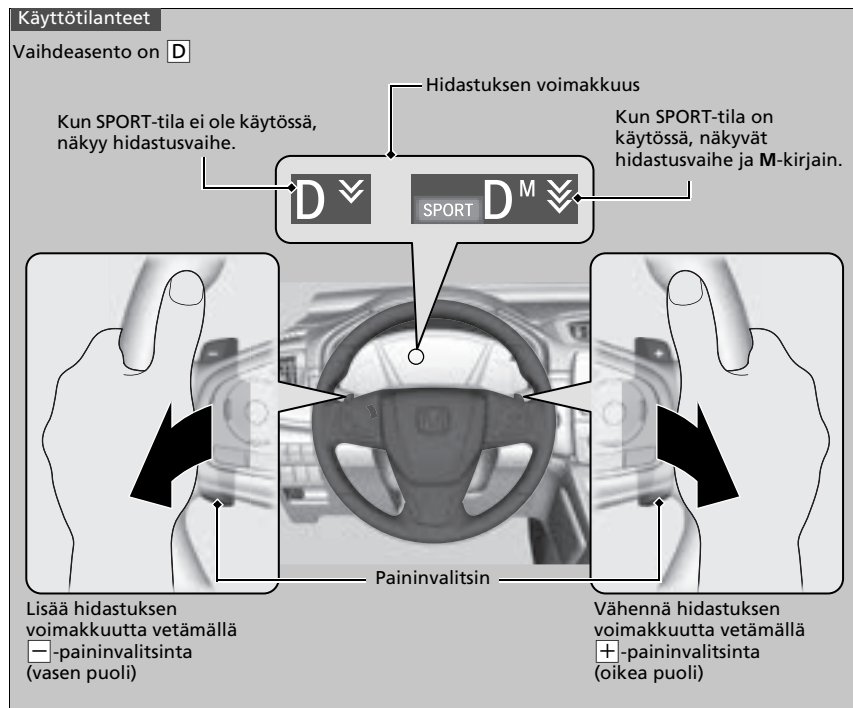
Jos ajat alamäessä ja valitset vaiheen , ajoneuvo voi siirtyä voimakkuuteen .

Jos vedät oikean ja vasemman paininvalitsimen takaisin samaan aikaan, hidastuksen voimakkuus ei välttämättä muutu.

Voimakkuus ei välttämättä muutu seuraavissa tilanteissa, ja voimakkuuden kuvake vilkkuu, vaikka vedät paininvalitsimen takaisin. Hidastuksen voimakkuus voi vähentyä tai peruuntua automaattisesti:

- Korkeajänniteakku on täysin ladattu tai sen lämpötila on liian korkea tai alhainen.
- Ajoneuvon nopeus ylittää hidastusalueen ja SPORT-tila on pois päältä.
- Hybridijärjestelmä on suojattava.
- Paininvalitsinta käytetään, kun LSF-toiminnolla varustettu ACC on pysäyttänyt ajoneuvon automaattisesti.

Jos jompaakumpaa paininvalitsinta käytetään, LSF-toiminnolla varustettu ACC poistuu automaattisesti käytöstä.



■ Kun SPORT-tila ei ole käytössä

Jos vedät paininivalitsimen takaisin, hidastuksen voimakkuus muuttuu tilapäisesti ja voimakkuus näkyy kuljettajan tietonäytössä.

Kun haluat poistaa hidastuksen paininvalitsimen käytöstä, vedä -valitsinta (oikea puoli) muutaman sekunnin ajan.

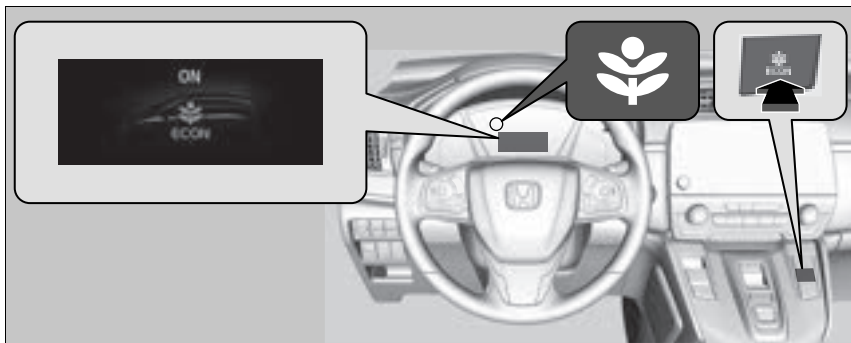
Hidastuksen paininvalitsin poistuu automaattisesti käytöstä ja hidastuksen voimakkuus poistuu kuljettajan tietonäytöstä, kun ajat tasaisella nopeudella kiihdytys- ja hidastustilanteissa juuri ennen ajoneuvon pysäyttämistä.

■ Kun SPORT-tila on käytössä

Jos vedät paininvalitsimen takaisin, hidastuksen voimakkuus muuttuu ja voimakkuus ja **M**-kirjain näkyvät kuljettajan tietonäytössä. Hidastuksen voimakkuus ei poistu automaattisesti käytöstä, kun SPORT-tila on käytössä.

Kun haluat poistaa hidastuksen paininvalitsimen käytöstä, kytke SPORT-tila pois käytöstä tai vedä -valitsinta (oikea puoli) muutaman sekunnin ajan. Kun valitsin poistetaan käytöstä, hidastuksen voimakkuus poistuu kuljettajan tietonäytöstä.

ECON-tila



ECON-tila kytketään käyttöön ja pois käytöstä **ECON**-painikkeella.
ECON-tila auttaa parantamaan polttoainetaloutta säätämällä polttomoottorin ja ilmastointijärjestelmän toimintaa.

»ECON-tila

ECON-tilassa ilmastointijärjestelmän toiminnassa on suurempia lämpötilan vaihteluita.

Jos painat **SPORT**-painiketta, kun ECON-tila on käytössä, SPORT-tila muuttuu ensisijaiseksi.

» **SPORT-tila** S. 510

Ajoneuvon äänivaroitusjärjestelmä

Varoittaa jalankulkijoita, kun ajoneuvo käyttää vain sähköä ja sen nopeus on noin 25 km/h tai vähemmän.

Säädetty nopeusrajoitin

Tämän järjestelmän avulla voit asettaa suurimman nopeuden, jota et voi ylittää edes kaasupoljinta painamalla.

Ajonopeusrajoitus voidaan asettaa välillä 30–250 km/h.

Käyttö

- Paina ohjauspyörän **MAIN**-painiketta.



Jos eri merkkivalo syttyy, vaihda säädettyyn nopeusrajoittimeen painamalla **LIM**-painiketta.

Merkkivalo palaa kojetaulussa.

Säädetty nopeusrajoitin on valmis käytettäväksi.



► Säädetty nopeusrajoitin

VAROITUS

Säädettyvässä nopeusrajoittimessa on rajoituksia.

Kuljettajan vastuulla on säätää ajoneuvon nopeus nopeusrajoituksen mukaan ja ajaa turvallisesti.

VAROITUS

Paina kaasupoljinta vain sen verran kuin on tarpeen.

Pidä kaasupolkimen asento sopivana ajoneuvon nopeuden mukaisesti.

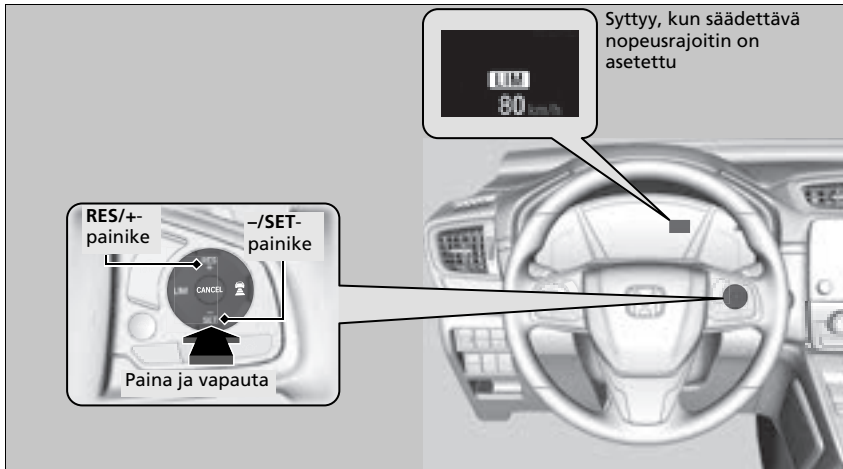
Säädetty nopeusrajoitin ei aina säilytä asetettua nopeusrajoitusta ajettaessa alamäkeen. Jos näin käy, hidasta painamalla jarrupoljinta.

Kun säädettyä nopeusrajoitinta ei käytetä:

Kytke säädetty nopeusrajoitin pois käytöstä painamalla **MAIN**-painiketta.

Et voi käyttää säädettyä nopeusrajoitinta ja LSF-toiminnolla varustettua mukautuvaa vakionopeussäädintä (ACC) tai älykästä nopeusrajoitinta yhtä aikaa.

Nopeusrajoituksen asettaminen



- Poista jalka kaasupolkimelta ja paina **-/SET**-painiketta, kun haluttu nopeus on saavutettu. Kun vapautat **-/SET**-painikkeen, asetettu nopeusrajoitus tulee käyttöön ja säädetty nopeusrajoitin kytkeytyy toimintaan. Asetettu nopeusrajoitus tulee näkyviin.
- Voit asettaa aiemmin asetetun nopeusrajoituksen painamalla **RES/+**-painiketta.

Nopeusrajoituksen asettaminen

Jos asetat nopeusrajoituksen ajonopeuden ollessa alle 30 km/h, nopeusrajoitukseksi asetetaan 30 km/h.

Jos ajonopeus on vähintään 3 km/h rajoitusta korkeampi jyrkässä alamäessä, järjestelmä antaa äänimerkin ja näytössä oleva nopeusrajoitus vilkkuu.

Säädetty nopeusrajoitin asetetaan nykyiseen nopeuteen, jos se on aiemmin asetettua nopeusrajoitusta korkeampi, painamalla **RES/+**-painiketta.

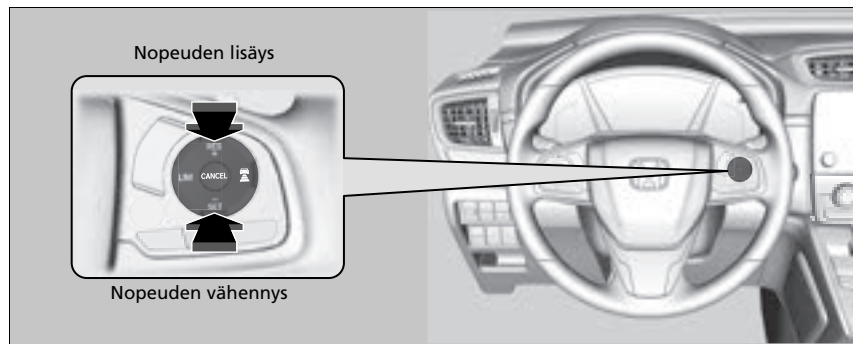
Voit vaihtaa kuljettajan tietonäyttöä tai äänentoisto-/tietonäytössä näkyvän nopeuden yksiköksi km/h tai mph.

► **Nopeusmittari** S. 144

► **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

■ Nopeusrajoituksen säätö

Nopeusrajoitusta voidaan nostaa tai laskea painamalla ohjauspyörän painikkeita **RES/+** tai **-/SET**.



- Jokainen painikkeen painallus lisää tai vähentää nopeusrajoitusta noin 1 km/h.
- Jos painiketta pidetään painettuna, nopeusrajoitus nousee tai laskee 10 km/h kerrallaan 0,5 sekunnin välein, kunnes järjestelmän raja on saavutettu.
- Ajoneuvon nopeus saattaa kiihtyä tai hidastua, kunnes asetettu nopeus on saavutettu.

■ Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Nopeusrajoitus on mahdollista ylittää painamalla kaasupoljin pohjaan.

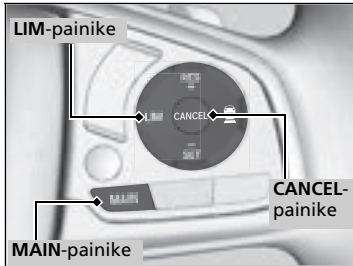
- Näytössä näkyvä nopeusrajoitus vilkkuu.
- Kun nopeusrajoitus ylittyy, kuuluu äänimerkki.

☒ Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Äänimerkki kuuluu, jos auton ajonopeus ylittää asetetun nopeusrajoituksen kaasupolkimen ollessa painettuna pohjaan.

Säädetty nopeusrajoitin jatkaa toimintaansa, kun ajonopeus laskee asetetun nopeusrajoituksen alapuolelle.

■ Peruutus

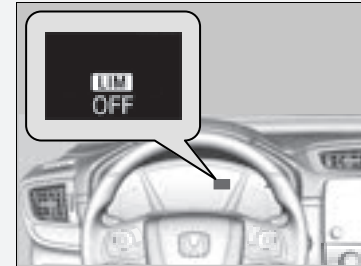


Voit peruuttaa säädettyä nopeusrajoitinta tekemällä jonkin seuraavista toimista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina **MAIN**-painiketta.
- Paina **LIM**-painiketta.

►► Peruutus

Säädettyä nopeusrajoitinta vaihtuu LSF-toiminnolla varustetuksi mukautuvaksi vakionopeussäätimeksi (ACC) tai älykkääksi nopeusrajoittimeksi, jos **LIM**-painiketta painetaan.



Jos järjestelmässä on häiriö säädettyä nopeusrajoitinta käytettäessä, järjestelmä antaa äänimerkin ja näytössä näkyy **OFF**. Säädettyä nopeusrajoitinta kytketään pois käytöstä.

Älykäs nopeusrajoitin

Asettaa nopeusrajoituksen automaattisesti liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitseman nopeusrajoituksen mukaisesti. Nopeusrajoitusta ei voi ylittää, vaikka kaasupoljinta painetaan. Jos painat kaasupolkimen kokonaan pohjaan, saatat ylittää nopeusrajoituksen.

► **Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä** S. 584

► Älykäs nopeusrajoitin

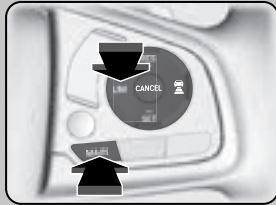
VAROITUS

Älykkäässä nopeusrajoittimessa on rajoituksia. Älykkään nopeusrajoittimen nopeudeksi voi tulla todellista nopeusrajoitusta korkeampi tai alhaisempi nopeus, tai rajoitin ei ehkä toimi, jos esimerkiksi liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei toimi oikein tai jos nopeusrajoitusmerkkiä ei ole. Kuljettajan vastuulla on säätää nopeus nopeusrajoituksen mukaiseksi ja ajaa turvallisesti.

Ajoneuvo kiihtyy liikennemerkin tunnistusjärjestelmän tunnistamaan nopeuteen sen mukaan, miten paljon kaasupoljinta painetaan.

Käyttö

- Paina ohjauspyörän **MAIN**-painiketta.

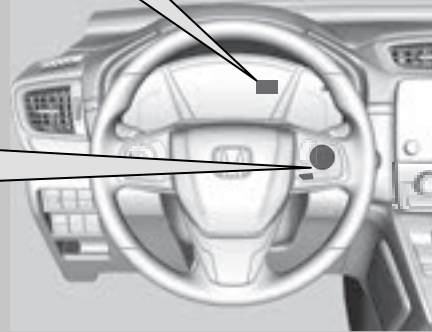


Jos eri merkkivalo syttyy, vaihda älykkääseen nopeusrajoittimeen painamalla **LIM**-painiketta.



Merkkivalo palaa kojetaulussa.

Älykäs nopeusrajoitin on valmis käytettäväksi.



Älykäs nopeusrajoitin

Järjestelmä on suunniteltu tunnistamaan Wienin yleissopimuksen vaatimusten mukaiset merkit. Järjestelmä ei ehkä havaitse kaikkia merkkejä, mutta mitään tien varrella olevia merkkejä ei tulisi jättää huomiotta. Järjestelmä ei tunnista kaikkien maiden liikennemerkkejä eikä toimi kaikissa tilanteissa.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä S. 584

Jos älykäs nopeusrajoitin on asetettu väärälle nopeusrajoitukselle, kokeile jotain seuraavista:
Peruutus

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina **MAIN**-painiketta.
- Paina **LIM**-painiketta.

Nopeusrajoituksen ylittämiseksi hetkellisesti
• Paina kaasupoljin pohjaan saakka.

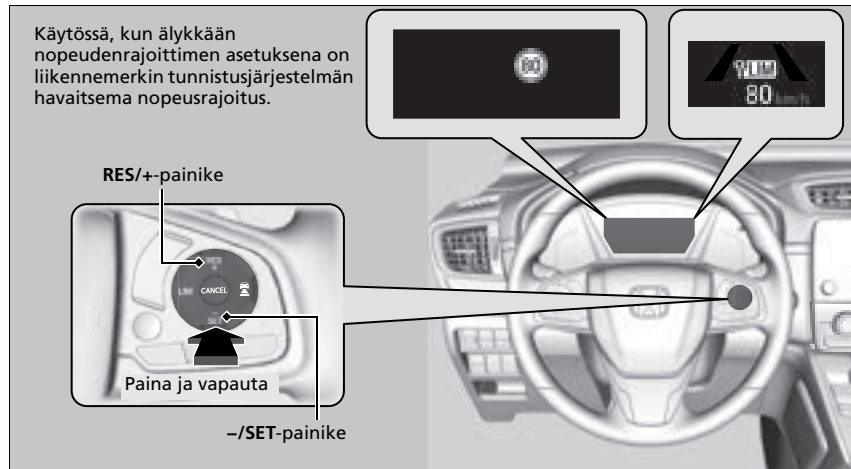
Älykäs nopeusrajoitin ei aina säilytä asetettua nopeusrajoitusta ajettaessa alamäkeen. Jos näin käy, hidasta painamalla jarrupoljinta.

Kun et käytä älykästä nopeusrajoitinta, poista älykäs nopeusrajoitin käytöstä painamalla **MAIN**-painiketta.

Et voi käyttää älykästä nopeusrajoitinta ja LSF-toiminnolla varustettua mukautuvaa vakionopeussäädintä (ACC) tai säädettävää nopeusrajoitinta samaan aikaan.

■ Nopeusrajoituksen asettaminen

Käytössä, kun älykkään nopeusrajoittimen asetuksena on liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema nopeusrajoitus.



- Kun vapautat **-/SET**- tai **RES/+**-painikkeen, älykkääseen nopeusrajoittimeen asetetaan liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema nopeusrajoitus. Asetettu nopeusrajoitus tulee näkyviin.

►► Älykäs nopeusrajoitin

Älä käytä älykästä nopeusrajoitinta alueilla, joilla on käytössä eri yksiköt kuin älykkään nopeusrajoittimen näytössä.

Vaihda ajoneuvon asetetun nopeuden näytössä näkyvä luku niin, että se vastaa ajoalueen yksiköjä.

► **Nopeusmittari** S. 144

► **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

►► Nopeusrajoituksen asettaminen

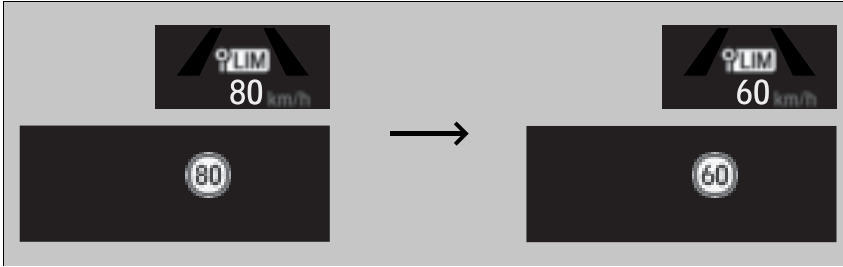
Jos älykäs nopeusrajoitin asetetaan, kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema nopeusrajoitus on alle 30 km/h, nopeusrajoitustoiminto ja varoitustoiminto saattavat siirtyä taukotilaan.

Jos ajoneuvon nopeus on liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsemaa nopeusrajoitusta korkeampi, ajoneuvon nopeus hidastuu hitaasti nopeusrajoitukseen tai sen alle. Hidasta tarvittaessa painamalla jarrupoljinta.

Jos ajonopeus on vähintään 3 km/h rajoitusta korkeampi, järjestelmä antaa äänimerkin ja näytössä oleva nopeusrajoitus vilkkuu.

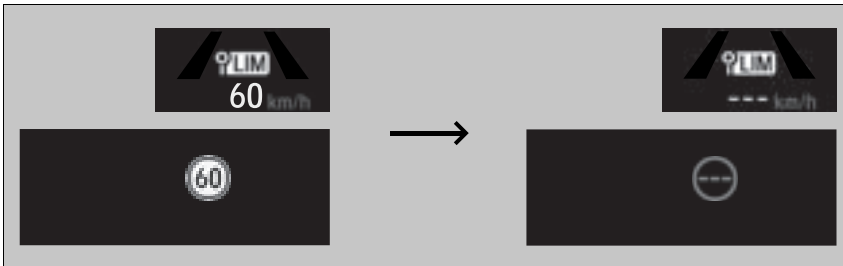
■ Kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä havaitsee uuden nopeusrajoitusmerkin

Älykkääseen nopeusrajoittimeen asetetaan liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema uusi nopeusrajoitus.



■ Nopeusrajoitustoiminto ja varoitustoiminto saattavat siirtyä taukotilaan, jos liikennemerkin tunnistusjärjestelmän näytössä ei ole nopeusrajoitusmerkkiä seuraavissa tilanteissa:

- Havaitaan nopeusrajoituksen tai muun rajoituksen päättyminen.
- Ajoneuvo siirtyy moottoritielle tai maantielle tai poistuu moottoritieltä tai maantieltä.
- Teet käännöksen käyttäen suuntavilkkua risteyksessä.



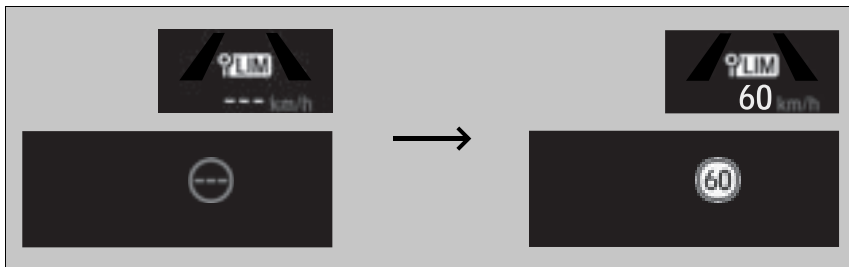
►► Nopeusrajoituksen asettaminen

Älykäs nopeusrajoitin saattaa siirtyä taukotilaan myös silloin, kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä havaitsee vain lisää saman nopeuden nopeusrajoitusmerkkejä.



■ **Kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä havaitsee nopeusrajoitusmerkin älykkään nopeusrajoittimen ollessa taukotilassa**

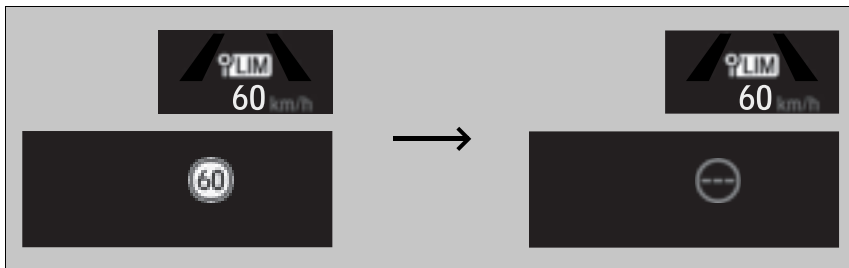
Nopeusrajoitustoiminto ja varoitustoiminto palautuvat automaattisesti käyttöön.



■ **Kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei havaitse nopeusrajoitusmerkkiä vähään aikaan älykkään nopeusrajoittimen ollessa käytössä**

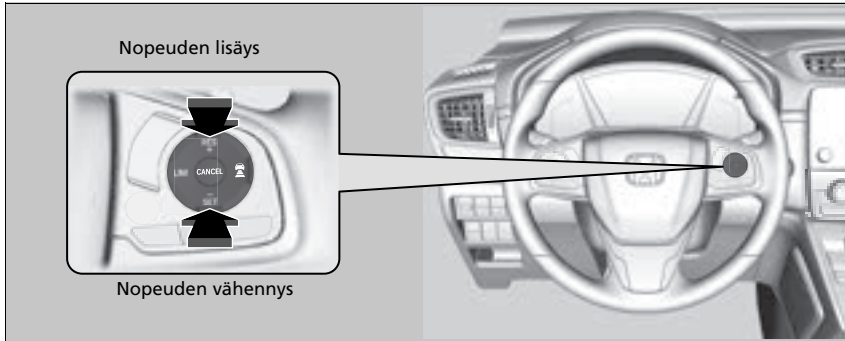
Ajon aikana – muulloinkin kuin silloin, kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei havaitse nopeusrajoitusmerkkiä – liikennemerkin tunnistusjärjestelmän näytössä ei välttämättä näy nopeusrajoitusta.

Älykkään nopeusrajoittimen toiminnot ovat kuitenkin yhä käytössä.



■ Nopeusrajoituksen säätö

Nopeusrajoitusta voidaan nostaa tai laskea painamalla ohjauspyörän painikkeita **RES/+** tai **-/SET**.



- Jokainen painikkeen painallus lisää tai vähentää nopeusrajoitusta noin 1 km/h.
- Voit nostaa nopeusrajoitusta enintään 10 km/h liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitseman nopeusrajoituksen pohjalta.
- Voit laskea nopeusrajoitusta enintään 10 km/h liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitseman nopeusrajoituksen pohjalta.
- Voit kiihdyttää, kunnes nopeusrajoitus on saavutettu. Jos ajoneuvon nopeus on liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsemaa nopeusrajoitusta suurempi, ajoneuvon nopeus hidastuu hitaasti nopeusrajoitukseen.

■ Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Nopeusrajoituksen voi ylittää painamalla kaasupolkimen pohjaan.

- Näytössä näkyvä nopeusrajoitus vilkkuu.
Kun nopeusrajoitus ylittyy, kuuluu äänimerkki.

►► Nopeusrajoituksen säätö

Negatiivinen tai positiivinen poikkeama nopeusrajoituksesta nollautuu automaattisesti, kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä havaitsee uuden nopeusrajoitusmerkin.

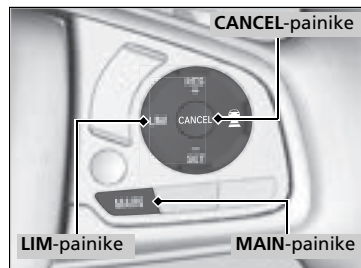
Nopeusrajoituksen on oltava vähintään 30 km/h.

►► Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Äänimerkki kuuluu, jos auton ajonopeus ylittää asetetun nopeusrajoituksen kaasupolkimen ollessa painettuna pohjaan.

Älykäs nopeusrajoitin jatkaa toimintaansa, kun ajonopeus laskee asetetun nopeusrajoituksen alapuolelle.

■ Peruutus

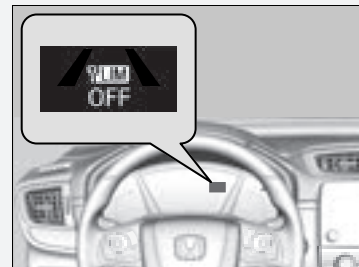


Voit peruuttaa älykkään nopeusrajoittimen tekemällä jonkin seuraavista toimista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina **MAIN**-painiketta.
- Paina **LIM**-painiketta.

►► Peruutus

Älykäs nopeusrajoitin vaihtuu LSF-toiminnolla varustetuksi mukautuvaksi vakionopeussäätimeksi (ACC) tai säädettäväksi nopeusrajoittimeksi, jos **LIM**-painiketta painetaan.



Jos järjestelmässä tai liikennemerkin tunnistusjärjestelmässä on häiriö älykästä nopeusrajoitinta käytettäessä, järjestelmä antaa äänimerkin ja **OFF**-merkkivalo syttyy. Älykäs nopeusrajoitin poistuu käytöstä.

► **Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä**

S. 584

Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) auttaa vakauttamaan ajoneuvon kaarteissa, jos se kääntyy vähemmän tai enemmän kuin kuljettaja on aikonut. Se auttaa myös ylläpitämään pitoa liukkailla tienpinnoilla. Tämä tapahtuu säätämällä poltto- ja sähkömoottorin tehoa ja käyttämällä jarruja valikoiden.

Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) toiminta



Kun VSA aktivoituu, saatat huomata, että poltto- ja sähkömoottori eivät reagoi kaasupolkimen käyttöön. Saatat myös havaita hydraulijarrujärjestelmästä tulevaa ääntä. Myös merkkivalo vilkkuu.

Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Ajonvakautusjärjestelmän toiminta saattaa heikentyä, jos ajoneuvossa on erityyppisiä ja -kokoisia renkaita. Varmista, että ajoneuvoon asennetut renkaat ovat samantyyppisiä ja -kokoisia, ja että ilmanpaineet ovat suositusten mukaiset.

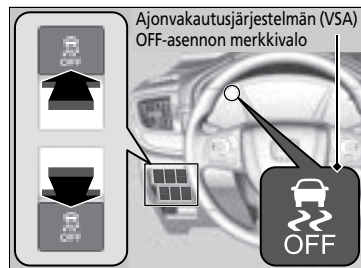
Kun ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo syttyy ja jää palamaan ajon aikana, järjestelmässä saattaa olla häiriö. Vaikka tämä ei ehkä häiritse normaalia ajamista, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Ajonvakautusjärjestelmä ei voi parantaa vakautta kaikissa ajo-olosuhteissa, eikä se hallitse koko jarrujärjestelmää. Kuljettajan täytyy joka tapauksessa ajaa ja kääntyä olosuhteisiin sopivilla nopeuksilla ja jättää aina riittävä turvaväli.

Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) päätoiminto tunnetaan yleisesti nimityksellä elektroninen ajonvakauden hallinta (ESC). Järjestelmässä on myös luistonestotoiminto.

Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi on asetettu ON, alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), kaistavahdin, ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asennon, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän, seisontajarrun ja jarrujärjestelmän (kellanuskea) ja aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMB5) merkkivalot saattavat palaa kellanuskeina ja kuljettajan tietonäyttöön saattaa tulla viesti. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

■ Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus



Tämä painike sijaitsee kuljettajan puolen ohjauspaneelissa. Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmän (VSA) toiminnot/ominaisuudet osittain pois käytöstä pitämällä painiketta painettuna niin kauan, että kuulet äänimerkin.

Ajoneuvon jarrutus- ja kaarreajo-ominaisuudet ovat normaalit, mutta luistonesto ei toimi yhtä tehokkaasti.

Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmän toiminnot/ominaisuudet uudelleen käyttöön painamalla -painiketta), kunnes kuulet äänimerkin.

VSA on kytkettynä aina, kun virtajärjestelmä käynnistetään, vaikka se olisi poistettu käytöstä edellisellä ajokerralla.

►► Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Tietyissä epätavallisissa tilanteissa, kun ajoneuvo on jäänyt kiinni matalaan mutaan tai uuteen lumeen, voi olla helpompaa päästä irti, jos ajonvakautusjärjestelmä kytketään tilapäisesti pois toiminnasta.

Kun -painiketta painetaan, luistonestotoiminnosta tulee tehottomampi. Tämän takia pyörät voivat sutia helpommin alhaisella nopeudella. Ajoneuvon irrotusta on yritettävä ajonvakautusjärjestelmän ollessa sammutettuna vain, jos ajoneuvoa ei ole saatu irrotettua järjestelmän ollessa käytössä.

Kun ajoneuvo irtoaa, kytke ajonvakautusjärjestelmä uudelleen toimintaan. Jos ajonvakautusjärjestelmä on sammutettuna, ajoneuvolla ajamista ei suositella.

Moottoritilasta voi kuulua sähkömoottorin ääniä järjestelmän suorittaessa tarkistuksia heti virtajärjestelmän käynnistytksen jälkeen tai ajon aikana. Tämä on normaalia.

Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä

Järjestelmä jarruttaa etu- ja takapyöriä tarvittaessa kevyesti ohjauspyörää käännettäessä ja parantaa siten ajoneuvon käsiteltävyyttä ja suorituskykyä kaarteissa.

►► Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä

Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä ei pysty parantamaan ajoneuvon vakautta kaikissa ajotilanteissa. Kuljettajan täytyy joka tapauksessa ajaa ja kääntyä olosuhteisiin sopivilla nopeuksilla ja jättää aina riittävä turvaväli.

Jos ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo syttyy ja jää palamaan ajon aikana, ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä ei kytkeydy käyttöön.

Moottorilasta saattaa kuulua ääni ajoneuvon hallittavuutta parantavan järjestelmän kytkeytyessä käyttöön. Tämä on normaalia.

Real Time AWD ja älykäs ohjausjärjestelmä *

Ajoneuvossa on nelivetojärjestelmä (AWD). Kun järjestelmä havaitsee etupyörien menettävän pitoa, se siirtää automaattisesti tehoa takapyörille. Näin voit hyödyntää kaiken mahdollisen pidon ja liikkuvuus on parempi.

Toimi yhtä huolellisesti kiihdyttäessäsi, ohjatessasi ja jarruttaessasi kuin kaksivetoisenkin ajoneuvon kanssa.

Jos luistat liikaa kaikkia neljää pyörää ja nelivetojärjestelmä ylikuumenee, vain etupyörille välitetään tehoa. Pysähdy ja odota, kunnes järjestelmä jäähtyy.

►► Real Time AWD ja älykäs ohjausjärjestelmä *

HUOM

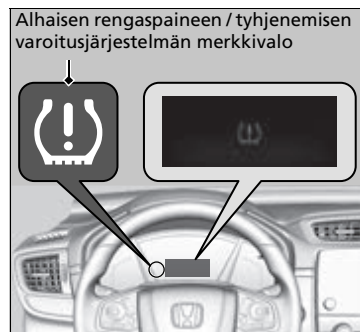
Älä luistata ajoneuvosi eturenkaita jatkuvasti. Eturenkaiden jatkuva luistattaminen voi vaurioittaa vaihteistoa tai takatasauspyörästöä.

Nelivetojärjestelmän toiminta saattaa heikentyä, jos ajoneuvossa on erityyppisiä ja -kokoisia renkaita. Varmista, että ajoneuvoon asennetut renkaat ovat samantyyppisiä ja -kokoisia, ja että ilmanpaineet ovat suositusten mukaiset.

🔧 **Renkaan ja vanteen vaihto** S. 667

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Sen sijaan, että tyhjenemisen varoitusjärjestelmä mittaisi paineen kustakin renkaasta, ajoneuvon järjestelmä valvoo ja vertailee kunkin pyörän ja renkaan vierintäsädetä ja pyörimisominaisuuksia ajon aikana ja määrittää siten, onko jonkin renkaan paine merkittävästi alentunut.



Tämän seurauksena alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkivalo syttyy ja kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus on käynnistettävä aina seuraavissa tilanteissa:

- painetta säädetään yhdessä tai useammassa renkaassa
- renkaiden paikkoja vaihdetaan
- yksi tai useampi rengas vaihdetaan.

Ennen tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustusta:

- varmista, että kaikki neljä rengasta ovat kylmät ennen paineen tarkistamista.

► Renkaiden tarkistus S. 665

Varmista seuraavat asiat:

- Ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan.
- Vaihteenvalitsin on **P**-asennossa.
- Virtatilana on ON.

► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Järjestelmä ei valvo renkaita alhaisilla nopeuksilla ajettaessa.

Tietyt olosuhteet, kuten ympäristön alhainen lämpötila ja korkeuden muutos, vaikuttavat suoraan rengaspaineeseen ja voivat aiheuttaa alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkivalon syttymisen.

Jos renkaat

- tarkistetaan ja täytetään lämpimällä säällä, niiden paine voi laskea liian pieneksi kylmällä säällä
- tarkistetaan ja täytetään kylmällä säällä, niiden paine voi nousta liian korkeaksi lämpimällä säällä.

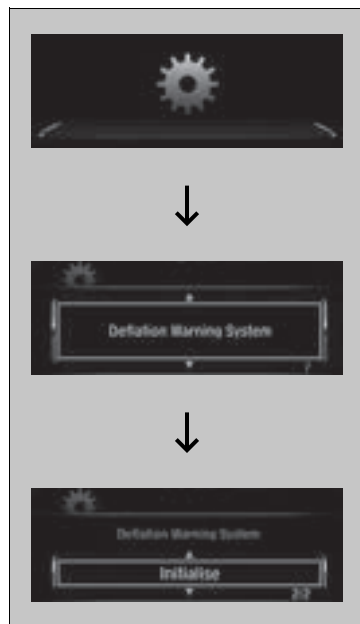
Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkivalo ei syty ylipaineen seurauksena.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän toiminta saattaa heikentyä, jos ajoneuvossa on erityyppisiä ja -kokoisia renkaita.

Varmista, että käytössä olevat renkaat ovat samantyyppisiä ja -kokoisia.

► Renkaiden tarkistus ja huolto S. 665

Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi on asetettu ON, alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), kaistavahdin, ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asennon, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän, seisontajarrun ja jarrujärjestelmän (kellanuskeja) ja aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkivalot saattavat palaa kellanuskeina ja kuljettajan tietonäyttöön saattaa tulla viesti. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.



Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Järjestelmä voidaan alustaa kuljettajan tietonäytön mukautettavien toimintojen avulla.

1. Paina painiketta ja sitten / -painiketta ja valitse (Mukauta asetuksia). Paina sitten **ENTER**-painiketta.

► **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä** tulee näyttöön.

2. Paina **ENTER**-painiketta.

► Näyttö vaihtuu asetuksien muokkausnäytöksi, jossa voit valita **Peruuta** tai **Alusta**.

3. Paina / -painiketta ja valitse **Alusta**. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

► **Valmis**-ruutu tulee näkyviin, ja näyttö palaa asetuksien muokkausnäyttöön.

- Jos ilmoitus **Epäonnistui** näkyy näytössä, toista vaiheet 2–3.
- Alustus päättyy automaattisesti.

►► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä seuraavissa tilanteissa:

- Kiihdytät tai hidastat nopeasti tai käännät ohjauspyörää.
- Ajat lumisella tai liukkaalla tiellä.
- Lumiketjut ovat käytössä.

Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä seuraavissa tilanteissa:

- Renkaiden kuormitus on raskaampi ja epätasaisempi kuin alustuksen aikana, esimerkiksi hinattaessa perävaunua.
- Lumiketjut ovat käytössä.

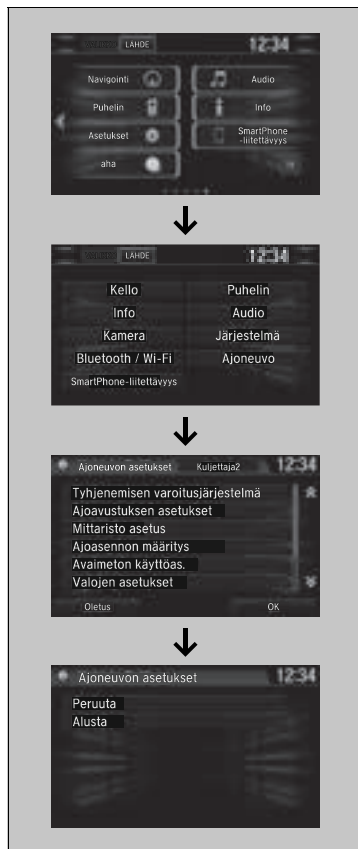
►► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus

- Alustus vaatii yhteensä noin 30 minuutin ajoaikaa nopeuksilla 40–100 km/h.
- Jos virtatilaksi asetetaan tänä aikana ON eikä ajoneuvoa liikuteta 45 sekunnin sisällä, alhaisen rengaspaineen merkkivalo saattaa syttyä hetkeksi. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että alustus ei vielä ole päättynyt.

Poista ajoneuvoon mahdollisesti asennetut lumiketjut ennen tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustusta.

Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy, vaikka ajoneuvossa on oikein täytetyt, määräysten mukaiset tavalliset renkaat, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Suosittellemme, että alkuperäisten renkaiden tilalle vaihdetaan vastaavankokoiset, saman valmistajan ja mallin renkaat. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.



Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Järjestelmä voidaan alustaa äänentoisto-tietonäytön muutettavista toiminnoista.

1. Aseta virtatilaksi ON.
2. Valitse .
3. Valitse **Asetukset**.
4. Valitse **Ajoneuvo**.
5. Valitse **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä**.
6. Valitse **Peruutus** tai **Alusta**.

- Jos näkyviin tulee **Epäonnistui**-ilmoitus, toista vaiheet 4–5.
- Alustus päättyy automaattisesti.

Kuolleen kulman avustin (BSI)*

Järjestelmä on suunniteltu havaitsemaan toiset ajoneuvot ajoneuvosi vierellä olevilla varoitusalueilla ja erityisesti vaikeasti nähtävillä alueilla, joita kutsutaan kuolleiksi kulmiksi. Kun järjestelmä havaitsee takaa vierekkäiseltä kaistalta lähestyvän ajoneuvon, kyseisen puolen osoitin syttyy muutamaksi sekunniksi ja tarjoaa apua kaistaa vaihdettaessa.

►► Kuolleen kulman avustin (BSI)*

VAROITUS

Jos kuljettaja ei tarkista katsomalla, että kaistan vaihtaminen on turvallista, seurauksena voi olla onnettomuus ja vakava loukkaantuminen tai kuolema.

Älä luota pelkkään kuolleen kulman avustimeen kaistaa vaihdettaessa.

Katso aina peileihin, ajoneuvon sivuille ja taakse ennen kaistan vaihtamista.

Tärkeä turvallisuushuomautus

Kuten kaikilla apujärjestelmillä, myös kuolleen kulman avustimella (BSI) on rajoituksia. Jos kuolleen kulman avustimen (BSI) ominaisuuksiin luottaa liikaa, seurauksena voi olla onnettomuus.

Järjestelmä on ainoastaan mukavuustoiminto. Vaikka varoitusalueella olisi kohde, seuraavia tilanteita voi esiintyä.

- Kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusilmaisien ei välttämättä syty esteen (esimerkiksi roiskeiden) vuoksi, ja -viesti näkyy kuljettajan tietonäytössä.
- Kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusmerkkivalo voi syttyä, vaikka -viesti olisi näkyvissä kuljettajan tietonäytössä.

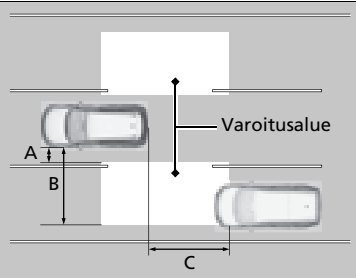
■ Järjestelmän toimintaperiaate

- Tutkatunnistimet havaitsevat ajoneuvon varoitusalueella oman ajoneuvosi nopeuden ollessa 20 km/h tai sitä nopeampi.

Varoitusalue

- A: Noin 0,5 m
B: Noin 3 m
C: Noin 3 m

Tutkatunnistimet:
takapuskurin
takana kulmissa



►► Kuolleen kulman avustin (BSI)*

Voit vaihtaa kuolleen kulman avustimen (BSI) asetusta.

► Muutettavat toiminnot S. 398

Kytke järjestelmä pois käytöstä, kun vedät perävaunua. Järjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavista syistä:

- Suurempi massa kallistaa ajoneuvoa ja muuttaa tutkan peittoaluetta.
- Tutkatunnistimet voivat havaita itse perävaunun, mikä sytyttää kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusmerkkivalot.

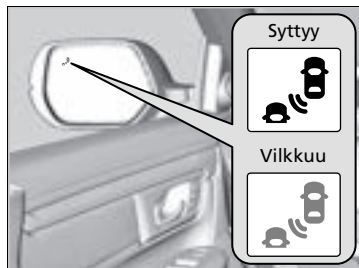
Kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusmerkkivalo ei välttämättä syty seuraavissa tilanteissa:

- Toinen ajoneuvo ei pysy varoitusalueella kahta sekuntia kauempaa.
- Toinen ajoneuvo on pysäköity sivukaistalle.
- Oman ajoneuvosi ja ohitettavan ajoneuvon välinen nopeusero on yli 10 km/h.
- Ajoneuvoasi lähestyy tai ajoneuvosi ohittaa kohde, jota tutkatunnistimet eivät havaitse.
- Viereisellä kaistalla ajaa moottoripyörä tai jokin muu pieni ajoneuvo.

Järjestelmä ei toimi vaihteen ollessa **R**-asennossa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon



Kuolleen kulman avustimen (BSI)

varoituserkkivalo:

Sijaitsee sivupeilien ulkoreunassa molemmilla puolilla.

Syttyy seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvo tulee varoitusalueelle takaapäin ohittaakseen sinut, ja nopeusero on enintään 50 km/h.
- Ohitat ajoneuvon, ja nopeusero on korkeintaan 20 km/h.

Vilkkuu ja äänimerkki kuuluu seuraavissa tilanteissa:

Suuntavilkuvipu siirretään havaitun ajoneuvon suuntaan. Äänimerkki kuuluu kolme kertaa.

►► Kuolleen kulman avustin (BSI)*

Seuraavat seikat voivat vaikuttaa kuolleen kulman avustimen (BSI) toimintaan haitallisesti:

- Paikallaan olevat havaitut kohteet (kaiteet, pylvää, puut jne.).
- Varoitusalueella oleva kohde, joka ei heijasta hyvin radioaaltoja (esimerkiksi moottoripyörä).
- Mutkikkaalla tiellä ajaminen.
- Ajoneuvo siirtynyt kauimmaiselta kaistalta viereiselle kaistalle.
- Järjestelmä poimii ulkoisia sähköhäiriöitä.
- Takapuskuri tai tunnistimet on korjattu huonosti tai takapuskuri on vääntynyt.
- Tunnistimien suuntausta on muutettu.
- Huono sää (sade, lumisade ja sumu).
- Epätasaisella tiellä ajaminen.
- Lyhyt käännös, joka saa ajoneuvon kallistumaan hieman.

Jotta kuolleen kulman avustin (BSI) toimisi moitteettomasti:

- Pidä aina takapuskurin kulma-alueet puhtaina.
- Älä peitä takapuskurin kulma-alueita tarroilla.
- Vie ajoneuvo jälleenmyyjälle, jos takapuskurin kulma-alue tai tutkatunnistimet on korjattava tai takapuskurin kulmaan on kohdistunut voimakas isku.

Korkeajänniteakku

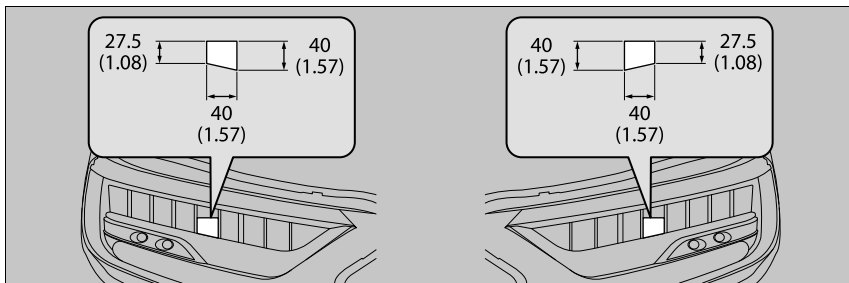
Korkeajänniteakku purkautuu vähitellen, vaikka ajoneuvoa ei käytettäisi. Näin ollen jos ajoneuvo on pysäköitynä pitkän aikaa, akun lataus laskee. Jos akun lataustaso on pitkään alhainen, akun käyttöikä lyhenee. Akun lataustason ylläpitämiseksi aja ajoneuvolla yli 30 minuutin ajan vähintään kolmen kuukauden välein. Erittäin korkea lämpötila voi vaikuttaa akun käyttöikään. Voit lieventää vaikutusta pysäköimällä ajoneuvon varjoon kesällä.

⚡ Korkeajänniteakku

Älä päästä korkeajänniteakkua tyhjentymään liikaa. Jos akun lataus on lähes nolla, virtajärjestelmää ei voi käynnistää.

Ajovalokeilan säätäminen

Oikealta ohjattavan ajoneuvon ajaminen oikeanpuoleisessa liikenteessä ja vasemmalta ohjattavan ajoneuvon ajaminen vasemmanpuoleisessa liikenteessä saa ajovalot häikäisemään vastaantulevia ajoneuvoja. Ajovalojen keilan suuntausta on muutettava teipillä.



1. Leikkaa kaksi teipinpalaa, jotka ovat 40 mm leveitä ja 40 mm pitkiä.
 - Käytä teippiä, joka ei läpäise valoa, esimerkiksi vedenpitävää tiivisteteippiä.
2. Kiinnitä teipit linssin ulkopuolelle kuvan osoittamalla tavalla.

⚠ Ajovalokeilan säätäminen

Varo kiinnittämästä teippiä väärään paikkaan. Jos ajovalojen keila suuntautuu väärin, se ei välttämättä vastaa maasi lakisääteisiä määräyksiä. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Honda Sensing on kuljettajan tukijärjestelmä, joka käyttää kahta keskenään selvästi erilaista tunnistinta: etusäleikössä sijaitsevaa tutkatunnistinta sekä tuulilasin sisäpuolelle taustapeilin taakse asennettua etutunnistinkameraa.

Honda Sensing kattaa seuraavat toiminnot:

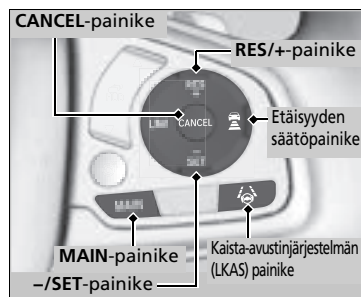
■ **Toiminnot, joiden kytkeminen ei edellytä katkaisimen käyttöä**

- Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) ➡ S. 542
- Kaistavahtijärjestelmä ➡ S. 578
- Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä ➡ S. 584

■ **Toiminnot, joiden kytkeminen edellyttää katkaisimen käyttöä**

- Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF) ➡ S. 553
- Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) ➡ S. 570

■ LSF-toiminnolla varustetun ACC:n / kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) käyttökytkimet



■ MAIN-painike

Ota LSF-toiminnolla varustetun ACC:n ja kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) valmiustila käyttöön painamalla tätä. Peruuta järjestelmien toiminta painamalla tätä.

■ Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painike

Ota kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) käyttöön tai peruuta järjestelmän toiminta painamalla tätä.

■ RES/+ ja -/SET-painikkeet

Jatka LSF-toiminnolla varustetun ACC:n toimintaa tai lisää ajoneuvon nopeutta painamalla **RES/+**-painiketta. Aseta LSF-toiminnolla varustettu ACC toimintaan tai pienennä ajoneuvon nopeutta painamalla **-/SET**-painiketta.

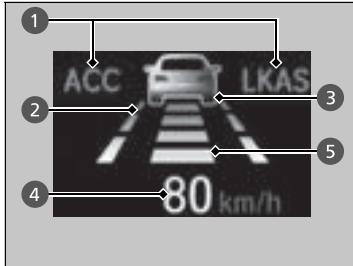
■ Etäisyyden säätöpainike

Voit muuttaa LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän ajoneuvojen seurantaväliä painamalla  (seurantaväli) -painiketta.

■ CANCEL-painike

Peruuta LSF-toiminnolla varustetun ACC:n toiminta painamalla tätä.

Kuljettajan tietonäytön sisältö



LSF-toiminnolla varustetun ACC:n ja kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) nykyinen tila näkyy näytössä.

- 1 Osoittaa, että LSF-toiminnolla varustettu ACC ja kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) ovat valmiina aktivoitaviksi.
- 2 Osoittaa, että kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) on aktivoitu, sekä näyttää, onko kaistaviivoja havaittu.
- 3 Osoittaa, onko edessä havaittu ajoneuvo.
- 4 Näyttää ajoneuvon asetetun nopeuden.
- 5 Näyttää asetetun turvavälin.

Kuljettajan tietonäytön sisältö

Voit näyttää tuulilasinäytössä* kunkin toiminnon nykyisen tilan.

► **Tuulilasinäyttö*** s. 172

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)

Järjestelmä voi avustaa sinua silloin, kun ajoneuvo on vaarassa törmätä edessä havaittuun ajoneuvoon tai jalankulkijaan. CMBS-järjestelmä on suunniteltu varoittamaan havaitessaan törmäysvaaran sekä hidastamaan ajoneuvon nopeutta törmäyksen vakavuuden lieventämiseksi silloin, kun törmäystä ei voida välttää.

► Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)

Tärkeä turvallisuushuomautus

CMBS-järjestelmä on suunniteltu vähentämään väistämättömien törmäysten voimakkuutta. Se ei estä törmäystä eikä pysäytä ajoneuvoa automaattisesti. Sinun vastuullasi on edelleen käyttää jarrupoljinta ja ohjauspyörää ajo-olosuhteiden mukaisesti.

CMBS-järjestelmä ei välttämättä kytkeydy tai havaitse edessäsi olevaa ajoneuvoa seuraavissa olosuhteissa:

- **Aktiiviseen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 547

Voit lukea lisää järjestelmän kameran käytöstä.

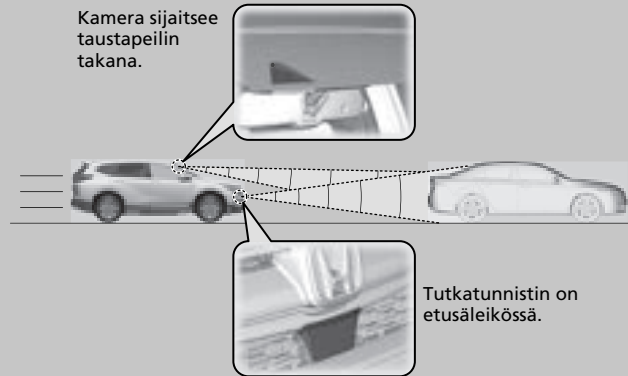
- **Etutunnistinkamera** S. 592

Katso seuraavalta sivulta tarkemmat ohjeet tutkatunnistimen asianmukaiseen käsittelyyn.

- **Tutkatunnistin** S. 594

Järjestelmän toimintaperiaate

Käyttötilanteet



Järjestelmä aloittaa edessä olevan tien tarkkailun, kun ajoneuvon nopeus on noin 5 km/h ja edessäsi on ajoneuvo.

Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) aktivoituu seuraavissa tapauksissa:

- Ajoneuvosi ja edessä havaitun ajoneuvon tai jalankulkijan välinen nopeusero on yli 5 km/h, ja törmäyksen mahdollisuus on olemassa.
- Ajoneuvon nopeus on enintään noin 100 km/h, ja järjestelmä päättlee, että on olemassa riski törmätä
 - edessä paikallaan olevaan, vastaan tulevaan tai samaan suuntaan ajavaan ajoneuvoon
 - edessä olevaan jalankulkijaan.
- Ajoneuvon nopeus on yli 100 km/h, ja järjestelmä päättlee, että on olemassa riski törmätä edessä samaan suuntaan ajavaan ajoneuvoon.

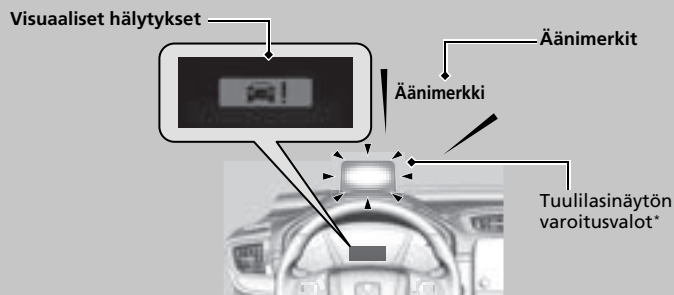
Järjestelmän toimintaperiaate

Kun CMBS-järjestelmä kytkeytyy, se saattaa jarruttaa automaattisesti. Järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä, kun ajoneuvo on pysähtynyt tai mahdollista törmäystä ei enää havaita.

■ Järjestelmän aktivoituminen

Järjestelmä antaa näkyviä varoituksia ja äänivaroituksia mahdollisesta törmäyksestä ja lopettaa, jos törmäys vältetään.

- Estä törmäys tekemällä tarvittavat toimenpiteet (jarruta, vaihda kaistaa tms.)



Voit määrittää kuljettajan tietonäytön tai äänentoisto-/tietonäytön asetusten avulla ajoneuvojen välisen etäisyyden (**Pitkä/Normaali/Lyhyt**), joka kytkee hälytyksen järjestelmän aikaisimmassa törmäysvaroitusvaiheessa.

► **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

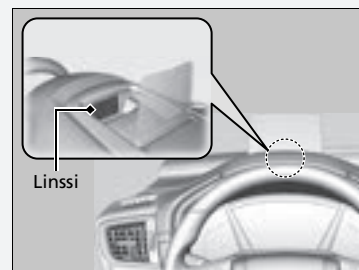
► Järjestelmän toimintaperiaate

Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän kamera on suunniteltu havaitsemaan myös jalankulkijat. Tietyissä olosuhteissa tämä jalankulkijoiden tunnistustoiminto ei kuitenkaan välttämättä aktivoidu tai pysty tunnistamaan ajoneuvosi edessä olevia jalankulkijoita. Katso luettelosta jalankulkijoiden tunnistusta koskevat rajoitukset.

► **Aktiiviseen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 547

Ennakkovaroitus* käyttää kojelaudan etuosassa olevaa linssiä.

Älä peitä linssiä tai läikytä sen päälle nesteitä.

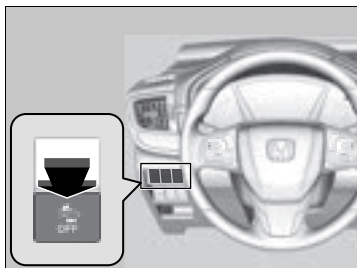


■ Törmäyksen varoitusvaiheet

Järjestelmässä on kolme varoitusvaihetta mahdollisen törmäyksen varalta. Tietyissä olosuhteissa aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) ei kuitenkaan välttämättä käy läpi kaikkia vaiheita ennen viimeisen vaiheen käynnistymistä.

Ajoneuvojen välinen etäisyys		Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä			
		Tunnistimet havaitsevat ajoneuvon	Sähköinen esikiristin	Ääni- ja valomerkkivaroitukset	Jarrutus
1. vaihe		On olemassa vaara, että törmäät edellä olevaan ajoneuvoon.	—	Kun Pitkä -asetus on valittuna, kuuluvat ja näkyvät hälytykset annetaan vastaantulevan ajoneuvon ollessa kauempana kuin Normaali -asetusta käytettäessä. Lyhyt -asetuksen ollessa valittuna etäisyys on lyhyempi kuin Normaali -asetusta käytettäessä.	—
2. vaihe		Törmäysvaara on kasvanut, reagointiaika on lyhentynyt.	Varoittaa fyysisesti nykäisemällä kevyesti kuljettajan turvavyötä muutaman kerran.	Ääni- ja valomerkkihälytykset.	Kevyt jarrutus
3. vaihe		CMBS määrittää, että törmäystä ei voi välttää.	Kiristää kuljettajan ja etumatkustajan turvavöitä voimakkaasti.		Voimakas jarrutus

■ Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) käynnistys ja sammutus



Voit ottaa järjestelmän käyttöön tai poistaa sen käytöstä pitämällä tätä painiketta painettuna, kunnes äänimerkki kuuluu.

Kun CMBS on poissa käytöstä:

- CMBS-merkkivalo palaa kojetaulussa.
- Kuljettajan tietonäytössä näkyy muistutus siitä, että järjestelmä on poissa käytöstä.

CMBS on kytkettynä aina, kun virtajärjestelmä käynnistetään, vaikka se olisi poistettu käytöstä edellisellä ajokerralla.

► Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)

Tietyissä olosuhteissa CMBS-järjestelmä voi kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä ja CMBS-merkkivalo voi palaa.

► Aktiiviseen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 547

Kun CMBS on käytössä, se pysyy toiminnassa, vaikka kaasupoljinta painetaan hieman. Se kuitenkin poistuu käytöstä, jos kaasupoljinta painetaan voimakkaasti.

Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi on asetettu ON, alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), kaistavahdin, ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asennon, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän, seisontajarrun ja jarrujärjestelmän (kellanuskea) ja aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalot saattavat palaa kellanuskeina ja kuljettajan tietonäyttöön saattaa tulla viesti. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

■ Aktiiviseen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Tietyissä olosuhteissa järjestelmä voi kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä ja CMBS-merkkivalo voi syttyä. Seuraavassa on joitakin esimerkkejä tällaisista olosuhteista. Tiedyt muut olosuhteet voivat rajoittaa tiettyjä aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) toimintoja.

📷 Etutunnistinkamera S. 592

■ Ympäristöolosuhteet

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Äkillinen muutos valoisan ja pimeän välillä, esimerkiksi tunneliin ajettaessa tai tunnelista ulos tultaessa.
- Kohteiden ja taustan välinen kontrasti on vähäinen.
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.
- Ajoneuvolla ajetaan puiden, rakennusten tms. varjoihin.
- Ajoradan esineet tai rakenteet tulkitaan väärin ajoneuvoiksi tai jalankulkijoiksi.
- Tuulilasin sisäpinnalla on heijastuksia.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä, kuten tunnelissa (heikossa valaistuksessa jalankulkijoita tai muita ajoneuvoja ei välttämättä havaita).

■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä (epäselvät kaistamerkinnot, urat, heijastuvat valot, tienpinnasta nouseva vesisumu tai suuri kontrasti).
- Ajettaessa kaarteilla, mutkaisilla tai kumpuilevilla teillä.
- Tie on mäkinen, tai ajoneuvo lähestyy mäen huippua.

📷 Aktiiviseen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Tarkistuta ajoneuvosi jälleenmyyjällä, jos havaitset järjestelmän toiminnassa jotain epätavallista (jos esimerkiksi varoitusviesti näkyy liian usein).

■ Ajoneuvon tila

- Ajovaloihin on kertynyt likaa, tai niiden suuntauksia ei ole säädetty oikein.
- Tuulilasin ulkopinta on liian, mudan, lehtien, märän lumen tms. peitossa.
- Tuulilasin sisäpinta on huurteessa.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine jne.).
- Lumiketjut on asennettu.
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman tai jousituksen muutoksien vuoksi.
- Kameran lämpötila on liian korkea.
- Ajoneuvolla ajetaan seisontajarru kytkettynä.
- Etusäleikössä oleva tutkatunnistin on likainen.
- Ajoneuvo vetää perävaunua.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä (esimerkiksi tunnelissa) ajovalot sammutettuina.

■ Havaitsemisrajoitukset

- Ajoneuvo tai jalankulkija ilmestyy yhtäkkiä eteesi risteävältä tieltä.
- Ajoneuvosi ja edellä olevan ajoneuvon tai jalankulkijan välinen etäisyys on liian lyhyt.
- Eteesi ajava ajoneuvo liikkuu hitaasti ja jarruttaa yhtäkkiä.
- Kiihdytät nopeasti ja lähestyt edessä olevaa ajoneuvoa tai jalankulkijaa suurella nopeudella.
- Edelläsi ajaa moottoripyörä, polkupyörä, sähköskootteri tai jokin muu pieni ajoneuvo.
- Ajoneuvon edessä on eläimiä.
- Ajat mutkaisella tai kumpuilevalla tiellä, mikä vaikeuttaa tunnistimen havainnointia edessä olevasta ajoneuvosta.
- Ajoneuvosi ja edessä olevan ajoneuvon tai jalankulkijan välinen nopeusero on huomattavan suuri.
- Vastaantuleva ajoneuvo siirtyy äkillisesti eteesi.
- Toinen ajoneuvo ilmestyy yhtäkkiä eteesi esimerkiksi risteyksessä.
- Ajoneuvosi ajautuu äkillisesti vastaantulevan ajoneuvon eteen.
- Ajoneuvolla ajetaan kapealla rautarakenteisella sillalla.
- Ensimmäisenä ajava ajoneuvo hidastaa yllättäen.

Ainoastaan jalankulkijoiden tunnistusta koskevat rajoitukset

- Ajoneuvon edessä on ryhmä vierekkäin käveleviä jalankulkijoita.
- Vallitsevat olosuhteet tai jalankulkijan kantamat esineet muuttavat havaittua jalankulkijan muotoa, minkä vuoksi järjestelmä ei tunnista kohdetta jalankulkijaksi.
- Jalankulkija on alle 1 metrin tai yli 2 metrin pituinen.
- Jalankulkija sekoittuu taustaan.
- Jalankulkija on kumartunut tai kyykyssä, pitää käsiä ylhäällä tai juoksee.
- Useita jalankulkijoita kävelee edellä ryhmässä.
- Kamera ei havaitse jalankulkijaa oikein epätavallisen muodon takia (matkatavarat, kehon asento, koko).

■ Automaattinen sammutus

CMBS saattaa kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä, ja CMBS-merkkivalo syttyy ja jää palamaan seuraavissa tilanteissa:

- Järjestelmän lämpötila on korkea.
- Ajat maastossa tai vuoristotiellä tai mutkaisella tiellä pitkän aikaa.
- Järjestelmä havaitsee jotakin poikkeavaa renkaissa (väärä koko, puhjennut rengas jne.).
- Taustapeilin takana oleva kamera tai sen ympärillä oleva alue, mukaan lukien tuulilasi, on likaantunut.

Kun CMBS-järjestelmän sammuttamiseen johtanut syy poistuu (esimerkiksi lika puhdistetaan), järjestelmän toiminta palautuu.

■ Pieni törmäysvaara

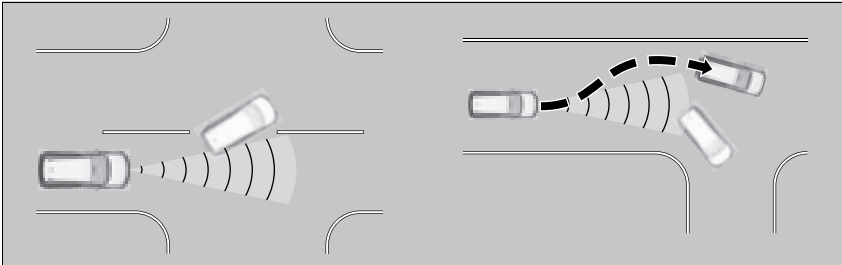
CMBS saattaa aktivoitua, vaikka tiedät edessä olevasta ajoneuvosta tai sen puuttumisesta. Esimerkkejä tällaisesta tilanteesta:

■ Ohitustilanne

Ajoneuvo lähestyy edessä olevaa toista ajoneuvoa ja vaihdet kaistaa ohittaaksesi sen.

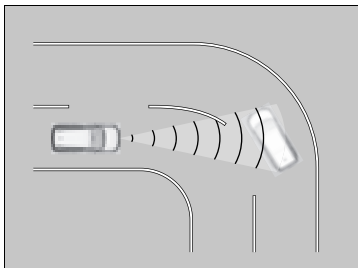
■ Risteyksessä

Oma ajoneuvo lähestyy tai ohittaa ajoneuvon, joka kääntyy vasemmalle tai oikealle.



■ Mutkassa

Ajettaessa mutkassa ajoneuvo tulee kohtaan, jossa vastaantuleva ajoneuvo on aivan edessä.

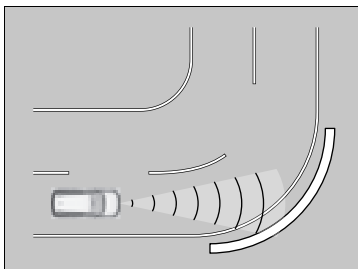


■ Matalan sillan alitus suurella nopeudella

Ajat matalan tai kapean sillan alitse suurella nopeudella.

■ Hidasteet, tietyöt, junaraiteet, tien vieressä olevat esineet jne.

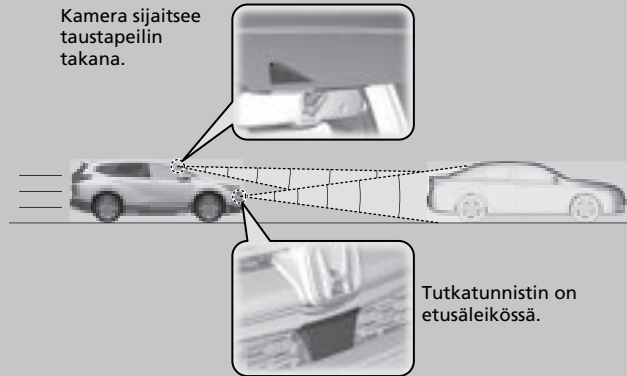
Ajat hidasteen, teräksisten tielevyjien tms. yli, tai ajoneuvo lähestyy mutkassa junaraiteita tai tien vieressä olevia esineitä (esimerkiksi liikennemerkkiä ja suojakaidetta) tai pysäköitäessä paikallaan olevia ajoneuvoja ja seiniä.



Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF)

Järjestelmä auttaa ylläpitämään tasaista ajonopeutta ja määritettyä turvaväliä edessä olevaan ajoneuvoon. Mikäli havaittu ajoneuvo pysähtyy, järjestelmä pystyy hidastamaan ajoneuvoasi ja pysäyttämään sen ilman, että kuljettajan tarvitsee pitää jalkaansa jarru- tai kaasupolkimella. Kun LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä hidastaa ajoneuvoasi käyttämällä jarruja, ajoneuvosi jarruvalot syttyvät.

Käyttötilanteet



- Ajoneuvon nopeus LSF-toiminnolla varustettua ACC-järjestelmää käytettäessä: Edessä oleva ajoneuvo on LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella – LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä toimii nopeuden ollessa enintään 180 km/h. LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella ei ole havaittu ajoneuvoa – LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä toimii nopeuden ollessa vähintään 30 km/h.
- Vaihteenvaihtimen asento LSF-toiminnolla varustettua ACC-järjestelmää käytettäessä: ☐.

► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF)

VAROITUS

LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän virheellinen käyttö voi aiheuttaa onnettomuuden.

Käytä LSF-toiminnolla varustettua ACC-järjestelmää vain moottoritiellä ja hyvissä sääoloissa.

VAROITUS

LSF-toiminnolla varustetulla ACC-järjestelmällä on rajallinen jarrutuskyky, eikä se välttämättä pysty pysäyttämään ajoneuvoa riittävän ajoissa, jos toinen ajoneuvo pysähtyy nopeasti oman ajoneuvosi edessä.

Ole aina valmiina käyttämään jarrupoljinta tilanteen niin vaatiessa.

Tärkeä huomautus

Kuten millä tahansa järjestelmällä, myös LSF-toiminnolla varustetulla ACC-järjestelmällä on omat rajoituksensa. Käytä jarrupoljinta tarvittaessa ja säilytä aina riittävä etäisyys muihin ajoneuvoihin.

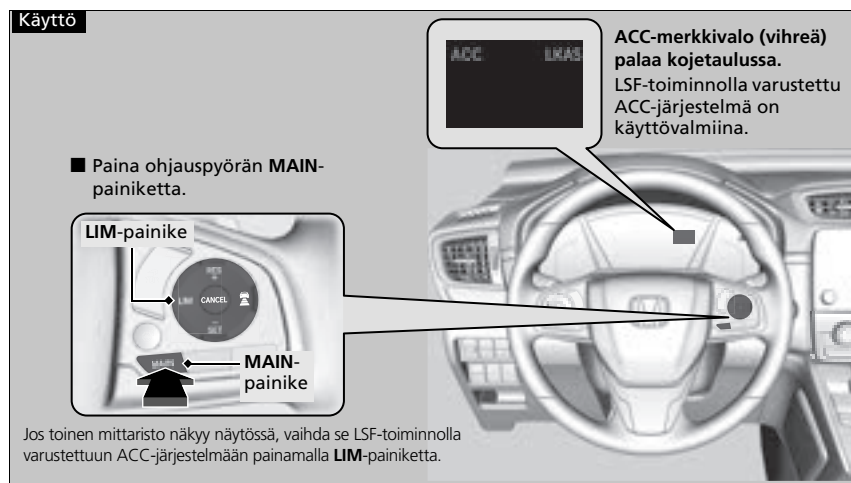
Katso seuraavalta sivulta tarkemmat ohjeet tutkatunnistimen asianmukaiseen käsittelyyn.

► Tutkatunnistin S. 594

Voit lukea lisää järjestelmän kamerasäätöä.

► Etutunnistinkamera S. 592

■ Järjestelmän aktivointi



►► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF)

Kun **MAIN**-painiketta painetaan, sekä LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä että kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) otetaan käyttöön tai pois käytöstä.

LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä ei välttämättä toimi oikein kaikissa olosuhteissa.

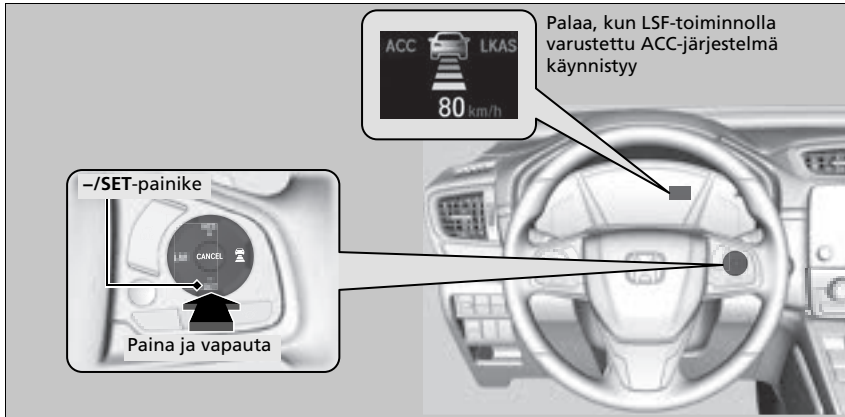
► LSF-toiminnolla varustettuun ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 560

Kun LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä ei ole käytössä: Kytke mukautuva vakionopeussäädin pois toiminnasta painamalla **MAIN**-painiketta. Tällöin myös kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) kytkeytyy pois toiminnasta.

Älä käytä LSF-toiminnolla varustettua ACC-järjestelmää seuraavissa olosuhteissa:

- Vilkkailta teillä tai jatkuvasti pysähtelevässä liikenteessä ajettaessa.
- Teillä, joissa on jyrkkiä käännoiksiä.
- Teillä, joissa on jyrkkiä alamäkiä, sillä asetettu ajoneuvon nopeus voi ylittyä rullatessa. Tällöin LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä ei käytä jarruja pitääkseen asetetun nopeuden.
- Teillä, joilla on tiemaksujen keräyspisteitä tai muita kohteita kaistojen välissä, pysäköintialueilla tai rakennelmien läpiajoväylillä.

Ajoneuvon nopeuden asetus



Kun ajonopeus on vähintään 30 km/h: Nosta jalka polkimelta ja paina **–/SET**-painiketta, kun haluttu nopeus on saavutettu. Kun vapautat painikkeen, asetettu nopeus otetaan käyttöön ja LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä kytkeytyy toimintaan.

Kun ajonopeus on enintään 30 km/h: Jos ajoneuvo liikkuu eikä jarrupoljinta ole painettu, painiketta painamalla nopeusasetukseksi asetetaan noin 30 km/h ajoneuvon senhetkisestä nopeudesta riippumatta.

Jos ajoneuvo on paikallaan, nopeuden voi määrittää myös jarrupoljin painettuna.

►► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF)

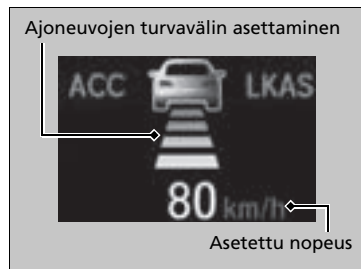
Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi on asetettu ON, alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), kaistavahdin, ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asennon, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän, seisontajarrun ja jarrujärjestelmän (kellanuskeja) ja aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkivalot saattavat palaa kellanuskeina ja kuljettajan tietonäyttöön saattaa tulla viesti. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

►► Ajoneuvon nopeuden asetus

Voit vaihtaa kuljettajan tietonäytössä tai äänentoisto-/tietonäytössä näytettävän nopeuden yksiköksi km/h tai mph.

► **Nopeusmittari** S. 144

► **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398



Kun LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä kytkeytyy käyttöön, kuljettajan tietonäytössä näkyvät ajoneuvon kuvake, ajoneuvojen turvavälin etäisyyspalkit ja asetettu nopeus.

Kun käytät LSF-toiminnolla varustettua ACC-järjestelmää, suoraan ajon avustustoiminto (sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän toiminto) otetaan käyttöön.

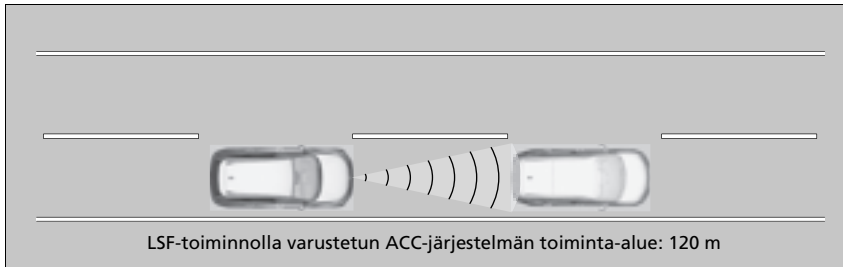
Suoraan ajon avustustoimintoa käytettäessä ohjausjärjestelmä kompensoi ohjauksen luontaista vetoa, jolloin ajoneuvolla on helpompi ajaa suoraan.

■ Toiminnan aikana

■ Edessäsi on ajoneuvo

LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä tarkkailee, siirtyykö edessäsi ajava ajoneuvo järjestelmän toiminta-alueelle. Jos järjestelmä arvioi, että näin tapahtuu, LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä pitää yllä valittua ajonopeutta tai hidastaa sitä, jotta asetettu seurantaväli pysyy samana.

🚩 Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen S. 564

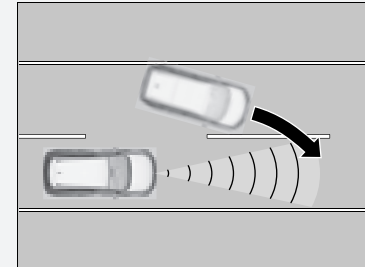


Kun järjestelmä havaitsee edessä ajoneuvon, joka ajaa asettamaasi nopeutta hitaammin, oman autosi nopeus alkaa hidastua.

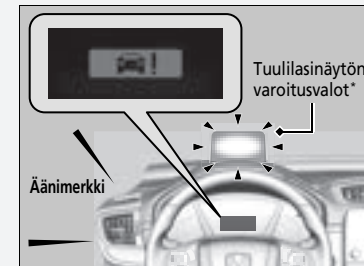
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

🚩 Toiminnan aikana

Jos edessäsi ajava ajoneuvo hidastaa ajonopeutta voimakkaasti tai toinen ajoneuvo ajaa eteesi, kuulet äänimerkin, kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin varoitusviesti ja tuulilasinäytön varoitusvalot* vilkkuvat.



Paina jarrupoljinta ja säilytä riittävä etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon.



■ Edessäsi ei ole ajoneuvoa



■ Kun painat kaasupoljinta

Voit hetkellisesti lisätä ajoneuvon nopeutta. Tässä tapauksessa ei anneta kuuluvaa tai näkyvää varoitusta, vaikka ajoneuvo olisi LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella.

LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä pysyy toiminnassa, kunnes poistat sen käytöstä. Kun vapautat kaasupolkimen, järjestelmä palauttaa asetetun ajonopeuden, jotta asetettu seurantaväli pysyy samana – edellyttäen, että edessä oleva ajoneuvo on LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella.

Ajoneuvosi säilyttää asetetun ajonopeuden ilman jarru- tai kaasupolkimen painamista. Jos edessäsi oli aiemmin ajoneuvo, joka esti oman ajoneuvosi ajon asetetulla nopeudella, LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä kiihdyttää ajoneuvosi asetettuun nopeuteen ja säilyttää sen.

►► Toiminnan aikana

Vaikka etäisyys edessäsi havaittuun ajoneuvoon olisi lyhyt, LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä voi alkaa kiihdyttää ajoneuvosi nopeutta seuraavissa olosuhteissa:

- Edelläsi oleva ajoneuvo liikkuu lähes samalla nopeudella tai nopeammin kuin sinun ajoneuvosi.
- Eteesi ajava ajoneuvo liikkuu nopeammin kuin oma ajoneuvosi ja välimatka pitenee vähitellen.

Voit myös asettaa järjestelmän antamaan äänimerkin, kun edessä havaittu ajoneuvo siirtyy LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän havaitsemisalueelle tai siltä pois. Muuta **ACC edellä ajava auto havaittu** -äänimerkkiasetusta.

► Muutettavat toiminnot S. 161, 398

Rajoitukset

Vaikka LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä on käytössä, saatat joutua käyttämään jarruja turvavälin säilyttämiseksi. Lisäksi on huomiotava, että LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä ei välttämättä toimi oikein kaikissa olosuhteissa.

► **LSF-toiminnolla varustettuun ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 560

■ Edessä oleva ajoneuvo on LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella ja pysähtyy



Myös oma ajoneuvosi pysähtyy automaattisesti. Kuljettajan tietonäytössä näkyy ilmoitus *********. Kun edessä oleva ajoneuvo lähtee uudelleen liikkeelle, kuljettajan tietonäytössä oleva kuvake vilkkuu. Jos painat **RES/+**-painiketta tai **–/SET**-painiketta tai kaasupoljinta, LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä ottaa jälleen aiemmin asetetun ajonopeuden käyttöön.

Jos edessä ei ole yhtään ajoneuvoa, ennen kuin jatkat ajoa, paina kaasupoljinta, niin LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä alkaa jälleen toimia aiemmin asetetun nopeuden rajoissa.

► Edessä oleva ajoneuvo on LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella ja pysähtyy

VAROITUS

Jos ajoneuvo on pysähtynyt LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän ollessa toiminnassa ja ajoneuvosta poistutaan, ajoneuvo voi lähteä liikkeelle itsestään ilman kuljettajan toimenpiteitä.

Jos ajoneuvo lähtee liikkeelle itsestään, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

Älä koskaan poistu ajoneuvosta, jos LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä on pysäyttänyt sen.

■ LSF-toiminnolla varustettuun ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Tietyissä olosuhteissa järjestelmä voi kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä ja **ACC**-merkkivalo voi syttyä. Seuraavassa on joitakin esimerkkejä tällaisista olosuhteista. Tietyt muut olosuhteet voivat rajoittaa tiettyjä ACC-järjestelmän toimintoja.

► **Etutunnistinkamera** S. 592

■ Ympäristöolosuhteet

Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).

■ Tieolosuhteet

Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä (epäselvät kaistamerkinnot, urat, heijastuvat valot, tienpinnasta nouseva vesisumu tai suuri kontrasti).

■ Ajoneuvon tila

- Tuulilasin ulkopinta on liian mudan, lehtien, märän lumen tms. peitossa.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine jne.).
- Kameran lämpötila on liian korkea.
- Seisontajarru on kytketty.
- Kun etusäleikkö on likainen.
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman tai jousituksen muutoksien vuoksi.
- Lumiketjut on asennettu.

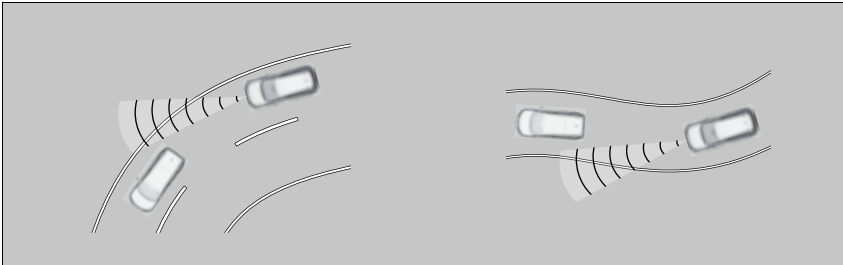
► LSF-toiminnolla varustettuun ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Jos tutkatunnistin on korjattava tai poistettava tai jos tutkatunnistimen suojaan on kohdistunut voimakas isku, sammuta järjestelmä painamalla **MAIN**-painiketta ja vie ajoneuvo jälleenmyyjälle.

Tarkistuta ajoneuvosi jälleenmyyjällä, jos havaitset järjestelmän toiminnassa jotain epätavallista (jos esimerkiksi varoitusviesti näkyy liian usein).

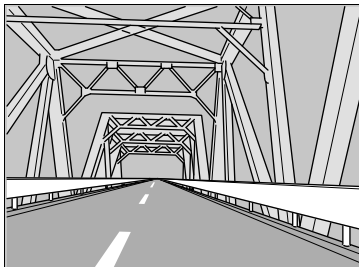
■ Havaitsemisrajoitukset

- Ajoneuvo ilmestyy eteesi yhtäkkiä risteävältä tieltä.
- Ajoneuvon ja edellä olevan ajoneuvon väli on liian lyhyt.
- Eteesi ajava ajoneuvo liikkuu hitaasti ja jarruttaa yhtäkkiä.
- Kiihdytät nopeasti ja lähestyt edessä olevaa ajoneuvoa suurella nopeudella.
- Edelläsi ajaa moottoripyörä, polkupyörä, sähköskootteri tai jokin muu pieni ajoneuvo.
- Ajoneuvon edessä on eläimiä.
- Ajat mutkaisella tai kumpuilevalla tiellä, minkä takia tunnistimen on vaikeaa havainnoida edessä oleva ajoneuvo.

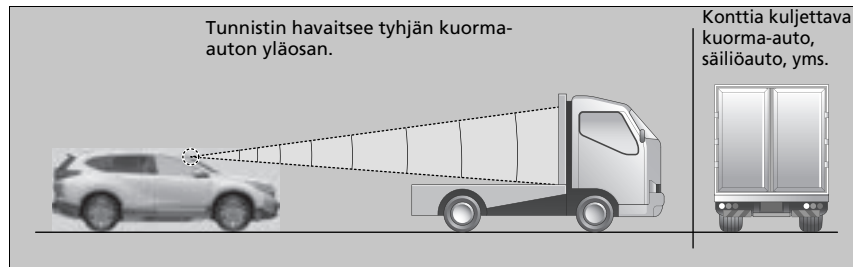


- Ajoneuvosi ja edessä olevan ajoneuvon välinen nopeusero on huomattavan suuri.
- Vastaantuleva ajoneuvo siirtyy äkillisesti eteesi.
- Ajoneuvosi ajautuu äkillisesti vastaantulevan ajoneuvon eteen.

- Ajoneuvolla ajetaan kapealla rautarakenteisella sillalla.



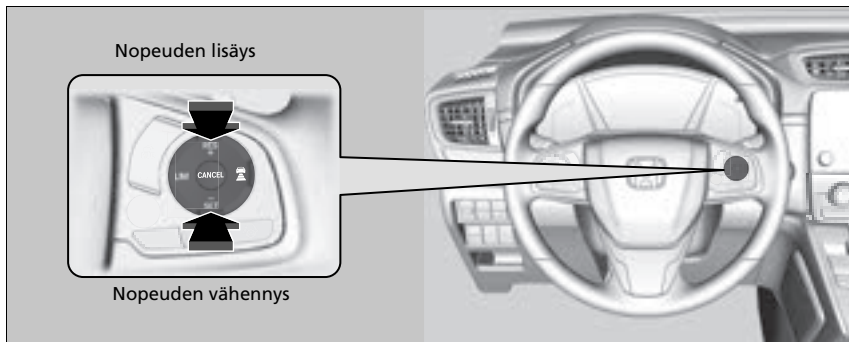
- Edellä oleva ajoneuvo jarruttaa yhtäkkiä.
- Edellä oleva ajoneuvo on erikoisen muotoinen.



- Oma ajoneuvosi tai edellä oleva ajoneuvo ajaa kaistan toisella reunalla.

■ Nopeuden asettaminen

Ajonopeutta voidaan lisätä tai vähentää ohjauspyörän painikkeilla **RES/+** tai **-/SET**.



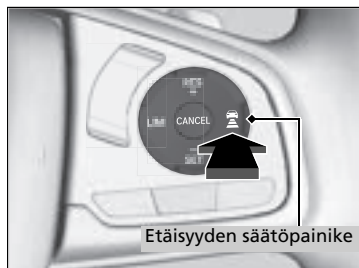
- Jokainen **RES/+**- tai **-/SET**-painikkeen painallus kasvattaa tai hiljentää ajonopeutta noin 1 km/h.
- Jos **RES/+**- tai **-/SET**-painiketta pidetään painettuna, ajonopeus kasvaa tai hidastuu noin 10 km/h.

▣ Nopeuden asettaminen

Jos edessä havaittu ajoneuvo ajaa korottamaasi nopeusasetusta hitaammin, LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä ei välttämättä kiihdytä ajoneuvoasi. Tämän tarkoituksena on säilyttää oman ajoneuvosi ja edellä olevan ajoneuvon välinen asetettu etäisyys.

Kun painat kaasupoljinta ja sitten **-/SET**-painiketta, ajoneuvon senhetkinen nopeus asetetaan.

■ Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen



Voit muuttaa LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän ajoneuvojen seurantaväliä painamalla  (seurantaväli) -painiketta.

Aina kun painat painiketta, seurantavälin (etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon) asetus käy läpi vaihtoehdot lyhyt, keskipitkä, pitkä ja erittäin pitkä.

Määritä sopivin seurantaväli ajo-olosuhteiden mukaan. Muista noudattaa paikallisen lainsäädännön määäämiä seurantavälin vaatimuksia.

Mitä suurempi oman ajoneuvosi seurantanopeus on, sitä pidemmäksi lyhyt, keskipitkä, pitkä tai erittäin pitkä seurantaväli muuttuu. Seuraavassa on annettu esimerkkejä.

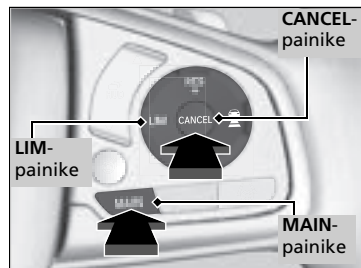
Seurantaväli		Kun asetettu ajonopeus on:	
		80 km/h	104 km/h
Lyhyt		24,7 metriä 1,1 sekuntia	31,5 metriä 1,1 sekuntia
Keski		34,2 metriä 1,5 sekuntia	43,4 metriä 1,5 sekuntia
Pitkä		46,8 metriä 2,1 sekuntia	60,8 metriä 2,1 sekuntia
Erittäin pitkä		63,5 metriä 2,9 s	83,4 metriä 2,9 s

Jos ajoneuvosi pysähtyy automaattisesti, kun edessä havaittu ajoneuvo on pysähtynyt, ajoneuvojen välinen etäisyys määräytyy LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän etäisyysasetuksen mukaisesti.

► Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen

Kuljettajan on kaikissa olosuhteissa jätettävä riittävä jarrutusetäisyys edellä kulkevaan ajoneuvoon. Kuljettajan on muistettava, että vähimmäisetäisyyksiä sekä ajoneuvojen turvavälejä koskevat moottoritiemääräykset voivat olla myös paikallisia ja että kuljettajan velvollisuus on noudattaa niitä.

■ Peruutus



Voit poistaa LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän käytöstä tekemällä jonkin seuraavista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina **MAIN**-painiketta.
 - LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän merkkivalo (vihreä) sammuu.
- Paina **LIM**-painiketta.
- Paina jarrupoljinta, kun ajoneuvo liikkuu eteenpäin.

►► Peruutus

Aiemmin asetetun nopeuden palautus: Kun peruutat LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän, voit palauttaa aikaisemmin asettamasi nopeuden, kun se vielä näkyy näytössä. Paina **RES/+**-painiketta.

Asetettua nopeutta ei voi asettaa eikä palauttaa, kun LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä on poistettu käytöstä **MAIN**-painikkeella. Ota järjestelmä käyttöön painamalla **MAIN**-painiketta ja aseta sitten haluamasi nopeus.

■ Automaattinen peruutus

Kun LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä automaattisesti, kuuluu äänimerkki ja kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti. Mikä tahansa seuraavista olosuhteista voi saada LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän kytkeytymään pois käytöstä automaattisesti:

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Etusäleikössä oleva tutkatunnistin on likainen.
- Edessä olevaa ajoneuvoa ei havaita.
- Järjestelmä havaitsee jotakin poikkeavaa renkaissa tai renkaat luistavat.
- Ajetaan vuoristoteillä tai pitkään maastossa.
- Tehdään äkkinäinen ohjauspyörän liike.
- ABS-, VSA- tai CMBS-järjestelmä on kytkeytynyt.
- ABS- tai VSA-järjestelmän merkkivalo syttyy.
- Ajoneuvo on pysäytetty hyvin jyrkkään rinteeseen.
- Seisontajarru on kytketty manuaalisesti.
- LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän havaitsemisalueella oleva ajoneuvo on liian lähellä omaa ajoneuvoasi.
- Taustapeilin takana oleva kamera tai sen ympärillä oleva alue, mukaan lukien tuulilasi, on likaantunut.
- Kun suurin kuormitusraja ylittyy.
- Tunnelin tai muun suljetun tilan läpi kuljettaessa.

LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä voi kytkeytyä pois käytöstä automaattisesti myös seuraavista syistä. Tällaisissa tapauksissa seisontajarru kytkeytyy automaattisesti.

- Kuljettajan turvavyö avataan, kun ajoneuvo on pysäytettyinä.
- Ajoneuvo pysäytetään yli 10 minuutiksi.
- Virtajärjestelmä sammutetaan.

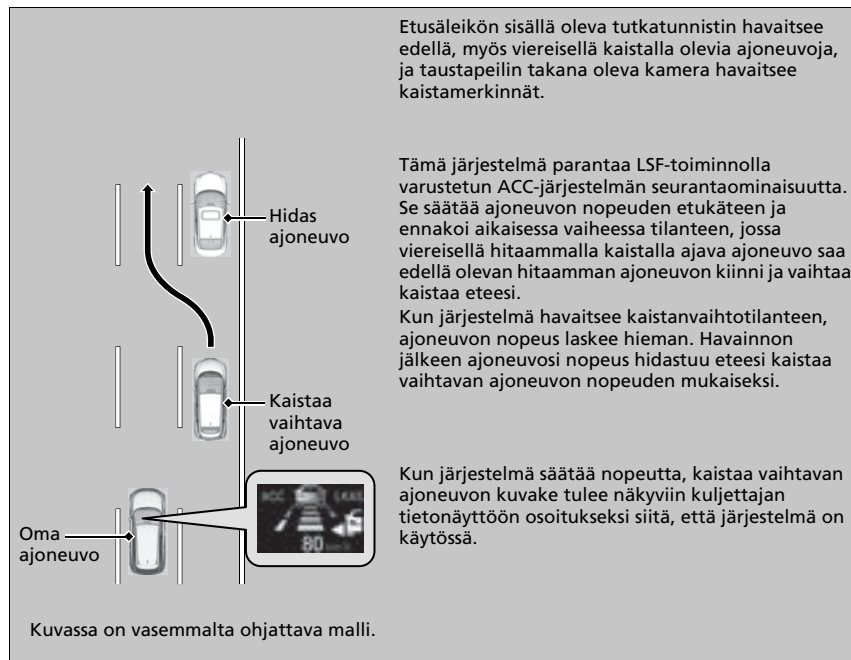
» Automaattinen peruutus

Vaikka LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä on kytkeytynyt pois käytöstä automaattisesti, voit silti palauttaa aikaisemmin asettamasi nopeuden. Odota, kunnes LSF-toiminnolla varustetun ACC-järjestelmän peruuntumiseen johtanut syy poistuu, ja paina sitten **→/SET**-painiketta.

■ Älykäs mukautuva vakionopeussäädintoiminto

Tämä toiminto ennakoii kaistanvaihtotilanteen hyvissä ajoin. Järjestelmä havaitsee, että viereisellä hitaammalla kaistalla ajava ajoneuvo aikoo vaihtaa kaistaa eteesi, ja säätää ajoneuvosi nopeuden etukäteen, kun LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä on käytössä.

■ Järjestelmän toimintaperiaate



■ Järjestelmän aktivoituminen

Kun eteesi kaistaa vaihtava ajoneuvo ajaa nopeammin kuin sen edessä oleva ajoneuvo ja oma ajoneuvosi ajaa nopeammin kuin kaistaa vaihtava ajoneuvo (eli kun sinun on hidastettava), LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä ennakoii kaistanvaihdon ja säätää ajoneuvosi nopeutta.

Järjestelmä aktivoituu, kun kaikki seuraavat ehdot täyttyvät:

- LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä kytkeytyy käyttöön.
- Ajat monikaistaisella tiellä.
- Ajoneuvosi nopeus on noin 80–180 km/h.
- Ajat suoralla tai hieman mutkaisella tiellä.
- Suuntavilkut eivät ole toiminnassa.
- Jarrupoljinta ei paineta.
- Ajoneuvo vaihtaa kaistaa eteesi hitaamalta kaistalta.

■ Älykkään mukautuvan vakionopeussäätimen kytkeminen käyttöön ja pois käytöstä

Voit kytkeä järjestelmän käyttöön ja pois käytöstä kuljettajan tietonäytöstä.

📖 **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

📖 Älykäs mukautuva vakionopeussäädintoiminto

Kun liikenne vaihtuu oikealta puolelta vasemmalle puolelle, havaittava kaista vaihtuu automaattisesti oikealta vasemmalle, kun ajetaan jonkin matkaa tietä, jossa on vastaantulevaa liikennettä.

Älykäs mukautuva vakionopeussäädin ei välttämättä tule käyttöön seuraavissa olosuhteissa:

- Nopeusero kaistaa vaihtavan ajoneuvon ja sen edessä viereisellä kaistalla ajavan ajoneuvon välillä on pieni.
- Nopeusero kaistaa vaihtavan ajoneuvon ja oman ajoneuvosi välillä on pieni (nopeuden säätöä ei tarvita).
- Ajoneuvo vaihtaa kaistaa eteesi ilman, että sen edessä viereisellä kaistalla on ajoneuvoa.
- Ajoneuvo vaihtaa kaistaa eteesi nopeamalta kaistalta.

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)

Järjestelmä tekee ohjausliikkeitä, joilla se auttaa ajoneuvoa pysymään havaitun kaistan keskellä, sekä antaa tunto-, ääni- ja valomerkkihälytyksiä, jos se havaitsee ajoneuvon ajautuvan pois kaistalta.

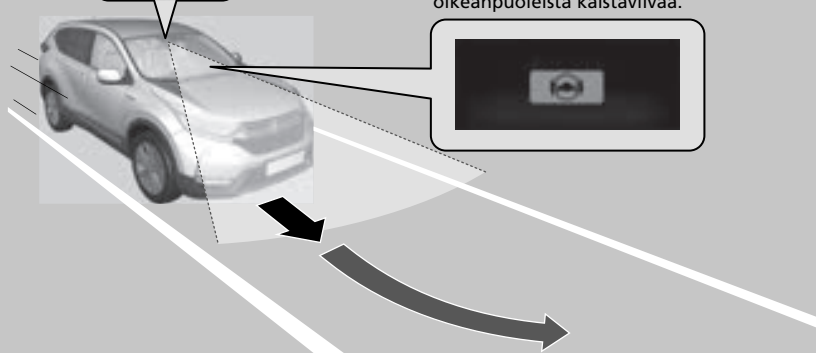
■ Tunto-, ääni- ja valomerkkihälytykset

Ajoneuvon kulkeutumisesta tunnistetun kaistan ulkopuolelle varoitetaan äänimerkkivaroituksilla, näytössä näkyvillä varoituksilla sekä värisyttämällä ohjauspyörää nopeasti.

■ Etutunnistinkamera Valvoo kaistaviivoja

■ Ohjausliikkeiden avustus

Järjestelmä syöttää ohjaukselle vääntömomenttia niin, että ajoneuvo pysyy vasemman- ja oikeanpuoleisen kaistaviivan välissä. Syötetty vääntömomentti voimistuu ajoneuvon lähestyessä vasemman- tai oikeanpuoleista kaistaviivaa.



Kun kuljettaja käyttää suuntavilkkuja kaistaa vaihtaessaan, järjestelmä keskeytyy ja jatkaa toimintaansa, kun suuntavilkut sammuvat.

Jos kuljettaja vaihtaa kaistaa ilman suuntavilkkuja, kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) varoitukset aktivoituvat ja ohjaukseen syötetään vääntömomenttia.

► Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)

Tärkeitä turvallisuushuomautuksia

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) on ainoastaan mukavuustoiminto. Se ei korvaa omaa ajoneuvonhallintaasi. Järjestelmä ei toimi, jos kuljettaja irrottaa känsää ohjauspyörästä tai ei ohjaa ajoneuvoa.

► Kuljettajan tietönäytön varoitus- ja informaatioviestit S. 123

Älä aseta mitään esineitä kojetaulun päälle. Esineet voivat heijastua tuulilasiin ja estää järjestelmää havaitsemasta kaistoja oikein.

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) varoittaa vain, kun ajoneuvon havaitaan ajautuvan pois kaistalta ilman suuntavilkun käyttöä. Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) ei välttämättä tunnista kaikkia kaistamerkintöjä tai kaistalta poistumisia. Järjestelmän tarkkuus riippuu säästä, nopeudesta ja kaistamerkintöjen kunnosta. On aina kuljettajan vastuulla käyttää ajoneuvoa turvallisesti ja välttää törmäyksiä.

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) on hyödyllinen moottoriteillä ja muilla kaksiajorataisilla teillä.

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) ei välttämättä toimi oikein seuraavissa olosuhteissa:

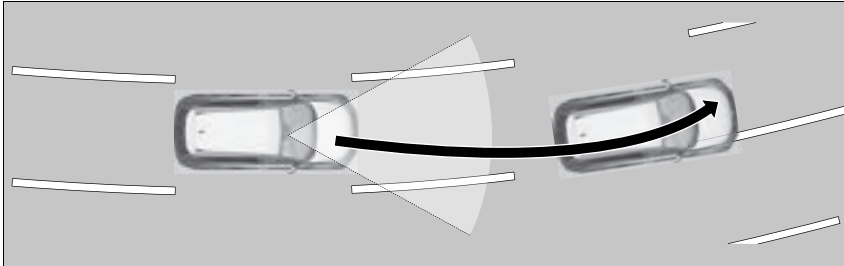
► Kaista-avustinjärjestelmään (LKAS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 575

Voit lukea lisää järjestelmän kameran käytöstä.

► Etutunnistinkamera S. 592

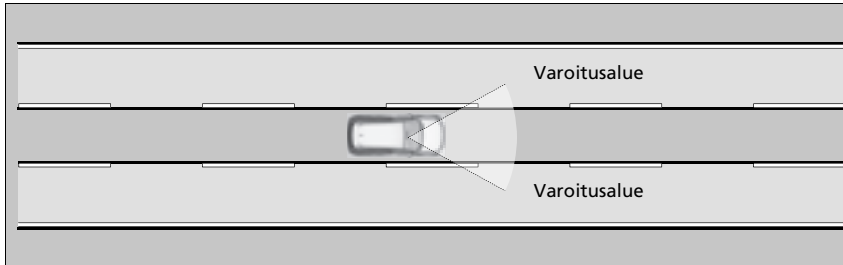
■ Kaistavahtitoiminto

Järjestelmä auttaa pitämään ajoneuvon kaistan keskellä. Kun ajoneuvo lähestyy valkoista tai keltaista viivaa, sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän ohjausteho voimistuu.



■ Kaistavaroitin (LDW) -toiminto

Kun ajoneuvo siirtyy varoitusalueelle, kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) varoittaa värisyttämällä ohjauspyörää hieman sekä ääni- ja valomerkkivaroituksilla.



► Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) ei välttämättä toimi oikein, kun ajoneuvolla ajetaan jatkuvasti pysähtelevässä liikenteessä tai teillä, joissa on jyrkkiä mutkia.

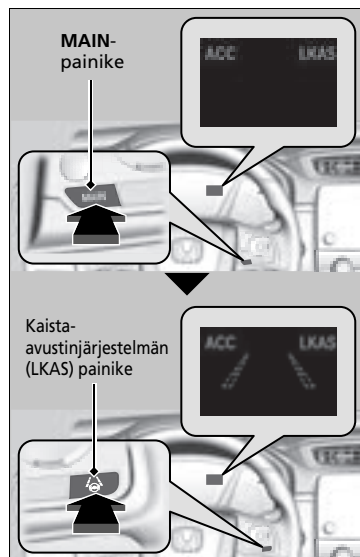
Jos se ei havaitse kaistoja, järjestelmä poistuu tilapäisesti käytöstä. Kun kaista havaitaan, järjestelmä palautuu automaattisesti käyttöön.

■ Milloin järjestelmää voidaan käyttää

Järjestelmää voidaan käyttää, kun seuraavat ehdot täyttyvät.

- Ajokaistasi kummallakin puolella on kaistaviiva, ja ajoneuvosi on keskellä kaistaa.
- Ajoneuvon nopeus on noin 72–185 km/h.
- Ajat suoralla tai hieman mutkaisella tiellä.
- Suuntavilkut eivät ole toiminnassa.
- Jarrupoljinta ei paineta.
- Pyyhkimet eivät ole nopean pyyhinnän toiminnolla.

■ Järjestelmän aktivointi



1. Paina **MAIN**-painiketta.

- Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) näkyy kuljettajan tietonäytössä. Järjestelmä on valmis käytettäväksi.

2. Paina kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painiketta.

- Kaistan ääriviivat näkyvät kuljettajan tietonäytössä. Järjestelmä on käytössä.

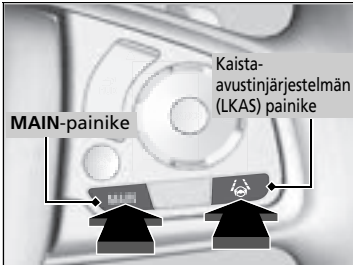
► Milloin järjestelmää voidaan käyttää

Jos ajoneuvo ajautuu vasenta tai oikeaa kaistaviivaa kohti järjestelmän syöttämän vääntömomentin takia, poista kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) käytöstä ja vie ajoneuvo jälleenmyyjälle tarkastettavaksi.



3. Pidä ajoneuvo lähellä kaistan keskikohtaa ajon aikana.
 - Ulkoreunan katkoviivat muuttuvat kiinteiksi viivoiksi, kun järjestelmä alkaa toimia havaittuaan vasemman ja oikean kaistamerkin.

Peruutus



Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) peruuttaminen: Paina **MAIN**-painiketta tai kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painiketta.

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) kytkeytyy pois aina, kun virtajärjestelmä sammutetaan, vaikka toiminto olisi ollut käytössä edellisellä ajokerralla.

Peruutus

Kun **MAIN**-painiketta painetaan, myös LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä kytkeytyy käyttöön tai poistuu käytöstä.



Kun kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) toiminta keskeytyy, kuljettajan tietonäytössä olevat kaistaviivat muuttuvat ääri viivoiksi ja kuuluu äänimerkki (jos se on otettu käyttöön).

■ Järjestelmän toiminta keskeytyy seuraavissa tapauksissa:

- Aseta pyyhkimien nopeudeksi **HI**.
 - Kun pyyhkimet pysäytetään tai nopeudeksi asetetaan **LO**, kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) toiminta palautuu.

Mallit, joissa on automaattinen tihkupyhintä

- Kun pyyhkimen katkaisin asetetaan **AUTO**-asentoon, pyyhkimet pyyhkivät nopeasti.
 - Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) kytkeytyy takaisin käyttöön, kun pyyhkimet pysähtyvät tai ne pyyhkivät hitaasti.

Kaikki mallit

- Hidasta niin, että nopeus on enintään 64 km/h.
 - Kun kiihdytät vähintään nopeuteen 72 km/h, kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) toiminta palautuu.
- Paina jarrupoljinta.
 - Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) toiminta palautuu ja se alkaa taas tunnistaa kaistaviivoja, kun vapautat jarrupolkimen.

■ Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) saattaa keskeyttää toimintansa automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- Järjestelmä ei pysty tunnistamaan kaistaviivoja.
- Ohjauspyörää käännetään nopeasti.
- Ajoneuvoa ei ohjata.
- Ajoneuvolla ajetaan jyrkästä kaarteesta.
- Ajonopeus on yli noin 185 km/h.
- Kaistavahtijärjestelmä aktivoituu.

Kun nämä tilanteet ovat ohi, kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) toiminta palautuu automaattisesti.

■ Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) saattaa poistua automaattisesti käytöstä seuraavissa tapauksissa:

- Kamera kuumenee tai kylmenee liikaa.
- Taustapeilin takana oleva kamera tai sen ympärillä oleva alue, mukaan lukien tuulilasi, on likaantunut.
- ABS- tai VSA-järjestelmä kytkeytyy.

Jos kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) kytkeytyy pois käytöstä automaattisesti, kuuluu äänimerkki.

■ Kaista-avustinjärjestelmään (LKAS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Tietyissä olosuhteissa järjestelmä ei ehkä tunnista kaistamerkintöjä eikä sen vuoksi välttämättä pidä ajoneuvoa kaistan keskellä. Esimerkkejä tällaisista olosuhteista:

■ Ympäristöolosuhteet

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Äkillinen muutos valoisan ja pimeän välillä, esimerkiksi tunneliin ajettaessa tai tunnelista ulos tultaessa.
- Kaistaviivojen ja tien pinnan välinen kontrasti on vähäinen.
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.
- Ajoneuvolla ajetaan puiden, rakennusten tms. varjoihin.
- Tien vieressä olevien esineiden varjot ovat kaistamerkintöjen suuntaisia.
- Ajoradan esineet tai rakenteet tulkitaan väärin kaistamerkinnöiksi.
- Tuulilasin sisäpinnalla on heijastuksia.
- Ajettaessa yöllä tai pimeässä, kuten tunnelissa.

■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä (epäselvät kaistamerkinnot, urat, heijastuvat valot, tienpinnasta nouseva vesisumu tai suuri kontrasti).
- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on tilapäiset kaistamerkinnot.
- Tien pinnassa näkyy huonosti erottuvia, useita tai vaihtelevia kaistamerkintöjä tiekorjausten tai vanhojen kaistamerkintöjen takia.

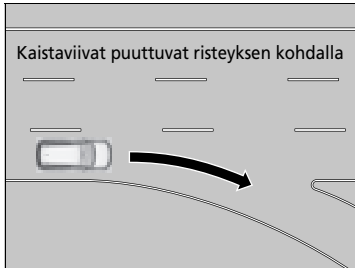


- Ajoradalla on yhdistyviä, jakautuvia tai risteäviä viivoja (esimerkiksi risteyksessä tai suojatien kohdalla).
- Kaistaviivat ovat erittäin kapeita, leveitä tai leveydeltään vaihtelevia.



- Edessä oleva ajoneuvo ajaa lähellä kaistaviivoja.
- Tie on mäkinen, tai ajoneuvo lähestyy mäen huippua.
- Ajoneuvolla ajetaan epätasaisella tai päällystämättömällä tiellä tai kuoppaisella pinnalla.

- Järjestelmä tulkitsee tiellä näkyviä kohteita (esimerkiksi reunakiveyksiä, suojakaiteita tai sähkötolppia) valkoisiksi (tai keltaisiksi) viivoiksi.
- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on kaksoisviivat.



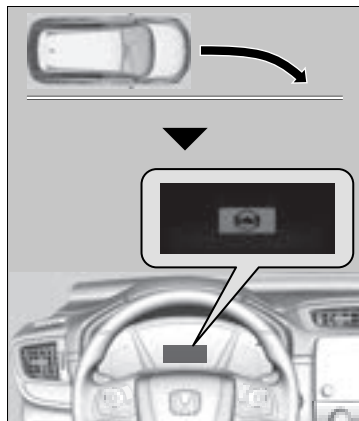
■ Ajoneuvon tila

- Ajovaloihin on kertynyt likaa, tai niiden suuntauksia ei ole säädetty oikein.
- Tuulilasin ulkopinta on liian, mudan, lehtien, märän lumen tms. tahrima tai sen peitossa.
- Tuulilasin sisäpinta on huurteessa.
- Kameran lämpötila on liian korkea.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine jne.).
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman tai jousituksen muutoksien vuoksi.
- Ajoneuvo vetää perävaunua.

Kaistavahtijärjestelmä

Järjestelmä varoittaa ja auttaa kuljettajaa, kun se havaitsee, että ajoneuvo on tahattomasti ylittämässä havaittuja kaistamerkintöjä tai tiepäälysteen reunaa tai ajautumassa tieltä ulos.

■ Järjestelmän toimintaperiaate



Taustapeilin takana oleva etukamera tarkkailee vasemmalla ja oikealla olevia (valkoisia tai keltaisia) kaistamerkintöjä sekä ruohon tai soran reunustamaa tiepäälysteen reunaa. Jos ajoneuvo on ajautumassa liian lähelle havaittuja kaistamerkintöjä tai ruohon tai soran reunustamaa tiepäälysteen reunaa ilman suuntavilkun käyttöä, järjestelmä auttaa kuljettajaa pysymään havaitulla kaistalla näyttämällä visuaalisen varoituksen, syöttämällä ohjaukseen vääntömomenttia ja varoittamalla kuljettajaa nopealla ohjauspyörän värinällä. Jos järjestelmä määrittää, että ajoneuvo on ajautumassa tiepäälysteen reunan yli, se varoittaa kuljettajaa äänimerkkivaroituksella ohjauspyörän tärinän sijaan.

📌 **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

Visuaalisena hälytyksenä kuljettajan tietonäytössä näytetään ilmoitus .

📌 Kaistavahtijärjestelmä

Tärkeä turvallisuushuomautus

Kuten kaikilla apujärjestelmillä, myös kaistavahtijärjestelmällä on rajoituksensa.

Jos kaistavahtijärjestelmään luotetaan liikaa, seurauksena voi olla onnettomuus. On aina kuljettajan vastuulla pitää ajoneuvo oikealla ajokaistalla.

Kaistavahtijärjestelmä varoittaa vain, kun ajoneuvo on ajautumassa pois kaistaltaan ilman suuntavilkun käyttöä. Kaistavahtijärjestelmä ei välttämättä tunnista kaikkia kaistamerkintöjä tai kaistalta poistumisia. Järjestelmän tarkkuus riippuu säästä, nopeudesta ja kaistaviivojen kunnosta. On aina kuljettajan vastuulla käyttää ajoneuvoa turvallisesti ja välttää törmäyksiä.

Voit lukea lisää järjestelmän kameran käytöstä.

📌 **Etutunnistinkamera** S. 592

Kaistavahtijärjestelmä ei välttämättä toimi oikein seuraavissa olosuhteissa:

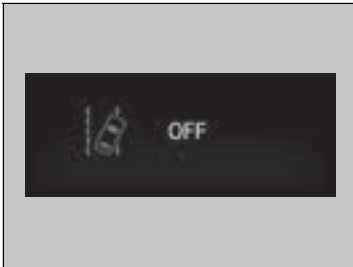
📌 **Kaistavahtijärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 582

Joihinkin tilanteissa ei välttämättä pysty havaitsemaan kaistavahtin toimintaa joko omien ohjausliikkeidesi tai tienpinnan olosuhteiden vuoksi.

Jos järjestelmä määrittää, ettei sen tekemä ohjausliike riitä pitämään ajoneuvoa tiellä, järjestelmä saattaa käyttää jarruja.

► Jarruja käytetään vain, jos kaistamerkinnot ovat kiinteitä, katkeamattomia viivoja.

Järjestelmä kytkee avustintoiminnot pois käytöstä, jos kuljettaja kääntää itse ohjauspyörää välttääkseen havaittujen kaistamerkintöjen ylittämisen.



Jos järjestelmä toimii useita kertoja, mutta kuljettaja ei reagoi tilanteeseen, järjestelmä antaa äänimerkin. Sen jälkeen kaistavahti on väliaikaisesti poissa käytöstä ja vain varoitusääni kuuluu.



Muutaman minuutin kuluttua vasemmalla puolella näkyy viesti ja kaistavahtijärjestelmä palautetaan täyteen toimintaan.

☒ Kaistavahtijärjestelmä

Jos kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) ei ole käytössä ja olet valinnut mukautetuista asetuksista vaihtoehdon **Normaali** tai **Aikainen** kuljettajan tietonäytön tai äänentoisto-/tietonäytön kautta, näytössä näytetään viesti järjestelmän havaitessa, että ajoneuvo on ylittämässä havaittuja kaistamerkintöjä tai ruohon tai soran reunustaman tiepäällysteen reunan. Kuitenkin jos olet valinnut vaihtoehdon **Viive**, viesti tulee näkyviin vain, jos ajoneuvo on ylittämässä tiepäällysteen reunaa.

☒ **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398



■ Järjestelmän aktivoituminen

Järjestelmä on valmis kaistamerkintöjen havaitsemiseen, kun kaikki seuraavat ehdot täyttyvät:

- Ajoneuvon nopeus on noin 72–180 km/h.
- Ajat suoralla tai hieman mutkaisella tiellä.
- Suuntavilkut eivät ole toiminnassa.
- Jarrupoljinta ei paineta.
- Pyyhkimet eivät ole jatkuvassa toimintatilassa.
- Ajoneuvoa ei kiihdytetä eikä jarruteta eikä ohjauspyörää käännetä.
- Järjestelmä havaitsee, että kuljettaja ei aktiivisesti kiihdytä, jarruta tai ohjaa ajoneuvoa.

► Järjestelmän aktivoituminen

Kaistavahtijärjestelmä saattaa kytkeytyä automaattisesti pois toiminnasta, jolloin -merkkivalo syttyy ja jää palamaan.

► **Merkkivalot** S. 114

Seuraavat tilanteet saattavat vaikuttaa

kaistavahtijärjestelmän toimintaan:

- Autolla ei ajeta ajoväylän kaistalla.
- Autolla ajetaan kaarteiden sisäreunassa tai kaistan ulkopuolella.
- Ajokaista on kapea.

Kaistavahtijärjestelmä käytössä ja poissa käytöstä



Kytke järjestelmä käyttöön ja pois käytöstä kaistavahtijärjestelmän painikkeella.

- Painikkeen merkkivalo syttyy ja kuljettajan tietonäytössä näkyy ilmoitus, kun järjestelmä on kytketty toimintaan.

► Kaistavahtijärjestelmä käytössä ja poissa käytöstä

Kun mukautetuista asetuksista on kuljettajan tietonäytön tai äänentoisto-/tietonäytön kautta valittu **Vain varoitus**, järjestelmä ei käytä ohjauspyörää tai jarruja.

► **Muutettavat toiminnot** S. 161, 398

Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi on asetettu ON, alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), kaistavahdin, ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asennon, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän, seisontajarrun ja jarrujärjestelmän (kellanuskea) ja aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalot saattavat palaa kellanuskeina ja kuljettajan tietonäyttöön saattaa tulla viesti. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h: nopeudella. Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

■ Kaistavahtijärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Järjestelmä ei ehkä tunnista kaistamerkintöjä ja ajoneuvon sijaintia oikein tietyissä tapauksissa. Seuraavassa on joitakin esimerkkejä tällaisista olosuhteista.

■ Ympäristöolosuhteet

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Äkillinen muutos valoisan ja pimeän välillä, esimerkiksi tunneliin ajettaessa tai tunnelista ulos tultaessa.
- Kaistaviivojen ja tien pinnan välinen kontrasti on vähäinen.
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.
- Ajoneuvolla ajetaan puiden, rakennusten tms. varjoihin.
- Tien vieressä olevien esineiden varjot ovat kaistamerkintöjen suuntaisia.
- Ajoradan esineet tai rakenteet tulkitaan väärin kaistamerkinnoiksi.
- Tuulilasin sisäpinnalla on heijastuksia.
- Ajettaessa yöllä tai pimeässä, kuten tunnelissa.
- Tiepäällysteen reunaa reunustaa ruohon tai soran sijaan jokin muu.

■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä (epäselvät kaistamerkinnot, urat, heijastuvat valot, tienpinnasta nouseva vesisumu tai suuri kontrasti).
- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on tilapäiset kaistamerkinnot.
- Tien pinnassa näkyy huonosti erottuvia, useita tai vaihtelevia kaistamerkintöjä tiekorjausten tai vanhojen kaistamerkintöjen takia.
- Ajoradalla on yhdistyviä, jakautuvia tai risteäviä viivoja (esimerkiksi risteyksessä tai suojatien kohdalla).
- Kaistaviivat ovat erittäin kapeita, leveitä tai leveydeltään vaihtelevia.
- Edessä oleva ajoneuvo ajaa lähellä kaistaviivoja.
- Tie on mäkinen, tai ajoneuvo lähestyy mäen huippua.
- Ajoneuvolla ajetaan epätasaisella tai päällystämättömällä tiellä tai kuoppaisella pinnalla.
- Järjestelmä tulkitsee tiellä näkyviä kohteita (esimerkiksi reunakiveyksiä, suojakaiteita tai sähkötolppia) valkoisiksi (tai keltaisiksi) viivoiksi.
- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on kaksoisviivat.

■ Ajoneuvon tila

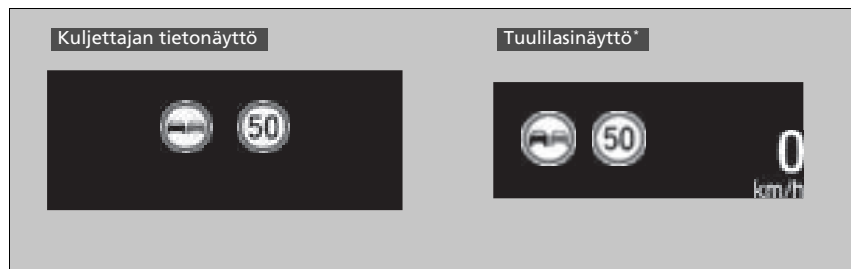
- Ajovaloihin on kertynyt likaa, tai niiden suuntauksia ei ole säädetty oikein.
- Tuulilasin ulkopinta on liian, mudan, lehtien, märän lumen tms. tahrima tai sen peitossa.
- Tuulilasin sisäpinta on huurteessa.
- Kameran lämpötila on liian korkea.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine jne.).
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman tai jousituksen muutoksien vuoksi.
- Lumiketjut on asennettu.
- Ajoneuvo vetää perävaunua.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä

Järjestelmä muistuttaa sinua ohitettujen liikennemerkkien tiedoista, kuten nopeusrajoituksesta ja ohituskiellosta, näyttämällä tiedot kuljettajan tietonäytössä ja tuulilasinäytössä*.

■ Järjestelmän toimintaperiaate

Kun taustapeilin taakse asennettu kamera havaitsee liikennemerkkin ajon aikana, järjestelmä näyttää tunnistamansa merkit näytössä. Merkkikuvake näkyy näytössä, kunnes ajoneuvo saavuttaa määritetyn ajan ja ajomatkan.



Merkkikuvake voi myös vaihtua toiseen tai hävitä, kun:

- Havaitaan nopeusrajoituksen tai muun rajoituksen päättyminen.
- Ajoneuvo siirtyy moottoritiele tai maantielle tai poistuu moottoritieltä tai maantieltä.
- Teet käännöksen käyttäen suuntavilkkaa risteyksessä.

►► Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä

Järjestelmä on suunniteltu tunnistamaan Wienin yleissopimuksen vaatimusten mukaiset merkit. Kaikkia merkkejä ei ehkä näytetä, mutta mitäään tien varrella olevia merkkejä ei tulisi jättää huomaamatta. Järjestelmä ei tunnista kaikkien maiden liikennemerkkejä eikä toimi kaikissa tilanteissa.

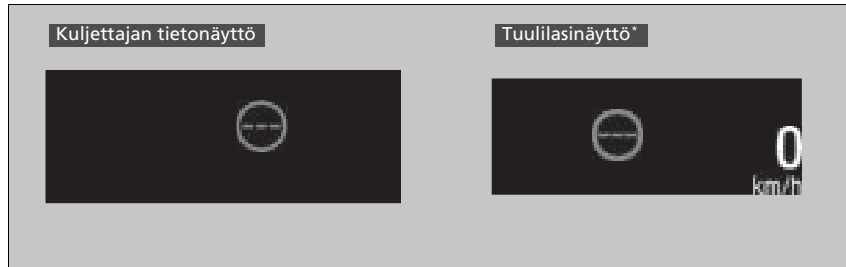
Älä luota liikaa järjestelmään. Aja aina tien olosuhteisiin sopivalla nopeudella.

Älä koskaan kiinnitä tuulilasiin kalvoa tai mitään esineitä, jotka voisivat peittää kameran kuva-alan ja saada järjestelmän toimimaan epänormaalisti.

Järjestelmä voi toimia poikkeavasti, jos tuulilasissa on naarmuja, koloja tai muita vikoja kameran kuva-alalla. Tällöin tuulilasi kannattaa vaihtaa Hondan alkuperäiseen varaosaan. Järjestelmä voi toimia poikkeavasti myös silloin, jos kameran kuva-alaan sisältyvään kohtaan tehdään pieniäkin korjauksia tai tuulilasin tilalle asennetaan muu kuin alkuperäinen varaosa. Jälleenmyyjän on kalibroitava kamera tuulilasin vaihtamisen jälkeen.

Kameran tarkka kalibrointi on välttämätöntä, jotta järjestelmä saadaan toimimaan asianmukaisesti.

Jos järjestelmä ei tunnista liikennemerkkejä ajon aikana, seuraava kuva näkyy näytössä.



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

JATKUU

► Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä

Jotta korkea sisälämpötila ei sammuttaisi kameran havaitsemisjärjestelmää, pysäköi auto varjoisaan paikkaan tai käännä auton keula pois auringosta. Jos käytät heijastavaa häikäisysuojaa, älä anna sen peittää kamerakotelo. Kameran peittäminen voi johtaa sen kuumentumiseen.

Jos  tulee näkyviin, liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei toimi ja  tulee näkyviin.

- Ilmastointijärjestelmän avulla voit viilentää matkustamaa. Tarvittaessa voit käyttää tuulilasin lämmitintointia ja suunnata ilmavirran kohti kameraa.
- Ala ajaa autoa, jotta tuulilasin lämpötila alenee. Näin kameraa ympäröivä alue viilenee.

Jos  tulee näkyviin, liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei toimi ja  tulee näkyviin.

- Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja puhdista tuulilasi. Jos viesti ei poistu tuulilasin puhdistuksen ja lyhyen ajon jälkeen, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

► Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä

Jos ajoneuvo ylittää havaitun nopeusrajoituksen, nykyisen alueen nopeusrajoitusmerkkiä esittävä kuvake vilkkuu näytössä.

Järjestelmän kyky ilmoittaa kuljettajalle tarkasti nopeusrajoituksesta riippuu tietyistä tekijöistä, kuten liikennemerkeissä näkyvistä yksiköistä sekä ajoneuvon nopeudesta ja matkan suunnasta. Joissakin tapauksissa järjestelmä voi näyttää vääriä varoituksia tai muita vääriä tietoja.

► Liikennemerkin tunnistusjärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 587

Nopeusrajoitusten yksikkö (mph tai km/h) vaihtelee maittain. Jos saavut maahan, jossa käytetään eri yksikköä kuin maassa, josta juuri tulit, muuta yksikköä kuljettajan tietonäytössä tai äänentoisto-/tietonäytössä, sillä muuten järjestelmä ei toimi oikein.

► Nopeusmittari S. 144

► Muutettavat toiminnot S. 161, 398

■ Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä (TSR) ei välttämättä tunnista liikennemerkkejä seuraavissa tapauksissa.

■ Ajoneuvon tila

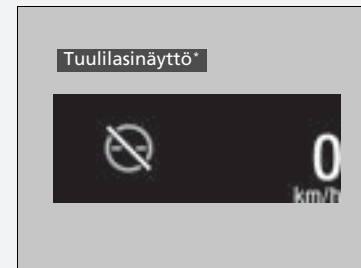
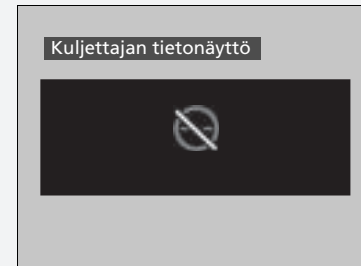
- Ajovaloihin on kertynyt likaa, tai niiden suuntauksia ei ole säädetty oikein.
- Tuulilasin ulkopinta on liian, mudan, lehtien, märän lumen tms. peitossa.
- Tuulilasin sisäpinta on huurteessa.
- Pyyhittäviä kohtia on vielä jäljellä.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine jne.).
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman tai jousituksen muutoksien vuoksi.

■ Ympäristöolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.
- Äkillinen muutos valoisasta ja pimeään välillä, esimerkiksi tunneliin ajettaessa tai tunnelista ulos tullessa.
- Puiden, rakennusten tms. varjoihin ajettaessa.
- Ajettaessa yöllä tai pimeässä, kuten pitkissä tunneleissa.
- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Edessä ajava ajoneuvo roiskuttaa vettä tai lunta.

► Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Jos liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä ei toimi oikein, kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti . Jos tämä viesti ei poistu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Liikennemerkin sijainti tai kunto

- Merkki on vaikeasti havaittavissa hankalan sijaintinsa vuoksi.
- Merkki sijaitsee kaukana ajoneuvosta.
- Merkki sijaitsee paikassa, johon ajovalon säde ei yllä hyvin.
- Merkki on kaarteessa tai mutkassa.
- Merkki on haalistunut tai vääntynyt.
- Merkki on kääntynyt tai vaurioitunut.
- Merkki on kuran, lumen tai jään peitossa.
- Osa merkistä on puiden takana, tai itse merkki on esimerkiksi toisen ajoneuvon takana.
- Merkin pintaan heijastuu valoa (katuvalo) tai varjo.
- Merkki on liian kirkas tai liian tumma (sähköinen liikennemerkki).
- Merkki on pienikokoinen.

■ Muita tilanteita

- Ajat erittäin nopeasti.

Liikennemerkkin tunnistusjärjestelmä ei välttämättä toimi oikein. Seuraavassa esitetyissä tapauksissa se saattaa esimerkiksi näyttää merkkiä, joka ei vastaa kyseisen tien todellisia määräyksiä tai jota ei ole lainkaan olemassa.

- Nopeusrajoitusmerkissä näkyvä nopeus saattaa olla todellista nopeusrajoitusta korkeampi tai alhaisempi.
- Merkin ohessa on lisäkilpi, jossa annetaan esimerkiksi säähän, aikaan tai ajoneuvon tyyppiin liittyviä lisäohjeita.
- Merkin kuvat ovat epäselviä (esimerkiksi sähköinen liikennemerkki, merkin numerot ovat epäselvät).
- Merkki on käyttämäsi kaistan lähistöllä, vaikka merkki ei koske käyttämäsi kaistaa (esimerkiksi sivutien ja päätien risteyksessä oleva nopeusrajoitusmerkki).
- Lähettyvillä on kohteita, jotka muistuttavat tunnistettavan kohteen väriä tai muotoa (samankaltainen merkki, sähköinen merkki, kyltti, rakenne jne.).
- Edessä ajaa kuorma-auto tai vastaava suuri ajoneuvo, jonka perässä on nopeusrajoitusmerkki.

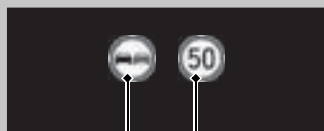
■ Kuljettajan tietonäytössä ja tuulilasinäytössä näytettävät merkit*

Kaksi havaittua liikennemerkkiä voidaan näyttää samanaikaisesti vierekkäin.

Nopeusrajoitusmerkin kuvake näkyy näytön oikealla puolella. Ohituskieltomerkki näkyy vasemmalla. Muut merkit, jotka ilmaisevat säästä (lumi jne.) riippuvaa nopeusrajoitusta tai määrättyä ajanjaksoa, voivat näkyä kummalla puolella tahansa.

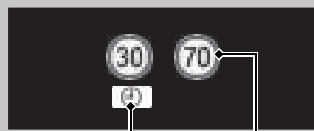
■ Kun päätila on valittu

Kuljettajan tietonäyttö



Ohituskieltomerkki*1

Nopeusrajoitusmerkki



Ylimääräinen, olosuhteiden mukaisesti muuttuva nopeusrajoitusmerkki*2

Nopeusrajoitusmerkki

Tuulilasinäyttö*



Ohituskieltomerkki*1

Nopeusrajoitusmerkki



Ylimääräinen, olosuhteiden mukaisesti muuttuva nopeusrajoitusmerkki*2

Nopeusrajoitusmerkki

■ Kun päätilaa ei ole valittu

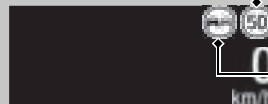
Kuljettajan tietonäyttö



Nopeusrajoitusmerkki

Ohituskieltomerkki*1

Tuulilasinäyttö*



Nopeusrajoitusmerkki

Ohituskieltomerkki*1

Tilanteesta riippuen merkki *1 voidaan korvata merkillä *2 tai merkki *2 voi näkyä oikealla puolella.

■ Liikennemerkkien näytön valinta, kun päätila on kytketty pois käytöstä

Voit jatkaa pienennettyjen liikennemerkkikuvakkeiden näyttämistä kuljettajan tietonäytössä ja tuulilasinäytössä*, vaikka päätila ei ole valittuna.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Etutunnistinkamera

Kamera on suunniteltu havaitsemaan kohteet, jotka käynnistävät eri järjestelmien toiminnan. Kameraa käyttävät esimerkiksi kaista-avustinjärjestelmä (LKAS), kaistavahti, alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC), liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ja aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS).

Kameran sijainti ja käsittelyohjeita



Kamera sijaitsee taustapeilin takana.

Jotta korkea sisälämpötila ei sammuttaisi kameran havaitsemisjärjestelmää, pysäköi auto varjoisaan paikkaan tai käännä auton keula pois auringosta. Jos käytät heijastavaa häikäisysuojaa, älä anna sen peittää kamerakotelo. Kameran peittäminen voi johtaa sen kuumentumiseen.

Etutunnistinkamera

Älä koskaan kiinnitä tuulilasiin, konepeltiin tai etusäleikköön kalvoa tai mitään esineitä, jotka voisivat peittää kameran kuva-alan ja saada järjestelmän toimimaan epänormaalisti. Järjestelmä voi toimia poikkeavasti, jos tuulilasisissa on naarmuja, koloja tai muita vikoja kameran kuva-alalla. Tällöin tuulilasi kannattaa vaihtaa Hondan alkuperäiseen varaosaan. Järjestelmä voi toimia poikkeavasti myös silloin, jos kameran kuva-alaan sisältyvään kohtaan tehdään pieniäkin korjauksia tai tuulilasin tilalle asennetaan muu kuin alkuperäinen varaosa.

Jälleenmyyjän on kalibroitava kamera tuulilasin vaihtamisen jälkeen. Kameran tarkka kalibrointi on välttämätöntä, jotta järjestelmä saadaan toimimaan asianmukaisesti.

Älä aseta esineitä kojetaulun päälle. Ne voivat heijastua tuulilasilasta ja estää järjestelmää tunnistamasta kaistaviivoja oikein.

Etutunnistinkamera

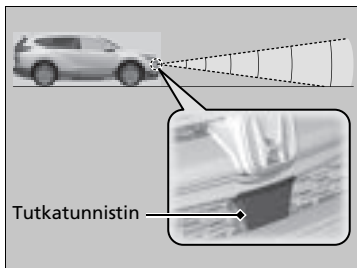
Jos viesti  näkyy näytössä:

- Ilmastointijärjestelmän avulla voit viilentää matkustamoa. Tarvittaessa voit käyttää tuulilasin lämmitintoimintoa ja suunnata ilmavirran kohti kameraa.
- Ala ajaa autoa, jotta tuulilasin lämpötila alenee. Näin kameraa ympäröivä alue viilenee.

Jos viesti  näkyy näytössä:

- Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja puhdista tuulilasi. Jos viesti ei poistu tuulilasin puhdistuksen ja lyhyen ajon jälkeen, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Tutkatunnistin



Tutkatunnistin on etusäleikössä.

► Tutkatunnistin

Vältä tutkatunnistimen suojaan kohdistuvia voimakkaita iskuja.

CMBS:n toimintaedellytykset:

- Pidä tutkatunnistimen suoja aina puhtaana.
- Älä koskaan puhdista tunnistimen suoja kemiallisilla liuottimilla ja kiillotusaineilla. Puhdista vedellä tai miedolla puhdistusaineella.
- Älä kiinnitä tarraa tutkatunnistimen suojan päälle tai vaihda suoja.

Jos tutkatunnistin on korjattava tai poistettava tai jos tutkatunnistimen suojaan on kohdistunut voimakas isku, sammuta järjestelmä käyttämällä CMBS-järjestelmän OFF-painiketta ja vie ajoneuvo jälleenmyyjälle.

► Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) käynnistys ja sammutus S. 546

Jos ajoneuvo on mukana jossakin seuraavista tilanteista, tutkatunnistin ei välttämättä toimi oikein. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvo on ollut osallisena etutörmäyksessä.
- Ajoneuvolla ajetaan syvässä vedessä tai se on uponnut syvään veteen.
- Ajoneuvolla törmätään voimakkaasti kumpareeseen, katukiveykseen, pyöräkiilaan tai pientareeseen.

Jarrujärjestelmä

■ Seisontajarru

Käytä seisontajarrua pitämään ajoneuvo paikallaan pysäköitynä. Kun seisontajarru on kytketty, voit vapauttaa sen manuaalisesti tai automaattisesti.



■ Kytkeä:

Sähkötoiminen seisontajarru voidaan kytkeä milloin tahansa, kun ajoneuvon 12 voltin akku on kytketty, virtatilasta riippumatta.

Vedä sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta ylöspäin kevyesti mutta varmasti.

- Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo syttyy.

■ Vapautus:

Virtatilan on oltava ON, jotta sähkötoiminen seisontajarru voidaan vapauttaa.

1. Paina jarrupoljinta.
2. Paina sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta.
 - Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo sammuu.

Kun vapautat seisontajarrun manuaalisesti katkaisimella, hidas ja tasainen liikkeellelähtö onnistuu helposti jyrkässä alamäessä.



▣ Jarrujärjestelmä

Painaessasi jarrupoljinta moottorilasta saatkaa kuulua huriseva ääni. Tämä johtuu jarrujärjestelmän toiminnasta ja on normaalia.

▣ Seisontajarru

Saatat kuulla sähkötoimisen seisontajarrujärjestelmän toimivan takapyörien alueella, kun kytket tai vapautat seisontajarrun. Tämä on normaalia.

Jarrupoljin saattaa liikkua hieman sähkötoimisen seisontajarrujärjestelmän toiminnan vuoksi, kun kytket tai vapautat seisontajarrun. Tämä on normaalia.

Et voi kytkeä tai vapauttaa seisontajarrua, jos 12 voltin akku tyhjenee.

➡ Jos akku on tyhjentynyt S. 706

Jos vedät sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta ylöspäin ajon aikana ja pidät sen tässä asennossa, sähkötoiminen servoajarrujärjestelmä kytkee kaikkien pyörien jarrut ja pitää ne kytkettyinä, kunnes ajoneuvo pysähtyy. Sähkötoiminen seisontajarru kytkeytyy, ja katkaisin tulisi vapautua.

■ Automaattisen seisontajarruominaisuuden käyttäminen

Jos automaattinen seisontajarruominaisuus on käytössä:

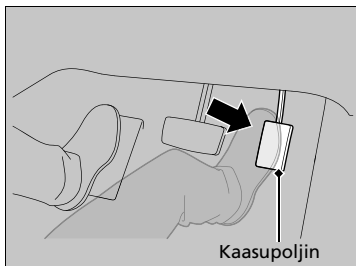
- Seisontajarru kytketään automaattisesti, kun virtatilaksi asetetaan OFF.
- Voit varmistaa seisontajarrun kytkennän tarkistamalla, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo palaa.

■ Automaattisen seisontajarruominaisuuden ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä S. 597

■ Automaattinen vapautus

Kaasupolkimen painaminen vapauttaa seisontajarrun.

Käytä kaasupoljinta seisontajarrun vapauttamiseen, kun olet lähdössä liikkeelle ylämäessä tai liikenneaukossa.



Paina kaasupoljinta kevyesti.

Mäessä vapauttaminen voi edellyttää, että kaasupoljinta painetaan enemmän

- Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo sammuu.

Voit vapauttaa seisontajarrun automaattisesti, kun

- kuljettajan turvavyö on kiinnitetty
- virtajärjestelmä on käynnissä
- vaihteenvaihtin ei ole **P** - tai **N** -asennossa.

► Seisontajarru

Seisontajarru toimii automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvo pysähtyy, ja automaattinen jarrujen pitojärjestelmä on käytössä yli 10 minuutin ajan.
- Kuljettajan turvavyö avataan, kun ajoneuvo on pysäytetty ja jarrujen pito toiminto on käytössä.
- Virtajärjestelmä on sammutettuna, ja jarrujen pitojärjestelmä on käytössä.
- Jarrujen pitojärjestelmässä on häiriö, kun jarrujen pito toiminto on kytketty.
- Ajoneuvo pysäytetään yli 10 minuutiksi, kun LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä on kytketty käyttöön.
- Kuljettajan turvavyö avataan, kun LSF-toiminnolla varustettu ACC-järjestelmä on pysäyttänyt ajoneuvon automaattisesti.
- Kun virtajärjestelmä sammutetaan LSF-toiminnolla varustetun ACC:n ollessa aktiivisena.

Jos seisontajarrua ei voi vapauttaa automaattisesti, vapauta se manuaalisesti.

Kun ajoneuvolla ajetaan ylämäkeen, kaasupoljinta on ehkä painettava enemmän, jotta sähkötoiminen seisontajarru vapautuu automaattisesti.

■ Automaattisen seisontajarruominaisuuden ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Kun virtatilana on ON, ota automaattinen seisontajarrutoiminto käyttöön tai poista se käytöstä noudattamalla seuraavia vaiheita.

1. Siirrä vaihteisto [P]-asentoon.
2. Vedä sähkötoimisen seisontajarrun katkaisin ylös painamatta jarrupoljinta.
 - Tarkista, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo palaa.
3. Vedä seisontajarrun katkaisinta ylöspäin ja pidä tässä asennossa. Kun kuulet äänimerkin, vapauta katkaisin ja kolmen sekunnin kuluessa nosta sitä taas ylöspäin ja pidä paikallaan.
4. Vapauta katkaisin, kun kuulet toiminnon valmistumisesta kertovan äänen.
 - Kaksi äänimerkkiä ilmaisee, että ominaisuus on käytössä.
 - Yksi äänimerkki ilmaisee, että ominaisuus on poistettu käytöstä.
 - Kun ominaisuus on otettu käyttöön, seisontajarru pysyy kytkettynä virtajärjestelmän sammuttamisen jälkeen.
 - Voit varmistaa seisontajarrun kytkennän tarkistamalla, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo palaa.

Jos toiminto on poistettava väliaikaisesti käytöstä, kun ajoneuvo asetetaan kuljetinlaitteella toimivaan autopesuun tai ajoneuvoa hinataan, noudata seuraavia ohjeita.

1. Paina jarrupoljinta ja pysäytä ajoneuvo.
2. Aseta virtatilaksi OFF ja paina sähkötoimisen seisontajarrun katkaisin alas 2 sekunnin kuluessa.
 - Tämä ei vaikuta ominaisuuden käyttöönoton ja käytöstä poistamisen asetuksiin.
 - Ennen ominaisuuden poistamista käytöstä väliaikaisesti poista ensin sekä mukautuva vakionopeussäädin LSF-toiminnolla että automaattinen jarrujen pitojärjestelmä käytöstä.
 - Voit varmistaa seisontajarrun kytkennän tarkistamalla, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo palaa.

Seisontajarru

Seisontajarrua ei voi vapauttaa automaattisesti, jos seuraavat merkkivalot palavat:

- Toimintahäiriön merkkivalo
- Vaihteistojärjestelmän merkkivalo

Seisontajarrua ei saa vapauttaa automaattisesti, jos seuraavat merkkivalot palavat:

- Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo
- Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo
- **ABS** ilmainen
- SRS-järjestelmän merkkivalo

Ajoneuvon liikkuessa seisontajarru kytketään vetämällä sähkötoimisen seisontajarrun katkaisimesta.

Automaattisen seisontajarruominaisuuden ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Seisontajarru voi jäättyä, jos se kytketään kylmässä lämpötilassa.

Kun pysäköit ajoneuvoa, käännä pyörät ja varmista, että automaattinen seisontajarruominaisuus ei ole käytössä.

Lisäksi jos esimerkiksi viet ajoneuvosi kuljetinlaitteella toimivaan autopesuun tai jos sitä hinataan, poista automaattinen seisontajarrutoiminto käytöstä äläkä kytke seisontajarrua.

■ Käyttöjarru

Ajoneuvossa on levyjarrut kaikissa neljässä pyörässä. Hätäjarrutestehostinjärjestelmä lisää jarrutustehoa, kun painat jarrupoljinta voimakkaasti hätäjarrutustilanteessa. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) auttaa säilyttämään ohjattavuuden voimakkaissa jarrutuksissa.

➤ **Hätäjarrutestehostinjärjestelmä** S. 602

➤ **Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)** S. 601

☒ Käyttöjarru

Tarkista jarrujen toiminta, jos olet ajanut syvän veden tai tielle kertyneen lätäkön läpi. Kuivaa jarruja tarvittaessa painamalla poljinta kevyesti useita kertoja.

Jos kuulet jatkuvan metallisen hankausäänen jarruttaessasi, jarrupalat on vaihdettava. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Jatkuvan paineen kohdistaminen jarruihin alamäessä ajettaessa voi saada jarrut kuumenemaan, mikä johtaa jarrutustehon heikkenemiseen. Sen vuoksi vapauta kaasupoljin alamäessä ja anna regeneroivan jarrutuksen hidastaa ajoneuvon vauhtia. Voit säätää hidastuksen voimakkuutta käyttämällä hidastuksen paininvalitsinta. Kun korkeajänniteakku latautuu, regeneroiva jarrutus ei välttämättä ole mahdollista.

➤ **POWER/CHARGE-mittari** S. 145

➤ **Korkeajänniteakun lataustason mittari** S. 145

➤ **Hidastuksen paininvalitsin** S. 511

Älä lepuuta jalkaa jarrupolkimella ajon aikana, koska jarrut kytkeytyvät silloin osittain, niiden tehokkuus heikkenee ajan myötä ja jarrupalojen käyttöikä lyhenee. Se myös hämmentää takana ajavia.

■ Automaattinen jarrujen pito

Pitää jarrun kytkettynä jarrupolkimen vapauttamisen jälkeen, kunnes kaasupoljinta painetaan. Voit käyttää järjestelmää ajoneuvon ollessa hetkellisesti pysähtyneenä esimerkiksi liikennevaloissa tai ruuhkassa.

■ Järjestelmän käyttöön kytkeminen

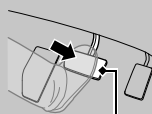


Jarrujen automaattisen pitotoiminnon painike

Kiinnitä turvavyö asianmukaisesti ja käynnistä virtajärjestelmä. Paina automaattisen jarrujen pidon painiketta.

- Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän merkkivalo syttyy. Järjestelmä on kytketty käyttöön.

■ Järjestelmän aktivointi

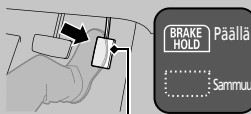


Jarrupoljin

Pysäytä ajoneuvo täysin painamalla jarrupoljinta. Vaihteisto ei saa olla **P**- tai **R**-asennossa.

- Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo syttyy. Jarru pysyy kytkettyneenä enintään 10 minuutin ajan.
- Vapauta jarrupoljin, kun automaattisen jarrujen pidon merkkivalo syttyy.

■ Järjestelmän poistaminen käytöstä



Kaasupoljin

Paina kaasupoljinta, kun vaihteisto on muussa kuin **P**- tai **N**-asennossa. Järjestelmä poistetaan käytöstä ja ajoneuvo lähtee liikkeelle.

- Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo sammuu. Järjestelmä on edelleen käytössä.

►► Automaattinen jarrujen pito

⚠VAROITUS

Jos automaattinen jarrujen pitojärjestelmä otetaan käyttöön jyrkässä mäessä tai liukkaalla tiellä, auto saattaa silti liikkua, jos jalka nostetaan jarrupolkimelta.

Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

Älä koskaan ota automaattista jarrujen pitojärjestelmää käyttöön tai luota sen pitävän ajoneuvoa paikallaan, kun pysähdyt jyrkässä mäessä tai liukkaalla tiellä.

⚠VAROITUS

Jos automaattista jarrujen pitojärjestelmää käytetään ajoneuvon pysäköinnin yhteydessä, ajoneuvo saattaa lähteä yllättäen liikkeelle.

Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

Älä koskaan poistu ajoneuvosta automaattisen jarrujen pidon pitäessä jarruja väliaikaisesti kytkettyinä ja pysäköi aina siten, että siirrä vaihteenvalitsimen **P**-asentoon ja kytket seisontajarrun.

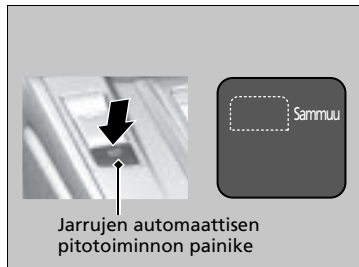
■ Järjestelmä poistuu automaattisesti käytöstä seuraavissa tilanteissa:

- Seisontajarru kytketään.
- Jarrupoljinta painetaan ja vaihteisto siirretään **P** - tai **R** -asentoon.

■ Seuraavissa tilanteissa järjestelmä poistuu automaattisesti käytöstä ja seisontajarru kytkeytyy:

- Jarrut pysyvät kytkeytyneinä yli 10 minuutin ajan.
- Kuljettajan turvavyö avataan.
- Virtajärjestelmä sammutetaan.
- Automaattisessa jarrujen pitojärjestelmässä on häiriö.

■ Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän kytkeminen pois käytöstä



Kun järjestelmä on kytketty käyttöön, paina automaattisen jarrujen pidon painiketta uudelleen.

- Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo sammuu.

Jos haluat kytkeä automaattisen jarrujen pidon pois käytöstä järjestelmän ollessa käytössä, paina automaattisen jarrujen pidon painiketta jarrupoljin painettuna.

►► Automaattinen jarrujen pito

Kun järjestelmä on aktivoitu, voit sammuttaa virtajärjestelmän tai pysäköidä ajoneuvon normaaliin tapaan.

► Pysäytettynä S. 604

Automaattinen jarrujen pitotoiminto kytkeytyy pois käytöstä, kun virtajärjestelmä sammutetaan. Sillä ei ole merkitystä, oliko toiminto käyttöön kytkettynä vai aktivoituna ennen järjestelmän sammuttamista.

►► Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän kytkeminen pois käytöstä

Muista kytkeä automaattinen jarrujen pitojärjestelmä pois käytöstä ennen auton käyttämistä konepesussa.

Saatat kuulla jarrujen pitojärjestelmän käytöstä johtuvaa ääntä, jos ajoneuvo liikkuu automaattisen jarrujen pitojärjestelmän ollessa käytössä.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

■ Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

Järjestelmä auttaa estämään pyörien lukkiutumisen ja säilyttämään ohjattavuuden pumpppaamalla jarruja huomattavasti ihmistä nopeammin.

Elektroninen jarruvoiman jakojärjestelmä (EBD), joka on osa ABS-järjestelmää, myös tasapainottaa etu- ja takaosan jarruvoiman jakautumista ajoneuvon kuormituksen mukaisesti.

Älä milloinkaan pumpppaa jarrupoljinta. Anna ABS:n työskennellä puolestasi ja paina jarrupoljinta tasaisen voimakkaasti. Tätä kutsutaan joskus nimellä ”polje ja ohjaa”.

■ ABS:n toiminta

Jarrupoljin saattaa täristä hieman, kun ABS toimii. Pidä jarrupoljin painettuna kunnolla pohjaan. Kuivalla asfaltilla jarrupoljinta on painettava hyvin voimakkaasti, ennen kuin ABS aktivoituu. ABS voi kuitenkin aktivoitua välittömästi, jos yrität jarruttaa lumella tai jäällä.

ABS voi kytkeytyä toimintaan, kun painat jarrupoljinta seuraavissa tieolosuhteissa:

- Tie on märkä tai lumen.
- Tie on tehty mukulakivistä.
- Tienpinta on epätasainen esimerkiksi kuoppien, halkeamien tai viemäriaukkojen vuoksi.

Kun ajonopeus laskee alle 10 km/h:n, ABS lakkaa toimimasta.

►► Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

HUOM

ABS ei välttämättä toimi oikein, jos ajoneuvossa on väärintyyppisiä ja -kokoisia renkaita.

Jos **ABS**-merkkivalo syttyy ajon aikana, järjestelmässä saattaa olla häiriö.

Häiriö ei vaikuta tavalliseen jarrutustoimintaan, mutta on mahdollista, että ABS ei toimi. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

ABS-järjestelmää ei ole suunniteltu lyhentämään ajoneuvon pysähtymiseen tarvittavaa aikaa tai matkaa: Se on suunniteltu rajoittamaan jarrujen lukkiutumista ja estämään siten luisuminen ja ohjauksen hallinnan menettäminen.

Seuraavissa tilanteissa ajoneuvo saattaa tarvita pidemmän jarrutusmatkan kuin ajoneuvo, jossa ei ole ABS-järjestelmää:

- Ajettaessa kuoppaisilla tai epätasaisilla tien pinnoilla, esimerkiksi soralla tai lumella.
- Renkaissa on lumiketjut.

ABS-järjestelmää käytettäessä voidaan havaita seuraavaa:

- Moottoritilasta voi kuulua sähkömoottorin ääniä jarrutettaessa tai kun järjestelmää tarkistetaan virtajärjestelmän käynnistyksen ja ajoneuvon kiihdytyksen aikana.
- Jarrupoljin ja/tai ajoneuvon kori voi täristä, kun ABS kytkeytyy toimintaan.

Tärinä ja äänet ovat normaalia ABS-järjestelmille, eikä niistä tarvitse huolestua.

Häätäjarrutustehostinjärjestelmä

Järjestelmä on suunniteltu avustamaan kuljettajaa tuottamalla suuremman jarruvoiman, kun kuljettaja painaa jarrupoljinta voimakkaasti häätäjarrutuksen aikana.

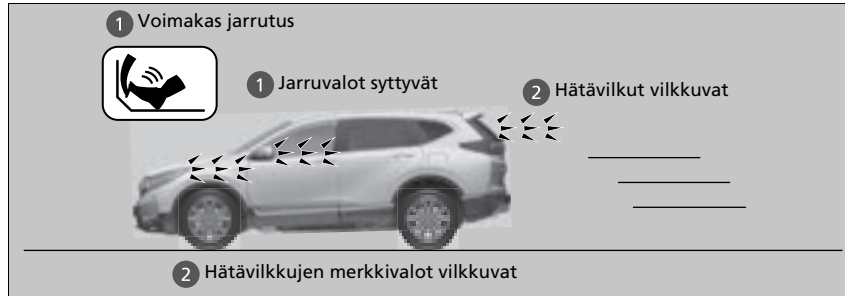
■ Häätäjarrutustehostinjärjestelmän toiminta

Paina jarrupoljinta voimakkaasti, niin jarrut toimivat tehokkaammin.

Hätäpysäytyssignaali

Järjestelmä aktivoituu, kun kuljettaja jarruttaa voimakkaasti ajonopeuden ollessa vähintään 60 km/h. Nopeasti vilkkuvat hätävilkut varoittavat takana tulevia äkillisestä jarrutuksesta. Tällöin takana tulevat ehtivät paremmin estää törmäyksen.

■ Järjestelmän aktivoituminen:



Hätävilkut lakkaavat vilkkumasta, kun

- jarrupoljin vapautetaan
- ABS poistuu käytöstä
- vauhti ei enää hidastu voimakkaasti
- hätävilkun painiketta painetaan.

► Hätäpysäytyssignaali

Hätäpysäytyssignaali ei välttämättä estä voimakkaasta jarruttamisesta aiheutuvaan peräänajoon. Järjestelmä väläyttää hätävilkkuja voimakkaan jarrutuksen aikana. Voimakasta jarruttamista kannattaa aina välttää, ellei se ole ehdottomasti tarpeen.

Hätäpysäytyssignaali ei aktivoidu, kun hätävilkun painike on painettu alas.

Jos ABS lakkaa toimimasta tietyksi ajaksi jarrutuksen aikana, hätäpysäytyssignaali saattaa jäädä aktivoitumatta.

Pysäytettynä

1. Paina jarrupoljinta voimakkaasti.
2. Pidä jarrupoljinta painettuna ja vedä sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta ylös hitaasti mutta kokonaan.
3. Siirrä vaihteisto [P]-asentoon.
4. Sammuta virtajärjestelmä.
 - Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo sammuu noin 15 sekunnin kuluttua.

Varmista aina, että sähkötoiminen seisontajarru on kytketty. Tämä on erityisen tärkeää, jos pysäköit mäkeen.

» Ajoneuvon pysäköinti

VAROITUS

Ajoneuvo voi lähteä vierimään, mikäli sen luota poistutaan varmistamatta, että pysäköintivaihte on kytkettynä.

Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

Pidä aina jalka jarrupolkimella, kunnes olet varmistanut, että vaihteen asennon merkkivalona näkyy [P].

Älä pysäköi ajoneuvoa lähelle herkästi syttyviä materiaaleja, kuten kuivaa ruohoa, öljyä tai puuta.

Pakojärjestelmästä säteilevä lämpö saattaa aiheuttaa tulipalon.

» Pysäytettyä

HUOM

Seuraavat voivat vahingoittaa voimansiirtoa:

- kaas- ja jarrupolkimien painaminen samanaikaisesti
- Vaihteen vaihtaminen asentoon **[P]** ennen kuin ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan.

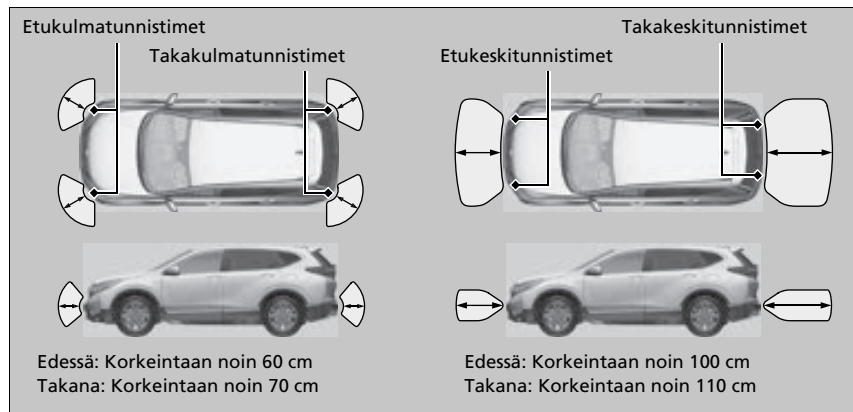
Älä pidä ajoneuvoa ylämäessä painamalla kaasupoljinta. Tällöin virtajärjestelmä voi ylikuumentua ja vahingoittua.

Seisontajarru voi jäätä, jos se kytketään erittäin kylmässä lämpötilassa. Jos tällainen lämpötila on odotettavissa, älä kytke seisontajarrua. Jos pysäköit ajoneuvon jyrkälle pinnalle, voit jarrun kytkemisen sijaan joko kääntää eturenkaita siten, että renkaat ottavat kiinni reunakiveykseen ajoneuvon vieressä, tai asettaa esteen renkaiden tielle niin, ettei ajoneuvo pääse liikkumaan. Jos kumpaakaan näistä varotoimista ei tehdä, ajoneuvo voi lähteä vierimään odottamattomasti, mikä voi johtaa törmäykseen.

Pysäköintitutkanjärjestelmä*

Kulma- ja keskitunnistimet tarkkailevat ajoneuvon ympärillä olevia esteitä, ja äänimerkki, kuljettajan tietönäyttö ja äänentoisto-/tietönäyttö ilmoittavat arvioidun etäisyyden ajoneuvon ja esteen välillä.

■ Tunnistimen sijainti ja kantama



►► Pysäköintitutkanjärjestelmä*

Vaikka järjestelmä on kytketty, varmista aina ennen pysäköinnin aloitusta, että ajoneuvon lähellä ei ole esteitä.

Järjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavissa tapauksissa:

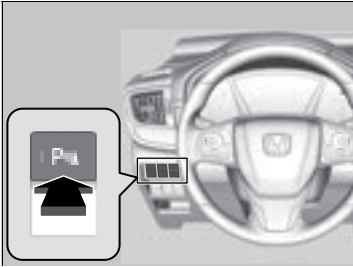
- Tunnistimet ovat lumen, jään, kuran tai lian peitossa.
- Ajoneuvo sijaitsee epätasaisella alustalla, kuten ruoholla, kumpareella tai mäessä.
- Ajoneuvo on ollut ulkona kuumassa tai kylmässä säässä.
- Ultraääniaaltoja lähettävät laitteet vaikuttavat järjestelmän toimintaan.
- Ajo huonossa säässä.

Järjestelmä ei ehkä havaitse seuraavia:

- ohuet tai matalat esineet
- ääntä imevät materiaalit, kuten lumi, puuvilla tai sieni
- suoraan puskurin alla olevat esineet.

Älä kiinnitä tunnistimiin tai niiden lähetyville mitään lisävarusteita.

■ Pysäköintitutkanjärjestelmän kytkeä ja sammutus



Kun virtatilana on ON, voit kytkeä järjestelmän käyttöön tai pois käytöstä painamalla pysäköintitutkanjärjestelmän painiketta. Painikkeen merkkivalo syttyy, kun järjestelmä on kytketty toimintaan.

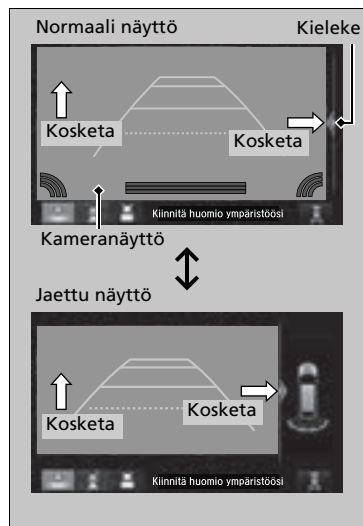
Etukulmassa sekä takana keskellä ja kulmissa sijaitsevat tunnistimet alkavat havaita esteitä, kun vaihteenvälitsin on **R**-asennossa ja ajoneuvon nopeus on alle 8 km/h.

Edessä keskellä ja kulmissa sijaitsevat tunnistimet alkavat havaita esteitä, kun vaihteenvälitsin on muussa kuin **P**- tai **R**-asennossa ja ajonopeus on alle 8 km/h.

► Pysäköintitutkanjärjestelmän kytkeä ja sammutus

Kun virtatilaksi asetetaan ON, järjestelmä on aiemmin valitussa tilassa.

■ Näytön toiminta



Voit vaihtaa näytöksi normaalin näytön tai jaetun näytön koskettamalla jotakin kohtaa lähellä välilehteä tai kameränäyttöä.

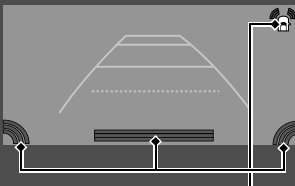
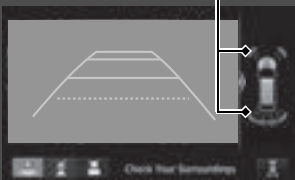
►► Näytön toiminta

Jos pysäköintitukajärjestelmä ei ole käytössä tai järjestelmässä on vika, välilehti katoaa ja jaettu näyttö palautuu normaaliksi näytöksi.

Voit myös vaihtaa näytön normaaliksi tai jaetuksi näytöksi äänentoisto-/tietonäytössä.

► **Muutettavat toiminnot** S. 398

■ Kun etäisyys ajoneuvon ja esteiden välillä pienenee

Jaksottaisen äänimerkin pituus	Puskurin ja esteen välinen etäisyys		Merkkivalo	Kuljettajan tietonäyttö / Äänentoisto-/tietonäyttö
	Kulmatunnistimet	Keskitunnistimet		
Keskipitkä	—	Edessä: Noin 100–60 cm Takana: Noin 110–60 cm	Vilkkuu keltaisena**1	 Merkkivalot syttyvät, kun tunnistin havaitsee esteen.  Merkkivalot syttyvät, kun tunnistin havaitsee esteen. 
Lyhyt	Edessä: Noin 60–45 cm Takana: Noin 70–45 cm	Noin 60–50 cm	Vilkkuu kellanruskeana	
Hyvin lyhyt	Noin 45–35 cm	Noin 50–40 cm		
Jatkuva	Noin 35 cm tai alle	Noin 40 cm tai alle	Vilkkuu punaisena	

*1: Tässä vaiheessa ainoastaan keskitunnistimet havaitsevat esteitä.

■ Kaikkien takatunnistimien kytkeminen pois toiminnasta

1. Varmista, että pysäköintitulkajärjestelmä ei ole aktivoitunut. Aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.
2. Pidä pysäköintitulkajärjestelmän painiketta painettuna ja aseta virtatilaksi ON.
3. Paina painiketta 10 sekunnin ajan. Vapauta painike, kun painikkeen merkkivalo alkaa vilkkua.
4. Paina painiketta uudelleen. Painikkeen merkkivalo sammuu.
 - Äänimerkki kuuluu kahdesti. Takatunnistimet on nyt kytketty pois toiminnasta.

Kun haluat kytkeä takatunnistimet takaisin toimintaan, noudata edellä annettuja ohjeita. Äänimerkki kuuluu kolme kertaa, kun takatunnistimet kytkeytyvät takaisin toimintaan.

☒ Kaikkien takatunnistimien kytkeminen pois toiminnasta

Kun siirrät vaihteen **R**-asentoon, pysäköintitulkajärjestelmän painike vilkkuu muistutuksena siitä, että takatunnistimet on kytketty pois toiminnasta.

Poikittaisliikennehälytin *

Tarkkailee takakulmia tutkatunnistimilla peruutuksen aikana ja varoittaa, jos se havaitsee takakulmasta päin lähestyvän ajoneuvon.

Järjestelmä on erityisen käytännöllinen peruutettaessa ulos pysäköintiruudusta.

►► Poikittaisliikennehälytin *

VAROITUS

Poikittaisliikennehälytin ei voi havaita kaikkia lähestyviä ajoneuvoja, eikä se välttämättä havaitse lähestyvää ajoneuvoa lainkaan.

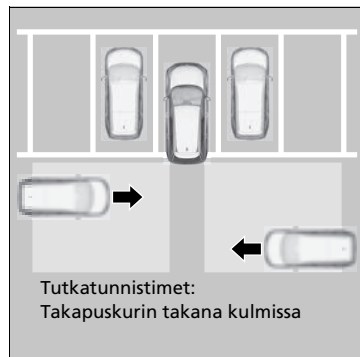
Jos kuljettaja ei varmista katsomalla, että peruuttaminen on turvallista, seurauksena voi olla onnettomuus.

Yksinään järjestelmän varaan ei pidä turvata peruutettaessa. Käytä aina myös peilejä ja katso ajoneuvon taakse ja sivuille ennen peruuttamista.

Pysäköintitutkajärjestelmän äänimerkki ohittaa poikittaisliikennehälyttimen äänimerkin, kun tunnistimet havaitsevat lähellä olevia esteitä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Järjestelmän toimintaperiaate



Kun toinen ajoneuvo lähestyy takakulmasta päin, poikittaisliikennemonitori varoittaa siitä äänimerkillä ja näytössä näkyvällä varoituksella.

Järjestelmä aktivoituu, kun:

- Virtatilana on ON.
- Poikittaisliikennemonitori on kytketty käyttöön.
 - **Poikittaisliikennemonitori (CTM) käytössä ja pois käytöstä** S. 615
 - **Muutettavat toiminnot** S. 398
- Vaihteenvälitsin on **[R]**-asennossa.
- Ajonopeus on korkeintaan 5 km/h.

►► Poikittaisliikennehälytin *

Seuraavissa olosuhteissa poikittaisliikennehälytin ei välttämättä havaitse lähestyvää ajoneuvoa tai saattaa havaita sen myöhässä, tai se saattaa ilmoittaa lähestyvää ajoneuvosta, vaikka lähestyvää ajoneuvoa ei olisi:

- Ajoneuvosi takapuskurin lähellä oleva este, esimerkiksi toinen ajoneuvo tai seinä, peittää tutkatunnistimien toiminta-alueen.
- Ajonopeus on vähintään 5 km/h.
- Lähestyvän ajoneuvon nopeus on jokin muu kuin 10–25 km/h.
- Järjestelmä poimii ulkoisia häiriötekijöitä, kuten tutkatunnistimia toisesta ajoneuvosta tai vahvoja radioaaltoja.
- Takapuskurin kulma on lumen, jään, mudan tai lian peitossa.
- Huonolla säällä.
- Ajoneuvosi on mäessä.
- Ajoneuvosi on kallellaan takaosan raskaan kuorman vuoksi.
- Ajoneuvosi peruuttaa esimerkiksi kohti seinää, pylvestä tai ajoneuvoa.
- Takapuskuri tai tunnistimet on korjattu huonosti tai takapuskuri on vääntynyt.

► Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Järjestelmä ei havaitse ajoneuvoa, joka lähestyy suoraan ajoneuvosi takaa, eikä se hälytä havaitsemastaan ajoneuvosta, jos kyseinen ajoneuvo liikkuu suoraan ajoneuvosi takana.

Järjestelmä ei anna hälytystä ajoneuvostasi poispäin liikkuvasta ajoneuvosta, ja se voi antaa hälytyksen jalankulkijoista, polkupyöristä tai paikallaan olevista kohteista.

►► Poikittaisliikennehälytin *

Pidä aina takapuskurin kulma-alueet puhtaina, jotta järjestelmä toimii oikein.
Älä peitä takapuskurin kulma-alueita tarroilla.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon



Nuolikuvake näkyy äänentoisto-/tietonäytössä sillä puolella, jolta toinen ajoneuvo lähestyy.

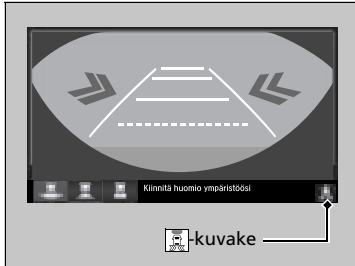
►► Kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon

Jos oikean alareunan kuvake  muuttuu kellanruskeaksi kuvakkeeksi  vaihteiston ollessa **R**-asennossa, tunnistimen läheisyyteen on saatanut kertyä mutaa, lunta, jäätä tai roskia. Järjestelmä on peruuntunut väliaikaisesti. Tarkista puskurin kulma-alueet esteiden varalta ja puhdista ne huolellisesti tarvittaessa.

Jos merkkivalo  syttyy vaihteenvalitsimen ollessa **R**-asennossa, risteävän liikenteen valvontajärjestelmässä voi olla häiriö. Älä käytä järjestelmää ja vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

Jos näyttö pysyy ennallaan, kun vaihteenvalitsin on **R**-asennossa, peruutuskamerassa ja risteävän liikenteen valvonnassa voi olla järjestelmähäiriö. Älä käytä järjestelmää ja vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

■ Poikittaisliikennemonitori (CTM) käytössä ja pois käytöstä



Kytke järjestelmä käyttöön ja poista se käytöstä napauttamalla tätä kohtaa. Merkkivalo (vihreä) syttyy, kun järjestelmä on käytössä.

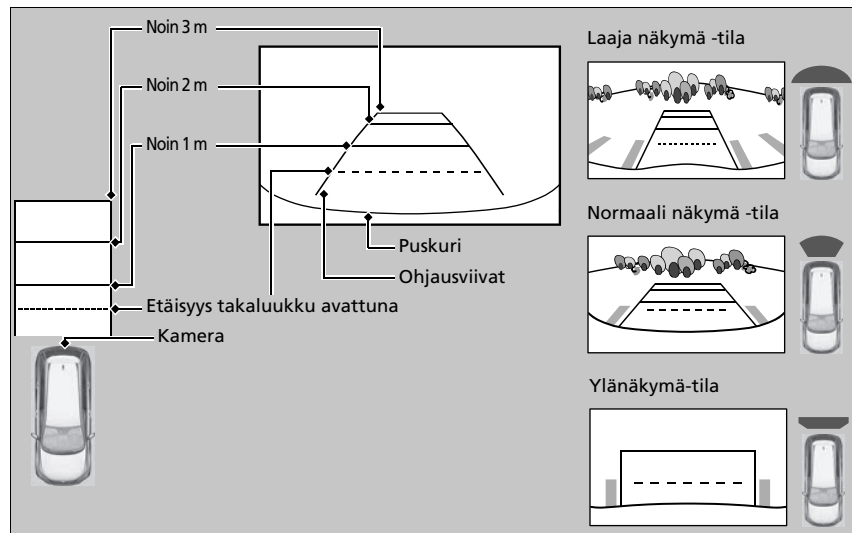
Voit kytkeä järjestelmän toimintaan tai poistaa sen toiminnasta myös äänentoisto-/tietonäytössä.

📖 **Muutettavat toiminnot** S. 398

Tietoa moninäkömäperuutuskamerasta

Äänentoisto-/tietonäytössä voidaan näyttää ajoneuvon peruutusnäkömä. Näyttö vaihtuu automaattisesti näyttämään peruutusnäkömää, kun vaihde siirretään asentoon **R**.

Moninäkömäperuutuskameran näyttöalue



Tietoa moninäkömäperuutuskamerasta

Peruutuskameran näkömä on rajoitettu. Se ei näytä puskurin kulmia eikä puskurin alle. Kameran ainutlaatuinen linssi saa myös kohteet näyttämään siltä, kuin ne olisivat lähempänä tai kauempana kuin mitä ne todellisuudessa ovat.

Ennen kuin peruutat, tarkista, että ajaminen on turvallista. Tietyt olosuhteet (kuten sää, valaistus ja korkeat lämpötilat) saattavat myös rajoittaa näkömää taakse. Älä luota pelkkään peruutusnäyttöön, koska se ei anna kaikkea tietoa ajoneuvon takana olevista olosuhteista.

Jos kameran linssissä on likaa tai kosteutta, puhdista se pehmeällä kostealla liinalla.

Voit tarkastella äänentoisto-/tietonäytössä kolmea eri kameratilaa.

Voit vaihtaa tilaa koskettamalla vastaavaa kuvaketta.

- : Laaja näkymä -näyttötila
- : Normaali-näyttötila
- : Ylänäkö-näyttötila

- Jos käytössä on viimeksi ollut Laaja tai Normaali näyttötila, sama näyttötila valitaan, kun seuraavan kerran vaihdat vaihteen asentoon **[R]**.
- Jos käytössä on viimeksi ollut Ylänäkö-tila ennen virtajärjestelmän sammuttamista, Laajanäkö-tila on valittuna, kun seuraavan kerran virtatilana on ON ja siirret vaihteiston **[R]**-asentoon.
- Jos käytössä on viimeksi ollut Ylänäkö-näyttötila yli 10 sekuntia vaihteen siirtämisestä pois **[R]**-asennosta, Laaja näkymä valitaan käyttöön seuraavan kerran, kun vaihteenvalitsin siirretään **[R]**-asentoon.

► Tietoa moninäkökameruutuskamerasta

Voit muuttaa **Kiinteä ohjausviiva-** ja **Dynaaminen ohjausviiva** -asetuksia.

► **Muutettavat toiminnot** S. 398

Kiinteä ohjausviiva

Päällä: Apuviivat näytetään, kun vaihteisto siirretään **[R]**-asentoon.

Pois: Apuviivoja ei näytetä.

Dynaaminen ohjausviiva

Päällä: Apuviivat siirtyvät ohjauspyörän kääntösuunnan mukaan.

Pois: Apuviivat eivät siirry.

Polttoainetietoja

■ Polttoainesuositukset

EN228-standardien mukainen bensiini/gasohol
Korkealaatuinen lyijytön bensiini/gasohol, etanolipitoisuus korkeintaan E10
(90 % bensiiniä ja 10 % etanolia), RON-oktaaniluku vähintään 95

Ajoneuvo on suunniteltu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku on vähintään 95. Jos tämän oktaaniluvun polttoainetta ei ole saatavana, voidaan tilapäisesti käyttää vähintään oktaaniluvun 91 lyijytöntä bensiiniä.

Alle 95-oktaanisen lyijyttömän bensiinin käyttö voi aiheuttaa metallisen nakutuksen kaltaista melua polttomootorissa. Lisäksi se alentaa polttomootorin suorituskykyä. Alle 95-oktaanisen bensiinin pitkäaikainen käyttö voi aiheuttaa polttomootoriin vaurioita.

■ Polttoainesäiliön tilavuus: 57 l

» Polttoainetietoja

HUOM

Lyijyä sisältävän bensiinin käyttöön liittyy seuraavia riskejä:

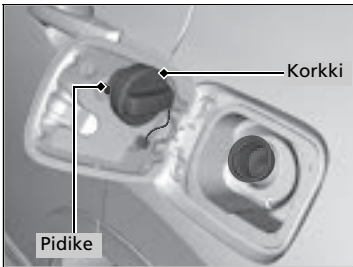
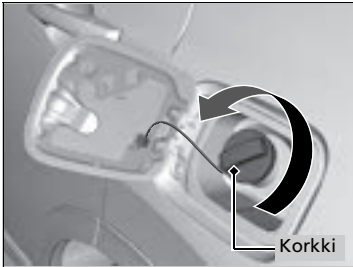
- pakojärjestelmän (myös katalysaattori) vauriot
- polttomootorin ja polttoainejärjestelmän vauriot
- haitalliset vaikutukset polttomootoriin ja muihin järjestelmiin.



Hapetetut polttoaineet

Hapetetut polttoaineet ovat sekoitus bensiiniä ja etanoli- tai eetteriyhdisteitä. Tämä ajoneuvo on suunniteltu toimimaan hapetetuilla polttoaineilla, joissa on enintään 10 tilavuusprosenttia etanolia ja enintään 22 tilavuusprosenttia ETBE:tä EN228-standardien mukaisesti. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Polttoaineen lisääminen



1. Pysäytä ajoneuvo niin, että huoltoaseman pumppu on ajoneuvon vasemmalla puolella takana.
2. Sammuta virtajärjestelmä.
3. Vedä polttoaineen täyttöluukun avauskahvasta, joka sijaitsee kojelaudan alanurkassa kuljettajan puolella.
► Polttoaineen täyttöluukku avautuu.
4. Irrota polttoaineen täyttöaukon korkki hitaasti. Jos kuulet ilman vapautuvan, odota sen loppumista. Käännä sitten nuppia hitaasti ja avaa polttoaineen täyttöaukon korkki.
5. Aseta polttoaineen täyttöaukon korkki pitimeen.
6. Aseta polttoaineen täyttöpistoolin suutin kokonaan sisään.
► Kun säiliö on täynnä, täyttöpistooli lopettaa polttoaineen syötön automaattisesti. Tämä jättää säiliöön tilaa siltä varalta, että polttoaine laajenee lämpötilan muutosten vuoksi.
7. Kun olet lisännyt polttoaineen, aseta polttoaineen täyttöaukon korkki paikalleen ja kierrä sitä kiinni, kunnes kuulet sen naksautuvan vähintään kerran.
► Sulje polttoaineen täyttöluukku käsin.

Polttoaineen lisääminen

VAROITUS

Bensiini on erityisen herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoaineen käsittelyyn liittyy palovammojen tai vakavan loukkaantumisen vaara.

- Sammuta virtajärjestelmä ja varmista, että lähettyvillä ei ole lämmönlähteitä, kipinöitä ja avotulta.
- Käsittele polttoainetta vain ulkotiloissa.
- Pyyhi roiskeet välittömästi.

Älä jatka polttoaineen lisäämistä sen jälkeen, kun täyttöpistooli on katkaissut polttoaineen syötön automaattisesti. Ylimääräinen polttoaine saattaa ylittää täyden säiliön tilavuuden.

Täyttöpistooli lopettaa pumppauksen automaattisesti jättäen tilaa polttoainesäiliöön. Näin polttoaine ei valu yli ilmanlämpötilan muutosten vuoksi.

Polttoainetalouden edistäminen ja CO₂-päästöjen vähentäminen

Monet tekijät vaikuttavat polttoainetalouden saavuttamiseen ja CO₂-päästöjen vähentämiseen. Näitä tekijöitä ovat muun muassa ajo-olosuhteet, kuorman paino, joutokäyntiaika, ajotottumukset ja ajoneuvon kunto. Nämä ja muut tekijät vaikuttavat siihen, onko ajoneuvon polttoaineenkulutus ilmoitetulla tasolla vai ei.

Huolto ja polttoainetalous

Voit optimoida polttoainetalouden huolehtimalla ajoneuvon asianmukaisesta huollosta.

Noudata huolto-ohjelmaa ja katso tarvittaessa ohjeita takuuvihkosta.

Jos ajoneuvossa ei ole huoltomuistutusjärjestelmää, noudata huolto-ohjelmaa.

📖 **Huolto-ohjelma*** S. 631

- Käytä suositellun viskositeetin moottoriöljyä.

📖 **Suosittelun moottoriöljy** S. 642

- Säilytä suositeltu rengaspaine.
- Älä kuormita ajoneuvoa liian suurella määrällä tavaraa.
- Pidä ajoneuvo puhtaana. Ajoneuvon alle kertynyt lumi tai muta lisää painoa ja ilmanvastusta.

Polttoainetalouden edistäminen ja CO₂-päästöjen vähentäminen

Suosittelua menetelmä todellisen polttoaineenkulutuksen määrittämiseen ajon aikana on suora laskenta.

100	×	litraa polttoainetta	÷	ajetut kilometrit	=	l / 100 km
ajetut mailit	÷	gallona polttoainetta	=	mailia/ gallona		

Huolto

Tässä luvussa käsitellään perushuoltotöitä.



Ennen huoltoa

Tarkastus ja huolto	622
Turvallisuus huollon aikana	623
Huollossa käytettävät osat ja nesteet	624
Tietoa huollosta	625
Huoltomuistutusjärjestelmä*	626
Huolto-ohjelma*	631
Konepellin alla tehtävät huoltotoimet	
Konepellin alla olevat huoltokohteet	639
Konepellin avaaminen	640
Suositeltu moottoriöljy	642
Öljyn tarkistus	644
Lisääminen: Moottoriöljy	645

Jäähdytysjärjestelmä	646
Invertterin jäähdytysneste	649
Vaihteistoöljy	651
Jarruneste	652
Lasinpesunesteen täyttö	653
Polttoainesuodatin	654
Polttimoiden vaihto	655
Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto	660
Renkaiden tarkistus ja huolto	
Renkaiden tarkistus	665
Kulumisen ilmaisimet	666
Renkaan käyttöikä	666
Renkaan ja vanteen vaihto	667

Renkaiden paikan vaihto	668
Pitoa edistävät lisälaitteet	669
12 voltin akku	670
Kauko-ohjaimen huolto	
Nappipariston vaihto	676
Ilmastointijärjestelmän huolto	678
Puhdistus	
Sisätilojen puhdistus	681
Ulkopuolen puhdistus	683
Lisävarusteet ja muutostyöt	686

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tarkastus ja huolto

Suorita turvallisuussyistä kaikki luetellut tarkastukset ja huoltotyöt, jotta ajoneuvo pysyy hyvässä kunnossa. Jos huomaat jotain tavallisesta poikkeavaa (melu, haju, jarrunestevaje, öljyläikkiiä maassa jne.), tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Katso tarkat huolto- ja tarkastusohjeet ajoneuvon mukana toimitetusta huoltokirjasta* tämän omistajan käsikirjan huolto-ohjelmasta.

➤ **Huolto-ohjelma*** S. 631

Tarkastus- ja huoltotyypit

■ Päivittäiset tarkastukset

Suorita tarkastukset ennen pitkiä ajomatkoja, ajoneuvon pesun yhteydessä tai polttoainetta lisättäessä.

■ Määräaikaistarkastukset

- Tarkista jarrunestetaso kuukausittain.
➤ **Jarruneste** S. 652
- Tarkista rengaspaine kuukausittain. Tarkista renkaiden urasyvyys ja mahdolliset vieraat esineet.
➤ **Renkaiden tarkistus ja huolto** S. 665
- Tarkista ulkovalojen toiminta kuukausittain.
➤ **Polttimoiden vaihto** S. 655
- Tarkista pyyhinsulkien kunto vähintään kuuden kuukauden välein.
➤ **Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto** S. 660

Turvallisuus huollon aikana

Tässä osiossa luetellaan joitakin tärkeimpiä turvallisuuteen liittyviä varotoimenpiteitä. Kuitenkin kaikista mahdollista huoltotöiden aikana sattuvista vahingoista on mahdoton varoittaa. Vain sinä voit arvioida, voitko itse suorittaa kyseisen työn.

Huoltoturvallisuus

- Minimoi tulipalo- tai räjähdysvaara varmistamalla, että 12 voltin akun, koko korkeajännitejärjestelmän ja polttoainejärjestelmän osien lähellä ei ole savukkeita, kipinöitä tai avotulta.
- Älä koskaan jätä rättejä, pyyhkeitä tai muita syttyviä materiaaleja konepellin alle.
 - Polttomoottorista ja pakojärjestelmästä säteilevä lämpö voi saada ne syttymään ja aiheuttaa tulipalon.
- Puhdista osat tavallisella rasvanpoistoaineella tai puhdistusaineella, älä bensiinillä.
- Käytä suojalaseja ja -vaatteita, kun työskentelet 12 voltin akun tai paineilman parissa.
- Polttomoottorin pakokaasut sisältävät myrkyllistä hiilimonoksidia, joka voi tappaa.
 - Käytä polttomoottoria vain riittävästi tuuletetuissa tiloissa.

► Turvallisuus huollon aikana

⚠ VAROITUS

Ajoneuvon huollon tai ennen ajoa havaitun ongelman korjauksen laiminlyönti voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata aina tässä omistajan käsikirjassa tai huoltokirjassa mainittuja huoltosuosituksia ja -ohjelmia.

⚠ VAROITUS

Huolto-ohjeiden ja varotoimien laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen ja kuolemaan.

Noudata aina tässä omistajan käsikirjassa mainittuja ohjeita ja varotoimia.

■ Ajoneuvon turvallisuus

- Ajoneuvon on oltava paikallaan.
 - Varmista, että ajoneuvo on pysäköity tasaiselle alustalle, seisontajarru on kytkettynä ja virtajärjestelmä sammutettuna.
- Muista, että kuumat osat saattavat polttaa.
 - Varmista, että virtajärjestelmä polttomoottori ja pakojärjestelmä mukaan lukien ovat viilenneet täysin, ennen kuin kosket ajoneuvon osiin.
- Muista, että liikkuvat osat saattavat aiheuttaa loukkaantumisia.
 - Älä aktivoi virtajärjestelmää, ellei niin erikseen neuvota. Pidä kädet ja muut jäsenet kaukana liikkuvista osista. Kun virtajärjestelmä on käynnissä, polttomoottori voi käynnistyä automaattisesti tai jäähdyttimen tuuletin voi alkaa toimia ilman, että polttomoottori käy.
- Älä kosketa korkeajänniteakkua ja -johtoja (oransseja).

Huollossa käytettävät osat ja nesteet

Ajoneuvon huollossa suosittelemme käyttämään Hondan alkuperäisiä osia ja nesteitä. Hondan alkuperäiset osat valmistetaan samojen korkealaatuisten standardien mukaan kuin Honda-ajoneuvot.

Tietoa huollosta

Jos ajoneuvossa on huoltomuistutusjärjestelmä, kuljettajan tietonäyttö ilmoittaa ajoneuvon huollon tarpeesta. Katso näytöllä näkyvien huoltomuistuttimen koodien selitykset ajoneuvon mukana tulleesta huoltokirjasta.

📖 **Huoltomuistutusjärjestelmä*** S. 626

Jos huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, noudata ajoneuvon mukana tulleen huoltokirjan huolto-ohjelmaa.

Jos ajoneuvossa ei ole huoltokirjaa, noudata tämän omistajan käsikirjan huolto-ohjelmaa.

📖 **Huolto-ohjelma*** S. 631

» Tietoa huollosta

Huoltomuistutusjärjestelmällä varustetut mallit

Jos aiot viedä ajoneuvon maahan, jossa huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, kysy jälleenmyyjältä huoltomuistuttimen tietojen kirjaamisesta sekä kyseisessä maassa noudatettavista huoltoväliaikatauluista.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Järjestelmä antaa tietoja vaadittavista huoltotoimenpiteistä. Huoltotoimenpiteet esitetään koodina ja kuvakkeena. Järjestelmä ilmoittaa jäljellä olevina päivinä, milloin ajoneuvo tulee viedä jälleenmyyjälle.

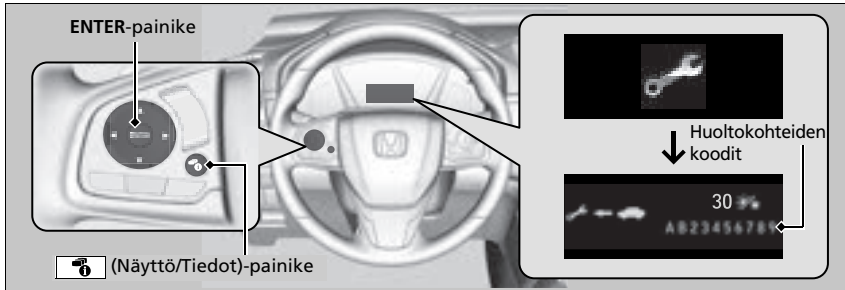
Kun seuraava huolto on lähellä, tulossa tai ohitettu, kuljettajan tietonäyttöön tulee myös varoituskuvake aina, kun virtatilaksi valitaan ON.

» Huoltomuistutusjärjestelmä*

Voit valita, näytetäänkö kuljettajan tietonäytössä varoituskuvakkeen kanssa myös siihen liittyvä varoitusviesti.

■ Huoltomuistuttimen tietojen näyttäminen

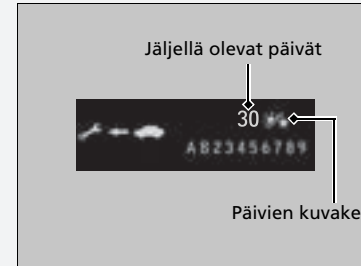
1. Aseta virtatilaksi ON.
2. Paina  (näyttö/tiedot) -painiketta useita kertoja, kunnes  näytetään näytössä.
3. Siirry huoltomuistuttimen tietojen näyttöön painamalla **ENTER**-painiketta.
Huoltotoimenpiteet näkyvät kuljettajan tietonäytössä.



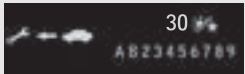
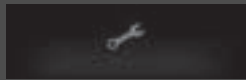
Järjestelmäviestin merkkivalo (i) syttyy yhdessä huoltomuistuttimen tietojen kanssa.

►► Huoltomuistuttimen tietojen näyttäminen

Järjestelmä laskee polttomoottorin käyttöolosuhteiden ja moottoriöljyn kunnon perusteella jäljellä olevan ajan ennen seuraavaa huoltoa.



Kuljettajan tietonäytön varoituskuvakkeet ja huoltomuistuttimen tiedot

Varoituskuvake	Huoltomuistutuksen tiedot	Selitys	Tiedot
Huoltoaika lähellä 		Yksi tai useampi huoltotoimenpide on suoritettava alle 30 päivän kuluessa. Järjestelmä arvioi jäljellä olevien päivien määrän ajo-olosuhteiden perusteella.	Jäljellä olevia päiviä vähennetään päivä kerrallaan.
Huoltoaika nyt 		Yksi tai useampi huoltotoimenpide on suoritettava alle 10 päivän kuluessa. Järjestelmä arvioi jäljellä olevien päivien määrän ajo-olosuhteiden perusteella.	Suorita ilmoitettu huolto mahdollisimman pian.
Huoltoaika ylitetty 		Ilmoitettua huoltoa ei ole vielä tehty, kun jäljellä oleva aika on 0.	Ajoneuvo on ylittänyt vaaditun huoltovälin. Suorita huolto välittömästi ja varmista, että huoltomuistutinjärjestelmä nollataan.

■ Huoltomuistutuksen huoltotoimenpiteet

Huoltotoimenpiteet näkyvät kuljettajan tietonäytössä koodeina ja kuvakkeina. Katso huoltomuistuttimen koodien ja kuvakkeiden selitykset ajoneuvon mukana tulleesta huoltokirjasta.

■ Huoltomuistutusjärjestelmän käytettävyys

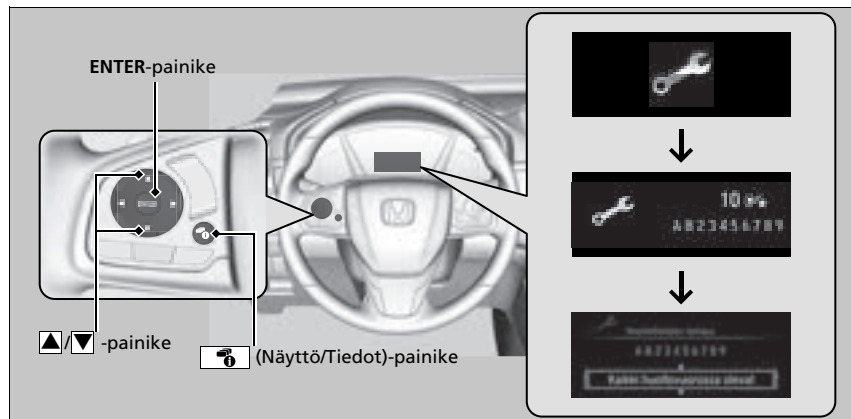
Vaikka huoltomuistuttimen tiedot näytetään kuljettajan tietonäytössä  (näyttö/tiedot) -painiketta painettaessa, tämä järjestelmä ei ole joissakin maissa käytössä. Katso lisätietoja ajoneuvon mukana tulleesta huoltokirjasta tai kysy jälleenmyyjältä, voiko huoltomuistutusjärjestelmää käyttää.

» Huoltomuistutusjärjestelmän käytettävyys

Jos aiot viedä ajoneuvon maahan, jossa huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, kysy jälleenmyyjältä huoltomuistutuksen tietojen kirjaamisesta sekä kyseisessä maassa noudatettavista huoltoväliaikatauluista.

■ Näytön nollaus

Nollaa huoltomuistutuksen tietonäyttö, jos olet suorittanut huollon.



1. Aseta virtatilaksi ON.
2. Paina (näyttö/tiedot) -painiketta useita kertoja, kunnes näytetään näytössä.
3. Paina **ENTER**-painiketta.
4. Siirry nollaustilaan pitämällä **ENTER**-painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan.
5. Paina -painiketta ja valitse nollattava huoltokohde tai valitse **Kaikki huoltovuorossa olevat** (voit myös lopettaa prosessin valitsemalla **Peruuta**).
6. Nollaa valittu kohde painamalla **ENTER**-painiketta.
7. Toista vaiheet kohdasta 4 eteenpäin myös muiden nollattavien kohteiden osalta.

►► Näytön nollaus

HUOM

Jos huoltomuistutuksen tietoja ei nollata huollon jälkeen, järjestelmä näyttää virheellisiä huoltovälejä. Tästä saattaa seurata vakavia mekaanisia ongelmia.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Voit nollata huoltomuistutusjärjestelmän tietonäytön myös äänentoisto-/tietonäytön kautta.

🔧 Muutettavat toiminnot S. 398

Jälleenmyyjä nollaa huoltomuistutuksen tietonäytön tarvittavan huollon suorittamisen jälkeen. Jos huollon suorittaa muu kuin jälleenmyyjä, nollaa huoltomuistutuksen tietonäyttö itse.

Jos ajoneuvoa varten on huoltokirja, huolto-ohjelman tiedot löytyvät huoltokirjasta. Jos ajoneuvolle ei ole huoltokirjaa, noudata seuraavia huolto-ohjelmia.

Huolto-ohjelmassa kuvataan tarvittavat vähimmäishuollot, jotka on suoritettava ajoneuvon häiriöttömän toiminnan takaamista varten. Koska alueellisia ja ilmastollisia eroja esiintyy, jotkin lisähuollot saattavat olla tarpeen. Katso yksityiskohtainen kuvaus takuuvihkosta.

Huoltotoimenpiteiden suorittajan tulee olla asianmukaisesti koulutettu mekaanikko, jolla on oikeanlaiset varusteet. Valtuutettu edustajasi täyttää kaikki nämä vaatimukset.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Muut kuin Euroopan ja Ukrainan mallit

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täyttyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.	km x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Moottoriöljyn vaihto* ¹	Normaali	10 000 kilometrin tai 1 vuoden välein									
	Vaativa	5 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein									
Moottoriöljyn suodattimen vaihto* ¹	Normaali	20 000 kilometrin tai 2 vuoden välein									
	Vaativa	10 000 kilometrin tai 1 vuoden välein									
Ilmanpuhdistinelementin vaihto		30 000 kilometrin välein									
Tarkasta venttiilin välykset		120 000 kilometrin välein* ²									
Polttoainesuodattimen vaihto	Normaali	210 000 kilometrin välein									
	Vaativa	130 000 kilometrin välein* ³									
Sytytystulppien vaihto		100 000 kilometrin välein									
Polttomootorin jäähdytysnesteen vaihto		200 000 kilometrin tai 10 vuoden jälkeen, sitten 100 000 kilometrin tai 5 vuoden välein									

*1: Joissakin maissa on käytössä vain vaativien olosuhteiden huolto-ohjelma: katso paikallinen takuuvihko.

*2: Aistinvarainen menetelmä

Säädä venttiilejä 120 000 kilometrin välein, jos ne pitävät kovaa ääntä.

*3: Polttoainesuodattimen vaihtoa suositellaan, jos käyttämässäsi polttoaineessa epäillään olevan epäpuhtauksia, kuten pölyä, koska suodatin voi tukkeutua nopeammin.

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täytyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.	km x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Vaihteistoöljyn vaihto		80 000 kilometrin tai 4 vuoden välein									
Vaihda takatasauspyörästön neste	Neliveto	•				•				•	
Etu- ja takajarrujen tarkastus		10 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein									
Jarrunesteen vaihto		3 vuoden välein									
Raitisilmasuodattimen vaihto		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tarkista väliaikaisen renkaan paikkauspullon viimeinen käyttöpäivämäärä		Joka vuosi									
Renkaiden kierrätys (rengaspaineiden ja kunnon tarkistus vähintään kerran kuukaudessa)		10 000 kilometrin välein									
Silmämääräinen tarkistus:											
Raidetangon päät, ohjausvaihte ja suojakumit		10 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein									
Jousituksen osat											
Vetoakselien suojakumit											
Jarruletkut ja -putket (myös ABS)											
Kaikki nestetasot ja nesteiden kunto		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Pakojärjestelmä											
Polttoaineletkut ja -liitokset											

Ukrainan mallit

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täytyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.	km x 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Moottoriöljyn vaihto	Normaali	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Vaativa	7 500 kilometrin tai 6 kuukauden välein												
Moottoriöljyn suodattimen vaihto	Normaali	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Vaativa	7 500 kilometrin tai 6 kuukauden välein												
Ilmanpuhdistinelementin vaihto		30 000 kilometrin välein												
Venttiilin välysten tarkastus* ¹		120 000 kilometrin välein												
Polttoainesuodattimen vaihto	Normaali	210 000 kilometrin välein												
	Vaativa	120 000 kilometrin välein* ²												
Sytytystulppien vaihto		120 000 kilometrin välein (tarkistus: 15 000 km)												
Polttomoottorin jäähdytysnesteen vaihto		Ensimmäisten 200 000 kilometrin tai 10 vuoden jälkeen, sen jälkeen 100 000 kilometrin tai 5 vuoden välein												

*1: Aistinvarainen menetelmä

Säädä venttiilit 120 000 kilometrin välein, jos ne pitävät kovaa ääntä.

*2: Polttoainesuodattimen vaihtoa suositellaan, jos käyttämässäsi polttoaineessa epäillään olevan epäpuhtauksia, kuten pölyä, koska suodatin voi tukkeutua nopeammin.

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täyttyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.	km x 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Vaihteistoöljyn vaihto		75 000 kilometrin tai 5 vuoden välein												
Vaihda takatasauspyörästön neste	Neliveto		•						•					
Etu- ja takajarrujen tarkastus		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Jarrunesteen vaihto		3 vuoden välein												
Raitisilmasuodattimen vaihto		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tarkista valojen suuntaus		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Koeajo (melu, vakaus, kojelaudan toiminta)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tarkista väliaikaisen renkaan paikkauspullon viimeinen käyttöpäivämäärä		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Renkaiden kierrätys (rengaspaineiden ja kunnon tarkistus vähintään kerran kuukaudessa)		15 000 kilometrin välein												
Silmämääräinen tarkistus:														
Raidetangon päät, ohjausvaihte ja suojakumit														
Jousituksen osat														
Vetoakselien suojakumit														
Jarruletkut ja -putket (myös ABS)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kaikki nestetasot ja nesteiden kunto														
Pakojärjestelmä														
Polttoaineletkut ja -liitokset														

Jos ajat ajoneuvoa vaativissa olosuhteissa, seuraavat toimenpiteet on suoritettava huolto-ohjelman kohdan Vaativa mukaan.

Kohteet	Olosuhde
Moottoriöljy ja suodatin	A, B, C, D ja E

►► Huolto-ohjelma*

Seuraavia ajo-olosuhteita pidetään vaativina:

- A. Ajat alle 8 km (tai pakkassäällä alle 16 km) yhden matkan aikana.
- B. Erittäin kuuma sää (yli 35 °C).
- C. Runsas joutokäynti tai pitkät ruuhka-ajojaksot.
- D. Vedät perävaunua tai kattotelineellä on taakka tai ajat vuoristossa.
- E. Mutaisilla, pölyisillä tai suolatuilla teillä ajo.

Huoltohistoria (ajoneuvoissa, joissa ei ole huoltokirjaa)

Pyydä huollon suorittavaa jälleenmyyjää kirjaamaan kaikki tarvittavat huollot alle. Säilytä kaikki kuitit ajoneuvolle tehdyistä töistä.

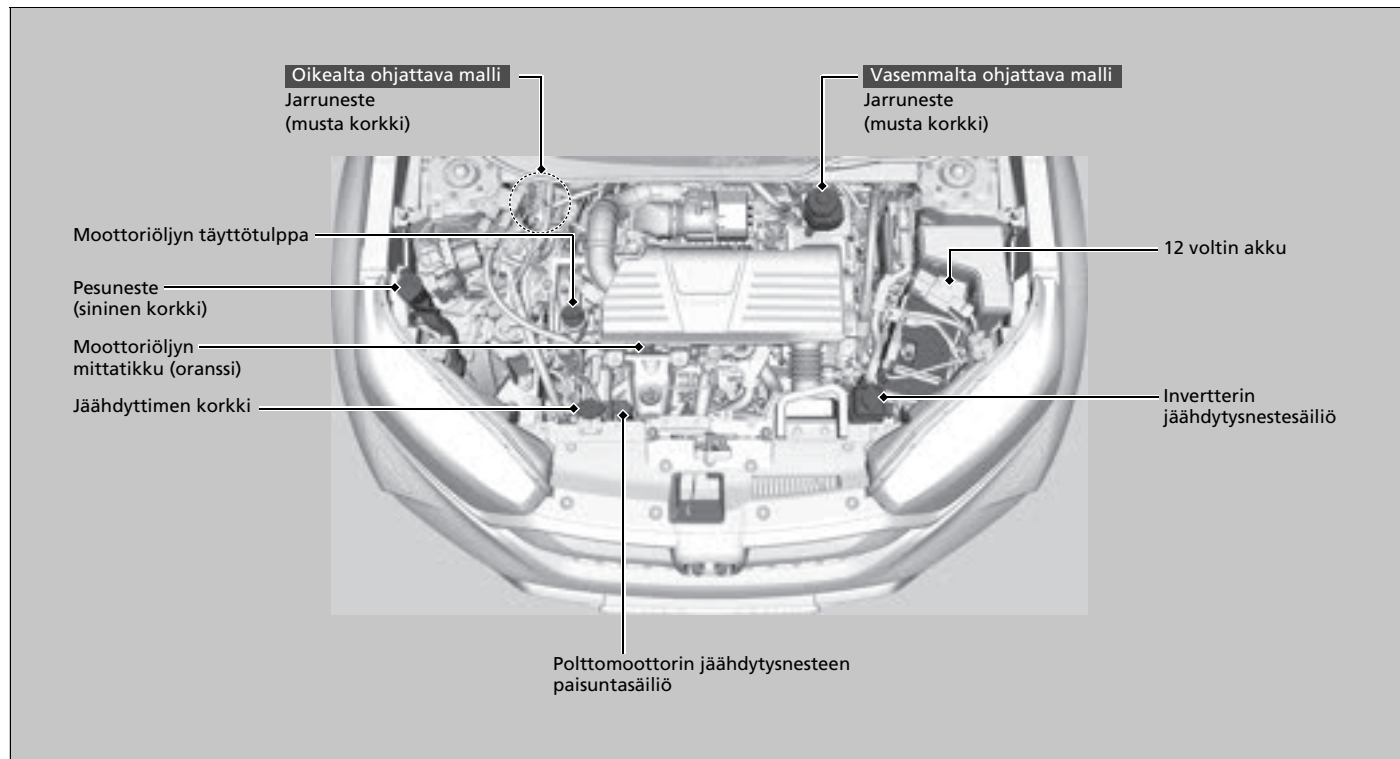
Muut kuin Euroopan ja Ukrainan mallit

Km tai kuukausi	Päivämäärä	Allekirjoitus tai leima
20 000 km (tai 12 kk)		
40 000 km (tai 24 kk)		
60 000 km (tai 36 kk)		
80 000 km (tai 48 kk)		
100 000 km (tai 60 kk)		
120 000 km (tai 72 kk)		
140 000 km (tai 84 kk)		
160 000 km (tai 96 kk)		
180 000 km (tai 108 kk)		
200 000 km (tai 120 kk)		

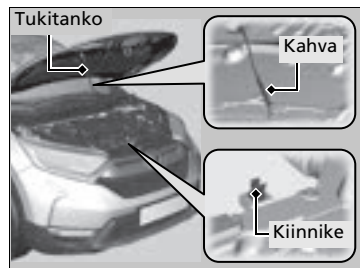
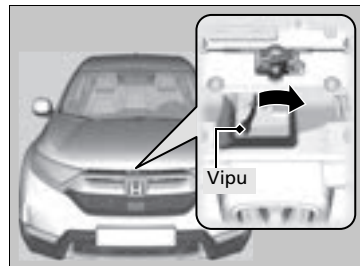
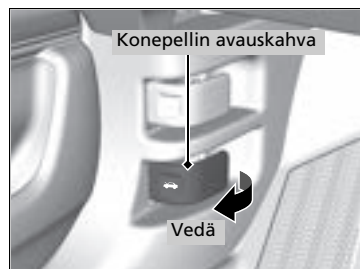
Ukrainan mallit

	Km tai kuukausi	Päivämäärä	Allekirjoitus tai leima
	15 000 km (tai 12 kk)		
	30 000 km (tai 24 kk)		
	45 000 km (tai 36 kk)		
	60 000 km (tai 48 kk)		
	75 000 km (tai 60 kk)		
	90 000 km (tai 72 kk)		
	105 000 km (tai 84 kk)		
	120 000 km (tai 96 kk)		
	135 000 km (tai 108 kk)		
	150 000 km (tai 120 kk)		
	165 000 km (tai 132 kk)		
	180 000 km (tai 144 kk)		
	195 000 km (tai 156 kk)		

Konepellin alla olevat huoltokohteet



Konepellin avaaminen



1. Pysäköi tasaiselle alustalle ja kytke seisontajarru.

2. Vedä konepellin avauskahvasta, joka sijaitsee kuljettajan puolella kojelaudan alemman ulkokulman alla.

► Konepelti ponnahtaa hieman ylös.

3. Työnnä konepellin etureunan alla keskellä olevaa lukitusvipua sivuun ja nosta konepelti ylös. Kun olet nostanut konepeltiä hieman ylöspäin, voit vapauttaa vivun.

4. Irrota tukitanko kiinnikkeestä nostamalla kahvaosasta. Aseta tukitanko konepeltiin.

Kun haluat sulkea konepellin, irrota tukitanko ja aseta se kiinnikkeeseen, laske konepeltiä sitten varovasti alas. Irrota kätesi, kun konepelti on noin 30 senttimetrin korkeudella ja anna konepellin sulkeutua.

► Konepellin avaaminen

VAROITUS

Konepellin tukitanko voi tulla erittäin kuumaksi polttomoottorista säteilevän lämmön vuoksi.

Estä mahdolliset palovammat; älä koske tangon metalliosaan, vaan ota kiinni vaahtomuovikahvasta.

HUOM

Älä avaa konepeltiä, kun pyyhinvarret ovat ylhäällä. Konepelti iskeytyy pyyhkimiin, jolloin konepelti ja/tai pyyhkimet voivat vaurioitua.

Tarkista konepeltiä sulkiessasi, että se lukittuu kunnolla.

Jos konepellin lukitusvipu liikkuu jäykästi tai konepellin pystyy avaamaan vipua nostamatta, lukitusmekanismi on puhdistettava ja voideltava.

» Konepellin avaaminen



- Tartu vaahtokumiin.
- Tukitanko lämpenee erittäin kuumaksi.
- Katso lisätietoja omistajan käsikirjasta.

Suositeltu moottoriöljy

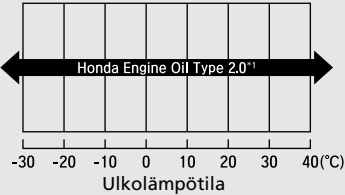
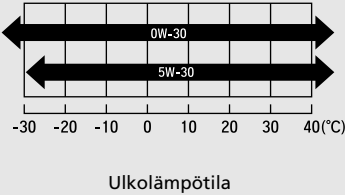
Käytä alkuperäistä moottoriöljyä tai muuta kaupallista moottoriöljyä, jonka tyyppi ja viskositeetti ovat oikeanlaiset ja sopivat ulkolämpötilaan kuvassa esitetyn mukaisesti.

Öljy vaikuttaa suuresti polttomoottorin suorituskykyyn ja käyttöikään. Jos ajoneuvoa ajetaan liian vähäisellä öljymäärällä tai huonolaatuisella öljyllä, polttomoottori saattaa mennä epäkuntoon tai vaurioitua.

Tarkista, onko ajoneuvossa bensiinihiukkassuodatin, vertaamalla seuraavassa kuvassa näkyviä moottoriöljyn täyttötulpan merkintöjä ajoneuvon moottoriöljyn täyttötulppaan*.

➤ **Lisääminen: Moottoriöljy S. 645**

Euroopan ja Ukrainan mallit

Alkuperäinen moottoriöljy	Kaupallinen moottoriöljy
Hondan moottoriöljy, tyyppi 2.0^{*1}	- API-luokitus SM tai korkealaatuisempi polttoainetehokas öljy - ACEA C2/C3
	

*1: Kehitetty parantamaan polttoainetaloutta.

►► Suositeltu moottoriöljy

Moottoriöljyn lisäaineet

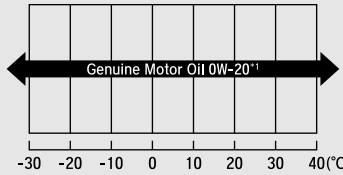
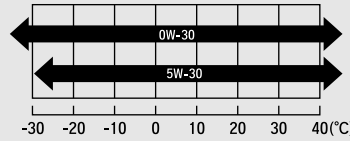
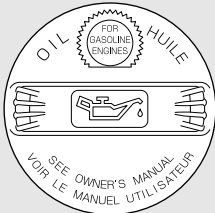
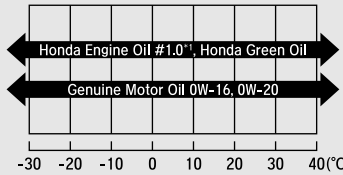
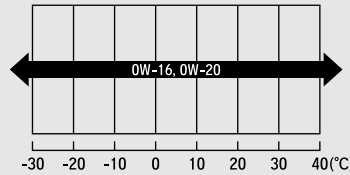
Bensiinihiukkassuodattimella varustetut mallit

Moottoriöljyn lisäaineita ei voi käyttää.

Mallit, joissa ei ole bensiinihiukkassuodatinta

Tätä ajoneuvoa varten ei tarvita öljyn lisäaineita. Ne saattavat jopa vaikuttaa heikentävästi polttomoottorin suorituskykyyn ja kestävytyteen.

Muut kuin Euroopan ja Ukrainan mallit

Malli	Moottoriöljyn täyttötulpan merkinnät	Alkuperäinen moottoriöljy	Kaupallinen moottoriöljy
Bensiinihiukkassuodatin varusteena		Hondan alkuperäinen moottoriöljy  Ulkolämpötila	ACEA C2/C3  Ulkolämpötila
Ei bensinihiukkassuodatinta		- Hondan moottoriöljy 1.0*1 - Honda Green Oil - Hondan alkuperäinen moottoriöljy  Ulkolämpötila	- API-luokitus SM tai korkealaatuisempi polttoainetehokas öljy - ACEA A5/B5  Ulkolämpötila

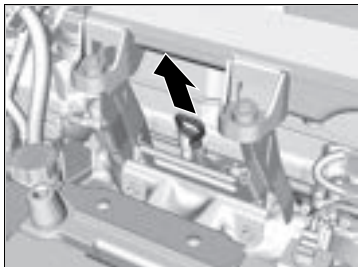
*1: Kehitetty parantamaan polttoainetaloutta.

Öljyn tarkistus

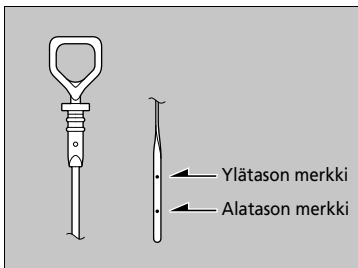
Suosittelemme tarkistamaan polttomoottorin öljytason aina polttoaineen lisäämisen yhteydessä.

Pysäköi ajoneuvo tasaiselle alustalle.

Sammuta virtajärjestelmä. Voit tarkistaa öljymäärän ilman, että polttomoottoria on käytetty etukäteen. Jos polttomoottoria on käytetty, odota noin kolme minuuttia ennen öljyn tarkistamista.



1. Poista mittatikku (oranssi).
2. Pyyhi mittatikku puhtaalla kankaalla tai paperipyyhkeellä.
3. Työnnä mittatikku kokonaan takaisin reikäänsä.



4. Poista mittatikku jälleen ja tarkista taso. Sen pitäisi olla ylä- ja alatason merkkien välissä. Lisää öljyä tarvittaessa.

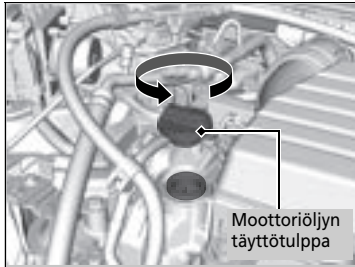
» Öljyn tarkistus

Jos öljytaso on alatason merkin lähellä tai alapuolella, lisää öljyä hitaasti ja varo täyttämästä sitä liikaa.

Kulutetun öljyn määrä riippuu siitä, kuinka ajoneuvolla ajetaan, sekä ilmastosta ja tieolosuhteista. Öljynkulutus voi olla jopa 1 l / 1 000 km.

Kulutus on todennäköisesti suurempaa polttomoottorin ollessa uusi.

Lisääminen: Moottoriöljy



1. Kierrä auki ja irrota moottoriöljyn täyttötulppa.
2. Lisää öljyä hitaasti.
3. Asenna moottoriöljyn täyttötulppa takaisin ja kiristä se kunnolla.
4. Odota kolme minuuttia ja tarkista moottoriöljyn mittatikku uudelleen.

►► Lisääminen: Moottoriöljy

HUOM

Älä täytä moottoriöljyä ylärajamarkin yläpuolelle. Moottoriöljyn ylitäytöstä saattaa seurata vuotoja ja polttomoottorin vaurioituminen.

Jos öljyä roiskuu, pyyhi se pois välittömästi. Roiskunut öljy saattaa vaurioittaa moottoritilan osia.

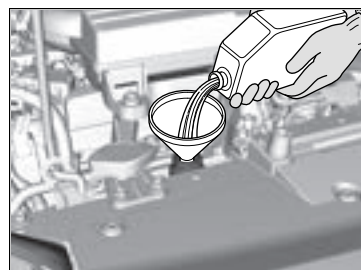
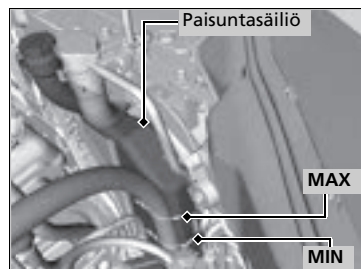
Jäähdytysjärjestelmä

Suosittelu jäähdytysneste: Hondan ympärivuotinen pakkasneste/ jäähdytysneste tyyppi 2

Tähän jäähdytysnesteeseen on valmiiksi sekoitettu 50 % pakkasnestettä ja 50 % vettä. Älä lisää enempää pelkkää pakkasnestettä tai vettä.

Suosittelemme tarkistamaan polttomoottorin jäähdytysnestetason aina polttoaineen lisäämisen yhteydessä. Tarkista polttomoottorin jäähdytysnesteen paisuntasäiliö ensin. Jos se on täysin tyhjä, tarkista myös jäähdyttimen jäähdytysnesteen taso. Lisää polttomoottorin jäähdytysnestettä tarpeen mukaan.

■ Paisuntasäiliö



- 1. Varmista, että polttomoottori ja jäähdytin ovat jäähtyneet.**
- 2. Tarkista varasäiliössä olevan jäähdytysnesteen määrä.**
 - Jos jäähdytysnestetaso on **MIN**-merkin alapuolella, lisää suositeltua jäähdytysnestettä **MAX**-merkkiin asti.
- 3. Tarkasta jäähdytysjärjestelmä vuotojen varalta.**

► Jäähdytysjärjestelmä

⚠ VAROITUS

Jos jäähdyttimen korkki irrotetaan polttomoottorin ollessa kuuma, jäähdytysneste voi suihkuta ulos ja aiheuttaa vakavia palovammoja.

Odota aina polttomoottorin ja jäähdyttimen jäähtymistä, ennen kuin irrotat jäähdyttimen korkin.

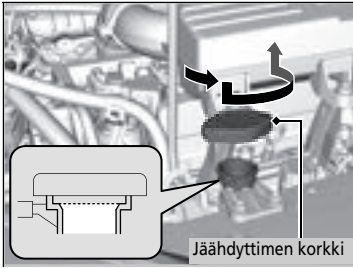
■ HUOM

Jos odotettavissa oleva ulkolämpötila on jatkuvasti alle -30°C , jäähdytysnesteen seossuhde tulee muuttaa vahvemmaksi. Kysy Honda-jälleenmyyjältä sopivan jäähdytysnesteseoksen tiedot.

Jos Hondan pakkasnestettä/jäähdytysnestettä ei ole saatavana, voit tilapäisesti käyttää toista tunnettua, silikonitonta merkkiä. Tarkista, että kyseessä on korkealaatuinen, alumiinipolttomoottoreille suositeltu jäähdytysneste. Muun kuin Hondan jäähdytysnesteen jatkuva käyttö saattaa aiheuttaa korroosiota ja johtaa jäähdytysjärjestelmän toimintahäiriöön tai rikkoontumiseen. Huuhteja ja täytä jäähdytysnestejärjestelmä uudelleen Hondan pakkasnesteellä/jäähdytysnesteellä mahdollisimman pian.

Älä lisää ajoneuvon jäähdytysjärjestelmään ruosteenestoaineita tai muita lisäaineita. Ne eivät välttämättä ole yhteensopivia jäähdytysnesteen tai polttomoottorin osien kanssa.

Jäähdytin



1. Varmista, että polttomoottori ja jäähdytin ovat jäähtyneet.
2. Kierrä jäähdyttimen korkkia vastapäivään 1/8 kierrosta ja vapauta paine jäähdytysjärjestelmästä.
3. Irrota jäähdyttimen korkki painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä vastapäivään.
4. Jäähdytysnestettä tulisi olla täyttökaulan alareunaan saakka. Jos taso on matala, lisää jäähdytysnestettä.
5. Aseta jäähdyttimen korkki takaisin ja kiristä se kokonaan kiinni.

Jäähdytin

HUOM

Kaada nestettä hitaasti ja varovasti, jotta vältät roiskumisen. Puhdista roiskeet välittömästi, sillä ne saattavat vaurioittaa moottoritilan osia.

■ Jäähdyttimen korkki



- Ei saa avata kuumana.
- Kuuma jäähdytysneste aiheuttaa palovammoja.
- Paineenrajoitusventtiili alkaa avautua paineessa 108 kPa.

Invertterin jäähdytysneste

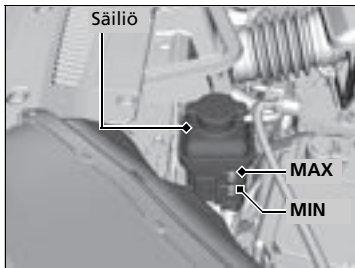
Suositteltu jäähdytysneste: Hondan ympärivuotinen pakkasneste/ jäähdytysneste tyyppi 2

Tähän jäähdytysnesteeseen on valmiiksi sekoitettu 50 % pakkasnestettä ja 50 % vettä. Älä lisää enempää pelkkää pakkasnestettä tai vettä.

Invertterin jäähdytysnesteen määrä kannattaa tarkistaa aina polttoaineen lisäämisen yhteydessä.

Vaihdeta invertterin jäähdytysneste jälleenmyyjällä.

■ Jäähdytysnesteen tarkistus



1. Tarkista säiliön nesteen määrä.
2. Jos jäähdytysnesteen määrä on laskenut alle **MIN**-tason, vie ajoneuvo huoltoon jälleenmyyjälle.
► Vain asianmukaisesti koulutettu mekaanikko voi lisätä jäähdytysnestettä ja tarkistaa järjestelmän vuotojen varalta.

► Invertterin jäähdytysneste

HUOM

Jos odotettavissa oleva ulkolämpötila on jatkuvasti alle -30°C , jäähdytysnesteen seossuhde tulee muuttaa vahvemmaksi. Kysy Honda-jälleenmyyjältä sopivan jäähdytysnesteseoksen tiedot.

Jos Hondan pakkasnestettä/jäähdytysnestettä ei ole saatavana, voit tilapäisesti käyttää toista tunnettua, silikonitonta merkkiä. Tarkista, että kyseessä on korkealaatuinen, alumiinipolttomootoreille suositeltu jäähdytysneste. Muun kuin Hondan jäähdytysnesteen jatkuva käyttö saattaa aiheuttaa korroosiota ja johtaa jäähdytysjärjestelmän toimintahäiriöön tai rikkoontumiseen. Huuhtelee ja täytä jäähdytysnestejärjestelmä uudelleen Hondan pakkasnesteellä/jäähdytysnesteellä mahdollisimman pian.

Älä lisää ajoneuvon jäähdytysjärjestelmään ruosteenestoaineita tai muita lisäaineita. Ne eivät välttämättä ole yhteensopivia jäähdytysnesteen tai sähkömootorin osien kanssa.

■ Invertterin jäähdytysnestesäiliön korkki



- Ei saa avata kuumana.
- Kuuma jäähdytysneste aiheuttaa palovammoja.
- Paineenrajoitusventtiili alkaa avautua paineessa 49 kPa.

Vaihteistoöljy

Määritelty neste: Honda ATF DW-1

Anna jälleenmyyjän tarkistaa öljytaso ja vaihtaa nesteet tarvittaessa.

Noudata vaihteistoöljyn vaihtoaikataulua ajoneuvon huolto-ohjelman mukaisesti.

📄 **Huolto-ohjelma*** S. 631

Älä yritä tarkistaa tai vaihtaa vaihteistoöljyä itse.

»Vaihteistoöljy

HUOM

Älä sekoita Honda ATF DW-1 -vaihteistoöljyä muihin vaihteistoöljyihin.

Muun kuin Honda ATF DW-1 -vaihteistoöljyn käyttö saattaa heikentää ajoneuvon vaihteiston toimintaa ja kestävyyttä ja vaurioittaa vaihteistoa.

Hondan uusien ajoneuvojen rajoitettu takuu ei kata vaurioita, jotka ovat aiheutuneet muun kuin Honda ATF DW-1 -vaihteistoöljyn käytöstä.

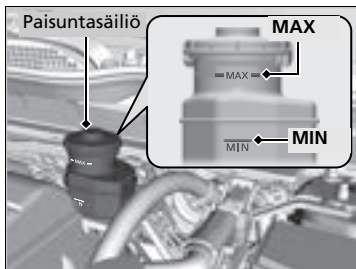
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Jarruneste

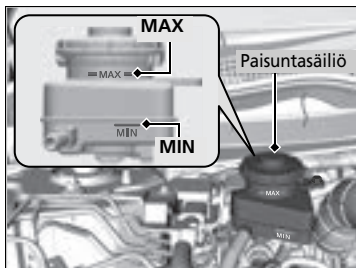
Määriteltä neste: DOT 3- tai DOT 4 -jarruneste

Jarrunesteen tarkistus

Vasemmalta ohjattava malli



Oikealta ohjattava malli



Nestetason on oltava paisuntasäiliön sivussa olevien **MIN**- ja **MAX**-merkkien välissä.

Jarruneste

HUOM

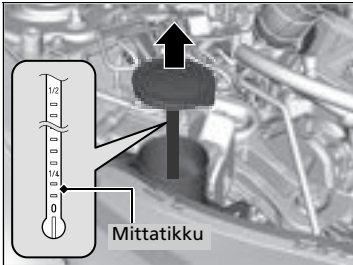
DOT 5 -merkitty jarruneste ei ole yhteensopiva tämän ajoneuvon jarrujärjestelmän kanssa ja saattaa aiheuttaa huomattavia vaurioita.

Suosittelimme alkuperäisen tuotteen käyttöä.

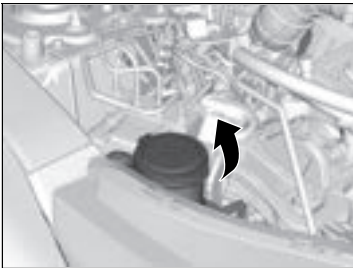
Jos jarrunestetaso on **MIN**-merkin kohdalla tai sen alapuolella, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi vuotojen tai kuluneiden jarrupalojen varalta mahdollisimman pian.

Lasinpesunesteen täyttö

Tasomittarilla varustetut mallit



Mallit ilman tasomittaria



Kaikki mallit

Kaada pesuneste varovasti. Älä täytä liian täyteen.

Tarkista lasinpesunesteen määrä korkissa olevalla pesunesteen mittatikulla.

Jos taso on matala, täytä pesunestesäiliö.

Jos pesuneste on vähissä, kuljettajan tietonäytössä näkyy symboli.

Lasinpesunesteen täyttö

HUOM

Älä käytä moottorin pakkasnestettä tai etikka-/vesiliuosta tuulilasin pesunestesäiliössä.

Pakkasneste voi vaurioittaa ajoneuvon maalipintaa. Etikka-/vesiliuos voi vaurioittaa tuulilasin pesulaitteen pumppua.

Käytä vain tavallista tuulilasin pesunestettä.

Vältä kovan veden pitkittynyttä käyttöä, jotta kalkkisaostumia ei pääse syntymään.

Polttoainesuodatin

Vaihda polttoainesuodatin huolto-ohjelmassa suositellun aikavälin tai ajomatkan mukaisesti.

Anna pätevän mekaanikon vaihtaa polttoainesuodatin. Järjestelmässä oleva polttoaine saattaa suihkuta ulos ja aiheuttaa vaaratilanteen, jos kaikkia polttoaineliitäntöjä ei käsitellä oikein.

►► Polttoainesuodatin

Huoltomuistutusjärjestelmällä varustetut mallit

Polttoainesuodatin tulee vaihtaa huoltomuistutuksen mukaan.

Ajovalot

Ajovalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Etusumuvalot

Etusumuvalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

»Ajovalot

Ajovalojen suuntaus on säädetty tehtaalla, eikä sitä tarvitse säätää. Jos kuitenkin kuljetat säännöllisesti raskaita tavaroita tavaratilassa tai vedät perävaunua, pyydä jälleenmyyjää tai pätevää mekaanikkoa säätämään ajovalojen suuntaus.

Seisonta-/päivävalot

Seisonta-/päivävalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Aktiiviset kaarrevalot*

Aktiiviset kaarrevalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Etusuuntavilkut

Etusuuntavilkut ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Sivusuuntavilkku/hätävilkkut

Ovipölyjen sivusuuntavilkut ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

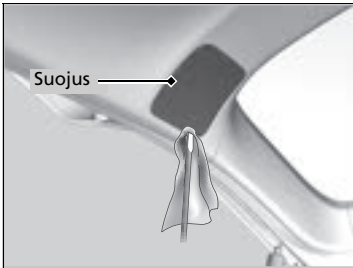
Jarru-/takavalot ja takasuuntavilkut

Jarru-/takavalot ja takasuuntavilkut ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

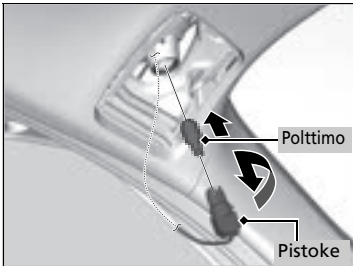
Takavalojen ja perustusvalon polttimet

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Takavalo: LED
Perustusvalo: 16 W



1. Irrota suojus vääntämällä reunasta tasapaisella ruuvitaltalla.
 ► Kääri tasapäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.



2. Irrota pistoke kiertämällä sitä vasemmalle. Poista vanha polttimo.
3. Asenna uusi polttimo.

► Takavalojen ja perustusvalon polttimet

Takavalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Takarekisterikilven valo

Takarekisterikilven valo on LED-tyyppinen. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Lisäjarruvalo

Lisäjarruvalo on LED-tyyppinen. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Takasumuvalo

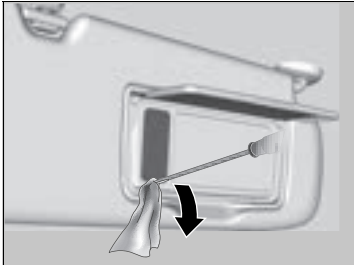
Takasumuvalo on LED-tyyppinen. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Muut polttimet

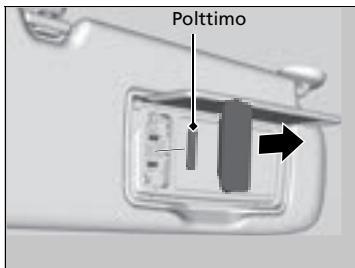
■ Ehostuspeilin valon polttimo*

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Ehostuspeilin valo: 1,4 W



1. Aseta tasapäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojus.
► Kääri tasapäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

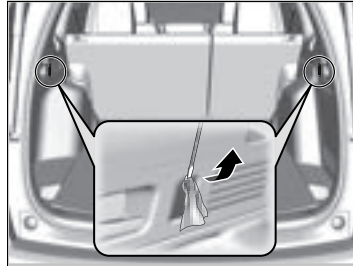


2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

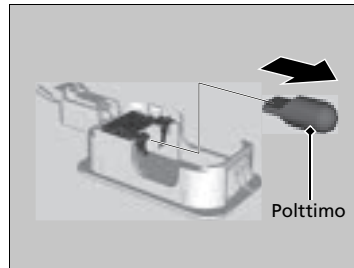
■ Tavaratilan valojen polttimet

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Tavaratilan valo: 5 W



1. Aseta tasapäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojus.
► Kääri tasapäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

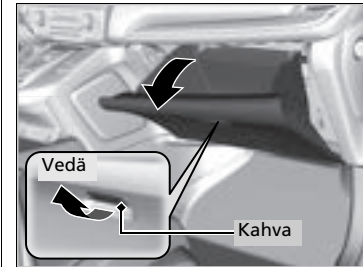


2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

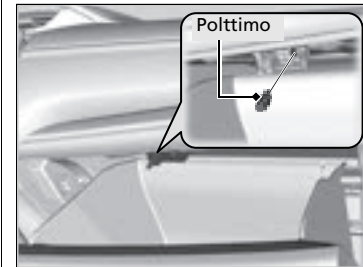
■ Hansikaslokeron valon polttimo*

Käytä vaihtamiseen seuraavaa polttimoa.

Hansikaslokeron valo: 3,4 W



1. Avaa hansikaslokeron.



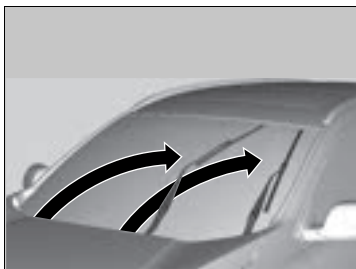
2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Pyyhinsulkien tarkistus

Jos pyyhinsulan kumi on huonossa kunnossa, siitä jää viiruja ja pyyhinsulan kovat osat saattavat naarmuttaa lasia.

Etupyyhinsulan kumin vaihto



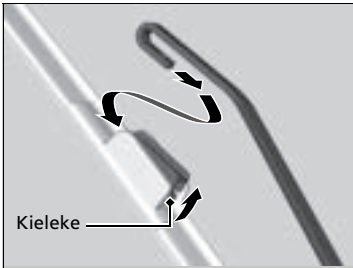
1. Aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.
2. Pidä pyyhkimen katkaisinta **MIST**-asennossa ja aseta virtatilaksi ON ja sitten AJONEUVON SAMMUTUS.
 - Molemmat pyyhkimen varret asettuvat huoltoasentoon kuvan mukaisesti.

3. Nosta molemmat pyyhkimen varret ylös.

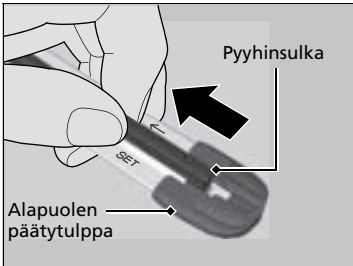
» Etupyyhinsulan kumin vaihto

HUOM

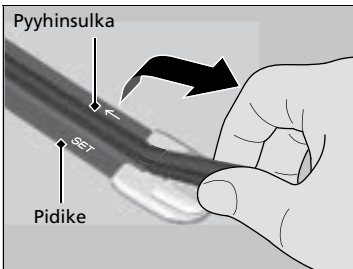
Älä anna pyyhkimen varren pudota, sillä se voi vaurioittaa vartta ja/tai tuulilasia.



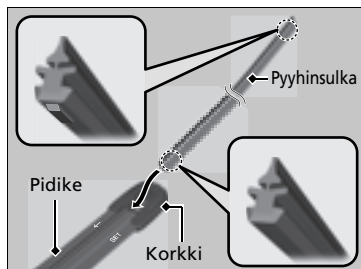
4. Paina kielekettä ylöspäin ja irrota pidike pyyhkimen varresta liu'uttamalla.



5. Vedä pyyhinsulan päätä kuvan nuolen suuntaan, kunnes se on ulkona pidikkeen päätytulpasta.

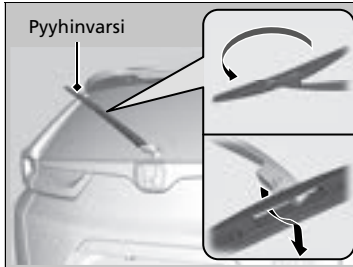


6. Liu'uta pyyhinsulka pois pidikkeestä vetämällä sitä vastakkaiseen suuntaan.

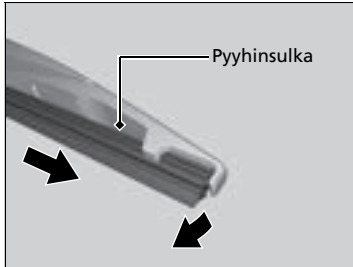


7. Aseta uuden pyyhinsulan tasainen puoli pidikkeen alaosaan. Aseta sulka kokonaan paikalleen.
8. Asenna pyyhinsulan pää päätytulppaan.
9. Liu'uta pidikettä pyyhkimen varteen, kunnes se lukittuu.
10. Laske molemmat pyyhkimen varret alas.
11. Aseta virtatilaksi ON ja pidä pyyhkimen katkaisinta **MIST**-asennossa, kunnes molemmat pyyhkimet ovat palanneet alkuasentoonsa.

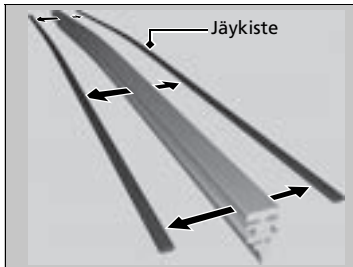
Takapyyhinsulan kumin vaihto



1. Nosta pyyhkimen varsi ylös.
2. Käännä pyyhinsulan alapäätä ylös, kunnes se irtaoo pyyhkimen varresta.



3. Liu'uta pyyhinsulka ulos pyyhkimestä.

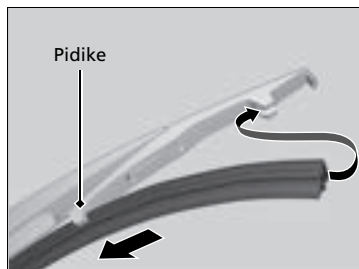


4. Poista jäykisteet pyyhinsulasta ja asenna ne uuteen kumisulkaan.

► Takapyyhinsulan kumin vaihto

HUOM

Älä anna pyyhkimen varren pudota, sillä se voi vaurioittaa takalasia.



5. Liu'uta uusi pyyhinsulka pitimeen.

- Varmista, että se kiinnittyy oikein ja asenna sitten pyyhinsulka pyyhkimen varteen.

Renkaiden tarkistus

Jotta ajoneuvoa voidaan käyttää turvallisesti, renkaiden on oltava oikeaa tyyppiä ja kokoa, hyvässä kunnossa ja asianmukaisesti täytetty ja niissä on oltava riittävä urasyvyys.

■ Rengaspaineita koskevat ohjeet

Renkaiden oikea ilmanpaine takaa parhaan mahdollisen ajettavuuden, kulutuskestävyyden ja ajomukavuuden. Määritellyt rengaspaineet löytyvät kuljettajan puoleisesta ovipilarista.

Jos rengaspaine on liian alhainen, renkaat kuluvat epätasaisesti, vaikuttavat heikentävästi ajominaisuuksiin sekä polttoainetalouteen, ja pettävät helpommin ylikuumenemisen seurauksena.

Jos rengaspaine on liian korkea, ajotuntuma on kova, tienpinnan epätasaisuudet vaikuttavat enemmän, ja renkaat kuluvat epätasaisesti.

Tarkista jokainen rengas ulkoisesti päivittäin ennen ajamista. Jos jonkin renkaan paine näyttää muita alhaisemmalta, tarkista paine rengaspainemittarilla.

Mittaa kaikkien renkaiden paine mittarilla vähintään kerran kuukaudessa tai aina ennen pitkiä ajomatkoja. Hyväkuntoistenkin renkaiden paine saattaa laskea 10–20 kPa (0,1–0,2 baaria) kuukaudessa.

■ Tarkastusohjeet

Paineen tarkistuksen yhteydessä on aina myös tarkistettava renkaiden ja venttiilivarsien kunto. Tarkista seuraavat asiat:

- Kuhmut tai pullistumat renkaan kyljessä tai kulutuspinnassa. Vaihda rengas, jos havaitset viiltoja, repeämiä tai halkeamia renkaan kyljessä. Vaihda se, jos näet kangasta tai punosta.
- Poista mahdolliset vieraat esineet ja tarkasta ilmapuotojen varalta.
- Kulutuspinnan epätasainen kuluminen. Tarkistuta pyörien suuntaus jälleenmyyjällä.
- Kulutuspinnan liiallinen kuluminen.

➤ **Kulumisen ilmaismet** S. 666

- Halkeamat tai muut vauriot venttiilivarren ympärillä.

☒ Renkaiden tarkistus

⚠VAROITUS

Liian kuluneilla renkailla tai väärillä rengaspaineilla ajaminen voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata tämän omistajan käsikirjan rengaspaineita ja huoltoa koskevia ohjeita.

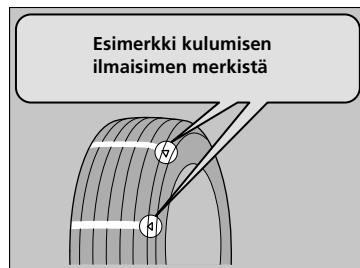
Mittaa ilmanpaine, kun renkaat ovat kylmät. Tämä tarkoittaa, että ajoneuvo on ollut pysäköitynä vähintään kolme tuntia tai sillä on ajettu alle 1,6 km. Lisää tai poista ilmaa tarvittaessa, kunnes suosituspaine on saavutettu.

Jos rengaspaineet tarkistetaan renkaiden ollessa kuumat, painelukema voi olla jopa 30–40 kPa korkeampi kuin renkaiden ollessa kylmät.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä on alustettava aina, kun rengaspaineita säädetään.

➤ **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä** S. 531

Kulumisen ilmaisimet



Kulumisilmaisimen kohdalla ura on noin 1,6 mm matalampi kuin muualla renkaassa. Jos kulutuspiinta on kulunut kulumisen ilmaisimen tasolle, vaihda rengas.

Kuluneet renkaat pitävät huonosti märillä teillä.

Renkaan käyttöikä

Renkaiden käyttöikä riippuu monista tekijöistä, kuten ajotavoista, tieolosuhteista, ajoneuvon kuormituksesta, rengaspaineista, huoltohistoriasta, nopeudesta ja ympäristöolosuhteista (jopa silloin, kun renkaat eivät ole käytössä).

Säännöllisten tarkastusten ja rengaspaineiden ylläpidon lisäksi yli viisi vuotta vanhoille renkaille suositellaan vuosittaisia tarkastuksia. Kaikki renkaat tulisi poistaa käytöstä 10 vuoden kuluttua valmistuksesta niiden kunnosta ja kulumisasteesta riippumatta.

Renkaiden tarkistus

Tarkistuta renkaat jälleenmyyjällä, jos havaitset jatkuvaa värinää ajettaessa. Uudet renkaat ja kaikki irrotetut ja takaisinasennetut renkaat tulee tasapainottaa asianmukaisesti.

Renkaan ja vanteen vaihto

Vaihda renkaat vyörenkaiisiin, joilla on sama koko-, kantavuus-, nopeusluokka ja kylmien renkaiden enimmäispainesuositus (merkitty renkaan kylkeen). Erikokoisten tai erirakenteisten renkaiden käyttö voi aiheuttaa ABS:n, ajonvakautusjärjestelmän (VSA) ja tiettyjen muiden ajoneuvojärjestelmien toimintahäiriöitä.

Kaikki neljä rengasta olisi hyvä vaihtaa samalla kertaa. Jos se ei ole mahdollista, vaihda etu- tai takarenkaat pareittain.

Varmista, että vanteiden mitoitus vastaa alkuperäisiä.

Renkaan ja vanteen vaihto

VAROITUS

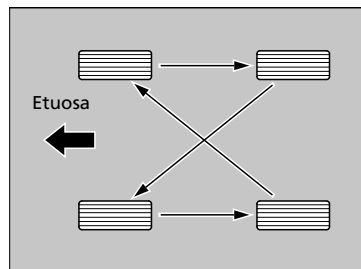
Vääränlaisten renkaiden asentaminen voi heikentää ajettavuutta ja hallittavuutta. Tästä voi seurata onnettomuus, vakava loukkaantuminen tai kuolema.

Käytä aina ajoneuvon rengastietotarrassa suositeltuja oikeankokoisia ja -tyyppisiä renkaita.

Renkaiden paikan vaihto

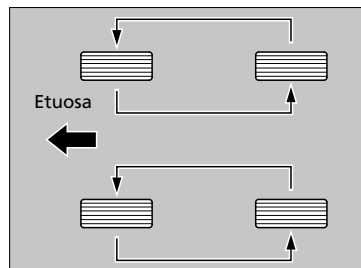
Renkaiden paikan vaihto huolto-ohjelman mukaisesti auttaa tasaamaan kulumista ja pidentää renkaiden käyttöikää.

■ Renkaat ilman pyörimissuunnan merkintöjä



Vaihda renkaiden paikat kuten kuvassa.

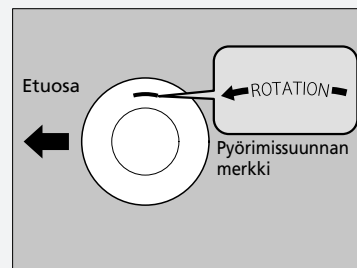
■ Renkaat, joissa on pyörimissuunnan merkinnät



Vaihda renkaiden paikat kuten kuvassa.

► Renkaiden paikan vaihto

Jos renkaalle on määritetty pyörimissuunta, sen paikkaa saa vaihtaa vain edestä taakse (ei puolelta toiselle). Tiettyyn pyörimissuuntaan soveltuvat renkaat on asennettava siten, että pyörimissuunnan merkintä osoittaa eteenpäin (kuvan mukaisesti).



Kun renkaiden paikkoja on vaihdettu, varmista, että niistä tarkistetaan ilmanpaine.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä on alustettava aina, kun renkaiden paikkoja vaihdetaan.

► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä S. 531

Pitoa edistävät lisälaitteet

Jos ajat lumisilla tai jäisillä teillä, asenna talvirenkaat tai lumiketjut, vähennä ajonopeutta ja pidä riittävä etäisyys muihin ajoneuvoihin.

Ole erityisen varovainen ohjauspyörää tai jarruja käyttäessäsi, jotta ajoneuvo ei joudu luisuun.

Käytä lumiketjuja, talvirenkaita tai ympärivuotisia renkaita tarvittaessa tai laissa säädettyinä ajankohtina.

Katso asentaessasi seuraavat kohdat.

Talvirenkaille:

- Valitse koko ja kantavuus, jotka vastaavat alkuperäisrenkaiden ominaisuuksia.
- Asenna renkaat kaikkiin neljään pyörään.

Lumiketjuille:

- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä, ennen kuin hankit ajoneuvoosi minkäänlaisia ketjuja.
- Asenna ne ainoastaan eturenkasiin.
- Koska ajoneuvon renkaiden ja korin välillä on rajallisesti tilaa, suosittelemme erityisesti käyttämään alla lueteltuja ketjuja:

Alkuperäinen rengaskoko ^{*1}	Ketjutyyppi
235/60R18 103H	RUD-matic classic 4716134

*1: Alkuperäinen rengaskoko on ilmoitettu rengastietotarrassa kuljettajan puolen ovipilarissa.

- Noudata asennuksessa lumiketjujen valmistajan ohjeita. Asenna ne mahdollisimman kireälle.
- Tarkista, että lumiketjut eivät kosketa jarruputkia tai jousitusta.
- Aja hitaasti.

►Pitoa edistävät lisälaitteet

VAROITUS

Väärin lumiketjujen käyttö tai lumiketjujen virheellinen asennus voi vaurioittaa jarruputkia ja johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata kaikkia tässä omistajan käsikirjassa annettuja ohjeita lumiketjujen valinnasta ja käytöstä.

HUOM

Väärin kokoiset tai virheellisesti asennetut luistonestolaitteet voivat vaurioittaa ajoneuvon jarruputkia, jousitusta, koria ja pyöriä. Lopeta ajaminen, jos ne osuvat johonkin kohtaan ajoneuvoa.

EU:n rengaslainsäädännön mukaisesti talvirenkaita käytettäessä ajoneuvon on kiinnitettävä talvirenkaiden sallitun enimmäisnopeuden ilmoittava tarra helposti kuljettajan nähtävään paikkaan, jos ajoneuvon huippunopeus on suurempi kuin talvirenkaiden sallittu enimmäisnopeus. Tarra on saatavana rengasliikkeestä. Jos sinulla on kysyttävää asiasta, pyydä lisätietoja liikkeestä.

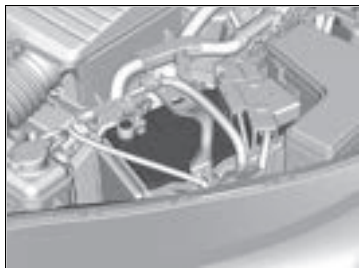
Kun lumiketjut on asennettu, noudata ketjujen valmistajan antamia ajoneuvon toimintarajoituksia koskevia ohjeita.

Käytä lumiketjuja vain hätätapauksissa tai jos laki edellyttää niiden käyttöä tietyillä alueilla ajettaessa.

Aja erittäin varovaisesti lumella tai jäällä, jos käytät lumiketjuja. Ajoneuvo saattaa käyttäytyä arvaamattomammin kuin käytettäessä hyviä talvirenkaita ilman ketjuja.

Jos ajoneuvossasi on kesärenkaat, muista, ettei niitä ole suunniteltu talvikäyttöön. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

12 voltin akun tarkistaminen



Miinusnavassa oleva tunnistin tarkkailee akun kuntoa. Jos tunnistimessa on häiriö, kuljettajan tietonäytössä näkyy varoitusviesti. Jos näin tapahtuu, toimita ajoneuvo jälleenmyyjälle tarkastettavaksi.

Tarkista akun navat korroosion varalta kuukausittain.

Jos ajoneuvon akku on kytketty irti tai tyhjenee:

- Äänentoistojärjestelmä kytkeytyy pois käytöstä.
➡ **Äänentoistojärjestelmän uudelleenaktivointi** S. 291
- Kello nollautuu.
➡ **Kello** S. 180
- **Oikeanpuoleinen ohjaus**
Käynnistysenestojärjestelmä on nollattava.
➡ **Käynnistysenestojärjestelmän merkkivalo** S. 112

12 voltin akku

⚠ VAROITUS

Akku tuottaa räjähtävää vetykaasua normaalikäytössä.

Avotuli tai kipinä voi aiheuttaa akun räjähdysen, joka on riittävän voimakas aiheuttamaan henkilövahinkoja tai kuoleman.

Varmista, että akun lähellä ei ole kipinöitä, avotulta tai palavaa materiaalia.

Käytä suojavaatteita ja suojavisiiriä, tai anna ammattihenkilön suorittaa akun huolto.

⚠ VAROITUS

Akku sisältää rikkihappoa (elektrolyyttiä), joka on voimakkaasti syövyttävää ja myrkyllistä.

Elektrolyytin joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Käytä suojalaseja ja -vaatteita, kun työskentelet akun parissa tai sen lähellä.

Elektrolyytin nieleminen voi ilman välitöntä hoitoa aiheuttaa myrkytyskuoleman.

PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA

►► 12 voltin akku

Hätäensiapu

Silmät: Huuhtelee kaatamalla vettä kupista tai muusta astiasta vähintään 15 minuutin ajan. (Paineenalainen vesi voi vahingoittaa silmää.) Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

Iho: Riisu altistunut vaate välittömästi. Huuhtelee ihoa runsaalla vedellä. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

Nieleminen: Juo vettä tai maitoa. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

Jos huomaat korroosiota, puhdista akun navat leivin jauheen ja veden seoksella. Puhdista navat kostealla pyyhkeellä. Kuivaa akku liinalla/pyyhkeellä. Levitä napoihin rasvaa ehkäisemään uutta korroosiota.

Akkua vaihdettaessa tilalle täytyy asentaa samat määrätykset täyttävä akku.

Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

12 voltin akun lataaminen

Irrota molemmat akkukaapelit, jotta ajoneuvon sähköjärjestelmä ei vaurioidu. Irrota miinuskaapeli (–) aina ensin ja kytke se viimeisenä.

12 voltin akku

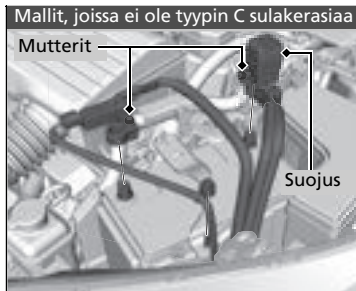
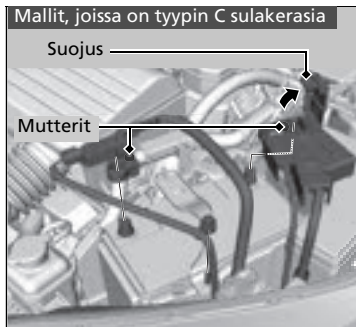
Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi on asetettu ON, alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), kaistavahdin, ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asennon, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS), seisontajarrun ja jarrujärjestelmän (kellanruskea) ja alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalot saattavat palaa ja kuljettajan tietonäyttöön saattaa tulla viesti. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

12 voltin akun vaihtaminen

Kun irrotat 12 voltin akun ja asennat sen takaisin, noudata aina huoltoturvallisuusohjeita ja akun tarkistukseen liittyviä varoituksia mahdollisten vaaratekijöiden välttämiseksi.

🔧 **Huoltoturvallisuus** S. 623

🔧 **12 voltin akun tarkistaminen** S. 670



1. Aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS. Avaa konepelti.
2. Löysää akun miinuskaapelin mutteri ja irrota sitten kaapeli miinusnavasta (-).
3. Avaa akun positiivisen navan suojus. Löysää akun pluskaapelin mutteri ja irrota sitten kaapeli plusnavasta (+).

12 voltin akun vaihtaminen

HUOM

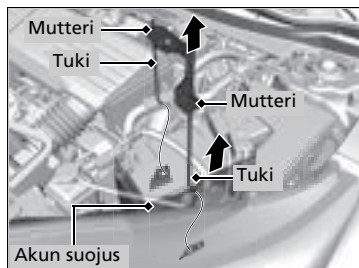
Väärin hävitetty akku voi olla haitallinen ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Noudata aina kaikkia paikallisia määräyksiä paristojen hävityksessä.

Tämä symboli akussa tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

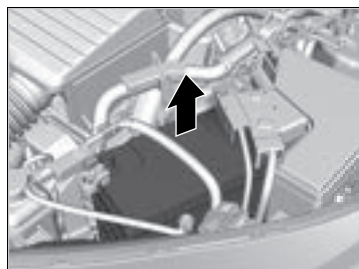


Asenna uusi akku päinvastaisessa järjestyksessä.

Irrota miinuskaapeli (-) aina ensin ja kytke se viimeisenä.



4. Löysää mutteri akkutelineen kummaltakin puolelta mutteriavaimella.
5. Vedä molemmat akkutuet ulos akkuhyllyn pohjassa olevista rei'istä ja poista akkuteline sekä akkutuet.
6. Irrota akun suojus.



7. Poista akku varovasti.

Akun tarra



Esimerkki

►► Akun tarra

VAARA

- Varmista, että akun lähellä ei ole kipinöitä tai avotulta. Akku tuottaa herkästi syttyvää kaasua, joka saattaa aiheuttaa räjähdysen.
- Käytä suojalaseja ja kumikäsineitä, kun käsittelet akkua, jotta akun elektrolyytti ei pääse aiheuttamaan palo- tai silmävammoja.
- Älä anna lasten käsitellä akkua missään olosuhteissa. Varmista, että akkua käsittelevät henkilöt ymmärtävät siihen liittyvät vaarat ja oikeat käsittelytavat.
- Käsittele akun elektrolyyttiä erittäin varovasti, koska se sisältää laimennettua rikkihappoa. Sen joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa palovammoja tai näön menetyksen.
- Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen akun käsittelyä. Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa loukkaantumisen ja vaurioittaa ajoneuvoa.
- Älä käytä akkua, jos elektrolyytti on suositellun alatasen kohdalla tai alempana. Jos akkua käytetään sen elektrolyyttitasen ollessa matala, akku saattaa räjähtää ja aiheuttaa vakavia vammoja.

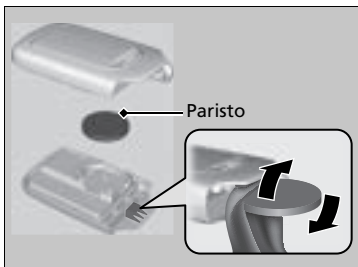
Nappipariston vaihto

Jos merkkivalo ei syty painiketta painettaessa, vaihda paristo.



Paristotyyppi: CR2032

1. Poista sisäänasennettu avain.
2. Irrota yläpuolisko vipuamalla reunaa varovasti kolikolla.
 - Kääri kolikko kankaaseen, jotta avaimeton kaukosäädin ei naarmuunnu.
 - Irrota se varovasti, etteivät painikkeet putoa.
3. Varmista pariston oikea napaisuus asennettaessa.



» Nappipariston vaihto

⚠ ⚠ VAROITUS

KEMIALLISEN PALOVAMMAN VAARA

Kauko-ohjaimen paristo voi nieltynä aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja ja johtaa jopa kuolemaan.

Säilytä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.

Jos epäilet, että lapsi on niellyt pariston, käänny heti lääkärin puoleen.

HUOMIO: Väärin vaihdettu paristo voi aiheuttaa räjähdysvaaran. Vaihda paristo vain samanlaiseen tai vastaavaan paristoon.

HUOMIO: Ei saa altistaa korkeille lämpötiloille, kuten auringonvalolle tai tulelle. Tästä voi aiheutua räjähdys tai syttyvä neste tai kaasun vuotaminen käytön, säilytyksen tai kuljetuksen aikana.

HUOMIO: Paristoa ei saa hävittää polttamalla tai kuumassa uunissa eikä murskata tai leikata mekaanisesti. Tästä voi aiheutua räjähdys.

HUOMIO: Ei saa altistaa erittäin alhaiselle ilmanpaineelle korkeassa ilmalassissa. Tästä voi aiheutua räjähdys tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotaminen.

» Nappipariston vaihto

Nappipariston* vieressä on varoitusmerkintä.

HUOM

Väärin hävitetty paristo voi olla haitallinen ympäristölle. Noudata aina kaikkia paikallisia määräyksiä paristojen hävityksessä.

Tämä symboli akussa tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.



Vaihtoparistoja on myynnissä jälleenmyyjillä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ilmastointi

Jotta ilmastointijärjestelmä toimisi oikein ja turvallisesti, kylmäainejärjestelmän saa huoltaa vain pätevä mekaanikko.

Älä koskaan korjaa tai vaihda ilmastointijärjestelmän höyrystintä (jäähdytyskierukka) käyttämällä toisesta ajoneuvosta irrotettua käytettyä höyrystintä.

Ilmastointijärjestelmän huolto

HUOM

Kylmäaine on haitallista ympäristölle.

Jotta kylmäainetta ei pääse ympäristöön, älä koskaan vaihda höyrystimen tilalle toisesta ajoneuvosta irrotettua käytettyä höyrystintä.

Ajoneuvon ilmastointijärjestelmän kylmäaine on syttyvää, ja se saattaa syttyä huoltotoimenpiteiden aikana, jos asianmukaisia käytäntöjä ei noudateta.

Ilmastointijärjestelmän tarra sijaitsee konepellin alla:

➤ **Varoitustarrat** S. 97

➤ **Tekniset tiedot** S. 730



⚠ : Huomautus

🔥 : Syttyvä kylmäaine

👤 : Huollon saa tehdä vain pätevä mekaanikko

☼ : Ilmastointijärjestelmä

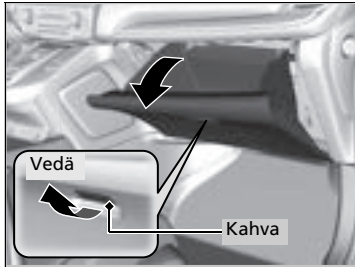
Raitisilmasuodatin

■ Milloin raitisilmasuodatin on vaihdettava

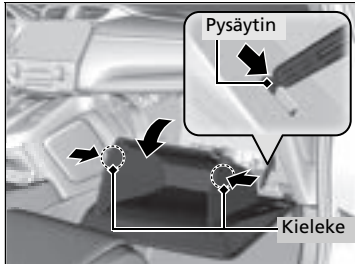
Vaihda raitisilmasuodatin ajoneuvon suositellun huolto-ohjelman mukaisesti. On suositeltavaa vaihtaa suodatin jo aiemmin, jos ajoneuvoa käytetään pölyisessä ympäristössä.

■ **Huolto-ohjelma*** S. 631

■ Raitisilmasuodattimen vaihto



1. Avaa hansikaslokero.



2. Vapauta kaksi kielekettä painamalla kumpaakin sivupaneelia ja paina sitten pysäytintä alaspäin.
3. Käännä hansikaslokero pois tieltä.

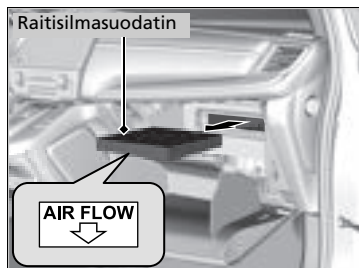
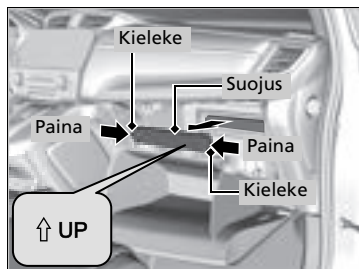
► Raitisilmasuodatin

Jos ilmastointijärjestelmästä tulevan ilman laatu heikkenee huomattavasti ja ikkunat huurtuvat helposti, suodatin voi olla vaihdon tarpeessa.

Raitisilmasuodatin kerää ilmasta siitepölyä, pölyä ja muita epäpuhtauksia.

Jos et ole varma raitisilmasuodattimen vaihtotavasta, vaihdata se jälleenmyyjällä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



4. Paina kielekkeet sisään suodatinkotelon suojuksen kulmista ja irrota kotelo.

5. Irrota suodatin kotelosta.

6. Asenna uusi suodatin koteloon.

- Aseta **AIR FLOW** -nuolen osoittama puoli alaspäin.

Sisätilojen puhdistus

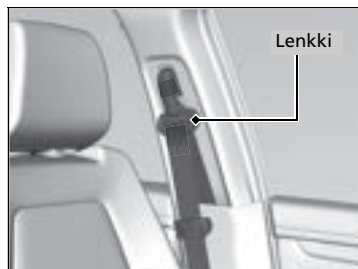
Poista pöly pölynimurilla ennen liinalla pyyhkimistä.

Käytä lian poistamiseen kosteaa liinaa sekä miedon pesuaineen ja lämpimän veden seosta.

Poista pesuaineen jäämät puhtaalla liinalla.

Turvavöiden puhdistus

Käytä turvavöiden puhdistukseen pehmeää harjaa sekä miedon saippuan ja lämpimän veden seosta. Anna vöiden kuivua ilmassa. Pyyhi turvavöiden kiinnikkeissä olevat lenkit puhtaalla liinalla.



Sisätilojen puhdistus

Älä läikytä nesteitä ajoneuvon sisätiloissa. Sähkölaitteet ja -järjestelmät saattavat mennä epäkuntoon, jos niihin läikytetään nestettä.

Älä käytä silikonipohjaisia suihkeita sähkölaitteisiin, kuten äänentoistolaitteisiin ja katkaisimiin. Kyseiset laitteet voivat mennä epäkuntoon, tai ajoneuvon sisätiloissa voi syttyä tulipalo.

Jos silikonipohjaista suihketta on epähuomiossa käytetty sähkölaitteisiin, ota yhteys jälleenmyyjään.

Kemikaalit ja nestemäiset aromaattiset ainesosat voivat aiheuttaa muovipohjaisissa osissa ja tekstiileissä värimuutoksia, ryppyjä ja halkeamia.

Älä käytä emäksisiä tai orgaanisia liuottimia, kuten bentseeniä tai bensiiniä.

Muista kemikaalien käytön jälkeen pyyhkiä ne pois kevyesti kuivalla liinalla.

Älä aseta käytettyjä liinoja muovipohjaisten osien tai tekstiilien päälle pitkäksi aikaa pesemättä.

Varo läikyttämästä nestetyyppeistä ilmanraikastusainetta.

■ Ikkunan puhdistus

Pyyhi lasinpuhdistusaineella.

■ Aidon nahkaverhoilun hoito*

Nahkapintojen asianmukainen puhdistus:

1. Poista ensin pöly ja lika imurilla tai pehmeällä, kuivalla liinalla.
2. Puhdista nahka pehmeällä liinalla, joka on kostutettu 90 % vettä ja 10 % neutraalia saippuaa sisältävällä liuoksella.
3. Pyyhi saippuajäämät puhtaalla, kostealla liinalla.
4. Pyyhi jäljelle jäänyt vesi pois ja anna ilman kuivattaa nahka varjoisassa paikassa.

► Ikkunan puhdistus

Takalasin sisäpuolelle on asennettu johtoja. Pyyhi pehmeällä liinalla johtojen suuntaisesti, jotta ne eivät vahingoitu.

Varo läikyttämästä nesteitä, kuten vettä tai ikkunanpesuainetta, etutunnistinkameran ja sade-/valotunnistimen* suojien päälle tai lähelle.

► Aidon nahkaverhoilun hoito*

On tärkeää puhdistaa tai pyyhkiä lika ja pöly heti, kun mahdollista. Roiskeet voivat imeytyä nahkaan, jolloin muodostuu tahroja. Lika ja pöly voivat aiheuttaa nahkaan hankaumia. Lisäksi on huomioitava, että tietyt tummat vaatteet voivat hiertyä nahkaistuimiin aiheuttaen värjäytymiä tai tahroja.

Ulkopuolen puhdistus

Pyyhi ajoneuvon korista pöly ajon jälkeen. Tarkasta ajoneuvon maalatut pinnat säännöllisesti naarmujen varalta. Maalatussa pinnassa oleva naarmu saattaa aiheuttaa korin ruostumista. Jos huomaat naarmun, korjaa se viipymättä.

Ajoneuvon pesu

Pese ajoneuvo säännöllisesti. Pese tavallista useammin seuraavissa tilanteissa:

- Ajat suolatuilla teillä.
- Ajat rannikkoalueilla.
- Maalattuihin pintoihin on tarttunut tervaa, nokea, lintujen jätöksiä, hyönteisiä tai puiden pihkaa.

Automaattisen autopesun käyttö

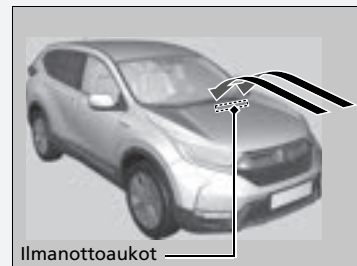
- Muista noudattaa autonpesuautomaatissa annettuja ohjeita.
- Taita ovipeilit sisään.
- Jos ajoneuvossa on automaattinen tihkuppyhintä, poista pyyhkimet käytöstä.

Korkeapainepesulaitteiden käyttö

- Pidä pesusuuttimen ja ajoneuvon korin välillä riittävä etäisyys.
- Varo erityisesti ikkunoiden ympäristöä. Jos seisot liian lähellä, vettä saattaa päästä ajoneuvon sisätiloihin.
- Älä ruiskuta vettä kovalla paineella suoraan moottoritilaan. Käytä sen sijaan pientä vedenpainetta ja mietoa puhdistusainetta.

Ajoneuvon pesu

Älä ruiskuta vettä ilmanottoaukkoihin. Siitä saattaa seurata toimintahäiriöitä.



Jos pyyhkimen varsia joudutaan nostamaan irti tuulilasista, aseta pyyhkimen varret ensin huoltoasentoon.

► **Etupyyhinsulan kumin vaihto** S. 660

Automaattisen autopesun käyttö

Kun käytät kuljetinlaitteella toimivaa automaattista autopesua, varmista, että ajoneuvo on autopesutilassa.

► **Jos haluat pitää vaihteiston [N]-asennossa (autopesutila)** S. 508

■ Vahan levitys

Hyvin levitetty autovahakerros auttaa suojaamaan ajoneuvon maalipintaa ympäristön vaikutuksilta. Vaha kuluu pois ajan myötä ja altistaa maalipinnan ympäristön vaikutuksille, minkä vuoksi vahaus on uusittava tarvittaessa.

■ Puskureiden ja muiden muovipintaisten osien hoito

Jos muovipintaisiin osiin pääsee bensiiniä, öljyä, polttomoottorin jäähdytysnestettä tai akkuhappoa, niihin saattaa tulla läikkä tai pinta saattaa hilseillä. Pyyhi viipymättä puhtaaksi pehmeällä liinalla ja vedellä.

■ Ikkunan puhdistus

Pyyhi lasinpuhdistusaineella.

■ Alumiinivanteiden hoito

Alumiini joutuu alttiiksi tiesuolalle ja muille tien epäpuhtauksille. Pese nämä epäpuhtaudet aina tarvittaessa pois pesusienellä ja miedolla pesuaineella mahdollisimman nopeasti sen jälkeen, kun olet havainnut ne. Älä käytä jäykkää harjaa tai voimakkaita kemikaaleja (mukaan lukien tiettyjä kaupallisia vanteenpesuaineita). Ne voivat vaurioittaa kevytmetallivanteiden suoja-pinnoitetta, mikä aiheuttaa korroosiota. Pinnoitteen tyypistä riippuen vanteet voivat myös menettää kiiltoa tai näyttää kiillottuneilta. Vesitahrojen välttämiseksi vanteet tulee pyyhkiä kuivaksi liinalla, kun ne ovat vielä märät.

» Vahan levitys

HUOM

Kemialliset liuottimet ja vahvat puhdistusaineet voivat vahingoittaa ajoneuvon maali-, metalli- ja muovipintoja. Pyyhi roiskeet välittömästi.

» Puskureiden ja muiden muovipintaisten osien hoito

Kysy jälleenmyyjältä oikeat materiaalit, kun haluat korjata maalattuja muovipintoja.

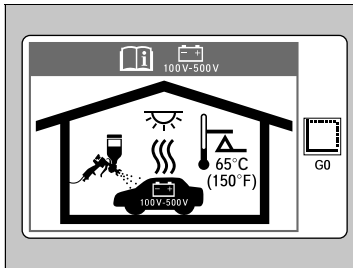
■ Huurtuneet ulkovalojen linssit

Ulkovalojen (kuten ajovalojen ja jarruvalojen) sisälinssit saattavat väliaikaisesti huurtua sateessa ajon tai ajoneuvon pesun jälkeen. Lisäksi linssien sisäpuolelle saattaa kertyä kosteutta, jos ulkolämpötilan ja linssien sisäpuolen lämpötilan ero on riittävä suuri (samalla tavalla kuin ajoneuvon ikkunoiden huurtuminen sateella). Nämä ovat luonnollisia ilmiöitä eivätkä ole merkki ongelmasta ulkovaloissa.

Linssien muotoilun vuoksi linssin kehyksien pinnoille saattaa muodostua kosteutta. Tämäkään ei ole toimintahäiriö.

Jos kuitenkin havaitset linssien sisäpuolella suuria määriä vettä tai suuria vesipisaroita, toimita ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

■ Ajoneuvon maalaaminen



Korkea lämpötila voi vahingoittaa sähkömoottorille tehoa tuottavaa korkeajänniteakkua.

Kun ajoneuvon maalaamisessa käytetään lämmitysuunia, varmista, ettei lämpötila ole yli 65 °C.

Lisävarusteet

Kun asennat lisävarusteita, tarkista seuraavat seikat:

- Älä asenna lisävarusteita tuulilasiin. Ne saattavat estää näkyvyyttä ja hidastaa reagointikykyäsi ajo-olosuhteisiin.
- Älä asenna mitään lisävarusteita alueille, joilla on merkintä SRS Airbag. Älä myöskään asenna lisävarusteita etuistuinten sivuille tai selkänojiin, etu- tai sivupilareihin tai lähelle sivuikkunoita.
Näille alueille asennetut lisävarusteet saattavat häiritä ajoneuvon turvatyynyjen oikeaa toimintaa tai sinkoutua ajoneuvossa olevia ihmisiä kohti turvatyynyjen lauetessa.
- Varmista, että elektroniset lisävarusteet eivät ylikuormita virtapiirejä tai häiritse ajoneuvon toimintaa.
 **Sulakkeet** S. 719
- Ennen elektronisten lisävarusteiden asentamista pyydä asentajaa ottamaan yhteyttä jälleenmyyjään. Jos mahdollista, tarkastuta lopullinen asennus jälleenmyyjällä.

» Lisävarusteet ja muutostyöt

VAROITUS

Ajoneuvoon sopimattomien lisävarusteiden tai muutostöiden tekeminen voi heikentää ajoneuvon käsiteltävyyttä, hallittavuutta ja suorituskykyä, mikä voi johtaa onnettomuuteen, vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata tämän omistajan käsikirjan lisävarusteita ja muutoksia koskevia ohjeita.

VAROITUS

Väärin suunnitellut, kootut tai valmistetut korkeajänniteakkukokoonpanot voivat sytyttää tulipalon ajoneuvossa.

Tulipalo ajoneuvossa voi aiheuttaa kolarin tai loukkaantumisen.

Käytä ajoneuvossa vain Hondan alkuperäistä tai sitä vastaavaa korkeajänniteakkukokoonpanoa.

Muutostyöt

Älä tee ajoneuvoon muutoksia, jotka voivat vaikuttaa sen käsiteltävyyteen, vakauteen tai luotettavuuteen, äläkä asenna siihen muita kuin aitoja Hondan varaosia tai lisävarusteita, jos tällaisten varaosien tai lisävarusteiden asennus voi vaikuttaa ajoneuvoon edellä mainitulla tavalla.

Pienikin ajoneuvojärjestelmien muuttaminen voi vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn. Varmista aina, että kaikki laitteet on asennettu ja huollettu oikein, äläkä tee ajoneuvoon tai sen järjestelmiin muutoksia, joiden seurauksena ajoneuvo ei enää vastaa kansallisia ja paikallisia määräyksiä.

Ajoneuvon asennettu kiinteä vianmääritysportti (OBD-II/SAE J1962 -liitin) on tarkoitettu ajoneuvon vianmäärityslaitteiden tai muiden Hondan hyväksymien laitteiden käyttöä varten. Muiden laitteiden käyttö saattaa vaikuttaa haitallisesti ajoneuvon sähköjärjestelmiin tai vahingoittaa niitä. Tämä saattaa aiheuttaa järjestelmähäiriön, akun tyhjenemisen tai muita äkillisiä ongelmia.

Älä muuta tai yritä korjata ajoneuvon korkeajännitteistä hybridivirtajärjestelmää. Sähkölaitteen purkaminen tai muuttaminen voi aiheuttaa kolarin tai tulipalon.

Jos sinun on vaihdettava ajoneuvon korkeajänniteakkukokoonpano takuun päätyttyä, on suositeltavaa käyttää vain Hondan alkuperäistä korkeajänniteakkukokoonpanoa. Hondan alkuperäiset korkeajänniteakkukokoonpanot on suunniteltu toimimaan ajoneuvosi hybridivirtajärjestelmän kanssa. Ne on suunniteltu, koottu ja valmistettu siten, että vältetään ylilataaminen. Muita kuin alkuperäisiä korkeajänniteakkukokoonpanoja ei ehkä ole suunniteltu, koottu ja valmistettu samalla tavalla, ja tällaisten kokoonpanojen asentaminen voi aiheuttaa ylilataamisen, tulipalon, tehon häviämisen tai muun tilanteen, joka voi lisätä kolarin tai loukkaantumisen todennäköisyyttä.

► Lisävarusteet ja muutostyöt

Oikein asennettuina matkapuhelimien, hälyttimien, yhteysradioiden, radioantennin ja matalatehoisten äänentoistolaitteiden ei pitäisi häiritä ajoneuvon tietokoneohjattuja järjestelmiä, kuten turvatyynyjä ja lukkiutumattomia jarruja.

Ajoneuvon oikean toiminnan takaamiseksi suosittelemme Hondan alkuperäisiä lisävarusteita.

Yllätysten varalta

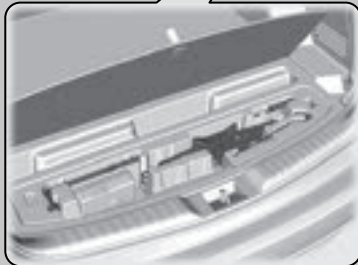
Tässä luvussa kerrotaan, kuinka selviytyä odottamattomista ongelmista.

Työkalut	
Työkalutyypit.....	690
Jos rengas puhkeaa	
Puhjetun renkaan väliaikainen korjaaminen	691
Tunkin käyttäminen	701
Virtajärjestelmä ei käynnisty	
Toimenpiteen tarkistaminen	703
Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko	704
Virtajärjestelmän hätäsammutus	705
Jos akku on tyhjentynyt	706
Ylikuumeneminen	
Ohjeet ylikuumenemisen varalta	709

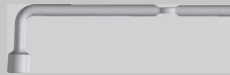
Merkkivalo syttyy/vilkkuu	
Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy	712
Jos 12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo syttyy	712
Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu	713
Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu	714
Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy:	715
Jos sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo syttyy	716

Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu	717
Jos alhaisen öljymäärän symboli tulee näkyviin	718
Jos vaihteistojärjestelmän merkkivalo vilkkuu ja varoitusviesti on näkyvässä	718
Sulakkeet	
Sulakkeiden sijainnit	719
Sulakkeiden tarkastus ja vaihto	725
Hätähinaus	726
Jos takaluukku ei voi avata	727

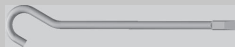
Työkalutyypit



Tunkki



Pyöränmutteriavain /
tunkin kahva



Tunkin kahvatanko



Kahva



Ruuvitaltta

» Työkalutyypit

Työkaluja säilytetään tavaratilassa.

Puhjenneen renkaan väliaikainen korjaaminen

Jos renkaassa on suuri viilto tai se on muuten pahasti vaurioitunut, ajoneuvo täytyy hinata. Jos renkaassa on vain pieni, esimerkiksi naulan aiheuttama reikä, voit käyttää väliaikaista korjaussarjaa, jotta voit ajaa lähimmälle korjaamolle pysyvämpää korjausta varten.

Jos rengas puhkeaa ajon aikana, pidä lujasti kiinni ohjauspyörästä ja hiljennä ajonopeutta jarruttamalla vähitellen. Pysäköi sitten turvalliseen paikkaan.

1. Pysäköi tasaiselle ja pitävälle alustalle ja kytke seisontajarru.
2. Siirrä vaihteisto **P**-asentoon.
3. Kytke hätävilkut päälle ja aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.
 - Jos vedät perävaunua, kytke se irti.

✂Puhjenneen renkaan väliaikainen korjaaminen

Korjaussarjaa ei saa käyttää seuraavissa tilanteissa. Ota sen sijaan yhteys jälleenmyyjään tai hinauspalveluun ja pyydä heitä hinaamaan ajoneuvosi.

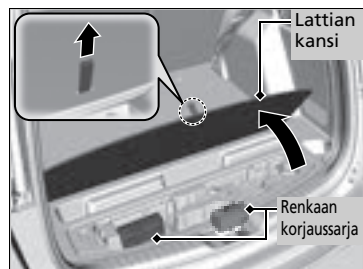
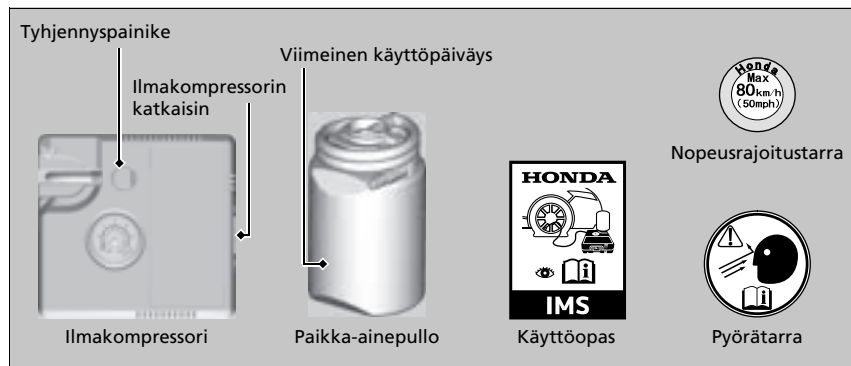
- Renkaan paikka-aine on vanhentunut.
- Useampi kuin yksi rengas on puhjennut.
- Reikä tai viilto on halkaisijaltaan yli 4 mm.
- Renkaan sivut ovat vahingoittuneet tai puhkeama on kontaktipinnan ulkopuolella.

 Kosketusalue	Reiän koko	Sarjaa voidaan käyttää
	Pienempi kuin 4 mm	Kyllä
	Suurempi kuin 4 mm	Ei

- Rengasrikko johtuu selkeästi liian vähäisestä ilmanpaineesta renkaissa.
- Renkaan jalka-alue ei ole enää paikallaan vanteella.
- Vanne on vahingoittunut.

Älä poista puhkeaman aiheuttanutta naulaa tai ruuvia. Jos poistat sen renkaasta, rengasta ei ehkä voi korjata korjaussarjalla.

■ Valmistelut renkaan väliaikaista korjausta varten

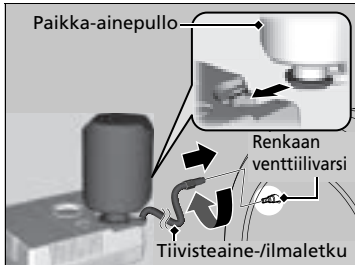
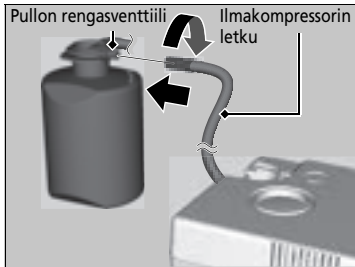
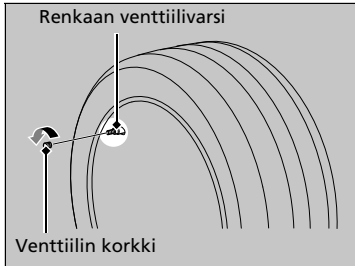


1. Avaa takaluukku.
2. Vedä hihnasta ja avaa tavaratilan lattialuukun kansi.
3. Ota korjaussarja pois kotelosta.
4. Aseta korjaussarja tasaiselle maalle ylöspäin lähelle puhjennutta rengasta pois liikenteen seasta. Älä aseta korjaussarjaa kyljelleen.

► Valmistelut renkaan väliaikaista korjausta varten

Lue korjaussarjan mukana toimitettu käyttöopas huolellisesti ennen väliaikaista korjausta.

Tiivisteaineen ja ilman ruiskuttaminen



1. Irrota venttiilin korkki renkaan venttiilivarresta.

2. Ravista tiivisteainepulloa.

3. Liitä ilmakompressorin letku pullon rengasventtiiliin. Kiristä tiukalle.

4. Käännä paikka-ainepullo ylösalaisin ja kiinnitä pullo sitten ilmakompressorin.

5. Liitä tiivisteaine-/ilmaletku renkaan venttiilivarteen. Kiristä tiukalle.

»Tiivisteaineen ja ilman ruiskuttaminen

VAROITUS

Renkaan tiivisteaine sisältää vaarallisia aineita, jotka voivat nieltynä aiheuttaa kuoleman.

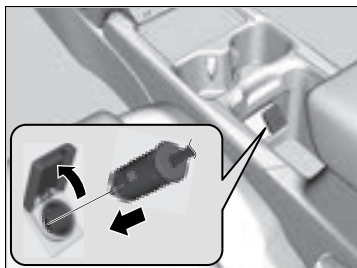
Ainetta vahingossa niellyttä ei saa yrittää oksennuttaa. Hänen on juotava paljon vettä ja hakeuduttava heti lääkärin hoitoon.

Jos ainetta joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee ihoa tai silmää viileällä vedellä ja hakeudu tarvittaessa lääkärin hoitoon.

Tiivisteainepullo on pidettävä pois lasten ulottuvilta.

Tiivisteaine saattaa olla jäykkää kylmällä säällä. Jos näin on, lämmitä sitä viisi minuuttia ennen käyttöä.

Tiivisteaine on lateksipohjainen ja voi jättää vaatteisiin ja muihin materiaaleihin pysyviä jälkiä. Ole varovainen sitä käsitellessäsi ja pyyhi roiskeet pois välittömästi.



6. Kytke kompressorin lisävarustepistokkeeseen.

- Varo, ettei johto jää puristuksiin oven tai ikkunan väliin.

► **Lisävarustepistokkeet** S. 272

7. Käynnistä virtajärjestelmä.

► **Hiilimonoksidi** S. 96

8. Käynnistä ilmakompressorin ja aloita renkaan täyttö.

- Kompressorin ruiskuttaa tiivisteainetta ja ilmaa renkaaseen.

9. Kun suosituspaine on saavutettu, sammuta korjaussarja.

►► Tiivisteaineen ja ilman ruiskuttaminen

VAROITUS

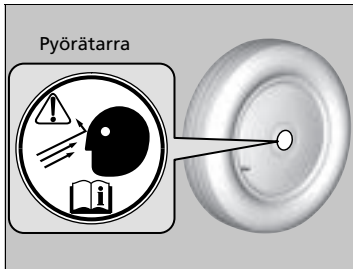
Jos polttomoottoria käytetään ajoneuvon ollessa edes osittain suljetussa tilassa, ilmaan voi kerääntyä nopeasti myrkyllistä hiilimonoksidia.

Tämän värittömän ja hajuttoman kaasun hengittäminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja jopa kuolemaan. Käytä polttomoottoria ilmakompressorin varten vain ulkotiloissa.

HUOM

Väliaikaisen renkaan korjaussarjan kompressorin saa käyttää enintään 15 minuuttia. Kompressorin voi ylikuumentua ja vioittua pysyvästi.

Painemittarissa näkyvä painelukema on todellista suurempi, ennen kuin tiivisteaineen ruiskutus on tehty loppuun. Kun tiivisteaineen ruiskutus on päättynyt, paine laskee ja alkaa sen jälkeen nousta uudelleen renkaan täyttyessä ilmalla. Tämä on normaalia. Jos haluat mitata ilmanpaineen mittarilla tarkasti, sammuta ilmakompressorin vasta sen jälkeen kun tiivisteaineen ruiskutus on päättynyt.



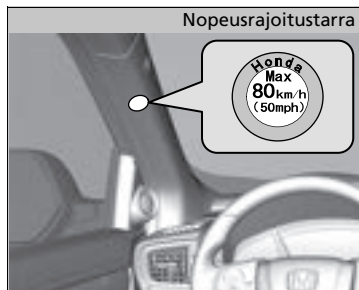
10. Irrota pistotulppa lisävarustepistokkeesta.
11. Irrota tiivisteaine-/ilmaletku renkaan venttiilivarresta. Laita venttiilin korkki takaisin paikalleen.
12. Kiinnitä pyörätarra vanteen tasaiselle pinnalle.
 - Vanteen pinnan täytyy olla puhdas, jotta tarra kiinnittyy kunnolla.

► Tiivisteaineen ja ilman ruiskuttaminen

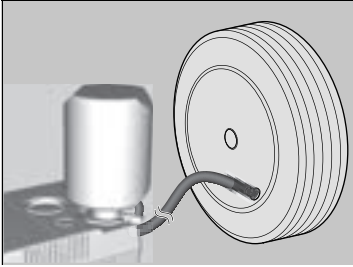
Jos tarvittavaa ilmanpainetta ei saavuteta 10 minuutin kuluessa, rengas saattaa olla niin pahasti vaurioitunut, että korjaussarjan tiivisteaine ei riitä sen korjaamisen, ja auto täytyy hinata pois.

Ota yhteyttä Hondan jälleenmyyjään uuden tiivisteainepullon hankkimista ja tyhjän pullon asianmukaista hävittämistä varten.

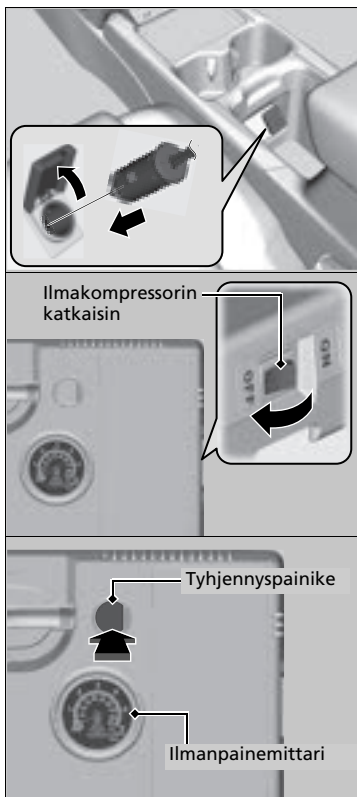
■ Tiivisteaineen tasaaminen renkaaseen



1. Kiinnitä nopeusrajoitustarra kuvassa näytettyyn paikkaan.
2. Aja ajoneuvolla noin 10 minuutin ajan.
 - Suurin sallittu nopeus on 80 km/h.
3. Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan.



4. Tarkista ilmanpaine uudelleen ilmakompressorin mittarilla.
 - Älä käynnistä ilmakompressoria, kun tarkistat paineen.
5. Jos ilmanpaine on:
 - Alle 120 kPa (1,2 bar, 18 psi):
Älä lisää ilmaa äläkä jatka ajamista. Vuoto on liian vakava. Soita apua ja hinauta ajoneuvo.
► Hätähinaus S. 726
 - Edessä: 240 kPa (2,4 bar) / takana: 220 kPa (2,2 bar) tai enemmän:
Aja vielä 10 minuuttia tai kunnes saavut lähimmälle korjaamolle. Suurin sallittu nopeus on 80 km/h.
 - Jos ilmanpaine ei laske 10 minuutin ajamisen jälkeen, sitä ei enää tarvitse tarkistaa.



- Yli 120 kPa (1,2 bar, 18 psi), mutta alle: edessä 240 kPa (2,4 bar) / takana: 220 kPa (2,2 bar, 32 psi): Käynnistä ilmakompressorin ja täytä rengasta, kunnes rengaspaine on edessä 240 kPa (2,4 bar) / takana: 220 kPa (2,2 bar).

❏ Tiivistäineen ja ilman ruiskuttaminen S. 693

Aja varovasti vielä 10 minuuttia tai kunnes saavut lähimmälle korjaamolle.

Suurin sallittu nopeus on 80 km/h.

- Näitä vaiheita tulisi toistaa niin kauan kuin ilmanpaine on tällä alueella.

6. Irrota korjaussarja lisävarustepistokkeesta.
7. Irrota tiivistäine-/ilmaletku renkaan venttiilivarresta. Laita venttiilin korkki takaisin paikalleen.
8. Paina tyhjennyspainiketta, kunnes mittarin lukema on 0 kPa (0 bar).
9. Pakkaa ja laita korjaussarja säilöön.

►► Tiivistäineen tasaaminen renkaaseen

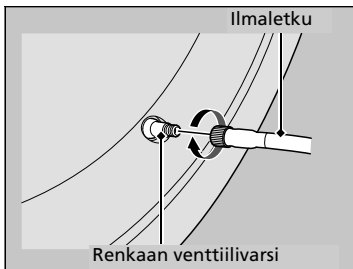
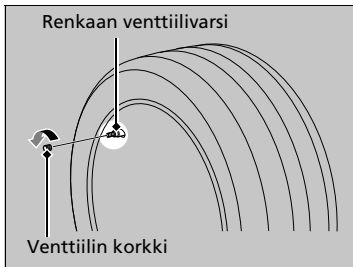
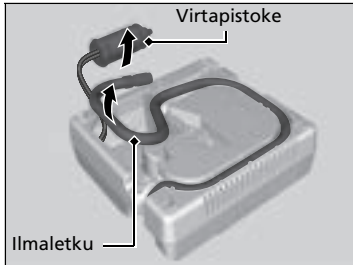
⚠ VAROITUS

Jos polttomoottoria käytetään ajoneuvon ollessa edes osittain suljetussa tilassa, ilmaan voi kerääntyä nopeasti myrkyllistä hiilimonoksidia.

Tämän värittömän ja hajuttoman kaasun hengittäminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja jopa kuolemaan. Käytä polttomoottoria ilmakompressorin varten vain ulkotiloissa.

■ Alipaineisen renkaan täyttäminen

Voit käyttää alipaineisen ehjän renkaan täyttämiseen korjaussarjaa.



1. Ota sarja tavaratilasta.

✚ **Valmistelut renkaan väliaikaista korjausta varten** S. 692

2. Aseta korjaussarja tasaiselle maalle ylöspäin lähelle puhjennutta rengasta pois liikenteen seasta. Älä aseta korjaussarjaa kyljelleen.
3. Irrota ilmaletku sarjasta.
4. Irrota venttiilin korkki renkaan venttiilivarresta.

5. Liitä ilmaletku renkaan venttiilivarteen. Kiristä tiukalle.

► Alipaineisen renkaan täyttäminen

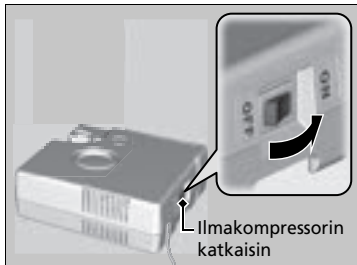
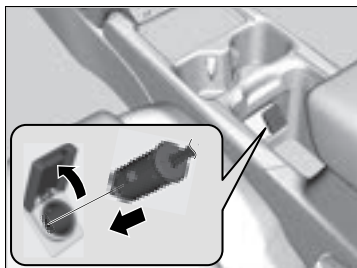
⚠ VAROITUS

Jos polttomoottoria käytetään ajoneuvon ollessa edes osittain suljetussa tilassa, ilmaan voi kerääntyä nopeasti myrkyllistä hiilimonoksidia.

Tämän värittömän ja hajuttoman kaasun hengittäminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja jopa kuolemaan. Käytä polttomoottoria ilmakompressoria varten vain ulkotiloissa.

HUOM

Väliaikaisen renkaan korjaussarjan kompressoria saa käyttää enintään 15 minuuttia. Kompressori voi ylikuumentua ja vioittua pysyvästi.



6. Kytke kompressorin lisävarustepistokkeeseen.

- Varo, ettei johto jää puristuksiin oven tai ikkunan väliin.

► **Lisävarustepistokkeet** S. 272

7. Käynnistä virtajärjestelmä.

- Pakkassäällä käynnistä polttomoottori ja jätä se käyntiin puhjetun renkaan huollon ajaksi.

► **Hiilimonoksidi** S. 96

8. Käynnistä ilmakompressorin ja aloita renkaan täyttö.

- Kompressorin lisää ilmaa renkaaseen.
- Jos olet käynnistänyt polttomoottorin, jätä se käyntiin renkaan täyttämisen ajaksi.

9. Täytä rengas suosituspaineeseen asti.

10. Sammuta korjaussarja.

- Tarkista paine ilmakompressorin mittarilla.
- Jos painetta on liikaa, paina tyhjennuspainiketta.

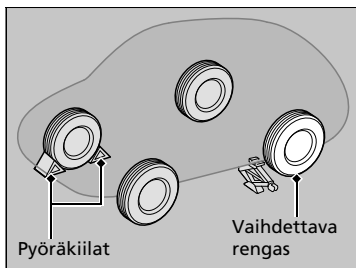
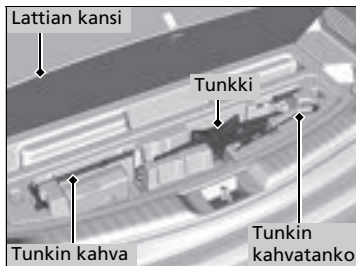
11. Irrota pistotulppa lisävarustepistokkeesta.

12. Irrota ilmaletku renkaan venttiilivarresta. Laita venttiiliin korkki takaisin paikalleen.

13. Pakkaa ja laita korjaussarja säilöön.

Tunkin käyttäminen

Tunkin käyttö



1. Pysäköi tasaisella ja pitävälle alustalle ja kytke seisontajarru.
2. Siirrä vaihteisto **P**-asentoon.
3. Kytke hätävilkut päälle ja aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.
4. Avaa tavaratilan lattian kansi.
5. Ota tunkki, tunkin kahva ja tunkin kahvatanko ulos tavaratilasta.
6. Aseta pyöräkiila tai kivenlohkare sen pyörän eteen ja taakse, joka on ristikkäisessä kulmassa puhjenneeseen renkaaseen nähden.

► Tunkin käyttö

⚠ VAROITUS

Ajoneuvo saattaa helposti pudota pois tunkin päältä ja vahingoittaa vakavasti ajoneuvon alla olevia.

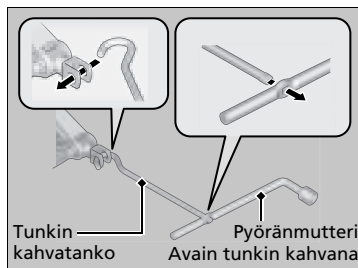
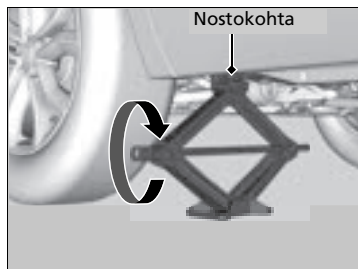
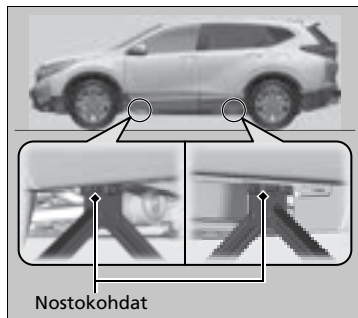
Noudata renkaan vaihto-ohjeita tarkasti ja varmista, ettei kukaan asetu edes osittain tunkin varassa olevan ajoneuvon alle.

VAROITUS: Tunkki on asetettava tasaiselle ja vakaalle alustalle samalle tasolle kuin pysäköity ajoneuvo.

Ajoneuvon mukana toimitetussa tunkissa on seuraava tarra.

1.	2.	3.

1. Lue lisätietoja omistajan käsikirjasta.
2. Älä missään tapauksessa asetu tunkin varassa olevan ajoneuvon alle.
3. Aseta tunkki vahvistetun alueen alle.



7. Aseta tunkki sen nostokohdan alle, joka on lähinnä vaihdettavaa rengasta.

8. Käännä päätykappaletta myötäpäivään kuvan mukaisesti, kunnes tunkin yläpää koskettaa nostokohtaa.

► Varmista, että nostokohdan uloke lepää tunkin urassa.

9. Nosta ajoneuvo käyttäen tunkin kahvatankoa ja tunkin kahvaa, kunnes rengas on irti maasta.

► Tunkin käyttö

Älä nosta ajoneuvoa tunkilla, jos ajoneuvossa on ihmisiä tai matkatavaraa.

Käytä ajoneuvon mukana toimitettua tunkkia. Muut tunkit eivät välttämättä kestä painoa (kuormaa) tai ne eivät sovi nostokohtaan.

Seuraavia ohjeita on noudatettava, jotta tunkin käyttö on turvallista:

- Älä käytä tunkkia polttomoottorin käydessä.
- Käytä sitä vain paikassa, jossa alusta on tukeva ja tasainen.
- Käytä sitä vain nostokohdissa.
- Älä mene sisään ajoneuvoon, kun tunkki on käytössä.
- Älä aseta mitään tunkin päälle tai alle.

Toimenpiteen tarkistaminen

Kun Valmis-merkkivalo ei syty eikä  näy kuljettajan tietonäytössä, tarkista seuraavat seikat ja tee tarvittavat toimenpiteet.

☒ Toimenpiteen tarkistaminen

Jos ajoneuvo on käynnistettävä välittömästi, tee apukäynnistys kaapeleiden ja toisen ajoneuvon tai apuakun avulla.

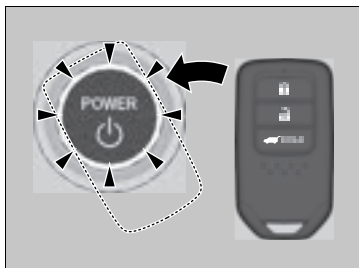
☒ **Jos akku on tyhjentynyt** S. 706

Tarkistuslista	Olosuhde	Toimenpiteet
Tarkista, näkykö vastaava merkkivalo tai kuljettajan tietonäytön ilmoitus.	 tulee näkyviin.  tulee näkyviin. ► Varmista, että avaimeton kaukosäädin on toiminta-alueella. ☒ POWER-painikkeen toimintasäde S. 219 Virtajärjestelmän merkkivalo syttyy. Vaihteistojärjestelmän merkkivalo vilkkuu ja   tulee näkyviin.	☒ Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit S. 123 ☒ Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko S. 704 Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ☒ Jos vaihteistojärjestelmän merkkivalo vilkkuu ja varoitusviesti on näkyvissä S. 718
Tarkista sisävalojen kirkkaus.	Sisävalot palavat himmeästi tai eivät syty ollenkaan. Sisävalot syttyvät normaalisti.	Tarkistuta 12 voltin akku jälleenmyyjällä. Tarkista kaikki sulakkeet tai tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ☒ Sulakkeiden tarkastus ja vaihto S. 725
Tarkista vaihteasento.	Vaihteenvalitsin ei ole  -asennossa.	Siirrä vaihteisto  -asentoon.
Tarkista virtajärjestelmän käynnistys. Seuraa ohjeita ja yritä käynnistää virtajärjestelmä uudelleen.		
Tarkista käynnistysenestojärjestelmän merkkivalo.	Jos käynnistysenestojärjestelmän merkkivalo vilkkuu, virtajärjestelmää ei voi käynnistää.	☒ Virtajärjestelmän käynnistäminen S. 498 ☒ Käynnistysenestojärjestelmän merkkivalo S. 112

Jos virtajärjestelmän käynnistäminen ei onnistu kaikkien edellä olevan luettelon kohtien tarkistamisen jälkeen, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

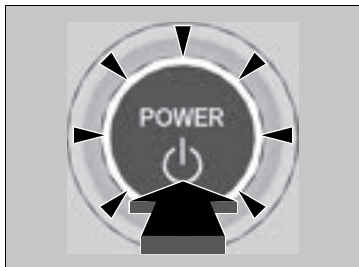
Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko

Jos kuuluu äänimerkki,  näkyy kuljettajan tietonäytössä, **POWER**-painike vilkkuu eikä valmis-merkkivalo syty, käynnistä virtajärjestelmä seuraavasti:



1. Kosketa painikkeen **POWER** keskikohtaa avaimettoman kaukosäätimen **H**-logolla, kun **POWER**-merkkivalo vilkkuu. Avaimettoman kaukosäätimen painikkeiden tulisi olla itseäsi kohti.

► **POWER**-painike vilkkuu noin 30 sekuntia.



2. Paina jarrupoljinta ja paina sitten **POWER**-painiketta 10 sekunnin kuluessa siitä, kun äänimerkki on alkanut kuulua ja **POWER**-painikkeen valo on alkanut palaa jatkuvasti.

► Valmis-merkkivalo syttyy.

► Jos poljinta ei paineta, tilaksi vaihtuu VARUSTE.

Virtajärjestelmän hätäsammutus

POWER-painikkeella virtajärjestelmän voi sammuttaa hätätilanteessa myös ajon aikana. Jos virtajärjestelmä on pakko sammuttaa, tee jompikumpi seuraavista toimenpiteistä:

- Paina **POWER**-painiketta kahden sekunnin ajan.
- Paina **POWER**-painiketta kunnolla kolme kertaa.

Ohjauspyörä ei lukitu.

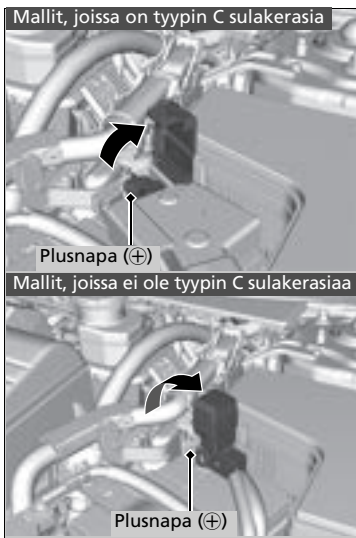
Vaihteasennoksi vaihtuu automaattisesti **P**, kun ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan. Sitten virtatilaksi vaihtuu AJONEUVON SAMMUTUS.

►► Virtajärjestelmän hätäsammutus

Älä paina **POWER**-painiketta ajon aikana, jollei ole aivan välttämätöntä sammuttaa virtajärjestelmää.
Jos painat **POWER**-painiketta ajon aikana, kuulet äänimerkin.

■ Apukäynnistysohjeet

Sammuta virta sähkölaitteista, kuten äänentoistolaitteista ja valoista. Sammuta virtajärjestelmä ja avaa sitten konepelti.



1. Avaa 12 voltin akun plusnavan (+) akunkengän suojus.

» Jos akku on tyhjentynyt

⚠ VAROITUS

Jos toimenpidettä ei tehdä oikein ohjeiden mukaan, 12 voltin akku saattaa räjähtää aiheuttaen vakavia loukkaantumisia kaikille lähistöllä oleville.

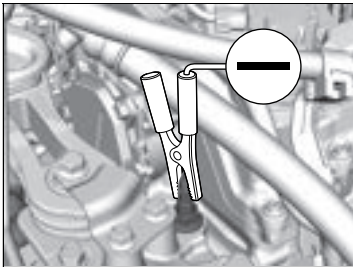
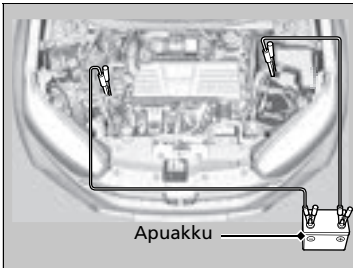
Varmista, että 12 voltin akun lähellä ei ole kipinöitä, avotulta tai palavaa materiaalia.

HUOM

Jos 12 voltin akku on erittäin kylmässä ympäristössä, sisällä oleva elektrolyytti saattaa jäätyä. Jos apukäynnistystä yritetään jäätyneellä 12 voltin akulla, akku saattaa haljeta.

Kiinnitä apukaapeliin leuat tukevasti, jotta ne eivät irtoa moottorin tärinästä. Varo myös, että käynnistyskaapelit eivät riipu vapaasti tai kaapelien päät eivät koske toisiinsa irrotettaessa tai kytkettäessä kaapeleita.

12 voltin akun toiminta heikkenee kylmällä, mikä voi estää polttomoottorin käynnistymisen.



2. Liitä ensimmäinen käynnistyskaapeli oman ajoneuvosi 12 voltin akun plusnapaan (+).
3. Liitä ensimmäisen käynnistyskaapelin toinen pää apuakun plusnapaan (+).
 - Käytä vain 12 voltin apuakku.
 - Käyttäessäsi autoille tarkoitettua akkulaturia tehostaaksesi autosi 12 voltin akkua, käytä latausjännitettä, joka on alle 15 voltia. Tarkasta oikeat asetukset laturin käyttöohjeesta.
4. Liitä toinen käynnistyskaapeli apuakun miinusnapaan (-).
5. Liitä toisen apukaapelin toinen pää polttomoottoriin kiinnityspulttiin kuvan mukaisesti. Älä liitä tätä käynnistyskaapelia mihinkään muuhun kohtaan.
6. Jos ajoneuvosi on liitetty toiseen ajoneuvoon, käynnistä toisen ajoneuvon polttomoottori ja lisää sen kierroslukua hieman.
7. Yritä käynnistää ajoneuvosi polttomoottori. Jos se pyörii hitaasti, tarkista, että käynnistyskaapeleissa on hyvä kosketus metallista metalliin.

Apukäynnistysohjeet

Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtajärjestelmä on käynnistetty, alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), kaistavahdin, ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asennon, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) ja alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalot saattavat palaa ja kuljettajan tietonäyttöön saattaa tulla viesti.

Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

■ Toimenpiteet polttomoottorin käynnistymisen jälkeen

Kun oman ajoneuvosi polttomoottori on käynnistynyt, irrota käynnistyskaapelit seuraavassa järjestyksessä.

1. Irrota apukaapeli oman ajoneuvosi maadoituksesta.
2. Irrota käynnistyskaapelin toinen pää apuakun miinusnavasta (⊖).
3. Irrota käynnistyskaapeli oman ajoneuvosi 12 voltin akun plusnavasta (⊕).
4. Irrota käynnistyskaapelin toinen pää apuakun plusnavasta (⊕).

Tarkastuta ajoneuvosi lähimmällä huoltoasemalla tai jälleenmyyjällä.

Ohjeet ylikuumenemisen varalta

Ylikuumenemisen oireet:

-  tulee näkyviin kuljettajan tietonäyttöön.
-  tulee näkyviin kuljettajan tietonäyttöön.
- Moottoritulasta tulee höyryä tai suihkuavaa nestettä.

tulee näkyviin kuljettajan tietonäyttöön

 tulee näkyviin kuljettajan tietonäyttöön, kun virtajärjestelmän lämpötila on korkea.

 **Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit S. 123**

1. Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan välittömästi.
 - ▶ Kytke seisontajarru ja siirrä vaihteisto **P**-asentoon. Sammuta kaikki lisävarusteet ja kytke varoitusvilkut.
2. Pidä virtatilana on ON ja odota, että symboli poistuu.
 - ▶ Jos symboli ei poistu näytöstä, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

tulee näkyviin kuljettajan tietonäyttöön

■ Ensimmäiset toimenpiteet

1. Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan välittömästi.
2. Sammuta kaikki lisävarusteet ja kytke hätävilkut päälle.
 - **Höyryä tai suihkuavaa nestettä ei ole näkyvissä:** Pidä virtajärjestelmä päällä ja avaa konepelti.
 - **Höyryä tai suihkuavaa nestettä näkyy:** Sammuta virtajärjestelmä ja odota, kunnes höyryä tai suihkuavaa nestettä ei enää tule. Avaa sitten konepelti.

► Ohjeet ylikuumenemisen varalta

VAROITUS

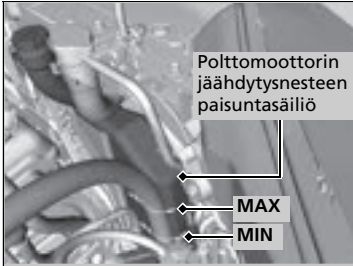
Ylikuumenneesta polttomoottorista tuleva höyry ja suihkuava jäähdytysneste saattavat aiheuttaa vakavia palovammoja.

Älä avaa konepeltiä, jos sen alta tulee höyryä.

HUOM

Jos ajamista jatketaan, kun  näkyy kuljettajan tietonäytössä, polttomoottori voi vaurioitua.

■ Seuraavat toimenpiteet



1. Tarkista, että jäähdyttimen tuuletin toimii, ja sammuta virtajärjestelmä, kun häviää kuljettajan tietonäytöstä.
 - Jos jäähdyttimen tuuletin ei toimi, sammuta virtajärjestelmä heti.
2. Kun polttomoottori on jäähtynyt, tarkasta jäähdytysnesteen taso ja tarkista, onko jäähdytysjärjestelmän osissa vuotoja.
 - Jos paisuntasäiliön jäähdytysnestetaso on matala, lisää jäähdytysnestettä **MAX**-merkin kohdalle.
 - Jos polttomoottorin jäähdytysnesteen paisuntasäiliössä ei ole jäähdytysnestettä, tarkista, että jäähdytys on viileä. Peitä jäähdyttimen korkki paksulla kankaalla ja avaa korkki. Lisää tarvittaessa jäähdytysnestettä täyttökauan alareunaan saakka ja kiinnitä korkki takaisin.

■ Viimeiset toimenpiteet

Kun polttomoottori on jäähtynyt riittävästi, käynnistä virtajärjestelmä.

Jos ei ilmesty, jatka ajamista. Jos se tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä jälleenmyyjään korjauksia varten.

► Ohjeet ylikuumenemisen varalta

⚠ VAROITUS

Jos jäähdyttimen korkki irrotetaan polttomoottorin ollessa kuuma, jäähdytysneste voi suihkuta ulos ja aiheuttaa vakavia palovammoja.

Odota aina polttomoottorin ja jäähdyttimen jäähtymistä, ennen kuin irrotat jäähdyttimen korkin.

Jos jäähdytysnestettä vuotaa, ota yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

Käytä vettä vain hätätapauksessa tai tilapäisesti. Käytä ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian, jotta järjestelmä voidaan huuhdella ja täyttää kunnollisella pakkasnesteellä.

Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

Sytyy, kun polttomootorin öljynpaine on alhainen.

■ Toimenpiteet heti merkkivalon syttyä

1. Pysäköi ajoneuvo välittömästi tasaiselle alustalle turvalliseen paikkaan.
2. Kytke tarvittaessa hätävilkut käyttöön.

■ Toimenpiteet ajoneuvon pysäköimisen jälkeen

1. Sammuta virtajärjestelmä ja anna sen olla sammutettuna noin kolme minuuttia.
2. Avaa konepelti ja tarkista öljytaso.

➡ **Öljyn tarkistus** S. 644

3. Käynnistä polttomoottori ja tarkista alhaisen öljynpaineen merkkivalo.
 - ▶ Merkkivalo sammuu: Jatka ajamista.
 - ▶ Merkkivalo ei sammu 10 sekunnin kuluessa: Sammuta polttomoottori välittömästi ja ota yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

» Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy

HUOM

Jos polttomoottoria käytetään alhaisella öljynpaineella, seurauksena voi olla vakava mekaaninen vaurio lähes välittömästi.

Jos 12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

Sytyy, kun 12 voltin akku ei lataudu.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Sammuta ilmastointijärjestelmä, takalasinlämmitin ja muut sähköjärjestelmät ja ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

» Jos 12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo syttyy

Jos ajoneuvo on pysäytettävä vähäksi aikaa, älä sammuta virtajärjestelmää. Virtajärjestelmä käyttää 12 voltin akkua käynnistyäkseen. Jos olet sammuttanut virtajärjestelmän, kun tämä merkkivalo palaa, et ehkä voi kytkeä sitä uudelleen.

Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu



■ Merkkivalon syttymisen tai vilkkumisen syitä

- Syttyy, jos polttomoottorin päästöjenhallintajärjestelmässä on häiriö.
- Vilkkuu, kun järjestelmä on havainnut polttomoottorin sytytyskatkoksia.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Vältä suuria ajonopeuksia ja tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan, jossa ei ole syttyviä materiaaleja, ja odota vähintään 10 minuuttia polttomoottori sammutettuna, kunnes moottori jäähtyy.

►► Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu

HUOM

Jos jatkat ajamista toimintahäiriön merkkivalon palaessa, päästöjenhallintajärjestelmä ja polttomoottori saattavat vaurioitua.

Jos toimintahäiriön merkkivalo alkaa taas vilkkua polttomoottoria käynnistettäessä, aja lähimmälle jälleenmyyjälle enintään 50 km/h:n nopeudella. Tarkastuta ajoneuvo.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu



(Punainen)

■ Merkkivalon syttymisen syitä

- Jarrunestetaso on alhainen.
- Jarrujärjestelmässä on häiriö.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy ajon aikana

Paina jarrupoljinta kevyesti ja tarkista polkimen paine.

- Jos se on normaali, tarkista jarrunestetaso seuraavan pysähdyksen yhteydessä.
- Jos se on epänormaali, ryhdy välittömiin toimenpiteisiin. Hidasta tarvittaessa ajoneuvon nopeutta regeneroivan jarrutuksen avulla hidastuksen paininvalitsimella.

■ Merkkivalon vilkkumisen syitä

- Sähkötoimisessa seisontajarrujärjestelmässä on häiriö.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu

- Vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

►► Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu

Korjauta ajoneuvo välittömästi.

Ajaminen on vaarallista, jos jarrunestetaso on matala. Jos et tunne vastusta painaessasi jarrupoljinta, pysäytä heti turvalliseen paikkaan. Hidasta ajoneuvon nopeutta tarvittaessa hidastuksen paininvalitsimella.

🔧 **Hidastuksen paininvalitsin** S. 511

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) ja **ABS**-merkkivalo syttyvät samanaikaisesti, elektroninen jarruvoiman jakojärjestelmä ei toimi. Tämä voi heikentää ajoneuvon hallittavuutta äkkijarrutuksessa. Tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, seisontajarru ei välttämättä toimi. Vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

🔧 **Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy:** S. 715

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy:



(Punainen)

■ Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, vapauta seisontajarru manuaalisesti tai automaattisesti.

☒ Seisontajarru S. 595



(Kellanuskea)

- Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) palaa jatkuvasti tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja toimita se välittömästi jälleenmyyjän tarkastettavaksi.
 - Estä ajoneuvoa liikkumasta siirtämällä vaihteisto **P**-asentoon.
- Jos vain jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu, vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

☒ Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy:

Jos kytket seisontajarrun, sen vapauttaminen ei välttämättä onnistu.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyvät samanaikaisesti, seisontajarru toimii.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, seisontajarru ei välttämättä toimi, koska se tarkistaa järjestelmän toimintaa.

Jos sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

- Syttyy, jos EPS-järjestelmässä on häiriö.
- Jos kaasupoljinta painetaan toistuvasti polttomoottorin käyntinopeuden nostamiseksi joutokäynnillä, merkkivalo syttyy ja joskus ohjauspyörä muuttuu raskaammaksi kääntää.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja käynnistä virtajärjestelmä uudelleen.

Jos merkkivalo syttyy ja jää palamaan, vie ajoneuvosi välittömästi jälleenmyyjän tarkastettavaksi.

Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu



■ Merkkivalon syttymisen tai vilkkumisen syitä

Rengaspaine on erittäin matala tai tyhjenemisen varoitusjärjestelmää ei ole alustettu. Jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmässä on häiriö, merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten päälle.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Aja varovasti ja vältä tiukkoja käännöksiä ja voimakasta jarrutusta. Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Tarkista rengaspaine ja säädä paine määritetylle tasolle. Määritetty rengaspaine löytyy kuljettajan puolen ovipilarissa olevasta tarrasta.

► Alusta tyhjenemisen varoitusjärjestelmä rengaspaineen säädön jälkeen.

➤ **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus S. 531**

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu ja jää sitten palamaan

Pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan rengas mahdollisimman pian.

►► Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu

HUOM

Erittäin alhaisella rengaspaineella ajaminen voi ylikuumentaa rengasta. Ylikuumentunut rengas voi pettää. Täytä renkaat aina ohjepaineeseen.

Jos alhaisen öljymäärän symboli tulee näkyviin



■ Symbolin näkymisen syitä

Syttyy, kun polttomoottorin öljytaso on alhainen.

■ Toimenpiteet heti symbolin ilmestyttyä

1. Pysäköi ajoneuvo välittömästi tasaiselle alustalle turvalliseen paikkaan.
2. Kytke tarvittaessa hätävilkut käyttöön.

■ Toimenpiteet ajoneuvon pysäköimisen jälkeen

1. Sammuta polttomoottori ja anna sen olla sammutettuna noin kolme minuuttia.
2. Avaa konepelti ja tarkista öljytaso.

➡ **Öljyn tarkistus** S. 644

Jos vaihteistojärjestelmän merkkivalo vilkkuu ja varoitusviesti on näkyvissä



■ Merkkivalon vilkkumisen syitä

Vaihteistossa on toimintahäiriö.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu

- Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

►► Jos alhaisen öljymäärän symboli tulee näkyviin

HUOM

Jos polttomoottoria käytetään alhaisella öljytasolla, seurauksena voi olla vakava mekaaninen vaurio lähes välittömästi.

Tämä järjestelmä aktivoituu polttomoottorin lämmettyä. Jos ulkolämpötila on erittäin alhainen, joudut ehkä ajamaan pitkän aikaa ennen kuin järjestelmä tunnistaa polttomoottorin öljytason.

Jos symboli tulee uudelleen näkyviin, sammuta polttomoottori ja ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään korjauksia varten.

►► Jos vaihteistojärjestelmän merkkivalo vilkkuu ja varoitusviesti on näkyvissä

Virtajärjestelmän käynnistäminen ei ehkä onnistu.

Varmista, että käytät seisontajarrua pysäköidessäsi ajoneuvon.

Jos ajoneuvo täytyy hinata, ota yhteyttä hinauspalveluun.

➡ **Hätähinaus** S. 726

Sulakkeiden sijainnit

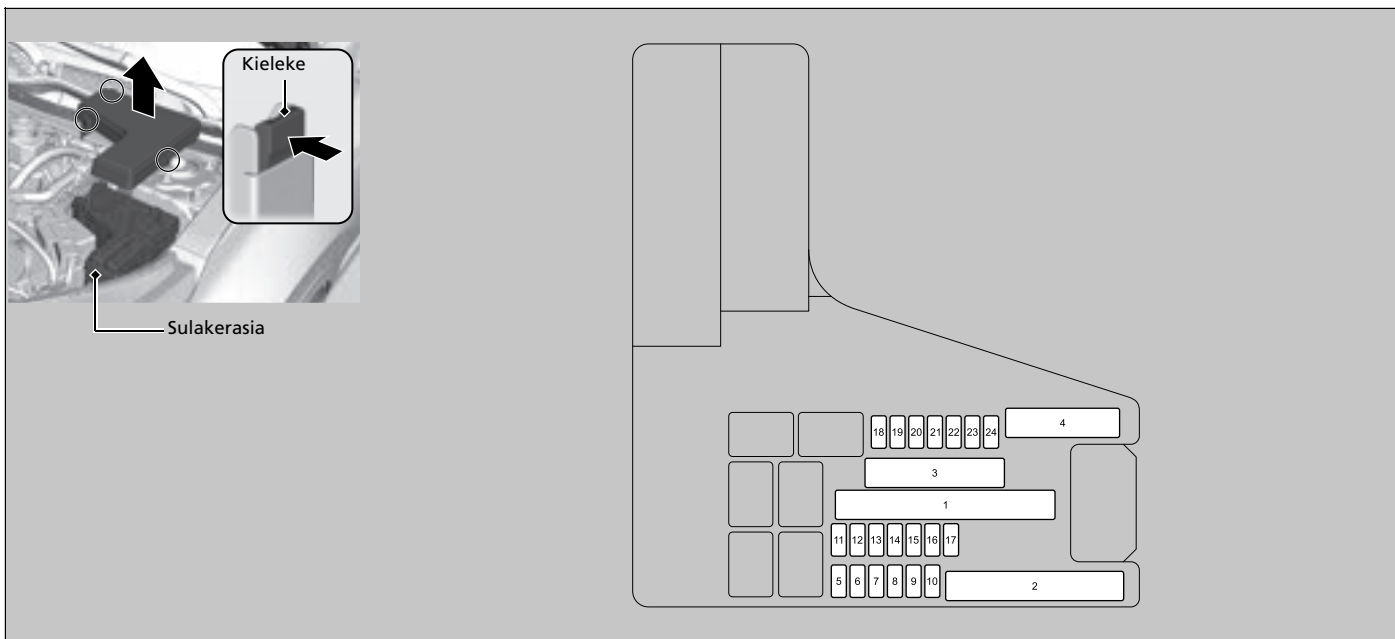
Jos jokin sähkölaite ei toimi, aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS ja tarkista, onko laitteen sulake palanut.

■ Moottoritilan sulakerasia, tyyppi A

Sijaitsee lähellä 12 voltin akkua. Avaa rasia painamalla kielekkeitä.

Sulakkeiden sijainnit näkyvät alla olevassa kuvassa.

Etsi tarvittavan sulakkeen paikka kuvassa olevan sulakenumeron ja kaavion perusteella.



■ Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

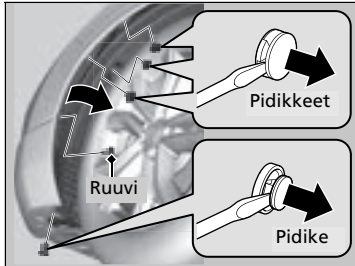
	Suojattu piiri	Amp.
1	OP BLOCK 2	40 A
	ESB	40 A
	ABS/VSA FSR	40 A
	O/MOD1	30 A
	SYT. PÄÄ 2	30 A
	O/MOD2	30 A
	PÄÄSULAKE	150 A
2	EPS	70 A
	SYTYTYS, PÄÄVIRTA	30 A
	SULAKERASIA, LISÄVARUSTE	40 A
	SULAKERASIA, PÄÄVIRTA	60 A
	PYYHIN	30 A
3	P-ACT	30 A
	TAKALASINLÄMMITIN	40 A
	AJOVALON PESIN*	30 A
	SULAKERASIA, PÄÄVIRTA2	40 A
	ABS-/VSA-MOOTTORI	40 A
	–	–
	PUHALTIMEN MOOTTORI	40 A
4	SÄHKÖTOIMINEN TAKALUUKKU*	40 A
	OP BLOCK 1*	40 A
	AWD*	20 A
	TAKAISTUIMEN LÄMMITIN*	20 A
5	–	–
6	PESULAITE	15 A

	Suojattu piiri	Amp.
7	IGP	15 A
8	FI SUB	15 A
9	JARRUVALOT	10 A
10	SYT. PITO 1	10 A
11	IGPS (LAF)	7,5 A
12	MUISTIVIRTA FI ECU	10 A
13	PCU EWP	10 A
14	HÄTÄVILKKU	10 A
15	SYT.PUOLA	15 A
16	RFC-RELEEN KÄÄMI	5 A
17	LÄMMITETTY TUULILASI*	15 A
18	MUISTIVIRTA	10 A
19	ÄÄNENTOISTO	15 A
20	EPT V	20 A
21	EPT O	20 A
22	ETU SUMU	10 A
23	A/C VESIPUMPPU	10 A
24	ÄÄNIMERKKI	10 A
25	–	–
26	–	–
27	–	–

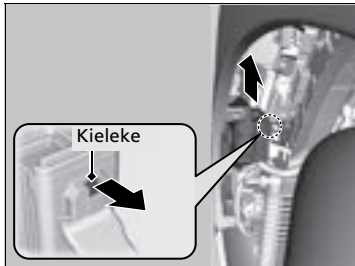
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Moottoritilan sulakerasia, tyyppi B

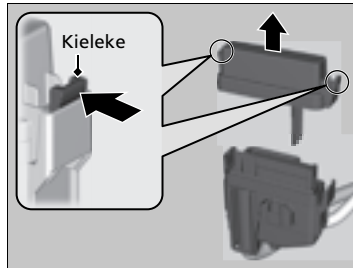
Sijaitsee etupuskurin sisällä vasemmalla puolella



1. Käännä ohjauspyörä oikealle.
2. Irrota pidikkeet ja ruuvi ja vedä sen jälkeen sisälokasuojaa taaksepäin.



3. Irrota sulakerasia vetämällä kielekettä.



4. Vedä sulakerasia sisälokasuojan sisältä ja avaa rasia painamalla kielekkeitä.

Sulakkeiden sijainnit näkyvät sulakerasian kannessa.
Etsi tarvittava sulake sulakenumeron ja rasian kannen merkin avulla.

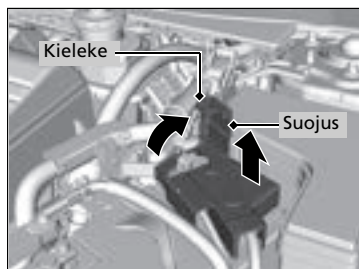
■ Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

	Suojattu piiri	Amp.
1	A/C PTC1/2	(40 A)
	–	20 A
	A/C PTC3/4	(40 A)
	EVTC	20 A
	Pääpuhallin	(40 A)
	Polttomoottorin vesipumppu	(30 A)

Mallit, joissa on tyyppi C sulakerasia

■ Moottoritilan sulakerasia, tyyppi C

Sijaitsee lähellä akun plusnapaa (+).



1. Avaa plusnavan (+) kansi vetämällä kielekkeestä.
2. Irrota kansi kuvan osoittamalla tavalla.

Sulakepaikka näkyy sulakerasian kannessa.
Sulake on vaihdattava jälleenmyyjällä.

■ Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

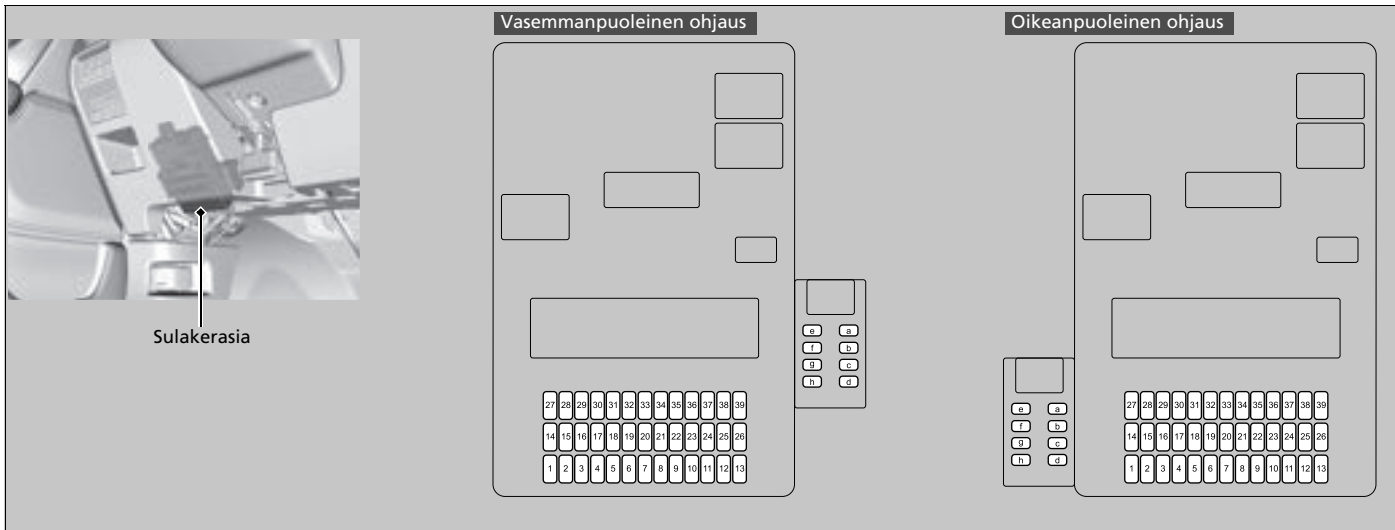
	Suojattu piiri	Amp.
	Lisäsulake	100 A

■ Matkustamon sulakerasia

Sijaitsee kojelaudan alla.

Sulakkeiden sijainnit näkyvät alla olevassa kuvassa.

Etsi tarvittavan sulakkeen paikka kuvassa olevan sulakenumeron ja kaavion perusteella.



■ Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

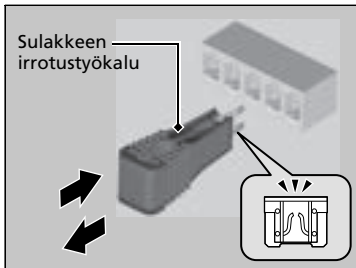
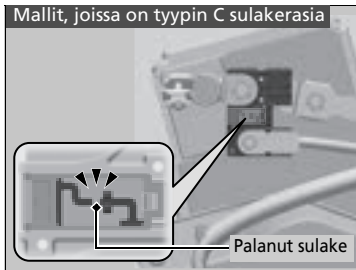
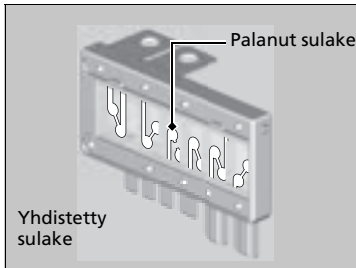
	Suojattu piiri	Amp.
1	VARUSTE	10 A
2	ACC-ASENTO, AVAIN LUKKO	5 A
3	IG1 P-DRV	5 A
4	IG1 LISÄVARUSTE 2	5 A
5	IG1, LISÄVARUSTE	10 A
6	IG1, SRS 2	10 A
7	IG1, MITTARI	10 A
8	IG1, POLTTOAINEPUMPPU	15 A
9	IG2, A/C	10 A
10	LISÄVARUSTEPISTOKE, KESKI	20 A
11	IG1, VALVONTA	5 A
12	OIK. PUOLEN OVIEŒ LUKITUS	10 A
13	VAS. PUOLEN OVIEŒ LUK. AVAUS	10 A
14	IKKUNA TAKA VAS.	20 A
15	IKKUNA ETUMATKUSTAŒA	20 A
16	OVIEŒ LUKITUS	20 A
17	IG1 TCU	10 A
18	KULJ. SÄHKÖTOIM. RISTISELÄN TUKI	10 A
19	PANORAAMAKATTO*	20 A
20	IG1, KÄYNNISTIN	10 A
21	IG1, ACG	10 A
22	IG2, PÄIVÄVALO	10 A
23	USB-LATURI*	7,5 A
24	+B, LISÄVARUSTE	5 A
25	KULJ. OVEN LUKITUS	10 A

	Suojattu piiri	Amp.
26	OIK. PUOLEN OVIEŒ LUK. AVAUS	10 A
27	IKKUNA TAKA OIK.	20 A
28	IKKUNA KULJ.	20 A
29	LISÄVARUSTEPISTOKE (MATKATAVARATILA)	20 A
30	SMART	10 A
31	KULJ. ISTUIMEN KALLISTUS*	20 A
32	LÄMM. ISTUIN, ETU*	20 A
33	KULJ. ISTUIMEN LIUKU*	20 A
34	IG1, ABS/VSA	10 A
35	IG1, SRS	10 A
36	HAC LISÄVARUSTE	20 A
37	+B, PERÄVAUNU	15 A
38	VAS. PUOLEN OVIEŒ LUKITUS	10 A
39	KULJ. OVEN LUKITUKSEN AVAUS	10 A
a	PTG*	20 A
b	ÄÄNENTOISTO, VAHV.*	20 A
c	TEHOLUKITUS*	15 A
d	AURINKOSUOJA*	20 A
e	IMA 1	10 A
f	IGA 2	20 A
g	SBW* ¹	15 A
	TAKASUMUVALO* ²	10 A
h	TAKASUMUVALO* ¹	10 A
	SBW* ²	15 A

*1: Oikeanpuoleinen ohjaus

*2: Vasemmanpuoleinen ohjaus

Sulakkeiden tarkastus ja vaihto



1. Aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.
Kytke ajovalot ja kaikki sähkölaitteet pois.
2. Irrota sulakerasian kansi.
3. Tarkista moottoritalan suuri sulake.
► Jos sulake on palanut, käytä ristipääruuvivalttaa ruuvien irrotukseen ja vaihda sulake uuteen.

Mallit, joissa on tyypin C sulakerasia

4. Tarkista moottoritalan sulakerasian sulake, tyyppi C.
► Jos sulake on palanut, vaihdata se jälleenmyyjällä.

Kaikki mallit

5. Tarkasta pienet sulakkeet moottoritalassa ja ajoneuvon sisällä.
► Jos sulake on palanut, irrota se sulakkeen irrotustyökalulla ja vaihda uuteen.

►► Sulakkeiden tarkastus ja vaihto

HUOM

Sulakkeen vaihto suurempiarvoiseen sulakkeeseen lisää huomattavasti sähköjärjestelmän vaurioitumisvaaraa.

Vaihda sulake varasulakkeeseen, jolla on sama suositusampeetiluku. Paikanna kyseinen sulake taulukoiden avulla ja varmista määritetty ampeeriluku.

► **Sulakkeiden sijainnit** S. 719, 723

Tyypin A moottoritalan sulakerasiassa on sulakkeen irrotustyökalu.

Jos ajoneuvo täytyy hinata, ota yhteyttä hinauspalveluun.

Kaikki mallit

■ Lavettikalusto

Hinauspalvelu nostaa ajoneuvon kuorma-auton lavalle.

Tämä on paras tapa kuljettaa ajoneuvoasi.

Kaksivetoiset mallit

■ Pyörät ilmaan nostava kalusto

Hinausautossa on kaksi kääntyvää vartta, jotka asetetaan etupyörien alle ja jotka nostavat pyörät irti maasta. Takapyörät pysyvät maassa. **Tämä on hyväksyttävä tapa hinata ajoneuvoasi.**

» Hätähinaus

HUOM

Jos ajoneuvoa yritetään nostaa tai hinata puskureista, seurauksena on vakavia vaurioita. Puskureita ei ole suunniteltu tukemaan ajoneuvon painoa.

HUOM

Virheellinen hinaustapa, kuten hinaaminen matkailuauton tai muun moottoriajoneuvon perässä, saattaa vahingoittaa vaihteistoa.

Älä milloinkaan hinaa ajoneuvoa vain köyden tai ketjun välityksellä.

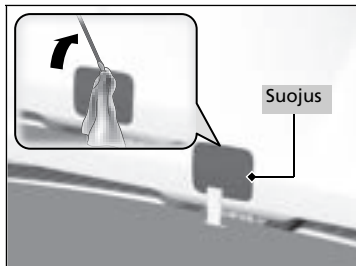
Se on erittäin vaarallista, sillä köydet tai ketjut saattavat siirtyä sivusuunnassa tai katketa.

Oikeanpuoleinen ohjaus

Ennen kuin hinaat ajoneuvoa, kytke hälytysjärjestelmän kallistustunnistin pois toiminnasta, jos järjestelmä on kytkettävä toimintaan.

➡ **Hälytysjärjestelmä** S. 207

■ Toimenpiteet, kun takaluukku ei avaudu



Jos et voi avata takaluukkua, käytä seuraavaa toimenpidettä.

1. Avaa takaluukun sisäpuolella oleva suojus tasapäisellä ruuvitalalla ja irrota suojus.
 - Kääri tasapäinen ruuvitalta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

☒ Toimenpiteet, kun takaluukku ei avaudu

Seuraavat toimenpiteet:

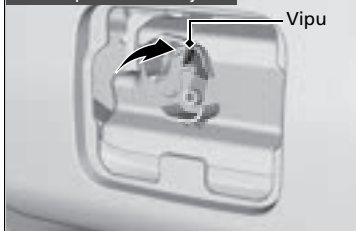
Kun olet suorittanut nämä toimenpiteet, ota yhteys jälleenmyyjään ja tarkistuta ajoneuvo.

Kun avaat takaluukun sisältäpäin, varmista, että sen ympärillä on riittävästi tilaa, jotta se ei osu ihmisiin tai mihinkään esineisiin.

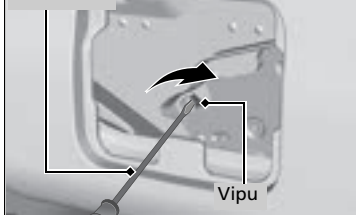
Mallit, joissa on sähkötoiminen takaluukku
Vasemmanpuoleinen ohjaus



Mallit, joissa on sähkötoiminen takaluukku
Oikeanpuoleinen ohjaus



Mallit ilman sähkötoimista takaluukkua
Ruuvitaltta



2. Avaa takaluukku työntämällä sitä samalla, kun painat vipua oikealle.

Tiedot

Tässä luvussa on tietoja ajoneuvon teknisistä ominaisuuksista, tunnistenumeroiden sijainneista sekä muita säädöksissä vaadittuja tietoja.

Tekniset tiedot 730

Valmistenumerot

Ajoneuvon valmistenumero (VIN),
polttomoottorin numero, sähkömoottorin
numero ja vaihteiston numero 733

Radioaaltoja lähettävät laitteet 734

Declaration of Conformity Content

Outline* 766

Ajoneuvon tekniset tiedot

Malli	CR-V
Omapaino	1 614–1 669 kg ^{*1} 1 672-1 726 kg ^{*2}
Suurin sallittu kokonaispaino	Katso kuljettajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*3} Katso etumatkustajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*4}
Suurin sallittu akselipaino	Katso kuljettajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*3} Katso etumatkustajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*4}

*1: Kaksivetoiset mallit

*2: Nelivetomallit

*3: Vasemmanpuoleinen ohjaus

*4: Oikeanpuoleinen ohjaus

Polttomoottorin tekniset tiedot

Tyyppi	Vesijäähdytteinen 4-sylinterinen rivi-DOHC
Halkaisija x isku	81,0 x 96,7 mm
Iskutilavuus	1 993 cm ³
Puristussuhde	13.0:1
Sytytystulpat	NGK ILZKAR7E11S

Polttoaine

Tyyppi	EN228-standardien mukainen bensiini/ gasohol Korkealaatuinen lyijytön bensiini/gasohol, etanolipitoisuus korkeintaan E10 (90 % bensiiniä ja 10 % etanolia), RON- oktaaniluku vähintään 95
Polttoainesäiliön tilavuus	57 l

12 voltin akku

Kapasiteetti	36AH(5)/45AH(20)
--------------	------------------

Pesuneste

Säiliön tilavuus	2,5 l ^{*1} 4,4 l ^{*2}
------------------	--

*1: Oikeanpuoleinen ohjaus

*2: Vasemmanpuoleinen ohjaus

Valojen polttimet

Ajovalot (lähivalo)	LED
Ajovalot (kaukovalo)	LED
Etusumuvälvot	LED
Etusuuntavälvot	LED
Päivävalot/seisontavälvot	LED
Aktiiviset kaarrevalot*	LED
Sivusuuntavälvot (ovipeileissä)	LED
Takavälvot	LED
Jarru-/takavälvot	LED
Takasuuntavälvot	LED
Peruutusvälvot	16 W
Takasumuvälvot	LED
Lisäjarruvälvot	LED
Takarekisterikilven välvot	LED
Sisävalot	
Etulukuvalot	LED
Takalukuvalot	LED
Tavaratilan välvot	5 W
Ehostuspeilin välvot*	1,4 W
Hansikaslokeron välvot*	3,4 W
Jalkatilan välvot*	LED
Oven sisäkahvan välvot*	LED

■ Jarruneste

Määritely	DOT3- tai DOT4-jarruneste
-----------	---------------------------

■ Vaihteistoöljy

Määritely	Honda ATF DW-1
-----------	----------------

Kapasiteetti	Vaihto	2,2 l ^{*1} 2,4 l ^{*2}
--------------	--------	--

*1: Kaksivetoiset mallit

*2: Nelivetomallit

■ Moottoriöljy

Suositeltu	Euroopan ja Ukrainan mallit	
	• Hondan alkuperäinen moottoriöljy, tyyppi 2.0 • ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30	
	Jordanian, Libanonin, Marokon ja Tunisian mallit	
	• Hondan alkuperäinen moottoriöljy #1.0 • Hondan alkuperäinen Green Oil • Hondan alkuperäinen moottoriöljy 0W-16, 0W-20 • API-luokitus SM tai korkealaatuisempi tai ACEA A5/B5 0W-16, 0W-20	
	Lukuun ottamatta Euroopan, Ukrainan, Jordanian, Libanonin, Marokon ja Tunisian malleja	
	• Hondan alkuperäinen moottoriöljy 0W-20 • ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30	
Kapasiteetti	Vaihto	3,8 l
	Vaihto sis. suodattimen	4,1 l

■ Takatasauspyörästön öljy*

Määritely	Honda DPSF-II	
Kapasiteetti	Vaihto	1,2 l

■ Polttomoottorin jäähdytysneste

Määritely	Hondan ympärivuotinen pakkasneste/jäähdytysneste tyyppi 2
Suhde	50/50 tislattulla vedellä
	5,53 l
Kapasiteetti	(vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,55 l varasäiliössä)

■ Rengas

Vakio	Koko	235/60R18 103H
	Paine	Katso kuljettajan ovipilariin kiinnitetystä tarrasta
Vanteen koko	Vakio	18 x 7 1/2J

■ Honda TRK:n ilmakompressori

Päästöäänepaine painotettu arvo	81 dB (A)
Äänenvoimakkuuden painotettu arvo	89 dB (A)

■ Jarrut

Tyyppi	Tehostetut
Etuosa	Tuuletettu levy
Taka	Kiinteä levy
Pysäköinti	Sähkötoiminen seisontajarru

■ Ilmastointi

Kylmäaineen tyyppi	HFO-1234yf (R-1234yf)
Täyttömäärä	415–465 g

■ Ajoneuvon mitat

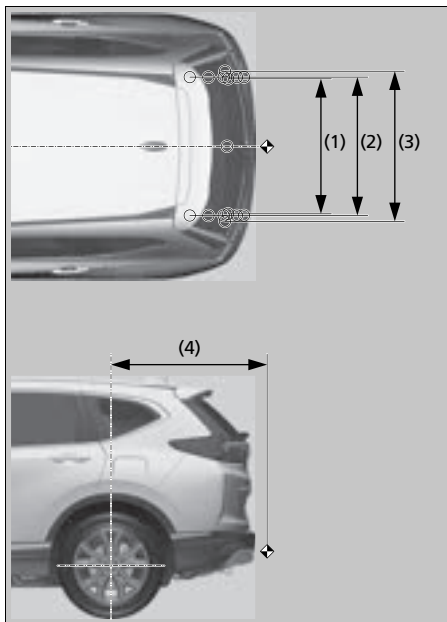
Pituus	4 600 mm	
Leveys	1 855 mm	
Korkeus	1 657 mm ^{*1} 1 667 mm ^{*2}	
Akseliväli	2 663 mm ^{*1} 2 662 mm ^{*2}	
Raideväli	Etuosa	1 602 mm ^{*1}
		1 601 mm ^{*2}
	Taka	1 630 mm ^{*1}
		1 629 mm ^{*2}

*1: Kaksivetoiset mallit

*2: Nelivetomallit

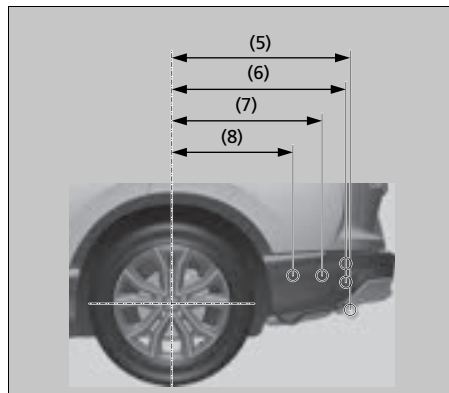
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Vetokoukun kiinnityspiste/takaylitys



HUOMAUTUS:

1. ○-merkit osoittavat vetoaisan kiinnityskohtat.
2. ◆-merkki osoittaa vetoaisan liitäntäkohdan.



Nro	Mitat
(1)	958 mm
(2)	963 mm
(3)	1 042 mm
(4)	1,091 mm
(5)	807 mm ^{*1} 808 mm ^{*2}
(6)	784 mm ^{*1} 785 mm ^{*1} 785 mm ^{*2} 786 mm ^{*2}
(7)	677 mm ^{*1} 678 mm ^{*2}
(8)	547 mm ^{*1} 548 mm ^{*2}

*1: Kaksivetoiset mallit

*2: Nelivetomallit

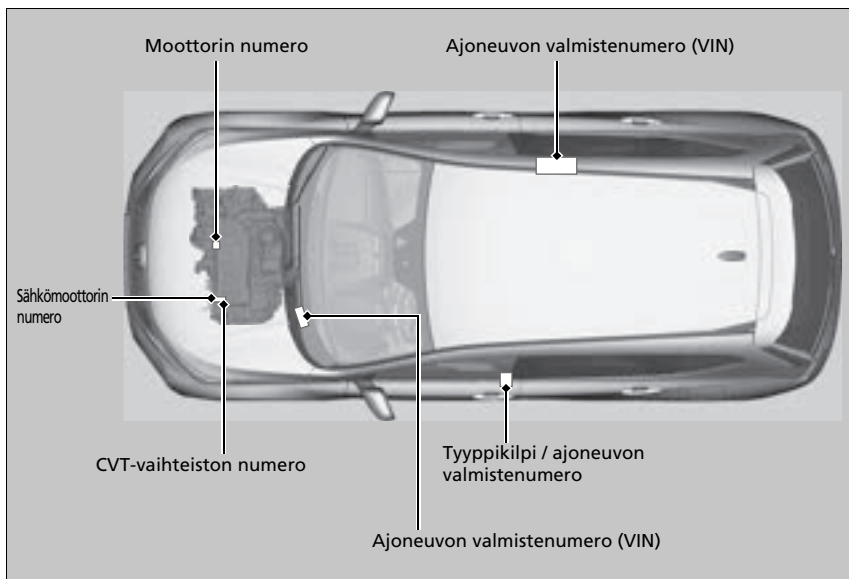
■ Suurin perävaunupaino

Jarrullinen perävaunu	750 kg
Jarruton perävaunu	600 kg
Suurin sallittu perävaunun vetoaisapaino	100 kg

Ajoneuvon valmistenumero (VIN), polttomoottorin numero, sähkömoottorin numero ja vaihteiston numero

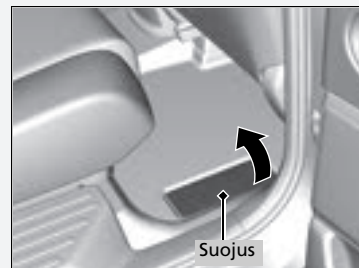
Ajoneuvolla on 17-merkin ajoneuvon valmistenumero (VIN), jota käytetään ajoneuvon tunnistukseen takuuasioissa sekä ajoneuvon rekisteröintiä ja vakuutusta varten.

Ajoneuvon valmistenumero (VIN), moottorin numero, sähkömoottorin numero ja vaihteiston numero näkyvät seuraavissa kohdissa.



» Ajoneuvon valmistenumero (VIN), polttomoottorin numero, sähkömoottorin numero ja vaihteiston numero

Ajoneuvon sisäpuolella valmistenumero (VIN) sijaitsee suojuksen alla.



Seuraavat ajoneuvoon kuuluvat tuotteet ja järjestelmät lähettävät radioaaltoja toimintansa aikana.

ÄLYKÄS VOIMANSIIRRON OHJAUSYKSIKKÖ Avaimeton järjestelmä*	KAUKO-OHJAIN Avaimeton kaukosäädin*
https://continental-homologation.com/honda  Continental Automotive GmbH vakuuttaa, että tämä malli [40737300] täyttää direktiivin 2014/53/EU asettamat olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://continental-homologation.com/honda Käyttötarkoitus: Korin ohjausmoduuli (BCM) Postiosoite: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Valmistajan nimi: Continental Automotive GmbH Taajuusalue: 125 kHz +/- 3 kHz Suurin lähtöteho: 66 dBuA/m 10 metrillä Maahantuoja:n nimi: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postiosoite: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	https://continental-homologation.com/honda  Continental Automotive GmbH vakuuttaa, että tämä malli [V2x/V4x] täyttää direktiivin 2014/53/EU asettamat olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://continental-homologation.com/honda Käyttötarkoitus: Ajoneuvon kauko-ohjausjärjestelmissä käytettävä radiotaajuuslähetin Postiosoite: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Valmistajan nimi: Continental Automotive GmbH Taajuusalue: 433,66 MHz +/- 16 kHz 434,18 MHz +/- 16 kHz Suurin lähtöteho: 0 dBm Maahantuoja:n nimi: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postiosoite: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Muut kuin
brittiläiset
mallit

	Kauko-ohjain*	Käynnistyksenestojärjestelmä*
	http://www.hondalock.co.jp/eu_doc/hlik6-3t.pdf	http://www.hondalock.co.jp/eu_doc/hlik6-1r.pdf
		
Muut kuin brittiläiset mallit	Honda Lock Mfg. Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi HLIK6-3T on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.hondalock.co.jp/eu_doc/hlik6-3t.pdf Käyttötarkoitus: Ajoneuvon avaimettoman avausjärjestelmän laite Postiosoite: 535-14 Oaza-Ishizue, Takanezawamachi, Shioya-Gun, Tochigi, Japan Valmistajan nimi: Honda Lock Mfg. Co., Ltd. Taajuusalue: 433,87–433,97 MHz Suurin lähtöteho: 10 mW (e.r.p.) Maahantuoja:n nimi: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postiosoite: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	Honda Lock Mfg. Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi HLIK6-1R on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.hondalock.co.jp/eu_doc/hlik6-1r.pdf Käyttötarkoitus: Integroitu käynnistyksenestojärjestelmä sekä kauko-ohjattu keskuslukitus Postiosoite: 535-14 Oaza-Ishizue, Takanezawamachi, Shioya-Gun, Tochigi, Japan Valmistajan nimi: Honda Lock Mfg. Co., Ltd. Taajuusalue: 125 kHz Suurin lähtöteho: 148,8 dBμV/m 3 metrillä Maahantuoja:n nimi: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postiosoite: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Hands free -puhelinjärjestelmä	
Colour Audio -järjestelmä*	Display Audio -järjestelmä*
http://www.pioneer-car.eu/compliance  Pioneer vakuuttaa, että radiolaitte on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.pioneer-car.eu/compliance Käyttötarkoitus: Bluetooth-yhteyttä käyttävä auton äänentoistojärjestelmä Postiosoite: 28-8, Honkomagome 2-Chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan Valmistajan nimi: Pioneer Corporation Valtuutettu edustaja: Pioneer Europe NV Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium http://www.pioneer-car.eu Taajuusalue: 2 400 – 2 483,5 MHz Suurin lähtöteho: +4 dBm Max Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postiosoite: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	http://www.mitsubishielectric.com/bul/automotive/doc/re/nr-000.pdf  [MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SANDA WORKS] vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [NR-000] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: [http://www.mitsubishielectric.com/bul/automotive/doc/re/nr-000.pdf] Käyttötarkoitus: Hands free -puhelinjärjestelmä Postiosoite: 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan Valmistajan nimi: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SANDA WORKS Taajuusalue: 1 574,42 MHz – 1 576,42 MHz 2 402 MHz – 2 480 MHz 5 180 MHz – 5 240 MHz 5 260 MHz – 5 320 MHz 5 500 MHz – 5 700 MHz 5 745 MHz – 5 825 MHz Suurin lähtöteho: 2,4 GHz (BT): 0,01 dBm EIRP 2,4 GHz (WLAN): 12,15 dBm EIRP 5 GHz (W52, W53): 12,68 dBm EIRP 5 GHz (W56): 10,52 dBm EIRP 5 GHz (W58): 10,40 dBm EIRP Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postiosoite: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Muut kuin
brittiläiset
mallit

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* / Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF)* / Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)	Kuolleen kulman avustin (BSI)* / Poikittaisliikennehälytin*
https://eu-doc.bosch.com/  Robert Bosch GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi MRRevo14F on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://eu-doc.bosch.com/ Käyttötarkoitus: Liikkeen tunnistin RTTT-sovellusta varten Postiosoite: Daimlerstr. 6 Gebaude 107/1 71229 Leonberg Germany Valmistajan nimi: Robert Bosch GmbH Taajuusalue: 76,0–77,0 GHz Suurin lähtöteho: 29,05 dBm Maahantuoja:n nimi: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postiosoite: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	https://www.veoneer.com/en/regulatory  Veoneer US, Inc. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 6234734 NB24 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.veoneer.com/en/regulatory Käyttötarkoitus: 24 GHz:n lyhyen matkan tutkatunnistin Postiosoite: 26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America Valmistajan nimi: Veoneer US, Inc. Taajuusalue: 24,05–24,25 GHz Suurin lähtöteho: 10 dBm, huippu Maahantuoja:n nimi: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postiosoite: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Muut kuin
brittiläiset
mallit

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Hätäpuhelu (eCall)*

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



DENSO CORPORATION vakuuttaa, että tämä radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Käyttötarkoitus: Matkapuhelinvastaanotin ajoneuvoon

Postiosoite:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Valmistajan nimi: DENSO CORPORATION

Taajuusalue:

- 1) GSM900 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz)
- 2) GSM1800 (Tx: 1 710 – 1 785 MHz, Rx: 1 805 – 1 880 MHz)
- 3) WCDMA Kaista1 (Tx: 1 920 – 1 980 MHz, Rx: 2 110 – 2 170 MHz)
- 4) WCDMA Kaista8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz)
- 5) GPS (Rx: 1 575,42 MHz)
- 6) GALILEO (Rx: 1 575,42 MHz)
- 7) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Suurin lähtöteho:

- 1) 2 W
- 2) 1 W
- 3) 0,25 W
- 4) 0,25 W

Maahantuojaan nimi: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postiosoite: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Muut kuin
brittiläiset
mallit

Etäviritin*

<https://service.panasonic.ua>

Panasonic Corporation vakuuttaa, että yllä mainittu radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. Voit ladata uusimman VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSEN menemällä osoitteeseen <http://www.ptc.panasonic.eu/>, napsauttamalla kohtaa Declaration of Conformity ja syöttämällä alla olevan hakusanan sanahakukenttään.

Avainsana: Mallinnumero

Avainsana: [CQ-TH28E0AJ]

Viitenumero on yksikön tarrassa.

Muut kuin
brittiläiset
mallit

Prin prezenta, Panasonic corporație declară că tipul de echipamente radio [CQ-TH28E0AJ] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<https://service.panasonic.ua>

Käyttötarkoitus: RADIOYKSIKKÖ (autoradion viritin)

Postiosoite:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postiosoite: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

ÄLYKÄS VOIMANSIIRRON OHJAUSYKSIKKÖ Avaimeton järjestelmä*	KAUKO-OHJAIN Avaimeton kaukosäädin*
<i>http://continental-homologation.com/honda</i> UK CA Continental Automotive GmbH vakuuttaa, että tämä malli 40737300 täyttää Radio Equipment Regulations 2017 (radiolaitteita koskevat määräykset) -asetuksen olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset. UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <i>http://continental-homologation.com/honda</i> Käyttötarkoitus: Lyhyen kantaman kauko-ohjauslaite Postiosoite: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Valmistajan nimi: Continental Automotive GmbH Taajuusalue: 125 kHz +/- 3 kHz Suurin lähtöteho: 66 dBuA/m 10 metrillä Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd. Postiosoite: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom Brittiläiset mallit	<i>http://continental-homologation.com/honda</i> UK CA Continental Automotive GmbH vakuuttaa, että tämä malli [V2x/V4x] täyttää Radio Equipment Regulations 2017 (radiolaitteita koskevat määräykset) -asetuksen olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset. UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <i>http://continental-homologation.com/honda</i> Käyttötarkoitus: Lyhyen kantaman kauko-ohjauslaite Postiosoite: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Valmistajan nimi: Continental Automotive GmbH Taajuusalue: 433,66 MHz +/- 16 kHz 434,18 MHz +/- 16 kHz Suurin lähtöteho: 0 dBm Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd. Postiosoite: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

	Kauko-ohjain*	Käynnistyksenestojärjestelmä*
	www.hondalock.co.jp/uk_doc/hlik6-3t.pdf	www.hondalock.co.jp/uk_doc/hlik6-1r.pdf
	UK CA	UK CA
Brittiläiset mallit	Honda Lock Mfg. Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi HLIK6-3T on asetuksen Radio Equipment Regulations 2017 (radiolaitteita koskevat määräykset) mukainen. UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.hondalock.co.jp/uk_doc/hlik6-3t.pdf Käyttötarkoitus: Ajoneuvon avaimettoman avausjärjestelmän laite Postiosoite: 535-14 Oaza-Ishizue, Takanezawamachi, Shioya-Gun, Tochigi, Japan Valmistajan nimi: Honda Lock Mfg. Co., Ltd. Taajuusalue: 433,87–433,97 MHz Suurin lähtöteho: 10 mW (e.r.p.) Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd. Postiosoite: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom	Honda Lock Mfg. Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi HLIK6-1R on asetuksen Radio Equipment Regulations 2017 (radiolaitteita koskevat määräykset) mukainen. UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.hondalock.co.jp/uk_doc/hlik6-1r.pdf Käyttötarkoitus: Integroitu käynnistyksenestojärjestelmä sekä kauko-ohjattu keskuslukitus Postiosoite: 535-14 Oaza-Ishizue, Takanezawamachi, Shioya-Gun, Tochigi, Japan Valmistajan nimi: Honda Lock Mfg. Co., Ltd. Taajuusalue: 125 kHz Suurin lähtöteho: 148,8 dBμV/m 3 metrillä Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd. Postiosoite: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Hands free -puhelinjärjestelmä	
Colour Audio -järjestelmä*	Display Audio -järjestelmä*
http://www.pioneer-car.eu/compliance UK CA Pioneer vakuuttaa, että radiolaite on asetuksen UK SI 2017 nro 1206 mukainen. UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.pioneer-car.eu/compliance Käyttötarkoitus: Bluetooth-yhteyttä käyttävä auton äänentoistojärjestelmä Postiosoite: 28-8, Honkomagome 2-Chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan Valmistajan nimi: Pioneer Taajuusalue: 2 400 – 2 483,5 MHz Suurin lähtöteho: +4 dBm Max Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd. Postiosoite: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom	http://www.mitsubishielectric.com/bul/automotive/doc/ukgb/nr-000.pdf UK CA [MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SANDA WORKS] vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [NR-000] on asiaankuuluvien lakisääteisten määräysten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: [http://www.mitsubishielectric.com/bul/automotive/doc/ukgb/nr-000.pdf] Käyttötarkoitus: Hands free -puhelinjärjestelmä Postiosoite: 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan Valmistajan nimi: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SANDA WORKS Taajuusalue: 1 575,42 MHz 2 402 MHz – 2 480 MHz Suurin lähtöteho: 2,4 GHz (BT): 0,4 dBm EIRP 2,4 GHz (WLAN): 12,15 dBm EIRP Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd. Postiosoite: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* / Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF)* / Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)	Kuolleen kulman avustin (BSI)* / Poikittaisliikennehälytin*
http://eu-doc.bosch.com http://lita.bosch.com/radar UK CA Robert Bosch GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi MRRevo14F on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://eu-doc.bosch.com Käyttötarkoitus: Tutkatunnistin autoihin Postiosoite: Daimlerstr. 6 Gebaude 107/1 71229 Leonberg Germany Valmistajan nimi: Robert Bosch GmbH Taajuusalue: 76,0–77,0 GHz Suurin lähtöteho: 29,05 dBm Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd. Postiosoite: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom	https://www.veoneer.com/en/regulatory UK CA Veoneer US, Inc. vakuuttaa, että edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen. https://www.veoneer.com/en/regulatory Käyttötarkoitus: 24 GHz:n lyhyen matkan tutkatunnistin Postiosoite: 26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America Valmistajan nimi: Veoneer US, Inc. Taajuusalue: 24,05–24,25 GHz Suurin lähtöteho: 13 dBm, huippu Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd. Postiosoite: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brittiläiset mallit

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Hätäpuhelu (eCall)*

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



DENSO CORPORATION vakuuttaa, että tämä radiolaitetyyppi on asiaankuuluvien lakisääteisten määräysten mukainen.

UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Käyttötarkoitus: ECALL-hätäpuhelulaite ajoneuvoon

Postiosoite:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Valmistajan nimi: DENSO CORPORATION

Malli: OGEY02

Taajuusalue:

- 1) GSM900 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz)
- 2) GSM1800 (Tx: 1 710 – 1 785 MHz, Rx: 1 805 – 1 880 MHz)
- 3) WCDMA Kaista1 (Tx: 1 920 – 1 980 MHz, Rx: 2 110 – 2 170 MHz)
- 4) WCDMA Kaista8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz)
- 5) GPS (Rx: 1 575,42 MHz)
- 6) GALILEO (Rx: 1 575,42 MHz)
- 7) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Suurin lähtöteho:

- 1) 2 W
- 2) 1 W
- 3) 0,25 W
- 4) 0,25 W

Maahantuoja:n nimi: Honda Motor Europe Ltd.

Postiosoite: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brittiläiset
mallit

Etäviritin*

<https://www.ptc.panasonic.eu/>



Panasonic Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on asetuksen Radio Equipment Regulations 2017 (radiolaitteita koskevat määräykset) mukainen.

UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

voit ladata uusimman VAATIMUSTENMUKAISUUVAKUUTUKSEN syöttämällä alla olevan hakusanan sanahakukenttään.

* Hakusana: [CQ-TH-----, CQ-TH28E0AJ, CQ-TH28E0BJ, CQ-TH39E1AJ, CQ-TH39E1BJ, CQ-TH39E0AJ, CQ-TH39E0BJ, CQ-TH1BE0AJ, CQ-TH1BE0BJ, CQ-TH1BE1AJ, CQ-TH1BE1BJ, CQ-TH1AE0TT, CQ-TH1AE0TS, CQ-TH2BE0AD, CQ-TH2BE0BD, CQ-THVCE0AD, CQ-THVCE0BD, CQ-TH4BE0AJ, CQ-TH4BE0BJ, CQ-THVCE1AD, CQ-THVCE1BD] Viitenumero on yksikön tarrassa.

Käyttötarkoitus:

Radioyksikkö (autoradion viritin)

Postiosoite:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Valmistajan nimi:

Panasonic Corporation

Maahantuojan nimi:

Honda Motor Europe Ltd.

Postiosoite:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brittiläiset
mallit

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Serbian mallit

Avaimeton järjestelmä

KVALITET
Akcijsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NS
Action-stock company for quality testing "KVALITET" NS

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RTT
CONFIRMATION OF CONFORMITY - RTT

Broj: P5617072200

Podnositelj potvrde: RTT CONSULTING DOO
Asistent: 11000 BEOGRAD
MARČA 2020

Vrsta opreme: KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
Equipment category:

Opisak tipa modela: Vozila
Equipment type/model:

Robna marka: Continental
Equipment trademark:
Proizvođač: Continental Automotive GmbH
Manufacturer:

Laboratorijski izveštaj (ovaj dio):
Laboratory test report:
Vrednovana dokumentacija - Evaluated documentation:
Sudbeničar/Sudbica: RTT Consulting d.o.o.
11000 BEOGRAD, 11.03.2020.
Ispitivanje: RTT Consulting d.o.o.
11000 BEOGRAD, 11.03.2020.
RTT Consulting d.o.o.
11000 BEOGRAD, 11.03.2020.

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrdjeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtev Republike u vezi sa opremom za komunikaciju bez kontakta (RTT - gresnik NS, 11.03.2020).
On the basis of the above mentioned documentation it is determined that the equipment fulfils the requirements of the Republic on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (RTT - gresnik NS, 11.03.2020).

Na osnovu promena u specifikaciji, specifikacija, komponente, instalacioni karateristike opreme koji uticu na usaglasenost sa zahtevima Republike moraju se prikazati "Vrednost" u o.d. NS.
Any changes occur in the specification, specific components of the device, electrical construction which may influence or contribute to the above mentioned technical characteristics must be presented in "Value" in o.d. NS.

Prilozi: Izjava Potrošača da zadovoljava zahtev: 11.03.2020. (Prilozi Potrošača: P5617072200)

Mesto i datum izdavanja: Vrednost: 11.03.2020.
Place and date: Value: 11.03.2020.

Ovaj dokument valja samo za proizvodnju koja se proizvodi na proizvodnom taj u taj proizvodni proizvod.
This document is valid only for production that is produced in the production of this product.

Bul. Bulevar Cara Konstantina 62-66, 11000 BEOGRAD, Srbija. Tel: 011/555-765, 300-024, Fax: 011/555-456, 300-055
a-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

KVALITET
Akcijsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NS
Action-stock company for quality testing "KVALITET" NS

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RTT
CONFIRMATION OF CONFORMITY - RTT

Broj: P5618079800

Podnositelj potvrde: RTT CONSULTING DOO
Asistent: 11000 BEOGRAD-ANĐEVIČ
KNEŽA VUKOBROJ 100.7

Vrsta opreme: KONTROLNI MODUL
Equipment category:

Opisak tipa modela: KOT3200
Equipment type/model:

Robna marka: Continental
Equipment trademark:
Proizvođač: Continental Automotive GmbH
Manufacturer:

Laboratorijski izveštaj (ovaj dio):
Laboratory test report:
Vrednovana dokumentacija - Evaluated documentation:
Sudbeničar/Sudbica: RTT Consulting d.o.o.
11000 BEOGRAD, 11.03.2020.
Ispitivanje: RTT Consulting d.o.o.
11000 BEOGRAD, 11.03.2020.
RTT Consulting d.o.o.
11000 BEOGRAD, 11.03.2020.

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrdjeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtev Republike u vezi sa opremom za komunikaciju bez kontakta (RTT - gresnik NS, 11.03.2020).
On the basis of the above mentioned documentation it is determined that the equipment fulfils the requirements of the Republic on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (RTT - gresnik NS, 11.03.2020).

Na osnovu promena u specifikaciji, specifikacija, komponente, instalacioni karateristike opreme koji uticu na usaglasenost sa zahtevima Republike moraju se prikazati "Vrednost" u o.d. NS.
Any changes occur in the specification, specific components of the device, electrical construction which may influence or contribute to the above mentioned technical characteristics must be presented in "Value" in o.d. NS.

Prilozi: Izjava Potrošača da zadovoljava zahtev: 11.03.2020. (Prilozi Potrošača: P5618079800)

Mesto i datum izdavanja: Vrednost: 11.03.2020.
Place and date: Value: 11.03.2020.

Ovaj dokument valja samo za proizvodnju koja se proizvodi na proizvodnom taj u taj proizvodni proizvod.
This document is valid only for production that is produced in the production of this product.

Bul. Bulevar Cara Konstantina 62-66, 11000 BEOGRAD, Srbija. Tel: 011/555-765, 300-024, Fax: 011/555-456, 300-055
a-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Hands free -puhelin

	Assessment done in accordance with ISO/IEC 19011 and Assessment done in accordance with ISO/IEC 17021 Assessment company for quality testing Kvaliteet Ltd		
POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTE CONFIRMATION OF CONFORMITY - RITTE		№ P1617182730 №	
Proizvođač: optičar: Supplier:	RITTE (CONUS) LTD DOO 11000 BEGRAD, KAMENICA BRANKA MITROVIC 11000		
Vrsta opreme: Equipment category:	AUDIO UREĐAJ ZA AUTOMOBIL		
Često iznajmljivanje: Frequently equipment:	DA/YES		
Način ispitivanja: Inspection method:	POVRATA		
Proizvođač: Manufacturer:	PIONEER CORPORATION JAPAN		
Udaljenost/ Spazio (km): Customer Real name:	Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation: Technical data 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 62		

Alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC) / Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)

[illegible]

Serbian mallit

Kuolleen kulman avustin (BSI)* / risteävän liikenteen valvonta*



Tämä tuote täyttää Serbiassa asetetut tekniset määräykset



Tiedot

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Hätäpuhelu (eCall)

 	
Број: 1-45-14948-1292/17-3 Датум: 13.01.2018. Београд.	
ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ <i>Certificate of conformity</i>	
Број: 34540-1292/17-3 /is/	
Потписани издати: <i>Signature:</i>	СВЕТА ШКОЛѐ ПР. ИНЖЕНЕРСКЕ ДЕЛАТНОСТИ 1 ТЕХНИЧКО САВЕЩАЊЕ УНУТРАШЊЕ 11201 Београд, Београд, Пута у Овну 44
Врста опреме: <i>Equipment category:</i>	GSN 900-DCN3000 / UMETS 9002100035 (својом) на уједињеном светском патенту у вези са GSM 900/DCN 3000 / UMETS 9002100035 (својом)
Ознака опреме/бренд/назив: <i>Equipment brand/type/name:</i>	DENSO / OGE192
Продукциони бројеви: <i>Equipment model/name:</i>	Denso Corporation 1-1 Shioya-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8601 Japan
Датум издавања потписаног уверења: <i>Signature date/issuance:</i>	
Својом стандарду: <i>Standard:</i>	Бројеве издати, број и датум: <i>Test Report no. and date:</i>
GSPP EN 42201:2009	BE equipment calculation of OGE192, 13.12.2017.
GSPP EN 60500-1:2010 + A1:2010 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2014	119241409-A, 07.11.2017.
GSPP EN 501 489-1 V2.1.1.2017 GSPP EN 501 489-2 V2.1.1.2017 GSPP EN 501 489-3 V1.1.1.2017 GSPP EN 501 489-3 V1.1.1.2017	119241198-C, 20.11.2017.
GSPP EN 501 311 V9.0.2.2002	OGE MIP - KYOCER, 1790_02, 13.06.2017.
GSPP EN 501 900-0 V1.1.1.2017	BE170502C14A, 09.06.2017.
GSPP EN 501 900-2 V3.1.1.2017	OGE MIP - KYOCER, 1790_03, 16.06.2017.
EN 300 411 V1.1.1 (2007-06)	119241198-B, 16.11.2017.
	7 Japan, GmbH Business Vehicle Component Product Support (U.S.) Ltd., Tucson, Branch 7 Japan, GmbH U.S. Japan, Inc. Inc EMC Lab.

Serbian mallit

Langaton laturi*



H005 16

Ukrainan mallit

Avaimeton järjestelmä
BCM

Postiosoite: Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12, D-93055, Regensburg, Germany
Valmistajan nimi: Continental Automotive GmbH
Taajuusalue: 125 kHz
Suurin lähtöteho: 19,77 dBμA/m, 10 metriä
Maahantuojan nimi: Pride Motor LLC
Postiosoite: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine



Postiosoite: Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12, D-93055, Regensburg, Germany
Valmistajan nimi: Continental Automotive GmbH
Taajuusalue: 433 MHz
Suurin lähtöteho: 434,79 MHz
Maahantuojan nimi: Pride Motor LLC
Postiosoite: 12, Saqaydachnoqo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

754

Ukrainan mallit

Hands free -puhelinjärjestelmä
Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/ukr/nr-000_ukr.pdf

справжнім [MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SANDA WORKS]
заявляє, що тип радіобладнання [NR-000] відповідає Технічному
регламенту радіобладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за
такою адресою:

[http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/ukr/nr-000_ukr.pdf]

Postiosoite: Mitsubishi Electric Corporation

2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

Valmistajan nimi: Mitsubishi Electric Corporation

Taajuusalue: 1 574,42 MHz – 1 576,42 MHz
2 402 MHz – 2 480 MHz

Suurin lähtöteho: 2,4 GHz: 12,15 dBm EIRP

Maahantuojan nimi: Pride Motor LLC

Postiosoite: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

Hands free -puhelinjärjestelmä
Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

[*] AVH-5568ZH, AVH-6968ZH

<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Postiosoite: Pioneer Corporation

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan

Valmistajan nimi: Pioneer Corporation

Taajuusalue: 2 400–2 483,5 MHz

Suurin lähtöteho: +4 dBm

Maahantuoja nimi: Pride Motor LLC

Postiosoite: 12, Saqaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

[illegible]

Ukrainan mallit

Hands free -puhelinjärjestelmä
Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

наименование устройства (тип) № 2009-4-CEP от 03.01.2010.

8. У наименования изделия или наименования на английском, у которого
программного обеспечения, является номер радиоблуждения (устройство) на
применяемом (не имеющем) для устройств при наименовании:

Вариант 1) (SW/FW version), или версия на английском языке: 1.00;
Вариант 2) (SW/FW version), или версия на английском языке: 1.00;
Примечание: на английском языке (устройство) радиоблуждения (устройство)
- Bluetooth
- GSM-связь
- USB-соединение

9. Дополнительная информация:
Полное наименование изделия:
"Телефонный Мобильный (Телефон) Kit, 2in 1, Ручная Кнопка Таст, 1.54 МГц,
Телефон Кнопка, Аудео 3 Таст, Программируемый 1200, Телефон (Телефон) Мобильный
(Телефон) Kit, 1M", Кнопка Индикатор Руч, 100 МГц 3, Телефон Кнопка, Аудео 3 Таст,
Примечание: (устройство) 1200, Телефон, Телефон;

Наименование или бренд на английском:
"Телефонный Мобильный" (Телефонный Мобильный), Бренд,
примечание: (устройство) - FOR "Ручная Кнопка Таст", Украин.

г. Киев, "17" сентября 2010 г.
(подпись и печать)

Директор
(подпись)
(печать)

Д. В. Купчик
(подпись)

М.П.

Ukrainan mallit

Alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC) / Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)

Postiosoite: Robert Bosch GmbH

Daimlerstr. 6 Gebaude 107/1

71229 Leonberg Germany

Valmistajan nimi: Robert Bosch GmbH

Taajuusalue: 76–77 GHz

Suurin lähtöteho: 28,7 dBm

Maahantuojan nimi: Pride Motor LLC

Postiosoite: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv,04070, Ukraine



Ukrainan mallit

Virittin

<https://service.panasonic.ua/>

справжнім Panasonic Corporation заявляє, що тип радіобладнання CQ-TH28E0AJ, CQ-RH26R0TX відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<https://service.panasonic.ua/>

(розділ «Технічне регулювання»)

моделі; CQ-TH28E0AJ, CQ-RH26R0TX

Postiosoite: Panasonic Corporation

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japan

Valmistajan nimi: Panasonic Corporation

Maahantuojan nimi: Pride Motor LLC

Postiosoite: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

Langaton laturi*

Postiosoite: 12, Saqaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

ISSN 0013-788X (print)
ISSN 1365-3113 (online)
© 2015 The Authors
Journal compilation © 2015 The Authors



Langaton laturi*



Israelin mallit

Avaimeton järjestelmä	Hands free -puhelinjärjestelmä
לפני השימוש יראג היבטן שעל אריזה הימנית של המסגר יורבק מדבקה, בה יורה ראשון כי: א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "סמני" אסור מרשון הפעלה אלחוטי. כלומר - לא מוגן מהפרעות ולא הפרעה למערכות אחרות הפועלות בדיון. ב. רק "כפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הנידוי פסור מרשון הפעלה אלחוטי. מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רישון מיוחד ממשרד התקשורת. ג. אסור להחליף את האנסנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.	א. נקודות הימשה חרות מותרות אך ורק לייבגור מושמש המגני בתנאים מתחומים (רובנות בית, בית עסק, מתחם שדה חקלאית, קמפוס אוניברסיטאי וכו') ב. למורך יורה לאינטרנט, נקודות הימשה תקשורת מחוך לתנאים אך ורק אל בעל רישון לפנות שירות וישת לאינטרנט (ISL) -סלון פסק אינטרנט. הקישור למסך אינטרנט יורה אך ורק באמצעות כי תקשורת פנימים המסומס כידי בעל רישון לפנות שירותי תקשורת ג. קישור נקודת הימשה מחוך לתנאים למורך תקשורת פנימים הימשה באמצעות חשתיות של בעל רישון מותרים. ד. למורך שירות לצד ג' מרשון רישון טופס סמני הנדסה רישון למורך התקשורת.

Kuolleen kulman avustin (BSI)* / risteävän liikenteen valvonta*	Alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC) / Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)
---	---

א. השימוש במכשיר פסור מרשון הפעלה אלחוטי,
לא מוגן מהפרעות ולא הפרעה למערכות אחרות הפועלות בדיון.
ב. רק "כפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הנידוי פסור מרשון הפעלה אלחוטי.
מתן שירותי בזק לצד ג' מחייב רישון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנסנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

18. תנאים מותרים מותרים:
Mid range Radar sensor for vehicles (MRSR)
לפני השימוש יראג היבטן שעל אריזה הימנית של המסגר יורבק מדבקה, בה יורה ראשון מושמש וכו':
א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "סמני" אסור מרשון הפעלה אלחוטי.
כלומר - לא מוגן מהפרעות ולא הפרעה למערכות אחרות הפועלות בדיון.
ב. רק "כפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הנידוי פסור מרשון הפעלה אלחוטי.
מתן שירותי בזק לצד ג' מחייב רישון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנסנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Langaton laturi*

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת מודפס תחת במכשיר.
אסור להחליף את האנסנה המקורית של המכשיר ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Marokon mallit

BCM	Avaimeton järjestelmä	KAUKO-OHJAIN
AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10384 ANRT 2015 Date d'agrément: 14/05/2015		AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 8478 ANRT 2013 Date d'agrément: 24/09/2013
Hands free -puhelinjärjestelmä	Alhaisen nopeuden seurantatoiminnolla (LSF) varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC) / Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)	
AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10932 ANRT 2015 Date d'agrément: 2015/10/8	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 9126 ANRT 2014 Date d'agrément: 2014/3/26	

EC UKCA Declaration of Conformity



1. The undersigned, Mr. Kenzuke Hiraki, representing the manufacturers, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:
- The EC directive 2006/42/EC on machinery
 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

2. Description of the machinery

a) Generic denomination:	Pantograph jack lifting motor vehicle
b) Function:	
(1) Model:	(2) Type:
SNB	Honda Type-A
SJD	Honda Type-B
SKA	Honda Type-C
SAH	Honda Type-D
THS	Honda Type-E
TSA	Honda Type-F
TZV	Honda Type-G
TNY	Honda Type-H
SSA	Honda Type-I

3. Manufacturer (1): Honda Type-A/B/C/D/E/F/G/H/I

ROKENDAKO CO., LTD.
5-6-12 Chiyoda Sakado-etsu,
Saitama 350-0214
JAPAN

4. Manufacturer (2): Honda Type-D/E

CHANGZHOU ROKENDAKO MACHINERY CO., LTD.
No. 5 Kunlin Road, Zhonglou-Changzhou,
Jiangsu CHINA

5. Legal person authorized to compile the technical file (1):

Honda Motor Europe Ltd Belgium Branch
gla Honda Motor Europe Ltd - Audit Office
Willemsplein 1 (Rond V)
B-1200 Aalst (Belgium)

Legal person authorized to compile the technical file (2):

Honda Motor Europe Ltd
Carr Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1NE, United Kingdom

6. References to harmonized standards	7. Other standards or specifications
EN1444 2000-A1 2009	

8. Done at:
9. Date:

Saitama, Japan
1 Sep. 2021
Kenzuke Hiraki
Kenzuke Hiraki
President of ROKENDAKO CO., LTD.
President of CHANGZHOU ROKENDAKO
MACHINERY CO., LTD.

Note: This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturers consent.

Deutsch (German)

- EG-Konformitätserklärung
1. Der Unterzeichner, Herr Ryoichi Hiraki, Vertreter der Hersteller, erklärt hiermit, dass die unten beschriebenen Maschinen den relevanten Bestimmungen von folgender Richtlinie entsprechen:
-EG-Richtlinie 2006/42/EC für Maschinen
2. Beschreibung der Maschine
a) Allgemeine Bezeichnung: Scherenwagenheber
b) Funktion: Anhebung des Kraftfahrzeugs
c) Modell
3. Hersteller (1)
4. Hersteller (2)
5. Juristische Person, die bevollmächtigt ist, die technische Datei zu erstellen
6. Bezug auf Standardübereinstimmungen
7. Andere Standards oder Spezifikationen
8. Ausgestellt in
9. Datum

Français (French)

- Déclaration de conformité CE
1. Le soussigné, M. Ryoichi Hiraki, représentant les fabricants, déclare par la présente que les machines décrites ci-dessous satisfont toutes les dispositions pertinentes de:
«La Directive CE 2006/42/EC concernant les machines»
2. Description des machines
a) Dénomination générique:
Cric pantographe
b) Fonction: levage de véhicule à moteur
c) Modèle
3. Fabricant (1)
4. Fabricant (2)
5. Personne morale habilitée à compiler le fichier technique
6. Références aux normes harmonisées
7. Autres normes ou spécifications
8. Fait à
9. Date

Nederland (Dutch)

- EG-conformiteitsverklaring
1. De ondergetekende, dhr. Ryoichi Hiraki, die de fabrikanten vertegenwoordigt, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine voldoet aan alle relevante voorschriften van:
-De EG-richtlijn 2006/42/EG voor machines
2. Beschrijving van de machine
a) Generieke benaming: Pantograafrek
b) Functie: Motorvoertuig opheffen
c) Model
3. Fabrikant (1)
4. Fabrikant (2)
5. Rechtspersoon geautoriseerd voor de samenstelling van het technische dossier
6. Referentie geharmoniseerde normen
7. Andere normen of specificaties
8. Plaats
9. Datum

Dansk (Danish)

- EF-overensstemmelseserklæring
1. Undertegnede, hr. Ryoichi Hiraki, som repræsenterer producenterne, erklærer hermed, at de herunder beskrevne maskiner overholder alle de relevante bestemmelser i:
-Maskindirektivet, EU-direktiv 2006/42/EF
2. Beskrivelse af maskinerne
a) Generisk betegnelse: Saksedonkraft
b) Funktion: Til at løfte motorkøretøj
c) Model
3. Producent (1)
4. Producent (2)
5. Juridisk person med bemyndigelse til at udarbejde den tekniske fil
6. Henvisninger til harmoniserede standarder
7. Andre standarder eller specifikationer
8. Sted
9. Dato

Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, Sig. Ryoichi Hiraki, rappresentante delle fabbriche, dichiara che il veicolo sotto riportato è conforme alle disposizioni pertinenti alla: -Direttiva 2006/42/CE relative agli autoveicoli 2. Descrizione della vettura a) Denominazione generica : Martinetto a pantofole b) Funzione : sollevamento veicolo a motore c) Modello : d) Tipo 3. Fabbrica (1) 4. Fabbrica (2) 5. Legale autorizzato a costituire il fascicolo tecnico 6. Riferimento norme standard 7. Altre norme e specifiche 8. Eseguito a : 9. Data	Ελληνικά (Greek) Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ 1. Ο υπογεγραμμένος, κ. Ryoichi Hiraki, ως εκπρόσωπος των κατασκευαστών, δηλώνει ότι το προϊόντος ότι το μηχανόσκαφο που περιγράφεται παρακάτω πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις της «Κανονισμός Οδηγός 2006/42/ΕΚ σχετικά με μηχανήματα 2. Περιγραφή του μηχανήματος a) Συνήθης ονομασία : Γραλός αυτοκινήτου b) Λειτουργία : Ανύψωση μηχανοκίνητων οχημάτων γ) Μοντέλο : δ) Τύπος 3. Κατασκευαστής (1) 4. Κατασκευαστής (2) 5. Νομικό πρόσωπο υπευθύνου για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου 6. Αναφοράς στα ενδεδειγμένα πρότυπα 7. Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές 8. Συντάχθηκε στη : 9. Ημερομηνία	Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY Vaatimustenmukaisuusvakuutus 1. Allekirjoittanut, Mr. Ryoichi Hiraki, valmistajan edustaja, vakuuttaa täten, että alla kuvattu laite täyttää kaikki seuraavissa säännöksissä annetut asiainmukaaset velvoitteet: -Koneita koskeva EY-direktiivi 2006/42/EC 2. Laiteen kuvaus a) Yleisnimitys : Säkkinosturi b) Käyttötarkoitus : moottorijoneuvon nostaminen c) Malli : d) Tyyppi 3. Valmistaja (1) 4. Valmistaja (2) 5. Teknisen tiedoston kokoamisesta vastuullista henkilöä 6. Yhdenmukaistettujen standardien viiteedot 7. Muut standardit tai tiedot 8. Paikka : 9. Päiväys	Čeština (Czech) ES - Prohlášení o shodě 1. Niže podepsaný Ryoichi Hiraki jako zástupce výrobce, tímto prohlašuje, že uvedené strojní zařízení splňuje příslušné požadavky Směrnice evropské komise 2006/42/EC pro strojní zařízení. 2. Popis strojního zařízení a) Obecný název : nábový zvedák b) Funkce : zvedání motorových vozidel c) Model : d) Typ 3. Výrobce (1) 4. Výrobce (2) 5. Právnícká osoba oprávněná k předložení technické dokumentace 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Jiné normy nebo specifikace 8. Místo : 9. Datum
Português (Portuguese) Declaração de Conformidade CE 1. O abaixo-assinado, Ryoichi Hiraki, representando os fabricantes através desta, declara que a maquinaria descrita abaixo cumpre todas as disposições referentes à: -Diretiva 2006/42/CE, sobre máquinas. 2. Descrição da maquinaria a) Denominação generica : Macaco de tesoura b) Função : Elevação de veículo motor c) Modelo : d) Tipo 3. Fabricante (1) 4. Fabricante (2) 5. Pessoa jurídica autorizada a compilar o processo técnico 6. Referências às normas harmonizadas 7. Outras normas ou especificações 8. Elaborado em : 9. Data	Svenska (Swedish) EG-förklaring om överensstämmelse 1. Undertecknad representerar för tillverkaren, Mr. Ryoichi Hiraki, försäkrat härmed att den nedan beskrivna maskinutrustningen uppfyller alla tillämpliga bestämmelser i: -EU:s maskindirektiv 2006/42/EG 2. Beskrivning av maskinutrustningen a) Generisk benämning : Saxdomkraft b) Funktion : Lyft av motorfordon c) Modell : d) Typ 3. Tillverkare (1) 4. Tillverkare (2) 5. Juridisk person behörf att sammanställa den tekniska dokumentationen 6. Hänvisningar till harmoniserade normer 7. Övriga normer eller specifikationer 8. Urtidat i : 9. Datum	Polski (Polish) Deklaracja zgodności WE 1. Niżej podpisany, Pan Ryoichi Hiraki, reprezentujący producentów, niniejszym oświadczam, że opisane poniżej urządzenie jest zgodne z wszystkimi stosownymi postanowieniami: -Dyrektywy maszynowej Wspólnoty Europejskiej 2006/42/WE 2. Opis urządzenia a) Nazwa ogólna : podnośnik nożycowy b) Przeznaczenie : podnoszenie pojazdów silnikowych c) Model : d) Typ 3. Producent (1) 4. Producent (2) 5. Osoba prawna upoważniona do kompilacji dokumentacji technicznej 6. Odwołanie do zharmonizowanych norm 7. Inne normy lub specyfikacje 8. Sporządzono w : 9. Data	Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode 1. Podpísaný Ryoichi Hiraki, zástupca výrobcov, týmto vyhlasuje, že nižšie opísané strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia tejto smernice: -Smernica 2006/42/ES o strojových zariadeniach 2. Opis strojového zariadenia a) Generické určenie : pantografický zdvíhač b) Funkcia : zdvíhanie motorových vozidiel c) Model : d) Typ 3. Výrobca (1) 4. Výrobca (2) 5. Autorizovaný zástupca schopný predložiť technickú dokumentáciu 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Iné normy alebo požiadavky 8. Miesto : 9. Dátum

Magyar (Hungarian) EK megfelelőségi nyilatkozat 1. Alulírott, Mr. Ryoichi Hiraki, a gyártók képviselőjében azennel kijelenti, hogy az alább megnevezett gép teljesíti: -a gépnek vonatkozó 2006/42/EK irányelv összes vonatkozó előírását; 2. A gép leírása: a) Általános megnevezés: elős emelő b) Rendeltetés: gépkocsimező c) Model: d) Típus 3. Gyártó (1) 4. Gyártó (2) 5. A műszaki dokumentáció összeállítására meghatalmazott jogi személy 6. Harmonizált szabványhivatkozások 7. Egyéb szabványok vagy műszaki jellemzők 8. Kiallítás helye 9. Kiallítás dátuma	Eesti (Estonian) EU vastavusdeklaratsioon 1. Tootjate esindaja hr. Ryoichi Hiraki kinnitab käesolevaga, et allpool kirjeldatud seadmele vastavalt 2006/42/EÜ õiguskäsi asjakohastele sätetele: -EU masinadirektiiv 2006/42/EÜ 2. Seadme kirjeldus a) Üldnimetus: käänungraud b) Funktsioon: mootorsõiduki tõstmine c) Model: d) Tüüp 3. Tootja (1) 4. Tootja (2) 5. Juridiline isik, kes on volitatud koostama tehnikat tootjaks 6. Viited harmoniseeritud standarditele 7. Muud standardid ja spetsifikatsioonid 8. Koht 9. Kuupäev	Български (Bulgarian) ЕС декларация за съответствие 1. Дългоподписаният г-н Ройчи Хираки, представляващ производителите, декларирам с настоящата, че машината описана по-долу напълно изпълнява всички съществени разпоредби на: -Европейската директива 2006/42/ЕО за машинностроителство 2. Описание на машината a) Генерично наименование: Пантографен кран b) Функция: поддигане на моторни превозни средства c) Model: d) Тип 3. Производител (1) 4. Производител (2) 5. Юридическо лице, упълномощено да състави техническия файл 6. Препратки към хармонизирани стандарти 7. Други стандарти или спецификации 8. Мястото в 9. Дата	Român (Romanian) Declarație de conformitate CE 1. Subsemnatul Ryoichi Hiraki, reprezentant al producătorilor, declar prin prezenta că utilajul descris mai jos respectă toate prevederile relevante ale: -Directivii CE 2006/42/CE referitoare la mașini 2. Descrierea utilajului a) Denumire generică: Cric tip pantograf b) Funcție: ridicarea vehiculelor cu motor c) Model: d) Tip 3. Producător (1) 4. Producător (2) 5. Persoana juridică autorizată să redacteze fișierul tehnic 6. Trimiteri la standardele armonizate 7. Alte standarde sau specificații 8. Intocmită în 9. Data
Läti (Latvian) EK paziņojums par atbilstību 1. Zemāk parakstījis Ryoichi Hiraki, kas pārstāv ražotājus, ar šo paziņo, ka zemāk aprakstītā mašīna atbilst piemērojamām šīs direktīvas prasībām: -EK Mašīnu direktīva 2006/42/EK 2. Mašīnas apraksts a) Vispārīgs apraksts: Vītnes domkrans b) Funkcija: Spēkavārs celšana c) Model: d) Tips 3. Ražotājs (1) 4. Ražotājs (2) 5. Juridiskā persona, kas pilnvarota apkopot tehnisko failu 6. Atsauces uz harmonizētajiem standartiem 7. Citi standarti vai specifikācijas 8. Vieta 9. Laiks	Slovenščina (Slovenian) Izjava o skladnosti ES 1. Podpisani g. Ryoichi Hiraki, ki zastopa proizvajalce, s tem izjavlja, da naprava, ki je opisana spodaj, izpolnjuje vse relevantne določbe: -Direktive o napravah 2006/42/ES 2. Opis naprave a) Generično ime: Pantografski dvigalnik b) Funkcija: dvigovanje motornega vozila c) Model: d) Tip 3. Proizvajalec (1) 4. Proizvajalec (2) 5. Pravna oseba, ki je upravičena do sestave tehničnega dokumenta 6. Reference glede harmoniziranih standardov 7. Drugi standardi ali specifikacije 8. Uveljavljeno v 9. Datum	Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı 1. Aşağıda imzası bulunan Sn. Ryoichi Hiraki, imalatçıları temsil, tarif edilen makinenin aşağıda adı geçen yönetmeliğin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder: -AT makine direktifi 2006/42/EC 2. Makinenin tanımı a) Jenelık adı: Pantograf krikı b) İşlevi: motorlu taşıtın kaldırma c) Model: d) Tür 3. İmalatçı (1) 4. İmalatçı (2) 5. Teknik dosyayı düzenlemeye yetkili fizik kişi 6. Uyumluluđun standartları atıfları 7. Diğer standartlar ya da şartname 8. Düzenlendiđi yer 9. Tarih	Íslenska (Icelandic) EB-samræmiyfyrirgöng 1. Undirritaður, herra Ryoichi Hiraki, fulltrúi framleiðanda, lýsir yfir að vélbúnaðurinn, sem lýst er hér að neðan, uppfyllir öll viðeigandi ákvæði: -EB-tökupunkturinnar 2006/42/EC um vélbúnað 2. Lýsing á vélbúnaðinum a) Almenn heiti: Tvíarmá tækjur b) Notkerki: að lyfta vélknúnum ökutækjum c) Gerð: d) Tegund 3. Framleiðandi (1) 4. Framleiðandi (2) 5. Lögbætt sem hefur heimild að taka saman tekniskjal 6. Tíðisnir í samhefða staða 7. Ádr staðir eða teknilyngir 8. Staður 9. Dagsetning

Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE 1. El abajo firmante, Sr. Ryoichi Hiraki, en representación de los fabricantes, por la presente declara que la maquinaria descrita a continuación cumple con las disposiciones aplicables de: «La directiva 2006/42/CE relativa a maquinarias» 2. Descripción de la maquinaria a) Denominación genérica: Gato pantográfico b) Función: Elevación de vehículo automotor c) Modelo d) Tipo 3. Fabricante (1) 4. Fabricante (2) 5. Persona jurídica autorizada para recopilar el archivo técnico 6. Referencias de normas armonizadas 7. Otras normas o especificaciones 8. Elaborada en 9. Fecha	Norsk (Norwegian) EF-samsvartserklæring 1. Undertegnede, Ryoichi Hiraki, som representerer produsentene, erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor oppfyller alle relevante bestemmelser i: «EU-maskindirektiv 2006/42/EU» 2. Beskrivelse av maskiniet a) Generisk betegnelse: Pantograftekk (biljeck) b) Funksjon: løfting av motorisereteyer c) Modell d) Type 3. Produsent (1) 4. Produsent (2) 5. Juridisk person med fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 6. Henvisninger til harmoniserte standarder 7. Andre standarder eller spesifikasjoner 8. Utarbeidet i 9. Dato
Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija 1. Toliau pasirašęs gamintojų atstovas Ryoichi Hiraki deklaruoja, kad toliau aprašytų janga atitinka visas atitinkamas nuostatas, išdėstytas: «EB Direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinų» 2. Įrangos aprašymas a) Bendras pavadinimas: pantografo kėlimas b) Funkcija: motorinės transporto priemonės kėlimas c) Modelis d) Tipas 3. Gamintojas (1) 4. Gamintojas (2) 5. Juridinis asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą 6. Nuoroda į lygiavertius standartus 7. Kiti standartai arba specifikacijos 8. Atlikta 9. Data	Hrvatski (Croatian) Izjava o sukladnosti EK 1. Ja, dolje potpisani Ryoichi Hiraki, predstavnik proizvođača, ovime izjavljujem da su strojevi opisani u nastavku sukladni s bitnim odredbama: «Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i vijeća o strojevima» 2. Opis stroja a) Generički naziv: pantografska dizalica b) Funkcija: podizanje motornog vozila c) Model d) Tip 3. Proizvođač (1) 4. Proizvođač (2) 5. Pravna osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije 6. Upućivanje na usklađene norme 7. Ostale norme ili specifikacije 8. Mjesto 9. Datum

Kompressorit	
Brittiläiset mallit	FI
	Asetuksen General Product Safety Regulations 2005 (yleinen tuoteturvallisuus) mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus (UKCA) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Kobe 651-0071, Japan, vakuuttaa, että alla kuvattu kone täyttää suunnittelultaan ja rakenteeltaan asetuksessa General Product Safety Regulations 2005 (yleinen tuoteturvallisuus) säädetyt yleiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset sellaisena kuin yritys on sen markkinoille tuonut. Kaikki koneeseen ilman hyväksyntäämme tehdyt muutokset johtavat tämän vakuutuksen mitätöimiseen. Määrittely: Vakuutamme, että tuote täyttää myös muut tämän tyyppistä tuotetta koskevat voimassa olevat direktiivit: Supply of Machinery Regulations, 2008 (koneiden toimittamista koskevat määräykset), Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat määräykset). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on erityisesti noudatettu: BS EN ISO 12100-2011, BS EN 62841-1: 2015, BS EN 55014-1: 2012, BS EN 55014-2: 2012. Kobe, 17.6.2021, Yukinori Nagata (toimitusjohtaja – IMS Business Team)

Numerot

12 voltin akku	670
Huolto (12 voltin akun tarkistaminen)	670
Huolto (vaihto)	673
Latausjärjestelmän merkkivalo	104, 712

A

ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä)	601
Aha™	363
Aika (asettaminen)	180
Ajaminen	485
Vaihteisto	503
Ajo	
Jarrutus	595
Vaihteen vaihto	504
Ajoasennon muistijärjestelmä	240
Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä	529
Ajoneuvon hinaus	
Hätätilanne	726
Ajoneuvon nopeus	176
Ajoneuvon valmistenumero	733
Ajoneuvon äänivaroitusjärjestelmä	515
Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)	527
Järjestelmän merkkivalo	108
OFF-merkkivalo	108
OFF-painike	528
Ajovalojen pesimet	235
Ajovalot	223
Automaattinen käyttö	224
Himmennys	223

Kaukovaloautomaatiikka	229
Käyttö	223
Suuntaus	655
Akku	
12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo	104, 712
Jos akku on tyhjentynyt	706
Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)	542
Akun lataustaso alhainen	712
Alakiinnityspisteet	86
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	106
Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo	109, 717
Alhaisen öljynpaineen merkkivalo	104, 712
AM/FM-radio	303, 350
Android Auto	379
Apple CarPlay	375
Aurinkolasilokero	269
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	
Raitisilmasuodatin	679
Tunnistimet	285
Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto	282
Automaattinen jarrujen pito	599
Merkkivalo	101, 599
Automaattinen tihkupyhyhintä	233
Automaattisesti taittuvan ovipeilin toiminto	246
Automaattiset kaukovalot	
Merkkivalo	110
Auton sovellukset	369
Autopesutila	508

Avaaminen ja sulkeminen	
Sähkötoimiset ikkunat	212
Avaaminen/sulkeminen	
Konepelti	640
Takaluukku	195
Avaimet	182
Avainnumerolipuke	183
Kauko-ohjain	188
Takaovi ei avaudu	194
Tyypit ja toiminnot	182
Uloslukitsemisen estojärjestelmä	191
Avaimeton uloslukitsemisen estojärjestelmä	191
Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali	184
Avainnumerolipuke	183
Avoimen lähdekoodin lisenssit	389
AWD (Nelivetojärjestelmä)	530

B

Bensiini	36, 618
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	106
Mittari	144
Polttoaineen hetkellinen kulutus	150
Polttoaineen lisääminen	618
Polttoainetalous ja CO ₂ -päästöt	620
Tietoja	618
Bluetooth®-äänentoisto	318, 367

C

CMBS (Aktiivinen törmäyksen varoitussjärjestelmä).....	542
CVT-vaihteisto.....	503

D

DAB	309, 353
-----------	----------

E

eCall-merkkivalo	479
Eco Assist -järjestelmä	18
ECON-tila.....	514
Ehostuspeilit	9
esikiristimet.....	54
Etuistimet.....	247
Säätö	247
Etuistuinten lämmittimet.....	277
Etuovien lukituksen avaus sisäpuolelta	25
Etusumuvalon merkkivalo	111
Etutunnistinkamera.....	592
Etuturvatyyny (SRS).....	63
EV-merkkivalo.....	103
EV-painike.....	15
EV-tilan merkkivalo	103

F

FM/AM-radio.....	303, 350
------------------	----------

H

Hallintalaitteet.....	179
Hands free -puhelin (HFT)	426, 447
HFT-järjestelmän painikkeet	426, 447
HFT-järjestelmän valikot.....	428, 450
HFT-tilan näyttö	427, 449
Manuaalisen käytön rajoitukset	427, 449
Pikavalinta	440, 461
Puhelimen asetukset.....	432, 455
Puhelun aikaiset toiminnot	446, 472
Puhelun soittaminen.....	442, 468
Puheluun vastaaminen.....	445, 471
Soittoääni	437, 459
Hands free -puhelinjärjestelmä (HFT)	
Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti.....	460
Puhelinluettelon foneettinen muokkaus.....	464
Tekstiviesti-/sähköpostiviestiasetusten määrittäminen	458
Tekstiviestin/sähköpostiviestin vastaanottaminen	473
Viestien näyttäminen	475
Handsfree-puhelinjärjestelmä (HFT)	
Tekstiviesti-/sähköpostitilin valitseminen.....	474
Hansikaslokero	261
HFT (hands free -puhelin)	426, 447
Hidastuksen paininvalitsin	511
Merkkivalo	105
Hiilimonoksidi	96
Himmennys	
Ajovalot.....	223
Taustapeili	243

Honda Sensing	37, 539
Honda TRK.....	691
Huolto.....	621
12 voltin akku.....	670
Huoltomuistutusjärjestelmä.....	626
Ilmastointijärjestelmä	678
Jarruneste	652
Jäähdytin	647
Jäähdytysjärjestelmä.....	646
Kauko-ohjain	676
Konepellin alla tehtävät huoltotoimet.....	639
Polttimoiden vaihto.....	655
Puhdistus.....	681
Renkaat	665
Turvallisuus.....	623
Vaihteistoöljy	651
Varotoimet	622
Öljy.....	644
Huoltomuistutusjärjestelmä	626
Hybridiajoneuvo	
e:HEV	11
Hälytysjärjestelmä	206
Hälytysjärjestelmän merkkivalo	112
Kallistustunnistin.....	210
Käynnistykseenestöjärjestelmän merkkivalo....	112
Teholukitus	211
Ultraäänitunnistimet	209
Hätäpuhelu (eCall)	479
Automaattinen hätäpuhelu	479
Manuaalinen hätäpuhelu	481
Hätäpysäytysignaali	603
Hätätilanne	726
Hätävilkun painike.....	4, 5

I			
Ikkunat (avaaminen ja sulkeminen)	212	Istuinlämmittimet	277, 278
Ikkunoiden pesulaitteet	232	J	
Katkaisin	232	Jarrujärjestelmä	595
Ilmanpaine	731	Automaattinen jarrujen pito	599
Ilmastointijärjestelmä	279	Hätäjarrutustehostinjärjestelmä	602
Automaattisen ilmastoinnin käyttö	279	Käyttöjarru	598
Kierrätys-/raitisilmatoiminto	281	Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	601
Synkronointitila	284	Merkkivalo	100, 102, 714, 715
Tilan vaihto	279	Neste	652
Ilmastointijärjestelmä (Automaattinen		Seisontajarru	595
ilmastointijärjestelmä)	279	Jos akku on tyhjentynyt	706
Automaattisen ilmastoinnin käyttö	279	Juomapidikkeet	265
Kierrätys-/raitisilmatoiminto	281	Järjestelmäviestin merkkivalo	110
Tilan vaihto	281	Jäähdytin	647
Tuulilasin ja ikkunoiden		Jäähdytysjärjestelmä	646
huurteenpoisto	282	Paisuntasäiliöön lisääminen	646
Ilmastointijärjestelmä (automaattinen		Jäähdytysneste (polttomoottori)	
ilmastointijärjestelmä)		Ylikuumeneminen	709
Raitisilmasuodatin	679	K	
Synkronointitila	284	Kaikkien asetusten palauttaminen	
Tunnistin	285	oletusasetuksiin	425
iPod	312, 356	Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)	570
Irrotettavalla kiinnikkeellä varustettu		Kaistavahti	578
turvavyö	57	Kaistavahtijärjestelmä	
Istuimet	247	käytössä ja poissa käytöstä	581
Etuistuimet	247	Kallistustunnistin	210
Etuistuinten lämmittimet	277	Katkaisimet (ohjauspyörän	
Istuinlämmittimet	277, 278	tuntumassa)	4, 5, 6, 219
Kuljettajan istuimen ristiselän tuki	249	Kauko-ohjain	188
Säätö	247		
Takaistuimet	251	Kaukovaloautomaatiikka	229
		Kaukovalojojen merkkivalo	111
		Kello	180
		Kellon asettaminen	180
		Keskinopeus	149
		Kiinnityspisteet	268
		Kirkkauden säätö (kojetaulu)	238
		Kirkkauden säätö (tuulilasinäyttö)	239
		Kojelauta	99
		Kojetaulu	
		Kirkkauden säätö	238
		Korkeaajänniteakku	12, 537
		Korokeistuimet (lapsille)	94
		Kuljettajan istuimen ristiselän tuki	249
		Kuljettajan tietonäyttö	146
		Kulumisilmaisimet (rengas)	666
		Kuluneet renkaat	665
		Kulunut aika	149
		Kuolleen kulman avustin (BSI)	534
		Merkkivalo	122
		Kyynärnoja	257
		Käynnistyksenestojärjestelmä	206
		Merkkivalo	112
		Käyttöjarru	598
		L	
		Langaton laturi	273
		Lapsilukot	194
		Lasi (hoito)	682, 684
		Lasinpesulaitteet	
		Nesteen lisääminen/täyttö	653
		Lasten turvaistuinjärjestelmä	75

Isot lapset.....	93
Kiinnityshihnan käyttö.....	92
Korokeistuiimet.....	94
Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä.....	90
Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen.....	81
Selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin.....	78
Vauvoille tarkoitetut lasten turvaistuiimet.....	78
Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen.....	81
Lasten turvallisuus.....	75
Lapsilukot.....	194
Liikennemerkkin tunnistus (TSR)	
Pienet kuvakkeet käytössä ja pois käytöstä.....	591
Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä.....	584
Lisäaineet, moottoriöljy.....	642
Lisävarusteet ja muutostyöt.....	686
Lisävarustepistokkeet.....	272
Lisääminen	
Jäähdytysneste.....	646
Moottoriöljy.....	645
Pesulaite.....	653
Lukitus / lukituksen avaus.....	182
Avaimella.....	190
Avaimet.....	182
Lapsilukot.....	194
Sisäpuolelta.....	192
Ulkopuolelta.....	185
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS).....	601
Merkkivalo.....	106
Lukuvalot.....	259

Lämmitetty ohjauspyörä.....	276
Lämmitettävän ovipeilin painike.....	236
Lämmitetyn tuulilasin painike.....	237
Lämmittimet (etuistuin).....	277
Lämmittimet (takaistuiimet).....	278
Lämpötila	
Ulkolämpötilan näyttö.....	150
Lämpötilatunnistin.....	150

M

Matkamittari.....	148
Matkustajan turvatyynyn poiskytkennän merkkivalo.....	73, 107
Merkkivalot.....	100
12 voltin akun latausjärjestelmä.....	104, 712
Ajonvakautusjärjestelmä (VSA).....	108
Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) OFF.....	108, 528
Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS).....	119
Alhainen polttoainemäärä.....	106
Alhainen öljynpaine.....	104, 712
Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmä.....	109, 717
Automaattinen jarrujen pito.....	101, 599
Automaattinen jarrujen pitojärjestelmä.....	101
ECON-tila.....	113
Etusumuvalo.....	111
EV.....	103
EV-tila.....	103
Hidastuksen paininvalitsin.....	105
Hälytysjärjestelmän hälytin.....	112
Järjestelmäviesti.....	110

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS).....	118, 572
Kaistavahti.....	114
Kaukovoalo.....	111
Kaukovoaloautomaatiikka.....	110
Kuolleen kulman avustinjärjestelmä.....	122
Käynnistykseenestöjärjestelmä.....	112
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS).....	106
Matkustajan etuturvatyynyn On/Off.....	107
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF).....	117, 553
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja älykkään nopeusrajoittimen asetettu nopeus.....	113
Seisontajarru ja jarrujärjestelmä (kellanuskea).....	102, 715
Seisontajarru ja jarrujärjestelmä (punainen).....	100, 714, 715
SPORT-tila.....	105, 510
Suuntaavikun ja hätävikun merkkivalot.....	111
Sähköinen ohjaustehostinjärjestelmä (EPS).....	108
Säädettävä nopeusrajoitin.....	113
Takasumuvalo.....	111
Toimintahäiriön merkkivalo.....	104, 713
Turvatyynyjärjestelmä.....	72, 107
Turvavyönmuistutin.....	51, 106
Vaihdeasento.....	105
Vaihteistojärjestelmä.....	105, 718
Valmis.....	103
Valojen merkkivalo.....	111
Virtajärjestelmä.....	103
Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo.....	113
Mittaristo, mittarit.....	144

Mittarit	144
Mittatikku (moottoriöljy)	644
Monikäyttöajoneuvon ajo-ohjeita	501
Moninäkömäperuutuskamera	616
Moottoriöljy	642
Alhaisen öljymäärän symboli	718
Alhaisen öljynpaineen merkkivalo	104, 712
Lisääminen	645
Suosittelut moottoriöljy	642
Tarkistus	644
MP3	315, 364
MP4	364
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella (LSF)	553
Muutettavat toiminnot	161, 390, 398
Muutostyöt (ja lisävarusteet)	686
Mäkilähtöavustin	500
Määräykset	734

N

Neliveto	530
Nelivetojärjestelmä	530
Nelivetojärjestelmä (AWD)	530
Nesteet	
Jarru	652
Jäähdytysjärjestelmä	646
Tuulilasin pesulaite	653
Niskatuot	254
Nopeusmittari	144
Nopeusrajoitin, säädettävä	516
Nopeusrajoitin, älykäs	520

Numerot (valmistenumerot)	733
Näyttö/tiedot-painike	147, 322
Näytön asetukset	302, 344

O

Ohituksen merkkivalot	223
Ohjauspyörä	242
Säätö	242
Ohjeita maastoajoon	496
Ominaisuudet	287
Osamatkamittari	149
Osamatkamittarin nollaus	149
Osamatkanuppi	148
Ovet	182
Avaimet	182
Avoimesta ovesta varoitettava viesti	48, 123
Ovien lukitus / lukituksen avaus sisäpuolelta	192
Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta	185
Uloslukitsemisen estojärjestelmä	191
Ovien lukituksen avaaminen	185
Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta	185
Ovipeilit	244

P

Painorajat	489
Pakkovaihto	503
Pakokaasun vaara (hiilimonoksidi)	96
Panoraamakatto	215

Paristo	12
Peilit	243
Ovi	244
Säätö	243
Taustapeili	243
Peruutuksen ajaksi kallistuva peili	245
Perävaunun vetäminen	490
Kuormitusrajat	490
Vetolaitteisto ja lisävarusteet	492
Poikittaisliikennehälytyn	611
Polttimoiden tekniset tiedot	730
Polttimoiden vaihto	655
Polttimon vaihto	655
Ajovalot	655
Aktiiviset kaarivalot	656
Ehostuspeilin valo	659
Etusumuvalot	655
Etusuuntavilkut	656
Hansikaslokeron valo	659
Jarruvalot	656
Lisäjarruvalo	658
Peruutusvalot	657
Päivävalot	656
Seisontavalot	656
Sivusuuntavilkku/hätävilkut	656
Takarekisterikilven valo	658
Takasumuvalo	658
Takasuuntavilkut	656
Takavalot	656, 657
Tavaratilan valot	659
Polttoaine	618
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	106

Säättö			
Etuistuimet	247	Turvaistuinjärjestelmä	
Kyynärnoja	257	Pienille lapsille tarkoitetut	
Lämpötila	150	turvaistuinjärjestelmät	80
Niskatueto	254	Turvallinen ajo	43
Ohjauspyörä	242	Turvallisuustarkistus	48
Peilit	243	Turvallisuusviesti	0
		Turvatyyny	
		Turvatyynyjen huolto	74
		Turvatyynyjärjestelmä (SRS)	63
		Turvatyynynt	61
		Etuturvatyynynt (SRS)	63
		Matkustajan turvatyynyn poiskytkennän	
		merkkivalo	73, 107
		Merkkivalo	72, 107
		Sivuturvatyyny	68
		Sivuturvaverho	70
		Tapahtumatietojen tallennin	1
		Tunnistimet	61
		Törmäyksen jälkeen	63
		Turvavyöt	49
		Esikiristimet	54
		Irrrottava kiinnike	57
		Kiinnitys	55
		Lasten turvaistuimen asennus	
		kolmipisteturvavyöllä	90
		Muistutin	51
		Raskaana olevat naiset	58
		Tarkastus	59
		Varoitusmerkkivalo	51, 106
		Yläkiinnikkeen säätö	56
		Tuulilasi	232
		Huurteen-/kosteudenpoisto	236, 282
		Pesuneste	653
		Puhdistus	682, 684
		Pyyhinsulat	660
		Pyyhkimet ja pesulaitteet	232
		Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto	282
		Tuulilasinäyttö	172
		Kirkkauden säätö	239
		Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	531
		Alustus	531
		Merkkivalo	109, 717
		Tyhjentynyt rengas	691
		Tyhjä akku	706
		Tyypikilpi	733
		Työkalut	690
T		U	
Takaistuimet	251	Ulkolämpötilan näyttö	150
Takaistuimet (taittaminen)	252	Ulkopeilit	244
Takaistuimien taittaminen	252	Ulkopuolen puhdistus	683
Takaistuinten lämmittimet	278	Ulkopuolen puhdistus (peseminen)	683
Takaluukku	195	Uloslukitsemisen estojärjestelmä	191
Ei aukea	727	Ultraäänitunnistimet	209
Takasumuvalon merkkivalo	111	USB-muistitikut	315, 364, 385
Taloudellisen ajotavan näyttö	19, 152	USB-portit	289
Talvirenkaat	669		
Lumiketjut	669	V	
Tausta	299, 330	Vaatekoukut	267
Taustapeili	243	Vaativien mukaisuuden vakuutus	766
Tavarakoukku	268	Vaihteen vaihto (vaihteisto)	504
Tavarat (painoraja)	489	Vaihteenvalitsimen asennon	
Tavaratilan suojus	270	merkkivalo	105, 176
Tavaroiden kuljettaminen	487, 489	Vaihteisto	503, 504
Teholukitus	211		
Tekniset tiedot	730		
Toimintahäiriön merkkivalo	104, 713		
Toisto Bluetooth®-äänentoiston			
kautta	318, 367		
TRK (väliaikainen korjaussarja)	691		
Tunkki (pyöränmutteriavain)	701, 702		

Numero.....	733	Takasumuvalo	226	W	
Pakkovaihto	503	Tavaratilan valot	260	Wattia	730
Ryömintä.....	503	Valojen merkkivalo	111	WAV	315
Toiminta.....	33	Valokatkaisimet	223	Wi-Fi-yhteys	372
Vaihdeasennon merkkivalo	105	Varoitus- ja informaatioviesti	123	WMA.....	315, 364
Vaihtopainikkeen käyttö.....	504	Varoitusmerkkivalo palaa/vilkkuu	712		
Öljy	651	Varoitustarrat	97		
Vaihto		Varotoimenpiteet ajon aikana	501	Y	
12 voltin akku	673	Sade.....	502	Ylikuumeneminen.....	709
Etupyhinsulan kumi	660	Vianmäärittäminen	689	Yläkiinnike.....	56
Polttimet.....	655	Hätähinaus	726		
Sulakkeet	719, 721, 722, 723	Jarrupoljin tärisee	40	Ä	
Takapyhinsulan kumi	663	Jos akku on tyhjentynyt	706	Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo	113
Vaihtopainike	33	Palanut sulake	719, 721, 722, 723	Älykäs nopeusrajoitin	520
Valaistuksen ohjaus.....	238	Reikä/tyhjentynyt rengas.....	691	Äänen säätö	301, 343
Valaistuksen säätö		Takaovi ei avaudu.....	40, 194	Äänentoisto-/tietonäyttö.....	297, 322
Nuppi.....	238	Varoitusvalot	100, 712	Äänentoistojärjestelmä	288, 295, 321
Valitsinnuppi (äänentoisto)	295	Virtajärjestelmä ei käynnisty	703	Aloituspäyttö	332
Valmismerkkivalo	103	Ylikuumeneminen	709	Aloituspäytön kuvakkeiden paikkojen	
Valmistenumerot	733	Äänimerkki kuuluu kun ovi avataan.....	41	vaihtaminen.....	326
Ajoneuvon valmistenumero	733	Ääntä jarrutettaessa	42	iPod	312, 356
Polttomoottori, sähkömoottori ja		Virran kytkeminen		Kaukosäätimet.....	292
vaihteisto	733	Ei aktivoidu.....	703	Mittariston mukauttaminen	326
Valoautomatiikka	224	Virtajärjestelmä		MP3/WMA/AAC	315, 364
Valot	223, 655	Ei käynnisty	703	Näytön asetukset	302, 344
Aktiiviset kaarrealot	227	Virtajärjestelmän käynnistäminen.....	498	Näytön ulkoasun muuttaminen	340
Automaattiset	224	Virtajärjestelmän merkkivalo	103	Sovellusten sulkeminen	342
Etusumuvalot	226	Viskositeetti (öljy)	642, 731	Suosittelut laitteet	385
Kaukovalojen merkkivalo	111	Voiteluainetaulukko.....	731	Taustakuvan asetus.....	299, 330
Polttimon vaihto.....	655	VSA (ajonvakautusjärjestelmä)	527	Tila-alue	339
Päivävalot	228	Väliaikainen korjaussarja (TRK)	691	Turvakoodi	291
Sisävalot.....	258				
Suuntavilkut	222				

USB-muistitikut.....	315, 364, 385
USB-portit.....	289
Uudelleenaktivointi	291
Valikon mukautus.....	341
Varkaudenesto	291
Virheilmoitukset.....	383
Yleistä tietoa.....	385
Äänen säätö	301, 343
Äänentoisto-/tietonäyttö.....	297, 322
Äänilähteen valitseminen	345
Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet	292
Äänentoistojärjestelmän	
perustoiminnot	295, 321
Ääniohjauksen käyttö	346
Hyödylliset komennot	348
Ilmastoinninohjauksen komennot	349
Musiikin hakukomennot	349
Näytön komennot.....	349
Puheentunnistus	346
Puhelinkomennot	348
Yleiset komennot.....	349
Äänentoiston komennot.....	348
Ääniportaalinäyttö	347

Ö

Öljy (polttomoottori).....	642
Alhaisen öljymäärän symboli	718
Alhaisen öljynpaineen merkkivalo	104, 712
Lisääminen	645
Suositeltu moottoriöljy.....	642
Tarkistus	644
Viskositeetti	642

